

المقتطف

الجزء الاول من المجلد العاشر بعد المئة

١٧ صفر ١٣٦٦

١٠ يناير ١٩٤٧

٢٠٥٥

« وعلى الوالي أربع خصال هي أعمدة السلطان وأركانه
التي بها يقوم وعليها يثبت : الاجتهاد في التسخير ،
والمبالغة في التقدم ، والتعهد الشديد ، والجزاء العتيد »
(ابن المنفع)

المقتطف

هذه هي مجلة المناهج الزراعية

لنشرها

الدكتور يعقوب صروف و الدكتور فارس نمر

رئيس تحريرها اسماعيل منظر

قيمة الاشتراك — في القطر المصري ١٢٠ قرشاً مصرياً وفي سورية ولبنان
وفلسطين وشرقي الاردن والعراق ١٤٠ قرشاً مصرياً وفي الولايات المتحدة ٧ دولارات
اميركية وفي عدن وأفغانستان وإيطاليا وألمانيا وبلاد الانجليز ٣٠ شلناً
اشترك الطلبة والمدرسين — قيمة الاشتراك للاساتذة والطلبة الذين رفقون طلبهم
بقائمة الاشتراك وبشهادة من رئيس المدرسة تكون ١٠٠ قرش مصري في مصر و ١١٠
قروش مصرية في الخارج بالبريد العادة
الاعداد الضائعة — الادارة لا تعد بتعويض المشتركين ما يضيع من اعدادهم في
الطريق ولكن تجتهد ان تقل ذلك
المقالات — لا تقبل المقالات للنشر في المقتطف الا اذا كانت له خاصة ولا يعد
قلم التحرير بارجاع المقالات التي لا تنشر فنرجو من حضرات الكتاب ان يحتفظوا
بنسخة من المقالات التي رسلوها
المنوان — ادارة المقتطف بالقاهرة — مصر

AL-MUKTATAF

An Arabic Monthly Review of Current Science
and Literature.

Published in Cairo Egypt

Founded 1876 by Drs. Y. Sarruf & F. Nimr

Edited by I. Mazhar

المقطف

الجزء الاول من المجلد العاشر بعد المئة

١٠ يناير سنة ١٩٤٧

١٧ صفر سنة ١٣٦٦

النساطرة في أسيا

إشتهرت مدينة « أنطاكية » بأنها من أولى مدن المسيحية التي قام زعماء الدين فيها بأول حركة من تلك الحركات الفكرية التي كانت ذات أثر كبير في شيوخ الفلسفة ، وفروع الفلسفة اليونانية خاصة . ذلك بعد مناظرات لاهوتية طويلة ممضّة . وقام بالحركة في « أنطاكية » معلمان يقال لأحدهما « ديودوروس » ^(١) والآخر « تيودوروس » ^(٢) المصنّعي ، وكانا شديدي الاعتقاد في اكتمال الناصوتية في المسيح عليه السلام . وكان أكبر المؤيدين لهذا المذهب راهب من رهبان أنطاكية يقال له « نسطوريوس » ^(٣) انتقل إلى القسطنطينية أسقفاً لها في سنة ٤٢٨ م ، وتبع تأييد « نسطوريوس » هذه الفكرة

(١) Diodorus (٢) Theodorus of Mopsuestia (٣) Nestor and the Nestorians نسطور بطريرك القسطنطينية من ٤٢٨ إلى ٤٣١ م . أسقطه مجمع أنسوس متهماً بالهرطقة ، وتوفي في سنة ٤٣٩ م . والنساطرة أتباعه ، وقد انكروا اتحاد طبيعتين في شخص المسيح ، وقالوا بأنه شخصيتين منفصلتين ، وإن اتحاد تينك الشخصيتين معنوي محض . وبعد مجمع أنسوس أسس النساطرة مدارس الرها وأنصيبين وسلوقية ، ثم طردوا بمقتضى إرادات إمبراطورية إلى بلاد فارس ، حيث استقروا ونشروا تعاليمهم ، ومن ثمت انحدروا إلى الهند ثم إلى الصين . وحوالي سنة ١٤٠٠ م اضطهدهم تيمورلنك المذولي ، فهدت مدارسهم وزالت معالمها ، وفي القرن السادس عشر اندمجت بقيتهم في السكتلة الرومانية

مناقشات حادة حتى انتهى الأمر بمقد مجلس ديني في مدينة « أفسوس » سنة ٤٣١ م ،
فانتصر حزب الاسكندرية ، وهو الحزب القائل بما يضاد الذهب النسطوري ، واعتبر
« نسطوريوس » وأتباعه هراطقة (١) .

أما النساطرة فكانوا على اعتقاد كامل في أن نظرائهم بعيدون عن حكم العقل والضرورات
الطبيعية . لذلك دعوا ، بعد مضي طامين على حكم مجلس « أفسوس » الى جمع ثملهم ، وعلى
الرغم من مطاردتهم والإستبداد بهم ، نزلوا مصر واتخذوها مقراً لبيت تعاليمهم .

قبيل ذلك العهد أغلقت مدرسة نصيبين (٢) ، أو بالأحرى انتقلت إلى الرها (٣) ، وفي
سنة ٣٦٣ م ، سلمت مدينة نصيبين إلى الفرس تنفيذاً للمعاهدة التي عقدت إثر الحرب التي
أشعل ناراها الامبراطور « يوليانوس » (٤) ، وكان رجال مدرستها منتشرين في الممالك
المسيحية إذ ذاك ، فعادوا الى التجمع في الرها ، وفتحوا مدرسة سنة ٣٧٣ م ، وبذلك
أصبحت تلك المدينة ، ولو أنها في أرض تابعة للامبراطورية البوزنطية (٥) ، مركزاً للكنيسة
التي ينطق زعماءها باللسان السرياني .

أصبحت مدرسة « الرها » بعد ذلك موطناً لأفراد من زعماء النساطرة الذين تقبلوا

(١) Heretics : يونانية معربة ، وهم المارقون من الدين ، والهراطقة : المروق

(٢) نصيبين : Nisibi : مدينة طامرة من بلاد الجزيرة على جادة القوافل من الموصل الى الشام

(معجم البلدان ٢٩٢ : ٨) وكانت تدعى أيضاً « انطيوخية موغدونية » : Antiochia Mygdonia
في العصر القديم . وهي عاصمة إقليم موغدونية : Mygdonia في ما بين النهرين ، وفي بقعة من أخصب
بقاع العراق . وكان من أكبر البلدان التجارية ، فضلاً عن موقعها الحربي العظيم (Classical
Dictionary : 605 606)

(٣) الرها (بضم الراء) : Edeesa : وكانت تدعى في العصر القديم « انطيوخيا قايرغوية »

Antiochia Callirhoe مدينة من أقدم المدن في شمال الجزيرة ، وكانت عاصمة إقليم أوسروينية Osroëne ،
وبجوار الرها قتل الامبراطور قراقلا سنة ٢١٧ م . (Classical Dictionary p. 308) واسمها بالرومية
أذاسا ، والنسبة اليها رهاوي . بنيت في السنة السادسة من موت الاسكندر بناها الملك سلوقس (معجم
البلدان ٣٤٠ : ٤) ، (٤) Julian (٥) The Byzantine Empire

حكم مجلس « أفسوس » . غير أن الامبراطور « زينون » ^(١) أغلق تلك المدرسة في سنة ٤٣٩ م ، بحجة أن صبغتها نسطورية متطرفة ، فلم يجد أهلها من موئل سوى الهجرة الى البلاد الفارسية ، فهاجروا ومعهم كبيرهم « بارسوما » ^(٢) سنة ٤٥٧ م .
نجح « بارسوما » في أن يقنع فيروز ^(٣) ملك الفرس بأن النساطرة يوالون أبناء فارس ويمضون خاضعين لقوانينهم ، وظلوا على عهدهم هذا ما كفين في كل الحروب التي وقعت من بعد ذلك . ثم أسس النساطرة مدرسة أخرى في نصيبين فأصبحت بورة تشع منها التعاليم النسطورية ، تلك التعاليم التي كوّنت وجهاً من أوجه المسيحية مصبوغاً بالصبغة الشرقية البحتة .

ومن ثمت انتشر النساطرة في جوف آسيا وبلاد العرب ، يذيعون تعاليم المسيحية ، ولم يكونوا عاملين على نشر المسيحية لاغير ، بل أرادوا أن ينشروا معها تعاليمهم الخاصة في طبيعة المسيح ، فأخذوا يستعينون على بث أفكارهم بأقوال ومذاهب متنوعة من الفلسفة اليونانية ، فأصبح كل مبشر نسطوري بحكم الضرورة معالماً في الفلسفة اليونانية ، كما أنه مبشر بالدين المسيحي ^(٤) .

كان السبب الذي حفز النسطوريين إلى نشاطهم هذا ، نشاط أبداه نظراؤهم القائلون بالطبيعة الواحدة ، وندعوهم الوحديطبـعـيـون ^(٥) (في المسيحية) والوحديطبعي ^(٦) هو أحد القائلين بأن للمسيح طبيعة واحدة ، ومعنى أشمل واحد من طائفة نصرانية يعتنق فكرة أنه ليس للمسيح غير طبيعة واحدة متحدة أو مندلجة ، جزء منها قدسي (إلهي)

(١) Zeno : امبراطور بوزنطي (٤٧٤ — ٤٩١ م) وكان ، ايزورياً Isaurian بالولد وهو ابن زوجة الامبراطور ليون الاول . وقد اشتهر في التاريخ بأنه قمع عدة ثورات ؟ وهو الذي أغرى ثيودوريك Theodoric أحد ملوك القوط الشرقيين بأن ينفزو ايطاليا ، وكذلك أعلن الانوطيطون Henoticon ، وهي معاهدة تفاهم عقدت بين زينون و ثيودوريك ، على ان يترك هذا مناوأة الامبراطورية الرومانية الشرقية ، وينقض على « أودوسر » فيملك منه ايطاليا (٦) بارسوما Barsuma : أسقف نصيبين في ما بين النهرين (٤٣٥ — ٤٨٩ م) وهو المؤسس الأكبر للكنيسة النسطورية في شرقي آسيا (موسوعة سنثوري ص ١٢٤) . (٣) Piruz (٤) راجع كتابنا تاريخ الفكر العربي (١٩١٨)

وجزء منها بشري ، على العكس من المعتقد الارثوذكسي ، القائل بأنه بالتجسد نشأت طبيعتان كل منهما مستقلة عن الأخرى ، القدسية والبشرية ، اتحدتا من غير أن تختلطاً أو تطفئ إحداها على الأخرى في شخص المسيح .

واقدم انقسم الوحديطبسيون أقساماً وتفرقوا شيعاً . ومن أقدم هذه الشيع شيعة « الأوتوخيين » ^(١) أتباع أوتوخس ^(٢) الذي اتهمه المجمع الخلقيدوني ^(٣) في سنة ٤٥١ م وتنهصر تعاليمهم في القول بأن المسيح ليس له غير طبيعة واحدة هي الطبيعة القدسية (الآسية) . أما الوحديطبسيون الأصلاء ، فيقولون بأن الطبيعة القدسية والطبيعة البشرية ، اندمجتا في المسيح فصارتا واحدة .

إن أوائل القائلين بهذا المذهب ، ومؤسسوا الكنيسة القبطية في مصر هم ديوسقورس ^(٤) الذي اتهمه مجلس خلقيدونية (ومات سنة ٤٥٤ م) وطيموثي أو طموثيوس أيلوروس ^(٥) (الملقب بالهر) الذي صار بطريركاً في سنة ٤٥٧ م . وكان مسقورس (سويرس) ^(٦) أعظم رجال هذا المذهب حوالي سنة ٥٢٠ م . في حين كانت طائفة أخرى منهم تدعى اليوليانية . ^(٧) وانتشر الوحديطبسيون في سوريا انتشاراً واسعاً في خلال القرن السادس وجمّوا اليعاقبة نسبة إلى يعقوب بارادايوس ^(٨) (وهو يعقوب السروجي) أسقف الرها (٥٤١ — ٥٧٨ م) ، وقد انقسم الوحديطبسيون أكثر من ثلاثين فرقة :

ان كان « نسطوريوس » قد اتهم أمام الكنيسة ، وصدر حكم مجلس « أفسوس » عليه فإنه ترك الكنيسة أمام مشكلة من مشاكلها العظمى ، التي ظلت تعمل في رؤوس الناس زماناً ،

(١) Eutychians (٢) Entyches (٣) Chalcedonian Council (٤) Dioscorus (٥) Timothy Aelurus

(٦) Severus (٧) Julians (٨) يعقوب بارادايوس : Jacob Baradaeus وهو يعقوب السروجي Jacob Siruge : مؤسس شيعة اليعاقبة النصرانية انتشرت في سوريا وما بين النهرين وغيرها ، وهي فرع من المذهب الوحديطبسي ، ونسبت هذه الشيعة اليه ، وهو سوري الاصل رسم اسقفاً للرها حوالي سنة ٥٤١ م ، ورأس هذه الكنيسة يدعى بطريرك انطاكية

حتى انتهت المناقشات الشيعية بمجمع عقد في سنة ٤٤٨ م بمدينة «خاقيدونية»^(١) وكانت نتيجته أن أخرجت فئة أخرى من الكنيسة الرئيسة ، هم فئة المعتقدين بالطبيعة الواحدة في المسيح. اضطهدت امبراطورية بوزنطية الشيعة اليعقوبية . ولكن أعضائها لم يخرجوا عن حدود الامبراطورية ، بل ظلوا في داخلها قسماً مستقلاً بصورة خاصة من أصحاب الطبيعة الواحدة (الوَاحِدِيَّةُ عَيْشُونَ) ، وأرسلوا طائفة منهم في خارج الامبراطورية تبث تعاليمهم. على أن هؤلاء قد اتبعوا نفس الطريقة التي اتبعها النساطرة في ترك لغة نظرائهم في الدين ، وهددوا الى استعمال اللغة القبطية واللغة السريانية . وفي الحق أن عصر اللغة السريانية الذهبي لا يبدأ إلاّ برجوع اليعاقبة عن استعمال اللغة اللاتينية ، الى اللغة السريانية .

إذا تأملنا من النتائج التي ترتبت على خروج النساطرة واليعاقبة ، استطعنا أن نفهم لماذا ترجمت أعمال الفلاسفة اليونان إلى اللغة السريانية . بينما نجد أن الحركة النسطورية قد أصبحت بالتدريج الوسط الذي ركزت فيه ثمار التثقيف اليوناني ، وانتشرت في آسيا عبر حدود الامبراطورية البوزنطية في خلال بضعة القرون التي تقدمت انتشار الاسلام . إذن فالمذهب النسطوري قد انتشر في خاج آسيا ، ولكن إلى أي مدى كان انتشاره ، وإلى أي حد بلغ أثره ؟ مما يدل دلالة قاطعة على ذبوع المذهب النسطوري في آسيا وعظم انتشاره واستفاضة تعاليمه في هذه القارة ، ما نقله هنا عن كتاب « النصرانية في الصين »^(٢) تأليف « هوك » ، وكتاب « الديانات العشر المظام » تأليف « كلارك »^(٣) ، واليك هو :

(١) لم تذكر المدينة في معجم البلدان وإنما ذكر ما يأتي :

« الخلقسونة ويروى الخلقسونة : هو الصقع الذي منه المصيصة وطرسوس وقد ذكر في موضع قبل هذا ، وهو في الاقليم السادس حول خمسون درجة وعرضه سبع وأربعون درجة (٤٥٨ : ٣) وفي معجم الاعلام القديمة : خاقيدونية : مدينة إغريقية في بيشونيا : Bithynia على شاطئ فروبونتس Propontis عند مدخل البوسفور ، وتواجه تقريباً مدينة بوزنطية ، أسستها جالية هبطت ذلك المكان من ميغارا Megara سنة ٦٨٥ ق . م . ولأنها تقع في مكان أقل شأناً من المكان الذي تقوم فيه بوزنطية ، سميتها الكهانة « مدينة العميان » انظر اسطرابون ص ٣٢٠ ، وحوليات طاقيطوس ج ١٢ ص ٦٣) ، وبعد أن ظلت زماناً مدينة مستقلة ، سقطت تحت سلطة ملوك بيشونيا الذين نقلوا معظم أهلها الى مدينة نيقوميديا : Nicomedia الجديدة (سنة ١٤٠ ق . م .) وأعاد الرومان تحصينها ، وجعلوها المدينة الاولى في ولاية بيشونيا أي فونطينا فريما : Pontica Prima كما سموها هذه الولاية ، وقد محاها الاتراك محواً .

(٢) Christianity in China : Huc (٣) Ten Great Religions : James Freeman Charke

« في سنة ١٦٢٥ كان جماعة من العمال الصينيين يعملون في حفر جدار لاقامة بيت في خارج أسوار مدينة « سي - نجاو - فو » Si - Ngau - Fou ، عاصمة مقاطعة « تشن - سي » ، Chen - Si ، فعثروا على حجر تذكاري يشبه تلك الأحجار التي اعتاد الصينيون أن يقيموها لتتنقل الى الأخلاف تذكارات أحداث كبار أو ذكريات عن عظماء الرجال . والحجر عبارة عن لوح من الرخام الأسود ، تبلغ مساحته عشر أقدام طولاً في خمس عرضاً ، وعلى صفحة منه نقش بالصينية القديمة ، مع بعض حروف غير معروفة في الصين . »

« وعنى « اليسوعيون » الذين رأوا هذا الحجر بأخذ نُقُـول منه أرسلوها الى أوربّا . وقد أودع واحد من هذه النقول بمكتبة البيت اليسوعي في روما العظمى ، حيث كان محط الأنظار وسبباً في اجتلاب الزوّار . وبعد ذلك بقليل أخذت نسخة بمقياس اللوح نفسه وأرسلت الى باريس وأودعت المكتبة العامة بشارع ريشليو ، وربما رُئيت الى الآن في متحف المخطوطات . »

« هذا الأثر الذي استكشف في أنقاض منسية في ضواحي عاصمة قديمة من عواصم الامبراطورية الصينية ، قد أثار عاصفة من العجب . فإنه عندما بحث وعولجت نقوشه لمعرفة معانيها ، ظهر مع العجب أن الديانة النصرانية كان لها في الصين رسل كثيرون في بداية القرن السابع الميلادي ، وانها ظلت مزدهرة هنالك زماناً طويلاً . أما الحروف الغريبة غير المعروفة في الصين ، فقد اتضح أنها من تلك التي كان يستعملها سكان سوريا القدماء ، وتعرف باسم الخط الاسترانجيلي^(١) : estrangélos وقد يعثر بها في مخطوطات سريانية تتقدم القرن الثامن الميلادي . وهذه ترجمة ما نقش في هذا اللوح : —

« تذكّار الانتشار الأعظم للعقيدة النورانية في الامبراطورية الوسطى ، السنة « كهنج

(١) وفي الموسوعة البريطانية ج ١ ص ٦٨٤ (a) ما يلي : استعمل نصارى سوريا الشمالية نوعاً من الالفبائية العربية تعرف باسم استرانجيلي Estrangelos ، وهذه قلما مبشرو النسطوريين الى آسيا الوسطى ، فانخذت هنالك أصلاً لعدد عظيم من اللغيبات التي انتشرت حتى اقليم منشوريا ، وجاء في الجزء ٢٢ من هذه الموسوعة :

Documents have also been found in Estrangelo (two forms) , Brahmin, and even Tibetan. p. 618; 22 a.

— تسنج : Khing-Tsing ، زاهد معبد « تا — تسن : « Ta : Thsin »

١. — « يوجد على الدوام سبب واحد حقيقي ، هو الأول ولا بداية له ، فائق العلم ، غير مادي ، وهو الآخر ، وفيه تنحصر كل الكمالات . هو الذي أقام قطبي السماء ، وخلق كل الموجودات قدسي كلي القداسة ، كما هو منبع الكمال . هذا الموجود الباهر ، أليس هو الثالث : Triune الملك الحق الأبدي : أو لوهو » (١) .

« قسم الدنيا بصليب أربعة أقسام . وبعد أن حلل الهواء الأول (الأصلي) خلق العنصرين : نظمَ الهواء ، ومن ثمت ظهرت الشمس والقمر . وجعل الشمس والقمر يدوران ليكون الليل والنهار . هو جَبَلَ الأشياء التي عدتها عشرة آلاف وكمّلها . ولكنه عند ما خلق الانسان الأول زوّده بألفة نقية تامة ، وأوصاه بأن يرعى ذلك البحر اللّـجـي الذي يغمره من الشهوات . وكانت طبيعته خلو من الرذيلة ومن الخطأ . أما قلبه ، وكان بسيطاً نقيّاً ، فقد كان في المبدأ خالصاً من النزوات الموهّشة » .

٢. — « غير أن « سا — تسنج : Sa-Thang روح الاكاذيب ، ولوّث بنخبته ما كان نقيّاً قدسيّاً . أعلن وأكّد أن ما يعلن هو الحق ، مبدأ التساوي في العظمة ، فاستطاع أن يقلب الافكار جميعاً . ومن هذا نشأ خمس وستون وثلاثمائة شيعة ، (٢) حاولت كل منها الاخرى في سلسلة طويلة ، وحاكت ، على حد ما يقال ، شبكة من الشرائع ، ووضعت بعضها المخلوق محل الباقي ، وأنكر بعضها وجود المخلوقات وهدمت المبدأين معاً (٣) وشرعت بعضها الصلوات والقرايين ليحصلوا على الخير . وتظاهر البعض بالزهد ليخدعوا الناس ، وراحت عقول الناس تعمل في جهد جاهد وملاًها الريب والقلق . وانقطع التطلع الى الخير الأسمى ، وظلوا هائمين من غير أن يحصلوا على شيء وانحدروا من سيء الى أسوأ منه . واشتدّ الظلام وغلظ ، وعميت بصيرة الناس ، ففضوا يهيمون على وجوههم ، عاجزين عن استرداد ما فاتهم » (٤) .

٣. — هنالك اميدٌ إلـهـنا الثالثي بمجوهرة الأقدس ، السيد « مي — شي — هو »

(١) الله (٢) هذا بعدد أيام السنة ولعل المقصود بالشمع هنا طقوس دينية تكرر مع أيام السنة ، لكل يوم طقسه الخاص (٣) لعل المقصود مبدأ الخلق ومبدأ الخالق . (٤) لعل في ذلك وصفاً لحالة الخلق قبل خلاص الانسانية بصليب المسيح كالمعتقد النصراني

Mi-Chi-Ho (المسيح) فَنَشَى على عظمته الحقيقية ، وظهر في الدنيا على صورة إنسان ، وفرح بذلك ملائكة السماء ، وولدت عذراء قديساً في « تا - ثسن » . ولقد هتفت هذه المناسبة السعيدة كوكبات السماء العظمى . وشهد الفارسيون ذلك البهاء ، فسارعوا الى الطاعة والخضوع . ولقد تحقق بذلك ما بشر به الأربع والعشرون قديساً منذ أزمان بعيدة . ونظّم بناموسه ووصاياه الأسر والممالك ، ووضع ديانتَه على أساس الفكرة الصحيحة ، فكرة التثليث في الوحدة . وجعل الايمان الحق حاكماً للضمير . وأعطى الناس الوصايا الثمانية ، وطهر الإنسانية من درنجاتها بأن فتح الباب للفضائل الثلاث (١) .

« لقد نشر الحياة وقضى على الموت . وعلق الشمس المضيئة لتقضي على مقر الظلام ، فقضى بذلك على أكاذيب الشياطين . لقد وجهه سفينة الرحمة نحو حرم الضوء ، فنجنا بذلك كل المخلوقات ذوات الذكاء والعقل . وبعد أن فرغ من هذا العمل الدال على القدرة ، ارتفع عند منتصف النهار ومضى نحو « الحق » . وخلف سبعة وعشرين كتاباً . »

« لقد أوسع ينابيع الرحمة ، حتى يؤمن الناس ويدخلوا في دينه . والتعميد بالماء وبالروح شريعة تطهر النفس وتجمل المظهر . وعلامة الصليب تجمع نواحي الدنيا الأربع ، وتعيد تلك الألفة التي ذهبت . فاذا قرعنا على قطعة من الخشب ، جعلنا صوت البر والرحمة تتجاذب أصداؤه . أمّا إذا قرّبنا قرباناً متجهين نحو الشرق ، فإننا بذلك نعرف طريق الحياة المنظمة . »

« يرسل رؤساؤنا لحام ، ليظهروا بذلك تقانيهم في سبيل جيرانهم (٢) . أما اللاطئة (٣) التي يلبسونها على رؤوسهم ، فاللدلالة على أنهم انصرفوا عن الحياة الدنيوية . ولأن تمنح العبد حرّيته ، فانك تصبح حلقة الوصل بين القوي والضعيف . إننا لانجمع المال والغنى ، ونقسم مع الفقير ما نملك . والصّوم يقوي القدرات العقلية ، والإباء عن الطعام والاعتدال ، يحفظان الصحة . نتعبّد سبع مرات كل يوم ، وبصلواتنا نساعد الأحياء والأموات . ونقرّب قرباناً في اليوم السابع ، بعد أن نُطهر قلوبنا ونتلقى الحِلّ من معصياتنا . وهذه

(١) لعل المقصود بذلك روح التثليث (٢) يظهر ان ارسال اللحي كان رمزاً على ذلك

(٣) شبه للنسوة صغيرة تلزم على جلدة الرأس : ويستنتج ان ارسال اللحي ولبس اللاطئة كانا مظهرين من مظاهر رهبان النصرانية هنالك ، ولهما دلالة خاصة .

الديانة على كمالها وحسنها، من الصعب تسميتها، ولكنها تنير وتُذهبُ الظلام بوصاياها .
إنها تدعى « الديانة اللاّمة » .

٥ - (١) العلم بغير قداسة لا عظمة فيه ، والقدااسة بغير علم لا تحدث ارتقاءً . وعندما
يأتلف العلم مع القداسة ويسيران معاً ، فإن الكون يأخذ زخرفه ويأتاق .
« لقد جملَ الامبراطور « تاي - تسونج » Tai-Tsounz ملكه الامبراطوري . لقد
بدأ عهد الانقلاب ، وحكم الناس بقدااسة . وكان في عهده رجل سامي الفضيلة يقال له
أولوين « Olopen : جاء من مملكة « تا - ثسن » : Ta-Thsin ولقد هدته السحب الزرق
خجل إنجيل العقيدة الصحيحة ، واتبع أحكام الرياح ، فاستطاع أن يخترق مفاوز عصبية
مُبدئية للحثوف » .

« في العام التاسع من حكم « تشنج - كوان » : Tching-Kouan (٦٣٦) وصل الى
« تشانج - نجان » : Tchang-ngan فأمر الامبراطور وزير الامبراطورية الاول ، وكان
يدعى « فانج - هي - ون - لينج » : Fang-hi-wen-ling أن يذهب مصحوباً بعدد
كبير من الاتباع الى الضاحية الغربية ، ليقابل ذلك الغريب ويحضره الى القصر . وقد
ترجمت الاناجيل المقدمة في المكتبة الامبراطورية ، وتلقت الحاشية تلك العقيدة ،
وتأملات منها ملياً ، وفهمت وحدة الحق العظمى ، وصدرت وثيقة خاصة تميز إذاعتها
ونشرها » .

« وفي السنة الثانية عشرة من حكم « تشنج - كوان » : Tching-Kouan وفي خلال
القرن السابع منها ، حيث كان الخريف ، أذيعت الوثيقة مضمّنة ما يأتي :

« ليس لهذه العقيدة اسم خاص ، وليس للقدسية جوهر محدود ، إنها تنظّم ديانات
توافق أئمة مختلفة ، وتحمل الناس على طريقتهما زمرأ وذرافات . إن « أولوين » Olopen أحد
« أهالي تا - ثسن » : Ta-Thsin وهو رجل سامي الفضيلة ، ويحمل الاناجيل والصور ، قد
حضر ليقدمها إلينا في البلاط العالي . وبعد بحث لم يتجاوز مداه لحظة واحدة في روح
هذه الديانة ، إتضح أنها حسنة دقيقة ترمي الى السلام ، وأن التأمل من مبدئها الاصيل

(١) لم يذكر الاصل رقم « ٤ » بين ٣ و ٥ ،

يُرى أنها تولد السكّال وتركز الارادة : إنها مفيدة للناس ، فينبغي أن تنشر في كل مكان تظله السماء . ولهذا أمر الحكّام أن يقيموا معبد « تا - تسن » في الناحية المسمّاة « تا - ننج » : Ta-ning من المدينة الامبراطورية ، وأن يخصّص للخدمة فيه واحد وعشرون من رجال الدين .

١٠ - (١) « إن - سو - تسونج » : Sou-Tsounج الامبراطور المستنير الذائع الصيت ، قد أقام في « لنج - أو » : Ling-ou وغيرها من البلاد ، بلغت في المجموع خمس ، معابد لاميعة . وبذلك قويت شكيمة الخير الاول ، وازدهرت الهنداءة . وأقيمت في بعض الأحيان قدّاسات فيها المهابة والوقار ، وخطت الامبراطورية في طريق فسيح من السعادة .

١١ - « إن تاي - تسونج » : Tai-Tsounج (٧٦٤) وهو امبراطور محارب مثقف قد استمر في تأييد هذا الانقلاب ، وجعل إهمّه محصوراً في السلام والهدوء . وكان في كل سنة عند حلول ساعة الميلاد (عيد الميلاد) يحرق البخور ، السّمّاوي ، إحياء لذكرى الخير القدسي ، وقيم الولائم الامبراطورية ليبارك الجمهور اللاّمع (النصاري) .

٢١ - (٢) نصب هذا التذكار في السنة الثانية من حكم « كين - تشونج » : Kien-Tshoung أحد أفراد أسرة : « ثانسج » : Thang العظيمة (٧٨١ م) في اليوم السابع من ربيع القمر الثاني . وكان « ننج - شو » : Ning-Chou راعي هذه العقيدة ، رئيساً لأبناء الدين اللامع في مملكة الشرق .

هذه ترجمة الكتابة التي وجدت على الاثر الذي عثر به في « سي - نجّاو - فو » سنة ١٦٢٥ م . وقد أجمع النقاد على أن في العبارات ما يدل على نزعة نساطورية أكيدة . والراجح أن الذين نشروا هذا المذهب في تلك الأصقاع ، جماعة من النساطرة عبروا دجلة والفرات ، ثم دخلوا خراسان ، ووصلوا امبراطورية الصين من مقاطعة « شنسي » : Chen-Si ولقد أثار هذا الكشف كثيراً من النقود والبحوث ، اشترك فيها « فولتير » وغيره من النقاد والكاتبين ، وقد نأتى على طرف منها في بحث آخر .

اسماعيل مظهر

(١) ليس في الاصل ارقام ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ (٢) هكذا في الاصل ولا توجد ارقام بين (١١) و (٢١)

الفكر العربي

لا يزال في الاغلال

شیوخ نجد و شیوخ مصر

بمناسبة كتاب « هدى في الاغلال »

أصدر العالم النجدي الأستاذ عبد الله علي القصيمي كتابه «هذي هي الأغلال» يريد به أن يحجب المسلمون والعرب الحياة بعد أن جربوا الموت طويلاً ، فهبت عليه عواصف الرجعية والجمود من كل مكان ، في مصر وفي المملكة العربية السعودية ، وقاموا يرمونه بكل سهم وجدوه حتى لقد استعانوا بالكذب والوشاية وبما هو أقل منهما تدراً . وتاريخ النضال بين الرجعية وبين أنصار التقدم والثوب تاريخ طويل ، زاخر بالبطولة والنبل من جهة ، والندالة والصغار من جهة أخرى . والإنسانية أجمع مدينة بكل ما لديها من علوم وأفكار وآداب وحضارات وصناعات ، وأديان أيضاً ، هؤلاء الرجال القلائل الذين يوهبون الجراحة على الباطل الموروث وعلى التقاليد الآخذة بالخناق وعلى الأصنام المرفوعة وعلى كل نقص وضعف قديمين . ولو أننا تصورنا البشرية محرومة من هؤلاء الرجال البسلاء لما كان هنالك بد من أن تتصورها تحبوا في مطلع وجودها الفطري البدائي المهين ، عاجزة عن الوقوف على قدميها . وقد تقدم البشر في العصور الأخيرة تقدماً عظيماً من حيث الاستعداد لقبول الجديد من الأشياء ونبت القديم الذي يثبت فسادُه أو نقصه أو عجزه عن تحقيق الأهداف العليا للحياة السعيدة الصالحة . وقد عدت أوروبا وأمريكا اليوم نموذجين واضحين في هذا الاستعداد . ومن أجل هذا استطاعت أن تسيرا في خطوات سريعة دائبة إلى هذا التفوق الذي أوقع العالم كله تحت سيادتهما الظافرة . أما نحن — والشواهد على ذلك كثيرة متلاحقة — فلا نزال حيث كانت البداية الفكرية ، وحيث كان الجمود الصارم العنيد . وقد يكون من شواهد هذه القضية السيئة ، هذه الضججات والصرخات التي تنطلق ملهعة حول كل ومضة فكرية أو وثبة عقلية يقدم عليها — في ركام من الركود والجمود — أحد الذين رزقوا هذه الموهبة الإنسانية النادرة التي لا تستطيع بيتتها الخاملة الكسول أن تمنعها إلا انطلاق الموقوت في

سبيلها المرصومة وإن أقرب المراهق على هذا الخمر والسكران الذهني لدينا — معشر العرب أو معشر المسلمين — هذا الرجفان المزلزل من الأباطيل والأكاذيب ضد هذا الكتاب : كتاب « هذي هي الأغلال » والمهم هنا جداً أن نعرف من هؤلاء المتناصرون المتحالفون لمحاربة هذا الكتاب ، وما هي الأغراض الحقيقية الخفية التي تدفعهم أو تدفع أكثرهم إلى خوض هذه المعركة ، وما الذي يجب أن يصنعه أولو الفكر والرأي والأمر لرد هجومهم وللاخذ على أيديهم — إذا كنا حقاً راغبين في أن نسلك الجادة التي سلكها الناجحون في الحياة الصانعون لها ، وإذا كنا أيضاً نريد أن نتقبل هذه الحياة تقبل الأحرار المشاركين في التبعات ، لا تقبل العبيد الذين تفرض عليهم حياتهم ووجودهم فرضاً ! !

إن الذين نهضوا لحجب هذا الضياء هم فريقان من حيث المكان : فريق هنا في مصر حيث تضج بالأضواء والأفكار والصناعات التي أبدع في إيجادها ذلك العقل الذي تغلت من أغلاله ، وفريق في الحجاز ونجد حيث يدأب ذلك العقل العربي العبقري — الملك عبد العزيز — على إحياء الموات وإيجاد الحياة وجلب الحضرة إلى تلك الآكام الجرداء وإلى رؤوس الحجارة الصماء ... ولكل من الفريقين المتحالفين في هذه الحرب أغراض ودوافع . أما الذين يقاومون الكتاب في الحجاز ونجد فهم فريقان أيضاً : أحدهما أولئك الغرباء الذين جمعتهم المطاعم وشبهوات الحياة الرخية حول عرش ذلك الجواد العظيم ، ثم ثانيهما أولئك الشيوخ النجديون أو الحجازيون الذين ينسكرون أن يكون في الدنيا ما يطلب أو ما يتعلم سوى كتب الفقه والتوحيد . أما أولئك الغرباء الخافون بعرض طويل العمر من مستشارين وموظفين ، فهم ينسكرون هذا الكتاب لأنهم يعلمون أن سلطانهم ومجدهم موقوفان بوجود الليل في بلاد العرب ، وإنهم حينما يطلع النهار هناك يشدون رحلهم لا محالة إلى حيث كانوا قبل أن يبدأوا هذه الرحلة السعيدة الموفقة . وحينئذ يفقدون كل ما وجدوا في عالمي الجاه والمال . إذ هم يعرفون من جهة أخرى أن هذا الكتاب كتاب « الأغلال » — هو بمثابة النهار الذي يشرق فيهم الظلام ويلزم الذين يعملون في الظلام بأن يكفوا عن العمل ، وأن الشعب الذي يقرأ مثل هذا الكتاب لا بد أن يجب المعرفة ولا بد أن يتعلم ، ويومئذ يفقد هؤلاء الغرباء السعداء ميزتهم التي بها استغلوا تلك

البلاد وأصبحوا جبهة أممها . ولو أن أهل هذه البلاد قرأوا أمثال هذا السفر وأجابوا نداءه ونهلوا من ينابيع المعارف والعلوم ، لكان هؤلاء الضيوف خارج حدود البلاد من أزمان . . . أنهم يعرفون كل هذه الأمور معرفة جيدة وهم من أجل هذه المعرفة يناوئون كل نور قد يتسلل على غفلة منهم إلى موضع مجدهم وسلطانهم الطويل العريض ، وهم من أجل هذه الحقيقة أيضاً يحسنون — بلا اخلاص ولا تقوى — لأهل البلاد حالتهم ويوحون إليهم بالألأ يغيروها لأن في تغييرها — على حسب زعمهم وقولهم — ضياع الدين والخلق والسعادة . وهم إذن على قول من يقول : « الغاية تبرر الوسيلة » غير مخطئين ولا مفلومين . ولكننا نحن المخطئون المفلومون يوم نجهل أهدافهم ومساعدتهم وما يحاولون ويريدون .

أما المحاربون لهذا الكتاب من شيوخ نجد والحجاز فهم جماعة من الذين سجنحت أفكارهم منذ وجدوا في كهوف مظلمة صنعها أفكار مظلمة في عهود مظلمة ، فلا أمل في أن يتقبلوا بسهولة وسرعة هذا الضياء الذي يحمله هذا الكتاب ولا عجب في أن يثوروا وينكروا . ولا ريب أيضاً في أن بعض هؤلاء الشيوخ الذين قاوموا الكتاب إنما حملهم على مقاومتهم هذه علمهم بأن من الأفضل والأبقى لمصالحهم الشخصية الخاصة ومللهم الروحاني القاهر أن يبقوا وأن يبقى كل شيء كما هو . وآخرون من الشيوخ هم من الغرباء أيضاً الذين ذهبوا هناك يطلبون الصيد . فلا مندوحة لهم عن أن يقاوموا ما قد يطير بعض صيدهم من أيديهم المغتصبة الرخوة .

وكم عانى جلالة الملك عبد العزيز — هبة الجزيرة العربية بدون نزاع — من هؤلاء الشيوخ حينما أحب أن يدخل إلى بلاده ما لا بد منه من تحسينات هذه الحضارة وضروريات هذا العصر . . . وقد حرموا استعمال السيارة والتلغراف والتليفون والراديو والساعة في بعض الأوقات ١١ وزعموا أن ذلك كله، لا يعدو أن يكون من أعمال الشياطين . وقد اضطر جلالته الملك منذ سنتين تحت ضغطهم المتواصل القوي أن يأمر بوقف استعمال بعض هذه الأمور مدة من الزمان وبتهطيم الأجهزة ، وهم لا يزالون حتى اليوم يحرمون العلوم — غير

علوم الدين — ويمنعون افتتاح المدارس ١١ وحسبك أن تعلم بأنه لا توجد حتى اليوم في العاصمة — الرياض — مدرسة حتى ولا ابتدائية . وهذا بسبب مقاومتهم ومنعهم مع حرص جلالة الملك وكثيرين من رجال الدولة الأصلاء أن تنتشر العلوم والمدارس في أرجاء المملكة . ومن أغرب ذلك وأشهعه أنهم إذا وجدوا كتاباً في الحجاز مكتوباً عليه مثلاً : « كتاب الطبيعة » استنكروا ذلك وعدوه ضرباً من ضروب المروق والاشراك بالله ، وهم يلزمون بأن تزال من الكتب كلمة « الطبيعة » ولا يقبلون في هذا الأمر جدالاً . ونحن نشهد أن الملك عبد العزيز عبقرى عظيم حيث استطاع أن يسير بدولته وبشعبه في هذه السبيل بين هؤلاء الخرافيين الجامدين .

وأنا لا نشك لحظة في أن مثل هذا الملك الفذ العبقرى لا يمكن أن يحكم أمثال هؤلاء الشيوخ في مثل مؤلف كتاب « الأغلال » أو في كتابه ولا أن يقضي عليه بما يقولون ويزعمون ، بل لا نشك في أن القضية ستكون معكوسة أي أن الأستاذ القصيمي هو الخلق بأن يكون رأيه وكتابه هو الحكم المقضي بما فيه مع مخالفه .

ان الأمم كلها لتفاخر بالمتأزين من رجالها المفكرين وتعمل على الانتفاع بهم وبمواعهم العقلية ، وتعد هؤلاء الرجال القلائل هم أعظم فضائلها ومفاخرها . هذا في الأمم التي يكثر مفكروها ، فكيف بأمثال أممنا التي عقت عن أن تلد من هؤلاء إلا القليل في الزمن القليل . ومن ثمة فليس لدينا ذرة من الشك في أن جلالة الملك عبد العزيز وصائر الأمراء ورجال الدولة الأصلاء ، سيحاولون أن تنتفع البلاد والشعب بهذا الكتاب وبكاتبه . لا أن يسمعو فيه أقوال الجاهلين والجامدين والوشاة المغرضين .

أما الذين يقاومون الكتاب من المصريين فهم عبارة عن شيخ شهر بالتبلك والجهل في بلده مصر وفي الحجاز الذي هاجر إليه برزقاً ، ثم رجع منه مطروداً يحمل أوزاره وفضائله الخلقية والعلمية على كتفيه . هذا أحد المقاومين ، ثم جمعية دينية يديرها جماعة من الشبان الذين يعدون على أصابع اليد . ونحن لانهم هؤلاء الشبان في اخلاصهم ولكننا نهمهم في عقولهم . ويكفي تدليلاً على هذا أن يكتبوا في الشيخ محمد عبده والسيد الأفغانى وأن يقولوا أنهما كانا منافقين وفاسقين وداعيتين للاستعمار ، وأنهما كانا يؤلفان الجمعيات

السرية لهدم الاسلام . وأن يكتبوا ويقولوا مثل هذا القول في سعد باشا زخلول وفي كل رجل من رجال الدولة والوطن والدين كالشيخ المراغي والشيخ مصطفى عبد الرزاق والشيخ شلتوت ، وفي أمثال علوبة باشا وأمين الحسيني مفتي فلسطين وفي كل رجل له شأن في وطنيته أو في دينه . وعلى رغم أننا نعتقد أنهم مخاضون ، فإننا نرى أنهم من أجرا خلق الله على الاختلاق وعلى الاتهام بالباطل . وهذا طبعاً ليس من صفات المؤمنين الاتقياء ، ولكنها الغرارة الدينية الطائشة والخصومة التي تقع من غير الرجال ... وثمة خصم ثالث لهذا الكتاب وهو رجل يتعاطى صناعة الأدب الصناعي ولكن مقاومته لهذا الكتاب والاسلوب الذي اختار للمقارنة كانا برهانيين على براءته من كل صلة بالأدب بكل معانيه ومبانيه . هؤلاء هم خصوم هذا الكتاب في مصر لا غير . أما أحرار الفكر وقادة الرأي فقد أجمعوا بلا استثناء على امتداحه والدعوة إليه وعلى أنه العلاج لأمراض الأربعمئة المليون المسلم الذين عجزوا لشدة أمراضهم عن أن يسايروا ركب الحياة .

والذي نحب أن نشير إليه إشارة قصيرة من هؤلاء الخصوم الثلاثة هو الخدم الأول ، هو رئيس جماعة من الجماعات الدينية الجامدة . والذي نريد أن نقوله هنا إنه في معارضته ومقاومته لم يفعل فعل الاتقياء المتدينين الذين يزعم أنه من أفضلهم أو على رأسهم — بل لم يصنع صنع الرجال المحترمين الذين يعرفون أن لهم مكانة في الهيئة الاجتماعية يجب أن يحافظوا عليها ، وحرمة لا بد أن يرفعوها ، والا فهل يعرف البشر أن رجلاً محترماً يقيم لنفسه وزناً — أو يظن أن الناس يقيمون له وزناً — يعتمد الى كتاب مطبوع يملأ الأيدي والمكتبات يحاول الرد عليه أو هدمه على حسب ادعائه ، فينقل منه عبارات وفقرات ويحرفها تحريفاً فاضحاً حتى يزعم أنها باطلة! وأنها يجب الرد عليها وأن كاتبها كافر؟ فيجيب مثلاً الى هذه العبارة في الكتاب : « وقد عمل الاسلام اعمالاً باهرة لا تكفر ... » فينقلها هكذا بعد أن عمل لها مقدمة وشرحاً يوضح غرضه المحرف

المكذوب — : « وقد عمل الاسلام أعمالاً لا تكفى... » (فأبدل بالراء ياءً) وهكذا يكثر من هذا التحريف في الردود التي كتبها ليرد بها على الكتاب. وقد أتى كل صنوف التحريف المعروف عند البشر — زاد ونقص واختزل وغير ... ونحن نحب أن يعرف كل من يقرأ لهذا الشيخ أن كل ما ينقله من عبارات الكتاب وألفاظه — دع ما فهمه منه فهماً — محرف بأحد وجوه التحريف المذكورة فلا حجة بما يقول ويكتب إلا لدى من لم يوهبوا الملكات الانسانية التي أحد معانيها التمييز والفهم لما يقرأ ويرى . وكفى أن نقول أنه طرد من الحجاز . ولماذا ؟ ذلك ما نترك القول فيه له هو، فليس من شأننا أن نقول في ذلك شيئاً إلا إذا حملنا على ذلك .

كتاب « هذي هي الأغلال » في اعتقادي أنه هو كتاب العصر في موضوعه وفي القضية التي طالجها، وأنه لا حياة للعرب أو المسلمين ما لم يأخذوا بالافكار الصارمة التي ضمنها والتوجيهات الحية التي جاء بها ... إنه الكتاب الذي يجب — في رأي طبعاً — أن يفرض على المعاهد العالية أجمع ليستطيع القيام بعملية تطهير عامة قوية من ركائبات الماضي وسخافات التقاليد وبقايا الضعف الذهني والاعتقادي والديني — تلك البقايا التي تلازم من يتخرجون في الجامعات وفي المعاهد العالية فيأتون — على رغم تعليمهم العالي عاجزين عن النجاح في الحياة وعن الابداع فيها — بل عاجزين عن الانتفاع بكل ما لقنوا من علوم ومعارف عالية . والسبب الأكبر في هذا العجز هو ما ذكرنا من سلطان الماضي السخيف العتيق الذي جاء هذا الكتاب ليجمعه أجاديث ومزقاً

وكتاب كهذا لا شك عندنا في أنه لن يلقى لدى سيد الجزيرة وأمرائها ورجالها إلا التأييد والنصر الأكيد .

مسلم

المحاكم المختلطة

في تاريخ مصر القديم
بمناسبة قرب الغائها

قد لا يعرف إلا القلة أن هناك ما يسمى « بالمحاكم المختلطة » في مصر القديمة أنشئت لغرض خاص وزالت بزوال الظروف ، فمصر القديمة كما كانت مهداً للحضارات ، كانت كذلك وطناً للتشريع والتقنين . ولم تقل عناية الشعب والقائمين على شؤونه بهذه الناحية الاجتماعية عن عنايتهم بعبادتهم وتقديسهم لألهتهم ، وذلك لأن العدل أساس الملك والعدالة شرط لا بد منه إذا أريد للدولة الحياة واللامة البقاء .

فلا عجب إذن أن نرى للعدل إلهة تدعى « معات » تهيمن على ممثليها في الأرض كالملك والوزراء والقضاة وسائر الأفراد . فالمعبودة « معات » هي التي ينتسب إليها القاضي ويدعى كاهنها ، و« معات » هذه هي التي كانت تتحلى بتمثالها الصغير من الفلادة التي يلبسها القاضي ، حول عنقه عند النظر في القضايا . ولعلها في ذلك الوقت كانت تشبه صورة ملك البلاد باعتباره حامياً للقضاء وكان هذا التمثال يوضع في كل قاعة من قاعات العدل ليطمئن المظلوم ويرهب الظالم ولتفهم العدالة في البلاد أنشئت في مصر القديمة محاكم من نوعين ، مدنية وجنائية — وكان اختصاص المحاكم المدنية الفصل في المنازعات العقارية من انتقال ملكية أو بيع أو شراء أو هبة أو وصية أو ميراث أو إيجار وما إلى ذلك — وكانت المحاكم المدنية على ثلاث درجات : —

١ — محاكم كانت تعقد في القرى أو المدن الصغيرة وكان يطلق عليها عادة في اللغة المصرية القديمة اسم « جاجات » بمعنى مجالس قضائية . وكان القضاة ينتخبون من الطبقة الخاصة من الموظفين المعروفين باسم « سرو » أي « الكبار » وكانت تعقد جلسات هذه المحاكم بإشراف حاكم القرية .

٢ — الثانية محاكم عواصم الأقاليم أو بالمصرية القديمة « حات ور » أي البيت الكبير وكانت تنظر في القضايا التي تشبه تلك التي تنظر أمام محاكم الدرجة الأولى وينتخب قضاتها من طبقة كبار الموظفين السابقة . وكانت تعقد جلساتها برئاسة حاكم الأقليم — ووزير العدل هو الذي كان يعين قضاة محاكم الدرجتين الأولى والثانية .

٣ — الثالثة وهي محاكم استئنافية تنظر أمامها قضايا محاكم الدرجة الأولى والثانية وتسمى « سوني حات ور » ويختار قضاتها الستة من أعضاء مجلس العشرة وكان يرأسها الوزير بصفته وزيراً للعدل والملك هو الذي يعين قضاة هذه المحاكم الاستئنافية .

ومما هو جدير بالذكر أن القاضي كان يعرف في المصرية القديمة باسم « صاب » أي المصلح إشارة إلى مهمة القاضي والغرض من القضاء ، وهذا النوع من المحاكم لم يلزم الشعب المصري القديم في جميع عصوره ، بل تحول مع مرور الزمن . ففي عصر الوحدة الثاني (الدولة الوسطى) ظهر نوع آخر يعرف باسم « قنبت » واستمر في عصر الوحدة الثالث (الدولة الحديثة) وامتاز بأن يجلس للحكم في القضايا الجنائية عدد من القضاة يتراوح بين ستة وثمانية . وكانت المحاكم الاستئنافية لهذا النوع من المحاكم تسمى « قنبت » ما واستمر الحال على هذا المنوال حتى عصر البطالمة فبقيت هذه المحاكم الوطنية لتطبيق القانون المصري في النزاع بين المصريين والفصل في قضاياهم وسميت باليونانية « محاكم الـ Laocritae »

أما الأغريق فكانت تطبق عليهم القوانين الاغريقية في محاكم أفريقية تسمى محاكم الـ « Chrematistae » إذا كان فريقا النزاع منهم ، وهي تشبه المحاكم القنصلية . وبكثرة نزوح الأغريق إلى مصر بعد غزو اسکندر الأكبر لمصر سنة ٣٣٢ قبل الميلاد ثم قيام أسرة ملكية جديدة للبطالمة .

ولما زاد عدد الأجانب الذين وفدوا على مصر وكثرت المداولات التجارية مع وجود اختلاف بين القوانين المصرية المحلية والأغريقية ونشوء المنازعات بين الأجانب والمصريين واختلاف اللغة الأغريقية عن المصرية القديمة وضرورة الفصل في هذه المنازعات ، أنشئت محاكم جديدة عرفت باسم « Koinodikion » أي « محاكم مختلطة » إبتدائية في الفيوم أو الإسكندرية وطيبة ومحكمة استئناف مختلطة في الإسكندرية (مقر الملك) تضم عدداً من القضاة اليونان أو المقدونيين والمصريين .

ولما انقضى الغرض الذي من أجله أنشئت هذه المحاكم زالت بزواله . وفي الوقت عينه تقلص حكم الدولة اليونانية المعروفة بدولة البطالمة وحلت الامبراطورية الرومانية محله . ولعلنا نجد فسحة من الوقت لنوافي القارئ بتفاصيل هذا النظام بين القضايا التي وصلت إلينا .

دكتور بهور لبيب

الأمين في المتحف القبطي

مين شمس

ألعوبة الحرية

(هذه قصة كبيرة وضعها الكاتب الانجليزي المروف فيلبس أو بنهايم ، تحوي كثيراً من طرائف منامير أمريكي ، وكثيراً من فضائح الطبقات العليا في إنجلترا . ولما كان فيها مشابهة لكثير مما عندنا ، رأينا تلخيصها هنا ، وخاصة ما يتعلق منها بحرب الانتخابات البرلمانية ، فكثيرون من الناس يظنون أن الاساليب التي يتبعها المتنافسون على النيابة قاصرة على مصر ، ولكن لها أشباهها في أرق البلاد المتقدمة)

كانت جلسة النبيل الانجليزي السيد وولزلي ، هذه الليلة في أحد مطاعم لندن الكبيرة على مائدة واحدة مع السيد يوسف باركر الأمريكي . وابنته الحسنة الأنسة جواء . ولم يكن بين النبيل الانجليزي وبين الأمريكي ، وابنته معرفة سابقة ، ولكن المستر باركر قدم نفسه للشاب الانجليزي على أنه رجل أفاق . وابنته فتاة أفاقة ! واستنكف النبيل الانجليزي ان يقدم رجل اميركي نفسه الى رجل لا يعرفه بهذه الصفة وفي أول مرة يلقاه فيها . فكاد يتركه ويتخلص منه ، لولا أن جمال الفتاة الغالب أبقاه ، عند ما جلست معه ، فرأى فيها جاذبية غريبة .

ولكن المستر باركر كان رجلاً مشتبهاً فيه لدى رجال البوليس ، واعلّ المستر باركر ألقى بنفسه على هذا النبيل الانجليزي — عند ما تخيل فيه ملامح النبلاء ، حتى يستطيع أن يتخلص من رجال البوليس اذا داهموه ، بادعائه أنه صديق لهذا النبيل !

وكان مع الأميركين رجل آخر ، ومعه حزمة صغيرة في جيبه . فطلب إليه باركر أن يخرجها ويضعها على المائدة ، ففعل . وما لبثت أن اختفت تلك الحزمة والمستر باركر يقول : كان في إمكاني أن أنشلها من جيبك دون أن تشعر !

وفي تلك اللحظة أقبل أحد ضباط البوليس السري الانجليزي ، واتجه إليهم ، ووضع يده على كتف المستر باركر وحياه ، وطالب إليهم في أدب أن يمحبروه الى حجرة داخلية

للتفتيش ، بحجة سرقة بعض الملاعق والشوك .

واحتج المستر باركر على هذه الاهانة التي ستلحق بصديقه النبيل الانجليزي ، واحتج النبيل الانجليزي على هذا الادعاء ، فهو لم يعرف المستر باركر من قبل حتى يسميه صديقه ! . وذهب باركر وزميله مع الضابط . ثم عادا ليتناولوا عشاءهما الذي طلبه الأميركي وهو ذاهب مع الضابط ، الى أن يعود ، فقد كان واثقاً من عودته السريعة لأنه لم يسرق شيئاً ، والحزمة التي كانت مع الأفاق الآخر اختفت ! .

ورأى النبيل الانجليزي نفسه مسوقاً إلى أن يتصل بالرجل الأميركي وابنته الجميلة ، وهو لا يدري لذلك سبباً إلا دافعاً خفياً نحو الفتاة .

واتضح للنبيل الانجليزي أن هذا الأميركي يعرف الكثير جداً عن معظم الأشخاص الذين يمرون بهم ، وعن أبناء لندن نفسها . ولعله كان يعرف الكثير عن (وولزلي) ولكنه أخفى ذلك عنه .

وعجب وولزلي أن تنحدر فتاة بهذا الجمال الى تلك الأعمال الاجرامية ، فقالت له إنها وأبائها يعيشان بهذه الوسيلة ! .

وتشاء المصادفات أن يرتكب الأميركي بعض أعمال النشل أمام النبيل الانجليزي ، فيجد النبيل في ذلك تسليّة بالرغم منه ، ويمجد نفسه مسوقاً معهما ، ولكنه في نفس الوقت كان لا يفتأ يحاول إصلاح الفتاة ، وتهذيب الرجل ! .

واختلط الأميركي وابنته بكل أوساط المجرمين واللصوص في لندن الكبيرة ، وفي أندية القمار ، وانغمر النبيل الانجليزي معهما ، ولم يفلح في حملهما على الإقلاع عن تلك الحياة ، ولم تشفع له مساعدتهما على السرقات ، وعلى الخروج من بعض الورطات التي وقعا فيها ! . واتفق الأميركي مع لص انجليزي خطر على الذهاب الى دار (الأوبرا) ذات ليلة ، فلما سأل النبيل حواء لماذا تفضل الأوبرا على غيرها قالت له وقال والدها : لأن (الشغل) هنالك أربح وأضمن .

ولما ذهبوا إلى هنالك ، كانت شقيقة النبيل مع زوجها ، وهو لورد ، وكانت جلسة

الأميركي وابنته ، والاص الآخر بمقربة منها . وكان في الصف الأمامي زوجة أحد أصحاب الملايين ، وهي تتحلى بعقد ثمنه عشرون ألف جنيه .

ومال اللصان وتهاهما ، وعرف النبيل أنهما يتآمران على سرقة ، وكان ا . ولم تتبين النبيلة سرقة عقدهما إلا عند الانصراف ، فأغلقوا الأبواب ، ولم يدعوا إلا النبلاء يخرجون . وبحث صديقتهم فلم يقع لهم على أثر ، فأسرع الى المطعم الذي اعتادوا اللقاء فيه ، فوجدهم هناك ، ووجد العقد الثمين بين يدي المستر پاركر الأميركي يتفرج عليه هو وابنته ا .

ولم يكذ الانجليزي يراهم ويرى العقد مع صديقه الاص ، حتى طلب إليه أن يخفيه ولكن الأميركي لم يطعه ، وظل يتأمل حتى دهمهم ضابط البوليس السري الذي يتتبع خطوات الأميركي وابنته وقد رأها منذ قليل في الأوبرا . فأخذ يراقبهما ، ولكن الأميركي اختفى عن ناظره كالمسحور . فلما اكتشفت السرقة عرف أن الأميركي هو السارق ، وأسرع خلفهم ، ودهمهم والعقد بين أيديهم ، فساقهم الى مركز البوليس ، ولشد ما أدهش النبيل الانجليزي أن جاء الخبير في الجواهر فقرر أن العقد زائف ، فأطلقهم البوليس واعتذر رئيسه ا .

وفي صباح اليوم التالي وجد النبيل الانجليزي العقد الحقيقي في جيبه ، فأرسله الى صاحبه ، من لص قائب ا .

وتكررت أمثال هذه الحوادث كثيراً ، ولكن الحادثة التي ساعد فيها النبيل الانجليزي مساعده حقة ، هي عند ما كانوا في المطعم الكبير ، وقد اصطحب الأميركي لصاً انجليزياً آخر كبيراً ، وقرر معه نشل رجل أخرج حافظه نقوده من جيبه وأخذ يتأملها ، ولعله كان من رجال البوليس . وقد نصبوا هذا الفخ ليوقعوا الأميركي الذي دهمهم بسرقاته وعبقريته في السرقة ا .

ونشلت الحافطة بمهارة عجيبة ، وأقبل ضابط البوليس السري يجري وأمسك بتلابيب الأميركي وزميله الاص الآخر .

وصافهما إلى مركز البوليس ، ولكن النبيل ترك الفتاة التي يحبها — بنت الأميركي —
جالسة في المطعم وأسرع لعله يستطيع انقاذ والدها ، وأحاط بهم رجال البوليس ، ولكن
الأميركي الماهر تمكن من إعطاء الحافظة للنبيل الانجليزي الذي كان أسرع من الأميركي في نشلها
منه بمهارة عجيبة ، ووضعها في جيب صاحبها الأول !

وتركهم ضابط البوليس وهو يعرض شفتيه ، وقد أدرك أن النبيل الانجليزي هو
الذي فعل ذلك ، لأن الأميركي وزميله الآخر كانا محوطين برجال البوليس السري . وهز
الضابط رأسه ، ولعله كان يفكر في تدبير آخر !
وعادوا ثانية الى حواء قبل منتصف الطريق !

ونصح الضابط السري للنبيل الانجليزي أن يبتعد عن ذلك الاصل وابنته لأنهما مشبوهران
وهما ان أفلتتا من قبضة القانون اليوم فلن يفلتا منه إلى الأبد ، فسيقمان في يده يوماً ما ...
وليس من الكرامة أن يكون أحد النبلاء محلاً للشبهات ؟
والقانون لا يرحم ...

فإذا ضبط النبيل معهما أثناء تلبسهما بارتكاب حادث مرققة ، اتهم بما يتهمان به ،
ولكن النبيل لم يرتدع وكان كل غرضه أن يتزوج من الفتاة وينتشلها من تلك الحياة ، فيعرض
عليها الزواج فتصده عنها أولاً في رفق ولين ، ثم تعود فتغلظ له ثم تلين ، ولكنه
لا ييأس ...

وعرض عليها ماله لتنفق منه هي وأبوها مرة وأخرى ، ولكنها قاطعته محتدة وطالبت
إليه أن يكف عن هذا ...

ولما صحبهما إلى أحد أندية القمار القذرة ، ورأى أساليب المقامرين في الدرقة ، ورأى
كيف نشل أبوها الفين من الجنيهاً كانت على مائدة القمار ، ورأى تألم الفتاة لهذه الحياة ،
حاف لها ذلك ، فصمم على أن يصلحها بأية حال ... ولكنها كانت تقول أنها ليست من
طبقة ، فيبدو عليه أنه ابن أحد النبلاء ، وأما هي فابنة رجل أفاق !

ويدعوها الشاب إلى حفلة عشاء في أحد المطاعم الفخمة ليقدمهما فيها إلى أقاربه

فيرفضان أولاً، ولكن النبيل الشاب يلحف عليهما فيقبلان ولكن على شرط أن يغير الأميركي وابنته اسمهما، وأن يحضرا الحفلة باسم آخر هو — مستر بندركوم وابنته ! ويقدمهما النبيل لاخته وأقاربه فيرحبون بهما ويحيونهما .

وتأخذ حمة الشاب تتحدث إلى هذا الأميركي — بندركوم — وتخبره أن ابنها عندما عاد اليهم من أميركا أخذ يمتدح لها أحد الاغنياء الكبار بهذا الاسم — بندركوم — ويمتدح ابنته ، فقد أكرماه وقضى معهما وقتاً طيباً . وتخبر قريبها الشاب أنها أرسلت في طلب ابنها ليسلم عليهما لأنه يشاق إلى رؤيتهما واكرامهما كما أكرماه ...

ويذهب النبيل ليخبر الأميركي بالورطة التي وقع فيها بانتحال هذا الاسم . فيهرب الأميركي وابنته ، ويترك ورقة للضيف يعتذر عن الانصراف المفاجيء . ثم يكتشف النبيل حينئذ أن قلادة أخته سرقت ، وحلية صمته نشأت ، وخاتماً ثميناً جداً لأحد أقاربه فقد ، فيفكر الشاب ويسرع اليهما فيجد المسروقات فيعود بها حالاً ويقول ان أحد الخدم في المطعم نشأها ، وقد طرد في الحال !

ويتقابل الشاب والفتاة فتعتذر عن سرقة أبيها حتى لأقاربه ويعرض عليهما الزواج أيضاً هذه المرة فتشور فيه ، لأن أقاربه عرّفوا حقيقةتها هي وأبيها ، ولكن الشاب يخبرها أنه لنفق السرقة لأحد الخدم !

وهنا تشكره الفتاة ، وتبدأ تحبه حباً خالصاً !

ويذهب الشاب إلى حفلة أخرى فيأخذها معه .

وينشل الرجل عقداً آخر من زوجة الداعي . ولم يكن يميز المدعويين من يثير الريبة غير المستر پاركر الأميركي — أو المستر بندركوم — كما أطلق على نفسه أخيراً ... ولكن الشاب يدافع عنهما دفاعاً حاراً ...

ويذهب اليهما حيث يقيمان ، فيجدهما يتساران ، ولما انتهت جولته معهما عاد إلى بيته ،

وذهب في صباح اليوم التالي اليهما فلم يجدهما في مقرهما الاول .

لقد رحلا !

وسأل عنهما الخادم فلم يظهر بعنوانهما الجديد ، لأنهما لم يتركا .

ويسقط في يد الشاب ، ويخرج آسفاً مغموماً ، ولكن الخادم يسرع خلفه ويناوله برقية لاسلكية آتية من أميركا تحمل لغزاً ، فقد كانت تقول — ان ه . . . أبحر إلى انكترا —

وقال الخادم انهما عند ما قرآ هذه البرقية ارتعبا وأخذا في حزم متاعهما !

وعرف الشاب انهما يخشيان شخصاً يطاردهما من أميركا .

وبعد قليل يدق التليفون في بيت النبيل الانجليزي ، واذا بالمتكلمة هي حواء ، حبيبته وقد طلبته اليها ، وأنباته أنهما نزلا فندقاً من فنادق الدرجة الأولى . فلما ذهب اليها وسألها السبب قالت انهما أصبحا مشبهين هنالك ، في الفندق القديم ، وليس هنالك أحسن من الفنادق الكبيرة لنفي الشبهات !

وجلس الثلاثة يتحدثون قليلاً .

وأقبل ابن عمه وولمزي ، الشاب الذي كان في أميركا وعرف رجلاً وابنته يحملان إسم بندر كوم ، وما كاد يرى حواء حتى أسرع نحوها وتناول يدها الجميلة بين يديه وهو يصيح — لقد رأيته أخيراً ...

وكاد (وولمزي) أن يصعق عند ما رأى هذا المنظر العجيب !

وكادت الغيرة تفترسه !

إذن هذا اللص الخطر ، وابنته الحسناء ، اللذان يتسميان في انجلترا بإسم پاركر ، ليس إلاً بندر كوم ، المليونير الأميركي وابنته ، صاحب المصانع العظيمة التي تنتج الآلات الزراعية الشهيرة التي تحمل اسمها !

ويا لها من حقيقة مفرعة

ويا لها من أسرار محيرة عجيبة !

وما كاد وولولي يفكر في هذا كله ، وهو أظبه بالتائه المغمور ، حتى تقف سيدة أميركية في باب الحجرة الكبيرة ، توجه الخطاب الى الموجودين في داخلها...

كانت هذه السيدة ترتدي ملابس بسيطة محتشمة ، هي الى ملابس الفقراء المشبهين أقرب ، وتضع على عينيها نظارتين ، وتسكمت بصوت مرتفع :

« وأخيراً أعثر عليك ، يا سيد يوسف بندر كوم ! أنت وابنتك الجميلة حواء ، وأتحمّل في سبيل اللحاق بكما كل مشاق السفر الطويل والتعب الذي أورثتنيه بشذوذك الغريب ! هل تعرف كيف أتيت من أميركا الى هنا ، سعيًا وراءك ، وقد تركت مصالحني هناك ، واعتذرت عن حضور المؤتمر النسائي الكبير ، لالحق بك ، وأنت تهرب من بلد الى بلد ، حتى عثرت عليك أخيراً ... »

« يا سيد بندر كوم أيها الرجل الذي يمتلك ثمانية ملايين من الدولارات ، ويتركها وراءه . ويصحب ابنته الوحيدة حبًا في المغامرات ، وسعيًا وراءها ، ولم يكفه الفضائح التي تركها وراءه في أميركا ... انني تعبت ، تعبت ! »

« من هذا السيد ؟ هل أستطيع أن اتكلم في حضرته أكثر من ذلك ؟ انني أعرف السيد الآخر الذي كان معنا في أميركا ، »

وهنا يخبرنا وولولي انه خطيب حواء ، فتثور المعجوز وتقول — هذا خطيب حواء ! من يدري من يكون ؟ لعله أحد اللصوص الذين تعرف اليهم السيد بندر كوم في مقاهي اللصوص ... لعله مجرم وضيع من هؤلاء الذين يسعى السيد بندر كوم وراءهم دائماً ... لماذا لا تزوج السيد الآخر ، هذا الشاب الصغير النبيل . الذي يحمل والده لقب إيرل ، إذا كان لا بد أن تزوجني أحد الانجليز ؟ .

وهنا يقاطعها النبيل الصغير قائلاً — إن السيد وولولي من أسرتنا ، إنه ابن خالي !

وتصمت المعجوز الثائرة !

ويأتي بعد ذلك ضابط البوليس السري الذي اعتاد أن يطارد السيد پاركر — أي بندر كوم — فتقول زوجته إن هذا السيد الضابط ، هو الذي أخبرها عن زوجها عندما اعطاه أوصافه وذكرت له هويته !

وتعود المعجوز إلى الثروة ، وإلى ذكر التعب الذي صادفته في سبيل سفرها ، فتقول الفتاة حواء :

- ولماذا جئت ؟ إننا لم نطلب إليك المجيء !
- ولكني يا ابنتي أسمى وراء صالحك ...
- لست ابنتك ، بل ابنة زوجك !
- نعم يا ابنة زوجي ، ولكنك في منزلة ابنتي !
- وتعود إلى الثروة واللاخط ، ويهرب الأميركي من زوجته ويجلس للشراب مع الضابط ، ومع النبيل الإنجليزي ، الذي أحبه حباً حمياً !

واختل وولملي وحواء .

- وسألتها عن السبب في سلوك والدها . وسلوكها معه . هذه الحياة العجيبة ، فقالت :
- لقد أغرم والدي بحب المخاطر . ودراسة الحياة الوضيعة ، التي يحياها اللصوص والنشالون ، وقد قرأ كل الروايات البوليسية ، ومثلها ، وبزها في الكثير ، وكل أمله من ذلك لم يعد الدراسة ، فالاصلاح ، فالتهديب !
- ماذا تقصد من الاصلاح والتهديب ؟
- أقصد ما أقول ! ان والدي ينغمر بين اللصوص والجرمين والنشالين ، ويتظاهر بأنه أحدهم ، وهو يتقن النشل والسرقة اتقاناً عجيباً ، ولكنه إذا وجد من أحد اللصوص ميلاً إلى الحياة الشريفة ، ساعده عليها !
- هذا عجيب ومحيّر !
- هو الواقع ، فكم أصلح والدي من أمور الكثيرين ، وساعدهم على الحياة الشريفة من جديد ، ومسترى بعض ذلك !
- وماذا صنع بعقد زوجة المغيث الذي دعاني فدعوتكما معي إليه ؟
- رددناه إليها من (لص شريف) !
- وماذا صنع بالآلاف من الجنبيات التي نشلها من منتدى القمار ؟

— لم ير أن يردّها الى صاحبهما ، لأنه مال مسروق كذلك ، ولكنه ضم اليهما ألفاً ثالثة وأرسلها الى أحد المستشفيات للمساعدة على علاج الفقراء .
 وجلس النبيل مع خطيبته حواء ، وزوجة أبيها ، يتناولون العشاء في المطعم القديم .
 وتطلعت حواء فرأت والدها جالسا مع فتاة جميلة على مائدة قريبة .
 ورآها وولمزي ، وحاول هو وخطيبته أن يصرفا زوجة السيد بندركوم عن هذا المكان كيلا ترى زوجها ومعه تلك الحسناء ، ولكنها رأتها .
 وطلبت من السيد وولمزي أن يذهب إليه ويدعوه ، فاعتذر ، ولكنها هددته بالذهاب بنفسها وعمل فضيحة في هذا المطعم المحترم ، فقام الشاب متألما . واتجه الى صهره ، وابتم ، وحياه ، وانحنى للفتاة بصحبته ، وأسر إليه أن زوجته جالسة معه هي وحواء ، ولكن السيد بندركوم تجاهل وقال له :

— أنت مخطيء أيها السيد ! ليس إيمي بندركوم ! إن إيمي يوسف . هـ . باركر !
 ولكن ... !

فالتفت الأميركي الى الفتاة الجالسة معه وسألها :

— هل تعرفين هذا السيد ، يا آنسة بلانش ؟

— كلاً ...

— أنت مخطيء إذن أيها السيد ! لست أنا المقصود !

وماد الشاب فأخبر العجوز ، فثارت وذهبت بنفسها ، ولكن زوجها تجاهلها كما فعل مع صهره ونادى خادم المطعم ليطردها !

* * *

وخرج الشاب وخطيبته ، وجلست العجوز تنتظر زوجها على باب المطعم ، ولكنه خرج من الباب الآخر مع حبيبته الصغيرة !

مصين المهري غنام

(لها بقية)

الشتاء

قالوا : الشتاء ، فقلت : أثقل حملنا - ثقلت حمولة
قد عاث في حسن الطير ، عمة حسنا اتجهت ميوله
الشمس ، وهي الشمس ، جا ر على رسالتها رسوله
أطفا توهجها ، وأثر في نباهتها خموله
وضبابه - لا كان - وأراها ، وشجعه فضوله
يا للحيب بدا ولكن صدّه عنا عذوله
والجو مال يبرده والليل طال فُلّ طوله
والشهب قد كسبت لديه ولم تتشطها طبوله
فبت سماء الله كالسميدان مشكولا خيوله
والطير طير أنسه عنه ، وأنسي ما يقوله
والغصن بين يديه عا ر ، كاد يحجوه محوله
والروض قد ماتت نضارته وأبّنها ذبوله
نزل الشتاء به فأصبح لا يرى إلا طاوله
وكذا الهازل لا يمثّلها لنا إلا مثوله

شاعر البراري

نتحدثي !

كنت أول من كتب مبيناً عن الأغراض الخفية التي تنطوي عليها شركة «الكاتب المصري» وهي شركة للطبع والنشر وبيع الورق المضغوط وغيره من أدوات الطباعة، وراعي أن يكون الدكتور طه حسين عميل هؤلاء الذين إن تجردوا من كل شيء فلا يتجردون من أنهم هراري وسيكوريدل، ومن أسطورة أنهم من أبناء شعب الله المختار، ومن خرافة أن فلسطين أرض الميعاد، ومن عقيدة أن فلسطين وشرق الأردن وسوريا هي وطنهم الأول، وأن العراق ومصر والسودان وبلاد العرب هي مجاهلهم الحيوي، وأنهم أرق الأمم وأحق الشعوب بملك الأرض، وأنهم السلالة النقية، يحبون بذلك الفكرة السلافية التي قامت عليها الفكرة الخاطئة في ألمانيا في عهد غليوم، وتجلت بمظهرها الدمو في عهد هتلر.

وان لي لعقيدة ان تخرج من روعي أو تخرج معها نفسي، هي عقيدة أن كل صهيوني يهودي أولاً، وأن كل يهودي صهيوني بعد يهوديته، وأن الحرب التي يشنونها في فلسطين حرب اعتداء، وأن أنظارهم تتطلع الى الشرق الأدنى برمته، وأن يهود العالم أجمعين، وفي أي ركن من أركان الدنيا، يتطلعون الى اليوم الذي يسودون فيه الشرق، ثم من بعد ذلك يسودون الدنيا، لأن هذا الشرق هو ولا شك مفتاح العالم المتحضر.

وقد نشرنا مع هذه الكلمات كتاباً من الدكتور «طه حسين» نشرته جريدة الدفاع في «يافا» في شهر أكتوبر من سنة ١٩٤٥، واحتفظنا به طوال هذه المدة أي حوالي سنة وشهرين لعل الدكتور وشيعته يحققون نبوءته التي تنبأ بها فيه إذ قال:

«ومن يدري لعل خصوم هذه المجلة يبهتون في يوم من الأيام حين يرون فيها خصومة عنيفة للصهيونية وهجوماً عنيفاً على ظاهرها ودفاعاً عن العرب في وطنهم فلسطين».

وإني أتحدث طه حسين أن ينقل العبارة الآتية وينشرها في مجلة « الكاتب المصري »
مهمرة بامضائه الكريم إن كان من الصادقين :

« أنا طه حسين المصري العربي المسلم ، أعلن على صفحات مجلة « الكاتب المصري »
أن الصهيونية إفك وعدوان على العرب ، وأنها تحاول أن تخرج العرب من ديارهم أو تستعبدهم
فيها ليكونوا لها خدماً وعبيداً وإني أبرأ إلى الله من اليهود والصهيونية ، وأن عقيدتي
العربية ، وديني الإسلامي ، يبيان أن يكون وطن عربي مجالاً لمفاسد هؤلاء الأفاكين الذين
هبطوا فلسطين بعد أن لفظتهم أوطانهم ، وإني أومن بما يؤمن به العرب أجمعين أن فلسطين
إما أن تظل عربية ، وإما أن يدفن آخر عربي في ثراها . »

هيا سيدي الدكتور ، إن كنت من الصادقين فانقل هذه العبارة في « الكاتب
المصري » وأمرها « بامضائك الكريم » ، تؤمن بأنك عربي مصري مسلم ، وإلا فقد
لزمك الحجة بما قيدت به عنقك من وعد صريح بأن تشن في « الكاتب المصري » خصومة
عنيفة على الصهيونية ، وأن تدافع عن العرب في وطنهم فلسطين ، ولكنك صوف لا تفعل ،
وغالب الظن أنك لن تفعل ، فانك لست من العروبة بحيث تفعل .

ولا تتحدثك وحدك بل نتحدث معك كل شيعتك من الذين أخرجت لهم كتباً بمال
اليهود أو تعاقدت معهم على أن تخرج لهم كتاباً لا يزال تحت الطبع أو كاتب أجرته ليسود
صفحات من « الكاتب المصري » ، نتحدث هؤلاء جميعاً إن كانوا عرباً مسلمين أو نصارى
أن ينقلوا أو ينقل واحد منهم هذه العبارة وينشرها مهمرة بامضائه الكريم . أما إذا فعلوا
فقد آمنوا بعرييتهم وإسلامهم أو نصرانيتهم ، وإلا فإن الحجة التي تلزمك تلزمهم أيضاً
بالتبعية لك ، وأقل ما في ذلك أن يصح رأينا الذي قلناه وهو أن أهون ما في هذه الشركة
من مفاسد ، أن تكلم أفواه مئات الكتاب إذا ما ارتبطوا معها بمصالح مادية ، ومن أطعم
فه ، استتحت عينه .

هيا سيدي الدكتور : تشجع قليلاً ، وتذكر قولة عمر بن الخطاب « ذهب ما أعطيتموه
وبقي ما أعطاكم » .

كتاب من :

الدكتور طه حسين عن القضية المصرية

كان السيد الاديب خليل شطارة قرأ مقالا في مجلة «السياد» البيروتية الفراء فيه اتهم لككتور طه حسين بشيعة للصهيونية. فبعث بكتاب الى الدكتور جاءه عليه الرد التالي :
تلقيت كتابك وانا اشكره لك اجمل الشكر واحب ان تعلم اني الى انني وقد اتفقت حياتي كلها في خدمة الادب العربي لا يمكن ان انحرف عن حب العرب وخدمتهم في حياتهم القديمة .
فاما الشائعات التي حدثني عنها فان مصدورها المناقصة التجارية من جهة والصفينة السياسية من جهة اخرى والحسد البغيض من جهة ثالثة والشر لا يثمر الا شرا .

وخلاصة هذه القضية ان سبعة من اليهود المصريين قد اشتركوا في عمل تجاري صرف قوامه نشر الادب العربي قديمه وحديثه ونقل الجيد من الادب الغربية الى لغة الضاد وطلبوا الي ان اكون مشيرهم في ذلك فقبلت بعد ان استعصيت واحسنت الاستعصاء وتبينت ان الامر لا يتصل ولا يمكن ان يشغل بالصهيونية من قريب او بعيد .

ويمكن تصدر مجلة «الكاتب المصري» وهي مجلة مصرية عربية ظهر العدد الاول من اعدادها واني انجدي من شاء ان يجد في هذا العدد وفي الاعداد التي ستليه اشارة للصهيونية او تأييدا لها .

ومن يدري لعل خصوم هذه المجلة يبهتون في يوم من الايام حين يرون فيها خصومة عنيفة للصهيونية وهجوما عنيفا على ظلمها ودنائها من العرب في وطنهم فلسطين .

وما اكتب اليك هذا دفعا من نفسي ولا عن المجلة فما شعرت قط بالحاجة للدفاع في هذا الموضوع وانما اثر في نفسي كتابك الكريم فأجبت ان يطمئن قلبك وان تتق باني لن اخلف ظنك ولا ظن أحد من العرب انما مثلي ومثلي الذين يشيعون في وعن المجلة كلمة السوء ما قاله الشاعر العربي القديم

هنيئا مريئا خسر داء مخامر

لعزة من إهراضنا ما استعالت

طه حسين

١٥ أكتوبر



الكنوز النفيسة

في القمامات الخسيسة



كثيراً ما تكون المصادفات وحدها سبباً لتكشف كنز ثمين أو إظهار شيء دفين . وقد جاءت الأنباء حديثاً بأن المنقبين في مدينة رومية قد عثروا على تمثالين رومانيين أثريين في حالة جيدة ، وذلك حينما كانوا يحفرون نفقاً تحت أرضها .

ومما يجدر ذكره في هذا الشأن أنه في سنة ١٩٤٠ اكتشفت في أراضي ليبيا خرائب معبد ، زعم علماء الآثار التاريخية أنه هيكل كايوباطرة . وهو معبد قائم في فجوة عميقة أحدثتها قنابل الطائرات القاذفة للقنابل عند ما كانت تنهال على ذلك الميدان .

وبعد ذلك بعامين كان الجنود الأميركيون يحفرون الأرض في ضاحية مدينة بايستم Paestum بإيطاليا ، وذلك لاستخراج الحصى منها لحصب الطرق ، فعثروا على ضريح من العصر الحجري ، خاص بآثار من ذلك العهد ، وجع العلماء أنها أقدم التحف التي كشفت من نوعها حتى الآن .

وفي شتاء سنة ١٨٩٩ كان الدكتور جورج ريزنر العالم الأثري المشهور ، يدير مجموعة من أعمال التنقيب عن الآثار التاريخية في بلدة تبتونس (تطون) Tebtunis بمصر ، وكانت أعماله تسير سيراً وئيداً . وكانت تسود خيامه التي ضربت في الصحراء مظاهر اليأس ، حيث كان عمال التنقيب ، كلما توغلوا في الحفر ، نبشوا تماثيل منحطة لا غير . وكان قليل منها لا أهمية له ، وسائرهما لا نفع منه يرتجى . وكانت الشروط المعقودة بين الدكتور ريزنر وعماله العرب ، تقضي بأن لا يدفع لهم أجراً إلاّ عن الشيء الثمين الذي يستخرجونه من جوف الأرض . ولذلك صدف أخيراً عن مكافأتهم على هاتيك التماثيل العقيمة الملفوفة بلفائف التحنيط . ومن حسن حظ الأعراب أنه كان ذات يوم يحفر حفرة أثرية وهو محتدم غيظاً فأخرج لقيته وحطمها على سطح الأرض ، فتناثرت أعضاؤها شذر مذر ، كما كان العامل يتوقع . ولكنه لم يلبث أن انقلب امتعاضه ، ابتهاجاً إذ تبين أن الشظايا التي تطايرت من جوف التماسيح ، كانت أوراقاً بردية قديمة مصورة صوراً رائعة ، هي التي كان ينددها

مخدومه ، على أن يكفىء نابشها أمضى مكافأة . وعند ذلك شرع الدكتور ريزنر في تحطيم جميع هاتيك التماثيل المحترقة التي كان قد أمر بنبذها قهصياً ، تحطيماً تاماً ، إذ تذكر من فوره أن ورق البردي الذي كان القدماء يلقونه في زوايا النسيان كانوا يستعملونه لالف الأشياء والطبقات الداخلية لتلك الحيوانات المحنطة جميعها ، فصارت المستندات التي أتيح استردادها بتملك الوصيلة ، ضمن المجموعة النفيسة التي تحتفظ بها حالياً جامعة كاليفورنيا . ثم إن أغلب نماذج الأواني الزنكية الأولية البريطانية الموجودة الآن في المجموعة الأثرية المشهورة عثر عليها مكتشفوها إما في الآبار ، وإما في مجاري القاذورات وإما في الخزائن القديمة المغلقة وإما في وسط طبقات المساكن العتيقة . وبيان ذلك أن الشركة القديمة لصناع الزنك كانت حظرت على أعضائها ترميم أي وعاء مكسور من هاتيك الأوعية الزنكية . وكان يحدوها على ذلك مراعاة مصلحتها ، إذ رأت أنه خير لصناعتهم إنتاج الأواني الجديدة وبيعها ، من ترميم السابق استعمالها ، فحجز أرباب الصجون والكيزان والشمعدانات الزنكية عن إيجاد الصناع الماهرين الذين يستطيعون إصلاحها ، فألقوها في أماكن خفية وزوايا مهجورة ، وهي تلك المواضع والزوايا التي ما فتئت تستخرج منها بين حين وآخر . وكثيراً ما تكون العوامل الباعثة على فقد الكنز أو إخفائه ، خطيرة الشأن ، مثل الظروف التي تلازم الكشف عنه .

وقد تختفي مأساة قديمة من المآسي التي كاد الناس ينسون تاريخها . وذلك مثل مجموعة أورفيتو الخاصة بالأواني الصينية الجميلة التي أُلقيت في بئر بناء على أمر قسيس محلي أراد بذلك تطبيق القواعد الصحية ، قصد منع انتشار وباء الطاعون ، وذلك بارغام الجمهور على نبذ أطباقهم الجميلة . فحدث بعد انقضاء قرون من الزمان ، أن حلَّ ما كن جديد في ذلك البلد الواقع على التلّ الإيطالي القديم ، فأخذ ينظف بئر الدار السابقة الذكر ، فعثر على حطام الأواني الصينية البديعة المشار إليها ، فبذل قصارى جهده في إعادة تركيبها وترميمها حتى عادت كأصلها ، ولما نجح في عمله ، جعلت طائلته تقلد صناعتها فراجت بصناعتها رواجاً عظيماً ، إذ هي تحمل طابعاً غريباً هو رسوم العصور الوسطى التي تؤلف من أرضية بيضاء يغشاها لون أخضر زمردي أو أصفر برتقالي . وفي إثيوبيا كانت مجموعة كتب قبطية خطية

كاملة في دير من ديورتها ملقاة في جب وقايةً للكتب من نهب الأعراب إياها عندما غزوا بلاد الحبشة . ثم تمكن أحد الشيوخ فيما بعد ، من استعادتها فابتاعها منه المستر ج . ب . مورجن^(١) وذلك بمبلغ ٤٠٠٠٠٠ دولار . وفي أواخر القرن التاسع عشر دمّرت النيران قصر تلينجين القديم في هولندا ثم بيع ما بقي من أثاثه الذي تسنى انقاذه من الحريق ، بالمزاد العلني . فتقدم اشراؤه خمسة عشر تاجراً تواطأوا بعضهم مع بعض على ابتياع تلك التحف بأبخس الأثمان ثم بيعها فيما بعد بأبهظ الأسعار ليقسموا الربح فيما بينهم . وحدث في أثناء انهماكهم في التصرف في هذه الغنيمة أن جاء صبي من أبناء أحدكم ، وجعل يعيث بعلمة رثة من علب الجواهر والحلي ، كانت مطروحة على الأرض نسياً منسياً فلمس بغمّة نابضاً (زبركاً) خفياً كان مثبتاً فيها : فسمع حينئذٍ طقطقة أعتبها بروز درج خفي قدس الغلام يده في محتوياته الوضاعة الألوان وأخذ يلعب بالحشوة اللامعة التي تكشفت له ، غير أنه لم يلبث أن اتجهت إليه أنظار أصحاب الشأن وذلك حينما ثار وأفشى سر ذلك الكنز . فأخذ يبادلهم التهاني فأقصوه توّاً عن موقعه حيث وجدوا في ذلك الدرج مجموعة من الماس والياقوت ، وكانت جميعها من الأحجار الكريمة المشهورة والحلي النفيسة التي كانت مفقودة منذ عهد طويل في قصر تلينجين الذي كانت جاكلين أف باتافيا كونتيسة هولندا وزبلندا ، سجيناً فيه حتى توفيت سنة ١٨٣٧ وكانت قد نجحت في إخفاء جواهرها تلك عن أبصار ظالمها منذ زمن طويل . ونجم عن تلك اللقمة ثراء أولئك التجار وبلوغهم منزلة مالية لم تعلن للملأ قط ، فقيل إنها أربت على نصف مليون من الدولارات . وكان رجل من المكسيك الجديدة يثبت^(٢) بترأ فعر على دلو ملأى بالنقد والحلي الإسبانية القديمة بلغت قيمتها وزناً تسعة آلاف دولار ، فقيل إنها من المجموعة الثمينة المشهورة التي جمعها ج . س . كاندلاريو التاجر الهندي الذي كان مستوطناً ذلك المكان . ولكنهم لم يكشفوا سبب إخفائها في تلك البئر . وكذلك عثر بعض فعالة باريس على كنز من عهد لويس الخامس عشر في غضون هدم مبنى قديم في شارع موفيتار .

عوض هنري

(١) هو جون بيربوات مورجن ولد سنة ١٨٣٧ وتوفي سنة ١٩١٣ مالي أميركي مشهور وجامع التحف المعروف (٢) نبت البئر — نبشها وأخرج ترابها



تخريج كتاب الملل والنحل

لشهرستاني^(١)



بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله ، وسلام على عباده الذين اصطفى . باسمك اللهم : أستلمهم الصواب ، واستهدي الرشيد ، وأتقي مواطن الزلل .

هل هناك فلسفة إسلامية ؟ وهل هناك ثقافة عربية ؟ وهل هناك تفكير شرقي ؟ وإن كان ، فما قيمة هاتيك الفلسفة ؟ وما طابع تلك الثقافة ؟ وما يناهض هذا التفكير ؟ وحتى إن لم يكن ، فلم ؟ وكيف عاش الشرق — أو الشرق الإسلامي — طوال هذه المدة ؟ وكيف وصلت إلينا معارف السابقين — من يونان وغيرهم — وليس بيننا وبينهم إلا غرب سادر ، أو شرق قادر ؟؟

هذه أسئلة ضلّ في الإجابة عنها كثير من المتفلسفين ، من مستهل القرن التاسع عشر إلى اليوم ، بل وهاتيك قضايا لم تجد بعد القاضي العدل المنصف ، على رغم كثرة القضاة الذين تعرّضوا لإصدار أحكامهم فيها بمختلف اللغات ، وفي شتى الجهات وعندي أن الجواب عن كل سؤال من هذه الأسئلة . أو الحكم في كل قضية من هاتيك القضايا — يحتاج إلى : مستندات صريحة واضحة ، ودراسات مستفيضة مفصلة ، ومدافعين أقوياء وقضاة عدول ، أعني يحتاج إلى تخريج تراث السابقين الفكري تخريجاً علمياً .

وفي يقيني أن من الواجب لعدالة مثل هذا الحكم أن تُقدّم مستندات القضية بأيدي أصحابها وألسنتهم ، أو بأيدي محاميهم والمدافعين عنهم ، أو — على الأقل — بأيدي أصدقائهم ، ليستطيعوا الدفاع عن وجهة نظرهم ، وإبراز مكنون ضمائرهم ونيتاتهم ، وشرح

(١) هذا هو عنوان الرسالة التي ناقشتها اللجنة الخامسة المؤلفة لذلك بدار كلية أصول الدين برئاسة سعادة الدكتور منصور باشا فهمي ، والتي حصلت بها على شهادة العالمية من درجة أستاذ بدرجة ممتاز في التوحيد والفلسفة من الجامعة الأزهرية بتاريخ ٢٤ من جمادى الثانية سنة ١٣١٥ هـ الموافق ٢١ من مايو سنة ١٩٩٦ م .

ظروفهم ومقاصدهم ، فيجبيء الحكم أقرب إلى العدالة ، وأجدر بالقبول . كما أن العدالة تقتضينا أن نرفض أي حكم في قضية مما أغفيلت مستنداتها ، أو قدّمت هاتيك المستندات بيد الخصوم أو الناثرين ، أو الأعداء

وكم كان جميلاً من « ألفريد جيٲوم » — المستشرق الانجليزي المعاصر أن يقول : « ولم يحن — بعد — الوقت الذي نتمكن فيه من أن نكتب تاريخ الفلسفة الإسلامية ، وحتى إذا قدّر لنا أن ننشر ما يتصل بها من بحوث مودعة في المخطوطات ، ومنبثّة في مختلف المكاتب في أوروبا والعالم الإسلامي ، وقدّر للعلماء أن يتداولوا هذه المطبوعات — فإن علينا أن ننظر حتى تهيب الأبحاث الخاصة والدراسات المسببة السبيل إلى الاحاطة بالفلسفة الإسلامية ، احاطة تتناول مداها الواسع » (تراث الإسلام ص ٣٧٢ طبع لجنة التأليف) أفلا يجب علينا أن نعمل بكل عزم وحزم وقوة وسرعة على تفريج كنوز السابقين تفريجاً علمياً ، ثم نتدارسها دراسة مستفيضة مستقصية ، فنهيء بذلك أنفسنا للحكم ، ونجلو الأساس السابق — لنهضاتنا العلمية — لنقيم عليه البناء اللاحق ، ونكل معلوماتنا ؟؟

وكم نحن مدينون بالشكر لجهابذة المستشرقين الذين أماطوا اللثام عن كنوز تراثنا الإسلامي ، وألقوا أضواءً مختلفة على كثير من ثقافات الشرق العربي وعلومه ، وأفنوا الكثير من وقتهم وشبابهم وحياتهم . . . باحثين منقبين ، باثين الآراء ، مصدري الأحكام ، بقدر ما تسمح لهم ثقافتهم العربية ، وإخلاصهم للشرق والشرقيين . وبحسبنا — الآن — أن نستمع إلى بعض أعلامهم يحدثنا عن موقفهم من العربية : يقول « نالينو » : « فاعتبروا أننا المستشرقين الباحثين في أوروبا عن لغات أهل الشرق واعتقاداتهم وعوائدهم وآدابهم وتاريخهم وجغرافيا بلادهم . . . وهلمّ جرّاً . . . ما تعلمنا تلك اللغات إلا بمطالعة الكتب . . . فبالجملة : صار مثلنا كمثل الصم والبكم ، وأصبحنا في كنوز العربية مترددين ، وفي بحورها متحيرين ، مع صرف همتنا إليها ، ومنابرتنا عليها » (علم الفلك ص ٣ طبع روما) .

ومع هذا فانا عاجزون حقاً عن شكر هؤلاء المستشرقين الأعلام ، الذين أيقظونا من سباتنا ، ودفعونا إلى المحافظة على تراث آبائنا وأجدادنا . نقبوا في ديارنا ، فنفضوا الكرى عن عيوننا . نعم نعلن عجزنا عن شكر هؤلاء القوم ، حتى نرد اليهم جميلهم ، ولا أقصد أن

نكون مستغربين كما أن فيهم مستشرقين ، بل أريد أن نكون شرقيين ، نعني أولاً بتصفية تراث الشرق وتقديمه : صافياً لمن أراد ، شهيداً لمن استطعم ، عذبا لمن استشرق ، فنصح بذلك أحكام الماضي الجائر ، ويصحح المستشرقون معنا - مشكورين - أحكامهم الماضية . ومن أيدري ، فلعل قبساً من هذا التراث يهدي الانسانية ، ويردها الى مقررات الوحي ، والعقل والضمير .

ولكن ما السبيل الى ذلك ؟ السبيل الى ذلك واضحة جليلة ، ينحصر - الآن - في تخريج مؤلفات السابقين بنقدها داخلياً وخارجياً . ونعني بالنقد الداخلي : تحرير الآراء ، وتجريدها مما علق بها من محار النساخ وأصداف المتعالمين ، ويدخل في ذلك دراسة أهواء المؤلف ، وميوله وشخصه . . . ويجب لهذا أن يجرد الباحث نفسه من شخصه وعصره ، ويلقي بنفسه في أعماق من يريد أن يخرج له أو يكتب عنه ، ويتغلغل معه في ثنيات عصره ومصره . . . حتى ينطق بلسانه ، ويكتب بقلبه ، ويخطو بقدمه .

ونعني بالنقد الخارجي : الحكم على هذه الآراء من خارج المؤلف - بعد تحريرها - ويجب لهذا أن يجرد الباحث نفسه من ميوله وأهوائه ومعتقداته . . . حتى يكون عدلاً في حكمه ، موفقاً في تقديره . . .

لكل ما سبق - ولا أكثر مما سبق - انصرفت همتي الى تخريج كنوز السابقين ، وتقديم المستندات العامة بين يدي أحكامنا ، على رغم العقبات التي تعترض هاتيك السبيل ، والصعاب التي قد تستصعب إذا فترت الهمة ، تلك الصعاب والعقبات التي يجمع أعلام المستشرقين والشرقيين - من الذين تحموا مشاق التخريج العلمي - على أنه لا يمكن تقديرها الا ممن استهدفوا لها ، ووهبوا أنفسهم ونفيسهم لخدمة الانسانية جنود مجاهدين .

فانتدبت نفسي لفتح باب هذا العمل - الجليل في قوته ، اللذيذ في صعوبته - أمام الشباب المصري ، الناهض الفتي ، ذي المضاعف العازم ، والعزم الماضي ، والامل الدافع . وكما أود أن يتقدم طالبو الاجازات العلمية من هذا الشباب بهذا العمل ، الذي انفرد به حيناً من الدهر كبار المستشرقين . حتى وفق الله كبار أساتذتنا الشرقيين لاقتحام ميدانه ، فأسدوا إلى الانسانية عامة ، وإلى المكتبة العلمية خاصة - خير ما يصدي عالم انتفع به ، ونفع الله به .

وأخذت أفكر فيما عساه أن يكون باكورة إنتاجي ، لا أقدم به لنيل درجة الأستاذية من الجامعة الأزهرية في التوحيد والفلسفة ، وأكون بذلك أول من قدم رسالة من هذا الطراز ، لنيل درجة علمية في مصر . . . فأشار عليّ - في توجيه الحكيم ولفتة الكريم - الدكتور محمد البهي ، بتخريج كتاب الملل والنحل للشهرستاني . والشهرستاني حبيب إلى نفسي من ابتداء التعليم العالي - من ثلاثة عشر عاماً - أو يزيد ، إذ هو المنهل العذب لمقالات أهل العالم إلى يومه ، بيد أنه واسع الآفاق ، رحب الجنبات . وكم أُلح عليّ كبار الأساتذة . ألاّ أخطر بتخريج الكتاب كله ، مكتفين بتخريج جزء منه ، والوعد بتخريج الباقي ، ولكن . . . ولكن طبيعة العمل ، وما استطعت الحصول عليه من المراجع والأصول ، وما وقر في نفسي من أن أفتح باب التخريج العلمي على مصاريعه . . . كل هذا ، وأكثر من هذا أُلح عليّ أن أنجز الكتاب مرة ، فأثرت أن أخرجه كله .

وأظن أنه يكفي لإيثار تخريج كتاب « الملل والنحل للشهرستاني » أن يشعر الإنسان أنه من صاحبه أمام عالم في عالم ، وأنه منه أمام كون في كتاب ، وأن يعلم أن هذا الكتاب طَوَّفَ بالعالم أو كاد . وما ظنُّك بكتاب رحبت به معظم الجهات ، وتلقفته شتى اللغات ، فظهرت له كثير من الترجمات ، فضلاً عن مختلف الطباعات ؟ . ثم ما ظنُّك بكتاب أثنى عليه أقطاب علماء المشرق والمغرب - في القديم والمتوسط والحديث - بخير ما يُسنُّني به على كتاب ؟ فيقول التاج السبكي عنه : « هو عندى خير كتاب صنّف في هذا الباب » ، ويقول « ألفريد جيسوم » فيه : « لا يمكن الاستغناء عنه في أي زمان » .

فإن حقّ لسائل أن يقول : لقد نشر « كيورتن » الانجليزي هذا الكتاب ، وطبع في لندن سنة ١٨٤٢ وسنة ١٨٤٦ م ثم ليبرز سنة ١٩٢٣ باللغة العربية ، كما طبع مراراً في مصر مجرداً وعلى هامش الفصل لابن حزم . . . فقيم إذاً جهدك ؟ ولم تتعب نفسك ؟ وعلام تخرج كتاباً قد خُرج ؟ . . . إن حقّ لسائل أن يقول هذا ، وجب عليّ أن أقول له : إن « كيورتن » - على رغم إجلالي وإكباري لمجهوده الجبار - لم يتعمق فهم نصوص الكتاب ، بل ولم يختبره كله ، كما أنه لم يفقه كثيراً من فقه لغته ، ولم يروّض نفسه على اكتناه أسلوبه ، ولم يتبع حتى أصول التخريج العلمي التي رسمها لنفسه في نفس الكتاب ،

وفوق هذا ، فقد فرض رأيه على كل قارئ - وقارئة طبعاً - ، إذ لم يثبت قراءته المختلفة للنسخ التي اعتمد عليها ، مع أنه مستشرق يسير في العربية بذوقه الخاص ، وفي دأثره الخاصة ، بل لقد احتفظ بملاحظاته ، وتعليقاته ، والقراءات المختلفة ، والفروض الخاطئة ، وثبت الأخطاء الكتابية والمطبعية . . . إلى مقدمة الترجمة الانجليزية - للكتاب كما يقول - تلك الترجمة لم يظهر شيء منها حتى الآن ، وقد مضى عليه أكثر من قرن من الزمان . بل وهذا « كيورتن » نفسه ، يسجل بيده قصوره وتقصيره ، فيصرح بأنه لم يتأمل كل جملة بأقصى انتباه ، ولم يختبر المؤلف كله ، ولم يحقق مخطوطتي « اكسفورد » مع وجود المساعدين المستعدين لكل ما يطلب . وكأن شعوره بتقصيره وخطئه ، وإحساسه بأن القراء قد أمسكوا بخناقه - جعلاه يرتبك في اعتذاره ، ويعتذر في ارتباك ، فيرتعش القلم في يده ويضطرب . ويسطر كلمات مرتعشة مضطربة ، حيث يعيد بترجمة الكتاب إلى اللغة الانجليزية ويرى أن هذا عبء كبير ، ثم يقول : « وهذا العبء سوف يلقى علي ضرورة التأمل في كل جملة بأقصى انتباه ، والعودة إلى اختبار المؤلف كله ، وعندئذ أمل في تحقيق المخطوطتين جميعاً الموجودتين في « اكسفورد » ، اللتان - إلى الآن - لم أبحث منهما إلا صفحات مليئة بالصعوبة والغموض ، بمساعدة الأستاذ « بري » الذي هو على أتم الاستعداد لإجراء كل التحقيقات التي أطلبها منه » . . . وعلى هذا فلا يصح الاعتماد على طبعة « كيورتن » ولا الوثوق بها .

وأما طبعات مصر للكتاب - سواء المجردة منها أو التي على هامش ابن حزم - فيؤسفنا أن نقرز أنها - ككل الطبعات القديمة - ليس فيها غناء علمي الآن لأنها لم تُعَمَّن بالنصوص عناية كافية ، وحتى ما عني منها بالنص فمن مخطوطة واحدة وتصحيح عاجل هابر ، ولأنها خالية من علامات الترقيم التي تعتبر إرشادات هادية في القراءة الحديثة ، ولأنها خالية - أيضاً - من التقسيم والتبويب والتفصيل ، مما يجعل القارئ تائهاً في بيدها ، ولأنها - مع كل هذا - خالية من الفهارس التي تصل القارئ بسرعة ويسر إلى غايته من الكتاب ، فتوفر عليه وقته وجهده . . . ولأنها . . . ولأنها . . .

وفوق هذا ، فإننا وجدنا كل طبعات الكتاب السابقة وترجماته ، بل وحتى مخطوطاته

يعمها الاضطراب ، ويكثر فيها التشويه ، ويشيع فيها النقص ...
وبحسبنا أن نعلم أن كل الطبعات ، وكل الترجمات ، وجل المخطوطات لهذا الكتاب ،
قد سقط منها « نقل (الجيهاني) عن زرادشت في المبادئ » وهو موضوع خطير وجديد
لم نثر عليه بعد في مصدر آخر ، وقد شغل هذا السقط إحدى عشرة صفحة كاملة .
وأن نعلم كذلك أن كل الطبعات ، وكل الترجمات ، والغالبية الغالبة من المخطوطات ،
لم نستطع الوصول إلى المقدسة التي قدّم بها الشهرستاني كتابه للوزير نصير الدين ، تلك
المقدمة الجميلة التي تنفرد بمباحث قيّمة : منها التّهديّي إلى تحديد زمن تأليف الكتاب
وإثبات مذهب الشهرستاني الاعتقادي ، والنص على اسم الكتاب ، وسبب هذه التسمية ...
وهذه حقائق قيمة وضرورية ، ما كان لباحث كائن من كان أن يقطع بها . بل ولما استطعنا
نحن ذلك لولا هاتيك المقدمة التي تفردنا بتخريجها ، بعد أن فتشنا ما وسعنا التفتيش ، وشقّقنا
خضامّ المظان العلمية ، وقلبنا صحائف المكتبات العامة والخاصّة ... حتى خلاصت لدينا
أصول كثيرة للكتاب : ترجمات ، وطبعات ومخطوطات .

ولما كان الإنسان لا يمكن أن يتخصص في كل نواحي العلم ، ولا يستطيع أن يحيط
بشتى اللغات ...

ولما كان لا بدّ من الاتّجاء إلى المتخصصين والاستعانة بهم ، خصوصاً في النواحي
العلمية المترامية ، ليجيء الإنتاج العلمي أقرب ما يكون إلى الكمال ، فيصبح الاعتماد عليه .
ولما كانت الاستعانة بهؤلاء المتخصصين لا تقف عند حدّ ما كتبوا ، بل الأولى —
حتى وإن دوّنوا — الانصال بهم في آخر لحظة — كلما أمكن — ليكون الاعتماد على رأيهم
إلاخيراً ...

لما كان كل هذا ، فقد حرصت ، جهد طاقتي ، على أن أتصل بالاعلام المتخصصين مباشرة
وأُتلقى عنهم شفهاً — ألفاظاً أو تحريراً خاصّاً ما وسعني ذلك ، فإن لم أستطع التّجأت إلى
ما دوّنوا سابقاً وعوّلت على ما كتبوا من قبل ، في القديم ، والمتوسط ، والحديث .

ولذا جاءت مصادرنا على قسمين : قسم مميّز بالمصادر الناطقة ، وقسم مميّز بالمصادر
المكتوبة . ونعني بالمصادر الناطقة : العلماء العالميون ، الذين أمدّونا بأفكارهم ، وتوجيهاتهم

وإرشاداتهم ، وعاونونا : بمجهوداتهم ، وأقلامهم وأوقاتهم ... كل في دائرة اختصاصه ، وقد بلغ عدُّ هؤلاء الجهابذة عشرين عالماً من مختلف المال والنحل والأصناف ، فهم لـ
يفهمهم شكري ؟

وهكذا جُلسنا في الكتاب جولات وجولات ، مع كبار المتخصصين تارةً ، ومستعنيين بالله تارات وتارات ، بعد أن ارتقمنا في أحضان صاحبه وصاحبنا أربع سنوات كاملة - بل يزيد - ليلاً ونهاراً ، غير حاسبين للزمن والنصب حساباً ، وتغلغلنا معه في ثغرات غفره ومصره : نتسَمَّع إلى خبايا نفسه ، ونتحسس مدركات حسه ، ونسائر وثبات حدسه ، ونُطوِّف ما نُطوِّف معه ، ونَتَّصِل معه بالحكام والسلطين ، ونَعْقِد معه المجالس الوعظية والعلمية ، ونتصفح معه مآت الكتب والمراجع . ثم نقف عند كل كلمة من كلمات كتابه ، نستشير فيشير علينا ، ونستوضحه فيوضح لنا . والحق أننا طوال هذه المدة صاحبين مخلصين : أمر لي وفهمت عنه

ثم أخذنا نتصفح كتابه وندرسه ، مبتكرين فهارسه ، منفردين بتقسيمه وتجزئته وتبويبهِ وتفصيله مغربلين منظمين ، مطبقين كل ما رسمناه من قواعد « التخريج العلمي » . حتى خرجناه نقي الإهاب ، حسن الجلباب ، « يؤتي أكله كل حين باذن ربه » . بعد أن بينا أن أول ما يلفت النظر في أمر « التخريج العلمي » اضطراب أمره لدى القائمين به ، وارتعاش حبله في يد القابضين عليه : فبينما نرى المبالغ في الإفراط ، إذ نرى المبالغ في التفريط ، وبين هذا وذاك نرى أفواجاً ملكوا طرائق قديماً . وقد عرضنا عشرين نموذجاً من نماذج التخريج العلمي لكبار المستشرقين والشرقيين ، وتعرضنا لمن أهسكوا بعنان هذا الموضوع في العربية نظرياً . ثم قررنا قواعد جديدة للتخريج العلمي نظرياً وعملياً ، نرجو أن تكون دستوراً المشتغلين به ، ونبراساً للمتصددين له ، خصوصاً وقد اجتازت تلك القواعد ميادين الامتحان ، وفازت - من يد كبار المتخصصين - بالامتياز .

ونحن في كل هذا ندوّن مجمل ما سمعنا ، وما شاهدنا ، وما لمسنا ، وما لاحظنا ، وما درسنا وما استنتجنا ، حول كتاب المال والنحل هذا ، قبل تخريجه ، وچال تخريجه ، وبعد تخريجه . فجاء عملنا على أربعة أنواع ، في أربعة مجلدات :

نوع اجتماع تحت عنوان « تمهيد لتخريج كتاب الملل والنحل للشهرستاني » ، ونوع ثانٍ اجتماع تحت عنوان « الشهرستاني وكتابه الملل والنحل » . وقد ضمَّ هذين النوعين مجلد واحد تحت عنوان « المدخل الى كتاب الملل والنحل » ، وقد اشتمل على ٢٤٥ صفحة من القطع الكبير .

والنوع الثالث نص الكتاب بمفارقاته وعناوينه ، مقسماً مفصلاً . . . وقد تفرق في المجلدين الثاني والثالث ، اللذين شغلا ٨٦٦ صفحة .

والنوع الرابع الفهارس الخمس التي ابتكرناها للكتاب ، مع فهرس مخطوط . وفهرس الترجمة الألمانية ، وقد احتوى ذلك كله المجلد الرابع في ١٨٤ صفحة .

وبذا يكون هذا العمل الجليل قد تمَّ بحمد الله في ١٢٩٥ صفحة من القطع الكبير .

وبحسبنا الآن أن نمرَّ سريعاً على كل نوع من أنواع هذا العمل ، موجزين ما وسعنا الإيجاز :

١ — المدخل الى كتاب الملل والنحل : ولعل تمهيد الصفحات ، ووقت القارئ ، والحرص على تقديم عمل استغرق حوالي ١٣٠٠ صفحة تقديمًا دقيقًا . . . يضطرنا إلى أن ننشر أمام القارئ الآن الفهرس لذلك المدخل ، فتتكشف بذلك الموضوعات التي طالجناها به ، وهاك نصه :

فهرس المدخل

القسم الأول : « التمهيد لتخريج كتاب الملل والنحل للشهرستاني » .

١ — واجباتنا

- (١) الفلسفة الإسلامية : (أ) هل هناك فلسفة إسلامية ؟ (ب) وكيف نحكم عليها ؟ (ج) ومتى يكون الحكم عليها صحيحاً ؟ (د) الواجب علينا .
- (٢) المستشرقون والتراث العربي : (أ) شكر وتقدير . (ب) المستشرقون واللغة العربية (ج) المستشرقون والفلسفة الإسلامية : (د) كيف نرد إليهم جميلهم . (هـ) الكنوز العربية وتأثيرها الخالد . (و) الواجب علينا .

- (٣) السبيل إلى أداء هذه الواجبات : (ا) تخريج مؤلفات السابقين تخريجا علميا .
 (ب) النقد الداخلي والواجب له . (ج) النقد الخارجي والواجب له .
 (٤) فتح باب التخريج العلمي على مصاريحه : (ا) صعب التخريج العلمي ومشتقاته
 (ب) واجب الشباب وطالبي الاجازات العلمية . (ج) التخريج العلمي وكبار المستشرقين
 والشرقيين . (د) باكورة انتاجي . (هـ) توجيه وإلحاق . (و) الواجب لطبيعتي العمل والأمل .
 (٥) كتاب الملل والنحل للشهرستاني : (ا) ترجمات الكتاب إلى مختلف اللغات .
 (ب) طبعاته في مختلف الممالك والبلاد . (ج) الثناء عليه من علماء المشرق والمغرب .
 (د) الواجب علينا .
 (٦) ليس في طبعات الكتاب السابقة غناء علمي : (ا) طبعات أوروبا . (ب) طبعات
 مصر . (ج) واجبنا .

محمد بن فتح الله بدره

حضرة الاستاذ رئيس تحرير مجلة المتكطف الغراء

تحياتي لكم وبعد : فلقد اطلعت في عددكم الاخير من المتكطف على مقال « الاستاذ نقولا الحداد » تحت « آخر كلمة » وهي تختص بالرد على بعض النقاد في موضوع الذرة . وكان مما لفت نظري ما جاء في آخر المقال اذ يرد الاستاذ نقولا على الاستاذ جيمان بأن الكالوري هو كمية الحرارة اللازمة لرفع جرام من الماء درجة ١° م (وأحيانا لرفع كيلو جرام) وذلك حسب القاموس والاستاذ جيمان يعتقد أن الكالوري هو كمية الحرارة اللازمة لرفع كيلو جرام ماء .

وإني أجد أن كلا الاستاذين المحترمين قد وقعا في لبس يقع فيه كثير . وقد آثرت أن أرسل هذه الفقرة لتصحيح هذا اللبس العلمي . وأرجو نشرها حتى يطلع عليها كل من أراد وهي :

« الكالوري الصغير Calorie ويكتب بحرف c صغير small : هو كمية الحرارة اللازمة لرفع درجة حرارة جرام واحد من الماء من ١٥° م إلى ١٦° م وأما الكالوري الكبير ويكتب بحرف كبير Calorie - C capital letter يساوي ١٠٠٠ كالوري صغير أي ما يلزم لرفع درجة حرارة كيلو جرام واحد من الماء من ١٥° م إلى ١٦° م » .
 وختاماً تقبلوا احترامي لشخصكم العظيم .

عباس مهري

نهائي طب - القصر العيني

الى النيل

حنانك يا قبلة الشاعر
إلى أين تبني؟ ومن أين جئت
أليس لسعيك من غاية
رويدك أما الكد سر الوصول
فلو كان في السعي نيل الخلود
علوت الجبال، قطعت القفار
فإذا جنيت سوى وحشة

تمر على بلقح موحش
وتساب بين رياض حسان
وحيثما تفيض على الظامئين
وحيثما تفيض فلا نهدي
فهل ضايقتك شؤون الحياة
حياة تذلل الأبي الكريم
تبيعك إن أنت ناصرتها
وتضحك كالطير بين الرياض
وتبسم كالزهر عند الشروق
وتشرق حيناً كنور الضحى
وليس بها غير طيف سراب

أيضنيك هذا الرحيل الطويل
تعال فاني بلوت الحياة وقاسيت من حكمها الجائر
رماي الزمان ولكن خضعت
فما غلب الدهر كالمستكين
وهيّا نسر في فيافي الحياة
فقدفنا الدهر حيث يشاء
وضربك في القفر والعامر
لحكم من القدر القاهر
ولا قهر الكون كالصابر
ونسبح في بحرها الزاخر
وما من معين ولا ناصر

عفيفي محمدر عفيفي

كلية العلوم
بالبغدادية

صحافتنا تنحدر

بالأمس خرج الاستاذ فؤاد صرثوف من ميدان العمل العالمي ، ميدان الحق والحقيقة ، وطلق ميدان الأدب والفلسفة ، الى ميدان آخر ، هو ميدان صحيفة أمريكية تعمل للناحية التجارية ، وتبعه في ذلك محمود شاكر الأديب المعروف مؤلف كتاب المتنبي ، وهو بحث فذاً كب عليه صديقنا الأديب فألبسه من أدبه وفكره حلة قشبية زادت الى ثروة الأدب زيادة تذكر ، ترك هذا الميدان الى الميدان الأمريكي ، ميدان الدببة التي تدخل الفنادق ، وتربية الأسماك في البرك والمستنقعات ، وقصص البحر وما أدراك ما البحر ، والطائرات الساقطة والصواريخ المنقضة . فكان خروج ذاك العالم وهذا الأديب من ميدان العمل الجدي إنتكاساً لحركة العلم وحركة الأدب في مصر والشرق .

ورأينا كبار كتّابنا مثل صديقي احمد أمين بك وصديقي الاستاذ عباس محمود العقاد وغيرهما من كبار الكتّاب والمؤلفين ينزلون عن عليائهم وعن السماوات التي تحلق فيها أفكارهم ، وقد بلغوا من النضج العقلي ودرجوا الى منازل الحكمة العالية ، بعد صبر طويل وتجربة مع الزمن واحداث الزمن ، ينفقون من وقتهم الثمين العزيز على العلم وعلى الأدب ، ايسطروا ما يوافق مزاج الجمهور في صحف لا تمت الى العلم بسبب ولا تتصل بالأدب ولا ترتبط بالفلسفة أو الدين بأوهى رباط . إذن فالصحافة التجارية تنحدر وتحاول أن تجذب إليها عظماء الكتّاب والمفكرين ، تتخذ من أممائهم التي بنوها بأعصابهم وعصارات قلوبهم ودمائهم الزكية وأصهارهم الطويلة بإذن الله ، صبيلاً الى كسب مادي من طريق إرضاء الجماهير الجاهلة السابحة في ظلمات الشهوات الخسيسة والنزوات القذرة ، والا نصرفهما هو خير الى ما هو شر ، وبئس للظالمين بدلاً .

ورأينا أستاذاً عالمياً كبيراً هو صديقنا الاستاذ أحمد زكي بك الكيمياء المعروف يتولى تحرير مجلة الهلال بعد أن انحدرت من عاباء المرحوم جورججي زيدان الى مستوى

الصحافة الأمريكية الرخيصة ، صحافة الجماهير وما إلى الجماهير ، وقد نرى إلى جانب هذا أن صحور العلم والأدب ، تلك الصحور الصلدة التي مثلتها الصحافة الجدية في ما مضى من الزمن ، وقد دعمها أمثال صرُوف وجورجي زيدان وأحمد لطفي السيد والمنفلوطي وعلي يوسف ومصطفى كامل وفريد وفرح أنطون وسركيس وشميل وغيرهم ، وقد أخذت تتحات وتنفض جزئياتها لتصير رمالاً تذروها الرياح ، وكان الله على كل شيء مقتدرًا .

ظاهرة من الظواهر التي تقض مضاجع الذين يؤملون في الأمم خيراً ، ويودون لو أن جماهير هذه الأمم تخرج من جهالاتها إلى رحاب العلم وميادين الأدب والفلسفة ، لا أن تخرج من جهلها إلى ميادين الروح الأمريكية التي غزت أسواق الأدب في مصر . وغزت بقية الشرق من طريق مصر .

أستغفر الله . أقول الروح الأمريكية تخصيصاً لا إطلاقاً . وإذا قلت الروح الأمريكية فاني أعني بها الروح الهفافة المائعة التي تعمل في تلك البلاد إلى جانب الصناعة والفن والأدب العالي والفلسفة الثابتة وإلى جانب الذرة وقنبلة الذرة ، لا إلى جانب الجهل المطبق والأدب الرخيص ، فزيدنا جهلاً ، وتزوج لما رخص من الأدب على ما في أدبنا من رخص وثقافة . وتصرفنا إلى الهزل دون الجد ، وإلى الحكاية دون الأدب ، وإلى القشور دون العلم بل إلى الهاوية التي تحفرها هذه الصحافة تحت أقدام الأمم العربية جميعاً .

يقول المتجرون بالأدب والعلم والفلسفة : إن الجماهير تطلب ذلك . آمناً معكم وصدقنا أن الجماهير تطلب هذه الألوان الرخيصة . ولكن أين نفوسكم وأين ثقافتكم وأين رسالتكم التي تؤدونها لهذا الجيل والأجيال المقبلة ؟ آمناً وصدقنا أن الجماهير لا ترتفع لأكثر مما تعطونها من مادة ، آمناً وصدقنا أن الجماهير قد تطلب ما هو أرخص مما تعطون في صحفكم ، ولكن هل بدا لكم أن الجمهور كائن أصم أبكم أعمى مجنون لا ينفع فيه التعليم ولا تفيد فيه اللقانة ، وأنه كسائمة الحيوان إن لم تجد حشيشاً تأكله ، أكلت الروث والجيف . آمناً وصدقنا أن الجمهور في حاجة إلى التعليم والارشاد ، فهل نشقفه بمقال في جدال ملك حول طربوش أو قصص في صور ، وغير ذلك مما تغني له النفس وتروح حسرات على الأدب والعلم وعلى الجمهور الذي لا يجد إلا ما تأكل السائمة من الحيوان إذا افتقدت غذاءها الطبيعي فلم تجده ؟ ولعلك تنظر في مجلة كاهلال في عهدنا الجديد ، وهي المجلة الثقافية التي أنفق فيها

منشؤها الأول المرحوم أستاذنا جرجي زيدان ما أتفق من جهد وقوة وعنفوان وعلم وأدب وقصص ، فترى مقالا كتب به طبيب من أطبائنا المعروفين تحت عنوان يضحك الشكلى . أتدري ماهو ؟ أنظر صفحة ١٤٣ من العدد الأول « في الثوب الجديد » الذي شعاره إلى الامام ، تجد رؤسنا كبيرا وبخط العريض « الجسم السليم في الأنف السليم » أليس هذا بمثابة قولك « الفيل الكبير في الخرطوم الصغير » أو قولك « الحية العظيمة في الناب البئيل » أو قولك « العقرب الكبير في الحمة القميئة » . رأيت في عمرك الطويل أو القصير مثل هذا الإحتقار لعقول الناس ، أو على حد قول تجار الادب « غش الجمهور » . رأيت جسما في أنف أو فيلا في خرطوم أو حيّة في ناب أو عقربا في حمة ؟ رأيت كبيرا يتضمنه صغير ؟ رأيت كُلا يتضمنه جزء ؟ إن لم تكن قد رأيت فانظر في العدد الأخير من الهلال تر المعجزة التي لم يدّعها نبي من الأنبياء ولا دعي من الأدعياء .

كل هذا ينشر للجمهور ، ومن هو هذا الجمهور ؟ هو جملة المتعلمين في جامعة فؤاد وجامعة فاروق والجامعة الأزهرية والمعاهد الثانوية والمدارس الأخرى مضافا إليهم قلة لا يعتد بها من الذين لا يحسنون القراءة . هذا هو الجمهور الزايط الأصم الذي يتعجر هؤلاء بصحافته العلمية والأدبية ، ويملقون من ماله جيوبهم ، ثم يرمونه بالغفلة ضاحكين ، وكل هذا ينشر باسم عالم من علمائنا وفد من أفذاذنا ، ولا حول للأدب ولا العلم ولا للفن الرفيع أمام سلطان المال في زمان طغت فيه المادية على كل شيء حتى على الروح .

لست أدري بأي ضمير يحاول هؤلاء المتجرون بالأدب أن يحملوا الجمهور مسئولية أوزارهم كاملة . يقولون إن الجمهور جاهل منصرف عن الجد إلى اللهو ، متطير من العلم كاره للأدب . كل هذا ليبرروا أساليبهم الملتوية ويخفوا أغراضهم السكريّة .

تاجروا بالصحافة ، واتخذوا الاتجار بها مهنة . ولكن لا تتجروا بالأدب . ولا تتداولوا العلم تداول السلع الرخيصة ، ولا تموهوا على الفلسفة واقصروا عن إغراء الكتاب بالمال ليكونوا لتجارتكم سبيبا . بل اجعلوا من أموالكم حقا معلوما هؤلاء الأفذاذ ليعالجوا إلى جانب تجارتكم مستغلق العلم وعميق الفلسفة ورفيع الأدب ، عسى أن تنهضوا على ما تنماطون من تجارة شيئا من الاعتبار ، وتؤدوا لهذه الجماهير التي تهوونها

بالغفلة والجهل ، وترونها بكل تقيصة ، خفية أو ظاهرة ، بعض الواجب جراء ما تصبر على
الكيد لها والنيل منها ، وافساد عقولها واثارة الشهوات الخسيسة في ميولها .
لقد انحدرت صحافتنا حتى كادت تكون حضيضاً . ولا مخرج لنا من هذا إلا بأن
تحتقر هذه التجارة وتنبذ ويترفع عن المساهمة فيها كبار كتابنا وعلمائنا ، إلا أن يكون
لهم من صفحاتها مجال تسبح فيه ملكاتهم الخصبية ، ويمجد فيها أدبهم الرفيع وثقافتهم الممتازة
مرئياً رحيباً ومطعماًنا إلى حين .

ا : م

واجعل خيالك واقعا أو مت غنا ...

يا قلب فيم الحب أو فيم المني ؟	والحب كالعنقاء ، لا هي أو أنا
أما المني من غير حب في الفتى	هي باطل لا خير فيها أو غنا
عجبا أتتبع الخيال وتبتغي	فيه دنى لك إذ تصد عن الدنى ؟
مثنوب ؟ والساق جد ضعيفة	أم طائر ؟ والجنيح مطوي رني
فلأنت كالبياني قصورا في الهوا	والغير شيد في الثرى لما بني
فدع الخيال إذا توقف عاجزا	متلفتا ، فهو الخرافة والضنى
أو إن تكن رجلا فحقق منية	واجعل خيالك واقعا أو مت غنا

أيوب

بغداد

واجب الشاب العربي

~~~~~

يعيش الشاب العربي اليوم في عالم تتسابق أممه ، وتتنافس شعوبه ، وتتمارك دوله أهد العراق في أكثر الأحيان ، وكل أمة من هذه الأمم تبذل ما في وسعها ، وتقدم كل ما تُطيقه في سبيل تكوين جيل جديد من بنينا وشبابها ، يكون عدة الحاضر وأمل المستقبل والمعتمدين عند النوازل ، والملاجئ لدى الكوارث ، .. والأمة العربية الكريمة التي حملت أرفع الرسالات ، وأدّت للإنسانية أكبر الأمانات ، وأذاعت بين الناس أجل المبادئ ، ودعت بين العالمين بأحسن الدعوات ، دعوات السماء والنور ، والروح والأخلاق ، وتلتفت وراءها فتري لها في ماضيها تاريخاً مجيداً تليداً ، كله المفاخر والآثر ، وتطلع الى الغد القريب أو البعيد فيدفعها الأمل ويحدوها الرجاء ؟ هذه الأمة العظيمة الكريمة المجيدة تحتاج في نهضتها الحاضرة التي نشاهد بوادرها وبواكيرها ، جيلاً جديداً ، قوياً في جسمه ، ناضجاً في عقله ، نبيلاً في خلقه ، فما هو واجب الشاب العربي في هذا الميدان ، حتى يكون شعباً قوياً فتياً من أشبال ذلك الجيل الجديد ؟ ..

أمام الشاب العربي واجبات كثيرة وتبعات جمة ، لا بدّ له من أن يعني بها ويلتفت إليها ويحبس نفسه عليها ، ولا نستطيع في مجال محدود كهذا المجال أن نفصل أو نحلل ، أو نحصى ونستقصي ، فحسبنا إذن أن نطوف بعناوين واجبات ورءوس مسائل ندع جزئياتها والحديث عن تفاصيلها لألمعية ذلك الشاب العربي الذي تكفيه الإشارة وتغنيه عن العبارة .. يحتاج الشاب العربي في هذا العصر الناهض المتنافس أهله وأبنائه أن يدرس جغرافية وطنه الأصغر ، وهو مسقط رأسه ودولته التي نشأ فيها وتحت حكمها يعيش ، وجغرافية وطنه الأكبر ، وهو سائر الأقطار العربية الشقيقة ، وكذلك تاريخ وطنه الصغير والكبير ، فإنه من المؤسف المؤلم أن نرى الكثرة الغالبة من شباب العرب هنا وهناك لا يعرفون من تاريخ بلادهم أو جغرافيتها إلاّ النذر اليسير ، ولعلّ شباب مصر في جهلهم بتاريخ الأقطار

العربية وجغرافيتها أكثر من غيرهم وأسبق ، لأصباح كثيرة ليس هذا موطن عرضها ،  
ومسائل إن أردت التأكد من هذا شاباً مصرياً عن عواصم الأقطار العربية أو مدنها  
الكبرى أو تاريخ جغرافيتها أو ماضي تاريخها ، فإنه لن يجير جواباً ، ولن يرد بما فيه غناء  
ولقد تسائله عن أقطار أوروبا وأمريكا فيحدثك عنها حديث العارف بدقائقها قبل جلائها  
ويسرد لك أسماء الكتب التي قرأها عن تلك الأقطار وأما بلاده ووطنه فليس لها عنده حساب !  
والشاب العربي لا بد له من أن يعرف الآلام السياسية والاجتماعية والمادية التي يشكو  
منها كل عربي أو مسلم ، فإن الشعور بالنقص أول درجات الكمال كما يقولون ، ولقد كان لك  
أيها الشاب العربي في الزمن الماضي وطن عزيز ، وتاريخ كريم ، وآباء وأجداد قادوا وصادوا  
ثم جرت الأحداث والنكبات على أخلافهم فذلوا وهانوا ، وحسبك أن تسمع في ذلك أنه الشاعر  
العربي إذ يصور ذلة الوطن العربي بعد عزته ، وضعفه بعد قوته ، ونزوله بعد ارتفاعه فيقول :

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| مالي وللنجم ؟ يرعاني وأرماه !  | أمسى كلانا يعاف الغمض جهنما ! |
| لا تحسبني محباً يشتكي وصفاً    | أهون بما في سبيل الحب ألقاه   |
| إني تذكرت ، والذكرى مؤرقة      | مجنناً تليداً بأيدينا أضعناه  |
| أننى اتجهت إلى الإسلام في بلد  | تجده كالطير مقصوداً جناحه     |
| ويح العروبة ! كان الكون مسرحها | فأصبحت تتوارى في زواياها !    |
| كم صرّفنا يدك كنّا نصرّفها !   | وبات يملكنا شعبٌ ملكناه !     |

وها هو ذا شاعر العرب والإسلام ، أمير الشعراء المغفور له أحمد شوقي بك ، يهنيء  
المغفور له الخديوي عباس حلمي الثاني بخروجه إلى الحج في قصيدة طويلة رائعة ، يختمه بأبيات  
هي أنات وزفرات وحسرات على حاضر الشرق العربي الإسلامي ، وفيها دماء صارخ وأمل  
حار ورجاء قوي في أن يدفع الله عن العروبة هذا البلاء ، وأن يحرّض أهلها ويوفّقهم لكي  
يعملوا كما عمل سواهم في ميادين العلم والصناعة والحضارة ، فيستردوا مجدهم وماضيهم الزاهر  
الناظر ، فيقول مخاطباً الخديوي عباس :

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| إذا زرت يا مولاي قبر محمد   | وقبّلت منوى الأعظم العطر |
| وقاضت من العين الدموع مهابة | لأحمد بين السمر والحجرات |

وأشرق نورٌ تحت كل ثنية<sup>(١)</sup> وضاع أريج تحت كل حصاة<sup>(٢)</sup>  
 لمظهر دين الله فوق تنوفة وباني صروح المجد فوق فلاة<sup>(٣)</sup>  
 فقل لرسول الله ياخير مرسل أثبتك ما تدري من الحسرات  
 بمعوبك في شرق البلاد وغربها كأصحاب كهفٍ في عميق صبات  
 بأيمانهم نوران : ذكرٌ ومنة<sup>(٤)</sup> فما بالهم لا يعملون لآل ؟  
 وهذا زمان أرضه وسماؤه بحال لمقدام كبير حياة  
 مشى فيه قومٌ في السماء وأنشأوا بوارج كالأبراج ممتعات  
 فقل : رب وفق للعظام أمي وزيّن لها الأفعال والعزمات<sup>(٥)</sup>

هذه صرخات أوحى بها ما أصاب أقطار العروبة من آلام ونكبات ، ومن المؤلم أن تكون هذه النكبات بعيدة عن قلوب الشاب العربي ، ولو أنهم أدركوها وأحاطوا بها لدفعتهم الى تغيير ما هم فيه من ذل وخسران ...

وكذلك يجب على الشاب العربي أن يعرف الآمال التي يأملها وطنه ويرجوها في حاضره ومستقبله ، فإن الإنسان الذي لا يحس بألمه لا يمكن أن يبرأ منه ، والشخص الذي لا يدري ما تحتاجه صحته وسلامته يكون عرضة للآفات والنوازل ، فاذا أهمل وفرط ثم ابتلي وأصيب ، فلا يلومن إلا نفسه ، وما أصدق ذلك الذي قال :

لا تعجبوا للظلم يغشى أمة فتنوه منه بفادح الأثقال  
 ظلم الرعية كالعقاب لجهلها ألم المريض عقوبة الإهمال !

وهذا الخاطر السابق يسير بنا إلى خاطر آخر يتصل بهذا الموضوع ، هو أنه يجب على الشاب العربي أن يحصل في هذا العصر على أكبر قدر ممكن من العلم والمعرفة والثقافة ، لأننا في عصر لا تتنافس فيه الأمم بأجسامها أو سعة أراضيها أو كثرة عددها أو اتساع مداها ، بل نحن في عصر العلم والفكر ، في عصر الكتاب والمعهد ، في عصر المذياع والبرق والبارجة والمدرعة وحاملة الطائرات والقنبلة الذرية وتحطيم الذرة ، في عصر الوصول إلى أدق ما في الكون من أسرار ، في عصر استخدام الهواء والماء والسماء وجوف الأرض ،

(١) الثنية : طريق الشعب ، وضاع : فاح . (٢) تنوفة صحراء واسعة . (٣) هذا أحسن ما يهدي إلى الذين يهاجون كتاب « هدي هي الأغلال » - المهر



وهذا كله لم يتيسر إلا بالعلم والفكر والثقافة التي أنتجت روائع العقل البشري وعبقريات الفكر الإنساني ، وما من أمة اليوم تستطيع أن تشارك في الأمور الدولية ، أو تسير ركب الحياة العالمي إلا إذا كان لها نصيب موفور من الثقافة والعلم ، ونظرة واحدة إلى تاريخ بلادك أيها الشاب العربي تدلك على صحة ما أقول ، فهوؤلاء هم أجدادك العرب ، كانوا بالأمس البعيد يعيشون فوق رمال الصحراء عيشة بدوية ساذجة ، لا يدرون بما في العالم من نظم أو حياة ، ولا يخرجون عن دائرة جزيرتهم الجرداء ، ثم انبعث فيهم ذلك النور القوي الساطع الذي حمل مشكاته محمد العظيم نبي الإسلام عليه الصلاة والسلام ، فأخرجهم بشريعته من الظلمات إلى النور ، وفتح بحفنة منهم مشارق الأرض ومغاربها ، وأخذ سلطان العرب ينبسط وينبسط حتى أصبح في الدولة العباسية ملكاً كملك بني التاميم اليوم لا تغيب عنه الشمس ولا يحده الخيال ، وما قامت عظمة هذه الدولة العباسية إلا على العلم والفكر والثقافة ، فقد وقف الخلفاء والأمراء من بني العباس جهودهم وأوقاتهم وأموالهم على الترجمة والتأليف والتجديد في علوم العقل والنقل ، وزخرت دور الكتب والحكمة بروائع العقل الإسلامي ، سواء أكانت هذه الروائع من إنتاجه الخالص أم من ترجمته وهضمه وتهذيبه . ولما سكنت ريح هذه النهضة العلمية العظيمة أخذ الضعف يدب في جسم الدولة الإسلامية ، وأخذ المسلمون يتبددون في أنحاء الأرض كما يتبدد الحلم الجميل . . .

وحيثما يبهشنا نور العلم وضياء المدنية ، يجب أن يكون ذلك بمقدار ، وأن يقف عند حد محدود ، فالشرق العربي الإسلامي ، مصدر النبوات ، ومنبع الرسالات ، ومبعث الدعوات الروحية ، لا يستطيع بحال من الأحوال أن يسير مع الغرب في ثقافته المادية الحسية إلى نهاية الشوط ، لأننا نحن العرب نعرف شيئاً آخر له جلاله وجماله ومكانه الرفيع بجوار العلم والمادة ، ذلك الكنز الثمين هو الروح ، فإذا ما نهضت عظمة الغرب على الجسم والمعمل والمصنع والمتجر والآلة فحسب ، قامت نهضة الشرق — أو يجب أن تقوم — على مثل هذا أو بعض هذا بجوار أقباس من هدى الروح ، وأنوار من مشكاة الأخلاق ، ولذلك كان واجباً على كل شاب عربي ألا ينخدع طويلاً بهذا التراث الغربي المادي الغضخم الذي قام بالمادة ولادة وحدها ، بل عليه أن يرفع حق روحه ونفسه ، فيجعل ذاته بما ورثه عن

آبائه وأجداده الغرب الميامين من الاخلاق العالية والصفات النبيلة فيؤمن بأن الرحمة والسلام والأخاء والصدق والوفاء والاخلاص والعهد والعفو شيم وطباع حثه دينه ووطنه وتاريخه عليها ، فلا مفر له من التجميل بها وتطبيقها عملياً في جوه الفردي وفي بيئته العامة ما استطاع الى ذلك سبيلاً . . . فلنأخذ من مدنية الغرب وحضارته ما استطعنا ، على أن يكون ذلك مدعماً ومطعماً بما لدينا من روحانيات وأخلاقيات بها يكون الانسان إنساناً . . . والاقطار العربية اليوم تشكو تدابر أفرادها وتقاطعهم ، فلا زيارات ولا رحلات ولا ترامل ، ولولا ما هناك من أحداث سياسية تضطر ولادة الأمور في أفطار العروبة الى التلاقي وعقد المؤتمرات أو الاجتماعات في بعض المناسبات لكانت الشكوى من هذا التقاطع صادرة بالغة عنان السماء . . . وهم يقولون فيما يقولون حينما يتحدثون عن نهضة العرب إن العرب لن يستردوا عزهم إلا بسببين الاتحاد والقوة ، والقوة لا تأتي ولا تتحقق إلا إذا سبقها الاتحاد ، والاتحاد لا يتحقق إلا إذا تعارف الأفراد المتحدون ، لأنهم لا يستطيعون الوحدة ما داموا متنكرين متجاهلين متقاطعين ، لذلك يحسن بالشاب العربي أن يتعارف مع أكبر عدد ممكن من اخوانه شبيهة العرب في سائر الاقطار الشقيقة ، وأن ينظم معهم المراسلات التي يشرحون فيها حاضر بلادهم وخواطر أنفسهم وخفقات قلوبهم ، وما يتطلعون إليه من مستقبل مشرق سعيد ، ولا زلت أعترف بأن أكثر المعلومات التي حصلتها عن البلاد العربية الشقيقة يرجع الفضل فيه الى تلك الرسائل الكريمة التي كانت تصلني من إخوان كرام تعرفت إليهم من أبناء العراق والشام والحجاز . . .

كذلك لن أنسى أن أذكر بالخير تلك المجلات التي تخصص من صفحاتها جانباً لتأكيد هذا التعارف بين شباب العروبة بذكر أسماء وعناوين الأشخاص الذين يريدون التعارف في كل قطر عربي ، فهذا مجهود وطني مذكور ومشكور ، وكما أتمنى أن تظهر في البلاد العربية مجلات أو مجلة على الأقل تقف جهودها على توثيق العلاقات الشخصية والأدبية بين أبناء البلاد العربية ، وذلك بنشر أسماء الراغبين في التعارف وعناوينهم وصناعاتهم ، وتنتشر الى جانب ذلك أبحاثاً بأقلام هؤلاء الشباب عن أقطارهم وخواطرهم وآمالهم وآلامهم وغير ذلك . . . أنا كفيل بأن هذه المجلة إذا ظهرت تذيب وتذيب ، ويتأمل مركزها حتى تبلغ في

مسافة قليلة من الزمن مرتبة كبريات الصحف والمجلات في الشرق العربي ، وبخاصة إذا توفر لدى القارئ بها عامل الصدق والإخلاص في هذا الجهد ، فهل من متقدم إلى الميدان ؟ .. والشاب العربي في حاجة إلى أن يدرس ما كان لأسلافه العرب الأوائل من محامد ومفاخر ، دانوا بها الزمان وحلوا بها لها جيد الأيام ، وما ضمنوه صفحات التاريخ الباقي من نواحٍ امتازوا بها عن صوامم وحرصوا عليها ، حتى تكون هذه المفاخر الرائعة من أقوى الحوافز للشاب العربي تحفزه إلى أن يتشبه بالذين سلفوا من آباءه ، ويسير على طريقهم ، وينهج نهجهم ، وينسج على منوالهم ، وكذلك يجب عليه أن يدرس في الإسلام من تعاليم خلقية واجتماعية واقتصادية ، حتى ولو كان الشاب العربي غير مسلم ، فلسنا نحرصه على ترك عقيدته الدينية بطريق غير شريف ، وإنما نحب له أن يطلع على تلك الجوانب المشرقة في دين الإسلام من جهة الأخلاق والاجتماع ، والقرآن الكريم بعد هذا أو قبل هذا يقول : « لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ » . والإسلام إنما جاء بلغة العرب وللعرب أولاً ، وإن كان للناس كافة بعد ذلك وانتشر الإسلام بجهود العرب ، وكذلك كسب العرب كثيراً من المفاخر بانتسابهم إلى الإسلام ، واستغلالهم بلوائه ودخولهم في دولته ، سواء أكانوا من المسلمين أم من غير المسلمين ، فالصلة على هذا وثيقة جداً بين العروبة والإسلام ، وكما يجب على المسلم أن يعترف بالعرب والعربية ، يجب على العربي أن يعترف بالإسلام وتعاليم الإسلام ، حتى يكون لنا من هذا الترابط قوة ومنعة واتحاد . . . ومن اللائق بالشاب العربي في هذا العصر المجاهد المكافح أن يجعل له ناحية في الحياة يبرز فيها ، ويبرز أقرانه فيها ، فيعكف على أية هواية شريفة ، أو ناحية مفيدة ، في العلم أو الأدب أو الفن أو الصناعة ، ليقصر عليها جانباً كبيراً من نشاطه ، ويستنفد فيها أوقات فراغه ، حتى يتقنها ويجيدها ويمهرها ، ويصبح عالماً من الأعلام فيها ، إذ لا يكفي اليوم أن يأخذ الإنسان من كل فن بطرف كما كان يقول القدماء ، بل لا بد له فوق هذا من أن « يتخصص » في ناحية من النواحي ليسبق فيها غيره وسواه ، فنحن في نهضتنا الحاضرة نريد أن يكون فينا أدباء ممتازون ، وعلماء متخصصون ، ومخترعون مبتكرون ، وصنّاع ماهرون ، وأفذاذ في كل ناحية ، وأعلام في كل ميدان ، وهذا لا يتحقق إلا إذا وجدت روح « التخصص » عند الشاب العربي ، فأدّى واجبه المعتاد في جميع الجهات الموكولة إليه ،



ثم اختصّ ناحية من هذه النواحي بقسط من العناية والرعاية حتى يوفى فيها على النهاية ويشرف على الغاية ، لانتنا نحن العرب لا نشكو انعدام المجتمع المتوسط في علمه ومادته ، وقد يكون الجمهور عندنا في الجملة أرقى من جماهير كثيرة في نواح كثيرة ، وإنما نشكو قلة العباقرة والممتازين في العلوم والفنون بيننا . وهؤلاء العباقرة هم الذين يصنعون على قلتهم تاريخ الأمم ، ويبنّون مجدها ، ويبلغون بها الذروة من الحضارة والمدنية ، فما هو نوع امتيازك أيها الشاب العربي ؟ بل ماهي جهة « اختصاصك » التي برعت فيها ؟ .. هل حاولت أن تكون رساماً بارعاً ، أو أديباً ممتازاً ، أو صانعاً حاذقاً ، أو موسيقياً فناناً ، أو خطاطاً مجيداً ، أو رياضياً قادراً ، أو شاعراً نابغاً ، أو أية ناحية من نواحي التفرد والنبوغ ؟ .. .

وكم أتمنى أن يعود الشاب العربي نفسه على أن يلزمها بتقديم خدمة يومية لبلاده دون أن يحتقر شيئاً في هذا السبيل ، فكم من أشياء يظنها تافهة ، وهي في الحقيقة والواقع تؤدي إلى خير عاجل أو آجل لبلده أو للعرب جميعاً ، فبحث عن تاريخ العرب خدمة ، ودفاع ضد متهمهم عليهم خدمة ، وتصحيح خطأ في لغتهم خدمة ، وكتابة مقال عن مفاخرهم خدمة ، وظهورك بمظهر مشرف لهم في خلقك ومعاملاتك وعاداتك خدمة ، وصلوات الله وسلامه على رسول الإسلام الذي فسح ميدان الإحسان والبر ، فجعل الكلمة الطيبة تقولها لصديقك إحساناً ، والأذى تميّطه عن الطريق إحساناً ، والابتسامة في وجه ملائيك إحساناً ، وردّ السائل ردّاً حسناً إحساناً ، وغير ذلك من وجوه الإحسان ، فلا تحتقر شيئاً أيها الشاب العربي في سبيل بلادك ، فإن القليل إلى القليل كثير ، وكل ما نطمح فيه هو أن توجد فيك الرغبة الصادقة الأكيدة في السير إلى الإمام .. .

يا شباب العرب .. . أنتم عدّة الوطن ومماده ، وركنه وسناده ، بكم يقوى ويعلو ، ويشتد ويسمو ، وأنتم الذين تكتبون تاريخه وتغيرون وجهته ، فإلى الإمام .. .

إلى الإمام يا شبيبة العرب وكتيبة الغلب .. . إلى الإمام يا جند النصر وأهل الصدر .. .

إلى الإمام يا حزب الرحمن وقسرة الشيطان .. . إلى الإمام والله معكم ، ولن يتركم أعمالكم .

هو وليّ الصابرين ، ومنيب العاملين ، وناصر المجاهدين ، وهو نعم المولى ونعم النصير .

أصغر الشمر باص

المدرس بالازهر الشريف

## قصة للتاريخ

— ١ —

تنفس الصبح وهي ساهرة تذكر الماضي فيطوف بها الأمل ، وترقب وجه النهار المقبل فيهتف بها الخوف . لقد كان زوجها حبيباً فشربت كأسه مُرَّةً وهو في ربيع دنياه ، وكان ولدها البكر زينةً ورجاءً فنكته بعد أبيه ، ثم كانت مشيئة الله في بصرها الغالي فكف من مد البكاء ، وكادت نفسها تفيض لولا رحمة من السماء شاءت لها أن تعيش . . .

وأنت لو شهدت هذه المكفوفة في ليائها ذاك ، لحسبتها ظلاً لامرأة جلست على حشية فقيرة ، وقربة من نائم شاب تتحسس مفرقة ، فتمر بيدها الراحفة على رأسه ، وتمر بها على دثاره ، وتستاف نسيمه تارة كالشجيج الخائف على نفيس عنده ، فهو يأخذ نفسه بالتماسه ، ويأخذها بمعاودة هذا الالتماس ، وفي الأحيان المتقاربة .

كان هذا الشاب ولدها الوحيد ، أو طفلها كما تدعوه ، وإن كان قد عدّ عشرين ربيعاً ، وغداً يستأثر بفضاء الباب حين يدخل عليها ، ولعلها أخذت ، في إرادة هذا الامتداد لطفولة ابنها ، بشعور مشفق حريص ، كأن الشباب يسلمها الملك عليه ، أو كأنها تجمد في الطفولة عوذةً تقي من العين .

ولكن أي وجه من الحياة مخوف توهمك أن تستقبل إذا كان النهار ؟ ونطلب الجواب فنرتد إلى الحرب العالمية الأولى يوم كان السلطان لا ترك ، ونعرج على مدينة من تلكم الجاثمات على شاطئ البحر الشامي ، ففي هذه المدينة القديمة الجميلة تقيم الأم وفتاها ، وفيها كما في غيرها من بلادنا الحبيبة كان الشبان وكان الكهول يساقون إلى الجندية على عجل ، وفي شيء من العنف إن شئت نبأ الناس يومئذ .

وكان الفتى ابن المكفوفة هذه — ولدعوه فؤاداً — من بين أولئك ، فاحتج بأن ليس لأمه من حائل آخر ، ولكن سجل النفوس شهد أن له أخاً ، فقيل : ليس بُدٌّ من أن يساهم

أحدهما في الذود عن حياض الدولة ، ولا مفر من الواجب المقدس .  
قال الفتى : ( نعم لقد كان لي أخ ، فمجلت به المنون مهاجراً في ديار الغرب منذ أعوام  
خلت ، وعندى على موته طائفة من البيئات إن إردتموها ) . ولكن المجلس العسكري  
الموقر أبى أن يأخذ بقول الشاب فالوفاة في عرف القانون إنما تثبت بنص السجل ، والسجل  
هنا ليس فيه شيء مما زعم ، ثم هذه خزانة السلطان قد رفقت بأهل الخصاصة من ذوي  
الجنود ، فجعلت للانسان منهم كفاء ما يجرر من العوز ، عشرين قرشاً في الشهر الواحد .  
حمل فؤاد هذا الى أمه ، وحمل إليها إنه من الغد صائر الى الجندية ، يستقبل عهداً لا  
يعرف لنفسه فيه غاية ، ولا لذات غيبه مصيراً ، ثم أردف يقول : وليس من حيلة يا أماه !  
إلا أن أستعجب ، ولعلّي أرتد إليك سالماً ، إن كتب عليّ أن أعود .  
قالت — وإلى أين هم آخذوك ؟

قال لا علم لي بهذا يا أماه ! وإنما رأيت الناس يتحدثون بأن الحرب قائمة في الشمال وفي  
الجنوب ، كما هي في الشرق وفي الغرب .

— ومتى تعود إليّ ؟ فاني ما زلت أذكر أخاك .

— لعلّ الله يحدث أمراً ، فلا تطول غيبتى .

— امض من عندك على بركة الله ، وسأدعوك دائماً كما أفكر فيك ، وقد اضطر فأبيع  
بعض ما في البيت ، فلا يسوءك هذا إن فعلته .

— كيف يا أماه ! ولعلّي أجد ما أبعث به اليك ، فليست أعلم إلا أن الله رحيم كريم .  
على هذا تنفس الصبح ، وهتف المؤذن : حيّ على الصلاة ، الصلاة خير من النوم ، فاذا  
الأم تنهض فتبرح مجلسها ذاك في شيء قليل من الحركة ، وشيء كثير من الهدوء ، حذر أن  
يحس طفلها النائم ، فهي إنما تحب له أن يتزوّد من الراحة ما وسعه أن يتزوّد لغيره . ثم  
أخذت تتلمس طريقها قبل فتاة يتيمة في البيت لا تعرف إلا أنها تعيش على خدمته ، فهي  
فيه ثلاثة اثنين ، تحب الأم وتعبد لها ، وتحب الفتى وتعبد له على صمت وهي تعلم أنها لا تشغل  
شيئاً من فراغ قلبه .

ولم تكذب تبلغ مرقد الفتاة حتى أحسّت يقظتها ، وممعتها تقول : ( فلننتفي ترخت قبلك



يا أمّاه ! ) وكان هذا النداء محبباً إليهما جميعاً ، يذب على اسان الفتاة فتتعمده أحياناً ، ويعذب في أذن الأم فهي تجد عليه من الاخلاص الحزون حلاوة ، وتذيل شيء من العزاء ، لو كان للقلب الثاكل المفجوع من سبيل إليه .

وتسعى الفتاة فتأخذ بيد السيدة ، فتحس هذه دمعاً يساقط ، فتتفرج لها ذراعاها وتروح تضيها ما وسعها أن تفعل ، كأنما هي تريد أن تطفيء بين الجوانح لهيباً ، أو أن تخدم نائرة ، أو أن تترجم عن شيء يهيج به الخاطر فتقول : ( أنت ما أبقى لي الزمان ) ، وتسكن الصغيرة إلى صدر الأم هنيئاً ، ثم تتخلص مترفة فتنتطلق تهيم لها وضوءها ومصلاها ولفتي ما أوصى للسفر من متاع .

وتأخذ السيدة في صلاتها ، ثم في الابتهاال الى الله تلمس لقلبها العبر ، ولولدها العون فيما يستقبلان من هم هذه الغربة الدانية . وتشهد الفتاة هذا الابتهاال . فإذا هي تهز على سحر الخشوع ، فيقوم في روعها أن تنهض فتصلي ، وتعجل فتأخذ في وضوئها ، ثم تستقبل السماء تدعو للفتى كما تفعل أمه .

وما كاد ونجه النهار يشرق حتى كان فؤاد قد استفاق فنهض يتهياً لما هو مقبل عليه ، وإذ تم له ما أراد سعى الى أمه ، فطال بينهما العناق وطال البكاء ، والفتاة آخذة بنصيبها من الحزن واللوعة جميعاً ، حتى ومن الشوق فهي لا تعرف من قلبها إلا هذا الحنين الى فؤاد .

وتشفق الأم على ولدها فتخلي عنه ، فبليتفت فإذا الفتاة تهم به ، فيتلقى الحنان البريء الخجول مودعاً ، ثم يمضي وينغلق باب البيت . . .

\*\*\*

— ٢ —

لو كان الذي طاف بهؤلاء الناس حظاً من الغنى ، أو كان جاهاً من المحب لأحسه الجيرة بل وأهل البلد ، ولساهموا فيه قليلاً أو كثيراً ، ولكنه كان شقاء فما فطن له واحد من الخبيثين ، ثم صرّ الزمان ينطق من أيامه ولياليه ، ففي طمان أو أكثر قليلاً ، وكنا

لا نعرف من نبأ فؤاد شيئاً ، حتى أقبلت رسالة منه ذات يوم على صديق تقول :  
عزيزي كمال :

كان من حقك عليّ أن أكتب إليك منذ حين لأصل عهد الشهود بعهد الغياب ،  
فنعود نحيا على أحلام المجد العربي ، ولكن هذه الجندية ظلت تطوّف بي حتى هذا البلد  
الذي أكتب منه ،

وبعد فما أريد أن أحدثك حديثي ، ولا أن أسألك ما فعل الزمان بأبي فهذان ما لست  
استأثر لهما بوقتك كلاً ، ولا أريد أن أفص عليك متاعب الجندي العربي في هذه الحرب ،  
أو أن أصف لك عبث أعوان هذه الحكومة بالحرمان والحقوق والأرواح جميعاً ، وهذا  
ما لا ينقصك علم طائفة منه . فقد كثر ما تحدثنا به أيام عهدنا القريب .

وإنما أريد أن أتحدث إليك بمحدث تجربة عربية في هذا البلد العربي ، وقد كان يسعدني  
أن أجمّلها بالعطر والنور ، فلا أشقيك بها ، ولكننا — يا صديقي — في حاجة الى العبرة  
والعبرة الموجهة ، أكثر منا الى العيش على الأشواق السادرة .

إن حياة العبودية في كنف الاستعمار شيء سيء حقاً ، ولكن الأسوأ منه أن  
تفتح عينيك فإذا أنت عند قومك أمام انحطاط في الروح عن مرتقى الشعب السيد .  
وأهدف الى غرض الحديث فأعلمك أنني غشوت هذه المدينة تابعا لضابط تركي ، ولم  
يطل الوقت كثيراً حتى كنت أخاودّ لنفر من الشباب وجدتهم قد أخذوا بأخذنا من هذا  
الحلم بالسلمطان العربي ، ورأيت الناس على طرب واستبشار بحاكم جديد ، ليس لأنه العربي  
الفردي بين حكام المقاطعات ، فالحكام من العرب — وأنت تعلم — غير قليلين ، وإنما كان  
الطرب والاستبشار هذان لأن الرجل من العربية في مُصباحها ، ومن الوعي القومي فوق  
قمة الجبل .

وراحت صلاة هذا الحاكم تذيع تقواه ، وإن كانت في مثل صلاة الخائف وحديثه  
يذيع صلاحه ، وإن كان فيه بقية من روح عبد الحميد ، وراح أهل البلد يرون فيه رماً  
للحلم الضخم ، وينصتون إليه في إعجاب المفتون ، فهو عبقر في السياسة ، وعبقري في  
تعبئة الجيش وتحريكه ، وعبقري في الإدارة حتى وفي الأدب والتاريخ .

وعاش الناس يملكون ، وعاش صاحبهم يحلم معهم ، وانقضى زمن ليست الموعظة فيه  
انه مر طويلاً أو قصيراً ، وإنما هي فيما استفاق عليه الجمهور ، حين استفاق فاذا الرجل  
يستخف بالتبعات والقانون والعفة جميعاً ، ويترخص في مهام الحاكم الزيه .

ثم أخذ يحرك لسانه فيرتجل المتنافسين على بابه ، ويمد سلطاناً فيدخل بين المرء  
وزوجه ، ويتصل حتى بالشرطي وبالجلواز ، وتنسج ذمته للقروض التي لا ترد ، وللهدايا  
وإن بذلت في سبيل لا تذكر إلا همساً ، وللبذر من المال يقدمها أغنياء الحرب الاتقياء  
تفقه لاسفاره في طلب المجد .

وكان من أثر هذه السيرة الصالحة ، أن استخف أعوان الحكومة بالتبعات ، فاجتازوا  
الحدود حتى لقد صارت الرشوة شيئاً لا يلتبس له الخفاء .

وترعرع على بساط هذه الاباحية الخضراء نفر من التجار الصالحين ، وراحوا يزقون  
القائمين على الأمر كما يفعل الحمام بفراخه ، فصار الحكم يستغل لا لصالح الشعب بل للمصالح  
الذاتية ، وأخذت السلع تختفي ، والأسعار تفحش ، والثروة تنحصر في أيدي طائفة قليلة  
من الناس ، ودأب هذا العيث ، وطال به شقاء الناس في البلد ، وأنت إن قلت أفسد هؤلاء  
التجار أخلاق الموظفين ، قالوا : ( إنها لفاسدة منذ يومها ) أو قلت : غاضت دماء  
المستهلكين ، أين الضمير ؟ قالوا : ( إن هو إلا الاسم الاصطلاحي للعجين ) ، وإن قلت :  
ألا صوت في طلب الإصلاح يرتفع إلى السماء ! سمعت الهمس من حولك ، وليس غير الهمس .  
قد تعلم بموت الاصلة عند إنسان من الناس فلا يشترك أو يشجيك هذا الأمر كثيراً ،  
والكنك لا تملك إلا أن تعجب وتحزن كثيراً حين تعلم بأن هذا الإنسان أفسد بلداً ،  
فصار التفوق فيه ؟ لا للمثل الفاضلة ولا للأخلاق ، أو للنزاهة ، بل للنفاق ولليد الطولى  
وللنوم على القذى .

حسبك اليوم — أيها الصديق — ما سمعت من نبأ القوم في هذا البلد ، وقد تتهياً  
الفرصة فاتصل بك ، لعلك تجد فيما أكتب اليك قصة للتسلية ، أو للتاريخ إن شئت ، وسلام  
عليك من .

فؤاد



- ٣ -

قال الراوي : -

وانقطعت أنباء هذا الشاب حتى انتهت الحرب وكانت الهدنة ، ورجع الجنود من فتيان بلده الى أهلهم ، فقصَّ أحدهم بقية الحكاية فقال :

كان فؤاد موفور النصيب من هذه المعاني الأسيرة تجدها عند بعض الناس فلتةً فما تدعك إلا وقد أحدثت في نفسك حبًّا أو أحدثت لصاحبها عهداً . ورأته هند يتردد الى بيت رئيسه الضابط ، فوقفت عند نظرها اليه ، وراحت ترقبه في غدوه ورواحه ، وتتحين مرآه وتفكر فيه ، ولم تك بالعابثة تريد أن تلهو بأشواق الشباب زمناً يطول أو يقصر ، ولا بالجاهلة بعد ما بينها وبين الفتى ، بل لقد جاهدت جهاد المحببات علَّ قلبها ينصرف فعصى ، وظلَّ على الشوق يجرب به في غناد وإصرار .

\*\*\*

ومرت الأيام فاذا هي تعزم أن تلبو الفتى من قريب ، فتمضي فيما اعتزمت وتجري العيلة بينهما على اللقاء يتكرر ، والحب العذري يذكو ويتأصل ، والأحلام ترقى على مدها وتسبح ، والحديث يرق ويصفو ويعذب ، ثم ينساق الى حلم الزواج ، فما كانت تريده ، ولا هو كان يريد لها إلا على الطهر والسنة ، ولسكنهما يجدان هذه العقبات يضعها الغنى والجاه والحسب دونهما ، فهي ابنة أولئك جميعاً ، وهو غريب غير معروف ، وأهلها لا يساهون بأمر ليس يحمل به .

ولا يقف بهما الرأي إلا قليلاً ، فاذا هما يؤثران العبر والريث الى أن تستوفي الحرب أجلها فيختمان في بلد آخر زوجين حبيبين ، وأمتدَّ حديث الأحلام بين هند وفؤاد ، فكان شجراً حيناً ، وحلوا شهياً حيناً ، بل فوق هذا وذلك كان علوياً جرى مع الطهر ، ومما بالروح ، ثم انتهى كما تنتهي الآجال في هذا الوجود .

ودَّعته على أن يعودا الى نجواهما في لقاء مقبل ضربت له الفتاة الجريئة موعداً ، ثم خرجت قبله من المكان حذر العيون .

ولكن القضاء كان يتسم ، فلقد كتب على شخص ثالث أن يقف دون ما قدرا للحياة السعيدة ، وكان هذا الشخص من ذوي لُحمتها ، تقدم من قبل في طلب يدها ، فلم ترضه بعلا لا اختلاف ما بينهما في تناول الحياة ، ولم يكُ بالشئ الغريب أن يجعل من نفسه عليها عيناً . فلقد كان شاباً شريراً ، وصاحب حيلة وقدام أوصلاه إلى سرها ، ثم إلى مكان خلوتها بصاحبها ، ثم إلى أن يستمع حديثهما من حيث لا يشعران ، وما بعدت الفتاة إلا قليلاً ، حتى كان قد ولج المكان على فؤاد ، فعاجله بطعنة نجله ، ثم أجهز عليه ، ثم جمعه قطعاً ، وجاء بحقيبتين ، فوضع فيهما أشلاءه وانتظر حتى أقبل الليل .

\*\*\*

كان القاتل ومعه شخص آخر يحملان حملهما ذلك ، وكان الليل قد تقدم ، فباغتهما العسس يتلصصان في مشيتهما ، فأصرا بالوقوف ، ثم مثلا عما في الحقيبتين ، فما تلعثم القاتل الشرير وزعم أنهما هدية إلى الحاكم ، وإنما اختار لها سُدفة الليل حرصاً على صممة الرجل ، ولم يكُ بالعسس من جرأة على المزيد في السؤال .

ويعمد الرجلان من ساعتها إلى كهف في ضاحية المدينة ، فيلقيان فيه بأشلاء الذبيح ، ويرجمان كأن لم يكن من الأمر شيء .  
وتفقد الجيش فؤاداً فما وجد له أثر ، وتفقدته الفتاة فما علمت شيئاً ، وتفقدته والدته منذ انقطعت أخباره ، فما استطاعت أن تعرف اليقين من أمره .

\*\*\*

واختتم المحدث كلامه فقال —

لم يكن قد مضى من الزمان غير عهد قريب حين فتح الكهف لغرض التنقيب عن الآثار فعثر فيه على عظام هي عظام صاحبنا الفتي الذبيح ، ولكن الموظف الخبير زعم أنها لانسان عاش في العصر الحجري المتأخر .

عمان — شرق الاردن —

شكري سُماعة باشا

## كيف نعيش مائة عام .

تلك أمانهم . الناس جميعاً لعمر كلفون ، بالحياة . تمنوا أن تطول ما وسعها أن تطول ، ولو شابهها النصب والوصب ، وعمها الأذى والكدر ، حتى لقد تمنوا الخلود ، فلها أعجزهم نيله على الأرض ، واحوا يطلبونه في حياة أخرى .

وقد بحث الجمعية الطبية البريطانية أمر المعمّرين . تخرجت من نتائج بحوثها بأن قصرار القامة أطول أعماراً من متوسطها وطولها ، وإن المتوسطين وزناً ، أو دونهم ، هم كذلك أحظى بطول العمر من الزائدين وزناً .

على أنه إذا كانت هذه الحقائق العلمية لا مطمئن فيها ، فإهي بالقانون المطلق ، ولا أسنة العامة ، فإن لطبيعة الأشخاص ، وفطرة أمزجتهم ، تأثيراً كبيراً في طول أعمارهم أو قصرها . ذلك أنه من المقررات الفسيولوجية ، والتحقيقات العلمية ، أن الذين يعيشون عيش الارهاق ، دأبهم العجلة ، والوثبة ، يحملون أنفسهم على الجهد ، والعنت ، والاسراف في كل عمل ومأتي وحركة ، لا يعمرن . ذلك لأن الحركة العنيفة ، والشعور المتوقد النائر ، والعاطفة المسرفة ، كل أولئك باعث على افلات كياويات معلومة في البدن ، تلج الدم فتوقد جذوته ، فتتضاعف دقات القلب ، وتؤذى جدر الشرايين ، فيشتد ضغط الدم ، فتسوء الحال . وكلما تكرّر ذلك العنف والاسراف ، جلّ الخطب ، وضاق بساط العمر ، وقرض الافراط من أطراف الحياة .

كما أن للطعام وزناً كبيراً ، وشأناً خطيراً في جولة الحياة ودولة أطوارها ، وما تنعم به من العافية والسلامة ، أو تبلى به من علة وضمانه ، وغنمها من امتداد الاجل ، أو غرمها من قصره ، إذ أن حموضة الدم من جالبات الأمراض ، ومقصرات الأعمار . وما تستوطن الحموضة مراتع الدم إلا من تناولنا أطعمة غير صالحة ، أو يكون من طبيعتها توليد الحموضة والأطعمة القلوية مضادة لهذه المضرة ، وفي رأسها الليمون . وقد قال طبيب انجليزي مشهور غاب عنا اسمه :



« إذا أكلت كل يوم ليمونة أو ثلاثاً ، عند ما تكون ظهراً ، عشت طويلاً ، وحظيت بصحة جيدة » .

فليكن غذاؤك سهل الهضم ، قليل المقدار ، كثير الأملاح المعدنية والفيتامين ، وهذا ما يتوفر لك غاية التوفر في فج الخضر والفواكه . ولا تنس أن تجمع الى هذا نفساً راضية ، وألاًّ تغمرها بالهم والكدر .

وقد كنا قرأنا في تلغرافات الصحف عام ١٩٣٠ أن عالمًا ألمانيًا اكتشف طريقة لاطالة العمر إلى السبعين بعد المائة ، مدارها على أكل الأطعمة النباتية غير المطبوخة . وذكروا أن أهل باريس في القرون الوسطى لهجوا بمنفعة اكسير كان قد صنعه رجل يدعى فيلار ، رغم أنه أخذ سرّ تركيبه عن عمه الذي مات عن أرذل العمر . فمن تعاطاه ، بلغ سنّاً ، وامتدّ أجلاً ، حتى يسأم الحياة .

وكان يبيع الزجاجة الواحدة بستة ريالات ، وتوافد عليه الناس من كل حذب ينسلون ، يلقفون الزجاجات في لفقة الواله المشتاق ، حتى أثرى الرجل وكان من المترفين . قيل وزين لأحد الكيماويين أن يكشف دفين هذا الشراب ، فما زاد ، إذ حمله ، أن علم أنه ماء صرف من نهر السين في فرنسا قد خولط بقليل خل وحببات من ملح البارود ، وكان الناس ، مع هذا ، إذا تناولوا اكسير السيد فيلار ، تطول أعمارهم حقّاً ، لا أكسیره في ذاته ، ولكن لما نقل عنه ، إنه كان يوصي المتعاطين اكسیره ، بلزوم الاعتدال في الطعام والمشرب .

\*\*\*

وبعد فقد اطلعنا على مقال نفيس في موضوعنا هذا ، طلبه النفوس وعُسلالة الأذهان ، بقلم الكاتب الفرنسي المعروف ، أميل هينريو ، في جريدة ( الطان ) الفرنسية ، فاستملحنا نقله لقراء ( المقتطف ) الأفاضل ، فان فيه فائدة ، وان فيه تمكّمه . قال :

« مما يبعث على السآمة . وكرهة بلوغ المائة ، في من أشرفوا على هذه السن ، هو تشابه السؤال ورغبة الاستطلاع ، من كل من يلقيهم من الناس . فما ترى السائلين إلا يسألونهم سؤالاً واحداً لا تبديل فيه ولا تعديل : « كيف يا هذا ، صنعت ، حتى بلغت المائة ؟ » . تشابه السؤال ، واختلف الجواب : فأخو مائة يحيب : « ما أقلعت يوماً عن التدخين ،

والخمر ، وأكل اللحوم الجراء ، مبلغ الجهد . » وأخو مئة غيره يقول : « ما شربت قط غير الماء القراح ، ولا ذقت إلاّ الفاكهة خالصة » . ألا فليهنأ أولئك المسان الذين استطاعوا أن يعمزوا ما أصابوا من حظ وتوفيق الى ذات فطنتهم ، وما أوتوا من حكمة ! ولو أنه كان للمعمرين مدرسة ، فما أظنها تكون واحدة ، ما دامت الوسائل متعددة .

وبعد . فهل من المستحب بلوغ المائة ؟ انك لتجد كثيراً من الناس ، إذا خالجتهم هذه الفكرة ، أوجسوا منها خيفة ، ما أراهم ، لعمرى ، إلاّ حرموا نعمة الخيال . فهم لا يفقهون إلاّ الحاضر ، ولا يقيمون وزناً إلاّ ليومهم الذي يعيشون فيه ، ولا مهناً عندهم إلاّ فيما ملاكه الحياة النشطة الجاهدة الفتية ، الناهضة الجناح ، ولا يستطيعون أن يجدوا أنفسهم قد استحالوا ، وأصارهم كراً الليالي الى غير ما كانوا عليه . وبخلاف ذلك ترى الذين بلغوا المائة هائنين بما همروا ، ولا أشهى عندهم من دوام العيش وطول البقاء ، ويستفرغ عجبك ما هم فيه من التفاؤل والاستبشار ، وإن كان هذا ، مع ذلك لا يستغرب ولا يستغلق على العقول ، إذ أنهم لفرط ما طينوا وشاهدوا ، لا يكثر ثوب إلاّ قليلاً بما يسوؤهم ، أو بما اعوج من أمور الدنيا ، وساء من سلوك الناس ، وبما يؤثر فيهم في غضاضة الشباب ، من الذين هم أقل منهم فتوراً وتبلداً .

ليت كان بيدي الآن إحصاء للمنتحرين ، فلتعلمن إذا أن الزاهدين في الدنيا المستنقلين الحياة هم في الفتيان أكثر عدداً منهم في الشيوخ ، ولعلمهم إنما تطاولت أعمارهم وتشبهتوا بحبال الحياة ، لأنهم ولدتهم أمهاتهم متفائلين .

أما كون التفاؤل والاستبشار شوطاً لازماً لطول العمر ، فما ذاك بيدع . تلك حقيقة أكل الدهر عليها وشرب ، ولكنك ، على كل حال ، تقرّ عينك أن تعلم أن تلك الحقيقة قد تجلت مسندة ، مدعومة بالبراهين العلمية في كتاب صنفه الدكتور جورج لاكوفسكي ، يرد فيه طول العمر الى أربعة شعب : أولها وجوب إرادة ذلك واستشعار اليقين بإمكانه ، وجوب عدم الخوف من الموت ، والايمان بالحياة الباقية ، وجوب ألاّ يكون الانسان غيوراً حسوداً ، ولا شريراً خبيثاً ، وذا ، ولا ريب ، أشق هذه الأمور وأعضلها . ويجب ، مع هذا ، أن تكون النفس راضية قانعة ، وذا ما لم يؤت اليوم جميع الناس ، للذي نهجوا

من سهل العيش ، وأخذوا بأسبابه ، وما ذاقوه من جديد الحياة وطريقها . والطبيب النطاسي لا كوفسكي يضرب لنا مثلاً بـ « فونتينيل »<sup>(١)</sup> الكيس ذي الحلم ، والنفس الراضية الهادئة ، الذي استطاع أن يعيش قرناً كاملاً ، دون أن يعاني أية مشقة أو صعوبة ، والذي كان يفسر لك ذلك الفتح المبين في باب التعمير بقوله : « انما كبرت سني ، لاني لم أكن ، في يوم من أيام حياتي ، مهرولاً ولا غاضباً » .

ولئن كان ذلك ، فما أجدأ أحد منا يستطيع الى هذا بلوغاً . عز ذلك وامتنع . انها خطة لا يمكن العمل بها في يومنا هذا . عبتاً نحاول ألا نجري ، فان هذا الزمن الذي نعيش فيه خليق بأن يدفعنا الى الاسراع والعدو دفعا شديداً .

أما أن لا نغضب ، فليت شعري ، ما الوسيلة الى بلوغ هذا ؟ هيهات ! ذلك ما لا ينهض به الرجل الشريف ، والعرض الكريم . ان كل ما تقع عليه أبصارنا من أمور هذا العالم بعيدة كانت أم قريبة منافٍ للاخلاق ، مخزٍ للعدل ، مدبر عن الحق ، مستهجن ذميم ، سيخيف دنيء لا يقره العقل الرشيد . فكل شيء مما نسمع أو نرى من أنباء العالم ، وشؤون الناس يُسَمُّ ويؤذي ، تثار له النفوس الكريمة ، ويستهجنه ذوو الآداب . فكيف لعمرك ، السبيل الى التزام السكينة . مع هذا ، وأنى لك التجلد وعدم الاكتراث ؟

أما إن استطاع امرؤ احتمال هذا الاضطراب الشامل ، ووسعه أن يكون رابط الجأش مجللاً بالوقار والسكينة ، فقد احتاج اذاً الى مقدار من الجهد العنيف يفت في عضده وينهك قواه . أليست حكمة فونتيل التي مكنته من بلوغ المائة قد صانته عن المضى والمستهضم ، بأن جعلته بمزول عن أمور الناس ، وشؤون الناس ، وآلام الناس ؟ فما يتأتى ذلك الا لمن جنح الى العزلة ، وقرر نفسه على الابتعاد عن معارك الحياة ، والافتقار عن ملاهي الحياة . فقد دلت الاحصاءات على ان من صمروا كانوا من البابوات والقسيسين ، ورجال العلم . فمن استطاع أن يكون منهم أو مثلهم ، وراض نفسه على ما نهجوا ، فله المهنأ بطول العمر ، ومبلغ المائة كاملة وافرة .

احمد أبو الخضر منسى

( ١ ) أديب فرنسي بارع وطالم متبحر في القرن الثامن عشر . وكان كاتب سر المجمع اللغوي الفرنسي الى يوم وفاته . مات في سنة ١٧٥٧ عن مائة عام وافية وافرة .



## دلائل الخيرات

— اسمعي يا حورية .

— نعم .

— أتذكرين قطعة أدبية قرأناها معاً سنة ١٩٣٤ ، اسمها « في النار ولا تحترق » للرافعي ؟

— ماذا ؟ .. في النار ولا تحترق ؟ ... أوه .. أجل أذكرها .. أذكرها بالضبط ،

قصة الراقصة المتدينة التي أرغمتها الحياة على التبذل والرقص مثلنا في الليل أمام الناس لقاء أجر تقتات منه هي واخوتها الصغار ، ثم تذهب بعد ذلك فتضي بقية ليلها — بعد أن تتظاهر — في الصلاة والتعبد والاستغفار ..

— بالضبط يا حورية .. بالضبط .. إنك تذكرينها جيداً ..

— وهل ننسى أمثال هذه الروائع التي تتصل بحيواتنا الأسيئة الأليمة ؟ اننا يازينات

مهما نسقط ومهما نهوى ، فينا من ميزات الناس .

— لست أقصد الى هذا من تذكيري لك بهذه القطعة .

— اذن الى أي شيء تقصدين ؟

— فريد .. فريد قائد فرقة الجاز باند الجديد .. هذا الفنان الذي يحيا بيننا . انه يمثل

تماماً حياة هذه الراقصة التي عناها الرافعي وصورها لنا في مقطوعته : « في النار ولا تحترق » .

— فريد وراقصة الرافعي ؟ كيف هذا اني لا أفهم عنك . حقاً إن المايسترو فريد

رجل مستقيم ، ولكن ما صلته براقصة الرافعي ؟

واعتمدت زينات في مجلسها وأشعلت سيجارة هافانا فاخرة وقالت لزميلتها حورية :

إن نمرتك ونمرتي أنا أيضاً لن يأتي وقتها الا بعد الساعة العاشرة والنصف ، ونظرت

الى الساعة في معصمها وأردفت تقول : والساعة الآن التاسعة والنصف ، فأمامنا ساعة

كاملة احداثك فيها عن المايسترو فريد ، خذي هذه السيجارة .. قالت ذلك وصنقت بيديها

فحضر الساقى فطلبت منه أن يحضر كأسين كبيرتين من شراب البيرة المشلوج . ثم عادت للحديث مع صاحبتهما ووجهها للسماء ، قالت :

— إنني أعرف فريداً هذا من عام ١٩٣٢ حين كنت مبتدئة في حياتنا الصاخبة المربدة

هذه ، في ملهى بديعة بالجيزة الذي كان معروفاً باسم «السمر فوليز» وكان رئيس الأوركسترا يأتي في كل ليلة ومعه فريد هذا ومنه إذ ذاك حوالي السادسة عشر فيجلسه الى جواره يعرف على السكمان ، وكنا جميعاً نسأل رئيس الأوركسترا عن هذا الشاب العازف الصغير ذي الصورة الجميلة وعن سبب احتضانه له ، وكانت بعض زميليات الخبيثات يشتمن الرجل بأنه يعشق ذلك الفتى . ولكن الحقيقة أن فريداً هذا كان ابن شقيقة الرجل فكان يحضره معه يدرّبه على العمل ويقدمه في الأوساط الفنية ، وكان لفريد من نبوغه وحببه لفنه ما جعله يتقدم تقدماً لفت إليه أنظار رواد الملهى . . . ولكن حادثاً وقع بين مدير إدارة الملهى المتعجرف وبين الفتى جعل الفتى ينور ولا يحتمل غطرسة هذا المدير . ويرد إليه إهاناته بأضخم منها أمامنا جميعاً ، ثم يدع الملهى ويخرج ولا يعود إليه بعدها أبداً . . . وكنا نسأل عنه خاله رئيس الأوركسترا فأنا يقول إنه يعمل في الكيت كات . وآنا يقول إنه يعمل في البيروكيه أو غيرها . . . إلى أن كنا في عام ١٩٣٨ وكنت مع صديق لي في ملهى الكارلتون باسكندرية ، وما كان أشد سروري حين رأيت الفريد هذا منتصباً بقامته المديدة وشعره الناعم يتهدّل على جبهته العريضة الناصعة ، يقود فرقة الجاز . . . وصديقني ياحورية ، لم أملك نفسي — حين رأيته — من الاندفاع إليه عقب انتهائه من عزف مقطوعته وتحميته بحرارة وشوق أثارتها حقد صديقي الذي كان معي . وبقيت على تقديره والإعجاب به طوال ذلك الصيف . وأشهد ياحورية ، لقد كان هذا الفتى الفنان طاهراً عفاً نقيّاً ، ولطالما انتظرت كثيراً أن يغازلني أو يدعوني — كغيره من زملائه — الى مشرفة خاصة بعد العمل . فأبدأ أبداً يا صديقتي ، لقد كان ماسكاً وكان شاذّاً في وسطنا هذا الموبوء المليء بالرجس والآثام . . . تماماً ياحورية ، لقد كان كما قال الرافعي ، في النار ولا يحترق . . .

وقطع حديث زينبات قدوم الساقى وطلبها لمقابلة أحد أصدقائها المؤثرين ، فقامت معه

بعد أن اعتذرت لزميلتها ، ولم تلتقيا إلا على خشبة المسرح وهما تؤديان فترتيهما . . وبعد أن فرغتا من عملهما وذهبتا إلى حجرتيهما تخلعان ثياب الرقص وترتديان ثيابهما العادية ، أقبلت حورية على زينات في حجرتها تستعجها للإسراع والخروج لتم لها حديث فريد . ولكن صديق زينات الثري كان بانتظارها في سيارته . وبالطبع اعتذرت زينات في رقة لزميلتها . .

\*\*\*

ومضت الليلة . وحورية تفكر في حديث هذا الفريد الذي تهتم به صديقتها ، وماذا عساها تكون حياته تلك المحفوفة بالنار ثم لا تحترق ولا تؤثر فيه النار ؟ . . وفي الليلة التالية ، في نفس المكان والزمان ، أقبلت زينات على زميلتها حورية تحدثها عن جولاتها بالنهار بمحلات الأزياء وغيرها مع صديقتها الثري الأبله . ولكن حورية كانت في غنى تام عن مماع هذا الحديث المعتمد فقالت لصاحبها : دعينا من هذا وحديثني عن بقية حديث صاحبك فريد .

قالت زينات : آه . . إنك على حق . ثم أخرجت سيجارتين . أشعلت واحدة لنفسها والثانية لزميلتها وطلبت من الساقى قدحي قهوة . . وأحضرت القهوة واختلط دخان السجائر ببخار القهوة واعتمدت زينات رأسها بيمينها وراحت تحتسي القهوة وتجذب أنفاساً عميقة من سيجارتها ثم بدأت تقول : — حقاً . لقد عجبت لقفرات هذا الفنان السريعة من طازف صغير على السكبان إلى قائد أوركسترا نفحة في ملهى نغم كلهى كارلتون . . وعدت للقاهرة . . وما عدت أسمع عنه شيئاً قرابة سبعة أعوام إلى أن كان يوم أول مايو الماضي وكنت راكبة ترام الجيزة وكان الترام يسير مندفعاً نحو الجنوب على شاطئ النيل في جهة فم الخليج حيث النيل على يمين الطريق . وعلى يساره مباني تلك الآثار الضخمة الشاهقة التي بناها صلاح الدين الأيوبي لينقل عليها المساء من النيل إلى القلعة ، وعلى حافة النيل في تلك الجهة أشجار التين الهندي الضخمة المتشعبة يستظلها الناس وقت الهجرة ويتراكون تحتها في كثرة واختلاط يشوهان جمال هذه البقعة اللطيفة ، فهناك الأمهات المزدون والماتسولون



وباعة الفاكهة والاغذية القذرة والحلافون الذين يفترون التراب والعمال العاطلون وغيرهم وغيرهم من المتسكعين . . . أوه يا حورية . . . في هذه الجهة ، والترام يسير سريعاً ، كانت عيني على كل ذلك وفجأة لمحت ، في غمار هؤلاء الناس ، فريداً . . . أجل فريد بعينه قائد أوزكسترا ملهى الكارلتون الذي لم أراه من ثماني سنوات . . . هو هو بعينه . . . عرفته رغم أنه كان يرتدي ملابس متواضعة جداً — منامة منزلية من قماش شعبي رخيص فوقها سترة . . . ولست أدري ما الذي حملني على النزول من الترام حين وقف ، والعودة الى هذا الفريد ؟ . . . إننا يا أختي على الرغم من ميلنا للرجل المرح الفاجر المتلاف وتفضيله على غيره من الرجال المتزنين المستقيمين ، تميل في أعماقنا الى الرجل المستقيم الفاضل حتى ولو لم يكن هناك أمل أو مطمح لنا فيه . . . ونزلت وعدت الى وراء نحو . . . حتى صرت قبالة . . . إنه واقف أمام عربة صغيرة قذرة عليها وريقات صفراء هزيلة هي بقايا كتب قديمة يعرضها للبيع رجل أشيب ، ووقف حولها بضعة من الناس يقلبونها وينتقون منها ما يروقهم ثم يساومونه على ثمنها . . . ولما صرت قبالة فريد ، وقفت مبهورة ولم أجروء على معادته حتى رفع هو عيناه ووقعتا عليّ فما اهتم بي ، وعبرني بنظره الى ما كان بيده من هذه الكتب القديمة ، ولم أطق صبراً فنادينه . . . أستاذ فريد . فالتفت نحوي ثم جاء إليّ يحيني بفتور ، ولكنني ضغطت يده بحرارة وشوق وقلت له : أين أنت يا رجل كل هذه السنوات الطويلة ؟ وتمتم بقوله : في الحياة . قلت له ما هذا الذي في يدك ؟ قال ، انتظري حتى أعطي الرجل ثمن الكتاب . وبعد أن عاد سأله عن الكتاب الذي معه وجذبه - أعني الكتاب - من يده وقرأت عنوانه ، « دلائل الخيرات » فقلت له : ما معنى هذا ؟ فابتسم وقال : إسم كتاب . قلت : ماذا فيه قال : كلام يقرأه الناس المتدينون قبل الصلاة وبعدها فيه عبادة وتوصل الى الله واستغفار من الذنوب والآثام ، وعقب ففتح الكتاب وأخذ يقرأ منه كلاماً ضحكته منه كثيراً ومع ذلك لا أنكر يا حورية أنني كنت أحس له وقفاً في أعماق نفسي . . .

وطال بنا الحديث ونحن وقوف الى حاجز الشاطئ الحديد . . . وقصّ عليّ فريد حديثاً عجيباً . قصّ عليّ كيف نجح في الاسكندرية نجاحاً باعاً وكيف أنشأ ملهى نفخاً للموسيقى ملأت الاسكندرية سمعته ونجاحه الكبير . وقصّ عليّ كيف كان معارضاً

لنفسه في انشاء هذا الملهي الذي كان يريد له وصيقى فقط ، فانزاق حتى باع فيه الجنود وصار ملهى تقتل فيه الفضائل ويغشاه الجنود والراقصات . . وقال لي فريد : انه كان يعد نفسه بهذا العمل خارجاً على ناموس الفضائل وقواعد الاجتماع النظيفه ، وان أخلاقه واستقامته كانتا تنغصان عليه حياته وتجعلانها جحيماً لا يطاق . . هو الرجل المستقيم الظاهر يدبر ملهى للرقص والحمر والذيلة ؟ . ويدفع أيضاً الرشا لرجال الأمن وحماة الآداب ؟ . . أجل هو يفعل هذا ، وهو نائر على نفسه غير راضٍ عنها من أجل هذا . ولكن شيئاً واحداً لم يرض أن يفعله ولو قد فعله لارتفع وارتفع . هذا الشيء الذي لم يفعله هو تقديم النساء . . النساء كلون من ألوان الرشوة . . أبداً . . أبداً لا يقدم النساء . وأبداً لا يكون قوَّاداً . . واذن فليعرض الملهي لمعاكسات رميمية واضطهات صافرة وتحرير مخالفات له وعدم حمايته وحماية ملهه من عبث الجنود العربدين وإذن فليخسر وليخسر . . وليفشل المشروع الضخم بعد نجاح كبير . وليصفي الفنان حسابه وليحجز أصحاب الديون على أثاث الملهي وليخرج فريد هذا الفنان الكبير من الاسكندرية كلها كما دخلها خاسراً أكبر الخسران في هذه الأيام التي أترى فيها حتى الحيوان . . . وليعد الى بيته القديم المتواضع في عطفة السكر والليمون يرعى اخوته وأهله بعد موت أبيه ويرعى مع ذلك عبادته وفنه . . ثم يدعى للعمل قائداً للموسيقى في ملهانا هذا الذي نعمل فيه . هكذا حدثني وتأثرت يا حورية وسال دمعي وفريد يقص هذا الحديث . كان يومها يتحدث وصوته المتهدج كأنه لحن سماوي منبعث من قيثارته فيهتز له كياني . وختم حديثه بقوله : وأيقنت أخيراً يا سيدتي ، وبعد كل هذا ، أن ليس للانسان إلا عمله الصالح : أما الريح الطائل المحرّم ، وأما العبث الفاجر . . وأما الاستهتار بالفضائل . . أما كل هذا ، فيذهب جفاء . . .



ولم تسكد زينات تفرغ من حديثها حتى كان طلاء وجهها ، قد أتلفه ذلك الدمع الغزير المنهمل من عينيها السوداء بين الجميلتين . . وحلّ موعد عملهما فقامتا اليه . ولكن زينات ! ما لها الالة ؟ وماذا أصابها ؟ ما هذا الجود والنقل في الحركة ؟ ثم ماذا أصاب جمهورها المعجب

بها؟ إنه لا يصفق لها كثيراً على عادته ولا يطلب تكرار نغمتها مراراً كما يفعل كل ليلة قبل الليلة؟ أو... وما لروحها لا تتصل بأرواح جمهورها ولا تؤثر فيهم؟

\*\*\*

في اليوم التالي وفي وقت الأصيل، كانت حورية تجلس في شرفة الملهى تنتظر صديقتها زينات وكأنها تنتظر حدثاً ذا بال... وأقبلت زينات... فأقبل هذا؟.. زينات، الفتاة المرحلة اللعوب الطروب الراقصة الفاتنة، تمشي على استحياءا وعليها مسحة من جلال ومهابة؟.. وحورية؟ حورية هي الأخرى، ماذا دهاها فألجها عن استقبال صاحبتهما بعداعباتها الغرلة الماحجة كعادتها؟.. وفوجئت حورية زينات تحيها تحية جافة جادة: السلام عليك. ولم تشفق حورية ضاحكة ولا ساخرة من صاحبتهما وإنما ردت التحية في وقار وجفاف، أرغمت عليهما إرغاماً... وجلست زينات وطلبت قهوة وراحت تحتسيها مع صاحبتهما في سكون وصمت. ثم قطعت زينات الصمت بقولها: وبعد، فيا حورية، لقد أثبت الآن لأودعك أيتها الرفيقة الحبيبة وأتغنى لك ولحياتك، هذه الصاخبة الماحجة، نهاية قريبة سعيدة، كنهائي. قالت حورية على الفور: أية نهاية؟ خبريني يا أختاه. أسيتزوجك صديقك الجديد الثري؟ قالت زينات: صديقي الثري؟.. كلاً يا صديقتي، إنه صديقي الفقير المستقيم... لقد انتظرتُه أمس بعد انتهاء العمل وصحبته إلى منزله وأمضيت معه وقتاً طويلاً نقرأ في كتابه «دلائل الخيرات»... يا صديقتي لقد آمنت معه... آمنت بقوة أن ليس للانسان غير عمله الطيب وصفاء نفسه... وآمنت معه بشدة أن الموسيقى والدين - كلاهما - يسموان بالنفس وينقيانها من الشوائب والأدران، وأنهما يطهران الروح ويعملوان بها إلى عليين... سأتزوجه يا حورية... وسأحيا معه للدين والموسيقى... لقد اتفقنا على ذلك... وسأبقى معه في منزله المتواضع، لا أبرحه أبداً... ثم قامت سريعاً، وقبلت صديقتها، وتركت الملهى إلى منزل الزوجية... إلى منزل فريد الموسيقىار حيث الطهر والاستقامة... كتاب دلائل الخيرات..

محمد طلبة رزق



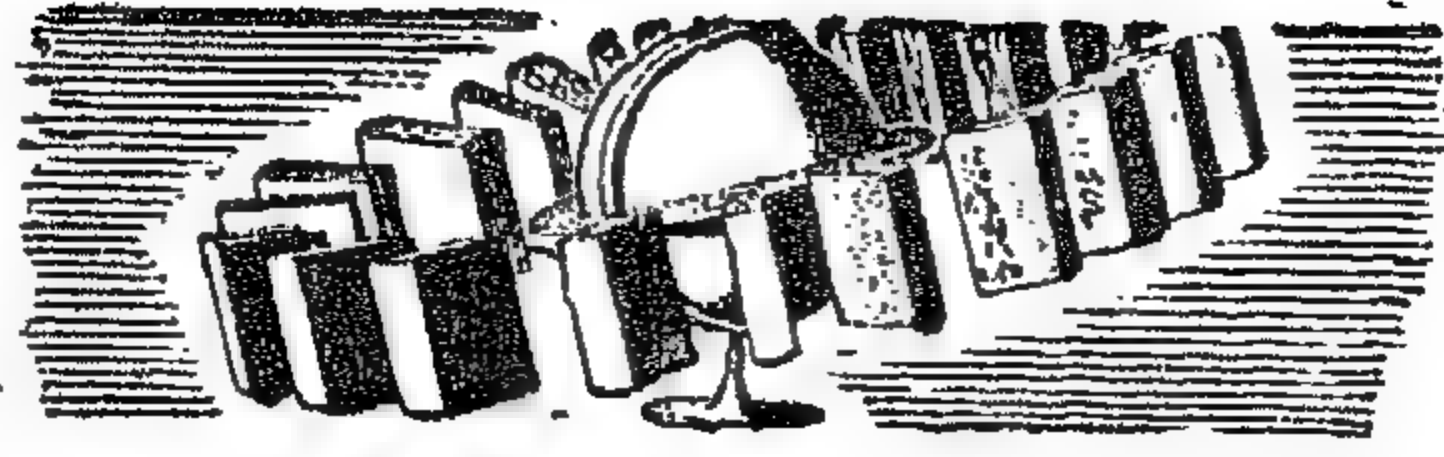
## ٢٠٠ ألف دولار

تبرع لبناني لمكتبة الجامعة الأمريكية ببيروت



السيد ريكاردو يافت يقدم الى الدكتور فيليب حتي تحويلا بمبلغ ٢٠٠ ألف دولار لهذه المؤسسة  
 تردد نبأ الهبة التي جاد بها ورثة المرحوم نعمة يافت اللبناني لبناء مكتبة في الجامعة  
 الأمريكية ببيروت وهي مائتا ألف دولار. وقد وصفها مكتب جمعية الكليات الأمريكية في  
 الشرق الأدنى بأنها أكبر هبة في سبيل العلم جاد بها مهاجر من أصل عربي.  
 أما الواهبون فهم أرملة المورث وأولاده السبعة. وكان المرحوم نعمة يافت من أثرياء  
 المهاجرين اللبنانيين الذين توطنوا البرازيل وتعد الشركة التي أسسها باسم شركة يافت وأولاده  
 من أعظم الشركات الصناعية التجارية في البرازيل ولها عدة فروع، ومن مؤسساتها  
 وممتلكاتها مصرف ومنجم ومصنع للغزل والنسيج لا نظير له في تلك البلاد. وستعرف  
 المكتبة باسم مكتبة « نعمة يافت » وتكون أول منشأة تحمل إسمًا عربيًا  
 وما يذكر عن المورث أنه ولد سنة ١٨٦٠ في بلدة الشوير بلبنان، وتخرج في السكينة  
 السورية الانجيلية ببيروت، وقد أصبحت فيما بعد الجامعة الأمريكية. وكان من رجال  
 العلم، مولعاً بعلوم الرياضيات وله مؤلف في الحساب وقد أسس الأكاديمية الشرقية ببيروت  
 سنة ١٨٨٠ وهاجر الى البرازيل سنة ١٨٩٣ وتوفي فيها سنة ١٩٢٤.

ولاسرته شهرة في أعمال البر كشرتها في أعمال التجارة. فلا يخلو مشروع وطني أو  
 خيري في البرازيل من أثر كرمها. واعترفت بلدية ساو باولو بفهاها فهدت شارعاً باسمها.



# مكتبة المقتطف

١ - صحائف مطوية

لمغالي احمد لطفي السيد باشا

لهذه الصحائف أكثر من جانب يمهّد لها سبيل البقاء ، ويخضع عليها هذه الحلة التي تصل بينها وبين القلوب ، وتجعلها محط العناية من الأذهان المتعطشة إلى هذا المنهل التاريخي للارتواء منه ، لأنها الإطار الذي يضم صورة رائعة من التاريخ المصري . ونموذج من تلك الحوافير التي تستثير الأهم . فتنب صارخة في وجه من يأخذ عليها طريق الحياة الحرة الكريمة ، والذي يعطي هذه الصحائف كل هذه الأهمية . أنها سجل دقيق لهذه الحالة النفسية ، والشعورية ، والعقلية ، التي تلبست هذه الأمة في فجر نهضتها ، ولا يرمى الكاتب بالمغالاة عند ما يعلن . أنها سجل صادق لهذه الفترة ، لأنها قد كتبت تحت تأثير هذه العوامل والحوافير ، وصوّرت بهذه الألوان الشعورية النفسية التي كانت تعمل الظروف على تلوينها من يأس ، وزجاء ، وتحفز ، وإستنهاض ، ومقارعة لحجج طاغية ، ظالمة ، وتقنييد لمزاعم ، والمصاولة في ميدان الرأي ، ولا شك أن هذا الصراع الخفيف ، المريب ، يأخذ أكثر ما يأخذ دائماً من تلك النفوس التي تمتاز بالاحساس المرهف ، والقلوب التي تزخر بالعواطف الوطنية الانسانية ، والخواطر التي تبحر بمختلف النوازع الانسانية الرفيعة ، وهل تنال هذه الأحداث من شخصيات ما تناله من تلك الشخصيات . ذوات المذاهب الملتهبة ، وأصحاب المثل العليا في الحياة ، فوقف — لطفي باشا — من تلك الثورة التي أشعلت كل شيء . موقف اسانها الناطق ، وقلها المسطر ، ومصورها الحاذق ، ولا يتهاى الوجدان الحي ،



المبدع ، لنقل هذا الجو كله ، كما يتهيأ لمن يستوحيه ، وهو تحت تأثيره ، ويستمليه كل ما يمكن أن يمليه ، أو يوحيه ، مما يطبعه بطابع خاص ولون لا يحول ، فجاءت هذه الصحائف مرجعاً ، أميناً لمن تهفو روحه ، ويتطلع ناظره إلى مشاهدة تلك الفترة العصبية الحافلة ، في تاريخ الأمة المصرية . فكم يعاني المؤرخ من المتاعب ، ويتحمل من الجهود عند ما يحاول التأريخ لفترة ، أو يرسم صورة لحقبة من الحقب . قد باعد بينه وبينها الأمد ، واستطاعت الحوادث المتدفقة ، المتغيرة ، المستمرة . في غير هدوء ، ولا هواردة ، ولا كلال ، أن تطمس كثيراً من الألوان التي كانت برّاقة في حينها ، ويعني على معالم كان لها بروزها في ماضيها ، وشخصيتها في ميدانها ، وأن تبرز أخرى بفعل الزمن ، ومخلفات الظروف والمصادفات ، وما تعمله البيئة التي هو ثمرتها في عقله وخياله ، وحكمه على الأشياء ، وتصوره للحوادث مع الاختلاف الذي يكثر حيناً ، ويقل أحياناً ، فهما كانت استمعاته بما بقي بين يديه من المواد التي يريد البناء منها ، واتخاذها وسيلة ، ومهما يجهد في تخلصه من بيئته ، ومحاولة إندماجه في العصر الذي يريد تصويره يشط منه كثير من الأوابد التي تستعصى على الغيد ، ويعز عليه أيضاً كثير من الدوافع ، والبواعث التي كان لها سلطانها ، ثم دالت دولتها ، وعفى عليها النسيان ، أترى لو أن قلماً من هذه الأقلام التي لم تلبس هذه البيئة ، وتعيش مع هذه الأحداث في ميلادها ، وطفولتها وشبابها : يستطيع أن ينقل إليك هذه الصورة التي نقلها إلينا قلم - لطفي باشا - ليس هذا في مقدوره ، ولا طوع إرادته ، وما هو قلم لطفي ؟ وما ذهن لطفي ؟ وما منطق لطفي ؟ وما اتزان لطفي ؟ وما ثقافة لطفي ؟ إن هذه الخصائص ، والمواهب التي تحملها هذه الشخصية يعز مثلها كثير في كل أمة ، فكل شيء يزكي هذه الصحائف . فليس هو بالقلم الهزيل ، ولا بالذهن السكليل ، ولا بالمنطق المعتل ، ولا بالثقافة الضحلة . بل انداست كل كل هذه الجوانب على أكمل ، وأتم ما تكون هذه المواهب ، هذه بعض الجوانب العامة ، ولهذه الصحائف جوانبها الأخرى من حيث الكشف ، والابانة عن ناحية من نواحي عبقرية — لطفي باشا — هذه العبقرية التي هي خليقة بالدراسة ، والتحليل ، وفاء بحق التاريخ وأمانة نسلمها للأجيال المقبلة وضناً بهذه الشخصيات التي لها في التراث الانساني ثمرات ناضجة ، وفي توجيه أمتها أعظم الأثر ، بهذه الرسائل القيمة التي أدتها ، وتحملات عبثها ،



وهل يتهدى للباحث أن يقدم ترجمة صادقة دقيقة ، لشخصية لطفي باشا — إذا ظلت هذه الجوانب محجوبة ؟ أليس المترجم لشخصيات تاريخنا العلمي ، أو الأدبي يصطدم دائماً بهذه الصخرة التي توهمي قرن كل من يحاول كتابة حياة . ما دامت تقف حياله هذه المعضلة . معضلة اختفاء جانب من جوانب شخصيته الفكرية وضياع أثر من آثاره ، أيستطع مثلاً مؤرخ أن يزعم بأن في مقدوره إعطاءنا ترجمة وافية بكل جوانب شخصية مثل — الجاحظ — ما دامت بعض آثاره لا تزال في طي الخفاء ، أليس هذا المذهب يحمل كثيراً من الصواب عند ما يعلن ضرورة اتخاذ آثار الرجل مفتاحاً لشخصيته ؟ لأنها هي السبيل الوحيد ، المأمون لمعرفة هذه الشخصية ، وللاستاذ الكبير — اسماعيل مظهر — جهوده الموفقة ، المشكورة في سبيل تزويد الجيل بشمرات أستاذ الجيل ، أمد الله في بقائه ، وأعانه على تأدية رسالته — الارسططاليسية — التي يجاهد في تبليغها ، والتي يقف عليها أنضج أطوار عقله لتمكين جيله من معرفة — أرسطو — وتذليل الصعوبات للانتفاع به .

## ٢ — الرسالة الخالدة

لمعالي عبد الرحمن عزام باشا

قوبلت هذه الآراء القيمة في أصول الدعوة الإسلامية التي ضمنها — معالي عزام باشا — رسالته الخالدة وتناولها لمسائلها بهذا الأسلوب الدقيق الطلي ، وإقامة الأدلة على صلاحيتها — للأخذ بيد الإنسانية المتعثرة الحائرة في مهب عواصف المذاهب المتسلطة ، وإعلانه الأمل ملحاً لها بعد أن نالت منها الشدائد ، وأهوت قواها الحروب ، واستنفدت مذخورها الأموال ، إلا الاعتصام بهذا المرفأ الأمين المريح ، مرفأ الشريعة الإسلامية ، وقد قابلت الأمة هذا النداء بما تقابل به الدعوات الحبيبة . التي تبتعث الحين بعد الحين ، فكانها تنفّس عن كل قلب ، وتهديء كل خاطر ، وترد طاذب كل أمل ، فالقول بأن الرسالة الإسلامية ، رسالة إنسانية عامة تتطلبها كأخوج ما تكون إليها ، أصبح من البدائيات التي تنزل من القلوب منزل الإيمان الراسخ ، وكل ما ينفو إليه العالم هو رفع هذه الغشاوة ، وإزالة هذا الصدا عن تلك التعاليم التي طال ثوابها تحت الأتربة التي كدستها فوق بريقها ، وأثارت السحاب على

وضاءتها الحن ، والنكبات التي اصططحت على المجتمع الاسلامي ، ووكلت به كل شر ، وأنزلت بروحه من الفواحش ما تركه مهيباً ، واهي القوى ، ينوء تحت عبء الاعياء ، وبات روحه ضاويًا هزيلًا ، من طول معاناته ، ومغالبتة ، وصموده ، حتى إذا هتف الصوت الذي يبشرهم باقتراب فسكاكهم من إسماعهم ، وبالنور من ظلامهم ، تلقفته الآذان في شوق ، وتجاوبت بألحانة الأئمة في ولى ، وأخذتهم نشوة من يستشعر ديب القوة يسري في أقطار جسمه ، وإعلاء كيانه ، فأثر أمثال هذه الدعوات لا تحده الدائرة الفكرية ، ولا نستطيع أن ننشر الجوانب العقائدية كلها ، بل هو فيفيض ، وينال في أطواء الشعور ، ويتدفق لطيفاً ، هادئاً ، منعشاً في ثنايا الاحساس ، وتنفض به الآمال الداوية ، الذابلة ، فاذا ما أخذت الأمة تنفعل من هذه النواحي ، وتحيث عواطفها من هذه الطرق ، وتدب الحياة قوية في نوازعها بهذه الأساليب ، فقد طاعت فيها روح الشباب ، وامتلأت بعنفوانه ، وتألفت بهجته فاذا ما استطاعت الدعوات أن تنقل الأمة هذه النقلة ، وتفيض على روحها من هذا الفيض فقد أدت خير ما يمكن أن تؤديه ، وما كان يعوز تلك الرسالة وقد أخذت تنقش الغمة التي طالت ، وثقلت ، غير هذه العقليات التي زودت بألوان الثقافة ، وأكسبتها التفكير الطويل والتجارب المتعددة والقدرة على النقد ، والتمييز بين الصحيح ، والسقيم ، من الأفكار ، وإن تدبصرها لاستبطان هذه النظم التي تسيطر على العالم ، وتكيف موقفه ، وتنحكم في مصيره ، فاذا ما رزقت الدعوة الحميدية هذه القرائح والاقلام لتقدمها برئة من الشوائب التي تشوبها وتدفع عنها تحجى الظلم ، وتقبحها اجحاف الطغيان فقد استطاعت أن تسترد موقفها وتتابع رسالتها في مجرى التاريخ ، وبناء الحضارة العالمية ، ومعالي - عرام باشا - شخصية قد أتاحت لها ظروفها أن تساهم في السياسة ، والاجتماع ، وغيرها ، ويفهمها فهمًا جيدًا ، وإدراك تلك التيارات التي كانت تجري في الخفاء ، ولا تستطيع العين البعيدة أن تأخذها ، وقد فرغ من كل تلك الدراسة : والمشاركة في التوجيه ، والإشراف العقلي ، بنتائج لها خطرها وأثرها في الحياة السياسية ، والاجتماعية ، والروحية وهي أنه لا أمل في نجاة العالم ، ولا مفر له من تلك الأهوال التي يكتوي بلهبها ما دام يعتنق تلك المبادئ التي لا يمكن في نظره - ونظر العقل السليم - أن تستأصل الداء ، ولا حيلة في تكرار المأساة بين حين وآخر ما ظل

العالم تسيطر على روحه تلك المذاهب المادية الملعنة ، ولا ملجأ له إن أراد أن يحيا حياة هائلة متأخرة إلا أن يمكن من قلبه تلك المبادئ الخالدة التي حملها الرسول العربي الى العالم ورياضة عقله على تمثلها ، واجتثاث بذور التعصب الأعمى ، والتعامل البغيض حيال تلك الدعوة المهدبة السامية ، وقد جاءت هذه الرسالة التي يقدمها — عزام باشا — دليلاً على مبلغ تمكن ذهن هذا الرجل ، وصفائه ، وإلمامه بدقائق تلك الدعوة ، وخفايا معضلات حياتنا الحاضرة ، ومنطقه البارع في مناقشة ما هو بسبيله ، وتقديم رسالته الجديدة في سبيل رد تلك الاتهام التي تلفقها الأغراض المدخولة ضد الدعوة الإسلامية ، فما أحوج الأمة الإسلامية ، وهي محط ألوان كثيرة من المذاهب ، والدعوات أن ينهض من يملكون هذا المنطق ، المزودين بتلك الثقافة أن يبعثوا لهذا الجيل بريثاً من كل شائبة ، كل في ناحيته يتولى علاجها ، فنقيم الحجة للعالم أجمع على أن هذا الدين أكل رسالة عرفتها البشرية ، وأن رسوله المثل الكامل للانسانية ، وأن أمته خير أمة أخرجت للناس ، تأمر بالمعروف ، وتنهى عن المنكر .

### ٣ — يسألونك

للاستاذ عباس محمود العقاد

ملكات ثلاث . تتساند في سبيل إبراز الإنتاج الأدبي : ملكة التفكير : ومجالها التحليل ، والمنطق ، وملكة الخيال ، ورسالتها التصور والتصوير ، وملكة الأداء وتتجلى في الأسلوب ، وقبيل أن تتآخى ، وتعاون ، في إنتاج كاتب كما نظر في إنتاج الأستاذ — العقاد — فسلطان الفكر . الحر ، يطالعك في كل ما يقع عليه طرفك : والخيال المصور اللطيف ، تتراءى أطيافه في كل مجال ، وملكة الأداء ، تبرز جليسة ، ناصعة محكمة ، في هذا التسلسل ، المنسجم ، في إحكام ، فلا حشو ، ولا اضطراب ، ولا فضول ، بل هو أسلوب صريح . لا رغبة فيه . وأظهر ما تظهر هذه الملكات الثلاث في هذا الكتاب ، فهو مقالات متفرقة ، وليدة ظروف متباينة ، ولكن هناك فكرة تربط بينها ، وتجمع بين أطرافها ، هي . أسلوب الدفاع ، وقوة التحليل ، إذ هذه المقالات استجابة لأسئلة أثارها بعض القراء



فتصدى للكتابة عنها ، وقضايا اختلط على كثير من العيون وجه الرأي فيها ، فتولى دراستها ، وفيها تبرز تلك الملكية على أتمها ، عند - العقاد - فهو لم يتعد لنهل في هذه القضايا بملكة الأديب فقط ، فما أقل غناءها . وحدها في هذا المجال ، بل بمواهب القاضي ، وقريحة الفيلسوف ، وبداهة الأديب ، فلا يسعك . إلا أن محمد له تلك اليد التي أزال ما كان يعتلج في نفسك ، ويبلبل خواطرك ، ويروض ذهنك على هذا الأسلوب الفكري ، المستقيم ، ومعاونته على أن ينفذ إلى الحقائق ، ولا يظل طافياً على السطوح ، وأن يلج إلى البواطن فلا تحتجزه الأسوار ، وعندي أن شيوع هذا النوع من الكتابة تكون له آثاره العميقة في الأفلام الناشئة ، والملكات الوليدة ، فيحول بينها ، وبين لوثة التثنية الجوفاء ، ويباعدها عن الولوج بالبريق الخلاب ، تتبين كل هذه الخصائص في كل مقال في هذا الكتاب ، أنظر إلى نمط تناوله ، وعلاجه ، لهذه النكسة التي تحمل بعض الناس على الدعوة إلى اتخاذ العامة مراعاة لشعور الفقير لغة نستخدمها في شؤون الفكر ، والأدب . فيرد قائلاً في مقالته العامة والفقر - العامة قبل كل شيء هي لغة الجاهل وليست بلغة الفاقة ، أو اليسار ، وبين الأغنياء كثيرون لا يحسنون الكلام بغير العامة . التي لا جمال لها ، ولا طلاوة ، وبين الفقراء من يحسنون التعبير بالفصحى ، أو يعبرون بالعامة تعبيراً يزينه جمالها ، وتبدو عليه طلاوتها ، فإذا عطفنا على العامة فإنما نعطف على الجاهل ، ونستبقيه ، ونستزيده ، ولا نخفف وطأة الفقر ، ذرة ، واحدة بتغليب عبارات الجهالة على العبارات التي تصاغ بها آراء المتعلمين ، والمهذبين .. وماذا يفيد الفقراء أن يسكن الأغنياء الأكواخ ، وماذا يفيد الفقراء أن يتكلم المتعلمون لغة الجهلاء ، وماذا يفيد الفقراء أن تساويهم في الحرمان من المال ، والعلم ، ومن الفصاحة ، وقدرة التعبير ، إنما يفيد الفقراء أن تصبح أكوخهم قصوراً ، أو كالقصور في الأراحة ، وتصحيح الأبدان ، وإنما يفيدهم أن يكون نصيبهم من اللغة كأحسن نصيب يتعلمه المتعلمون . فإن لم يبلغوا هذا المبلغ فالفائدة ألا يكون نصيبهم منها أحقر نصيب ، وألا نسجل عليهم هذه الحالة المزرية كأنهم لا يصلحون لغيرها ، ولا يطمحون إلى ما فوقها .

على هذا المنوال ينسج مقالات ، وبحوث هذا الكتاب ، وقد صدره بمقدمة قيمة في

أدب المقالة . أدارها حول نشأة هذا الفن في الأدب العربي ، وامتزاجها بأدب الفصول وأدب المقامة ، وفي الآداب الأوروبية وعرج على تحليلها ، وكل مقالة من هذه المقالات تستقل بفكرتها ، وتمتاز بتركيزها ، حتى ليجد فيها من يتعهدا وينميها ، كتاباً مستقلاً ، ويكاد يكون هذا طابع — العقاد — في كل ما يحاوله من هذا الضرب من المقالات ، ولم يتعد حدود الواقع في اعلانه أنه ينبغي أن تكون المقالة مشروع كتاب في موضوعها لمن يتسع وقته للاجمال ، ولا يتسع للتفصيل ، فكل مقالة في موضوع فهي كتاب صغير يشتمل على النواة التي نبتت منها الشجرة لمن شاء الانتظار ، وأوجز ما يقوله الناقد في أمثال هذه الأبحاث ، إنها من قبيل الفلسفة الأدبية ، أقرب منها إلى أي شيء آخر .

محمد عبد الحليم أبو زيد

### أعمدة التلغراف

نشر الأستاذ عبدالله المشنوق في مجلة « الأدب » البيروتية قصة بعنوان « البؤس المكتوم » سرق الفكرة الرئيسية فيها من قصة نشرها المقتطف في عدده الصادر في مارس سنة ١٩٢٨ نقلاً عن الروائي المعروف الكسندر غلواكي البولوني بعنوان التلغراف . ونحن نشقل هنا ختام القصتين ليكون ذلك حكماً بين المقتطف وحضرة الأديب المشنوق قال المشنوق — « لست أدري لماذا انتقل فكري — ساعتئذ — إلى التلغراف .... لست أدري ، ولكنني أعلم حق العلم أنني ربطت في ذهني هذا الحادث بما يجري عادة عند ما يرسل إلى أجدنا برقية . فهناك محطة مرسله ترسل النبأ . وهناك أسلاك مركزة على أعمدة تنقل النبأ ، وهناك محطة لاقطة تتلقى النبأ ، هذا هو التلغراف . المحطة المرسله هنا هي هذا البائس المصدور وأطفاله الخمسة ، والمحطة اللاقطة هي البائس المعلم ، وأما أنا ، وأما صديقي التاجر المعتبر ، وصديقي الصناعي الكبير ، والطبيب المثرى الكبير — أولئك المعتذرون جميعاً — فقد كنا أعمدة التلغراف » .

وقال غلواكي كما نشره المقتطف : « إن وقوع هذه الحادثة في أثناء وجودي معك — وأنت أستاذ لفلسفة الطبيعيات — أخطر بيالي ففكر المخاطبة التلغرافية بطريقة جديدة . فالمكتب الرئيسي لهذا التلغراف كان ملجأ اليتامي والمكتب الذي تسلمه كان العامل في مصنع القبعات . فلما أشار الأول مسترعياً الانتباه لبائس الثاني من فورده . وعندما صرح ذلك بحاجته بادر هذا إلى قضاؤها . أما نحن الباقين فكننا — كنا — أعمدة التلغراف » فليعتذر الأستاذ المشنوق ولكن إلى غلواكي فالمقتطف متنازل عن حقه .

## مكتبة المقتطف

ننوه بهذه الآثار الفكرية في هذه العجالة وموعدنا بنقدها قريب .

- ١ \* اوديب — تيسوس : ترجمة طه حسين عن اندريه جيد : ٣١٠ صفحة من القطع الأوسط : دار الكاتب المصري .
- ٢ \* الناطقون بالضاد في أمريكا : نشره بالانكليزية معهد الشؤون العربية الأمريكية في نيويورك سنة ١٩٤٦ وترجمه وعلق عليه « البدوي الملمم » : ١٠٠ صفحة من القطع الكبير : المطبعة التجارية بالقدس .
- ٣ \* الاقطاع والديوان في العراق : تأليف إسماعيل الرزاق الظاهر : ١٦٨ صفحة من القطع الكبير : مطبعة السعادة بالقاهرة : ١٩٤٦ .
- ٤ \* ترجمة الامام احمد بن حنبل ١٦٤ - ٢٤١ هـ . نقل عن تاريخ الاسلام للحافظ الذهبي ( ٧٧٣ - ٧٤٨ هـ ) حققه الأستاذ الثبت احمد محمد شاكر : دار المعارف للطباعة والنشر : ٨٤ صفحة من القطع الكبير : ١٩٤٦ .
- ٥ \* السلام الاجتماعي : تأليف الأستاذ الحر عبد المجيد نافع المحامي : ٢٦٦ صفحة من القطع الكبير ، نشرته دار الفكر العربي ، ١٩٤٦ : ومنشور عنه نقداً في العدد التالي من المقتطف .
- ٦ \* تاريخ الفلسفة الأوروبية في العصر الوسيط : تأليف الأستاذ يوسف كرم المدرس بكلية الآداب بجامعة فاروق الأول : ٢٦٦ صفحة من القطع الكبير : نشرته دار الكاتب المصري : ١٩٤٦ .
- ٧ \* أو من بالانسان : تأليف الأستاذ عبد المنعم خلاف : ٢٥٦ صفحة من القطع الأوسط نشرته مكتبة النهضة المصرية بالقاهرة : ١٩٤٦ .
- ٨ \* تاريخ مصر في عصر البطلمية : جزآن صفحاتهما ٩٣٠ من القطع الأكبر : تأليف الدكتور ابراهيم نصحي أستاذ مساعد التاريخ القديم بكلية الآداب بجامعة فؤاد الأول : نشرته مكتبة النهضة المصرية ، وطبع في مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر : القاهرة ١٩٤٦ .
- ٩ \* مدونة جوستينيان في الفقه الروماني : ترجمها عبد العزيز فهمي باشا : ٤١٠ صفحة من القطع الكبير ، دار الكاتب المصري : ١٩٤٦ ، ويلى متن المدونة نظاماً للحواريث وضعه جوستينيان ويليها بعض قواعد وتقريرات فقهية رومانية وبعض تقديرات أخلاقية .
- ١٠ \* نبي الاسلام : The Prophet of Islam تأليف السيد محمد علي ، وهي مكتوبة بالانجليزية واقعة في ٤٦ صحيفة من القطع الصغير ، وقد طبعت أربع طبعات متوالية بين ١٩٢٨ و ١٩٣٨ ، وحبذا لو أقدم أحد أبناء العروبة على ترجمتها الى العربية .



# فهرس الجزء الاول

من المجلد العاشر بعد المئة

|                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| النساطرة في أسيا : اسماعيل مظهر                                                   | ١  |
| الفكر العربي لا يزال في الأغلال : مسلم حر                                         | ١١ |
| المحاكم المختلطة في تاريخ مصر القديم : دكتور باهور لعيب                           | ١٧ |
| العوبة الحرية : حسين المهدي غنام                                                  | ١٩ |
| الشتاء ( قصيدة ) : شاعر البراري                                                   | ٢٨ |
| تحدثي ١ : اسماعيل مظهر                                                            | ٢٩ |
| كتاب من الدكتور طه حسين عن القضية العربية                                         | ٣١ |
| الكنوز النفيسة في القهات الخسيسة : عوض جندي                                       | ٣٢ |
| تخريج كتاب الملل والنحل للشهرستاني : محمد بن فتح الله بدران                       | ٣٥ |
| الكلوي والحرارة : عباس مهدي                                                       | ٤٣ |
| الى النيل ( قصيدة ) : عفيفي محمود عفيفي                                           | ٤٤ |
| صحافتنا تنحدر : ا. م .                                                            | ٤٥ |
| واجعل خيالك واقعا أو متعنا ( قصيدة ) : أيوب                                       | ٤٨ |
| واجب الشاب العربي : أحمد الشرباصي                                                 | ٤٩ |
| قصة للتاريخ : شكري شمشاعة باشا                                                    | ٥٦ |
| كيف نعيش مئة عام : أحمد أبو الخضر منسي                                            | ٦٣ |
| دلائل الخيرات : محمد طلحة رزق                                                     | ٦٧ |
| ٢٠٠ ألف دولار — تبرع لبناني لمكتبة الجامعة الأميركية ببيروت                       | ٧٣ |
| مكتبة المقتطف * ١ — صحائف مطوية : لمالي أحمد لطفي السيد باشا . ٢ — الرسالة        | ٧٤ |
| الحالدة : لسعادة عبد الرحمن عزام باشا . ٣ — يسألونك : للاستاذ عباس محمود العقاد : |    |
| محمد عبد الحليم أبو زيد . أعمدة التلفزيون . لمكتبة المقتطف                        |    |

لحق

القسم الثاني من الحق والقوة

# الحق والقوة

— ٢ —

دراسة اجتماعية

بقلم

أرملة لهرتاف

---

ترجمة: سليم سعد

«اذن يجب ادماج العدل بالقوة . . . إذ أنهم لما لم يستطيعوا  
«أن يجعلوا مما هو عادل قوياً فانهم جعلوا مما هو قوي عادلاً»  
«بسكال»





## الفصل الخامس

### العادة والقانون

لقد رأينا كيف أن قانون العلاقات الخارجية يؤدي إلى وجود عادات يتبعها — ولو بعض الوقت — أغلب الأفراد والجماعات . ولكن نظراً لأن تلك العادات وأيدة عقوداً ومعاهدات عرفية أو خاصة ، متفق عليها أو مفروضة ، فإنها لا تعمر طويلاً وتزول سريعاً وقبل أن تنال إجماع الآراء والموافقة التامة إذ ينشأ عن تطبيقها اختلافات تجعل من الصعب إدراك ما ترمي إليه واستعمالها . وإلى جانب هذا العيب في الوحدة والموضوع توجد موانع عدم الاستقرار . فإذا تغيرت الحال وضاء أحد الأطراف مخالفة العادات المقبولة فليس هناك ما يحول دون تعديلها أو تغيير طريقة الاستعمال إن لم يحل دون ذلك اتحاد أنصار القديم والمحافظين على العادات إذا كانت لهم القوة والسلطة الكافية في الدفاع عن مصالحهم والحفاظ على العادات .

ولكن عند ما تندمج الفرديات — التي كانت فيما مضى مستقلة — في نظام قوي فإنها تضحي باستقلالها في سبيل الانتفاع بفوائد الاتحاد . وهنا يتخذ من الاستعمال سلطة العادة . إن الأساس واحد وطرق التصرف تتكرر كثيراً فهي إتفاقات بين الأطراف المتعاقدة وهؤلاء يفضلون عادةً توفيق مصالحهم على أساس ما يتمتع به كل منهم من السلطة والنفوذ بدلاً من استنفادها في حروب يتلافون مشقتها وخسائرها . هذه القواعد تستبصر من تقارب الأعداء وتداني الأفراد واتحاد المعاهد القائمة بأعمال مختلفة أو متشابهة . إن علاقاتهم الضرورية لا تتوطد بدون مشادة . فقبل أن يوحّدوا جهودهم ونشاطهم يحاول كل منهم أن يحظى من مكانته بأكبر قسط وافر ، وأن ينال أقصى ما يمكن نيله ويعطي أدنى ما تسمح به نفسه . على أن هذه الخلافات لا يمكن أن تمتد وتتمادى لأن ضرورة التعاون تحتم إتفاقاً يحول دون معاملتهم لبعضهم معاملة الأنداد وتنظيم جهودهم . وهذه العلاقات

تتخذ — بعد ربح من الزمن — صفة الدوام في ظروف ثابتة في الحياة الاجتماعية . إن حركة الأعضاء وتفاعلها تولد سلسلة أعمال تتكرر وتتجلى بسلسلة علاقات تحددها قواعد لا تلبث أن تصبح إلزامية . ولما كانت الحالة باقية بدون تغيير أو أنها تتطور تطوراً بطيئاً ، فإن المستقبل يحتفظ في ثنايا مشروطاته الكبرى بصورة الماضي وهكذا تكون قاعدة العلاقات المستقبلية في التقاليد القائمة على السوابق المتجمدة .

وهكذا فليست القاعدة هي التي تحدد الوظائف ، ولكن الوظائف المتجمعة من تلقاء نفسها هي التي تعبر عن نفسها عن طريق القاعدة حيث تجد فيها كل واحدة منها ماهيتها وصورتها . ويتملك الحركات ، في أدنى تقلباتها ، شعور قوي وينظمها بمجموعة من الإجراءات الدقيقة المبنى . فتنب على المتعاملين ربح جذابة وتستميلهم وتستهوهم إلى التعامل والبدل . وتتحدد دائرة علاقاتهم وتتخلل ثناياها وتتملأ خصائصها وتحاول أن تنفذ منها إلى مجال أوسع في التعامل ولن تجد أنسب من البدل .

تلك العملية المنظمة المشتركة التي تمت باتفاق الجميع غير خاضعة لطريقة محدودة ولكنها تلاحظ عند الاستعمال إن السلطة المركزية لا تصدر هذا النوع من القواعد ولكنها تحترمها وتقدمها بأن تضع القوة في خدمتها لتنفيذ أحكام المحاكم التي تطبقها ، إذ أنه من الضروري أن توجد سلطة فوق الخصوم المتعنّتين لتفصل في النزاع القائم بينهم وتعلي أمرها عليهم وتنفذ قرارها باستعمال القوة التي تتمتع بها . تلك السلطة التي تسود على الأفراد والجماعات لا تقتصر على قياس القوات المتنازعة ووزنها فهي أيضاً تستلهم وحي تصرفها من مجموع المصالح المشتركة في المجتمع لأنها تتولد عنه وتشتق منه . وأولى هذه المصالح هي المحافظة على السلم ، وتلك السلطة تعطي لكل نزاع الحل الذي ترى أنه أنجع لمصلحة المجموع . وتستخلص من كل حالة نوعية المصلحة العامة وتفضلها على غيرها بقدر ما تستطيع ضمان احترام قرارها . وهكذا فإن السلطة العليا ذات الشكل القضائي تؤدي عملاً تشريعياً . ومن أحكامها النوعية تتألف مجموعة من القواعد التي تتجلى ضمناً ويعطيها الشراح شكلاً قياسيياً . وبطريق الاستدلال تبين العلاقات الضرورية الثابتة التي تشتق من طبيعة الأشياء والأسباب الطبيعية المستمرة . إن القاضي يغتصب دور المشرع لأن الحركة هي التي تكادف الحق وتؤيده .

وما يبرز دور المحاكم في تطبيق العادة هو التشابه المدهش الذي يوجد بين الاختصاصات القضائية والمناطق الخاضعة لنفس العادات .

\*\*\*

وهكذا ليس قدم العادة ، كما يزعمون ، هو الذي يعطيها صفتها الإيجابية . فإذا سلمنا بهذا التفسير فيجب الاستنتاج بأن العادة المقررة لا يمكن أن تتغير . ولكننا نلاحظ أنها تتطور ، ومع ذلك كيف تفسر ذلك القديم ؟ إذا نحن استبعدنا الصعوبة فإننا لا نحلمها . فعند نشأتها كانت العادة ، بلا شك ، حديثة العهد وكان لا يمكنها أن تتذرع بقدم العهد لتحمل الناس على احترامها . هناك من يقول أنه يكفي وجود سابقة لايجاد القاعدة ؟ ولكن في هذه الحالة يكون أول عمل للرجل الأول قد وضع قانوناً حاسماً خلفه من بعده . إن التقليد ، مهما كان قديماً ، لا يمكن أن يحول إلى حق ما لم يكن فيما مضى حقاً . ولذلك فإن الأساس يوجد في الاتفاق المعقود بين المطالب المتناقضة التي يبيدها المتعاقدون المتضامنون الذين يضطرون إلى التفاهم والاتفاق بدافع ضروريات الحياة المشتركة . فإذا كانت العادة ، عند نشأتها ، غير ثابتة ، وإذا كان وقت تكوينها لا يمكن تحديده بالضبط ، فذلك يرجع إلى وجود عهد غامض لمنازعات تم حلها بأساليب متنوعة مختلفة ، قبل وجود عهد التعاون الوثيق الذي يتقرر بمرور الوقت عندما ظهرت بالخبرة نتيجة الوسيلة المثلى للتوفيق بين المصالح المتعارضة مع كونها متضامنة في حدود القوات التي تسندها وتحت الضغط العام الذي يدفعها إلى الاتفاق بل وعند الحاجة يضطرها إليه بتحكيم النزاع . إن تقليداً بعيد المدى يخولها سلطة ، ليست جوهرية ولكنها زائدة . فهي ، قبل كل شيء ، تبرز القاعدة وتحددها بقرارات متكررة . ثم تحمل على قبولها والعقود عليها بفعل الوقت الذي يوفق بين مطالب جميع المتعاقدين والمتعاونين . ثم توجد الرغبة في السلم . فإن لتلك الرغبة مكانة خاصة . فقد دلّ الاختبار على أنها خير الوسائل لإحلال الهدنة محل الحرب . ففي العصور الوسطى كانت كلمتا السلم والعدالة مترادفتين . ومع ذلك عندما تتغير الظروف يشمر أعداء الأمس وشركاء اليوم ، بثورة حفيظتهم القديمة فيختبرون من جديد قوة خصومهم ومقاومة الوسط قبل الخضوع للقاعدة أو تعديها . ولكن استقرار الحالات



من جهة ، والمادة الطوية من جهة أخرى ، ثم الحاجة الى الثبات ، كل هذه العوامل لا تساعد على أحداث انقلابات فجائية أو تعديلات كلية في الاتجاهات . وهكذا فإن تطور العادة يكون غير محسوس ويتم بوسائل رقيقة .

إن أفضلية العادة على الاستعمال يرجع إلى استقرارها النسبي ، ووحدها في مكان واحد من الدولة ، وإمكان التدليل على وجودها ان لم يكن تسهيل ذلك ، وموافقة سلطة اجتماعية عليها ، وفي النهاية معنى المصلحة العامة الذي يتجلى ولو بصفة غامضة ، ولكنها لا تخلو من المعائب : فهي متقلبة تبعاً للأماكن ، وكثيراً ما ينقصها الوضوح ، والتضامن الاجتماعي لا يوجد فيها إلا معنى مضطرباً ذلك لأن العادة من عمل النشاط المحلي الذي تعترف به وتقده سلطة قضائية غير مركزة .

\*\*\*

عندما يتطور الجسم الاجتماعي يزداد تنسيق الأحزاب وتنظيمها ، وتجد المصلحة العامة معناها في عضو يقوم على المعلومات والبيانات فيؤدي وظيفته الرئيسية ويشرف على جميع الحركات . ويدرك بحدة ثاقبة ما يتطلبه تضامن جميع الأجزاء وينظم نشاطها . إن الدماغ لا يؤلف وحدة الجسم ولكنه يعبر عنها . والسلطة المركزية تعبر كذلك عن الإرادة العامة وتعطي شكل القانون للقواعد التي تملئها .

فليست السلطة عملاً مجهولاً مؤلفاً من موابق جمعت ببطء ويتجه من المحسوس الى مجرد المعنوي ثم يتجلى بطبيعته لأنه نتيجة لعدة ارادات متجمعة إن القانون يتبع نظاماً عكسياً . فهو يظهر في شكل قواعد معنوية وضعت لإدارة الوقائع المحسوسة الكامنة في معناها . انه مجموع اجراءات ثابتة متشابهة ونصوص واضحة جعل اصدارها في ميعاد محدد وقراراتها واعتمادها من خصائص الهيئة المنظمة في الدولة . فنشأه وقراراته كامن في السلطة العمومية ومدته غير محدودة مبدئياً . ان القانون هو المعنى الواضح لإرادة الدولة الموحدة والمركزة . فهو يمتاز إذن عن العادة بوضوحه ، وصفة الفردية ، وتعميم عباراته ، وفي النهاية لأنه قائم على أساس تفكير طويل واختبارات ماضية ويحاول أن يتناول المستقبل . فهذه الصفات الثلاث المميزة للقانون تبين عمل السلطة المركزية التي تسيطر على أعضاء المجموع .

إن مقاومة القواعد الناجمة عن العادات لبعض التجديدات التشريعية هي — بالعكس — الدليل على قوة معارضة الأفراد أو الهيئات المحلية . إن ميدان الحق المترتب عن العادة فسيح قبل أن يستقيم المجموع وينظم . إلا أنه يلاحظ ، أولاً بأول ، عند تنظيم المجموع إن حصة التشريع تزداد وتطغى على الحق الناجم عن العادة . فعندما يؤلف مجتمع فإنه يختار رئيساً مهماً كان هذا المجتمع خشناً . ثم إنه يضع نظاماً . وقد ظلت القواعد القائمة على العادات عهداً طويلاً نافذة المفعول بفضل كثرتها وأهميتها وطغت على النظم الصادرة عن السلطة العليا . ولكن حتى في عصور الاقطاعية — وهي العصور التي ازدهرت فيها العادة — كان الملك يصدر القوانين الرهبانية والمراسيم والقرارات . وقد رؤي في عصور الانحطاط والتخاذل مجموعة من التشريعات بذت بكثرتها وعدم اتباعها في حين أن العادة والامتعاد قد تولدتا في أشكال خلافة خادعة تحت ستار نظام هيئة متلاشية .

إذ أنه لا محل للخطأ : فالقانون يتسلط أو يمتص العرف والعادة ولكنه لا يمجوهما : فإذا ضعف بالتحلل المجموع الاجتماعي ، أو سقطت تحت ضغط المطامع القوية فإن العادة والعرف يستعيدان حريتهما ويسيطران على الإنسانية وهي إنسانية في حالة تقهقر ورجعية . وبالعكس عندما يمد القانون نفوذه ، فإذا هو لم يطرد العادة باحتلال محلها ، فإنه لا يتوانى في إخضاعها لنفوذه سواء بأعطاء الشكل التشريعي لعادات قائمة نافذة أو بضمها للآلة التشريعية بالاعتراف بها رسمياً .

ذلك أن القانون ليس في الواقع إلا شكلاً رافياً من العادة أو العرف المصطلح عليه ويقتبس من العادات مبدأ توازن القوات ويستعمله في تأييد سلطته . ومن العرف المصطلح عليه أصول التضامن يبرزها في وضع أوضح وأمتن لتوحيد النشاط الفردي وتوجيهه . إن المشرع لا يوجد القانون ولكنه يشرحه . فالقانون أيضاً ليس إلا أحد أشكال الإهمال الفردية . ولكن بينما تنشأ العادة والعرف المصطلح طوعاً ، فإن القانون ينفذ عن طريق هيئة منظمة : جمعية وطنية ، أو مجلس نواب أو سلطة ملك مطلقة . وهو يطاع لتلك الصفات الأساسية وليس للنصوص الحتمية التي يصيغ بها . وإن سلطته تفرض مؤقتاً لأن المفروض أن ملك السلطة تظم في ذاتها جميع السلطات . إلا أن القانون لا يستطيع أن يقاوم الأخطاء

المتكررة . فهو يفقد مزية هذه القرينة الملائمة . ولذلك فانه يعمل بحرص بضم هذا الشكل في النظام الاختباري الذي لا يخرج عن كونه عادة مقبولة طوعاً وبغير ما اكراه .

وخيراً من ذلك . فان القانون لا يكتفي بضم العادة اليه بل كان يستتر ظاهراً بطبقة من العادات بما تقدمه الشريعة التي تكل غالباً وأحياناً تعدل نص القانون مع احترام عباراته . ولكن النص الأصلي يحتفظ بمظهره واعتباره الخاص . فقبل إصداره كان موضع مناقشات ومداولات ، كثيراً ما تكون طويلة ، وأحياناً موضع مفاوضات جدية مضطربة ، وامتيازات لم يمكن التوفيق بينها ، والتوازن بين أجزائها ، إلاّ بعد جهد وعناء . بحيث أصبح كل تعديل فيها يتطلب تطبيقاً جديداً دقيقاً للمطالب المتناقضة التي يحسن إرجاء النظر فيها لأن الاعتراف بعدم كفايتها يثير أزمة لا يمكن معرفة مداها وأمدنها ولا تقدير تأثيرها سلفاً . وقد استطاعت تلك العادات ، بفضل المناورة الدقيقة ، إحتلال مكانة في القانون والتطبيق ، على أن حوادث الحياة ، التي لا ينضب معينها ، تحول ببطء وضع هذه المسألة .

فالتفسير القديم كان يعتمد الى تطبيق الوصف الخشن المجرد ذي المعاني المستترة الملتبسة لما هو حقيقي حتى ليعمد من السذاجة ، محاولة التغلب عليها بواسطة القرارات البشرية . إن تطوّر الوقائع يؤدي حتماً إلى تطبيق جديد يحيد عن إرادة المشرع الأصلية . كما أن القانون لا يمكن أن يتبع هذه الحركة المستمرة إلاّ بتدخله تدخلاً متقطعاً وأحياناً مع كثير من التردد والرهبة . ويستحسن كثيراً تفادي تغيير صيغة القانون التي يقوم عليها تشريع بأمله ، إذ أن ذلك يؤدي الى زوالها معه بإيجاد الشك في التفسير الجديد وهكذا يحتفظ الحرف بفضيلته المتزايدة مع الزمن . إن الزي التشريعي الذي استند في البدء هي الدعامة الشرعية ، ينصرها بدوره ويحميها . وصوف نلاحظ مع ذلك أن الشريعة تخصص ، مع إيضاحها وتنقيحها ، عادة تقدمته وقامت تحت ضغط ضرورة التطبيق الملحة . وليس في ذلك ما يدهشنا لأن النزاع يتقدم الحكم . وفي النظام التاريخي يتقدم الحكم القانون . إن القانون يكون دائماً متأخراً على الحياة التي تأتي أن تكون سجيئة الصيغ ، بعكس الرأي العامي الدارج الذي يدهش من أن تطبيق الحق يمكن أن يؤدي إلى مثل تلك المناقشات الطويلة . لقد طالما أخطأ كثيرون من العباقرة ، بل ونابليون نفسه الذي أدهشه أن قانونه المدني لم يحل



دون نموّ الشريعة وانتشارها ، فحكم على عمله بالنقص .  
 لقد أخطأ : أن للقانون مكانة أسى من جميع أشكال الحق فهي تتمتع بفضيلة قانونية .  
 إن الإرادة الوجدانية التي تشيده تكتشف بالدراسة والتفكير ، الروابط التي تربط  
 الأسئلة ببعضها . أنها تشعر بتبعيته ، وبعد أن تجمع في عمائها الوحدة والوضوح المذنبين  
 ميزتهما في الوقائع ، تجمع بين الاستعمال والعادات ، بل والقوانين الجزئية القائمة داخل إطار  
 منظم الأجزاء والتقاطيع وتوفق بينها .

\*\*\*

ولكن على الرغم من المظاهر فانه لا توجد معارضة كلية بين العادة والقانون . لأن  
 القانون مجرد ومطابق للعقل بغير شك ، ولكنه يتولد في وسط الظروف التاريخية .  
 وسقوط الحق الشرعي يتولد من الوقائع المحسوسة والاختيارية التي تنفذ أطرافها من ثنايا  
 الصيغة العامة التي تغطيها . إن جميع القوانين وليدة الظروف .  
 إن العادة تلخص الوقائع الكاملة ، ولكن إذا أراد القانون أن يسيطر على المستقبل ،  
 فانه لا يستطيع الوصول إلى غايته إلا بالاستعانة بالماضي الذي يضمه .  
 إن القانون حامل مساواة . ولكنه لا يستطيع ، بدون إنكار الحقيقة ومعارضته  
 الواقع ، إهمال الاختلافات وعدم المساواة الطبيعية . فهو يشتمل على شواذ ونصوص خاصة .  
 إن مدة القانون غير محدودة مبدئياً ولا يبطل إلا بإجراء خاص ومعارض ، ولكن  
 هل يوجد في قانون صرت عليه السنين وأهل ، من التأثير أكثر مما في عادة نسخت وتلاشت ؟  
 إن العادة تتكون ببطء وتسير بخطى متناقلة مترددة ، أما القانون الذي يسير مباشرة  
 نحو غايته فانه يخضع لتطورات التدهور والتقدم التي تتلافها العادة .  
 إن القانون غير مستقر إلا في الظاهر : وهو كالعادة يتطور تحت تأثير الأخلاق  
 المحيطة به .

إن العادة لا تصبح ضرورية إلا بموافقة وتسليم الذين يخضعون لها . ولكن القانون  
 لا يستطيع ، بدون أن يكون موضع إزدراء واحتقار ، أن يحتك بالشعور العام ورأي  
 الأغلبية ، والاكرام لا يمكن أن يقع إلا بصفة استثنائية .

إن العادة عبارة عن صك تحكيم عملي وعرفي للأغانيات المتعارضة ، والقانون صك تحكيم مقصود للمصالح المتعارضة ولكنها مشتركة .

إن الحق من عمل السلطة في شكل الاستعمال أو العرف أو القانون . والسلطات المنقسمة والمتعارضة هي التي تولد الاستعمال : إن العادة تنشأ عن سلطة غير مركزة ، والسلطة الوجدانية المركزة هي التي تضع القانون وتشره .

ولكن الحق لا يستمد فضيلته بأكلها من القوة ، فهو يستمدّها أيضاً من العقل . إن السلطة لا تستطيع أن تقرّر قواعد هوائية أو جنونية دون أن تعرض نفسها للتحطيم . فكيف يتعاون العقل والسلطة على ذلك ؟ ذلك أن نقطة ارتكاز القوات هي كذلك نقطة التقاء جميع البيانات . ففي المكان الذي تلتحم فيه جميع القوات وتتضافر تتجلى حتماً جميع التغييرات التي تلحق بها ، وبالتالي جميع الحوادث التي تؤثر عليها . وهكذا تقيد الوقائع بالتمديدات التي تدخل على التوازن الذي يعبر عن علاقة القوات والمقاومات التي يثيرها تدخلها . عند ما تكف القوات — التي يتولد الحق من التقائها — من الاصطدام ببعضها وتوافق على تحقيق اتفاق دائم بينها ، وعند ما يوجد إحتسارها البشري ببعضها ويجعل من إشتراك مصالحها اشتراكاً في الشعور والتفكير فلا يقتصر تأثيرها على تعميم الحوادث الداخلية والخارجية بين المجموع ، ولكنه يتجلى بتركيز جميع المدارك والمقارنات التي تستخلص ، والاختبارات التي تتجمع ، والفكرة التي تضيء وترشد الإرادة التي تخلصت من الغريزة . إن جميع الوقائع المتعددة غير المنتظمة الغامضة ، وجميع المقاومات المحلية التي يتألف منها الإستعمال والعادة تصبح واضحة جليلة وتستولي عليها السلطة وتنظمها . فلو لا الذكاء لأمكن تقييد القوة الغاشمة المختلطة بسرعة وشل حركتها . إن النفوذ والمعرفة والإرادة تكون السلطة وليس أحد هذه العناصر أقل منفعة من الاثنين الآخرين .

إن الكفاءة والاستعداد في استخلاص القانون وفي نفس الوقت القوة في حمل الناس على احترامه لم تكن في المجتمعات القديمة ، معلومة لرجال منغلين أو مجتمعين بهيئة مدرسة ، بل ولا للجمعية الشعب الوطنية . ولكنها كانت من اختصاص الألوهية وحدها إذ أن الحق كان ، في المجتمعات الأولى ، من أصل ومن طبيعة دينية . فهي منقولة عن الخطة الدينية الملائمة

لمقتضيات الحياة في كل مجتمع بشري ومستلزماته التي نشأت عفواً عن الاختيار . إن للعادة أو القانون صفة مقدسة ومن يخرقهما يكون عرضة للغضب الإلهي . ثم ظهرت الملكية المطلقة التي اندمجت فيها جميع السلطات . ولكن الملك ليس ، كما يظنونه ، عدو الشعب الذي يحكمه بالارهاب . إذا كان قد ارتضى به فلأن وجوده وعمله يعودان بالخير على المجموع ، ولأن إدارة زعيم تبدو أفضل وأنسب من الفوضى التي تأتي الضعيف بين أحضان القوي . والزعيم اذ يتبوأ مكانه على رأسهم ، يمتاز عن جموع أتباعه بسلسلة من النظم متعددة الحلقات ولكنه يجمع أطرافها بين يديه ولذلك فإنه أول من يتبين العقبات التي تعترض سيرهم كما إنه يشرع بضغطهم عليه وجذبهم له نحو الاتجاه الذي يندفعون اليه . فهو الحور الذي تلتقي عنده جميع البيانات التي ترد من جميع الجهات . ولذلك فهو خير من يستطيع أن يهدي القطيع الذي يجرسه إلى السبيل القويم ، وأفضل من يوقع العقاب على من يخرجون عليه . على أن تلك الطريقة التي تتبع في جمع الاستعلامات لا تخلو من العيب لأن جميع هذه الاستعلامات ترد عليه من موظفيه وأتباعه الذين يستمدون سلطتهم من الزعيم . وهذا ما يحمل الاتباع أحياناً على الحذر منهم وخشيتهم ، وأحياناً لا يحمل هؤلاء الموظفين العظام إلا الحقائق المنعقة والرياء والأخبار السارة إذا كانوا مسالمين إما إذا كانوا متمردين فانهم يندفعون مع تيار شعورهم ويرتكزون على رؤوسهم لمقاومة السلطة الرئيسية ويعاملونها معاملة النذل في كثير من الاستقلال .

وإنه لا يمكن تقدير حاجات الأهالي وميولهم وإرضائهم إلا إذا انتخب نوابهم منهم وتولى هؤلاء مهمة القيام بالوظائف التشريعية . فانهم يعملون بمساعدة الشعب وقوته التي لا تقوم الحكومات ولا تدوم إلا بفضلها مع تعاضد جميع المندوبين المنتميين إلى مختلف فئات المجتمع . وهكذا يستنير الرأي العام بأكله ويقف على ما هو عليه من وحدة الرأي وما ينتابه من منازعات حزبية وما يعتز به من قوة يستمدانها من تضافر عناصره واعتداله الذي يعاون على اتحاد المصالح المختلفة .

إن القانون لا يجد في سبيله العادة والعرف فقط ، ولكنه يصطدم كذلك بالعقائد .



فالارادات المتفرقة الخاصة تواجه الارادات المشتركة . فكيف يحل هذا الشكل ؟ فهل ينبغي أن يتنازل الأفراد عن حقوقهم في عقد اتفاقات خاصة اذا ما اندمجوا ضمن المجتمع ؟ ان مثل هذا التنازل غير مفروض في المجتمعات المرنة الفردية التي لا تتطلب إلا ناحية واحدة من جهود الرجل : كالمجتمعات الأدبية والعلمية والرياضية والتجارية . أما المجتمعات الكلية الثابتة كالقبيلة والمدينة أو الدولة فهل تترك للأشخاص حق التعاقد باتفاقات خاصة ؟

إن المجتمعات الأولى التي يمكننا الرجوع إليها هي — كما أسلفنا — شديدة الضغط والغيرة . وهي تعيش أبداً على أهبة الحرب . وهي أشبه بمعسكرات منظمة تنظيمًا تامًا والحرية الفردية تكاد تكون معدومة فيها . فالأفراد متسلسلون من أرومة واحدة ومرتبطون برابطة الدم بقدر ارتباطهم بروابط المصلحة ، وامتزاجهم ببعضهم قد بلغ أقصى حد حتى لكانهم لا يتمتعون بحياة فردية ذاتية . لأن الرابطة الطبيعية التي تجمع بين أعضاء المجموع تتخذ صبغة عائلية : وهي في نفس الوقت سياسية واقتصادية . فبين أفراد الأسرة القديمة كان تبادل الأشياء والأسلحة أو جلود الماشية لا يتخذ صبغة أكثر من صبغة التعاقد الذي يتجلى في عهدنا عند تبادل اللعب بين أطفال أسرة واحدة . والمنازعات التي تنشأ عن ذلك كانت تسوى ، لا على أساس اعتبار الحقوق الفردية لكل واحد ، ولكن بروح المودة والتضامن العائلي .

على ان نظام الحكم المستقر الدائم لا بد أن يطغى على نظام الأسرة فيزيهه رويداً رويداً ويحدث تفككاً في نظام الأحزاب والمدينة فيضعف من شوكرته . أما الأخطار الخارجية فانها أقل تهديداً . والقيود التي تربط الفرد بوطنه والملكية الفردية التي أصبحت من ضروريات الحياة بفضل تطور أساليب الزراعة ونقدمها ، لا بد أيضاً أن تخلق مصالح متباينة . وروابط قانون الأحوال الشخصية الذي يحدد المكان الذي يشغله الفرد في دائرة قبيلته ، لا بد أن تلين تحت تأثير نمو الحياة الاجتماعية المركبة وتخصيص الوظائف . وهكذا يمكن أن تنشأ العلاقات في المعاملات . ولما كانت شخصية أعضاء الاتحاد تختلف عن شخصية الجماعة فانها تسمح بالتعاقد والارتباط فيما بينهم الى حد ما . ويخلق نظام التعاقد نظام الأحوال الشخصية .

مفكرة عتق الانسان البشري وتحريره من ربقة العبودية الذي ينيله حق الارتباط والتعاقد لا تتم إلا رويداً رويداً . فالعقد عند ظهوره في مجتمع لا يحمل إلا أثراً ضئيلاً من استقلال المتعاقدين . وهو لا يسمح بأدى ذي بدء إلا بتنفيذ أعمال مركبة تجر خلفها سلسلة لا تتجزأ من التعهدات التي لا يمكن التفضيل بينها ويجب قبولها أو رفضها كتلة واحدة : فالاتحاد بالدم حفلة رمزية توجد نوعاً من التبني في الأسرة أو التجنس في القبيلة . والزواج الذي ينقل المرأة من أسرة الى أخرى ، هي أولى أنواع العقود . وهي عقود كثيرة التكلف خلافة لتعهدات عامة محدودة بواسطة قانون العادات ، ولا يتعين على الأطراف المتعاقدين أن يعدوها أو يضيفوها وهي توجد تغييراً كلياً للحالة . والمنتج ينزع عنه كل قديم ويقطع جميع الروابط السابقة ليرضى بغيرها تختلف عنها اختلافاً بيناً . هذا شكل خشن للاتفاقات التي يمكن بفضلها إجراء تعاقدات بين القبائل أو إجراء مبادلات . عند ما يعطي رئيس القبيلة ابنة زوجها لابنة خصمه الذي قتل له ابنه فإنه يصاح الضرر الذي أحدثه . وفي نفس الوقت يوقع معاهدة صلح وتحالف . وفي أيامنا أيضاً نرى أن الاتحاد بين الأمراء والأميرات من الأسر المالكة لا يقوم في الغالب إلا على أسباب دولية . وتدخل المجتمع في مثل هذا النوع من التعاقد قد يكون أجدى له وأنفع من تدخل المشتركين المباشرين . وهذا التدخل — بادخاله العقد الحرفي شعبة الروابط العائلية والتابعة — هو الذي يحلّيه بتأثيره وفاعليته .

ومع ذلك فإن العقد لا يلبث أن يتفرد ويتخصص ويتحرر . والأشخاص المرتبطون بهذا العقد وحدهم هم الذين يتعاقدون ، والتزاماتهم تنحصر في الأغراض التي أبدوا رغبتهم في أن يتضمنها اتفاقهم . ثم أن المتعاقدين يتحررون رويداً رويداً من النظام الاضطراري الذي كان يقيد إرادتهم ويحول بينهم وبين كل تصرف ذاتي وكل حرية في تقرير رغباتهم وتنفيذ إرادتهم .

ومع ذلك فتلك العقود ظلت حافظة لمظهر العقود الاجتماعية عهداً طويلاً . فهي قطع منزوعة من كتلة المعاملات القانونية . والإرادة الفردية تنساب إليها خلصة لتنتفع من الصفة الإيجابية المعترف بها فقط في القواعد الاجتماعية . إن العقود العائلية والعقود

العملية تستمد قوتها من الصفة الدينية أو الحالة الراهنة أكثر منها من إرادة المتعاقدين . إن التشريع الرمزي والتكليف القاسي اللذين يعقبان العقود الأصلية لها من مخلفات أو من آثار تدخل المجتمع في وضع صيغة العقد . إن القوة الإيجابية كاملة ، لا في إرادة المتعاقدين ، ولكن في فضيلة الصيغة الحرفية أو المظهر الرمزي للأصل الاجتماعي والديني الذي يتحتم عدم تحريف أية كلمة أو استبدال أية إشارة لئلا يعتبر العقد لاغياً . إن اتفاق الإرادة ظل لعهد بعيد في القانون الروماني غير كافٍ لإيجاد التزام . وقد اكتشفوا في المعاهد القديمة ، للقبائل المقيمة في شمال غرب أمريكا ، أطوار انحلال قانون العادات وتكوين حالة التعاقد الشرطي الذي إذا قيد ضمن الاحتفالات الدينية ، يستسلم للمستقبل ويضع الرابطة التي عقدت بحرية تحت رعاية السلطة الدينية والاجتماعية . وإنا نجد في تلك الحفلات الدينية آثار معارضة وخصومة سابقة يخال أنها تكشف عن أصل منشأ التعاقد . إذ لو أن التعاقد ، في المجتمعات البسيطة العادية ، لم يمكن أن ينشأ إلا عن انحلال الرابطة القانونية انحلالاً تدريجياً ، فإن تعاقد الإرادات قد اندمج بحركة عكسية بقانون المجتمعات المركبة الداخلي ، وربما أيضاً في أشد المجتمعات خشونة في عهد وجودها . يقول مبنسر : كان يوجد في البدء مجتمع رجال ونساء بغير أوضاع محدودة . ولما كانت أوضاع هذا المجتمع تقرر وتقامت على القوة فإنها كذلك كانت تتغير بمشيئة الأقوى ورغبته . كان التعاقد في البدء حراً ولكنه خالٍ من كل عقوبة رادعة . ففي تلك المجتمعات كان يتم ، متى شاء الفريقان ، ولكنه لا ينفذ عادة إلا في الحال . ففي حالة التعاقد الخاص يكون التنفيذ بطريق البذل ، وفي حالة التعاقد العام فإن المعاهدة هي التي تسوي أوجه الخصومة بين الأعداء سواء بتوجيه اليمين أو بتعاقد طويل الأمد يراعي فيه التغييرات السابقة لعلاقة القوات المتخصصة . وهذه التعاقدات ، التي لا تركز إلا على المصالح الحالية المحدودة لمن يعقدونها ، شفافة خيالية . وضعفها هو نتيجة استقلال المتعاقدين ولا يمكن مداواته إلا بضمها إلى نظام واحد تهيمن السلطة الرئيسية فيه على جميع المنتمين إليه ، وتفض مشا كلهم ومنازعاتهم وتخلع على اتفاقاتهم معاونة المجتمع وما له من سلطة التنفيذ والأكراه . فإذا كان للتعاقد سلطة ربط المتعاقدين فإن المجتمع هو الذي يمد به تلك السلطة . فإذا فرضنا أن المجتمع



لا يقرر عقوبة على الالتزامات المتعاقد عليها - فذلك الالتزامات تظل مجرد وعود بسيطة عادية .

\*\*\*

ان الحرية الفردية ، سواء نشأت من تراخي الرباط الاجتماعي أو تخلفت عن حركة تحالف الوحدات التي كانت عند نشأتها مستقلة ، تتجلى أولاً وخصوصاً في النظام الاقتصادي . وتتجلى المادة فيها بالاعتراف بالملكية الفردية . اذ أنه يستحيل في الواقع ، مع انتشار المجتمع المطرد ، الجمع بين الانتاج وتوزيع الثروات . والاستغلال الاجتماعي يصبح عقياً عند ما يتناول مساحة كبيرة من الأرض ومجموعة من الموارد المختلفة . ان تنظيم الجهود يتطلب كثيراً من بعد النظر والاحتراس ومعرفة تامة للضروريات والوسائل وفناً دقيقاً في تطبيق كل منها على الأخرى ، وبالأجمال يستدعي ذكاء وقادراً في خدمة ارادة حديدية لا تنزعزع وجميع الفضائل التي يندر توافرها عند المتمدنين ، فكيف بها عند من هم على الفطرة . ان الحاجة اذن تستلزم من كل جماعة تتكون وتنمو أن تترك لكل فرد منها عناية السعي وراء ما يتطلبه كيانه وكيان ذويه . وزيادة على ذلك فان انتشار المجتمع يضعف روابط المودة والمحبة التي قل أن تكون بعيدة المدى أو تتجاوز دائرة القرابة . فاذا كان أولاد أسرة واحدة لا يثيرون الصعاب في وقف عنايتهم وجهودهم على المجموع المشترك ويسمحون لجميع الأفراد في الانتفاع بها بمقدار حاجتهم فان الأمر يتغير عند ما تلتشر الأسرة وتندمج في العشيرة ، وصبب أقوى عند ما يتألف المجموع من اندماج أسر من دم غريب ببعضها لأن الانتاج يصير فسيحاً ومركباً ليكون اجتماعياً ويصبح فردياً . ويصير هاماً جداً ليتمكن توزيعه بالأخاء بين عدد كبير من المشتركين الذين يتنافرون ولا يهتم بعضهم ببعض لأن السكتلة المشتركة لا يمكن المحافظة عليها بالقسمة والتوزيع .

وفي النهاية فان تقسيم العمل يسمح بتمييز حصة كل واحد في العمل الذي تم وفصل انتاج الجهود المختلفة ، وتحديد ربح العمل لكل من قام به . وبالعكس فان الملكية الفردية تساعد على تخصيص الوظائف عند ما يثق الرجل بأنه سينال ثمرة عمله بأكمله وأنه سيتصرف فيها بملء حرية فانه لا يقاوم التيار الذي يدفعه نحو تقسيم العمل لأن البديل يسمح له بالجهول

على الترضيات التي يطمح اليها . وأكثر من ذلك فإن التناسب يمتد الى ما وراء الأشياء المادية والارشادات التي تدل عليها . إنه يوجد تقارب وثيق بين تقسيم العمل والملكية إلى حد أن الوظيفة تصبح ملكية فردية . ويصبح المعلم مالكا للكرسي الذي يدرس فيه ، والضابط مالكا لرتبته ، والكاتب مالكا لمؤلفه والمخترع مالكا لاكتشافه . إن حماية المجتمع تسمح للرجل بأن يجني ثمار نشاطه بأكمله . وهي بذلك تخالف - مع استثناء المنفعة الاقتصادية للعمل الفني والإداري - ممتلكات من نوع جديد لا توجد إلا في مجتمع منظم . فالملكية تصبح نوعاً من امتداد الشخصية وسيطرة الفرد على الأشياء . وبذلك يصبح تنفيذ التعاقد أكثر ضماناً إذ يضاف إلى الإكراه البدني ، الذي يمكن التأثير به على الشخص ، العمل المادي ، وهو أنسب وأنجح ، على الأشياء المملوكة . إن المال الموروث يكفل تنفيذ التعهدات المتعاقد عليها . وهكذا فإن العقوبات المفروضة في حالات الاغتصاب لرد الأشياء المغتصبة محل محل العقوبات المفروضة في حالات القمع ، وفي حالات الاضرار المادي توجد تعويضاً أكثر ملائمة وأنسب عن الضرر الواقع .

أما في النظام السياسي فإن الأمر على تقيض ذلك فإن الحرية تظل عقيدة نوعاً ما . إن حالة الأشخاص ونظام الأسرة ، والمدنية ، والدولة تظل محدودة بدقة متناهية وإدارة المصالح العامة خاضعة للقانون الذي لا يمكن التجاوز عنه أو التخلص منه . فإذا تجاوزت الدولة عن حقها في ملكية الأشياء فإنها إن تنازلت عن سلطتها وصلتها على الأشخاص . إن التركيز - وإن كان ضرورياً لمقاومة العدو الخارجي أو لضمان حفظ النظام الداخلي - فإنه يتطلب الطاعة لقواعد معينة متشابهة . لقد أبدى هربرت سبنسر - في مقارنة مشهورة له بين الشركات القديمة من النوع العسكري والشركات الحديثة من الطراز الصناعي - إن العقد سوف يحل تدريجياً محل القانون لتحقيق نظام ذاتي في المجتمعات البشرية لأن الأولى تمتاز بالرابطة القانونية أو الشرعية ، والثانية تمتاز برباط التعاقد . على أنه يُخشى ألا يستمر التطور في سيره المنتظم في هذا الاتجاه ، إذ إنه إذا أمكن لأي امرء أن يتصور إمكان وجود حالة سلم عامة مستديمة تضع حداً للمنازعات الحربية فإنه لا يستطيع أن يتصور عدم وجود سلطة مركزية ولو لجرد المحافظة على احترام العقود .

وزيادة على ذلك فانه لا يوجد تفريق مطلق بين النظام السياسي والنظام الاقتصادي . فإذا كانت الحرية الفردية — على الأساس الاقتصادي — تجدد مجالاً أفسح ، فليس أصح من أنه يوجد نوع من تبادل المصالح المادية في كل مجتمع ، ونظام جباية الضرائب خير دليل على ذلك . ولا بدّ لنا من الاعتراف — بغير ما حاجة إلى الوقوع في مغالاة المذهب الماركسي أو مذهب الماديين التاريخي — بشدة تأثير الشروط المادية للوجود على اختصاصات السياسة : إن تبعيتها تلاحظ بوضوح وجلاء في النظام الاقطاعي الذي يمتاز باندماج الملكية والسلطة وتقسيمهما في وقت واحد ، في حين أن هذه الملكية وتلك السلطة منفصلتان وإن كانتا كاملتين في الدولة الرومانية وفي الدولة الحديثة . على أنه يتبين من ذلك المثل أن كتلة العلاقات السياسية والعلاقات الاقتصادية يمكن تقسيمها بحسب خطوط القسمة ، وإن اتخذت تلك الخطوط اتجاهات متباينة . ولا يجب أن نتغاضى عن أن الدولة — بالحالة التي نفهمها اليوم — ليست سوى مظهرًا خاصًا من مختلف الأوضاع السياسية .

إن الحرية الاقتصادية ليست غير محدودة حتى في أيامنا . فانها — بادية ذي بدء — تصاب بصدمات عند ما تدعو حالة الحرب ضد الغريب إلى الاستيلاء ، لا على الأشخاص بحسب ، بل على الموارد بجميع أنواعها . وعند ما تندمج جميع الهيئات المدنية فلا تؤلف إلا مصلحة واحدة قصرت مهمتها ومواردها على تغذية القتال . على أن حرية العقود خاضعة بوجه خاص لقيود وتحفظات عديدة حتى في الأوقات العادية . فإذا كان الرجل في الواقع حرًا في اختيار هذا النوع من العقود أو ذلك ، فانه ليس حرًا في عدم التعاقد . إذ أنه لا يوجد في أيامنا من يستطيع أن يستغنى عن غيره ويقوم بأود نفسه ويجب عليه أن يتشبه بالنائم الذي يستيقظ خلال حلم مزعج وإن يتغنى بقول الشاعر سولي بريدوم :

« لقد عرفت معادتي وفي الحياة التي نحن فيها »

« لا يوجد من يفخر بأنه يستطيع أن يتجاوز عن الرجال »

إن علاقاتنا بأمثالنا تكاد تكون عقوداً بوجه الاجمال ، وأقل حركة من حركاتنا تتمم عقداً قانونياً غير منظور . فشراء صحيفة يعتبر عقد شراء ، وتذكرة الترام تدل على تنفيذ عقد نقل ، وماصح الأحذية ينفذ صفقته على طريقته . فهل يمكن أن يسبق المعاهدات المتعددة



— التي يُصادق عليها في أغلب الأحيان بغير تفكير — محادثات وافية تفصيلية للاشتراطات التي تطبق في جميع الفروض ؟ وهل لا يخضع المسافر الذي يتبوا مقعده في الترام لعدة التزامات متمشية مع الالتزامات التي تتحملها الشركة نحوه ؟ ففي حالة وقوع حادث يلجأ الخصوم الى التشريع المدني لتحديد المسؤوليات وليس الى الاتفاق الهامات الذي عقد فيما بينهم . فهناك مجموعة من القواعد المدونة في القوانين — وان كانت تفسيرية — إلا أنه لا يمكن تعديلها أو اقصاؤها في عقد دعت الظروف أن يكون موجزاً أو أن يتم في أغلب الأحيان بوجه السرعة . ان مواد القانون — عند تفسيرها رغبة المتعاقدين — تستمد وحي هذا التفسير من المبادئ الملائمة للصالح العامة . ان العقد محدود وتحت سيطرة القانون وهناك نظم عامة تحرمه — في بعض الحالات — باعتبار أنه مخل بالأخلاق أو محرم . ولذلك تتخذ الاحتياطات اللازمة لمنع كل اسراف وحماية الضعفاء والمجزة .

ان التدخل الاجتماعي يظهر من الاهتمام في إيجاد المساواة بين العهود المتبادلة ، والتوازن بين قيمتها . فالمجتمع هو الذي يعطي لكل ما له قيمة صفة موضوعية ونوعاً من التحديد . ان تعادل شيئين بالنسبة لرجل الأعزل أمرٌ وقتي غير مستقر . لأن تغيير رغبته وتبدل الظروف تجعل هذا التعادل يتحول بسرعة ، فنقطة الماء التي لا تقدر بثمن في الصحراء لا قيمة لها اطلاقاً اذا هي امتزجت بأمواج نهر عظيم . أما في المجتمع فان قيمة الشيء تتخذ معنىً خارجياً وتتعلق بالاشياء : فعدد المستهلكين الكبير وانتظام الانتاج يسمحان بوضع نظام يحدد سعر البضائع . تلك الملاحظة لا تنطبق فقط على المحاصيل الزراعية أو المنتجات الصناعية . إذ قل أن توجد ممتلكات عينية أو غير عينية لا يحدد لها المتنافسون درجة في ميزان الأثمان . إن جاذبية الرغبة وصعوبة ارضاها لا يعتبران العاملين الوحيدين المميزين لقيمة الشيء ، فوجود بني جنسنا يخضع على تلك القيمة نوعاً من الوجود مستقلاً عن مشاعرنا الشخصية ، ويجعل منها مبدءاً مشتركاً يتجاوز الوقت والمكان ويمتد بسرعة ويطغى على المستقبل وهكذا تصبح القيمة قابلة للقسمة والتشبيه ، والمعادلة في المبادلات لن تعتبر تقديرًا تعسفيًا وشخصيًا . ان مجرد الانتماء الى جماعة من الرجال تحدد فيما بينهم قيمة الاشياء بالمساواة بين الجميع ، ويسمح للضعفاء أو من هم من أمرهم على عجل أن يقاوموا أشد الناس

قوة وبطشاً ، وأوسعهم ثراءً وينتفعوا بالسعر المفروض .

ولكن إذا أعطي جماعة من الرجال ، يسود بينهم التنافس ، حصة الامتياز لقيمة ، فان نظام هذه الشركة يغير المبدأ الاساسي . وفي هذه الحالة لا يكون تسابق المتنافسين أو معارضة مصالح المتبادلين هو الذي يحدد وحده سعر الأشياء ، فالفائدة الاجتماعية التي تنجم عن أداء الواجب تشترك أيضاً في هذا العمل . وانه ليجدر بنا ألا ننسى في الواقع أن المنافسة تؤدي الى نوع من توزيع العمل لا يخفف من حدة النزاع فقط ولكنه يخلق تبعية مشتركة لمختلف الطبقات الاجتماعية أو لمختلف طبقات المهن . إن قيمة الأشياء الناتجة أو الخدمات المؤداة تقاس بما يحتاج إليه المجموع من كل فرد من أعضائه . وأهمية دور هؤلاء الأعضاء هو الذي يحدد قيمة نشاطهم ويفضل التضامن الذي يقرر بين المتعاملين ، فيشارك هؤلاء جميعاً ، وبدرجات مختلفة ، في القيمة القصوى التي ينسبها المجموع الى كيانه الذاتي ونموه . وبناءً على ذلك بماذا تقاس قيمة الخدمات التي يؤديها الموظفون — وهي تكاد تكون بعيدة كل البعد عن المنافسة بقدر ما هي بعيدة عن قانون العرض والطلب — إن لم يكن بفائدة الدور الذي يمثلونه في المجتمع ؟ وزيادة على ذلك كيف يتسنى للاخصائيين من أرباب المهن — الذين يقدرون أنهم مغبونون — أن يُشعروا غيرهم بقيمة نشاطهم ان لم يكن عن طريق الاعتصاب ، فهو الوسيلة التي يتخذونها للدلالة — بطريق الامتناع — على فائدة عملهم أو ضرورته ؟ ان الاعتصاب شكل خاص من الحرب الأهلية وهو لا يمتاز بتجنيد قوة للتخريب ولكنه يمتاز بتعطيل قوة تستطيع أن تؤدي خدمات معينة . فهو الدليل اذن على التضامن .

فهذان المظهران لمبدأ القيمة يطابقان مبدأ التمييز البين الذي وضع في العصور الاولى بين « السعر للأخ والسعر للغريب » . فالأول حددته العادات والثاني وضعته المنافسة .

ان المجتمع لا يقتصر بفضل وجوده على اقامة المساواة بين المتعاقدين . فانه يتدخل مباشرة في الاتفاقات ليضمن تنفيذها بالعدل . إذ أنه من مصالحه ألا يختل نظام ادارة أعضائه مما يتطلب تدخل الوسطاء تدخلاً يتعارض ولا يتفق مع توزيع المنتجات والخدمات

توزيعاً طبيعياً . فإذا استعانت عذبيات بارزة بقوتها الطبيعية أو العمالية أو الاقتصادية وصلت من بعض الطبقات جزءاً من ربح عملها ، فإن نشاط هذه الطبقات يتحول عن الاستمرار في ذلك العمل ويضحون به ، في حين أن سلامة مجموع الأعضاء يستلزم وجود العدد الكافي من الكفاءات للقيام بذلك العمل وتنفيذه . إن تلك المساعدة توجد في العادة من تلقاء نفسها ولكن عند ما يتعقد المجتمع ويتخصص فإنه يسهر باحتراس على كل نوع من أنواع العمل ويبعد عنه كل سبب من أسباب الاضطراب والقلق . إن كثرة العلاقات والتعاقدات ، وضيق الشبكة التي تحيكمها حول الأفراد تدل على أنها إحدى الأوضاع المفضلة للتعاون على العمل . وازدياد أهميتها لا يسمح بالتخلي عنها ، فإذا كانت المجتمعات الأولى — كتلك التي جاءها موسى بشريعته — لا تملك أي تحديد مشروع للتعاقد فإن المجتمعات المتمدينة لا تألو جهداً في إصلاح ما فيها من اسراف وإفراط .

إن العنف والتدليس والغش والزور تفسد الاتفاق بأن تضع أحد المتعاقدين في شركة في مكانة محترقة فيؤثر ذلك على مجموع الأعضاء وإدارته إدارة منتظمة ولا يلبث أن يتجلى الاضطراب في توزيع الموارد والأعمال . فإذا قلت قيمة الأشياء عن قيمة الخدمات التي أنتجتها فلن التعاون يفقد تألفه وتتعرض صحة الجسم الاجتماعي بسرعة لعناصر الداء . ولذلك يصبح تدخل المجتمع أمراً ضرورياً حتى لا يكون هناك غير اعتبار واحد وهو القيمة الاجتماعية للخدمات المتبادلة . واذن لا يجب أن تؤثر صفة المتعاقدين ومكانتهم على عقد الاتفاق كما لا يجب أي تدخل أي عامل خارجي ويضغط على الإرادات . إن التشريع يحول دون استعمال القوة استعمالاً سيئاً كما يحول دون استعمال الغش والتدليس . وهو يعاقب عليها على الأقل في العهود الأخيرة من المدنية . لاشك في أن الأساليب التي كانت تستعمل في العصور القديمة كانت تشمل في ذاتها فضيلة إجبارية مستقلة عن الرغبات التي تعبر عنها . بل أن القسانون الروماني القديم كان يعترف بصحة العقود القضائية المعقودة تحت ضغط الاكراه والتهديد . ولم يحكم التشريع الروماني ببطلان العقود التي يشوبها العنف أو التحايل إلا بعد ذلك العهد بزمان طويل .

إن مجرد عدم المساواة في الوضع يزيل أحياناً كل حرية في التقرير . فإملا الامتياز بما



لديه من الاشتراطات التي يتحتم الخضوع لها ، والمنقذ الذي يستغل ظرفاً لم يُسبب في وجوده ويفرض أتعاباً باهظة ثمناً لخدماته ، وعامل المنجم الذي لا يحسن الدفاع على مصالحه بالنسبة لسنه ، جميع أولئك يحتلون مكانة لا تتساوى فيها الاشتراطات وتدخل تحت اشراف القانون الذي يتدخل لإصلاح الغبن وتقويم ما في العقد من قسوة وظلم . بل إن مجرد الإيذاء البسيط قد يتطور في بعض الظروف ويصبح سبباً لإلغاء العقد . وعدم تساوي النتائج يساعد على الأخذ بعدم تساوي المتعاقدين : وموافقة أحدهم تعتبر باطلة .

فالمجتمع — كلما تقدم — يرمي إلى أن يزيل من العقد كل عامل غير ملائم للمصلحة المشتركة المنصوص عنها في الاشتراطات المتبادلة . وكل قوة تستطيع أن تؤثر على موافقة الطرف الآخر — غير القوات التي تعطي للشيء الذي يتفق عليه قيمة جديدة — تقمع وتستبعد . فتلك الحركة تنفذ ضد مصلحة الاستقلال الذاتي الفردي إن البحث عن الغاية المشتركة لم يعد يصلح لأن يكون مبدأً وحيداً لتفسير العقد . فالتعاقد — بمجرد الموافقة عليه — يخرج من حيز الضمير الفردي ويدخل ضمن سلسلة العقود الاجتماعية التي تحيط به وتؤثر عليه . إن الحق الموضوعي الواقعي من أصل اجتماعي يضبط على حق الفرد الظاهري . لقد طالما تغنوا بأن العقد أشبه بالآلة التي استعملها الرجل للحصول على حريته . على أن هذا التأكيد لا يخلو من بعض التحفظات . فإذا كان العقد يعرض على الرجل الاختيار بين مختلف الحلول ، فالقانون هو الذي يحمي تلك الحرية ضد تعسف الأقوى . وتطرفه . وإذا كان القانون — في شكله الأصلي القديم لا يعرف غير الاكراه والعسف ، فإن العقد عند منشأه لم يكن يعترف للحرية إلاً بقسط ضئيل . ولكن عند ما حدد أحدها الأمر وهذا أصبح اتحاد العقد باعتباره — عملاً فردياً — والقانون باعتباره عملاً اجتماعياً — خير ضمان للحرية . فإن هذا الاتحاد يوفق بين الحق الداخلي الذي يرتكز على سلسلة المراتب والوظائف وبين الحق الخارجي القائم على التوازن .

وإذن فالعقد هو عبارة عن نقطة التقاء حركتين متضادتين إحداها ناتجة عن انحلال قانون الأحوال الشخصية ، والأخرى ناتجة عن اشتراك وحدات مستقلة . فالأولى تولد الحرية والثانية تحدّها . وهكذا فإن العقد يلعب دور المفصل الذي يهل بيز الاجراء الصالبة في

المعاملات القانونية . لاشك في أن العقد الخاضع لشروط حُرٍّ، ولكنه يخضع أيضاً لقواعد دقيقة معينة ، انه يقرب بين المجموعات الكثيفة التي لا يُفرض تطبيقها والتي تحتفظ الروابط التي تجمع بينها ، بمرونتها . فمهمته كعامل على إيجاد العلاقات الاختيارية البهجة أقل بكثير من مهمته كعامل على إيجاد نوع من القنوع في تطبيق القواعد العمومية تطبيقاً خاصاً . ان الالتزام الشرطي يُعد حجراً في أساس قانون الدول المستقلة : فالالتزام الشرعي من مميزات الحق العضوي : وليس معنى ذلك أن مجال العقد يضيق في مجتمع منظم، بل الأمر على نقيض ذلك . ولكن القانون الذي يحبذه ويحميه هو الذي يكتنفه ويستكشف خفاياه ، إنه يخضع له كما خضع للحق الناشئ عن العادات . فينتفع هو بالوحدة التي يحققها وينشر على المجموع فضائله : صفته المنطقية ، وثباته ومرونته في الاندماج بالظروف الجديدة بفضل النشاط المستمر الذي يمتاز به العضو المشرع حيث تلتقي جميع القوات وتحتك ببعضها .

\*\*\*

ان الحق العضوي يمتاز امتيازاً بيّناً على الحق الآلي . إذ أنه ليس وليد احتكاك القوات المهمة المتروكة للصدف التي لا تكفل بحمايتها إلا طائفة غير مستقرة كما أنه ليس وليد فعل التضامن وتأثيره ولكنه نتيجة لازمة للمحافظة على النظام بالشكل الذي وضع عليه في المجتمع بفعل توازن القوات الفردية والقوات الاجتماعية وكذلك بتوازن القوات الداخلية والقوات الخارجية . إنه يضع مصلحة المجموع العامة التي تباشرها سلطة مركزية تسعى وراء الغاية المرجوة ويختار الوسائل ويفرض قراراته فوق مصالح المجتمعات الغريبة وفوق اشتباك المصالح الفردية وامتزاجها . إن القانوني العضوي هو عبارة عن جسم مؤلف من قواعد منظمة حول مبدأ نظامي يحركه عقل يتمتع بذكاء وإرادة .

فهو إذن لا يتعرض للاهتزازات العنيفة الوحشية لأنه يحكم بداخل جهاز تراكت عناصره ولاكنها ترتبط ببعضها بعدة وظائف تخصيصية وتقسيم دقيق للعمل . فبقاء الشركة مضمون أولاً بعدم مقدرة الأعضاء على العيش منفردين ثم بظهور إرادة مفكرة تسهر على تماسك المجموع وتحوله عن الاخطار التي يمكن أن تؤثر على كيانه . وزيادة على ذلك فان التوازن بين مختلف الأجزاء يستقيم أو يستقر بسهولة بفضل تركيز السلطة التي تتدخل في أية لحظة

وبين جميع أجزاء الجسم الاجتماعي لتوفق بين الجهود وتمنع مخالفات البعض وتساعد الآخرين وتنظم الاسعافات وتوجهها نحو الجهات المهددة . إنه ينبج من الاختلافات الثورية التي تلقي الاضطراب وتخلق الفتنة . ان التطور التدريجي يوجد ذلك الاستقرار النسبي وهو أشد ما تحتاج اليه المجتمعات البشرية . إن النظام يحول دون اضمحلال القوات التي تتلاشى أو تستقل لولا وجود هذا النظام . وبكس ذلك فإن النظام إذا وفق بين القوات وجمعها فإنه يستطيع أن يستخدمها كلها . ومجل القول فإن الحق العضوي يتجلى في قواعد واضحة جلية وفي نصوص تصدرها سلطة عليا تستطيع أن تقيدها بعقوبة رادعة يستند احترامها إلى الاكراه الذي ينفذ باسم جميع أعضاء المجموع وبالوسائل التي يقردها .

إن هذا العهد — عهد النظام والأمن — يرمي إلى استخلاص أحسن ما يمكن الحصول عليه من الكفاءات الفردية بتوجيهها نحو أنسب الغايات لمصلحة الجميع . يقينا أن الأفراد يمكن أن يقفوا أزاء بعضهم في منازعات مختلفة إلا أن السلطة الاجتماعية لا بد أن تتدخل إما من تلقاء نفسها أو بناء على طلب أحد الخصوم أو على الأقل في الحالات الهامة لنقض النزاع بما فيه المصلحة العامة ، وتمنع الضرر عن بقية أعضاء الهيئة . وإذا ذلك لا يبقى أمام كل فرد أية وسيلة غير استعمال نشاطه لفائدة أمثاله لينال منهم — في مقابل ذلك — خدمات تعادلها .

إن حق العلاقات الخارجية نشأ عن الكفاءة في إيقاع الضرر ، إن القانون الداخلي للمجتمعات المنظمة يقوم على أساس الكفاءة في التعاون والمنفعة . وهو يرمي إلى التوفيق بين العدالة القائمة على البدل والتي تحتم وجود المساواة في عمليات البدل ، وبين العدالة القائمة على التوزيع التي تضمن في حالات القسمة توزيعاً متناسباً مع الخدمات المؤداة والحقوق المكتسبة : إذ أنه في الواقع إذا ضمت قواعد العقد إلى التشريع فإنه يخضع عليه ثوباً قشيباً من الأفكار الاجتماعية . إنه يلاحظ مكانة المتعاقدين ويشرف عليها مترقباً من وراءها مصالح عامة ، ويضع مكيال نفوذ في كفة الميزان لترجيح من تكون نتائج عمله في مصلحة الأغلبية . إن المهن الصناعية أو التجارية ، وأخص أنواع النشاط هي ، على حد قول أيجنج « مراكز خدمة للمجتمع » بقدر ما هي عالية الوظائف العمومية بمعنى الكلمة . إن مثل



هذا الالمام بمبدأ العدالة القائمة على التوزيع يزيد من مبدأ العدالة القائمة على البذل قيمة ولباقة .

\*\*\*

ولنلاحظ أيضاً أن الحق العضوي يحمي الحرية الفردية المضطهدة سواء من الأقوياء في عهد الحق القديم المستبد أو من المجتمع نفسه عندما يكون هذا المجتمع مؤلفاً من وحدات كلها متشابهة ومعادية للشخصيات البارزة . ان قوة المشاعر الاجتماعية — في المجموعات المتناسقة المنسجمة — تبلغ حدّاً لا تقبل معه وجود أي اختلاف أو تباين ولكن تخصيص الوظائف الذي يزداد باطراد يولد أفراداً مختلفين يكون عندوهم ضرورياً لحياة مجموع الأعضاء . إن البحث عن اصلاح الفرد اصلاً تامّاً بواسطة استعمال الفضائل الشخصية يعد عاملاً لارقي الاجتماعي . كما ان سلطة المجموع المركزية تزيل العقبات التي تحول دون نمو النشاط الخاص وتساعد على الحرية الفردية بشرط عدم تحويل تلك الحرية الفردية وتوجيهها ضد المجموع .

وهكذا الحال فيما يتعلق بالمساواة . لقد لاحظوا أن التركيز والمساواة ينموان على خطين متوازيين . وعدم المساواة الاجتماعي يكون دائماً بنسبة معكوسة لقوة السلطة . فالسلطة المركزية اذا كانت شديدة القوة فانها تكون عادةً ممهدةً متساوية ، فهي تستند على الضعفاء والضعفاء — وهم يؤلفون الأغلبية — للإيقاع بأرفع الرؤوس الذين يضايقونها . إن المساواة أمام القانون تكاد تكون دائماً الشرط الأساسي الذي ينص عليه القانون . ولكنها لا تكاد تحكم بغير نزاع حتى تتلاشى القواعد الخاصة وتزول أمامها . إن التعميم وعدم التخصيص الذي يضمن للجميع معاملة متساوية لمن الصفات الجوهرية للقانون . كما أن تعميم القانون هو الذي كان يميز ادراك القدماء لمعنى القانون . ان المدن اليونانية والرومانية لم تدرك أبداً أنه يمكن وجود حقوق فردية محترمة بقدر حقوق الدولة . فالمدنية — في نظرها — تتمتع بالحرية اذا كانت الدولة لا تحكم إلاً بإصدار نصوص عامة منصوص عنها سلفاً ، وتطبق على الجميع . ان القدماء كانوا يعارضون في القانون المجرد الذي يحكم بالأساليب الشخصية ويميز الظلم والاستبداد .

## الفصل السادس

### الحق الكمال للضمير الاجماعي

الحقيقة ان مجرد توازن القوات بين الخصوم ، وفي أي عهد كان ، لا يمكن أن يكفي لتقويم الحق ، ولا بد — للوصول الى ذلك — أن يشتمع هؤلاء الخصوم ببعض الآراء المشتركة . فلا يعقل مثلاً أن تستطيع طغمة من الرجال المستوحشين الاتفاق مع قطيع من النمرة على تقسيم حق الصيد فيما بينهم في ناحية من نواحي الغابات الأبدية . ففي العالم قد يكون « توازن تلك القوات العديدة الكامنة في الأفراد والجماعات والشعوب والتي تعمل من جنس الى جنس ومن عهد الى عهد » هو ما كانت عليه حال العالم في وقت ما . على أن تلك الحال ليست قانونية . وإنه لمن الضروري أن يشترك الخصوم مع بعضهم في مفاوضات ويتفاهمون بكل دقة ، كما انه يجب أن يتمتعوا ببعض الأفكار المشتركة ، وأن تكون لهم طريقة واحدة في ربط آرائهم ببعضها والادلاء بها . ومما لا شك فيه إنه كلما ازداد التشابه بين الرجال واستطاعوا في بعض الظروف الانقياد لبعضهم ، سهل إيجاد اتفاقات ومعاهدات يمكن المحافظة عليها فيما بينهم . وانه ليسهل عقد اتفاقات دقيقة مشتركة لأجل بعيد بين رجلين من مدينة واحدة على عقد اتفاق بين رجل غير متعدين من وسط أفريقيا ، وممثل دولة من دول أوروبا الغربية . ان وجود نوع من التجانس الطبيعي يعد شرطاً أساسياً لإيجاد الحق ، والدليل على ذلك ما نراه من السهولة التي يمتاز بها البعض في التخلص من التزاماتهم نحو أشخاص من جنس آخر .

ولا بد للقوات المتباينة — لكي تتحد وتندمج — أن تتجمع على الأقل في رؤوس متشابهة .

\*\*\*

ولا ينتج عن ذلك أن الأفراد وحدهم الذين يمكن أن يتمتعوا بالقانون ويكونوا

من أتباعه، إذ أن في مكنة الهيئات أن تؤلف شخصيات معنوية تتقيد بالالتزامات القانونية وتخضع لها . يالها من ظاهرة عجيبة ! يخال أن شخصية الجماعات تنقص أحياناً عند ما تنمو الشخصية البشرية الى حد أنه لا يرى وراء المجموع الكلي المؤلف من الدولة إلا أشخاصاً الأفراد . بل يذهب البعض الى حد إنكار حقيقة الأشخاص المعنويين ومنازعة حق الجماعات . ولكن عينا تحاول التشريعات القائمة على الفردية أن تمتنع عن الاعتراف بجماعة الهيئات، فالهيئة تبدو أرفع من الأعضاء الذين يؤلفونها . والكل لا يساوي مجموع أجزائها ، ومن تقاربهما يتولد شخص جديد أهل لأن يكون تابعا للقانون . ويكفي ، ليصبح الأمر كذلك ، أن يتمتع هذا الشخص بالصفات التي يحتاج اليها الانسان ليفرض نفسه على أمثاله . ولذلك يجب أن يمثل مركزاً لمصالح مختلفة وأن يتمتع بإرادة تخدمها قوة عاملة فعالة تستطيع أن تنفذ تلك الإرادة . إن هذه العناصر الثلاثة ضرورية أيضاً . فالمصلحة ، أو المصالح ، التي تقوم حولها الحياة يمكن أن تكون من طبيعة مادية أو أدبية ، فتارة تتجلى في السعي وراء المصلحة المادية وتارة تسعى وراء عمل يتطلب الفطنة والذكاء أو كلاهما معاً . وفي سبيل الوصول الى تلك الغاية وجب على المجتمعين المقيدين بفكرة واحدة أو شعور واحد ، أن ينظموا أنفسهم ، أي أن يعطوا لشركتهم شكلاً تستطيع به أن تريد وتعمل .

إن الإرادة توجد عندما تلتقي المشاعر الخارجية والاختلاجات الداخلية — بفعل ظاهرة التركيز — عند نقطة واحدة حيث تتخذ القرارات الخاضعة للإرادة الخاصة بالغاية المشتركة وتنفذ بمعرفة جميع المشتركين . « الاحساس ، والادراك الأولي ، والفكرة ، والرغبة ، والإرادة ، والعمل الإدراكي ثم المنعكس ، تلك هي الدورة لهذه الظاهرة النفسانية » . إن الهيئة تعمل وتتصرف كشخص — إذ تتمتع بالذاكرة بفضل التقاليد ، والحرص بفضل التفكير — عند ما تشعر بوحدتها ومدتها ، وعند ما تكون إرادتها متسلطة على الاختلاجات المحلية والاقتراحات الوقتية ، فتستعين بمصالح المجموع العامة المستديمة ، إن حياة الحرية ، بما تتضمنه من مجازفات وما يتخللها من اختبارات وتجارب هي التي تساعد بوجه خاص على تكوين الفردية لجميع أعمالها منظمة متناسقة وتظل متشابهة حتى يمكن ، في بعض الحالات ، تقدير الاتجاه الذي ستتخذه في أغلب الظروف .



ومع ذلك فتلك الازادة لا تستطيع أن تعبرهما يخالجها غضب، بل يجب عليها أن تتحقق وتنجز، وان تتمتع بقوة في خدمتها الوصول الى الغاية التي وضعتها نصب عينيهما . لتزيل العقبات التي تحول بينها وبين تلك الغاية . وفي النهاية ، لكي تقاوم القوات الارغامية ، أو الداعية الى الانحلال والتفكك التي تهددها ، تارةً بفعل مجموعة أعضائها الذين تجمعوا وألفوا كتلة كثيفة ، وطوراً بعمل محكم ومنظم يقوم به أعضاء اخصائيون وقفوا أنفسهم على بذل جهودهم في اتجاه واحد . ان الهيئة — وهي بمثابة جيش الهجوم والدفاع — تتجلى كحقيقة لا يمكن اهلها . أما قواتها فبعضها مادية وتعمل في السكيان البشري . والآخرى أدبية وتعمل في عالم الأفكار والمشاعر . وليس أثنى لها من قوتها الاجتماعية وارتباط المنتسبين اليها وقدرتهم على احتمال الألم بل وعلى التضحية في سبيل المجتمع الذي ينتمون إليه .

عندما تجتمع كل هذه المزايا في مجموعة اجتماعية ، وتمتاز هكذا على أقرانها ، وتتدخل بين الرجال بجميع قواتها التي تحركها إرادة ثابتة ، فانها لا تكون فقط — كما زعموا — مرشحة للشخصية القانونية ، بل هي في الواقع شخصية أدبية ومعنوية . إن الاعتراف بدولة كمضو في المجتمع الدولي من ناحية النظام السياسي ، والتصريح أو الاعتراف بما هيئة خاصة من منفعة عمومية في التشريع الداخلي ، لايعتبر امتيازاً ودياً ممنوحاً بحرية اذ أنه مجرد تقرير واقعة . ان الاعتراف بحق الاشراف ، لحكومة أو لدولة جديدة ، يتحول سريعاً الى الاعتراف لهما بحق التقنين عندما تتجلى حيويتهما واستعدادهما للقيام بعلاقات ثابتة مع جيرانهما .

\*\*\*

وهكذا فاننا نستطيع أن نحاول التوفيق بين الحق العرضي والحق الموضوعي اللذين انشق بسببهما حديثاً أتباع المدرستين . فهل الحقوق العرضية للأفراد تشتق من الحق الموضوعي ، أي من مجموع القواعد الواقعية : أم هلاً يكون الفرد — وهو الأصل — هو مبدأ الحق وأساسه ؟ ان الرسالة التي وضعها ديجوي بعد أوجست كونت معروفة . حق الفرد ، في نظره ، يشتق بوجه خاص ، من الوظيفة الاجتماعية التي يؤديها ، ومن واجباته نحو المجتمع ، ومن التضامن الذي يتجلى في قاعدة الحق . ليست للرجل حقوق بنفسه — كما

يقول — ولكن جميع أعماله التي ترمي الى غاية مطابقة للتضامن الاجتماعي — وإذن مطابقة للحق الموضوعي — معترف بها ومصادقة قانوناً. وقد نأصر المسـ. يو هوريو هذا المذهب بعبارات غريبة شبيقة : « هذا المذهب القانوني يجعل في شكل توزيع اجماعي للنشاط . إن النشاط القانوني يسيل في شرايين قاعدة الحق ثم يستمد الأفراد التيار كما يريدون بواسطة المفاتيح وهي الأعمال الشرطية » . ان هذه النظرية تقصي احدى العناصر التي تشترك في إيجاد الحق ، لأن الحق يبدأ أولاً من التحديد المتبادل للقوات الفردية ، ثم يتوطد بتعاون تلك القوات . أما كيف تتعارض عند توازنها وكيف تتجمع وهي تتنوع ، فهذا هو الحق كله في مظهره . وعند ما تتحدد معنى الحق الواقعي ووضع ، بعد أن تأسس وتوطد ، بقيت الحقوق الفردية المنتظمة تحت حماية فعالة — إننا لا نقول مع ابرنج ان الحق مصلحة يحميها القانون لأن المصلحة جماد والحق لا يتولد إلا عن العمل ، وإنما نذهب الى أبعد من هذا ونقول خيراً منه . إن الحق سلطة يعترف بها القانون هو عمل قوة فردية أو اجماعية ينفذ بحرية في الاتجاه وفي الحدود التي تلائم مجموع القوات المتعارضة . وان كانت متضامنة ، والتي يتم اندماجها ببعضها في الحق الواقعي .

\*\*\*

لا يوجد اختلاف جوهري في الطبيعة بين السلطة والحرية . فالحرية ليست إلا سلطة للعمل والمقاومة . ولكنهم يطلقون اسم السلطة على الحريات القوية التي — سواء أكانت منفردة أو منعزلة — تسيطر على الحريات الأخرى ، ويحتفظ باسم الحرية للسلطات التي ، وان كانت لا تستطيع الفوز بشدة ضعفها ، إلا أنها تستطيع الحصول على ما يكفي لتحترم فعلاً . اما في المجتمع المنظم ، فان كل فرد يشترك ، بفضل حركة التضامن التي تقرب أو تستعمل الاكراه ، في السلطة التي تصدر الحق الواقعي ، كما أنه — بفضل لعبة الحرية التي تُقسَّم وتعارض — يحافظ على حريته ويدافع عن حقوقه العرضية . وهكذا فان الأفراد — باعتبارهم تارة من واضعي القانون وطوراً من أتباعه ، بل بهاتين الصفتين معاً — يخضعون للقواعد التي وضعوها ويتم فيها تألف الحق الواقعي الذي ينشأ عن الوظيفة والحق العرضي الذي يرتكز على القوة . أن الوظيفة تُنفذ بفضل القوة والقوة تجدد ما يشغلها في

الوظيفة ولكن ليس إلى حد أنها تتلاشى فيها . وهكذا تفسر كيف يربط الفرد الجماعة بأكملها عندما يعمل كعضو في تأدية وظيفة تعود بالفائدة على الجميع وكيف أيضاً يتصدى للجماعة بحقوقه الخاصة عندما يطالب بفوائد عمله . لقد دفعوا أحياناً بأن النظرية التي تجعل من الممثلين والموظفين أعضاء في الدولة تفضل النظرية التي ترى فيهم وكلاء عنها إذا روعيت العلاقات التي تقوم بين المجموع والخارج ، ولكنها تخطئ من حيث أنها لا تفسر العلاقات بين الموظفين والمجموع الذي ينتمون إليه إذ أنهم لا يقولون أن مجموع الأعضاء لا يمتاز عن أعضائه ، ولا يوجد بين هؤلاء الأعضاء وذلك المجموع علاقات قانونية ، إن هذا النقد لا يقوم على أساس صحيح . فالأعضاء متضامنون مع المجموع عندما يؤدون وظائفهم : أنهم يتميزون عنه عندما يتذرعون بقوتهم الخاصة ليطالبوا بحصتهم في النشاط المشترك .

وهكذا تتجلى الميزتان - مع تعارضهما في الظاهر - الحق الذي يعتبر مجموع العلاقات الاجتماعية بين رجال أحرار أو مجتمعات مستقلة . إن غاية ترمي إلى تنظيم صلاتهم على أساس الاستقلال الذاتي . عندما يفقد فرد أو مجموع أفراد حريته ، سواء باندماج مصالحه بمصالح الغير أو بزوال إرادته ، أو بالانعدام قواه وتلاشيها ، فإنه يفقد تبعيته للقانون ، إن الشركة التجارية التي تندمج مع شركة أخرى منافسة لها ، والهيئة المنقسمة إلى شطرين متساويين متعارضين ، والرجل المستعبد أو البلد الذي يغزى ، جميع أولاء يفقدون شخصيتهم القانونية في نفس الوقت الذي يفقدون فيه صفتهم كأشخاص بشرية أو أشخاص معنوية ، ويصبحون في مصاف الأشياء التي يمكن اعتبارها من الماديات أو الجمادات لا من أتباع القانون . إن العلة التي تربطهم بالعالم تصبح صلة مادية لا صلة أدبية أو أخلاقية . ولكن إذا كان استعباد رجل أو جماعة لرجل آخر أو جماعة أخرى تقصيه عن القانون ، فإن الأمر يكون على نقيض ذلك فيما يتعلق بتبعية الأفراد أو الشركات الأولية في وسط هيئة أكثر مجالاً واتساعاً ، وخضوعهم لنظام عام غير شخصي يوفق فيما بينهم ولكنه لا يقيد جهودهم وأعمالهم .

إن اتحاد الاستقلال والاكراه هو عقدة موضوع الحق . فهذان اللفظان المتناقضان



بالتقايان عند القاعدة الالزامية المفروضة على الجميع والتي يسمى الجميع الى تأليفها كما أنها تحمي حرية كل فرد بفضل تعميمها .

إن الفرد مستقل أيضاً بمعنى انه حر مادياً في ارتكاب الأعمال المحرمة وعدم تنفيذ الأعمال المفروضة شرعاً . ان الاكراه لا يطبق عليه بصفة احتياطية الا في ظروف استثنائية في سبيل المحافظة على النظام في الطريق العام . ان المَرْجَ والحظر يتجه الى ذكائه ، ويشرك مسؤوليته ، والعقوبة التي يستحقها تتبين لعقله وانه ليتقبل طوعاً عواقب أعماله الخاضعة لقواعد يشترك في وضعها .

\*\*\*

ان توازن القوات الآلي ، والتضامن الذي يربط أجزاء مجموعة الاعضاء ، لا يؤدي في المجتمعات البشرية صملاً مادياً كما هي الحال في المولد المعنوي أو المولد الحيواني . وتأثيرها يدرك الرجال عن طريق الأفكار . ان العقل يدرك الوقائع بشكل أعراض تحدد سيرها ، واكراه القوي يظهر على جسم من هو أضعف منه أقل مما يتجلى على ارادته . ان التضامن لا يختبر كما تختبر الملهاة التي يتجمع أمامها الافراد ولكنه يقابل باعتباره انه شرط أساسي للحياة المشتركة التي تفضل على الوحدة . فالعلاقات التي تنشأ بين الرجال تقوم على أفكار وآراء وعقائد متبادلة .

لا شك في أن حالة العقل لا بد أن تلائم — مع مرور الزمن — حالة الأشياء . فالتوازن يؤدي الى التسامح والتساهل . ولما كانت القوات المتعارضة لا تستطيع أن تقرر بعضها فانها حتماً ستحترم بعضها لأنها تعودت أن تستقل بنفسها . ان التضامن الموضوعي — الذي لا يخرج عن حد كونه تعاوناً متبادلاً ناهيكاً عن تقسيم الوظائف — يؤدي الى التضامن العرضي الذي يؤثر على الضمائر . فليست المصالح وحدها هي التي تتقارب وتتداني ، بل هي المشاعر التي تتجاذب ، واندماج المصالح الذي اعتاد التقريب بين النفوس . ان العيش المشترك جنباً الى جنب ، وتبادل الخدمات ، وتعاون الجهود والاتفاق القائم على تبادل الآراء ، هو الذي يحمل الرجال على الشعور — في كل آونة — بأنهم يكملون بعضهم ، وانهم جزء من كل لا يتجزأ ، وان معادة كل منهم رهينة برهانية المجموع . ان الرجال لا يدركون

الخدمات المشتركة التي يؤديونها لبعضهم بمناسبة كل عمل من أعمالهم ، فتكرار هذه الأعمال يولد شعوراً عميقاً مستديماً بنسبة حاجتهم الى بعضهم ، وينتهي بهم الحال الى أن يتمثلوا دائماً بشخص غيرهم - مثلاً أمامهم . إن الميل الطبيعي يتولد عن الاحتكاك المتكرر وعن الانفعالات المتبادلة . وتبادل الخدمات يحدث امتزاجاً في العواطف وانسجاماً في المشاعر ، والالتقاء الى نفس المجموع يوجد - ما يسمونه - عقل الجسم .

ولكن الأفكار التي تلهمها الاشياء والأشخاص الى عقل الرجل لا تظل معجينة في دماغه . فالكلام ، والكتابة عند اختراعها ، والتربية العائلية ، والتعليم عند انشائه ، والخطابة العامة ، والصحافة عند انتشارها ، كل هذه العوامل قد ساعدت الأفراد على انشاء العلاقات المستمرة فيما بينهم وأخذت آراؤهم وعقائدهم تتناقل وتنادي بعضها أو تتضارب وتتأثر ببعضها . أنها تتأثر بالاندماج وتصاب بنوع من التحريف يجعلها مختلفة عن الأفكار الفردية . أنها تكتسب صفات جديدة . وكما ان التركيب الكيميائي يولد مشتقات تختلف صفاتها اختلافاً كلياً عن صفات الاصول التي اشتقت منها ، كالماء مثلاً فإنه يتميز - بصفات جديدة عن الهيدروجين والأكسجين اللذين يشتق من امتزاجهما ، كذلك الأفكار فان عملها المتبادل يحول من طبيعتها . لم تعد تلك الأفكار من صنع الأفراد مباشرةً ولكنها تنشأ عن تعاونهم . والأفكار الاجتماعية ليست كلاً ولا حصلاً ، ومن ذلك تثبت غرابتها بل ، ويمكن القول ، يتبين كيانها المستقل ذاتياً . لا شك في أن مركز هذه الأفكار هي الضمائر الفردية على أنها مع ذلك تتجاوزها ، فبصفاتها الاجتماعية تعتبر غريبة عنها نوعاً ما : فهي في بعضها تأتي من الخارج ما دامت قد تأثرت بما يحيط بها . فإذا قسّمت المجتمع الى أجزاء فانك لن تجد ، بضم أفكار الجميع ، نفس الأفكار التي كانت تشغل الأدمغة مجتمعة . وإذا غيرت تركيب ذلك المجتمع ومداه أو كثافته فانك تغير في نفس الوقت أفكار أعضائه . وعلى ذلك يكون تكوين الأفكار الاجتماعية من عمل المجموع الاجتماعي . وهذه الأفكار - بمجرد ظهورها - تحيا حياة خاصة مستقلة عن شرائع النفسية الفردية . إن التأثير الذي يحدثه بعضها على البعض الآخر ، اذا تكرر وتضاعف بعدد الأفراد الكبير ، يحدد مهلاً هو في عنقه وحدته ، أمضى بكثير من عمل الوحدات الأولية اذا تجمعت .

ما هو خوى ذلك الضمير الاجماعي ؟ انه مؤلف من نوعي مبادئ : الاقتضاءات العملية والاعتقادات النظرية . ان الرجال يلاحظون أن الاحتفاظ بكيانهم مشتركاً يستلزم جمع بعض الاشتراطات . إنهم يدركون - على الأقل في شيء من الارتباك وبواسطة الاختبار - أن توازن القوات يجب احترامه وان التضامن يجب المحافظة عليه في المجموع تلك القواعد لا تهمل بغير عقاب : فكل مخالفة تجد رادعها في عواقبها .

على أن عقل الرجل يضطرب ، لا من علاقاته بأمثاله فحسب ، ولكن أيضاً من صلاته بالعالم المحيط به : كالأمر الطبيعية التي يلاحظ وجودها ، والأمر الخارقة للطبيعة التي يتوقع حدوثها غير المنظور . انه يحاول أن يدرك عمل القوات الطبيعية باعتبارها منتفعا بها أو باعتبارها ضحية لها ، إنه يرتبك من مركبانه الأصلي ومسألة نهايته . ففي العصور الأولية كان الرجل لا يميز بين هذين العالمين ، بين المنظور وغير المنظور ، بين الروحاني والزمني . ان العقلية القديمة كانت تقوم على « الكل يشترك في الكل » . وهكذا ليس هناك ما يدهش ، في أن سلسلاتي المبادئ العملية . والمبادئ النظرية لم تؤلفا ، منذ البدء ، إلاّ قياساً واحداً لأفكار متضاربة لا يمكن التفريق بينها . وكما أن الأفكار تتأثر من دماغ الى آخر ، فانها كذلك تتحد وترتبط في عقل واحد . فهي غير مرتبة على انفصال ولكنها متجمعة في بناء أدبي تجمعاً دقيقاً . وكل فكرة جديدة لا تستطيع أن تجد لها مكاناً في هذا البناء إلاّ اذا أزاحت قليلاً ، وأحياناً اذا اصطدمت بمجموع العقائد والمعارف المكتسبة مع احتمال الضغط عليها أيضاً . ان العقائد ، وخصوصاً من كانت ذات صبغة دينية في البدء ، قد ربطت بين مجموعة المعارف الاختيارية والنتائج العملية قد هذبت من جانبها الاعوجاجات التي كانت تؤدي اليها نتائج الاعتقادات وعواقبها . ان معنى الحياة - حسب تفسير المذاهب والفلسفة - وضروريات الحياة المستخلصة من الاحتكاك اليومي بالحقائق ، قد اندمجت بجسم من الأفكار التي تلهم الأعمال البشرية . ان سقوط الحق طبقاً للطقوس الدينية أو الحظر ، تتخذ أسماً للقواعد التي يستلزم وجودها كل تعاون وكل حياة مشتركة . أو كما يفسروا الأوهمة بأنها ليست سوى المجتمع الذي تجلّى وبلغ حد الكمال ، والكان الاجتماعي الذي سما على الكائن الفردي ، والحقيقة السامية التي لا تأمر بالاحترام فحسب بل تتطلب الحب



والعبادة . إن نفوذ مبادئ هذين النظامين كان طامًا . فالعقائد الدينية والحقائق العلمية ، وسقوط الحق قضائيًا أو أدبيًا ، والطرائق الفنية أو الاصطلاحية كانت كلها خاضعة لقياس فكري واحد .

هكذا يتضح لنا ما كان عليه - في الأصل - المظهر الديني لقواعد الحق ، والصفة المقدسة للأجراءات التمسقية والاضطهادات التي كانت تتخذها السلطة الاجتماعية التي تمثل الإرادة السماوية . فاذا كانت طقوس المراسيم الدينية قد ساعدت على منح القوة الاجبارية للإرادات الخاصة ، فذلك يرجع الى أنه - عند اندماج المبادئ الأولية - كان كل شيء متمسكًا ، وكان الدين يسيطر على ما هو غير ديني ويساعده .

على أن مدى العلم قد اتسع . وقد وقف جهوده على تنويع وجهات النظر ، لا على التفريق بين الأفكار وتفكيكها ، بل على النظر إليها من جميع نواحيها وتمييز مظاهرها . فالعلم قد ساعد إذن على فصل المبادئ التي كانت في البدء مبهمه . ثم وجه عنايته الخاصة نحو المعارف الاختيارية ونجح في استخلاص الحقائق غير الذاتية والموضوعية .

يقينًا أن حصّة جميع هذه العوامل تختلف مع الزمن والتطور . فقد فقد الدين ، في كثير من البلاد ، صفته الرسمية ولجأ الى أعماق الضمائر ، وسقوط الحق شرعًا قد انفصل عن القواعد الدينية ، وأضت الشريعة علمانية ، وتحررت الأخلاق من العقائد . وكذلك نشاط المهنة فإنه قد تحرر عن نظام القواعد الضيقة . وفقد عمل المجتمع على الفرد صفته الإلزامية بتشعب العلاقات وامتزاجها المضطرب . وقد شادت الفلسفة بهذا التطور فاعترفت للأفراد بالمكانة السامية بعد أن انتزعت تلك الصفة من نوع المجتمع الذي يطلق عليه اسم الدولة . إن الدور الذي يمثله الفرد ، بعد أن وضع بتمييز الوظائف وتنويعها ، يرفع من شأنه ويزيده استقلالاً في رأيه . فهو لم يعد ذلك الرجل المتواضع النحيل المرهق بسطوة المجتمع الذي يُعَد فيه عضواً ضئيلاً مشابهاً لجميع الأعضاء الآخرين ، بل أصبح ذلك الرجل المطلق ذلك الرجل الذاتي الذي تحمي حقوقه اعترافات علنية صريحة تقرر بأن هذه الحقوق محترمة مقدسة لا تباح ولا تنتهك لها حرمة .

ومع ذلك فالمجتمع ، على الرغم من وصوله الى تلك الدرجة من التطور ، لا يزال يحتفظ

بتأثير عظيم على أعضائه . فإذا كان الاكراه المادي الذي يثقل عليهم قد قلَّ وضعف ، فإن تأثير العقول على بعضها يظل راجحاً : الأفكار تتبادل وترتبط وتمتزج ، وأعمال الأفراد ومقاومتهم المستمرة للمجموع وأعمال المجموع ومقاومته للأفراد — أو العلة والمعلول للموافقة الاجتماعية — لا تترك إلا مجالاً محدوداً للتدخل الفردي . فما هو نصيب المخترع ونصيب المجتمع من كل اختراع ؟ ليس أصعب من تحديد ذلك ، على أنه لا شك في أن نصيب المجتمع هو الأوفر .

على أن المعاصرين لا يتأثرون وحدهم من بعضهم فهناك أيضاً السلالات المتعاقبة فانها تؤثر على بعضها بأن تخلف لها الكنوز التي انتزعت من الطبيعة وتراكت شيئاً فشيئاً . لقد ارتفع الرجل ومما على الحيوان بفضل التقاليد التي حافظ عليها ، ثم أضاف إليها وأورثها خلفه ، إن حصّة كل سلالة في تكوين العلم البشري ضئيلة بالنسبة للعلم الذي خلفته السلالات السابقة . فإذا كان مجموع المعارف التي يحصل عليها كل فرد بمجرد اختياره الذاتي يفي معه ، فلا شك في أن الرجل يظل راكداً يتخبط في أشد دياجير الظلمة والشقاء . ولكن اللغة التي ينطق بها واللغة التي يكتب بها ونمو الذاكرة الفردية بالمران ، وتكوين الذاكرة الاجتماعية بالتقليد ، وإيجاد محفوظات علمية بفضل المخطوطات ثم بفضل الطباعة ، كل ذلك قد ساعد على نشر المبادئ المكتسبة بين الرجال في جميع العصور ونقلها من الماضي إلى المستقبل . إن العمل المشترك قد تعاقب بغير توقف خلال الزمن والفضاء بفضل التعاون . إنهم يلاحظون أحياناً الاختلاف البين في الآراء عند كثير من الاتباع . ولكن إجماع العقائد على أغلب النقط يظل مستتراً لأن المسائل التي تحدث الانقسام تثير المناقشات الحادة المتشعبة : إن الإجماع على الموافقة لا يحتاج — بالعكس — إلا للصمت . من لا يقول كلمة يوافق . إن المعلومات العلمية الثابتة ثبوتاً تاماً ، والاختبار العملي المتراكم ، يؤلفان مجموعة مبادئ واسعة تمتد إلى ما لا نهاية له . فتتألف هكذا طائفة من المشاعر والأفكار لا تعتبر أطوارها المتعاقبة إلا لحظات من حياة إجماعية مستمرة ، « إن الإنسانية تتألف من أصوات أكثر من الأحياء » ، وأفكارهم وعقائدهم تنحدر في عقول خلفهم ، إن إرادتهم الميتة تتسلط على الإرادات الحية وتتحكم فيها . \*

وهكذا يدرك المجتمع حالته والحالة الخارجية كما يدرك تركيبه الذاتي والوسط الذي يتطور فيه . ويلاحظ بواسطة تقلبات أعضائه ومعاملاتهم لبعضهم ، مقدار توازنهم وتضامنهم . كما أنه يشعر بواسطة تقلبات مجموعة الأعضاء ، بتأثير العوامل الخارجية إلى أي حد يخضع للوسط . إن أعضاءه يتآلفون مع بعضهم والمجموع يتآلف مع الجو المحيط به وهكذا يتحقق التوازن بشروط وجوده أي بين القوات الداخلية والقوات الخارجية التي تعمل فيه وتؤثر عليه . إن النظام الخارجي مرتبط بالنظام الداخلي برابط متين هو إدراك المجتمع لحالته وحالة العالم إدراكاً يزداد تحسناً آناً بعد آن . إن شروط وجوده التي تتخذ صفة التضامن تؤدي إلى وضع القواعد النابتة المستديمة ، أما القواعد العرضية الطارئة فانها تكون عرضة للظلم والاستبداد ولكن مع تقرير النتائج . أما المنشقون الذين يرغبون في التجاوز عن العقد والخروج على سيطرة المعاهد المؤسسة على العقائد الاجتماعية فانهم يعودون إلى حظيرتهم بتأثير الاستنكار الذي تثيره محاولاتهم وعند الحاجة بفعل القوة المادية التي تتمتع بها الجماعة .

ولكن جميع هذه الأفكار . المحصورة في العقول ، تقارم بعضها بعضاً وتحدث في الرجال تأثيراً قاطعاً بواسطة الشعب الذي يثيره الرأي العام أو بواسطة نداء النفوس الصامت ، وتتخذ صفة إجبارية . إن هذه العقائد خارجة عن الفرد لأنها إجماعية . وهي سابقة لها لأنها كانت موجودة قبله في عقول الرجال . وهي لاحقة لها لأنها مستظل بعد موته وتخلد في المجتمع الذي يدوم أكثر منه . وإذن فتلك العقائد ، وتلك القواعد هي أهمى من الفرد الذي تُفرض عليه . ولما كان هذا الفرد لا يستطيع أن يغيرها أو يبدلها فانه مكره على إطاعتها . وإلى جانب ذلك فانها تتمتع بسلطة مزدوجة : سلطة القوة وسلطة الكمال ، لأنها رغم الفرد وتخضعه وتتجاوزه ولأن لها صفة إجبارية كما أن لها قيمة لا يمكن قياسها بغيرها . لقد طالما لاحظوا أن عدداً من الأفراد اذا اجتمعوا عفواً فان اجتماعهم يعتاز بالهياج والحماس . انهم يعقنون الشك ويرتابون بروح النقد وقل أن يشعروا بالمصلحة أو يستسلموا للعقل . إن البخيل يصبح مبدراً بتحريض جيرانه وتعريضهم له ، والمتشكك يتأثر بجاذبية



الايمان ، والجبان يشعر بالشجاعة . إن الفرد في وسط المجموع يتنازل عن مصالحه بأبخس ثمن بل ويقبل أن يضحي بحياته مسروراً في سبيل المثل الأعلى الذي كانت فرائضه ترتد فرداً أمامه لو قدر له أن يكون وحيداً . وزيادة على ذلك فإنه يسمو بنفسه إلى أعلا مكانة تحت تأثير الحمية والحماس .

وهكذا يمكن ادراك تأثير الجماعة على الأفكار البشرية بفضل مقاومة الأفراد لبعضهم وبفضل تأثير الجماعة على الفردية . فمن تجمع الرجال تتولد قوة خاصة . فإذا كان كل واحد يشعر بأنه تحت سلطة المثل الأعلى « فذلك لأنه لا يوجد شخص واحد يستطيع أن يخلفه بمفرده . فلا بد لذلك من مولد الحرارة الذي يتألف من تقريب الضمائر » .

هنا يتضح تأثير الإحساس على الفكرة . فالفكرة قبل أن تنتشر في أنحاء العقل تكون قد مرت بالشعور الوجداني واحتفظت باختلاجاته التي تنمو وتتكاثر باحتكاك الرجال ببعضهم .

فإذا كانت مجموعة مضطربة غير منتظمة قد التقت عفواً وتبددت سريعاً تشعر نحو مؤلفيها بتلك الفضيلة السامية فلا شك في أن الجماعات الثابتة المنتظمة تؤثر تأثيراً عظيماً على أعضائها الذين يستطيعون بدورهم العمل والتأثير على بعضهم طويلاً وتعديل حالتهم مدفوعين بنفس العوامل النفسية . إن الشرف والمجد هما ثمن أعمال البطولة السامية عن الأغراض التي ينتفع بها المجتمع بأسره . إنهما يشيدان بشعور حب الغير ويزجران الأنانية الطبيعية ، ويبدلان الطاعة المعقولة المنتظمة بالزهد والتضحية التامة في سبيل المجتمعات . وتتجاوز تلك المشاعر كل ذلك إلى حد الذشوة بالتضحية والظما إلى الاستشهاد . ويتلاشى كل اعتبار للمصلحة والمجد . ويكفى الشعور بالواجب وحده لإثارة أنبل العواطف وأسمى الأعمال وكذلك لاحترام الأوامر الثابتة التي تدعو الجماعة إلى المحافظة عليهم والعمل بها : تمالك النفس ، وحب النظام ، والنشاط في العمل والشجاعة العسكرية .

ليست الغاية التي يحدد بها المثل الأعلى الاجتماعي قاصرة على المصلحة المادية وبنوع ما اقتصادية . إن الحياة المشتركة تخلف آثاراً نفسية تعتبر إراثاً مشاعاً بين جميع المشتركين فيها : اللغة والآداب والفنون والفتوحات العلمية وقياس الأفكار ، وجميع أوضاع الفكرة

والاحساس وكلها تعتبر من وسائل مواصلات العقول والأرواح في الفضاء وفي الزمن ، وكذلك كل ما يربطنا بالسلاسل السالفة التي ندين لها بها ، وكل ما يقيدنا بأمثالنا الذين نقسمها معهم ، وكل ما يسمح لنا بالاتصال بأعقابنا الذين نورثها لهم . وهذا الميراث الأدبي يضاف الى الميراث الذي وضعت حراسته في ذمة الوطنية فكانت أول مهمة عهد بها إليها . كانت الوطنية في بادئ الأمر قاصرة على الدفاع عن الزراعة والأغنام ، ثم انتقلت مهمتها الى الدفاع عن الأرض المشاعة بين أعضاء العشيرة والأشخاص وآلهة القبيلة أو المدينة ، فهي إذن عبادة الذكريات المشتركة والآمال المشتركة ، والأفكار التي تشترك فيها الأمة بأسرها . هذه الكفاءات التي لا تتجزأ لا يمكن أن تحتفظ بنفسها وتنمو إلا في المجتمع . فوضعت لنفسها نظام المناصب والدرجات . فهذا النظام الذي يمنحه المجتمع — بمداه ومدته — صفة غير شخصية يتجاوز الأفراد ويؤسس أساساً للنظام الاجتماعي وأساساً للنظام الخلاق للسلم .

بل خير من ذلك . ان تلك الكفاءات الروحية ترمي الى تجاوز الحدود . فكما أن المبادلات المادية تتكاثر بواسطة الوسائل التجارية الخارجية التي تزداد نمواً ، هكذا تفعل الأفكار ، فانها تنتشر وتمر من الحواجز الجبركية بغير رسوم وتجتاز المراكز العسكرية بغير جواز مرور ، ثم بفضل التجرد الكلي والتخلي عن الصفات الذاتية لا تقف المدارك إلا عند ما هو إنساني وقابل للانتشار والتعميم ، وبطريق التشبه تبدي امتدادها الى نشر الوسائل الخاصة بالعلاقات الداخلية والى وضع قانون دولي تبدأ فكرته المسهبة بالتغلغل في الضمير الاجتماعي للشعوب المتمدينة ولا تزال تؤثر فيه بواسطة الرأي العالمي .

قد يكون هذا « السبق » هو ما كان يتوقعه فلاسفة العصور السالفة عندما شادوا الحق على أساس العقل . كان سقراط يدال بالشرائع غير المكتوبة الأزلية العامة التي تمتاز على الشرائع المتقلبة في المدن والدول . أما أفلاطون وقيقرن فان القانون لم يكن في نظرهما إلا الأمر الآدمي الذي لا ينتهك الصادر عن العقل وليس عمل الرجال التعسفي المستبد . وهذا هو أيضاً رأي مونتسكيو عندما وضع القاعدة المشهورة : إن الشرائع هي العلاقات اللازمة الناتجة عن طبيعة الأشياء . أما في نظر جروسبيوس فالحق هو كل ما يلائم الطبيعة

المعقولة. وفي نظر « كانت » كل عمل يكون عادلاً إذا أمكن تعميم المبدأ وجعله قاعدة عامة .  
أما في نظر « أوجست كوفت » فإن ضغط النظام الخارجي المستمر الذي يدركه الفهم ويفسره ،  
يولد النظام في عقولنا ثم في مشاعرنا وفي النهاية في أعمالنا . إنه يفرض ، لضروريات الحياة ،  
نظاماً عرضياً لا يلبث أن يصبح واقعياً بالاندماج المعقول والاتفاق الضروري بين  
مداركنا وملاحظاتنا . إن القواعد التي تنشأ عن حاجات العمل لا تحتل فقط ولكنها  
تستهي وتطلب ، فتتال موافقة المدارك والارادات . إن الشرائع الطبيعية عند ما تتغلغل  
في ضمير الاجتماعي فإنها تتدخل في الشرائع البشرية .

\*\*\*

كيف تدخل هذه الأفكار الاجتماعية في الحق ؟ إنها في بادئ الأمر ترشد القبائل  
والدول في قيادة الحروب وتوقيع المعاهدات ، إن السعي وراء الحصول على مساعدة  
القوات المظلمة التي تؤثر على مصير الأشياء البشرية ليس غريباً على الطريقة التي يعامل بها  
المقاتلون أعداءهم . إننا نقرأ في التوراة أن الشعب اليهودي قد عقد اتفاقاً مع يهوا ،  
إله الجيوش الذي ضمن له الغلبة على أعدائه مقابل عبادته بأمانة وإخلاص . إن المحارب  
الإسرائيلي الذي يحمل السلاح يخضع لمراسيم حفلات طائفية خاصة بتلك المهمة الدينية التي  
تنتهي بحملة مشابهة في نهاية الحرب . أما معاهدات الصلح فإن احترامها مكفول بيمين  
يضعهم تحت الحماية الإلهية التي كانت لا تستعدي عبثاً . إن تدخل الكهنة في المصير  
الأولي لروما تدخل ، في استعمال الحروب ، أولى مبادئ القانون الدولي .

على أن تأثير الأفكار الاجتماعية ضعيف في العلاقات الخارجية لأن العدو غريب عن القياس  
الأخلاقي والأدبي الذي يستوحيه من يحاربه أو من يفاوضه . وإذن فالتأثير يظل من ناحية  
واحدة . على أن الأمر على تقيض ذلك في جماعة منظمة ، إن اندماج الأفكار والمشاعر  
يوجد انسجاماً معيناً . فأصحاب العلاقات على استعداد سابق للتوفيق بين أغراضهم المتناقضة  
وتحديد حقوقهم طبقاً لمبادئ معروفة من الطرفين . وهكذا تقرر العادة بسهولة وتقل  
المعارضة . إن فض النزاع يقبل عن طيبة خاطر من الطرفين المتنازعين عند ما يشعران حولهما  
أن فض النزاع يتال موافقة الجمهور العام الذي يشتركان فيه أيضاً . إن الضغط الذي يقع



من الرأي المنتشر يحدث عند الأفراد تأثيراً كئيباً الذي يصعب عليهم التحرر منه . إن تكرار القرارات المتشابهة ، وهو من عمل الضمير الجماعي ، يعززه بدوره مع إيضاحه كما أنه يؤيده . من ذلك نشأت سلطة العادة ونفوذها وما هي إلا تجلي الضمير الجماعي الذي تعبر عنه الكتلة الاجتماعية بجميع أجزائها ومن أعماقها .

إن تخصيص الأعمال من نتائج النظام الاجتماعي . ثم لا تلبث الوظيفة القضائية أن تباشر عملها بواسطة قضاة منتخبين أو معينين ، وقتين محترفين أو واثقين . فالقاضي عند نظر القضية ينطق بالقانون وهكذا يضعه . فهو العنصر العامل للعادة وما العادة إلا القاعدة التي تطبقها الأحكام . ولكن تلك القاعدة غير المدونة توجد في مخيلة القاضي : إن مقارنة أحكامه ببعضها تبرزها وتوضحها . فالعادة هي التشريع قبل القانون . ولكن أين يجد القاضي القاعدة التي يطبقها ؟ إنه يجدها في الضمير الجماعي وفي الجو الذي يستنشقه . إنه يعبر عن أفكار ومشاعر الوسط الذي يعيش بين ظهرانيه وناحيته وبلده . فهو ككل معاصريه ومواطنيه يشعر بها بشدة وعنف فما إن أختير لأداء المهمة القضائية حتى أبدأها بكل وضوح وحدد دائرتها وقرر قوتها واتجاهها . إنه أكثر استعداداً وخبرة من غيره ، ولذلك فهو أجدر من المتقاضين على النص — من فوق منصبه — عن الحق المستتر والحق الذي يُقرر في كل يوم ويُوطد بازدياد العلاقات البشرية ونموها .

والى جانب القاضي ، ثم فوقه ، تعمل سلطة أخرى على إيجاد القانون . فهناك رئيس الدولة . ثم — فيما بعد — الجمعيات البرلمانية ، فهم يضعون القواعد العامة المعدة لإدارة نشاط الأفراد واستغلاله . فإذا كان القضاء مكافئ بضمان التطبيقات الفردية فليست لهم السلطة لتغيير النص . وهنا تظهر المهمة التشريعية : يجلس القانون الى جانب العادة ثم لا يلبث أن يطالب بالحلول محلها قطعاً . إن المشرعين الذين أجاستهم وظائفهم على رأس الدولة يقفون في وسط البحث وعند نقطة التقاء جميع الأفكار الاجتماعية . فلا يوجد خيرٌ منهم من يستطيع في وقت واحد أن يرى ضروريات الحكومة العملية ويميز الصوت الذي يصدر من أعماق الضمير الجماعي . إن مهمتهم هي في التوفيق بين ميولهم ، وأحياناً تكون تلك الميول متشعبة ، وحينئذ القاعدة في صيغة واضحة أكيدة . وحيث أن مصدر القانون

واحد فانه - بفضل صفاء مادته وجرأتها - يتعارض مع جدل الشريعة ، واعوجاج العادة واتجاه التطبيق المتردد . إن القضاة يعطون للحق أممي مظهره إذ أنهم أنسب وأفضل الأعضاء وأكثرهم خبرة وتخصصاً وأقدرهم على ملء وظائفهم .

ولكن هل يمكنهم أن يفرضوا عليه وضعه النهائي أو يدعوا ذلك ؟ وهل نيتهم - التي تتجلى في القانون - تأمر باحترام هذا القانون ما دام لم ينسخ تماماً حتى اذا كانت الظروف قد تغيرت منذ نشره ؟ شيء من ذلك لن يكون . إن القاعدة التي يقررها المشرعون تفقد تبعيتها لهم بمجرد صدورها وتدخل في دائرة القياس القانوني الفسيحة وهي في حد ذاتها إحدى أصوله . إنها تندمج بالقوانين القديمة التي تقوم مع التشريع الذي يفسرها . عند احتكاك هذه الوقائع يتطور كل هذا المجموع ليتناسب مع الظروف الجديدة ، فيتحول المجتمع ، وتتعدل الهيئات ، وتجدد طرق الانتاج والبدل ، ويقرر التعاون بين رأس المال والعمل بشكل لم يسبق له مثيل . فكيف يظل القانون ثابتاً لا يتغير ؟ بل كيف يستطيع أن يتبع هذه الحركة المستديرة ؟

\*\*\*

إن مسألة العلاقات بين الرجال تتخذ في كل لحظة مظاهر غير منتظرة . فجهاز القانون العظيم وبطء تكوينه ، يحتمل عليه البقاء في حالة جمود نسبية في وسط يتغير كل ما فيه بلا انقطاع . ومن حسن الحظ أن الضمير الاجتماعي يحافظ على وسائل تعبيرة الأولى : العادات التجارية أو المتعلقة بالحرف ، وتشريع المحاكم ، تساعد عند الحاجة على مواجهة الحاجات الجديدة الناشئة عن الممارسة والمدارك الجديدة التي تسيطر في المجتمع . فهي تتمم القانون أو تكسبه ليونة إذ تتظاهر بتفسيره ، متخفية بقدر المستطاع وراء نية المشرع وغرضه . ثم تنفذ أغراضها التجديدية بجرأة عند ما يحتمك القانون المتلاشي بالشعور العام مباشرة . ولا يستطيع القانون إلا أن يؤيد تلك الرواسب القضائية بضمها الى حظيرته .

فهناك إذن وحدة في الأصل ونوع من التآلف الطبيعي بين التطبيق والعادة والتشريع والقانون وتلك هي الوسائل الموزعة التي يتجلى فيها الضمير الاجتماعي ، وهي لا تتميز إلا

بطرق انشائها . فالأولى من وضع مجموعة الأعضاء التي حافظت على كفاءتها التامة في أداء جميع نواحي نشاط المجموع . والآخر من وضع الأعضاء المتخصصين .

\*\*\*

وهكذا فاننا نشاهد حركة تدعيم داخلي للقانون . ففي البدء كان لا يتألف إلا من حركة القوات الخارجية ضد بعضها فقد كانت هذه القوات - في تنافسها المستمر السريع - تلتقي ببعضها وجهاً لوجه وتتطاحن وبذلك تحدد بعضها بعضاً وتعترف ببعضها ما دامت لا تستطيع القضاء عليها ..

ولكن تلك القوات التي توازنت هكذا وألفت مقاييس ثابتة ، لا تلبث أن تستجمع قواها بفعل المناوشات المحيطة التي تقع في ظروف خاصة للحد من المنافسة بفضل تقسيم العمل ، وتصبح مع الوقت متضامنة وتعترف لبعضها بمصالح متشابهة وتدمج شخصيتها في وحدة عضوية تنظم نشاطها وتديره قواعد داخلية . مثل هذه الظاهرة تتجلى في المجموعات البشرية التي تبدأ بأن تكون منسجمة كثيفة ثم تتفرق وإذ ذاك تضطر بواسطة مجموعة من الاجراءات إلى تحديد اتفاق الحركات الفردية ثم انسجامها .

وفي النهاية ينتهي الأمر بتلك القاعدة - الخارجية بالنظر إلى القانون الآلي والداخلية بالنظر إلى القانون العضوي - إلى التغلغل في اعماق الضمائر الفردية التي تتوق الى التحسن والكمال وتقبل بألفة وثيم ان تحافظ على القانون الأخلاقي والكمالي محافظة تامة . ليست العدالة فكرة أولية بل هي نهاية تطور وهي تهذيب القوات المستوحشة تهذيباً مضطرباً . فالقوات التي تتوازن ، والمصلحة المشتركة التي تربطها ، والعقل الذي يديرها ، والمثل الأعلى الذي يسيطر عليها ، تلك هي العناصر التي يتألف منها الحق ولن يكون هذا الحق كاملاً إذا جمعها كلها . ومع ذلك فالمثل الأعلى يترك وراءه نوعاً من الحق الخشن في وسط جو رطب صقيع . والعقل المحجوب ينزع عن الحق دقته وليونته ولكنه لا ينزع عنه قوته وصولته ، وزوال كل مصلحة مشتركة يخلف قوات متوازنة تقف وجهاً لوجه فتصلح من شئون بعضها وتستقل . وفيما عدا ذلك كله تتحكم القوة الغاشمة الهوائية . لكل بحسب قوائمه ، تلك هي صيغة الحرب التي تصدر عن الحق الخارجي ، ولكل



بحسب أعماله ، تلك هي كلمة النظام التي ينادي بها الحق العضوي ، ولكل بحسب حاجاته ، ذلك هو المثل الأعلى للحق الذي يستمد وحيه من الإدراك العقلي للرجل . إن التشريع الواقعي ، وإن لم يقتصر على التسليم بأحدى هذه المدارك فإنه لا يقصي أي واحد منها ويفسخ لكل واحد منها مجالاً : فأقوى هذه المدارك وأصلحها وأفضلها يمكنه أن يطمع في مساعدته وتعضيده . ولكن عندما يزداد المجتمع مساحة وكثافة واندماجاً ، فإنه يزداد سيطرة على الأفراد وهكذا تتلاشى قوة الرجال المنعزلين أو الجماعات الجزئية ، أمام قوة الحق الاجتماعية التي تحمي حرية الجميع وتحافظ عليها متساوية . إن تطور الحق في نظام اجتماعي راقٍ يرمي إلى هذه النتيجة . وإذا نحن لاحظنا أن مثل هذا الأمر بعيد الحدوث في العلاقات الدولية فذلك لأن دول جميع القارات لم تدخل في شكل نظام محدود ، ولا يكني حضرها على الاتحاد والاتفاق لاهدائها إلى هذا السبيل القويم . فلا بد لها أيضاً أن تدرك قيمة روابط التضامن التي تربطها . إن التاريخ عبارة عن نظام اندماج يحدد في دوائره ، وبحركة واسعة النطاق ، أكبر عدد ممكن من الأفراد . فالحاجة الملحة تدفع الدائرة الاجتماعية ، أياً كانت ، إلى التوسع حتماً واجتماعية الأمم تعتبر شيئاً أممياً من الأمل . ولكن لا فائدة في تعجيل هذا التطور في غير أوانه . فتلك مهمة دقيقة للغاية تتطلب من رجال الحكومة إدراكاً دقيقاً لأساليب السياسة أكثر من قيادة الشعوب نحو هذا المثل الأعلى بدون تعريض توازن القوات إذ لو اختلف هذا التوازن فإنه قد يؤدي إلى كارثة يحسن حتماً تلافي وقوعها . إن في المطالبة بالسلام قبل كل شيء دعوة إلى الحرب في أغلب الأحيان . فأيدي دماء السلم كثيراً ما تكون مخضبة بالدم أكثر من قبضة المحاربين .

ففي القانون يمزج التضامن الاجتماعي والقوات الفردية بكميات مختلفة . ولكي يترك للأول مكان يزداد اتساعاً مع مضي الزمن فإنه يجدر بنا ألا نسند مهمة حل القوات وجمعها إلا إلى أيدي حريصة تعرف كيف تدرأ عنا النتائج الفتاكة .



## وكلاء المقتطف ومحلات الاشتراك

في العاصمة والقطر المصري ادارة المقتطف بمسارح القاصد — باب اللوق  
 في بيروت — سوريا — جورج اقندي عبود الاشقر ص. ب رقم ٩٢٩  
 في طرابلس الشام الاستاذ عبدالله الياس حني  
 في دمشق — شعلان — الشهداء الاستاذ السيد حمدي القواص  
 في شرقي الاردن — عمان الاستاذ يعقوب عودات  
 في فلسطين الاستاذ مصطفى الطاهر  
 مدير مكتبة الطاهر اخوان — يافا — شارع الملك جورج  
 في حمص — سوريا الخوري عيسى اسعد  
 في حلب شارع السويقة السيد عبدالودود الكيالي وأولاده أصحاب المكتبة المصرية  
 في صيدا نقولا اقندي حريصي دافر — صيدلية الملل  
 في حماه السيد طاهر اقندي التسماني

في الارجنتين  
 Mr. N. J. Nazer  
 Avenida de Mayo 1370  
 Buenos Aires, Rep. Argentina  
 في الولايات المتحدة والمكسيك وكوبا  
 Mr. Naguib Shehadi  
 8012 Narrows Avenue  
 Brooklyn N. Y—U. S. A.

## قيمة الاشتراك في المقتطف تدفع مقدما

عن سنة

١٢٠ في القطر المصري والسودان  
 ١٤٠ في سوريا ولبنان وفلسطين وشرقي الاردن والعراق « بريد طادة »  
 ٧ دولارات لاميركا الشمالية  
 ٦ دولارات لاميركا الجنوبية وجمهورية الأرجنتين  
 وفي سائر الجهات ٣٠ هلناً

ملاحظة } ينخصم ٢٠٪ من قيمة الاشتراك للاساتذة والطلبة الذين  
 يرفقون طلبهم بشهادة من مدير المدرسة تشجيعاً لهم

# مطبوعات المقتطف

في ادارة المقتطف طائفة من أفيد الكتب العصرية والعلمية والروايات الأدبية

|    |                                                 |    |                                           |
|----|-------------------------------------------------|----|-------------------------------------------|
| ٤٠ | الفتح مستمر للاستاذ فؤاد صروف                   | ٣٠ | تراث مصر القديمة                          |
| ٥٠ | معجم الحيوان : للفريق الدكتور أمين باشا المملوك | ٢٠ | رجال المال والاعمال : للمقتطف             |
| ٣٥ | فصول في التاريخ الطبيعي : للمقتطف               | ١٥ | رواية اميرة انكلترا                       |
| ٣٥ | مختارات المقتطف                                 | ٣٥ | نواح مجيدة من الثقافة الاسلامية           |
| ٤٠ | الرواد : للمقتطف                                | ٣٠ | علم الاجتماع الديني ليوسف شلحت            |
| ٣٠ | مصر الاسلامية : لجماعة من الاساتذة              | ٢٠ | مقرر قريش : للاستاذ علي آدم               |
| ٤٠ | رواد الشرق العربي                               | ٢٠ | معجم الاحلام : جزء اول                    |
| ٢٠ | الصناعات والصناع                                | ٢٥ | القضايا الاجتماعية : للدكتور شهبندر       |
| ٢٠ | خيوط الغرام : ديوان شعر                         | ٤٠ | موكب الحياة ٣٨ قصة مالمية                 |
|    |                                                 | ٤٠ | المنتخبات الجزء الثاني : للطفي السيد باشا |

هذه الاسعار يضاف اليها ٢٠ ٪ اجرة البريد في داخل القطر المصري وخارجه

## المقتطف

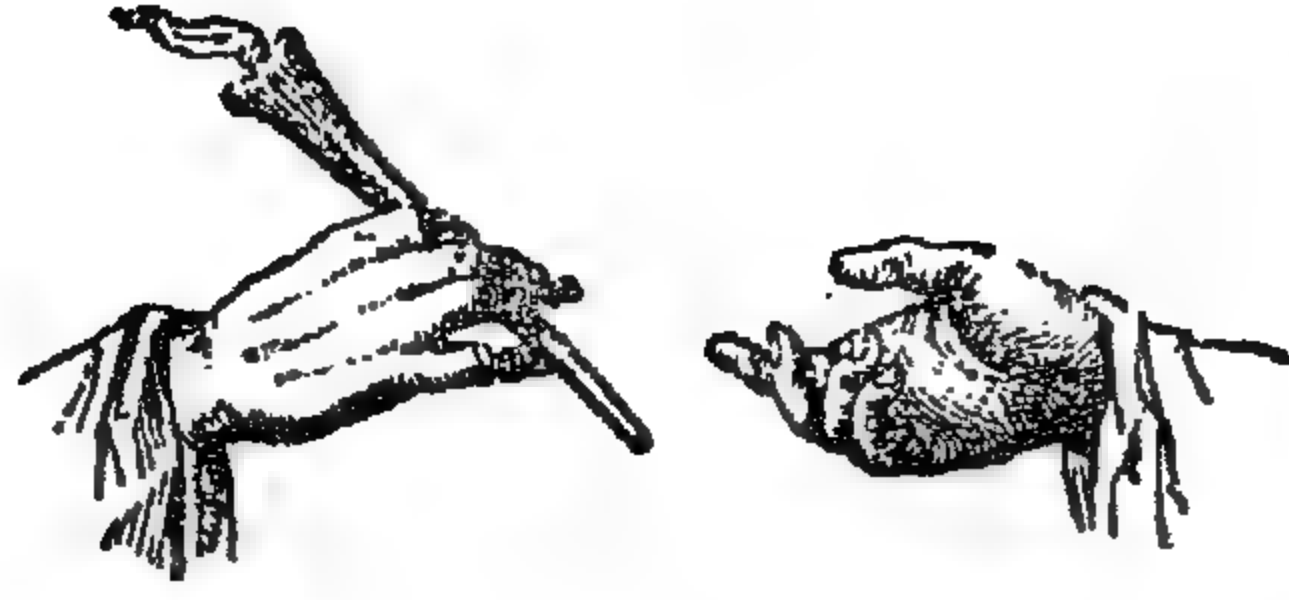
يوزعه

في فلسطين : شركة فرج الله

في لبنان والشام : شركة فرج الله وحتى اخوان

في العراق : محمود حلي





# المفتطف

الجزء الثاني من المجلد العاشر بعد المئة

١٩ ربيع أول ١٣٦٦

١٠ فبراير ١٩٤٧



إعلم أن لسانك أداة مغالبة ، يتغالب عليه عقلك ، وغضبك ،  
وهواك وجهلك . فكل غالب عليه مستمتع به ، وصارفه في محبته .  
فاذا غلب عليه عقلك فهو لك . وإذا غلب عليه شيء من أشباه  
ما صميت لك ، فهو لعدوك . فان استطعت أن تحفظ به ، فلا  
يكون إلا لك ولا يستولى عليه أو يشاركك عدوك فيه ، فافعل .

( ابن المقفع )

# المقتطف

بمذلة من ذمة من ذمة من ذمة

لنشرها

الدكتور ياقوت صروف و الدكتور فارس نمر

رئيس تحريرها : اسماعيل مظهر

قيمة الاشتراك — في القطر المصري ١٢٠ قرشاً مصرياً وفي سورية ولبنان  
وفلسطين وشرقي الاردن والعراق ١٤٠ قرشاً مصرياً وفي الولايات المتحدة ٧ دولارات  
اميركية وفي عدن وأفغانستان وإيطاليا وألمانيا وبلاد الانجليز ٣٠ شلناً  
اشتراك الطلبة والمدرسين — قيمة الاشتراك للساتذة والطلبة الذين رفقون طلبهم  
بقائمة الاشتراك وبشهادة من رئيس المدرسة تكون ١٠٠ قرش مصري في مصر و ١١٠  
قروش مصرية في الخارج بالبريد العادة  
الاعداد الضائعة — الادارة لا تعد بتعويض المشتركين ما يضيع من اعدادهم في  
الطريق ولكن تجهد ان تفعل ذلك  
المقالات — لا تقبل المقالات للنشر في المقتطف الا اذا كانت له خاصة ولا يعد  
قلم التحرير بارجاع المقالات التي لا تنشر فزجو من حضرات الكتاب ان يحتفظوا  
بنسخة من المقالات التي رسلوها  
العنوان — ادارة المقتطف بالقاهرة — مصر

## AL-MUKTATAF

An Arabic Monthly Review of Current Science  
and Literature.

Published in Cairo Egypt

Founded 1876 by Dra. Y. Sarruf & F. Nimr

Edited by I. Mazhar

# المقطف

الجزء الثاني من المجلد العاشر بعد المئة

١٩ ربيع أول سنة ١٣٦٦

١٠ فبراير سنة ١٩٤٧

## مدرسة الاسكندرية

برنامج تدريس الطب بها إلى أواسط القرن السابع الميلادي  
وانتقال حركة العلم إلى أنطاكية

إذا قلنا إنه كان لمدرسة الإسكندرية في العصر القديم برنامج للطب دُرِّس فيها واتخذ وسيلة إلى تخريج الأطباء ، فليس معنى ذلك أن نقول إن " هذا البرنامج قد وضع في أول العهد لتأسيس هذه المدرسة . ذلك بأن أساس هذه المدرسة قد تطور مع الزمن ، فكانت في أول أمرها مكتبة وضع نواتها بطليموس الأول ( بن لاغوس ) ونماها وأوسع من أرجائها وأمدّها بمؤلفات العالم الأغريقي ابنه بطليموس فيلادلفوس ، ومن حول هذه النواة تخرج علماء وفلاسفة ورياضيون وغرامطيقيون وشعراء نابهون ، كانوا البزرة التي فرخت منها تلك المدرسة العظيمة . ومن أعظم الذين نموا هذه البزرة الطيبة رجال ونساء من أشهر من انحدرت إلينا أمتاؤهم من العالم القديم . ولنذكر بعضاً منهم على سبيل المثال لا على سبيل الحصر .

(١) اقليدس Euclid الرياضي وهو الذي جمع الحقائق الهندسية التي كانت مشتتة في حلقات الدرس الأغريقية ورتبها على أسلوب نظم ، فجاء كتابه في مقالات لا تزال إلى الآن موضع الإعجاب الجم .



ومن طرائف حياة هذا الرجل العظيم أن بطليموس فيلادلفوس أراد أن يتعلم الرياضة ، فأخذ يحضر على إقليدس ، ولكنه أنس في هذا العلم من الغموض والاستغلاق ما جعله يسأل أستاذه يوماً : ألا يوجد طريق أسهل لتلقى هذا العلم ، فقال له إقليدس بلا تلعثم : الطريق الممهد ليس طريق العلم .

( ٢ ) ارستارخوس : Aristarchus وهو الذي نقل التعاليم الفيشاغورية الى مدرسة الاسكندرية ، وبخاصة القول بدوران الأرض من حول الشمس ، واشتغل بتعيين بُعد الشمس عن الأرض ، فوقع كذلك على طريقة رياضية كانت موضع الدرس والبحث قرون عديدة .

( ٣ ) إراتوستhenes وهو رياضي وفلكي ، وهو أول واضع للطريقة المعروفة في كتب الحساب لإيجاد الأعداد الأولية ، وحل المسألة الرياضية المعروفة بتضعيف المكعب ، واختراع الكرة المصنعية التي تمثل دورة الافلاك ، وعين ميل دائرة البروج على خط الاستواء ، وعين بالتقريب حجم الأرض بواسطة الشمس في بئر بأصوان بصعيد مصر .

( ٤ ) أفولونيوس Apollonius ولو لم يكتب هذا الرجل غير ما كتب في القطوع المخروطية لكفى بذلك شاهداً على نبوغه وعبقريته . وقد ترجم هذا الكتاب في عصر المأمون . ثم غلقت عليه الشروح والخواشي الكثيرة . وما يتضمنه هذا الكتاب بحوث في الخطوط الأهلالية والهلولية أي المخروطية الناقصة والزائدة ، وبعض مسائل في النهايات الكبرى والصغرى ، وكلامه فيما يسمى الآن المنتحيات المنتشرة حتى في مراكز الالتصاق .

( ٥ ) ابْرَخُوس : Hipparchus وكان من آثاره تقدم علم الهيئة ، إذ عين السنة الشمسية الحقيقية ، وحسب جداول لاختلاف الشمس ، واكتشف الاعتدالين : الربيعي والخريفي ، وطريقة تعيين مواقع البلدان والأماكن بخطوط الطول وخطوط العرض ، وقاس بُعد القمر عن الأرض ، وعمل الزيج المشهور للنوابت ، ومنذ ظهور ابْرَخُوس حتى ظهور المسيحي ، لم يظهر في الشرق من عالم إلا وكان من خريجي جامعة الاسكندرية .

( ٦ ) جامينسيوس : Geminus وهو الذي أرخ لعلم الفلك .

( ٧ ) سوسيجانس : Sosigenes الذي أصلح حساب الوقت اليوليوسي

- (٨) تـودوروس : Theodorus مؤسس علم الهيئة الكروية .
- (٩) بطليموس الفلكي مؤلف كتاب « المجسطي » المعروف عند العرب ، وكان كثير من القدماء يعتقدون أنه الله . وكان كتابه هذا أساس علم الأمة العربية والأمم الأوربية بعلم الهيئة أربعة عشر قرناً طوالاً . وهو الذي وضع النظام المعروف باسمه أي النظام البطليميوني ، وأول من صنع الخرائط الجغرافية بواسطة الاسقاطات ، وألف في الضوء وتكلم بانسحاب عن انكساره ، كما ألف في الموسيقى والميخانيقا وغيرها من الفنون .
- (١٠) ديوفانتوس : Diophantus : وهو واضع علم الجبر، وعنه أخذ العرب .
- (١١) تاون : Theon ، وكان فلكياً حسب خسوفاً للقمر في سنة ٣٦٥ ق. م. ولكن لم تعرف الطريقة التي اتبعها في ذلك ، وكان من شراح مقالات اقليدس والمجسطي بطريقة بذّ بها غيره من الشراح والمعلقين .
- (١٢) هــو يـاشـيـا : Hypatia وهي أشهر النساء اللواتي يذكرهن التاريخ القديم، نبغت في الرياضيات والفلسفة ، وقد درست في مدرسة الاسكندرية ، تخرجت ببلاغتها السامعين . ولها مؤلفات كثيرة منها كتاب في علم الهيئة ، وشرح على كتاب ديوفانتوس ، وآخر على كتاب ابولونيوس في القطوع المخروطية .
- هذا ولم نذكر سلسلة طويلة من الغراماطيقيين والفلاسفة أمثال كليماخوس وسجسياس وطائفة من نوابغ مدينة « قورينة » هبطوا الاسكندرية وتعلموا وعلموا بها . ولا يفوتنا أن نقول في ختام هذا التمهيد إن جالينوس أبا الطب قد درس في أثينا أولاً ثم في الاسكندرية من بعد ذلك ، ثم ذهب الى فرغامون، ثم الى رومية ، ومات سنة ٢٠٠ بعد الميلاد .
- إذن نعرف من هذا أن الاسكندرية قد شهدت في مدى قرون عديدة سلسلة من العظماء في مختلف الفنون والعلوم أسسوا بها عظمة مدرستها الخالدة .
- وقد يتضح لنا من بحث كتب الطبقات ان مدرسة الاسكندرية قد بلغت من النظام مبلغ الجامعات الحديثة ، سواء أمن ناحية وضع برامج الدرس العلمي والفلسفي ، أم من ناحية أسلوب البحث والدرس الأكاديمي الصحيح . فقد قام نظام الدرس في تلك الجامعة الفذة على أساس التعاون الكامل في التقصي العلمي بين جماعة من الأساتذة المبرزين ثمرت بها

أصوب البحث العقلي ، وطلبة يعاونونهم على الاستعماق فيه . ولا ريبة في أن هذه الروح العلمية هي وراثية عن مدارس أثينا القديمة نقلها الأفاقة إلى عاصمة الدنيا الجديدة في العالم الإليني Hellenic منذ بداءة عصر الاسكندر المقدوني .

قال أبو الحسن علي بن رضوان في كتاب « المنافع » في كيفية تعليم صناعة الطب :  
« وانما اقتصر الاسكندرايون على الكتب الستة عشر من سائر كتب جالينوس ، في التعليم ليكون المشتغل بها إن كانت له قريحة جيدة وهمة حسنة وحرص على التعاليم ، فانه إذا نظر في هذه الكتب اشتاقت نفسه بما يرى فيها من عجيب حكمة جالينوس في الطب الى أن ينظر في باقي ما يجده منها . وكان ترتيبهم لهذه الكتب في سبع مراتب » (١) .

\*\*\*

ولم أقف في خلال بحوثي على برنامج كامل درس في عصر بعينه من عصور مدرسة الاسكندرية . غير أن برنامج صناعة الطب في هذه المدرسة يدلنا دلالة واضحة على ما بلغ نظام الدرس فيها من الرتبة والكمال وتنظيم المعلومات وتسلسل التلقي في درجات تسلم كل درجة منها الى الدرجة التي تليها . وقد نقول قياساً على هذا إن شأنهم في درس بقية العلوم لم تكن تنزل عن صناعة الطب نظاماً ورتابة ، فالفلسفة والرياضيات والآداب والميخانيقا ، من العلوم التي ازدهرت في مدرسة الاسكندرية ونشرت في جوانب العالم القديم نور المعرفة الصحيحة . بل اني لا أبالغ إذا قلت إن الفلسفة والرياضيات على الأخص علمان قد نشأ في أثينا، ونظما وازدهرا في الاسكندرية . وما بقية المدارس التي نشأت في حوض البحر المتوسط غير فروع وشعب نشأت من البوحتين العظيمتين : أثينا أولاً ، والاسكندرية ثانياً .

ولا يسعني أن أدلك على صحة ما أذهب اليه إلاّ بشرح برنامج صناعة الطب في الاسكندرية ، لتعلم قياساً عليه ، انه كان لكل من العلوم الأخرى برامج مشابهة له ، وان حرية البحث كانت رائد الأساتذة وطلبة المتعلمين معاً ، وبرهاننا على ذلك حياة الفيلسوفة العظيمة هوباشيا ابنة ثاوون الاسكندري ، وقد قتلت في الاسكندرية في ثورة من ثورات الدهماء في عهد انتشار النصرانية .



أسس صناعة الطب في الاسكندرية الحكيم جالينوس ، ولو لم يكن من أبنائها . هبط جالينوس الاسكندرية ، وظل بها زماناً لا ندري على التحقيق مداه . ولكن رجال المدرسة اتخذوا مؤلفاته أساساً لدرس صناعة الطب فهو أبو الطب في هذه المدرسة ، حيث كانت مؤلفاته أساس التعليم بها ، فقد أختيرت ستة عشر مقالة من مقالاته في هذه الصناعة قام عليها برنامج الدراسة ، وقسم البرنامج سبع مراحل يدرس في كل مرتبة منها كتب معلومة من كتب جالينوس المختارة <sup>(١)</sup> ولا شك عندي في أن العرب نهلوا صناعة الطب عن الاسكندرية ، فقد كانت في العصر القديم مستقر هذه الصناعة ومنبعها الأول ومستقاهها الخصب .

### المرتبة الاولى

هي المدخل الى صناعة الطب . ومن يدرسها يمكنه أن يتعاطى أعمال الطب الجزئية ، ومنها يتدرج من يريد التوسع الى المراتب التي تليها ، فاذا اقتصر عليها ، لم تحف عليه منافع علاج الأمراض . ويدرس في هذه المرتبة أربعة كتب :

(١) كتاب الفيراق : وهو مقالة واحدة ، ويستفاد منه قوانين العلاج على رأي أصحاب التجربة ، وعلى رأي أصحاب القياس . إذ كان بالتجربة والقياس ، يستخرج الناس جميع ما في الصنائع . وما اتفقا عليه هو الحق ، وما اختلفا فيه نُظَر ، فان كان طريقه القياس عمل على قوانين القياس فيه ، وان كان طريقه التجربة ، عمل على قوانين التجربة فيه .

(٢) كتاب الصناعة الصغيرة : يستفاد منها جملة صناعة الطب كلها نظرياً وعملياً .

(٣) كتاب النبض الصغير : وهو مقالة واحدة ، يستفاد منه جميع ما يحتاج اليه المتعلم من الاستدلال بالنبض على ما ينتفع به في الأمراض .

الكتاب المسمى بأغلاوَقَن : وهو مقالتان ، يستفاد منه كيفية التأني في شفاء الأمراض ، ولأن من يتعاطى الأعمال الجزئية من الطب ، يضطر إلى معرفة قوى ما يحتاج إليه من الأغذية والأدوية ، وإلى أن يباشر بنفسه أعمال اليد من صناعة الطب ، ولزمه أن

(١) اعتمدنا في شرح هذا البرنامج على كتاب طبقات الاطباء ج ١ ص ١٠٦ الى ١٠٩ ورُبَّ استعمالنا للفاظه وعباراته بنصها في بعض المواضع ، مع تحوير في الوضع يجعل المتعود أبين وأجلى

ينظر فيما تدعو إليه الحاجة من الكتب التي مماها جالينوس في آخر الصناعة الصغيرة ، أو يتعلم ما يحتاج إليه من ذلك تلقيناً ومشاهدة .  
ويستدل من هذا على أن هذه المرتبة تتناول قوانين العلاج والصناعة نظرياً وعملياً والاستدلال بالنبض على ما ينتفع به في الأمراض والتشخيص والتمريض والأقرباذين العملي إلى تركيب الأدوية والعقاقير . والكتب التي تدرس في هذه المرحلة « مقنعة للمتعلم في تعليم صناعة الطب . فأما الكامل ، فإنه يتذكر بها جميع ما فهمه من الصناعة » .

### المرتبة الثانية

تدرس في أربع كتب :

( ١ ) كتاب الأسطقسات : مقالة واحدة ، ويبحث في أن بدن الانسان وما يحتاج إليه سريع التغير قابل للاستحالة . وهذه الأسطقسات ضروب : منها أسطقسات البدن القريبة منه ، وهي الأعضاء المتشابهة الاجزاء ، كالعظام والأعصاب والشرابين والعروق والأغشية واللحم والدهن وغير ذلك . وهذه الأعضاء تتألف من أسطقسات هي الأخلط الأربعة : الدم والصفراء والسوداء والبلغم . وهذه الأخلط تتألف من أسطقسات هي النار والهواء والماء والأرض . ومبدأ التكوين من هذه الأربعة ، والانحلال يقع عليها ، أو يصير إليها . وهذه الأسطقسات قابلة للتغير والاستحالة .  
« وهذا الكتاب هو أول كتاب يصلح أن يبدأ به من أراد استكمال تعليم صناعة الطب » .

( ٢ ) كتاب المزاج : ثلاث مقالات ، يدرس أصناف الأمراض ، وما يتقدم به كل واحد منها وما قد يستدل عليه إذا حدث .

( ٣ ) كتاب القوى الطبيعية : ثلاث مقالات ، يدرس أصناف القوى التي تدبر البدن وأسبابها ، والعلامات التي يستدل بها عليها .

( ٤ ) كتاب التشريح الصغير : خمس مقالات . وكان جالينوس قد وضعها متفرقة ، ولكن أهل مدرسة الاسكندرية جمعوها وجعلوها كتاباً واحداً . ويستفاد منه معرفة

أعضاء البدن المتشابهة وعددها وجميع ما يحتاج إليه فيها ، ويتضمن فيما يتضمنه درس منافع الأعضاء .

### المرتبة الثالثة

تدرس في كتاب واحد ، يتضمن ست مقالات كتبها جالينوس متفرقة ، وجمعها الاسكندريون في كتاب واحد ، ويدرس فيها علم معرفة الأمراض وأسبابها والأعراض الحادثة عن الأمراض . « وهذا باب عظيم الغناء في صناعة الطب على رأي أصحاب القياس » .

### المرتبة الرابعة

تدرس في كتابين :

(١) كتاب تعرف علل الأعضاء الباطنة : ست مقالات ، يدرس فيها تعريف كل علة من العلل التي تحدث في الأعضاء الباطنة . « فان هذه الأعضاء لا تدرك أمراضها بالعيان لأنها خفية عن الحس ، فيحتاج الى ان يستدل عليها بعلامات تقوم كل واحد منها ، فإذا ظهرت العلامات المقومة تيقن أن في العضو الفلاني علة كذا » .

(٢) كتاب النبض الكبير : أربعة أجزاء كل جزء أربع مقالات .

الجزء الأول : يستفاد منه : أصناف النبض وجزئيات كل صنف منها .

الجزء الثاني : يستفاد منه : تعريف إدراك كل واحد من أصناف النبض .

الجزء الثالث : يستفاد منه : تعريف أسباب النبض .

الجزء الرابع : يستفاد منه : تعريف منافع أصناف النبض .

« وهذا باب عظيم النفع في الاستدلال على الأمراض ومعرفة قواها ونسبتها الى البدن »

### المرتبة الخامسة

تدرس في ثلاث كتب :

(١) كتاب الحُمَمَّيات : مقالتان ، يدرس فيه طبائع أصناف الحميات

(٢) كتاب البَحَرَّان : ثلاث مقالات ، يدرس فيها معرفة أوقات المرض ، ليعطى في

كل وقت منها ما يوافق فيه ، ومعرفة ما يؤول إليه الحال في كل واحد من الأمراض ، هل يؤول أمره إلى السلامة منه ، وكيف يكون ، وبماذا يكون ؟



(٣) كتاب أيام البحران : ثلاث مقالات ، يدرس فيها معرفة أوقات البحران ومعرفة الأيام التي يكون فيها ، وأسباب ذلك وعلاماته .

#### المرتبة السادسة

كتاب واحد ، هو كتاب حيلة البرء : أربع عشرة مقالة ، يدرس فيه قوانين العلاج على رأي أصحاب القياس في كل واحد من الأمراض . وهذا الكتاب إذا نظر فيه الانسان اضطره الى النظر في كتاب الادوية المفردة ، وفي كتب جالينوس في الادوية المركبة ، أعني « قاطا جالس » و « المياصر » وكتاب « المعجونات » ، ونحو هذه الكتب .

#### المرتبة السابعة

كتاب واحد : في تدبير الأصحاء : ست مقالات يدرس فيها صحة كل واحد من الأبدان .

\*\*\*

، مما يدلنا دلالة قاطعة على أن علماء الطب بالاسكندرية قد أدركوا أسلوب البحث الأكاديمي ادراكاً كاملاً ، وانهم تشرّبوا الزوج الجامعية في البحوث العلمية ، أقوال ننقلها عن القدماء ، وكلها تدل على أن هؤلاء العلماء قد بلغوا من الأسلوب العلمي أرقى مبالغه في عصرهم :

قال ابن أبي أصيبعة في كتاب طبقات الأطباء .

« وهذا الكتاب ( أي كتاب تدبير الأصحاء الذي يكون في المرتبة السابعة من مراتب دراسة الطب في الاسكندرية ) إذا نظر فيه الانسان ، اضطره إلى أن ينظر في كتاب الأغذية في كتابه في جودة الكيموس ورداءته ، وفي كتابه في التدبير المملطف وفي شرائط الرياضة » . . . . .

وفي هذا برهان كامل على أن هؤلاء العلماء قد أقاموا برنامج الدراسة على أساس تركيبي نظيم بحيث يجرى درس كتاب الى الآخر ، فإذا تدرّجت من واحد الى ما بعده وما يترب عليه ، انتهيت الى حيث انتهى جالينوس .

على أن الذين نقلوا الطب عن الاسكندرية من العرب ، قد وجهوا الى تدرج الدرس في هذه الصناعة على الصورة التي أسلفناها ، نقوداً قيمة وشيدة ، وعقبوا على الاسكندرانيين بأراء في درس الطب لا ينقصها المنطق ولا تعوزها راحة النظر .  
قال أبو الفرج بن هندو : في « كتاب مفتاح الطب » ما يلي :

« هذه هي الكتب التي اتخذها الاسكندرانيون من كتب جالينوس ، وعملوا لها الجوامع ، وزعموا أنها تغني عن متون كتب جالينوس ، وتكفي كافة ما فيها من التوابع والفصول » .

وقال أبو الخير الجمار ، وهو أستاذ أبو الفرج بن هندو :

« أنا أظن أنهم قد قصّروا فيما جمعوه من ذلك لأنهم يعوزهم الكلام في الأغذية والأهوية والأدوية ، قال — « والترتيب أيضاً قصّروا فيه ، لأن جالينوس بدأ من التشریح ثم صار الى القوى والأفعال ، ثم إلى الأسططقسات » .

وقال أبو الفرج بن هندو معقباً على جميع ذلك بنقد هو غاية في الجودة وإدراك الحقائق من علوم تلك الصناعة .

« أنا أرى أن الاسكندرانيين إنما اقتصروا على الكتب الستة عشر ، لا من حيث هي كافية في الطب ، وحاوية للغرض ، بل من حيث افتقرت الى المعلم ، واحتاجت الى المفسّر . ولا يمكن أن يقف المتعلم على أسرارها ، والمعاني الغامضة فيها ، من غير مذاكرة ومصارحة ، ومن دون مراجعة ومفاوضة . فأما الكتب التي ذكرها الأستاذ أبو الخير بن الجمار ، فالطبيب مضطر الى معرفتها وإضافتها الى الكتب التي عدّها لها . غير انه يمكنه من نفسه الوقوف على معانيها ، واستنباط الأغراض فيها ، بالقوة المستفادة من الستة عشر التي هي القوانين لما سواها ، والمراقبي إلى ما عداها . فإن قلت : فاحجة الاسكندرانيين في ترتيبهم لهذه الكتب ، قلنا إنهم رتبوا بعضها بحسب استحقاقه في نفسه بمنزلة كتاب « الفرق » فإنه وجب تقديمه لتتقني به نفس المتعلم من شكوك أصحاب التجربة والمحتملين ومغالطاتهم ، ويتحقق رأي أصحاب القياس فيقتدي بهم بمنزلة الصناعة الصغيرة . فانه لما كانت فيها حرارة من صناعة الطب ، كان الأولى أن يتبع بها كتاب « الفرق » ، ويجعل

مدخلاً الى الطب ، ورتبوا بعضها بحسب ما توحىه إضافته الى غيره . بمنزلة الكتاب الصغير في النبض ، فانه جعل تابعاً للصناعة الصغيرة ، لأن جالينوس ذكر فيها النبض عند ذكره لمزاج القلب ، ووجب أيضاً تقديمه على كتاب جالينوس الى أغلوقس ، لأنه تكلم في هذا الكتاب في الحميات . والنبض هو أول شيء يعرف منه أمر الحيات . على أن الترتيب الذي ذكر الأستاذ أبو الخير ، إن جالينوس أساء إليه ، هو لعمري الترتيب الصناعي . وذلك إنه يجب على كل ذي صناعة أن يتدرج في تعليمها من الأظهر الى الأخفى ، ومن الأخير الى المبدأ . والتشريح هو علم البدن وأعضائه . وهذه هي أول ما يظهر لنا في الانسان ، وإن كانت آخر ما تفعله الطبيعة . فان الطبيعة تأخذ أولاً الاسطقات (١) ، ثم تخرجها فيحصل منها الأخلاط ، ثم تفعل القوى والأعضاء .

« فيجب ان يكون طريقنا الى التعليم بالعكس من طريق الطبيعة في التكوين . ولكننا ندع هذا الاضطرار ، ونرضي ترتيب الاسكندرانيين ، لأن العلم حاصل على كل حال ، وخرق اجماع الحكماء معدود من الخرق » . اهـ .

ونحن نقول من ناحيتنا إن قدماءنا لو لم يخضعوا لهذه القاعدة ، قاعدة أن « خرق اجماع الحكماء معدود من الخرق » لبلغوا من العلم مبالغ عليا . ذلك بأن خرق اجماع الحكماء كان في جميع الأزمان وفي كل الملائسات ، السبيل الى العلم والى المعرفة . قال ابن أبي أصيبعة ص ١٠٩ ج ١ :

« للاسكندرانيين جوامع كثيرة في العلوم الحكيمة والطب ولا سيما الكتب جالينوس وشروحاتها لكتب أبقراط » . وذكر من أولئك الذين نبغوا في الاسكندرية : شمعون الراهب المعروف بطيبويه . أهرون صاحب الكناش ، ألف كناشة بالسريانية ، ونقله ماسرجيس الى العربي ، وهو ثلاثون مقالة ، وزاد عليها ماسرجيس مقالتين . يوحنا ابن سرابيون ، وجميع ما ألف سرياني ، وكان والده سرابيون طبيباً من أهل باجرمي ، وخرج ولداه طبيبين فاضلين ، وهما يوحنا وداود ؟ وليوحنا بن سرابيون من الكتب كناشه

(١) اذا قرنا ما عناه الإقدمون بالاسطقات بالخلايا والأعضاء في الطب الحديث ، بان لنا طرف من حقائق الطب عند الاسلاف .



الصغير ، اثنتا عشرة مقالة ، وكناشه الصغير ، وهو المشهور : سبع مقالات . ونقله الحديشي الكاتب لأبي الحسن بن تقيس المتطبب في سنة ثمانية عشرة وثلاثمائة ، وهو أحسن عبارة من نقل الحسن بن البهلول الأواني الطبرهاني ، ونقله أيضاً أبو النضر متى ، ومنهم : أنطيلس ، برطلاومس ، سندھشار ، القهمان ، أبو جريج الراهب ، أوراس ، بونيوس البيروتي ، سيورخنا ، فلاغوسوس .

ومن هذه الأسماء ما هو اغريقي ، وفيها ما هو سرياني . ثم عيسى بن قسطنطين ، ويكنى أبا موسى ، « من جملة أفاضل الأطباء » . وله من الكتب كتاب الأدوية المفردة ، وكتاب البواسير وعملها وعلاجها . ومنهم أرس ، وسرجيس الراس عيني ، وهو أول من نقل كتب اليونانيين على ما قيل الى السريانية ، « وكان فاضلاً وله مصنفات كثيرة في الطب والفلسفة » . ومنهم أطنوس الأمدي صاحب الكناش المعروف « ببقوقيا » . وغريغوريوس صاحب الكناش ، قال ابن أبي أصيبعة - « وأكثر كتب هؤلاء موجودة ، وقد نقل الرازي كثيراً من كلامهم من كناشه الكبير الجامع المعروف بالحاوي » .

جاء في كتاب طبقات الأطباء : مترجماً لطبيب عربي من كنانة : « عبد الملك بن أبجر السكناني : كان طبيباً عالمياً ماهراً وكان في أول أمره من الاسكندرية . لأنه كان المتولي التدريس فيها من بعد الاسكندرايين<sup>(١)</sup> الذين تقدم ذكرهم . ذلك عند ما كانت البلاد في ذلك الوقت لملوك النصارى . ثم أن المسلمين لما استولوا على البلاد وملكوا الاسكندرية أسلم ابن أبجر على يد عمر بن عبد العزيز ، وكان حينئذ أميراً قبل أن تصل إليه الخلافة وصحبته ، فلما أفضت الخلافة إلى عمر في صفر سنة تسع وتسعين للهجرة ، نُقل التدريس الى إنطاكية وحرّان وتفرّق في البلاد » .

وغالب الظن أنه منذ ذلك الوقت أخذ نجم مدرسة الاسكندرية يافل ، وذلك في أواخر القرن السابع الميلادي كما أفل نجم مدارس أثينا عند ما أغلقها في القرن السادس الميلادي الامبراطور يوستنيانوس البوزنطي .

اسماعيل مظهر

(١) يعني الافارقة والسريان .

## عانس

وقفت تطالع في كتنا      ب الكون أسرار الوجود  
وتدير مقبلة وامق      في صفحة الأفق البعيد  
وعلى محياها الدهول      ولوعة الأسف الشديد  
يا ليت شعري ما يجنُّ      الصدر من وجد جديد؟  
بحرٌ من اللذات يعصف      هاتياً ملء الكبود  
والشهوة الحمراء في      الشفتين تبرق عن وعيد  
في كل ربع وقفة الشكلي      لها عند اللحد  
والذكريات بصدرها      نار تلمظت بالوقود  
... فلقد شجها أن شمس      العمر تمنح للركود  
وطلائع الشيب الذميمة      ثم عن خطب أكيد  
يا خيبة الحلم السعيد      وضلة الرأي الرشيد  
ولّى الشباب ونفسها      لم ترو من كأس الوعود

\*\*\*

قامت تجمعهم من أنى      أحشاء ذي شعب عميد  
وخلال أضلعها سجين      ناء من عبء القيود  
يهتز من مضض الجوى      أسفاً لها تيك العهد  
وتثيره ذكرى الشباب      وضاحك العمر الرغيد  
فتخاله ناقوس دير      راح يقصف يوم عيد  
يا خيبة الحلم السعيد      وضلة الرأي الرشيد  
ولّى الشباب ونفسها      لم ترو من كأس الوعود

عزناة مردم بك

دمشق

## الاطفال

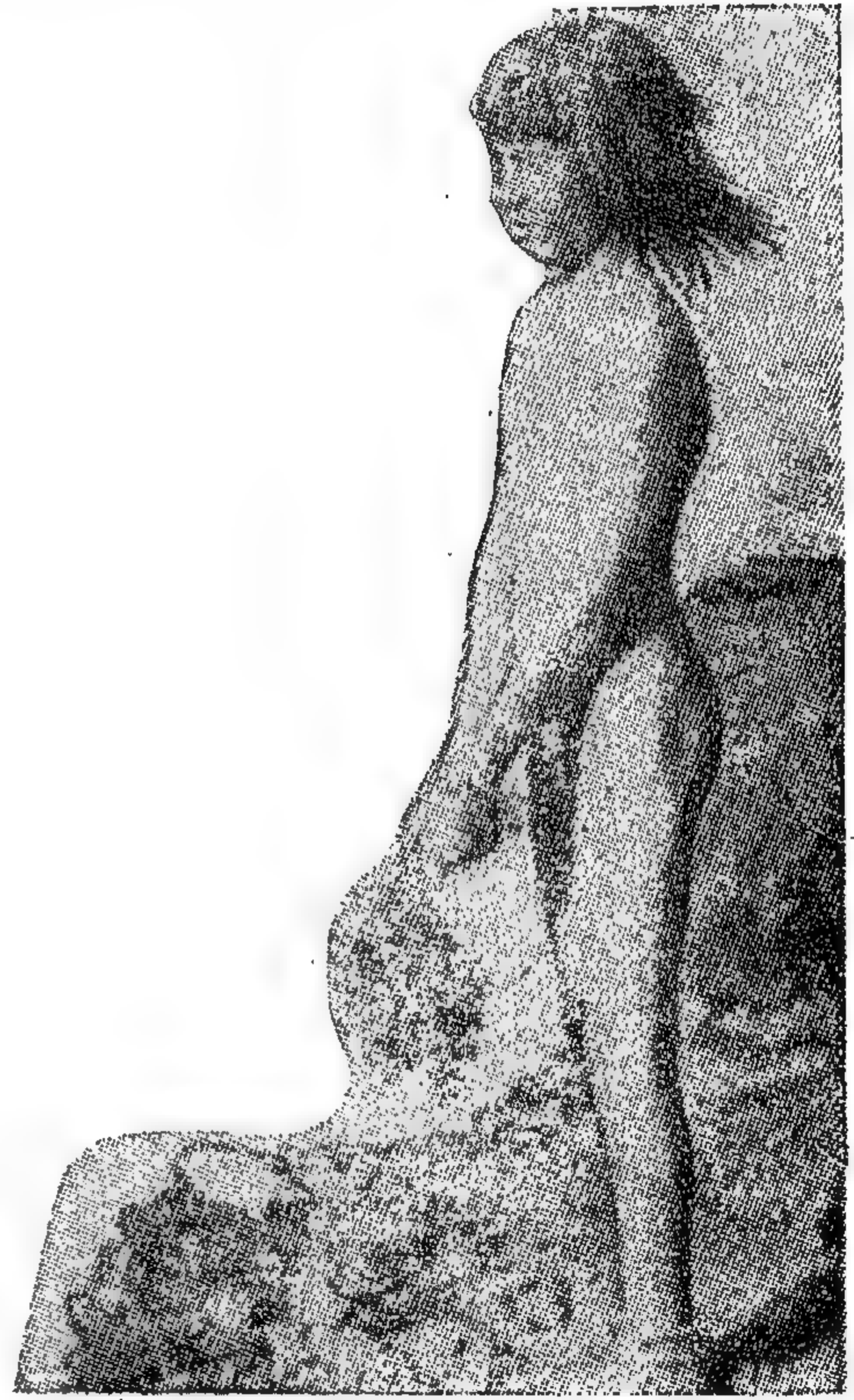
عشراء الوحوش (١)

قرأت نبأ ذلك الغزال الآدمي فعادت بي الذاكرة إلى أكثر من نصف قرن حين كنت طالبا صغيرا بمدرسة الأمريكان بحي الأزبكية بالقاهرة حيث منحت وقتئذ جائزة هي كتاب (قلادة النحر في غرائب البر والبحر) وذلك لفوزي على الأقران في الدراسة في ذلك الزمان.

ومما أذكره حتى الآن وقد فقدت هذا السفر النفيس وأسفاه منذ جيل أنه من مطبوعات بيروت. وما برحت أذكر كذلك البحث الذي تضمنه بشأن عشراء الوحوش في القرن الماضي. ودار الزمن دورته فوقع نظري ذات يوم على كتاب مدرسي كان يدرسه نجلي الأصغر إذ كان طالبا بمدرسة حكومية — بالقسم الثانوي، وأعني به (الجزء الأول من كتاب المطالعة للمدارس الثانوية، المطبوع بالقاهرة سنة ١٩٣٠ فتصفحته فعثرت فيه على النبذة التالية في الموضوع نفسه : —

على أن لبعض الذئاب بهلاد الهند فضيلة لا يحسن أن نسكت عنها، فقد ثبت أن بعض صيادي الهند عثروا في أثناء

صيدهم على ذئاب تتبعها أطفال من بني الانسان كما يتبع الأليف أليفه، والولد أمه وأباه، والكنهم يمشون على أربع ويلجئون معهم إلى الكهوف والمغارات وإذا حز بهم الأمر وأحاط



صورة الغزال الآدمي

(١) بمناسبة ما روتهُ الصحف بشأن الغزال الآدمي، رأيت أن أشرح هذا الموضوع فيما يلي : —



بهم الصائدون عووا كما تعوى الذئب ، ينقرون من الإنسان متى وجدوه ، ويستأنسون الذئب إذا مغموه . وفي ذلك المعنى قال الشاعر : —

عوى الذئب فاستأنست بالذئب إذ عوى وصوت إنسان فكبت أطيير  
فقد هؤلاء الأطفال أهلهم بنسكة من نكبات الهند فحنت عليهم الذئاب وعطفت عليهم  
عطفها على أجرائها حتى صاروا لا يعرفون سواها ، واعتادوا المعيشة معها وفقدوا كثيراً  
من مميزات الإنسانية والمدنية . تم بحروفه .

وإليك ما جاء في المراجع الانكليزية : —

إن أحدث الحوادث التي من هذا القبيل حكاية الولدين الهنديين المتوحشين وهما آمالا وكالا اللذان وجدتهما الرواد سنة ١٩٢١ مائشين مع الذئاب في كهف من كهوف تلك البلاد ثم قصة « لوкас » وهو صبي من أهالي جنوب أفريقية ، ربته القردة وعاش معها حتى أتى سن إنقاذه من وسطها ، ذلك أنه وجد حوالي سنة ١٩٠٣ وهو يناهز الرابعة عشرة من عمره ، فصارت حادثته أولى الحوادث الحقيقية للأطفال الذين تبنتهم الحيوانات الندية وربتهم .

ومما ينبغي ذكره في هذا الصدد أن صحف جنوب أفريقية وأوروبا وأمريكا ، ظلت أكثر من عشر سنوات تروي لقرائها من حين إلى آخر . روايات رائعة على ذلك الغلام العجيب . وكان أول حديث بشأنه ، الخبر الذي أرسل من مدينة يوهانسبرج إلى أمريكا ، عن طريق شركة التيمز النيويوركية ، فأذاعته على قرائها في عددها الذي صدر يوم الأحد ٢١ أغسطس سنة ١٩٢٧ . وإليك ما جاء فيه برمته : —

« كان جنديان من الفرسان القدماء في بوليس مدينة الكاب ، يرتادان أحد مجاهل الأصقاع النائية في الجنوب الشرقي من مدينة الكاب ، فصادفتهم شرذمة من القردة ، يلعب بعضها مع بعض ، في حوض كانت أرضه قد مهتت وأعدت للزراعة ، وكانت القردة تعيش فيها فساداً كأنها أطفال تلهو وتمرح ، فلم يرق عبثها أحد ذينك الفارسين . فلما لبث أن طاردها وأطلق عليها عياراً نارياً من غدارته . فولت الأدبار على الفور ، بيد أن مطاردتها لمحا قرداً منها ، وقد تخلف عن قافلته من فرط إعياؤه ، على حين كان زملاؤه يجردون في الهرب نفيل للفارسين أول وهلة أن ذلك القرد قد أصابه الطلق الناري فخرج فسارحاً إليه ليقبضاً عليه ، فدهشاً دهشاً عظيماً إذ تبين أن صبي وطني لا قرد وحشي لا ينقصه شيء إلا موهبة الكلام كما يفهمها بنو البشر ، إذ كان يُهمهم (١) كالإنسان ، كما دنا منه الفارسان ليأسراه ،

(١) المهمة تزيد الصوت في الصدر

ثم يقف حولها على الأربع ، حتى تغلبا عليه . وما إن وقع في أسرها ، حتى سقط في أيديهما ، إذ لم يدركا ما ينبغي عمله نحوه .

فعمدا إلى الكفور القريبة منهما قصد الاستعلام عن أهله فأخفقا إذ عرضاه على أبناء وطنه جميعاً فلم يعرفه أحد منهم ، ومن ثمة نقلاه إلى معهد من معاهد الأمراض العقلية حيث أقام زهاء سنة ، لم تبدر منه في خلالها أية بادرة تنم على ميله إلى الرذيلة ، مع إنه كان عربيداً مشغولاً بالمراوغة ، وهما من الصفات التي اكتسبها من معاشرته للقروء . ولم يكن في وسعه أن ينسب ببنت شفة . وكان يقدم له الأغذية المستشفية فلم يستطعها ، بل كان يؤثر عليها الدرة الخضراء والتين الشوكي ، فيتناول منهما ثلاث وجبات يومياً . وما برح حتى كتابة هذه السطور في أواخر سنة ١٩٢٧ ملازماً عادته القديمة في غذائه ولا سيما شراسته في أكل التين الشوكي ، فقد شوهد في جلسة واحدة يلتهم ٨٩ تينة منه .

ومع حقيقة أنه كان يبدو عليه شدة الميل إلى السير على الأربع ، بدلاً من الوقوف على ساقيه والاعتماد عليهما وحدهما في المشي ، فقد استدل المشرفون على إدارة المستشفى العقلي ، إنه لا يصلح للإقامة فيه ، لأن كل ما كان يفتقر إليه هو التدريب فحسب . وحينئذ مِمَّ أحد أرباب الأطباء ، من أخيه الموظف بذلك المستشفى قصة الغلام العجيب . فعرض على ولاية الأمور ، أن يتسلمه ويجمعه في كنفه ، فلبوا طلبه وسأوه إياه . وكان جسم لوكاس حينئذ مشوهاً بآثار جروح يخيل لناظرها أنها نتيجة عضات أليمة ، لم يعرف لها سبب . غير أنه لما تعلم الكلام فيما بعد ، أخبر سيده صاحب الضيعة أن الندبة <sup>(١)</sup> الكبرى الباقية في قمة رأسه كانت نتيجة رفسة بعامة .

وظلت نزواته القرذية مبعثاً لاستياء المحيطين به ردحاً من الدهر ، وكان أحب شيء إليه مناوأة القطاط التي تعيش في الضيعة . بيد أنه كان من بدء أمره يلزم الأدب والطاعة مع الناس ، والحب للاطفال ، فأصبحوا يعولون عليه كمحاضن لهم . وناهيك به حاضناً أما في الآونة الحالية فقد أصبح لوكاس بلا شك أنفع خادم في المزرعة المشار إليها ، ولا غرو فهو لا يكثر للوقت ، ولا يعوقه الفجر أو المساء عن الاضطلاع بأعماله . ولذلك يعهد إليه دائماً في أداء أي عمل في أي وقت ، فيلبي الأمر ، ويشار على المطلوب منه القيام به مباشرة خليقة بالاعجاب ، جدرة بالثقة المهدودة فيه ، فيفوق أي عامل من العمال

(١) الندبة - أثر الجرح الباقي على الجلد والجمع ندب وأنداب وندوب

الوطنيين الذين في دائرة اقليمه . وأضحى في وضعه التكلم باللغة الانكليزية كلاماً جيداً إلى حدٍّ ما . ولكنه لا يفهم شيئاً من لغات بني جلدته ، مع أن أعماله تجعله مرتبطاً ببني وطنه ارتباطاً دائماً . وفي هذا الصدد كتب المستر ميكيس المحرر بجريدة ستار ، التي تصدر في مدينة يوهانسبرج التقرير الآتي نصه بشأن هذا الصبي الغريب ، ثم بعث بما كتبه إلى الدكتور دارث عميد جامعة Wilwatersand ( وصحة نطق هذا الاسم هي فيثاتوزرانت ، في جنوب أفريقية . واليك فحواه فيما يلي : —

إن القصة التي قصها عليّ المستر جورج هـ . مميت ، صاحب مزرعة ( ثورنهيل ) ، وهي مقرر لوكاس منذ ٢٨ سنة كانت آخرها سنة ١٩٣١ مطابقة كل المطابقة لما روته عليه الصحف الأمريكية .

وتحرير الخبر أنه في سنة ١٩٣١ صار لوكاس يناهز الأربعين من عمره وأن سيده يعترف بحسن سلوكه ، وجده في عمله وأنه خير معوان له . وهذا إلى جانب طاعته التامة ، وذكرائه المنطوق ، مع العلم بأن ذلك الذكاء لم يظهر عليه إلا من بلوغه الثانية عشرة من العمر ، ثم سرد المستر مميت تاريخ حياة لوكاس فقال : —

قضى لوكاس طفولته بين القروء ، وهذا امرٌ نحن على يقين منه ، ليس بالأدلة التي تحويها هذه القصة وحدها ، بل بالمشاهدات التي شاهدتها بنفسي فيه ، والتي عرفها غيري في خلال الحقبة المديدة التي قضاها لوكاس في ضيعتي . ودليلنا على صدق أقوالنا ، الصورة الجانبية لوجهه ومراوغته ، وطول ذراعيه ، ونمو رذفيه نموّاً شاذّاً ، وتنكيس رأسه ، واهتزاز دائم ، والحدوش التي في أعضائه جسمه وسبابته ، ثم الذعر الغريب الذي يعتريه ، وتكثيره عن أنيابه ، وهذه صفات كلها براهين دامغة تثبت يقيناً أنه كان في جذائته معاشرّاً للقروء . ثم أن وجهه لا يشبهه في القروء لأنه ولد ميلاداً طبيعياً لا غبار عليه . وإنما عاداته التي اقتبسها من معاشرته للقروء هي التي جعلته يختلف اختلافاً بيناً عن بني جنسه . وتكلم المستر مميت في مسألة أصل لوكاس ، فنقل القصة الشائعة الخاصة به موقناً بصدقها فذكر مضمونها وهو أن لوكاس حينما كان طفلاً صغيراً تركته أمه نائماً ذات يوم وقصدت إلى أحد الحقول لتعزق أرض الذرة . ولما آتت عملها هناك ، عادت إلى كوخها فلم تجد طفلها ، فاعتقدت حينئذٍ أن القروء قد سرقته ، وشرح المستر مميت كيف تمكن من ترويض لوكاس قائلاً : —

لقد قضيت أشهراً دون استطاعتي إصلاح حاله ، إذ كان هائجاً ميالاً للأذى فوجدت



نفسى مضطراً إلى ضربه بالسوط ولا سيما عند تحذيره من العادات الحيوانية القذرة ومنعه من ارتكابه إياها في الدار وحولها . وكانت هاتيك العادات تشبهها في القطعة ، ومنها بغضه للماء وإحجامه عن الاغتسال به ، وما كان في وسعي التفاهم معه لأنه لم يكن يعرف أية لغة بشرية ، فجعلت ألقنه بضع كلمات إنكليزية فلم تلبث ذاكرته وذكاؤه أن تذبها فطراً عليهما انقلاب عظيم . وبلغ من حسن استعداده للتعليم أن أخذ بعد مضي سنوات ، يسرد لي كيف كان يشترك مع القروود وهو غشيرة ، في سرقة بيض النعام من أدحيه (١) فرفسته نعاماً هندياً منها فجرحته جرحاً دامياً في رأسه وهو الجرح الذي مازال أثره باقياً فيه إلى اليوم .

\*\*\*

ولم يكن ذلك الفتى يعرف أي لسان من لغات بلاده ، وإنما كانت معلوماته جميعها محصورة فيما تلقاه عني من الكلمات الانكليزية القليلة طيلة إقامته في كنفى .  
أما لو كاس فقد بسط تاريخ حياته كما هو مثبت في السطور الآتية : —

« أصرّح أنا لو كاس الصبي القردي المستخدم لدى المسترج . صميث صاحب ضيعة ثورنهيل بدائرة باذرست (بمركز الكاب) بأنني غدت أستطيع ذكر بعض حوادث مما وقعت لي طوال معاشرتي للقروود ، حيث كان غذائي يؤلف غالباً من الصراصير وبيض النعام ، والتمين الشوكي والذرة الخضراء وعسل النحل البري . وقد رفستني في رأسي نعاماً بينما كنت أجهج على أدحيتها وكثيراً ما لسعني النحل عند ما كنت أسطو على خلاياه . وقد تسلفت مرة صخرة شاهدة وعرة منقبة عن أي شيء أتغذى به ، فزلت ضاقي اليسرى فهويت إلى الحضيض ، فكسرت تلك الساق . ولبثت طيلة معاشرتي للقروود أسير على الأربع وأنا في الأدغال عاري الجسم كل العري . وكنت ذات يوم أبحث عن القوت مع زملائي القروود فأطلق علينا فارساً ، عيارات نارية من مسدساتهم ، فحاولت الهرب بكل ما في طاقتي ، ففشلت ، فقبضوا عليّ ، ثم حملني أحدهما على جواده . ويؤسفني الآن أنني أجهل المكان أو المركز الذي وجدني فيه ذلك الفارس » . X التوقيع هكذا وهو يقوم مقام لو كاس .

عرض هنري

(١) الادحى — بضم الهمزة وسكون الدال — الموضع الذي تبيض فيه النعام وهو على وزن أفعول من دحوت لأنها تدحوه برجلها ثم تبيض فيه وليس للنعام عش .

## برلمان الطبيعة

لقد رشّحت يا أفقُ السحابا  
فأحجم فاقدُ العبرات عنه  
فأصبحنا نشاهد « برلماناً »  
وينظر للبسيطة وهي ظمأى  
ولولا أن أدمعه عذابٌ  
فألق بنظرتيك عليه تعجبٌ  
أرائكُ من رياح الله تحنو  
ودارٌ قد بناها الله سقفاً  
ونوابٌ شحاحٌ في رضاهم  
تحامهم مشيهمو فشبنا  
ويا عجباً أراهم ، مع صباهم  
هل اقتربوا فلوا القرب منا  
تعالى الله ، هذا برلمانٌ  
رسالةٌ غيره كلمٌ ، ولكن

وقد أجرت رياحك الانتخابا  
وأقدم من له دمعٌ فتابا  
يردّ الشمس لابساً نقابا  
فيسقيها مدامعه العذابا  
لكانت عيشة الدنيا عذابا  
له ، وكفى به عجباً عجابا  
على النواب ، حاسبةً حسابا  
ولم يجعل لها جذراً وبابا  
كرامٌ إن هم انقلبوا غضابا  
وظلوا في معاليهم شبابا  
ورفعة قدرهم ، لبسوا اكتسابا  
أم اغتربوا فلوا الاغترابا ؟  
أطاب لنا معيشتنا ، وطابا  
رسالته يؤديها « انتخاباً »

شاعر البراري

# الصراع

## في العالم العربي

يقولون : إنَّ العالم العربي قد جنى عليه موقعه الجغرافي شرَّ جناية ، فلم تكن بقاءه منفترق طرق ، لما وطئته قدم أجنبية ، وعاش بمنجاة من الحرب والفتح ، لكن هذه البقعة من المعمور — العالم العربي — لم تكن ميداناً للصراع العسكري فقط ، بل كانت ولما تزل ميداناً تتصارع فيه الحضارات . والقوى العسكرية التي تتصادم وتتطاحن قد تدول وتتوارى ، لكن أثر الحضارات يترسب في أعماق النفوس وتتوارثه الأجيال وإن يمضي . ويستطيع الجيل الجديد الواعي المثقف في العالم العربي أن يماجد غيره من شعوب الأرض قاطبةً ، لأن بلدانه كانت بمثابة سراج صبت فيه الحضارات القديمة ، التي رأت النور على شاطئ المتوسط ، زيوت اختباراتها وتجاربها ، وثمره تفكيرها ، وحتى خيالها وآلامها . ولئن اشتهر الشرق بالجموح ، والمحافظة على قدسية الأرض الذي خلفته الأجيال الغابرة ، فالعالم العربي ، وهو جزء من هذا الشرق ، يتميز بالقلق والتلوث وقابلية التكيف والقدرة على التمثيل . ولئن احتدم الصراع بين فئاته ، وتباينت آراؤها . واختلفت مذاهبها الفكرية ، فذلك دليل على الحيوية ، وغنى التراث المتراكم — من قديم وحديث — والإرادة المتحفزة المتوثبة التي تبغي الأُحاطة بكل شيء . ولا بدَّ في السياق الطويل من أن يعقب هذا الصراع سلامٌ تنصرف فيه النفوس للإستمتاع بثمره الحضارات .

إن الحضارة الغربية الراهنة ليست إلاَّ درجة في السلم المؤدي إلى الحضارة الانسانية الشاملة . ويستحيل على أي كان أن ينسبها لشعب من الشعوب ، أو أمة من الأمم . ذلك لأن هذه الحضارة قد نمت وعمقت وتفرعت حتى تعذرت علينا الإحاطة بها وفهمها وتمثيلها ، فهي قد امتصت مادية جميع الحضارات التي غبرت ونشأت عن مساهمة أمم شتى ، وظهرت أمواجهها بدون نزاع مشارق الأرض ومغاربها . وتأتي للحضارة المعاصرة من الظروف الملائمة



لسعة الانتشار ، ما لم يتأتَّ حضارة سلفت . ولا يعود الفضل في انتشارها إلى سرعة المواصلات فقط ، وأساليب الإذاعة الحديثة التي انبثقت عنها ، كالطباعة على أنواعها والسينما والراديو ، بل إلى الطابع البشري الذي التسمت به ، أما الحضارات القديمة فيمكننا ، إذا ما استعرضناها أن نردها إلى الشعوب التي تمخضت بها ، وتبين طابع الأمة التي رببتها ، ولم تكن تلك الحضارات الشهيرة ، سواء منها التي ظهرت في سوريا ، أو في مصر ، أو في العراق ، خاصة بهاتيك الأمم فقط ، بل كانت ثمارها ووفقاً على فئة خاصة من الأمة ، ولذلك بات النصيب الإنساني فيها ضئيلاً هزئياً لا يؤبه له . وإلى هذا ، لا إلى غيره ، فعزى سبب أفليمية تلك الحضارات ، وركود نشاطها عند تخوم البلاد التي ظهرت ونشأت فيها ، ولا بد من أن يكون قد رشح منها شيء إلى الأقاليم المتاخمة ، المستعدة لتقبل ألوان تلك الحضارة ، المتشابهة إلى حدٍّ ما في الصفات العرفية المستسرة ، وطبيعة الأقليم ، وتكوين الأرض ، ونظم الحياة الاجتماعية والعقائد الدينية . أما الاضيق البعيدة فقد استحال عليها أن تتأثر بها وتغمرها أمواجها . والسبب عينه نرى شعوباً قديمة بلغت درجة عظيمة من الحضارة البشرية ، بينما ظلَّ غيرها يتسكع في ظلام الجهل والغباوة . ومن السخرية المؤلمة أن يتخذ البعض هذا السبق سبباً للتمجد والمباهاة . ولو عقلوا لفقهوا أن الأمم كالأفراد لا تولد جميعها في عام واحد أو في قرن واحد ، بل لا بدَّ لها من أن تمر في أطوار الحياة الرئيسية الثلاثة من ولادة فشبَّاب فهرم . وأن هناك أمماً قد شبَّت باكراً وأخرى قد شبَّت متأخرة . وإننا لا نستطيع أن نتبين العلل التي أدت إلى النهوض الباكر ، أو التي أخرت الظهور وعاقبت النمو . وأكثر الحضارات القديمة لم تبرح موطنها الأصلي وتنتشر إلاَّ عندما كانت تكفلها قوة عسكرية يكتب لها الفوز في الحرب . فالإسكندر حمل إلى سوريا ومصر الحضارة الأغريقية ، وطلع العرب على العالم من جزيرتهم بدين جديد تدعمه قوة عسكرية لا يستهان بها .

أما الحضارة الغربية الحديثة فانها استطاعت أن تنتشر في الأمصار القريبة والبعيدة ، وتغزو العقول والقلوب ، وتطور المجتمعات التي تنسرب إليها ، معتمدة في ذلك على أساليب الإذاعة التي ابتكرتها الصناعة الحديثة من صحافة ومؤلفات ومواصلات لاسلكية وسينما .

ومن أبرز خصائص السينما أنها عملت على نشر ألوان المعيشة ومظاهر الحياة وتنوع الأزياء واختلاف الأسنة وفنون الأعمال وال عمران . وعمدت الى الماضي فبعثت أهليه بسحنهم وأساليب حياتهم وطرق معيشتهم وشكل منازلهم وغربت وشرقت بهم .

ولقد قدّر للشرق العربي أن يتصل بالغرب منذ أوائل القرن التاسع عشر . لكن هذا الاتصال كان قصير الأجل ، محدود الأثر ، وسبب ذلك يعود الى البيئة المتأخرة التي كانت تحيا فيها أمم العالم العربي إبان حملة نابوليون الى الشرق ، والى الذهنية التي كانت تسيطر تلك الأمم في مضمار الحياة ، والعين التي كانت تنظر بها الى الحياة والكون ، والقيم التي كانت تعتبرها وتجلها . ولم يثمر هذا الاتصال في إبانة في مصر ، ولم يكن له صدئ بعيداً في أرجاء العالم العربي ، اندرة الرؤوس المفكرة التي تدرك ما تريد ، وتعرف ما لا تريد ، وعدم وجود زعماء حقيقيين يرون الزمامة وسيلة لإجراء الإصلاح الشامل لا واسطة للاستبداد والتعسف وابتزاز الأموال . فهؤلاء لا غيرهم ، يمكنهم أن يسوقوا الشعب سوقاً الى مناهل العلم وحياض المعرفة ويطلقوا في الوطن تيارات جديدة . وهل هذا القول أكثر ما ينطبق على محمد علي ، ذلك الرجل الواعي المصلح .

ومن شأن الحضارات عندما تتلاقى أنها تتفاعل وتتناحر وتتصارع وتختلف حدة الصراع باختلاف الأمم ومقدار تفتحها وقابليتها للتكيف والاقتباس ، أو انكماشها وانطوائها على ذاتها ، والشبه بين الحضارات . ومما يزيد في الصراع أن الاكثية الساحقة في كل أمة تعيش بعمل عن نور العصر الذي تحيا فيه ، محافظة على نظرات فاسدة الى الكون والحياة لا تتخلى عنها ، ولا تفقه معنى التطور وضرورته بغية الاستمرار في الوجود وكرامة الوجود . وإن هذا الصراع ما زال ناشياً على أشده في العالم العربي منذ مطلع هذا القرن . ومرد هذا الصراع الى صفة العالمية والشمول التي تتصف بها الحضارة الغربية العصرية . فبنا لا مفر لنا من الانصياع للواقع والاقبال على خير ما في هذه الحضارة من خير يرتجى . إذ يستحيل علينا أن نضع أنفسنا في مقام ، ونغمض العين ، ونصم الآذان ، كل ذلك كي نتجاهل عمداً التيارات الحضارية التي انطلقت فعمت الأرض بأسرها . ولا بد لنا من أن نمضي جادين في الاقتباس عن الغرب الأوربي والغرب الأميركي ، ومن الخطأ القول أن الاقتباس يفقدنا

مميزاتنا الذاتية وخصائصنا القومية ودينيانا في بوتقة الحضارة الغربية . إذا ما من قوة ، مطلقاً ، تستطيع أن تجعل من الانسان كائناً جديداً غريباً عن خصائصه الأصلية العريقة ، الذاتية منها والعرقية ، لأن المرء لا يقوى أن ينجو من مؤثرات المجتمع الذي هو في أحضانه ، والبيئة التي يقطنها .

ومن مميزات الشعوب المتأخرة ، المتخلفة في مضمار الحضارة ، أن لا تكثرت بالحضارة ولا تعيرها اهتماماً ، ولا تعلّق آمالاً كباراً على الغد ، بل تسمر أنظارها في الماضي ، مؤمنة بصلاحيه وفساد الحاضر . وتعتقد أن ما من فكر حديث إلاّ راود أذهان الأجداد ، وما من مخترع في العصر الحاضر إلاّ علقت به جذور تمتد الى الماضي السحيق الذي نجمله . فما طهجت الألسن مرة بالغرب وحضارته والخصائص الانسانية التي تتميز بها ، والفوائد الجمّة التي نجمت عنها واستفادت البشرية منها في شؤون عيشها وحياتها ، إلاّ سمعنا من يتصدى قائلًا : إن الغرب مدين للشرق ، ولو لا الشرق لما كان الغرب ، وزراه في العصر الحاضر يسدّد الديون التي اقترضها عند ما كان لا يزال في أول الشوط . وإن هذه المدنية الغربية ، التي لا تنسب الى شعب معين أو الى سلالة معينة ، لم تنبت في أوروبا وأميركا على نحو ما تنبت الكفاة والفطر ، بل ان بذورها جسيء بها من الشرق ، سواء كانت روحانية أو مادية . ولئن يكن الشرق مهداً لحضارات قديمة متعددة ، فليس من المقرر الثابت أن الحضارة الغربية ابنة صحيحة لهاتيك الحضارات أو امتداد لها . فكما أننا نجمل جهلاً تاماً جميع الطبقات الأرضية التي تجتازها قطرة الماء حتى تخرج من النبع ، فكذلك يستحيل علينا أن نعين كافة العوامل ، التي ساهمت وساعدت على نمو الحضارة الغربية وازدهارها .

وها هي ذي الحضارة الاسلامية - العربية بين يدينا ، فهل تقدر أن نعين كياناً مبالغ ما أخذت وما أعطت ؟ وهل حدث لامة أن نهضت دون أن تتوكلأ على تراث غيرها من الأمم ، وتستغله أعظم استغلال ، وتتخذ أساساً تشيد عليه صرح حضارتها ؟ ومن الغريب أن يعتمد الغرب الى جميع الحضارات القديمة ، ويقتبسها وينميها ويتمثلها وينشرها ، خالفاً عنها رداءها الأصلي ، ساكباً فيها من روحه وتقاليده وعاداته ، بينما أظهر الشرق عجزه عن الاستفادة مما يوجد بين يديه . ولعلّ مرد ذلك الى طبيعة الشعوب الشرقية القديمة التي اعتادت أن تحيط



العلم بهالة من الأجلال والقداسة والاعتبار، وطبيعة الغربيين الذين يعتبرون العلم مجرد وسيلة وأنه وجد لخدمة الإنسان واسعاده ولذته. إنهم أنزلوه من برجه العاجي الذي سجنه فيه الشرقيون ولغيري أن يصوب سهام النقد العنيف إلى الغرب لآمعانه في المادية . هذه المادية التي تجعل في الحروب والنزعات الاستعمارية ، والسكدح في سبيل المال ، والايان المطلق للعلم وقدرته على تفهم أسرار الحياة والسكون . مع العلم أن ينايع الحضارة الغربية ترة صافية عذبة . ويستحيل على المياه أن تظل صالحة نقية من منبعها حتى مصبها . فإنها لا تقوى على دفع الأجسام الغريبة التي تلقى فيها وتعكر صفاءها وتفسدها وتجمها غير صالحة . أما أنا فاني أومن إيماناً لا يعتوره شك في ان العالم العربي ما اتصل مرة بالغرب إلا ونشأ عن هذا الاتصال والاحتكاك والاقتباس عصر ذهبي ونهضة جبارة في جميع نواحي الحياة وأبواب المعارف . وشاهدي على ذلك المساهمة الحقيقية من قبل سوريا ومصر في الثقافتين العظيمتين الخالدتين الأغريقية والرومانية . فقد عرفت كل من سوريا ومصر تينك الثقافتين وأثرت فيهما وتأثرت بهما ، وأخذت منهما وأعطتهما . ولا يزال العصر العباسي قريب العهد منا ، وإن كان الاتصال تم يومئذ عن طريق غير مباشرة . فلا يجوز أن نقول عن العصر العباسي إنه امتداد طبيعي للعصر الأموي . وليس مرد ذلك الى النظم السياسية وألوان الترف التي سادت المجتمع يومئذ ، بل الى غزارة المعارف ولونها ونوعها التي صببت في المجتمع العباسي . لقد كان العصر الأموي يتسم بالعنصرية الشديدة المغالية . ولم تكن العنصرية في يوم من الأيام إلا ضيقة منكشة ، تؤثر العرلة ، بدافع من الأنفة ، على الاتصال وما ينشأ عنه من أخذ وعطاء . لقد كان للعصر العباسي نوافذ تطل على الجهات الأربع ، فيتنشق النسمات التي تهب من الفرس والهند وبلاد الأريق . ولعل أقوى النسمات وأكثرها شذوى تلك التي هبت عليه من الديار الغربية ، تلك التي تفاعلت مع الحضارة الأريقية . ولهذا جاء نتاجه غزيراً متنوعاً ملوناً . ويقتني أن الشعوب الإسلامية والعربية لو لم تستنكف بدافع ديني وعنصري في آن واحد عن اقتباس اللغة اليونانية ، لكان لثرائنا القديم شأن يختلف كل الاختلاف عن شأنه الراهن . وانهم أخطأوا وأظهروا كسلاً منبثقاً عن العقيدة الدينية عند ما اقتنعوا بالترجمات — ويغلب عليها السقم والإيجاز والهو — التي كانت تقوم بها الأقليات الدينية التي

ظلت تعيش في البيئة الاسلامية . ومن المؤكد والمعقول أن أولئك المصريين لم يسبروا غور الثقافة الاغريقية ، وأن تلك الترجحات لم تتناول إلاّ الامور التي كانت تشتد إليها رغبة الجماهرة من علماء الكلام ، للذب عن عقيدتهم في بيئة صاحبة زاخرة بالمذاهب والعقائد والآراء التي اعتمدت البحث والجدل .

ولقد تنوّعت الاسباب التي حدت بأبناء العالم العربي كي يقفوا من الحضارة الغربية موقف الحذر المتردد المتجفّف . فطلق الكثيرون يندّدون بهذه الحضارة ، ويلصقون بها التهمة قلو التهمة ، ويعتبرونها مفسدة للأخلاق ، هدّامة للتقاليد المتوارثة ، نزاعة إلى الاحاد والاباحية ، عاملة على الانحلال الاجتماعي . ويجمال بنا ، حسب رأيهم ، أن نبني حول أقطارنا أسواراً نتقي بها الشرور التي تحاول أن تندفق علينا من الغرب . ففي تراثنا القديم عنها غنى ، وفيه زاد وكفاية . وكما صلح هذا التراث في الماضي ، فلم لا يعود يصلح في العصر الحاضر ؟

وسبب هذه الحملة التي يشنها الجامدون الذين آلوا على أنفسهم أن لا يتقدموا قيد شعرة منذ نصف قرن في مضمار الفكر والرأي ، والذين لا يرون ضرورة في التطور ، ولا يفقهون ناموسه الفاعل فينا رغمًا عنا ، هي الفروق العقيدية السائدة بين أبنائه والغربيين أولاً ، وإلى الظروف والملابسات التي أدت الى الاتصال بالغرب .

إن تعرفنا إلى الحضارة الغربية لم يحصل بواسطة التطور البطيء في العلاقات والاحتكاك والتفاعل ، بل إن هذه الحضارة بكامل جهازها وتقادم عهدها ، وعظيم أسرارها . وغنى تراثها ، قد جاءتنا في إثر الحملات العسكرية الاستعمارية التي كانت تستهدف الشرق العربي . وهذه المفاجأة أحدثت في أممنا بلبلة وتشويشاً ، لأن هذه الأمم لم تكن على استعداد تام لتحتضن وتتمثل حضارة صاحمت فيها أمم شتى طيلة عصور . ولم يدعنا الغربيون وشأننا ، ولم يعترفوا أن لنا خياراً في الأمر ، بل أطلقوا في مجتمعاتنا تيارات حضاراتهم وأذاعوا مبادئ مدنياتهم ، ونسفوا ما لدينا من نظم وتقاليد ، وأحلّوا مكانها نظماً حديثة لم نستنبط حرفاً واحداً منها ، ولم نفصل تماماً للبيئة التي نقطنها ، وللروحانية التي نعتنقها . ومن مميزات الشعوب المغلوبة على أمرها ، أن تنساب أداة طيعة في يد الغالب ، لينة كالعجينة . ينشئ

منها الصورة التي يشاء . وهذا السلوك لا ينافي حقيقة الجماعات البشرية لدن اختلاطها بعد حروب . فالغالب يسعى ليوطد ويتمتع بالسيطرة التي يلائق منها البناء أو الخراب ، التقدم أو الانحطاط ، تبعاً للرسالة التي ينوي أن يؤديها ، وتبعاً لاختلاف الأفراد الذين توكل إليهم تأدية هذه الرسالة ، ونصيبهم من المثل العليا والانسانية . ومما أثار حفيظة المحافظين هو انتشار الحضارة في أرجاء العالم العربي وتغلغلها في جميع نواحي حياتنا . فظهرت آثارها بارزة في العمران ، وأصاليب المعيشة ، والأزياء والمشارب ، ومرافق الحياة ، وفنون التفكير والاجتماع والاقتصاد والسياسة . ومما معركة الأدب الجديد والأدب القديم إلا نتيجة متوقعة طبيعية نشأت عن تصادم الثقافتين . وإن اندحار تراثنا أمام الحضارة الغربية ولّد في القلوب شكوكاً وسوء ظن في صلاح هذا التراث لمقتضيات الحياة العظيمة . وسوف لا أدني فيما يأتي إلاّ ببحث التطور الذي انتاب حياتنا الفكرية ، والتبديل الذي طرأ على مفاهيمنا في تقدير القيم والمثل ، وأحدث تغييراً كبيراً في نظرتنا الى الحياة والكون .

ماهي الأسباب التي أدّت إلى انقلاب في مفاهيمنا للقيم والمثل ، ونظرتنا للكون والحياة ؟ إن السبب الوحيد الذي أحدث هذا الانقلاب هو الثقافة الغربية . فقد انصبت علينا هذه الثقافة في أعقاب الحرب العالمية الأولى ، ولما نزل تندفق . فأتيح لنا أن نتصل بهذه الثقافة مباشرة ، ونردّها من مناهاها ، ونتعرّف إلى أسرار تلك الحضارة ، والينابيع التي استمقت منها ، وفقهنا علة النهضة في الغرب على اختلافها ، والانقلابات التي حدثت في سائر ميادين الحياة . لقد علمنا أن الغربي بدأ أولاً يتحرر من القوى الخارجية التي كانت تهيمن على شؤون حياته ، كالكنيسة ، والدولة الأوتوقراطية ، ومن النظريات الاعتباطية التي يكون الجهل سداها والخوف لحتها . والفضل في هذه اليقظة التي راودت أجنانه ، يعود إلى أحياء الثقافة الإغريقية واقتباسها وتمثلها . وتمكنا من الاطلاع على مرامي المبادئ الديمقراطية ونشوتها في أوروبا الغربية خلال القرنين السابع عشر ، والثامن عشر ، التي أحدثت الثورة الانجليزية عام ١٦٦٨ ، وتمت الغلبة فيها للنظم الدستورية على الامتيازات الملكية ، وتكشفت لنا الثورة الأميركية التي نشبت عام ١٧٧٦ . ولم تكن تستهدف الاستقلال السياسي فقط ، بل كانت تتوخى اقرار المساواة في الحقوق والواجبات . وفي عام ١٧٨٩ أضرمت



نيران الثورة الفرنسية ، ولعلها أعظم الأحداث طرأ ، التي تمخضت عن حقوق الانسان والأقاييم الثلاثة « المساواة ، الحرية ، والأخاء » . وما من انقلاب سياسي أو اجتماعي أو علمي حدث عفواً ، بل مهد له أشخاص وقرنا بأسمائهم . فلا تذكر الثورات السياسية حتى يتبادر إلى الذهن اسم كرومويل ، وواشنطن ، وثولتير ، وروسو ... والأحداث الاجتماعية والاقتصادية مدينة لسان سيمون ، وپروودون ، وماركس ... والثورة على الكنيسة تذكرنا بلوتيروس وكالفن ... والانقلاب في النظرية العلمية تم بفضل جاليليو وكوبرنيكوس ونيوتن ودارون وپاستور ...

ظللنا قرونًا تلو قرون ، ونحن نردد مع يسوع « لتكن مشيئتك » ونؤمن مع محمد أن « لا غالب إلا الله » . إن هذا الاسراف في الإيمان بالقضاء والقدر ، انزع من نفوسنا مبدأ المسؤولية وحرية المصير ، وقادنا إلى الاعتقاد إن الانسان لا تترتب عليه مسئولية ماضي هذه الدنيا . بل انه مجرد أداة تتلاعب بها يد جبارة تدعى القدر ، هذا الحصن الحصين من العقيدة التي تمخضت عنها الكتب المنزلة ، وقدست أجيالاً ، انهارت انهاراً يكاد يكون تاماً لدى أول اصطدام بالثقافة الغربية . وأخذ العالم العربي يعيد النظر في كل ما توارثه مجتمعه من أنظمة زمنية وعقائد روحانية . لقد آمن أن الله علة كل شيء في الـكون . وبما أن الله علة كل أمر ، فباتت جميع قضايا الحياة موسومة بمشيئته ، ولا حول للانسان في تبديلها أو تعديلها . أما اليوم فقد بدأ يعتقد أن الجمعية البشرية ، لا الله ، وما سنته من نظم جائرة ، وأورثت من تقاليد وعادات ومساوئ ومفاسد ، مسؤولية عن نتائج هذا الميراث . فليس الفقر الذي يجعل الحياة جحيماً لا يطاق آفة ربانية ، بل هو خلل أخلاقي واجتماعي واقتصادي وسياسي . وليست الطبقات نظاماً أزلياً ، ثابتاً كالطود ، مقدساً كالناموس ، وليست الاوثان الاجتماعية أرباباً . فالطبقات غير مستقرة ، وهي كالموج لا تنفك تعلو وتهبط تبعاً للعوامل والأحداث والانقلابات التي تنتاب الأمم والشعوب . فنشأ من هذا الاعتقاد ان من حق الانسان أن لا يقف مكتوف اليدين أزاء المساوئ العالقة بالمجتمع البشري . فكما أنه استطاع أن يحرر الطب من الكهانة ، وينزع غشاء الخرافة عن الامراض ، كذلك طفق يفضل ويميز بين المهيئة الربانية والمساوئ الاجتماعية التي سببها الانسان . إن هذا المبدأ الذي تسرب الى

العالم العربي وغزا عقول أبنائه ، وبات عقيدة راسخة ، هو أعظم حادث في تاريخ هذه البلدان منذ أن أقلمت عن عبادة الأصنام ، وخصبت الله وحده بالآيمان والعبادة . ولهذا لا نعدم من يقول إن الغرب زرع معتقدا ديني وزرع الكفر في قلوب شبابنا ، ونسق التقاليد الجميلة التي سار عليها آباؤنا وأجدادنا . والحقيقة أن هذه الحرية الفكرية التي يمتاز بها الجيل الناهض ليست ثمرة الألحاد والكفر بالله والمثل العليا ، بل هي وليدة الثقافة الحرة الشاملة العميقة التي تنمي في الفرد شخصيته الانسانية ، وتجعله يتجمل ويتحرر من العقلية الرجعية المسيطرة على مجتمعه ، ويخضع الكثير من حوادث الكون ومظاهر الحياة إلى العقل والمنطق .

خضعنا طويلاً وبكل طيبة خاطر للنظام الأوتوقراطي الاجنبي الذي اعتمد الأساليب الأوليغارشكية كي تضمن له البقاء والقوة . ولم نثر يوماً لنقلب نظام الحكم ونصلحه ونزيل مساوئه ومفاسده ، بل ثرنا مراراً عديدة على الأشخاص في سبيل أشخاص لا ينفشون سوى المنصب والجاه . وظللنا نؤمن ، إلى أن اتصلنا بالغرب ، أن السلطة تهبط من السماء ولا ترقى من الأرض . ولهذا لما تبرح ألسنتنا تلوك تعابير الذل والهوان والجهل التي خلقها العهد العثماني : الطريق للسلطان والماء للسلطان والأرض للسلطان لهذا الضرب من الحكم خضع الشرق العربي أجيالاً ، لا جهلاً منه بمبدأ الدولة ، بل لأن قروناً طويلة من الجهل والظلم والفوضى ، ثلاثة أقاليم تذكر ما ذكرت السلطنة العثمانية تلك الدولة « العلية » ، قد أرهقته وأماتت مواهبه وخنقت نشاطه .

وكما استطاعت الثقافة الغربية أن تنمي الشخصية الانسانية في الفرد ، وتنبيهه وترشده إلى الحقوق التي خصته بها الحياة وتدفعه دفعاً لنيلها ، فانها قد أيقظت في النفوس الروح القومية ونشرت النزعة الوطنية . فهل أتيح لشعوب العالم العربي ، فيما خلا من العصور ، أن تشعر بهذا الشعور وتفكر هذا التفكير ؟ لقد خاض ألوف من السوريين غمار الحرب العالمية الأولى إلى جانب الترك العثمانيين ، وهم يعتقدون انهم لا يحاربون إلا في سبيل قضية مشتركة وهدف واحد : مصلحة السلطنة العثمانية وتثبيت دعائمها . ولم تمض إلا سنوات قلائل على انتهاء الحرب حتى اجتاحت سوريا الشمالية ثورة ترمي إلى طرد الاجنبي واجلائه

عن البلاد ، ولئن كان نصيب تلك الثورة الفشل من الناحية العسكرية الصرفة ، لكنها عملت على إنماء الشعور القومي .

إننا بلغنا المرحلة التي بلغها الشعب الفرنسي قبيل عام ١٧٨٩ . ويساورنا الآن ما كان يساوره يومئذ من رغبة في الإصلاح يشمل شؤون الاجتماع والاقتصاد والسياسة ، ونقمة على النظام الأوليفاركي المستفحل في أقطارنا على أراخين السياسة الذين جعلوها عملاً متوازناً خاصاً بهم محتكراً في أسرهم . إن الطبقة الشعبية في العالم العربي بدأت تستيقظ من سبات طال أمده وتتعرف إلى حقوقها في الحياة . ويتساءل أولئك الذين يرومون انهاض الشعب ويرغبون في الإصلاح الاجتماعي كما تساءل « سييس » : « ما هو الشعب ؟ - إنه كل شيء - وأي شأن كان له في النظام السياسي ؟ - لا شيء ؟ - ماذا يبتغي ؟ - أن يصبح شيئاً ذا قيمة » هذه الفكرة التي نشرت شراعتها في العالم العربي هي بادرة التحرر من جميع الكوابيس وألوان الطغيان والظلم التي اتصفت بها القرون المنصرمة .

ورب قائل يقول : وهل النظم الاجتماعية الحديثة التي انبثقت عن الحزبية خير من الأوتوقراطية التي ودعناها منذ أمد قصير ؟ لقد كان الملك يعد نفسه مسؤولاً أمام الله عن أعماله ، وليس للشعب أن يتناول محاسبته ، أما الزعيم الحديث الذي تمخض عنه الحزب الذي يمثل إرادة الجماعة ، فمن ذا الذي تحدته نفسه في محاسبته أو خلعها ؟

عالمنا لا مشاحة فيه أن الأحزاب السياسية ظاهرة جديدة في مجتمعنا الحديث . وهي من جملة الاماليب التي تسربت إلينا من الغرب . فهي تقوم على تكتلات من سائر طبقات الأمة وتستند على مبادئ تستهدف خير المجموع وترمي إلى إصلاح حياة الأمة من جميع نواحيها وهي ما أنشئت إلا لتتقضي على تلك التكتلات التي يزخر بها العالم العربي ، والتي تتغذى وتستمرى من اعتبارات طبقية اقطاعية بالية ، ونظرات طائفية متحدرة من الحذر والذعر والمقت والتكتلات الطائفية هي بمثابة دائرة مغلقة لا يتفاعل فيها تفاعلاً مطلقاً حرّاً إلا أفراد تلك الطائفة . وسوف تكون هذه الظاهرة حادثة فذة في تاريخنا الحديث وسبباً من أعظم الأسباب التي تساعد على تطور الحياة في أرجاء العالم العربي . لقد يتم ذلك إذا أطلقنا في أقطارنا تيارات المبادئ العادلة السامية التي تتيح للإنسانية الكامنة في كل بشري أن



تتفتح وتتألف وتنمو وفق ميولها وزماتها ، لا التي تحارب النزعات الانسانية الضمنية كحرية العبادة ، وحرية العمل ، وحرية الوجود ، وتضحي بهذه المثل ، التي لا يسمو الانسان إلا بها ، لقاء هدف اقتصادي أو سياسي . والحرب بمعناه البعيد العميق مناوأة لأحكام القدر . هو سلم ليرقى عليه من لم يقدر له أن يولد في مهد النعيم ويرث الأجداد والامتيازات . وإنشأ لا يزال فنظر بامتعاض الى التكتلات الحزبية الحديثة ، ذلك لأنها أكثر مما تتألف ممن ينشدون العدل الاجتماعي وإزالة المساوئ والغبن ، ولا يزال متأثرين بإرث الأجيال الغابرة التي حفلت بالتكتلات التي لم تستهدف سوى اغتيال القائم على شؤون الحكم واستلام المقاليد من يده وممارسة الأعمال التي يمارسها دون إحداث أي تغيير في الجوهر .

وليست الغرابة أن تتأثر المرأة بموجة التطور ، بل الغرابة أن تبقى بمنجاة من هذا التأثير والاتصال والاحتكاك . فلقد أتاح لها الاطلاع على الحركات النسائية في العالم ، ولكنها العلم الذي انتشر على درجاته ، ونشوء الصناعة الحديثة وازدهار التجارة وتنوعها ، أن تعمل وتكسب وتستقل اقتصاديًا . كل هذه العوامل أحدثت بالمرأة أن تطالب بالاعتراف من رتبة التقاليد لتعيش في مساواة تامة مع الرجل . ولكي تبلغ هذه الأهداف لم تجد بداً من التكتل والتعاون وإنشاء المنظمات النسائية بغية نقل حقوق طبيعية قد سلبها إياها المجتمع البشري ، وبلوغ امتيازات خص بها الرجل من دونها وما فتى يتمتع بها منذ أزمنة طويلة متغلغلة في القدم . فهل تستطيع المرأة أن تتغلب على سلطان التقاليد التي اعتبرت الرجل متفوقاً عليها في كل شيء ؟ وهل تستطيع أن تتخلص من وطأة النصوص الدينية التي حرمتها المساواة الحقيقية ، والاقتصادية ، والاجتماعية ، التي قضت عليها باعتزال المجتمعات والتعجب ؟ إن العامل الاجتماعي المتوارث والوازع الديني ، قد ولدا في قلب المرأة التي تعيش في بيئة شعوراً دفيناً إنها دون الرجل ، وثبطا همتهما كي لا تطمح الى ما يطمح ، وإنها لن تبلغ من الكمال ما يبلغ لأنها لم تؤت من المواهب ما أوتي . فوقر في ذهنها أنها خلقت لتسير في ركابه ، لا لتكون له نداً ، وأن تقوم على خدمته لا ليتعاونوا في مضمار الحياة . ففقت بهذا الحظ ولم تخاطر الثورة يوماً ببطلانها . وإن التاريخ الجلي وغير الجلي لم يسجل

ثورة للنساء على الاطلاق . وليست العبرة في الحوادث الفردية المتقطعة الفورية التي تحمل طابع التمرد والغضب أكثر مما تنسجم بميسم الثورة على أوضاع لا ترضي ونشيدان أهداف تخلق الحياة خلقاً جديداً .

لا يزال الكثيرون يعتقدون أن المرأة الصالحة الفاضلة هي التي تلوذ ببيتها ولا تبرحه مطلقاً ، وتتحجب عن الرجل كي لا تثلم عفتها ونقاوتها ، وتجهل كل شيء . وقديماً وجد على قبر امرأة رومانية : « غزلت الصوف ولزمت بيتها » . لكن كان هذا الضرب من الحياة هدف المجتمعات القديمة أو المتأخرة ، فلم تعد هذه المبادئ السلوكية تصلح أن تكون أساساً نقيم عليه صرح حياتنا العائلية . فالمرأة المثلى في الوقت الحاضر ليست تلك التي تغطي فيها عناصر الأنوثة على عناصر المرأة ، وليس الفخر أن تجهل ما جلّ ودقّ من شؤون الحياة وأسرار الكون ، وليست تلك التي تعيش عبثاً على ذويها وزوجها ، بل تلك التي لا تفيدها الأنوثة إلا لتؤكد خصائصها وتبقيها متميزة عن الرجل في كثير من الأمور ، والتي تسعى لكسب المعرفة وتحصيل العلوم وتذوق الفنون على اختلاف أنواعها . وسوف تشتد الحاجة إلى المرأة بمقدار ما تتطور امكانياتنا الاقتصادية وأحوالنا السياسية والاجتماعية . ثم إن الآلة قد عدت على المرأة وزاحمتها وبزتها فيما اختص بها من الأعمال من كساء ومأكل ومشرب . فأصبح لا مفر للمرأة من أن تخرج إلى الحياة لتقضي على السأم الذي ينتابها ، وتتعرف العالم الذي عرفته في الكتب .

هذا هو الصراع العنيف الذي شرعت به المرأة في العالم العربي منذ مطلع هذا القرن . ويقيني أن المصلحين في بلادنا سوف يتساءلون عما إذا كانت المحافظة على وضع متوارث وعقائد متوارثة ، قضت بالتفاوت الاجتماعي بين الجنسين ، لا تؤخر نشوء المجتمع الأمثل . فهل يكتب النصر للرجل تمضده تقاليد وشرائع مقدسة وتفوق جثماني ، أم يكتب الفوز للمرأة ولا سلاح لديها سوى فتنة خالدة ، وإيمان مطلق بالحق ، وكفاءة مغمورة لو انطلقت من عقابها لقلبت أسس الحياة كلها وغيّرت وجه التاريخ ؟ ١١٢ .

## تلهس في الظلام

روعة في الظلام تقري فؤادي  
خاطرات فاض الجلال بمجنيبيها  
أشأم الركب واثقاً بهداه  
أيها السكوكب البعيد أفض لي  
كم ملايين عالم قد تلاشي  
يا ترى هل درى بأني سأاتي  
أم درى انني أضيع أهدافي  
تهت واضيعتي فذي السحب  
أشرفي يا نجوم فالقلب حيران  
خلص الحى تحت موج غطيط  
أنا النائم المجد بأحلامي  
أنزفت خمرة الحمى ثورة الحق  
أنا في باطلي استرحت فلا لاج  
واذا كنت في نعيم من الأحلام  
أنا في جنة بوحى خمار  
شيدتها خواطير باسمات  
ركبت سفرتي مهامه يهماء  
ويل قلبي تبددت باسمات  
أتعب القلب باجتراء المآسى  
رب موج قد خضنته بادي الأهوال إذ هاج مرعب الأرباب  
فتعاليت طاصفاً يملأ البحر  
ثم إذ عدت صارخاً بالشواطي  
ألفت روحى الظلام أنيساً  
واحتست بالسكون ملو

ذكريات تسدو لأعصر عاد  
وصوت مجلجل الأرحاد  
ما قلبي يجد في أنجاد؟  
بسناً خاض شامع الأبعاد  
وهو في سيره لهذي العباد  
حين شق الأثير شطر بلادي؟  
فقد جاء آخذاً بقيادي  
قد وافى لتغتناله على ميعاد  
وقد غشه غشاء الحادي  
وغزوني الأحلام دون رقاد  
أم الحى...؟ قد أضعت رشادي  
فهل نافعى الغداة حيادي؟  
ليوم الرشاد فجر هادي  
فليذك محرقى إيقادي  
الروح فليمس في الجحيم مهادي  
ورست من تفاؤلي بعاد  
وأضنى المطي طول السهاد  
الروح إذ ريع صبرها بنقاد  
وزماني يأبى نقاد الزاد  
اضطراباً ولا يضام بعادي  
ردد الصخر رهبة أرحادي  
إذ أتى النور بالمساوى بادي  
بأرواح تغنت سحرية الأنشاد



وإذا الوحش قد أخاف فلم  
وألفت القبور إذ مية الأرواح  
أيها الراحلون خلفكم العمران  
ولقد طفت والظلام بأكوام  
ته جلالات فما أجلك وادي  
كم قبيل زاحمته بقبيل  
(رب لحد قد صار لحداً مراراً  
أيها الراقدون هبوا لعصر  
أوما آن للقبور انبعاث  
غير ان الحياة عالم نقص  
أترعت كأسها زفافاً وشهداً  
لا تخالوا ابتسامها غير هزء  
عبراً للوفاة يتلو فم الدهر  
غير أن الحبيب من ضجة العيس  
هو ذا الله في الوجود تجلى  
في حياة النبات ، في عشش الطير  
قال قوم أنى تعود جسوم  
وهبوط النفوس للعالم السفلي  
غير أن الزهور تفنى ولكن مودعات البذور سر من السر (المعاد)  
وكذاك الأرواح تهبط للأرض ليكسى الكمال (ذو استعداد)<sup>(١)</sup>  
انما الصعب أن تسيرك الروح بعيداً عن فائل (الاتحاد)  
ربما راعه الوجود فهلاً رحلوا منه صرخة الميلاد  
والذي حير العقول (وجود جوهرى مجرد) غير بادي

(بقداد)

ضياء الزهيلي

(١) كما يرى فلاسفة الإسلام وابن سينا في عينته

## أم من الجحيم

مرسيليا ، ذلك الميناء العظيم الذي يؤمه آلاف السياح والبحارة كل يوم ، ذلك الميناء الذي يجمع بين الفضيلة والرذيلة ، فبجانب كنائسه الأثرية ، ورجال الكهنوت الأتقياء ، تقع الأزقة المظلمة حيث تفرح الرذيلة في واد خصب مفعم بالغانيات اللاواتي يبعن قلوبهن وأجسادهن ، حيث يشرب الهوى الرخيص ، وتباع الأفئدة والأجسام . ومن هذه الأزقة المظلمة ، زقاق النساء ، مُقْبَبٌ كَثِيبٌ فيه زمرة الساقطات ، وقد جذب إليه رواد الأذى البهيمية ، فتراهم بمحاناته الصاخبة ، ودور اللهو المتناثرة على جانبيه ، كأنه ربيع الشيطان ، أو قطعة من الجحيم . وفي منتصف ذلك الشارع يقوم منزل سكنته أمّة طائفة أخلاقاً ، وأرذل طبعاً ، وأبعد من عن الإنسانية صفات ، كما أنه أردأ المنازل بناءً ، وأوحشها مكاناً فكأنهما صنوان ، هي من ناحية الأخلاق ، وهو من ناحية البناء . إسمها « جورجيت » دنت على الأربعين ، ممتلئة الجسم متوسطة القامة ، تحمل في وجهها طابع جمال قديم أفسدته الخمر وحياة اللهو والمجون . ولتلك المرأة عشيق يدعى « جون » وهو بحار قديم ضخم الجثة ، فاسد النزات ، ذري الهيئة ، ذا وجه متغضن قبيح ، طبعت فيه ندبة طويلة هي بقية معركة أصيب فيها بطعنة مسكين ، وهو فوق ذلك من الرجال الذين اتخذوا من قوتهم وشراسمتهم منبذاً للتسلط على النساء الساقطات وابتزاز المال منهن .

وفي الغرفة الوحيدة بذلك المنزل التي يمكن أن تكون سكناً لآدمي ، أو مأوى لحمار يرزق أولاً يرزق ، جلست جورجيت إلى جانب عشيقها جون يتناجيان الغرام مع كؤوس من خمر النبيذ ، وتجول في ذهني كل منهما أفكار عتيقة ، طالما منى كل منهما نفسه بتحقيقها ، يحدوها اليأس لحظة ويدفع بهما الأمل أخرى . أمّا تلك الأحلام والخيالات فكانت لكل منهما خاصة بنفسه .

— لم هذا السكوت يا جورجيت .

— أفكر . . . لا . . . لا يا جون . . . ليس بيالي شيء .

— إذن ، فإذا ؟ أجبت لأراك كتمثال صامت ، أم هناك رجل آخر ؟

— كلاً يا جون — أقسم لك إنني لم أفكر في رجل سواك ولم يخطر بفكري إنسان غيرك  
وهنا يميل جون إلى الورا في مقعده بارتياح ويتناول كأسه فيشر به حتى الثمة ، ويمسح  
هاربة الكت بطرف كفه القذر .

— اليك مفاجأة صارة ، سوف تزوج يا جورجيت .

— تزوج ! أتزل أم لعبت برأسك الحجر ؟ .

— فضحك جون وانطلق يقول بصوته الأجهش ، كلاً لا تلعب برأسي الحجر ، ولكن  
جمالك الذي لعب بقلبي . قلبي الذي لم تتمكن مخلوقة سواك من الدنو منه ، فحسبك قد ملك  
عليّ مشاعري وطار بلي ، لست هازلاً يا جورجيت — أتقبليني زوجاً .

— بالطبع يا جون . فإن نفسي لا تتوق إلى أكثر من هذا . . . . ولكن . . . .

— ولكن ماذا .

— لا بد لي من الذهاب إلى أمريكا .

— أمريكا ، وما علاقتك بأمريكا ، وقد ولدت وعشت في مرسيليا فلم تغادريها قط ؟

— إنك لا تعلم يا جون ، فهناك دافع قوي يرغمني على الرحيل في أقرب فرصة .

وعلى بعد خمسة آلاف ميل من مرسيليا ، جلست فتاة في هايد پارك بأمريكا تردد تلك  
الكلمات « لا بد لي من الذهاب إلى مرسيليا » . وهي فتاة طويلة القامة ، ممشوقة القد هيفاء ،  
ذات عيين زرقاوين فيهما سحر ودلال ، ولها شعر أصفر جميل مسترسل فوق كتفها كأنه  
خيوط من الذهب ، وفم كالياقوت إذا أُنتر فعن أسنان كأنها اللؤلؤ ، ووجه باسم ضحكوك  
مليء بحرارة الشباب ، وبجانبيها جلس « ديك موريس » وهو فتى وسيم الطلعة ، مهذب  
الأخلاق ، مثقف راقى التعليم ، بسم له الحظ فجمع إلى الشباب والمسال معادة الحب وراحة  
البال فهو « وتيريز » متحابان .

— أريد أن أرى مرسيليا يا ديك .

— لا مانع عندي يا عزيزتي تيريز ، فلنمض شهر العسل هناك .

— لا يا ديك ، لقد أسأت الفهم ، إنني أريد أن أذهب إلى مرسيليا بمفردي قبل الزواج ،

لأن هناك أمراً هاماً يدعوني إلى ذلك .

— وليكني ما ميمتك يوماً تذكرين مرسيليا ، ولم أعهدك أبداً تتوقين للذهاب إليها .

— لقد علمت أشياء كثيرة بعد وفاة المرحوم والدي ، فإن والدي يا ديك ما زالت

حيّة ترزق .

— ما زالت حيّة ، وتقيم بمرسيليا اكنا يعلم أنك يتيمة الأم منذ فجر حياتك .



— هكذا كنت أعتقد ، ولكن ظهر لي من خطابات لوالدي إطلعت عليها بعد وفاته أن لي أمًّا ، أمًّا لا تزال على قيد الحياة ، وتعيش في مرسيليا ، فصمتت على أن أرى تلك المخلوقة التي أوجدتني في الحياة . أراها يا ديك فألنعم بعطفها وحنانها وقد حرمت منهما منذ طفولتي .

— ولكن ما السبب الذي دفع والدك إلى إخفاء تلك الحقيقة عنك .  
— لست أدري ، وظني أن كان هناك خلاف شديد بين أبي وأمي دفعه إلى إخفاء أمرها عني وإبعادي عنها ، وقد ظهر لي ذلك من خطاباتها وتوسلاتها إلى والدي ، واسترحامها بإياه ورجائها الحار الشديد أن تراني . أليس من واجبي بعد كل هذا يا ديك أن أراها ؟  
— أتعلمين أين تسكن .

— نعم ، إنها تسكن المنزل رقم ١٦ بزقاق النساء بمرسيليا .



وفي المنزل رقم ١٦ جلست جورجيت بجانب عشيقة يتبادلان الحديث .  
— أما زلت مصرة على السفر لأمريكا .

— بكل تأكيد يا جون .

— إذن فلنتزوج أولاً ونرحل سوياً لتمضية شهر في ربوعها .  
إرسمت على وجه جورجيت أمارات الفرح والانشراح ، وارتدت بين يديه تقبله في حرارة وحنان .

— أحقًّا يا جون منصبح زوجين شرعيين ، ونقف أمام القسيس ، أنت بشوبك الأسود ، وأنا بثياب الزواج البيض ؟ . . . ثم تنحدر على خديها دموع كبيرة .  
— كفى هذراً ، إذ هي فأتنا بالحمر والنبيذ لنشرب نخب زواجنا .

تقبله جورجيت وتهرع الى الخارج لتشتري خمرًا ونبيذاً بينما ، ينتظرها جون مشعلاً سيجارته لاعتقاً شفهيته انتظاراً للخمر في لفحة ظاهرة .

— إنك تضحكيني . ما بالك تطرقني الباب ، أذاك من مادتك . . . ادخلي تدخل تيريز فيمهلها منظر المنزل القذر وبشاعة الرجل الذي فزع من مكانه حال رؤيتها كأنه ذئب جائع أنقض على فريسته . فتراجعت تيريز الى الوراء بنحطى مرتبكة ، وقاب ملوؤه الشجون ، وأخذ صدرها يعلو ويهبط كأنه كير الحديد ينهخ بشدة ، وقالت لي في الزعاج :

— أهذا منزل مدام جورجيت .

— «هاها ، وماذا تريدن من جورجيت، تسعالي يا فانتني». واندفع نحوها مسرعا قبل أن تولي منه وضعا بين ساعديه القويتين ، فضمت تصرخ وتستنجد ، ولكن حملها ذلك الوحش الآدمي وألقى بها على السرير وارتقى الى جانبها محاولا أسكتها .

— « أتركها يا وغد » — فالتفت جون فرأى جورجيت على عتبة الباب وبيدها زجاجة الحمر تهدد بها وتتوعد وعيناها تشتعلان غضبا وغيرة وقلبا يخفق بالندم والحسرة .



ترك جون تيريز وتحرك نحوها في هدوء وقد ارتسمت على وجهه ابتسامة ساخرة .

— أتحديثني بهذه اللهجة يا طاهرة . ويرفع يده ويهم بلطمها فتهوي على رأسه بالزجاجة فتتحطم ويسيل منها الحمر مختلطا بدمه . فيفقد الوعي وتجرح جورجيت الى الخارج وتوصد الباب ، ثم تعود الى الفتاة تريد افتراسها وتتمنى لو تمزقها إربا إربا ، فقد خيل اليها أنها عشيقه أخرى لجون ، وهاها أن تجرأ على زيارته في منزلها .

— وأنت أيتها الفاسقة . . ماذا تريدن ؟

— لا أريد شيئا يا سيدتي ، لا تسيئي ظننا ، فقد أخطأت منزل مدام جورجيت .

— لم تخطئي ، فأنا مدام جورجيت وماذا تريدن من مدام جورجيت ؟

وتنطلق في فقهة عالية فتدوي تلك الكلمات في أذني تيريز فنظرت الى المرأة بعينين يخال إليك أنهما تصلبتا ، وظلت كذلك برهة كأنها الدهر ، وارتقت على السرير ودفنت وجهها في الوضادة . وجسدها البض يرتجف من الانفعال ، وتمتت بكلمات كالخبول . . .

أ أمي هذه العا . . . يا لتعاسي ويا لشقائي . . .

— ممتك تقولين أمي . . فما بال والدتك .

— وبلاه . . . أنت أمي .

— « أنا أمك ! أنت تيريز ، حبيبتي تيريز ، تعالي يا بنيتي لأضامك وأقبلك ألف قبلة فأروي ظمئي ولوعي من وجهك الفتان وعينيك الجميلتين . يالها من حلاوة اللقاء بعد طول الحرمان » وتندفع نحوها فاتحة يديها لترتمي في حضنها فتدفعها تيريز باشمزاز واحتقار فتدرك جورجيت الحقيقة المرة المؤلمة ، وتتذكر أنها طاهر من بنات الشيطان وان تلك الفتاة البريئة الجليلة اليها تأنف من الانساب اليها وتحمز خجلا حتى من التفكير في أمومتها .

— يطرق الباب ، ويدخل ديك موريس ، ويتقدم الى تيريز ، مدهوها صائحا . « تيريز ،

هل أصابك ذكروه ، يا إلهي : ما هذه الغرفة ، ومن تكون المرأة ؟ .  
— هي أمي يا ديك . ويلاه لقد تحطم مستقبلتي واسودت أياجي ، فلن أتمكن بعد أن  
علمت تلك الحقيقة أن أقرن اسمي باسمك .

— دعينا من كل هذا يا تيريز ، ولا تكوني عنيدة ، فحي لك لا تقوم في سبيله شيء  
— كلاً يا ديك فلن أَرْضَى لك بهذا ، لقد كان المرحوم والدي محققاً في إبعادي عنها  
ليتني ما رأيته وما علمت بمكانها .  
— « أمات أبوك يا تيريز ؟ وتنظر الى ابنتها نظرة تنطوي عن أمر خطير .  
— نعم ، رحمه الله .

— أما وقد مات فلاداعي لاستمرارى في تمثيل هذا الدور ، وتحطيم حياتك ، فاطمني  
يا صغيرتي ، فاني لم أكن لك أمّاً ولم يكن غرضي إلا ابتزاز المال من والدك .  
— أحقاً ما تقولين ؟

— نعم ، أيتها الصغيرة ، كنت أعمل خادمة عند والدتك وألممت بالشقاق الذي كان  
بينها وبين أبوك ، وبعد موتها اعتزمت الاستفادة من هذا الموقف مالياً . أما الآن فقد  
انتهى دوري فاذهبي يا صغيرتي ، فإن والدتك كانت امرأة من أشرف العائلات وأرفع من  
أن تحيا هذه الحياة التي أحيّاها .

انحدرت على خدي تيريز دموع الفرح وصاحت مهللة : أسمع يا ديك ؟ انها لقصة .  
ابتسم ديك وقبلها ولكن لم يخدعه هذا التمثيل من جورجيت ، فإن الشبه بين الأم  
والابنة كان أقوى من أن يحتمل الشك . تقدم الخطيبان الى جورجيت لمصافحتها وفي عين  
تيريز نظرات الفرح والانشراح ، وأما ديك فقد حدجها بنظرة كلها إعجاب وتقدير لتلك  
التضحية النبيلة .

\*\*\*

وفي الصباح ذهب ديك الى منزل جورجيت ليشكرها ويقدم لها مساعدة أو ليجت  
لها عن عمل ، فوجد الباب جمّاً يتصايحون ، فتقدم من أحدهم سائلاً ، فيعلم أن جورجيت  
الفاتنة قد انتحرت لأسباب لا يعلمها أحد . فيعود ديك متثاقلاً مطرفاً برأسه ويذكر أن  
هذه المرأة الساقطة ، إنما كانت تحمل بين جنبها قلباً من ذهب .

محمد مهدي مظهر



# عالم العين

شعر علمي

هي العين أعجوبة الخالق  
تجمع شمل العوالم في  
تلاقت بكوة انساها  
بها تنصيد أقصى النجوم  
فلا تتعبعد الى شامق  
فتتلوه في صفحات الضياء  
\* \* \*  
هي العين باب الخيال الذي  
فزاحم فيه الخيال الخيال  
خلايا الدماغ تمثلها  
فما نطقها الفكر يشتاقها  
وشاد بها العقل عرشاً  
أذل الشعور لسلطانها  
ولم يتمرّد سوى شهوة  
\* \* \*  
الآنكم فتنت بسحر الجمال  
وليس الجمال سوى ما رسمت ،  
سرقته الطبيعة شكلاً ولونا  
وزورت حق الحقيقة حتى  
حسبت المجاز أتم وأسمى  
يقوم الحقيقي لدى ناقد  
خلقت من الوهم حسناً خلقت  
وما الحسن في قسّمات الحبيب  
ويختلف الذوق بين الأنام  
\* \* \*  
تفنّد منسطة المارق  
مرّكز بؤرتها الدائق<sup>(١)</sup>  
رؤوس الأضعة من شارق  
وتختطف البع من بارق  
لك السر ينقض من شامق  
يذبذب مع موجه الصافق  
\* \* \*  
يرحب بالشبح الطارق  
ولاحقه انقباد للسابق<sup>(٢)</sup>  
تمائيل للخاطر الرائق  
عناق المشوق للشائق  
يُنسّص لدولة منطقته الناطق  
وأعلى الضمير على العائق  
تعبث بطائعها الفاسق  
\* \* \*  
وكم كنت مفتتن العاشق  
رسم تخيلك السارق  
ولفقت رسمك كاللافق  
تماديت في فنك الماذق<sup>(٣)</sup>  
وفنك أفوق من فائق  
ويهوي مجازك من حائق  
به الظن كالخلب البارق  
بل الحسن في مقلة الوامق<sup>(٤)</sup>  
فما في الذوق بل الذائق

(١) الدائق الغائر يقال دقت العين اذا غارت (٢) اشارة الى تسلسل الافكار  
واتتلافها . فكل فكر أو خيال ينبه الى غيره (٣) الماذق الكاذب (٤) الوامق المحب

هليحك مج لغيرك والحب \* \* \* \* \* يملئ البديع على النامق (١)  
 وما الشعر إلا الذي كنته \* \* \* من السحر للشاعر الماذق  
 ففبك المباني ومنك المعاني \* \* \* ولست بيان الحجي الصادق  
 وكم كنت للقلب أدواءه \* \* \* وحملت وزرك للخافق  
 وبرئت في الروض عيائه \* \* \* وجرم في سجنه الساحق (٢)  
 أفي العدل أن تنعمي بالجمال \* \* \* ويلتاع في وجده الماحق (٣)  
 عجيب : تراشقنا بالسهام \* \* \* وتبقى السهام مع الرانق  
 ويحرق قلب الشجي لحظها \* \* \* وينجذب القلب للحارق  
 كأن القلوب فراش ترامت \* \* \* على وهج ناظرها الماذق  
 وما الكهرباء كهاروتها \* \* \* به رعدة الوامض الصاق  
 إذا فاض شمع الحاظها \* \* \* يفيض غرام الفتى الرامق  
 أتعرض تبغي مداراته ؟ \* \* \* فحسبك ذكراه من راق  
 قبلت الغرام وأعطيته \* \* \* كذوب يمن على صادق  
 وكسر الجفون وسكر العيون \* \* \* هما شيمة الفاتن المالق  
 خفوق الفؤاد وطول السهاد \* \* \* هما لذة الهائم الفارق  
 لكم خاب فيك شهى المنى \* \* \* وغررت بالأمل الوائق  
 إذا عشقوا كحلاً فيك تهت \* \* \* وأسرفت في كحلك الماذق  
 وما أنت إلا حليفة ضوء \* \* \* يريك منى مجدك السامق (٤)  
 فلولاً الضياء لما كنت إلا \* \* \* سجينه سجن الدجى الفاسق  
 إذا غاب عنك يغيب الوجود \* \* \* وتشقين في وهمك الزاهق  
 فلا تتجني على القلب وهو \* \* \* المغذيك من دمه الدافق  
 ولا تطمعي النفس بالشاهيات \* \* \* فتتهو إليها بلا فارق  
 وعطفاً عليها ورفقاً بها \* \* \* كعطف الرفيق على الراق  
 فيا كوكب الله في أرضه \* \* \* جلوت لنا عظم الخالق  
 نفور لا حرار

# تخريج كتاب الملل والنحل

## للمهرستاني<sup>(١)</sup>

- ٢ -

### ١ - التخريج العلمي

- (١) قيمة التخريج العلمي : (١) من أقوى الأسس لبناء حضارتنا العلمية . (ب) يجب علينا أن نقرر قواعده نظريًا وعمليًا . (ج) كما يجب - أولاً - أن نعرض نماذج مختلفة منه . (د) أول ما يلفت النظر في أمر التخريج العلمي .
- (٢) نماذج مختلفة للتخريج العلمي : (١) مثال للإفراط : (١) تخريج عزيز سوريال كتاب قوانين الدواوين لابن مماتي . (ب) مثال للتفريط : (٢) تخريج فيليب حتي كتاب مختصر الفرق بين الفرق للرسمي . (ج) مثال للجمع بين الإفراط والتفريط : (٣) تخريج الستاس الكرملي كتاب النقود العربية وعلم النقديّات . (د) أمثلة للتخريج المضطرب الحائر بين طرفي الغلو والتقصير : (٤) تخريج أرثر أربوري كتاب التوهم في التصوف الدينامي . (٥) تخريج يوسف فنكل كتاب ثلاث رسائل للجاحظ (٦) تخريج ألفرد جيوم كتاب نهاية الأقدام في علم الكلام للمهرستاني . (٧) تخريج بول كراوس كتاب مختار رسائل جابر ابن حيان . (٨) تخريج كراوس والحاجري مجموع رسائل الجاحظ . (٩) تخريج نيجرج كتاب الانتصار للخياط . (١٠) تخريج أحمد زكي باشا كتاب الأصنام للإكيلي . (١١)

(١) هذا هو عنوان الرسالة التي ناقشتها اللجنة الخامسة المؤلفة لذلك بدار كلية أصول الدين برئاسة سعادة الدكتور منصور باشا فهمي ، والتي حصلت بها على شهادة العالمية من درجة أستاذ بدرجة ممتاز في التوحيد والفلسفة من الجامعة الأزهرية بتاريخ ٢٤ من جمادى الثانية سنة ١٣٦٥ هـ الموافق ٢٦ من مايو سنة ١٩٤٦ م



تخريج احمد نسيم ( دار الكتب ) ديوان مهباز . ( ١٢ ) تخريج زيادة والشبال كتاب اضافة  
الامة للمقرزي . ( ١٣ ) تخريج زيادة كتاب السلوك للمقرزي . ( ١٤ ) تخريج احمد أمين  
والزبن والإبياري كتاب العقد الفريد لابن عبد ربه . ( ١٥ ) تخريج احمد أمين والزبن  
كتاب الامتاع والمؤانسة لأبي حيان . ( ١٦ ) تخريج احمد شاكر كتاب المغرب من الكلام  
الاعجمي للجواليقي . ( ١٧ ) تخريج الميمني كتاب سمط اللاآلي للأوبني - ( ١٨ ) تخريج ريتز  
كتاب مقالات الاسلاميين للأشعري - ( ١٩ ) تخريج ريتز كتاب الوافي بالوفيات  
للصفدي - ( ٢٠ ) تخريج ماضي كتاب ابناء الزمن في أخبار اليمن ليعبي بن حسين .

هـ - ما تدل عليه هاتيك النماذج جملة

و - وجوب تقريرنا لقواعد التخريج العلمي وتثبيت مصطلحاته .

( ٣ ) تقريرنا لقواعد التخريج العلمي نظرياً : ( ١ ) رغبات وحرص ( ب ) ضبر وهذر  
( ج ) ما يجب أن يكون عليه الخرج ( د ) الواجب على الخرج ( هـ ) ما لا بد منه للخرج ( و )  
متى نطمئن الى التخريج العلمي ويعتمد عليه .

( ٤ ) تمهيدنا لقواعد التخريج العلمي عملياً : ( ١ ) اجمال المراحل العملية ( ب ) جمع  
المصادر وترتيبها .

( ج ) نقد النصوص داخلياً ( ١ ) حال وصولها . عن طريق المؤلف - ( ٢ ) حال  
وصولها عن طريق النساخ ( ٣ ) حال وصولها عن طريق الناقلين عن المؤلف . ( د ) نقد  
النصوص خارجياً : ( ١ ) الواجب على الخرج ( ٢ ) التعليقات المقدمات . هـ - ثم لا بد  
من : ( ١ ) تقسيم الكتاب . ( ٢ ) وعمل فهرس له .

٣ - تخريج كتاب الملل والنحل للشهرستاني

( ١ ) تخرج ولیم کیورتن للكتاب : ( ١ ) هل خرج کیورتن الكتاب تخريجاً علمياً ؟  
( ب ) الأصول التي اعتمد عليها کیورتن ( ج ) منهج کیورتن في تخريج الكتاب نظرياً  
( د ) تلخيص نظرية کیورتن ( هـ ) مخالفة کیورتن عملياً لكل ما رسمه لنفسه نظرياً  
من : ( ١ ) فحص الأصول جميعاً ( ٢ ) تخريج نص خاص يوافق عليه المؤلف ( ٣ ) نقل  
القراءات المختلفة بكل أمانة ( ٤ ) التصحيحات والملاحظات الخاصة . ( و ) إحساس کیورتن

بضعفه ومحاولة الإعتذار . ( ز ) كيورتن يوضح نفسه بنفسه ( ح ) وفضنا لطبعة كيورتن مشكوراً .

( ٢ ) منهاجي العملي في تخريج الكتاب : ( ١ ) وصل القارىء بقواعد التخريج السابقة ( ب ) سبيلي العملية : ( ١ ) نسخ الكتاب بخطي مراراً ( ٢ ) البحث والتنقيب في المكتبات العامة والخاصة ( ٣ ) جمع الأصول ( ٤ ) اصطفاء المتن وتصفيته ( ٥ ) إعراض عن لغو النساخ بعد عميق البحث ( ٦ ) أمثلة لهذا اللغو الذي أعرضت عنه ( ج ) ثم تقسيم الكتاب ( د ) ثم التاريخ لعصر المؤلف ( هـ ) ثم التاريخ للمؤلف .

( ٣ ) الاستعانة بذوي الخبرة والمتخصصين ( ١ ) مراجعة فضيلة الشيخ عيسى منون ( ب ) مراجعة الدكتور أحمد زكي بك ( ج ) مراجعة الأب يوسف العظم اليسوعي ( د ) مراجعة الأستاذ عبد العزيز إسحاق ( هـ ) مراجعة الأستاذ عبد العزيز عبد الحق ( و ) جولاتي في الكتاب ، ( ز ) تقديم الكتاب إلى الناس جميعاً .

( ٤ ) الأصول التي اعتمدنا عليها في تخريج الكتاب : ( ١ ) الترجمات ( ب ) المجموعات التي بلغت إثنتى عشرة مجموعة وهي : ( ١ ) ص : مطبوعات مصر على الهامش ( ٢ ) ع : مطبوعات مصر مجردة - ( ٣ ) ل : مطبوعات أوروبا ( لندن وليبزج ) - ( ٤ ) س : مخطوطة بدار الكتب المصرية رقم ١٩٧٧ ( ٥ ) ني مخطوطة بدار الكتب أيضاً رقم ٦٩٤ ( ٦ ) لث : مخطوطة ثلاثة بدار الكتب رقم ١٣٩٠ ( ٧ ) مر : مخطوطة محمود بك السبع ( ٨ ) ست : مخطوطة ثانية له وأخرى بالمكتبة الأزهرية رقم ١٤٧٣ توحيد ( ٩ ) مع : مخطوطة ثلاثة ملكه أيضاً ( ١٠ ) ب - : مخطوطتنا ( بدران ) ١١ ( ١ ) : مخطوطة بالمكتبة الأزهرية رقم ٤٣١ توحيد ( ١٢ ) وثلاثة بها رقم ٤٧٤ أباطة .

#### ٤ - تقسيم كتاب الملل والنحل للشهرستاني

( ١ ) هل قسم الشهرستاني كتابه : ١ - يصمم الشهرستاني على كونه رياضياً أيضاً . ب - قوله إنه قسم كتابه على مناهج الحساب ( المقدمة الخامسة ) . ج - الحق إنه لم يقسمه ، أو لم يصل إلينا تقسيمه د - مراتب الحساب والاختلاف في الواحد والعدد .  
( ٢ ) المقدمة الخامسة وكبار المتخصصين : ١ - عجزي عن فهم تقسيم الكتاب من

هذه المقدمة . ب- عجز هاربركر الألماني عن فهمها وإسقاطه إياها . ج- عجز كيورتن أيضاً عن فهمها . د- رأي الدكتور أحمد زكي بك فيها . هـ - رأي بإزاء هذه المقدمة . و - هل هناك صلة بينها وبين الرياضيات الفيناغورية .

( ٣ ) هل قسم أحد الكتاب تقسيماً صحيحاً : ا- ما ذكر في صدر المخطوطة « ص » ب - تقسيم هاربركر .

( ٤ ) تقسيمنا للكتاب : ا- التودد الى أبي الفتح والرجوع إليه دائماً . ب - إسراره لي بالتقسيم ( ج ) تقسيمنا يوافق روح المؤلف وبراميه . د - تقسيمنا للكتاب جملة . ( هـ ) تفصيل موجز لهذا التقسيم و - إجمال ما فصلنا .

( ٥ ) شكر و عرفان ( وبعد ) : « ا » شكر الدكتور ماضي . ( ب ) شكر الاستاذ كونس ( ج ) شكر الاستاذ ماسينيون

\*\*\*

## القسم الثاني - الشهرستاني وكتابه الملل والنحل

### ١ - عصر الشهرستاني

- (١) وجوب دراسة العصر .
- (٢) التحديد الزمني لعصر الشهرستاني .
- (٣) مصادرنا عن عصر الشهرستاني : ا - المجموعة الأولى : المصادر المعاصرة له . ب - المجموعة الثانية : المصادر المتوسطة . ج - المجموعة الثالثة : المصادر الحديثة . (٤) الرقعة الإسلامية في عصره .
- (٥) الحال السياسية في عصر صاحبنا . ا - في العراق : ب - وفي خراسان أيضاً ج - وفي مصر د - وفي المغرب . هـ - ثم الفرنج ، و - والباطنية .
- (٦) الحال الاجتماعية وتشمل فيما تشمل : ا - الحياة العقلية . ب - الحياة العلمية . ج - الحياة الدينية . و - الحياة الأخلاقية هـ - الحياة الاقتصادية .
- (٧) وبعد : إجمال حال العصر وما يتطلبه .



## ٢ - الشهرستاني

- ( ١ ) مصادرنا عن الشهرستاني : ١ - المجموعة الأولى : المصادر المعاصرة له . ب -  
المجموعة الثانية : المصادر المتوسطة ج - المجموعة الثالثة : المصادر الحديثة . د - دراسته  
من شيوخه ه - دراسته في كتابه الملل والنحل .
- ( ٢ ) نسبة الشهرستاني .
- ( ٣ ) مولده ووفاته : ١ - الاختلاف في مولده . ب - الاختلاف في وفاته . ج -  
تحقيقنا تاريخ مولده . د - تحقيقنا تاريخ موته .
- ( ٤ ) اسمه وكنيته .
- ( ٥ ) مذهبه وشيوخه : ١ - احمد الخوافي . ب - أبو القاسم الانصاري . ج -  
أبو الحسن المدائني . د - أبو نصر القشيري . ه - أشعرية صاحبنا وشافعيته .
- ( ٦ ) ألقابه العلمية .
- ( ٧ ) اشتهاره بالفلسفة في زمنه .
- ( ٨ ) اتهامه بالميل إلى الباطنية والغلو في التشيع . ١ - تحقيق ابن السبكي . ب -  
تحقيقنا .
- ( ٩ ) رأي أعلام العصر الحديث فيه : ١ - رأي هاربركر الألماني ب - رأي كرادي فو  
الفرنسي . ج - رأي ألفرد جيوم الانجليزي . د - رأي مصطفى عبد الرازق المصري .
- ( ١٠ ) آفاقه العلمية : ١ - وهو رياضي أيضاً . ب - وهو محدث : ج - وهو مفسر .  
د - جملة آفاقه العلمية .
- ( ١١ ) رحلاته : ١ - بين خوارزم وخراسان . ب - بين مكة وبغداد . ج - رجوعه  
إلى خوارزم وخراسان . د - مجالسه . ه - تقريرنا .
- ( ١٢ ) لغاته : ١ - اللغة العربية . ب - اللغة الفارسية . ج - اللغة اليونانية : رأي  
هاربركر ، رأينا . د - خلاصة رأينا في لغاته .
- ( ١٣ ) وعظه وتصوفه : ١ - وعظه . ب - وتصوفه . ج - حكمنا .
- ( ١٤ ) اتصاله بالحكام : ١ ب اتصاله بالوزير نصير الدين . ب - اتصاله بالسلطان

الاعظم منجز . ج - هل أثر ذلك عليه ؟ .

(١٥) كتبه : (١) كتبه التي وصلت إلينا : (١) الملل والنحل (٢) نهاية الاقدام في علم الكلام .

(ب) كتبه التي لم تصل إلينا بعد : (١) الارشاد الى عقائد العباد (٢) الاقطار في الأصول . (٣) تاريخ الحكماء (٤) تلخيص الأقسام لمذاهب الأنام (٥) دقائق الأوهام (٦) شرح سورة يوسف . (٧) العيون والأنهار (٨) غاية المرام في علم الكلام (٩) قصة موسى والخضر (١٠) المبدأ والمعاد (١١) مجالس مكتوبة (١٢) مصارعة الفلاسفة (١٣) مفاتيح الأسرار ومصابيح الأبرار (١٤) المناهج والآيات (١٥) شبهات أرسطالس وبرقلي وابن سينا ونقضها (١٦) نهاية الأوهام

(١٦) نهاية الأوهام (١٦) وبعد : رأينا في أبي الفتح

### ٣ - كتاب الملل والنحل للشهرستاني

(١) تقديم الكتاب : (١) تقديم هاربركر (ب) ذبوع صيته والثناء عليه . (لج) تقديم الشهرستاني نفسه .

(٢) زمن تأليف الكتاب : (١) تحديده بوزارة نصير الدين . (ب) تحديده من نفس الكتاب . (ج) تقريرنا .

(٣) إجمال محتوياته : (١) مشتملات الكتاب جملة . (ب) مقدمات الكتاب الخمس : الأولى . الثانية . الثالثة . الرابعة . الخامسة (ج) تمهيد عام للقسم الأول . (د) المسلمون . (هـ) أهل الكتاب (و) من له شبهة كتاب . (ز) تمهيد عام للقسم الثاني . (ح) الصائبة (ط) الفلاسفة . (ي) آراء العرب في الجاهلية . (يا) آراء الهند . يب . الختام . (٤) اهتمام المؤلف بالمقدمات والخواتيم . (١) المقدمات (ب) والخواتيم أيضاً .

(٥) عنايته بالمصطلحات : (١) مصطلحات القسم الأول . (ب) مصطلحات القسم الثاني .

(٦) أسلوبه : (١) طعن كيورتن عليه . (ب) متابعة جيوم لـ كيورتن . (ج) تحقيقنا من نفس الكتاب (د) رأي هاربركر (هـ) خلاصة تحقيقنا .

(٧) منهاجه : (١) ضابط الاختلافات عنده . (ب) طريقته في ترتيب الفرق . (ج) شرطه على نفسه (طريقته في النقل) (د) تصريحه بالخالف : (أين خالف) (هـ) تأكيده أخيراً بأنه سار على منهاجه . (و) مناقشتنا لأبي الفتح في سيره على منهاجه . (ز) . طرقه على حسب تحقيقنا . (ح) سعة اطلاعه تفتق شرطه (ط) مقارناته تخرجه عن منهاجه . (ي) سيره على منهاجه .

(٨) مصادره وكيف استخدمها : (١) ماهي مصادره (ب) مصادره المباشرة (ج) مصادره غير المباشرة (د) وثوقه بمصادره وتحقيقه لها . (هـ) فهمه لها وتفهمه إياها .  
(٩) حكمنا له أو عليه : (١) حكمنا عليه : (١) إغفاله بعض المقالات (٢) اعتماده على خبر الافتراق (٣) اضطرابه في عد كبار الفرق (٤) فرضه أن الفروع ثلاث وسبعون بمجهد (٥) بعض الالفاظ النابية في الكتاب (٦) مجمل هنائه . (ب) حكمنا له : (١) موقفه من الشافعي والشافعية مذهبه في الفروع (٢) موقفه من الأشعري والأشعرية مذهبه في الأصول (٣) موقفه من النصارى (٤) موقفه من ابن سينا (الفلاسفة) (٥) استعانتنا بحكم المتخصصين (٦) خلاصة الحكم .  
(١٠) تقدير ودعاء .

\*\*\*

ثم : المصادر جملة : (١) المصادر الناطقة (ب) المصادر المكتوبة . (ج) أهم الكتب . وقد بسطنا الكلام على هذا كله في ٢٤٥ صفحة من القطع الكبير ضمها جميعاً مجلد واحد .

كتاب الملل والنحل : ولما كانت ترجمات الكتاب عن أصول عربية ، لم نرجع إليها إلا للكشف والهداية ، ثم قسمنا أصول الكتاب المطبوعة والخطوة — التي استطعنا الوصول إليها — الى مجموعات بلغت اثنتا عشرة مجموعة كاملة ، ووزنا لكل مجموعة برص خاص يدل عليها ، فجاءت كما يلي :

١ - ص . مطبوعات مصر على هامش الفصل لابن حزم (إشارة الى طبع مصر)

٢ - ع : مطبوعات مصر مجردة (إشارة الى المطبعة العنانية)



- ٣ - ل. مطبوعات : أوروبا ( إشارة الى لندن وليبزج )
- ٤ - س : مخطوطة بدار الكتب المصرية ( إشارة الى زمن نسخها وهو القرن السابع الهجري )
- ٥ - ني : مخطوطة ثانية بدار الكتب أيضاً ( إشارة الى منتصف القرن الثاني عشر الهجري ) .
- ٦ - لك : مخطوطة ثالثة بدار الكتب كذلك ( إشارة الى منتصف القرن الثالث عشر الهجري ) .
- ٧ - سر : مخطوطة ملك محمود بك السبع المستشار بمصر ( السنين إشارة الى إمامه والراء الى القرن العاشر الهجري ) .
- ٨ - ست : مخطوطتان : إحداهما بمكتبة الأزهر ، والثانية للسبع بك ( السنين إشارة له والراء للقرن الثالث عشر الهجري ) .
- ٩ - مع : مخطوطة ثالثة ملكه كذلك ( السنين لإمامه والعين للقرن السابع )
- ١٠ - (ب) مخطوطة ملك مخرج الكتاب محمد بن فتح الله بدران إشارة إلى إمامه بدران .
- ١١ - (ا) مخطوطة ثانية بمكتبة الأزهر إشارة الى أنها نقلت عن أقدم نص الكتاب .
- ١٢ - (هـ) مخطوطة ثالثة بمكتبة الأزهر أيضاً ( إشارة الى المكتبة الأزهرية ) .
- ولقد وصل إلينا هذا الكتاب - في مختلف طبعاته ومخطوطاته وترجماته - مخاضل البناء مهلهل الرداء . ويعلم من بيده مفاتيح السر وما يخفى . كم واصلت الليل بالنهار ، والنهار بالليل ، باحثاً مفتشاً ، منقباً . . . حول نص أرجح ، أو علم أضبط ، أو اصطلاح أتكنته ، أو معنى أتفهّم ، أو كلمة أتعقب . وكم واجهت نصوص الكتاب جميعاً بعضها ببعض . جملة جملة ، وكلمة كلمة ، وحرفاً حرفاً . مستلهماً المؤلف نفسه ، متسمّعا جرسه وهمسه ، مثبتاً في المتن ما يدعو إليه أو يطمئن له ، ذاكراً في الحواشي كل القراءات المختلفة ، المخالفة لما اخترت مما يؤدي الى معنى آخر ، أو مما قد يُفهمهم معه فهم ثانٍ . أو مما قد يمكن أن يُقرأ قراءة أخرى . ليختار القارئ ما يشاء . . . إن شاء معرضاً عن غير ذلك ، من اختلافات تُثقل الكتاب ، وتثقل على القارئ ، ماراً بلغو النساخ والمتعاملين من الكرام ، بعد أن أقف على هذا اللغو طويلاً ، وبعد أن أقلب فيه أوجه النظر ، وأدير عليه وجوه البحث ، فلا أجد

فيه غناء ، ولا أعرف له وجهاً ، فلم أذكر في الحواشي : ما لا معنى له لغة أو اصطلاحاً ، وما لا يستقيم المعنى معه ، وما يقطع البحث التاريخي بخطئه ، مما ظن النساخ والمتعاملون أنهم يصلحون به متن المؤلف ، كما أبعدت منها ما لا فائدة ترجى منه . ومع كل هذا ، فقد بلغت المفارقات التي دونتها في حواشي الكتاب ٦٢٧٥ مفارقة ، وقد تصل المفارقة الواحدة الى ٢٤ سطراً .

وبهذا استطعنا أن نُخرِّج هذا الكتاب - لا نسخة منه - للناس جميعاً : نعم نستطيع أن نقدمه - دون أن ندّخر وصعاً في التحقيق العلمي والأمانة العلمية - لخواسب المتخصصين ، إذ تقدم لهم كل نسخة نسخة - عثرنا عليها - من نسخ الكتاب مخطوطة أو مطبوعة ، وما على الباحث إلا أن يعرف رمز النسخة التي يريد الاطلاع عليها ، ويتابع ذلك الرمز في الحواشي مع قراءة المتن ، فيحصل بذلك على النسخة التي يريد ، وحسبنا أن نشبع رغبة هؤلاء الباحثين المنقبين ، ونقدم إليهم عشرات النسخ في كتاب ، ونستطيع أن نقدم ذلك الكتاب نفسه - دون أن نفرض رأينا فرضاً - لجمهور المثقفين من القراء ، بعد أن بذلنا فيه طويلاً وقتناً لنحفظ عليهم وقتهم ، هؤلاء إنما تقدم لهم المتن نقيساً خالصاً . . . وحسبنا أن نتمتع ونتمتع ونتمتع ، أنريح هؤلاء وهؤلاء ،

\*\*\*

وفوق هذا ، فإننا انفردنا بابتكار عناوين مفصلة للكتاب كله بلغت ٢٨٣٠ عنواناً ، فثرناها على الهامش الأيمن للكتاب ، وجمعناها في الفهرس الثاني من فهرسه . كما أثبتنا على الهامش الأيسر أرقاماً تبدل على عدد السطور لتكون همزة الوصل بين القارئ والفهرس والكتاب .

بعد أن بذلنا غاية الجهد حتى تهرّدنا بتقسيم الكتاب وتجزئته وتبويبه وتفصيله ، بما يوافق روح المؤلف ، ويوفق بينه وبين العصر الحديث ، وقد نثرنا كل هذا في كل الكتاب وجمعناه في الفهرس الأول من فهرسه .

وقد استغرق متن الكتاب مجلدين : مجلد خاص بأرباب الديانات والملل ، وآخر خاص بأهل الأهواء والنحل ، واشتمل هذان المجلدان على ٨٦٦ صفحة من القطع الكبير .

فهارس كتاب الملل والنحل : ولما كانت فائدة الفهارس أن تقوم القارىء في سهولة ودقة ويسر وسرعة إلى حيث يريد من الكتاب ، وهي بهذا تعتبر روح الكتاب ومفتاحه كان هدفنا الأول والآخر أن تكون فهارسنا هذي هي القائد الحكيم للقارىء الكريم ، مهما كلفنا ذلك من جهد ومشقة ، فجاءت بحمد الله وفق ما نرجو . وهل يستطيع باحث الآن أن ينتفع انتفاعاً كاملاً ودقيقاً بكتاب ما إلا إذا قاده إلى حيث يريد منه فهارسه خصوصاً إذا كان الكتاب مترامي الأطراف متسع الآفاق ككتاب الملل والنحل ، لهذا وقفت عنايتي حيناً من الدهر لا ابتكار هاتيك الفهارس المتنوعة لذلك الكتاب ، وكلي أمل أن يستفيد منها الباحث فتميده ، وأن تجذب القارىء إلى الكتاب فينجذب إليه .

\*\*\*

ولقد ابتدأت بالفهرس الاجمالي لمحتويات الكتاب وانتزعت من التقسيم الذي تقررت به ، واثبتت فيه ما طأنت ... حتى جاء الكتاب في قسمين في سبعة أجزاء في خمسة وعشرين باباً في ١٣٣ فصلاً ،

القسم الأول يشمل ثلاثة أجزاء : المساهون — أهل الكتاب — من له شبه كتاب ، وهم أرباب الديانات والملل .

والقسم الثاني يشمل أربعة أجزاء : الصابئة — الفلاسفة — العرب — الهند ، وهم أهل الأهواء والنحل .

وثبتت بالفهرس التفصيلي لمحتويات الكتاب ، وانتزعت من العناوين الجانبية التي ابتكرتها ، ونثرتها على الهامش الأيمن للكتاب والتي بلغت ٢٨٣٠ عنواناً .

وثالثت بفهرس الترجمة الألمانية لهاربركر — وقد ناقشته في كتابنا المدخل — وجعلته كملحق للفهرس الأول المنتزع من تقسيمنا للكتاب ، للمقارنة بينهما من ناحية ، ولامتثال المنهج العلمي من ناحية أخرى .

وربعت بفهرس المخطوطة « س » كملحق للفهرس الثاني ابتكارنا ، للمقارنة بينهما من ناحية ، ولامتثال المنهج العلمي من ناحية ثانية ، وللمحافظة على الأمانة العلمية من ناحية ثالثة ثم ختمت بفهرس البلاد والأماكن التي انتزعتها من نجاد الكتاب ووداده ، بعد أن



رتبتها ترتيباً هجائياً على حسب النطق بها وكتابتها ، مثبتاً أمام البلد أو المكان رقم الصفحة فالسطر الوارد فيه .

ثم سددت بفهرس الفرق والقبائل المنشورة في مطاوي الكتاب وثنياته ، ذا كراً أمام كل فرقة أو قبيلة أرقام الصفحات التي خصصت لها بعد علامة = من ... إلى ... ثم مثبتاً رقم الصفحة فالسطر الوارد فيهما الفرقة أو القبيلة في غيرها خصص ما .. وقد رتبته على حروف الهجاء .

\*\*\*

وأخيراً — وليس آخرأ ان شاء الله — ختمت هاتيك الفهارس — الآن — بفهرس الاعلام للأفراد ، مرتباً كما بقيه على حسب النطق والكتابة وأحرف الهجاء ، ذا كراً الصفحة فالسطر الوارد فيهما ذلك العلم أولاً ثم مثبتاً أمام ذلك ما انفرد به هذا العلم من رأي أو ما سبق هذا العلم من أجله إن كان في ذلك غناء أو نفع علمي . وقد شملت هذه الفهارس جميعاً ١٨٤ صفحة من القطع الكبير .

وبعد : فانه لمن حسن حظ هذا النوع الجديد من البحث — الذي نهيب بالمخلصين والمتصوفين من العلماء والباحثين وبخاصة طالبي الإجازات العلمية أن يسلكوا سبيله — أن يخرج من الأزهر ، وفي الأزهر ، وللأزهر ، ليشتعه على العالم كله ، وقد استوى على الأزهر الآلاني عالم عالمي ، نرجو أن يدفع بسرعة وقوة الأزهر ورجاله وأبناءه بكلتا يديه — كما يقول — ذلكم هو فضيلة الأستاذ الأكبر الشيخ مصطفى عبد الرازق قواه الله وأحانه .

\*\*\*

والله نسأل : أن يجعل عملنا خالصاً لوجهه ، وأن يهدينا الصراط المستقيم ، وأن يوفقنا لخدمة العلم والدين

محمد بن فتح الله برزانه

# الرياضيات

## في العلوم الطبيعية

الكون عالم طبيعي ( فُوزيقي ) فلماذا نرى عنصر الرياضة قد أصبح حقيقة لا غنى عنها في علم الطبيعة ؟

هذا سؤال ألقاه السير جيمز جينز ، ولكنه أجاب على سؤاله بقوله : « لأن خالق الكون رياضي بحت » . لكن السير ارثر ادنجنجتن أراد أن يخفف من وطأة الجواب فقال : « إننا نحن الذين وضعنا عنصر الرياضة في الطبيعة » . ولست أدري هل جرّد الخالق من صفة الرياضة ، أم جرد الكون من تكوينه الهندسي ، عند هذا قامت الأستاذة سوزانا ستينغ<sup>(١)</sup> وهاجت العالمين بشدة وأنكرت قوتها وأرادت أن يكون الجواب على هذا السؤال ما يلي : « لقد خلق الله الكون في صورة رياضية » .

وعلى كل حال فقد اتفق العالم والفيلسوف على أن الرياضيات أساس في طبيعة الكون وخلقها ، وإنه يتعذر علينا تحليل ظواهر الطبيعة وتفسيرها دون الالتجاء الى الرياضيات . ولقد اتفق العالم والفيلسوف — كما قلت — في فهم هذا الكون وتركيبه ولكنهما اختلفا في صيغة التعريف ، فالعالم يعتمد على التجربة وعلى الحساب الدقيق عند القياسات أثناء التجربة ، فعنده ، أن الظواهر الطبيعية لا تفسر إلا بالتجربة والقياس . أما الفيلسوف فيعتمد على العقل المجرد فيعمل ظواهر الطبيعة على أساس المنطق ، وكثيراً ما يخطئ المنطق في هذه العمليات ، ولعله يخطئ عداً في هذه الناحية لأن القوانين المنطقية لا تساعدنا في فهم العالم التجريبي ، فجميع معارفنا عن الحقيقة تأتينا عن طريق التجربة ، فالمنطق لا صبايل له في تحليل الظواهر الطبيعية دون التجربة . وفي هذا الصدد يقول إنشتين « إن أقوال المنطقيين البحت كلها فارغة بالنسبة للحقيقة » .

ولما كانت التجربة تعتمد على القياس إذن فعنصر الرياضة حقيقة لازمة في تفهم أسرار الكون وتعليل ظواهره . لنأخذ مثلاً بسيطاً : نلاحظ عند مرور تيار كهربائي في أنبوب يحتوي على غاز مخفف منظره جميلاً . فالظاهرة تبين ما يحدث عند مرور التيار الكهربائي في

(١) أستاذة المنطق في جامعة لندن ، توفيت عام ١٩٤٣ .

الأنبوب وتنقطع بقطعه ، هذه ظاهرة فزيقية . أما التجربة فتعلمنا مقدار كثافة الغاز ونوعه وان اللون المرئي هو خاص لذلك النوع من الغاز ، وتعلمنا أيضاً مقدار قوة التيار وجريانه . . . الخ . هذه الايضاحات تكفيها من التجربة . ولعلّ هذا كل ما يقال في تحليل هذه الظاهرة قبل خمسين سنة . ولكننا اليوم لا نكتفي بهذه الايضاحات بل نسأل عن أسباب أخرى فندخل حدود العلم النظري فنتطرق الى التركيب الذري والشحنات الكهربائية التي تحملها الجسيمات عند خروجها في السلك الكهربائي ، وتصادمها مع ذرات الغاز ، وتفاعلها معها تفاعلاً آلياً ، عندئذ نصل بعد جهد الى تحليل الظاهرة وهكذا فالتجربة التي كانت قبلاً بسيطة قد أصبحت معقدة تبحرنا على أن نتطرق حقولاً جديدة في العلوم نحتاج في تفسيرها الى معرفة العلوم الذرية والرياضيات العالية .

على هذه الطريقة تقدم العلم الفيزيقي وبواسطة الرياضيات حقق سيادته على غيره من العلوم فنشأ من تقدم الرياضة وملازمتها له نوعان من العلوم الفيزيكية ، العلم التجريبي الذي يعتمد على التجربة والحسابات ، والعلم النظري الذي يعتمد على الحلول الرياضية في الوصول الى النتائج الفيزيكية بغير التجربة اليدوية . فنيوتن الذي يعد أبو الفيزيكا النظرية كان يعتقد أنه من الممكن استخلاص جميع الأسس والقوانين التي وضعها عن طريق التجربة وهذا ما كان يعني بقوله المأثور *hypothesis noningo*

علمنا أن التجربة تحتاج الى القياسات أو قل هي القياسات بعينها ، إذن يطابق هذا القول تعريف هايزنبرغ للعلوم الفيزيكية حيث يقول « الفيزيكا هي علم القياسات » . وعند ما كان يعتقد نيوتن إنه من الممكن الحصول على جميع أسس وقوانين الطبيعة عن طريق التجربة ، هكذا كان يعتقد مكسول عند ما أراد أن يحصل على جميع نتائج (فراداي) في علمي المغنطيس والكهرباء عن طريق الحلول الرياضية وهكذا كان ، فقد نجح في الوصول الى تلك النتائج بواسطة الرياضيات وقد زاد عليها قوانينه المشهورة وبحوثه التي من جرائها سمات اكتشافات عديدة كاللاسلكي والراديو والردار وغيرها .

برز في حقول الرياضيات الطبيعية علماء أفذاذ قدموا العلم خطياً واسعة ورقوا به الى أممي الدرجات فأصبح سلم السعادة ، وآلة الفتك والدمار . كان لبلانك ودي برولي وهايزنبرغ وشرودينجر وديراك وبور وغيرهم أثر بعيد في تقدم علم الطبيعيات الحديثة أخصها الفيزيكا الذرية . وكان لفتزجرالد ولورنتز ومنكوفسكي وانشتين في تقدم النسبية .

فالفئة الأولى كان جل اهتمامها بالناحية الرياضية في الحقول الذرية فتقدم هذا الفرع شوطاً بعيداً ووصلوا الى الشاطئ المجهول قبل أن يصل اليه علماء التجربة . فبهم تقدم علم



الميكانيكا المقدارية quantum mechanics وعندما توصل علماء التجربة الى وجود دقائق جديدة في عالم الذرة كالنيوترون والميزون والبوزترون التي مهدت الطريق الى استخراج الطاقة الذرية الكامنة، تقدم هؤلاء النظريون بواسطة علومهم الرياضية في علوم الميكانيكا الجبرية Matrix Mechanics وتبعتها الميكانيكا الموجية Wave Mechanics. فلهذه الأخيرة كانت اليد الطولى في تعيين خصائص الذرة وتركيبها وتفاعلها والتي مهدت السبيل الى اكتشاف القنبلة الذرية، تلك القنبلة التي أهلكت ودمرت وفرضت السلام على العالم فرضاً (١)

فالخطى التي أحرزها العلم الفيزيقي بواسطة الرياضيات يعد من عجائب هذا العصر فقوانين نيوتن في الميكانيكا لم تعد تصح على دقائق الضوء فاقصر فعلها على الكتل الكبيرة والقذائف المرئية. وأما الفئة الثانية فقد جاءتنا بأبحاث في تنظيم الكون وتفسير مسالك الأجرام والظواهر الكونية. فبحثوا في الزمان والمكان وصحتهما المطلقة، وارتقوا بنا الى أعالي الأجواء لنعرف مدى الكون، أهو امتداد لا نهائي، أم هو كون مكور محدود، فقدموا لنا تقريراً وافياً عن هندسة الكون وعكاه أرجعنا الى بداية هذا الحديث، وأعلمنا أن خالق الكون رياضي مبدع، أو قل إن هذا الكون قد خلق على نظام هندسي مدهش. فكانت النسبية الخاصة تقول: ان القوانين الطبيعية العامة ليست متباينة بالنسبة لمعادلات لورنتز.

وكانت النسبة العامة تقول: ان تساوي جميع نظم الاحداثيات الجوسمية (٢) أساس في تكوين القوانين الطبيعية العامة (٣). بهذه اللغة تفسر الكون، هذه اللغة الرياضية التي جعلت الإنسان يؤمن بالعقل ومبتكراته، وحيث يقف أمام هيكل هذه الآلة قائلاً: أيتها الرياضيات يا من لك الفضل الأكبر في تنمية العلوم وتوسيع مدارك الإنسان لك تدين المكتشفات، وبك عرف الشاطئ المجهول، أنت القابضة على أحداث الموسيقى واهزازاتها، بك تقدمت الفزيقا وإليك ترجع الكيمياء، بقدرتك حمل الإنسان الكون على كفه، يقلبه ليستقصي مسالكه ويعرف مادته.

لا مجال للاستغراب في هذا الحديث، فالرياضة إحدى الطرق التي بها ننظر الى الأشياء والذي لا يعرفها فهو خاسر، وخسرانه كبير في فهم العلوم وأسرار الكون، ولو أنه لا يشعر بهذه الخسارة كمثله كمثل المصاب بعمى اللون الذي لا يقوى على رؤيته (٤)

فؤاد جميعار

(١) مجلة اندفر سبتمبر سنة ١٩٤٦ (٢) ندبة الى الرياضي الشهير جاوس Gauss (٣) تلخيص انشتين.

(٤) Mc Kay, The World of Number

# الاثـر الدنيوي

## في الفن القبطي

من الأمور المتفق عليها حتى العصر الحاضر بين علماء الآثار والمؤرخين أن الفن القبطي إنما هو فن ديني مسيحي محض يعبر عن فن الأديرة والكنائس، مؤثراته دينية كما أن أغراضه دينية أيضاً، بمعنى أنه لم يتأثر بمؤثرات دنيوية وإنه لم يرم إلى أغراض دنيوية (مدنية). ويبدأ هذا الفن القبطي أو الفن البيزنطي في نظر هؤلاء العلماء منذ سنة ٣٩٥ ميلادية وقت أن أصبحت الديانة المسيحية ديناً رسمياً لمصر، ويستمر حتى سنة ٦٤٠ ميلادية، وهو وقت دخول العرب مصر.

ولكن إذا رجعنا إلى أصل كلمة قبطي وجدنا أنها في معناها ترادف كلمة مصري سواء بسواء، بمعنى أن جميع سكان وادي النيل كان يطلق عليهم قبل غزو الاسكندر الأكبر بمصر بمدة طويلة اللفظ اليوناني « ايجبتىوس » الذي حُرِّف بعد ذلك إلى لفظ قبطي. وهذا يقطع بأن كلمة قبطي لا علاقة لها إطلاقاً بالنزعة الدينية، بل كان لفظها يستعمل قبل دخول المسيحية مصر وفي عهد المسيحية وبعدها.

نخرج من هذا بنتيجة هامة وهي أن الفن القبطي كان فناً مصرياً قبل أن يكون فناً دينياً كما هو الرأي الشائع حتى الآن.

ومجرد إعادة النظر في الآثار القبطية الموجودة بالمتحف القبطي، وفي باقي المتاحف المصرية، وكذلك في مختلف متاحف أوروبا وأمريكا، وفي الأسباب التي استند عليها العلماء في رأيهم السابق، وفي ما قام به العلماء من حفريات — يدلنا على إنهم مخطئون فيما يذهبون إليه، فقد خضع الفن القبطي كغيره من سائر الفنون لمؤثرات البيئة التي نشأ فيها وهذه المؤثرات منها ما هو ديني ومنها ما هو دنيوي، وهو ترجان صادق للحياة المصرية في تلك الفترة من الزمن وما قبلها وما بعدها.

فمثلاً وجد في كثير من المقابر والمباني المدنية آثار بغیضة الى الدين المسيحي والمتدينين به ، فالمتحف القبطي زاخر بصور العراة وبأدوات الزينة من مكاحل وأمشاط وحلى السيدات ، من ذلك الخلاخيل والأساور المحلاة برأس الثعبان ( وهي العادة الفرعونية القديمة ) والمنتشرة حتى الآن ) وما الى الخلاخيل من العقود والخواتم التي على شكل زهرة اللوتس أو المحلاة بعلامة إيب الفرعونية ( أي القلب ) والحلقان الذهبية التي على شكل عقود العنب ، والثياب المدنية المزرقة والمزخرفة بزخرفة فرعونية كالجعل الجناح أو علامة أعنخ الفرعونية ( أي الحياة ) وهي بلا شك من آثار الحضارة المصرية الفرعونية .

كذلك ترك لنا الفن القبطي آثاراً منزلية كثيرة عليها بعض مناظر لأشخاص عراة أو لرافسين أو رافصات ، كما أن بعضها يشبه ما وجد في مقابر القراعنة كالأواني الفخارية ، أو بعض الأواني المعدنية ، كالأواني التي يشابه العلامة الفرعونية ( حسي ) أي ممدوح ، أو المعلقة الصدفية التي لها يد من حديد وتنتهي بشوكة وتشبه في شكلها تلك التي وجدت أخيراً في حفائر حضرة صاحب الجلالة الملك فاروق المعظم بجهة حلوان وهي مصنوعة من العاج ويرجع تاريخها إلى أوائل عصر وحدة مصر الأولى تحت عرش ملك واحد .

كما أن البعض الآخر من الآثار القبطية عليه مناظر نيل مصر ، من طيور ، وأسمك أو نبات البردي ، أو التمساح أو المراكب والنيل بلا شك قوام حياة مصر في كل عصورها ، ولا علاقة لكل هذا بالدين المسيحي لا من قريب أو بعيد .

كما أن هناك آثاراً عديدة من العصر القبطي لمصريين لم تكن المسيحية ديانتهم . وقد استوحى هذا الفريق من المصريين الذين لم يكونوا قد اعتنقوا المسيحية بعد في فنهم مؤثرات غير مسيحية ، وهذا يدل على أن الفن القبطي كان فنّاً مشتركاً بين المسيحيين وغير المسيحيين من المصريين .

زد على ذلك أن على كثير من المباني رسوماً حيوانية كهيد الأسد أو الغزال أو الطيور أو مناظر لبعض نباتات مصر كالنخيل واللوتس والبردي والرمان . وإن أصل الكثير من هذه الرسوم يرجع إلى مصر الفرعونية ، ويبين استمرار وحدة الفن المصري في عصوره المختلفة .



وفوق هذا عثر المنقبون على آثار قبطية هي عبارة عن أدوات زراعية كالفأس والشرشرة—ومصر بلاد زراعية—أو أدوات طبية، كالمرود والسكين والمقبض، أو أدوات الكيل، والوزن، أو أدوات الكتابة، أو أدوات الطهي، أو أدوات النسيج، والكثير منها يرجع في أصله إلى مصر الفرعونية.

ولا داعي للقول بأن كل هذه الأشياء لا تمت إلى الدين المسيحي بأي صلة مما يؤيد الرأي الذي نقول به، وهو أن الفن القبطي تأثر بمؤثرات دنيوية (مدنية) فوق تأثره بالمؤثرات الدينية المعروفة، فالفن في كل عصر وفي كل بلد إنما هو ترجمان للحياة في شتى نواحيها.

ويرجع كثير من الرسوم الجصية التي كانت تزين بها بعض المباني القبطية في أصلها إلى نقوش فرعونية، أو زينة فرعونية، بل إنها كانت تصنع بنفس الطريقة الفرعونية. وكذلك كان التصوير بالألوان على لوحات المومياة يرجع إلى تطور العادات المصرية الفرعونية.

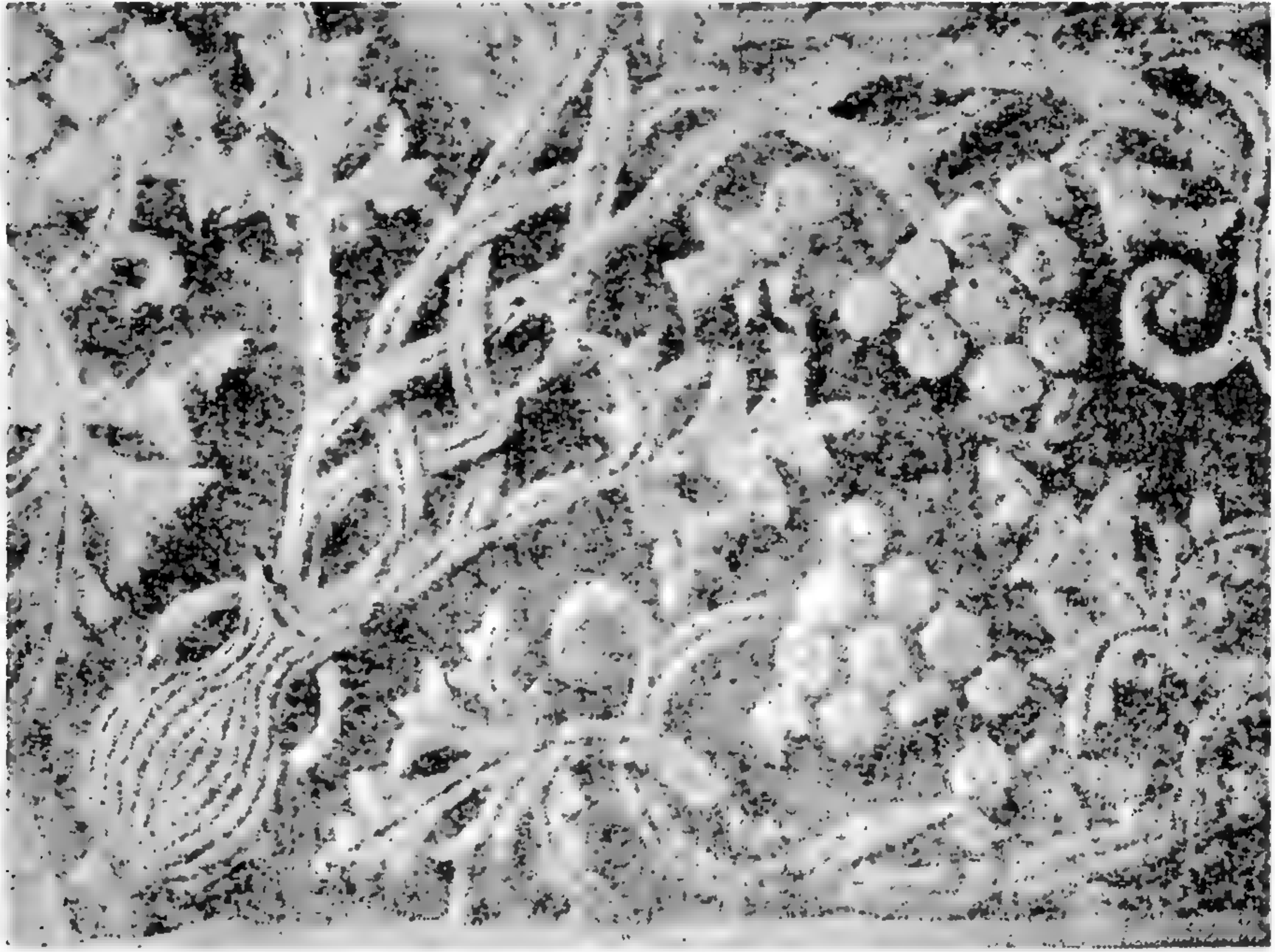
وهناك كثير من الرسوم التي وجدها العلماء مرسومة على قطع من القماش تعبر في مرماها عن أشياء لا تمت للدين بصلة ما رغم أنها رسمت بعد أن أصبحت المسيحية ديناً رسمياً للدولة الامبراطورية الرومانية التي كانت مصر في القرن الرابع الميلادي إحدى أجزائها.

ومما يقطع بصحة رأينا تلك الرسوم الكثيرة التي وجدها العلماء على جدران بعض الكنائس والأديرة التي لا علاقة لها بالدين إطلاقاً، وإنما هي ترمز إلى صور من الحياة المادية، فمثلاً: ما علاقة عصفور يأكل عنباً (صورة رقم ٦) أو صور أشجار وفواكه وأزهار أو صور هندسية بالدين؟

بل من الطريف أن القبطي لم تفته روح الدعابة والمرح التي ورثها عن أجداده قدماء المصريين، إذ ضمن رسومه حكماً وأمثالاً كانت متداولة في مصر الفرعونية ولا زال بعضها مضرب الأمثال حتى وقتنا الحاضر. مثال ذلك لعبة القط والفار المرسومة على جدران أحد مباني باويط

وإذا ذهبنا مع هؤلاء العلماء مذهباً بعيداً لوجب القول بأن الفن القبطي (الفن البيزنطي

في نظرم) وجد معاصراً للعصر المسيحي بمعنى انه لم يوجد قبل هذا العصر ما يسمى فنًا قبطيًا .



صورة رقم ٦ (تصوير المتحف القبطي)

ولكن اذا عرفنا أن الفنون التي نمت وازدهرت في أنحاء مصر أثناء الحكم اليوناني الروماني ، أثرت في الفن اليوناني الروماني نفسه ، وقد قلد اليونان والرومان في عمارتهم الكثير من أساليب العمارة الفرعونية وزخرفتها ، وجب أن نخرج بنتيجة وهي أن الفن القبطي وجد قبل ظهور المسيحية بزمان طويل نستطيع تحديد نوعاً بدخول الاسكندر الأكبر مصر حوالي سنة ٣٣٢ قبل الميلاد ، حتى لا نخلط بين الفن القبطي المصري ، والفن القبطي الفرعوني كما يجب أن نسميهما .

فقد ثبت انه كان للمصريين في العصر السابق للمسيحية فن مجيد ونهضة فنية رائعة رنّ صداها في كافة الأرجاء ، وتأثرت بها سائر البلدان المجاورة .

ولا يمكننا بحال من الاحوال أن نوافق على رأي العلماء من أن الفن الذي ظهر في مصر في هذا العصر كان فنًا يونانيًا رومانيًا خصب ، أو نوافق على رأي الفريق الآخر

من أن الفن الهيلينستي وهو المريج من اليوناني المتأخر، وفن بعض الشعوب الشرقية كفارس وصوريا وبابل هو الذي صاد في هذا العصر في مصر  
والآن وقد صقنا هذه الأمثلة العديدة والأدلة التي بينهاها نستطيع أن نؤكد بأن الفن القبطي ليس كما يقول العلماء فنًا دينيًا مسيحيًا محضًا، وإنما هو فن مصري له مؤثراته وأغراضه الديوية، كما أن له أغراضاً ومؤثرات دينية.



صيد الأسد ( تصوير المتحف القبطي )

وما يميز قولنا هو تفرع اللغة القبطية الى لهجات منها : اللهجة البحرية، والصعيدية، والأخيمية، والقيومية، التي تدل دلالة واضحة على التطور الاقليمي للغة المصرية القديمة. ولم تؤثر اللغة اليونانية على القبطية الا من حيث بعض حروف الهجاء وبعض المفردات الدخيلة.

دكتور باهور لبيب  
الامين بالمتحف القبطي



## الاستحمام

وفوائده الصحية والطبية

يراد بالاستحمام تعريض كل الجسد للماء والرياضة العضلية وليس دخول الحمام للإغتسال

بالماء الحار فقط بقصد النظافة ، والغرض منه كما لا يخفى إزالة الإفرازات الجلدية كالعرق والمواد الدهنية التي تخرج بالغبار وتلتصق بالجلد . فإذا لم تُزال تلك الإفرازات رسخت حينئذٍ بالجلد وكوَّنت قشوراً تمنع تنفس الجلد وإفراز العرق ، وهذا ما يؤدي إلى أمراض خطيرة . وقد يموت الإنسان إذا حُجِر عنه التنفس الجلدي مثلاً يموت إذا حُجِر عنه الهواء . فلا بدّ الإنسان إذاً من غسل جسمه دائماً مهما كان منه ومنزله ، غنياً كان أم فقيراً ، سليماً أم عليلًا ، طفلاً أم شيخاً . كيف لا وهو واسطة النظافة والصحة الجيدة ، وطامل حيوي لداء كثير من العلل والأمراض التي تأتي عن طريق الجلد بما يلصق على سطحه كما قلنا من الأوساخ والأدران والأملاح والقشور التي يفرزها العرق والغدد الدهنية . وبالرغم من وجود المنشآت الكثيرة المخصصة للاستحمام في أيامنا هذه لا تزال بعيدين جداً عن اهتمام الشعوب القديمة من حيث النظافة ومضاهاتها لها من هذه الناحية .

فالحمامات عند اليونان والرومان كما يؤكد بعض المؤرخين كانت لا تماثل حسناً وكبراً ، وقد بلغت درجة من الإهمية بحيث أفسدوا للناس مجالاً واسعاً لارتياحها سواء أكانوا من العامة أم الخاصة . فكانوا يقدِّرون إذ ذاك قوة الجسم وجماله ورشاقتة ويعملون على المحافظة عليه ، ولا تزال ماثلة إلى اليوم في أوروبا بقايا تلك الأماكن الجميلة المخصصة للاستحمام . ففي روما مثلاً كان يوجد لدى جميع الأشراف والأغنياء ، حتى الطبقة المتوسطة من الشعب ، حمامات خاصة في بيوتهم — هذا عدا الحمامات العمومية لطبقات الشعب . أما في أيامنا هذه فلا نرى ما يذكرنا بتلك التماثيل الكبيرة الرائعة التي لا تزال آثارها باقية في أراضي المملكة القديمة كتماثيل الحمامات العامة لاوغسطس ، ونيرون ، وكرا كلاً في رومة ، وتماثيل قيصر في باريس . وقد كان الاستحمام للأهلين مجاناً تقريباً أي بسنتينين فقط ، ولا يخفى

ما لوجود مثل هذه المنشآت وأماكن الاستحمام من المنافع الجزيلة للصحة العامة .  
ويمكن القول أن النظافة لم تبتدىء بالتقدم حديثاً بعد ذلك إلا في أيام الصليبيين  
خصوصاً عند الطبقة الميسورة ، وقد امتد ذوق استعمال الحمامات من الشرق الى فرنسا .  
ويكفي أن تطوف الآن شوارع باريس القديمة وتشاهد معالمها ورسومها وتقرأ أسماء شوارعها  
كي تتأكد من وجود أماكن عديدة عامة للاستحمام في ذلك الزمن .

وقد كتب أحد المؤرخين الغربيين فصلاً ممتعاً عن عادات أهل البلاد وأخلاقهم في ذلك  
الزمن أي من القرن الثالث عشر حتى القرن التاسع عشر جاء فيه ما يلي : — « لكي يكون  
الاستقبال حاراً ويبدو ودياً نفماً إذا دُعي أحدكم إلى تناول الطعام عند أسرة ما ، فعلى  
أصحاب الدعوة أن يهيئوا للمدعو أولاً حماماً حاراً فور وصوله الى بيت هذه الأسرة ،  
وبعد الانتهاء من الحمام يأتي الضيف توجاً الى غرفة الأكل لتناول الطعام » .

ولعمري ليست النظافة وحدها ما يكسبه الجسم بالاستحمام ، بل هنالك أيضاً إنعاش الجسد  
وتسكين أعصاب الجلد ، والبهجة والنشاط والرشاقة وخفة الحركة والصحة وبالتالي طول  
الحياة . وإذا أمعنا الفكر قليلاً ألفينا أيضاً أن النظافة هي أساس الوقاية من الأمراض  
المعدية ، ولتأخذ مثلاً على ذلك الحمى التيفية التي تنتقل من المريض الى السليم بواسطة  
المواد البرازية . فاذا روعيت النظافة في هذه الحالة أمكننا التخلص من هذا المرض بدون أن  
نتعرض للتلوث به ونبقى سالمين منه . وهكذا قل عن الزحار والهيبضة ( الكوليرا ) وغيرها .  
زد على ذلك أن النظافة هي أساس الجمال . فالزينة والتبرج مهما بلغا حد الكمال والاتقان  
يبعثان في النفس النفور والاشمئزاز أكثر من الإعجاب والاطراء — إذا لم يكونا مقرونين  
أولاً بالنظافة ومراعاة الطهارة الجسدية ، ومهما تكن المرأة جميلة مليحة فإن قذارة ملابسها  
أو اتساخ جسمها يسلبها الملاحاة والفتنة والجاذبية التي تنشدها . وهذا كله لا يتم إلا  
بالاستحمام .

وفي أيامنا هذه نرى أن أنعم الحمامات هي عند الأميركيين ويشبهون من هذه الناحية  
اليونان القديمة . أما اليابانيون الذين يُعدُّون أنظف أمم الأرض كما يؤكد الكثير من  
الباحثين ، وأعظمهم إقبالاً على الاستحمام ، فانهم يستعملون المرش ( دوش ) وليس الأحواض

(بانيو) كما يفعل الغربيون ، وهم يسخرون من هؤلاء لأنهم يستحمون في ماء قد تلوث بأقذار الجسم وذاب به الصابون ، فالنظافة لا تُعدُّ تامة في هذه الحالة ما لم يُنظف الجسم بعدئذٍ بالماء الساخن النظيف أو بالمرش .

وعما يذكر في هذا الصدد أن الترويجيين قد اتخذوا عادة الاستحمام في العراء في فصل الشتاء ، وغالباً ما يستعملون الجليد بدل الماء فيحك المستحم جسمه بقطع منه . صحيح أن هذا ينشط الدورة الدموية ويفيد الجلد فائدة كبرى ، غير أن هذه الطريقة لا تأتي بالفائدة المبتغاة من جهة تنظيف الجسم وإزالة ما يكون قد علق به من الأدران والأوساخ والأملاح وغيرها .

( فائدة الاستحمام للجسم ) : وتأثير الحمام على جسمنا له فوائد من نواح ثلاث : طبيعية ، وأدبية ، وعقلية .

١ - الحمام الساخن : ( ٣٤ - ٣٨ درجة مئوية ) : يفتح مسام الجلد فيجري منها الفرق حاملاً معه السموم الكثيرة والأقذار المتروكة ، كما أنه يرفع حرارة الجسم ويزيد النبض بحيث يبلغ ١٢٠ الى ١٣٠ درجة في الدقيقة الواحدة ، ويستدعي الدم في الوقت نفسه الى نواحي الجسم السطحية فينعشها ويريح من عبئه الأعضاء الداخلية ، وعلى الخصوص المعدة والكليتين . وهذه الراحة التي تنالها الأعضاء الداخلية ضرورة لتجديد حياتها وتقويتها على متابعة أعمالها .

طبيعياً يمكننا استعمال الحمامات الساخنة في حالات الرئية ، وفي أمراض المسالك التنفسية الحادة . ولا سيما عند الأولاد في التهاب الشعبى الرئوي ( ٣٨ درجة مئوية ) ، فيترك الولد في الماء مدة عشر الى عشرين دقيقة ، وتوضع كمادات ماء بارد على رأسه طيلة مدة الاستحمام منعاً لاحتقان الدماغ ، وذات الحمامات الساخنة تستعمل أيضاً في حالات التهاب الكلى الحادة وفي تهدئة الأعصاب أيضاً .

غير أنه يجب الاحتراس بعد أخذ الحمام الساخن من التعرض لأضرار البرد والمجاري الهوائية لأن الجلد المتمدد الحار يعاب أحياناً بالنسمات الباردة فتعترى الإنسان القشعريرة وهي تهب السبيل الى بعض الأمراض بل قد تفضي أحياناً الى الموت اذا لم يحسب لها حساباً .



ولاجتناب هذا الأذى يقتضي بعد الانتهاء من الاستحمام ، التمدُّد في فراش مدة نصف ساعة تحت غطاء خفيف في غرفة محفوفة من مجاري الهواء ، وأنسب وقت لذلك هو في المساء قبل النوم . وينبغي على كل حال عدم الاستحمام بتاتاً قبل مرور ساعتين على تناول آخر وجبة من الطعام . ويجب على الذين بلغوا السن ٤٥ فما فوق اجتناب أخذ الحمامات الساخنة جداً ( ٣٨ — ٤١ درجة مئوية ) لأنهم غالباً ما يكونون مشتبّهين بأمراض غير ظاهرة ولا يُشعر بها من ناحية القلب والأوعية الدموية .

٢ — الحمام الفاتر : ( ٢٨ الى ٣٤ درجة مئوية ) : هو من أفضل أنواع الحمامات ، لا سيما في الصباح ، لأنه ينظف جيداً ، وينعش ويحمي من البرد ومن التهاب الشعب وذات الرئة التي تفتك بالكثيرين سنوياً . وهو يفيد على الخصوص ذوي الأمزجة العصبية والأشغال العقلية والمصابين بأمراض القلب ، والمسولين ، ونحاف الأجسام ، والناقمين من الأمراض وخصوصاً في الصيف حيث يلطف حرارة البدن ويزيل التعب والكسل الناجمين من الحر . كما أنه يفيد أيضاً في حالات الأرق العصبي والنوراستنيا ( ضعف الأعصاب ) والمستريا ، وفي الأوجاع الداخلية لالتهاب الأعصاب المتعدد المنتشر ( Polynévrite ) ، والسَّهَام Tabes . زد إلى ذلك أن استعمال الحمامات الفاترة أو الساخنة تساعد على تفريغ المثانة وتسهل ادخال القططرة في الاحليل Cathétérisme في حالة تضيق القناة البولية ، هذا فضلاً عن فائدتها أيضاً في بعض الأمراض الجلدية كالحكاك وغيره .

وبوجه عام يكون الحمام الفاتر مفيداً تماماً تكون قوى الجسد منحلة أو عندما يكون الشخص امرأة نحيفة أو ولداً ضعيف البنية أو حينما يكون الطقس بارداً جداً .

٣ — الحمام البارد ( ١٠ الى ٢٨ درجة مئوية ) : تختلف درجة برودة الماء الذي يستحم به الانسان كما ترى بحسب حرارة الفصل أو برودته . وأما تأثيره الأول في الجسد فانه يعكس الدم والقوة الحيوية من الظاهر الى الباطن . ثم يردّها الى الجلد والمجموع العضلي . وهذا ما يسمى بردّ العمل . وباندفاع الدم من الظاهر الى الباطن يتهيج القلب ويشد عمله وتقوى انقباضاته فيندفع الدم منه بسرعة الى جميع أعضاء الجسم فتزداد تغذيتها من توارد الدم اليها ويزول منها الاحتقان الزمن وتغدو أحسن حالاً للقيام بعملها . غير انه يجب

الانتباه جيداً عند استعمال الحمام البارد الى بعض النقاط : أولاً — ان الغطس المفجائي هو أفضل الطرق لأقوياء البنية خلافاً للضعفاء الذين يجب عليهم أولاً أن يمسحوا أجسادهم بمنشفة أو أسفنجة مبلولة ثم يغطسون في الماء . ثانياً — لا يجوز أن يقف الانسان في الماء وجسمه غير مغمر به لئلا يتسبب عن ذلك احتقان القلب والأعضاء الداخلية ولا يحصل من ذلك حينئذ رد فعل تام . ثالثاً — لما كانت المرشة المعروفة بالدوش لا يحتملها إلا بعض الناس ، وبخاصة الضعفاء والنساء والأولاد ، فيستحسن إذ ذاك سكب الماء سكباً على جسدك . أما أقوياء البنية فالمرشة تكون بالعكس مفيدة جداً لهم ولا يخشى عليهم من صدمة الماء الشديدة الباردة . رابعاً — من الناس من يتعود الاستحمام بالماء البارد صيفاً شتاءً ، فهذا لا ضرر منه البتة للشبان وأشداء البنية . أما الضعفاء فعليهم أن ينقطعوا عنه في فصل الشتاء وأيام البرد الشديد ، ويستعملوا عنه بالغسل البسيط أو بمسح الجسم بأسفنجة مبللة بالماء خوفاً من صدمة الماء البارد في بدء الاستحمام . خامساً — إذا أريد من الاستحمام تنشيط القوى وانعاشها فقط مع تجنب صدمة الماء فيستحسن إذ ذاك أن تكون درجة حرارة الماء أقل من درجة الهواء الجوي في الصيف بعشرة درجات ، ومساوية لها أو أعلى منها بعشر درجات في الشتاء ، فيغطس المستحم بها فجأة مدة ٥ — ١٠ دقائق ، ثم يفرك جسمه حالاً . وأخيراً لا يرتدي ملابس إلا بعد أن يدفأ جسمه تماماً . وهذا الاستحمام في فصل الصيف لذيذ ومفيد جداً للجسم ويكسب المرء صحة ونشاطاً وارتياحاً .

\*\*\*

ويمكن القول بوجه عام ان الاستحمام بالماء البارد يقوي العضلات وينبه القوى المنهكة ويلطف أو يخفف حرارة البدن ، كما انه يخفف من سرعة الدم فيفرج القلب والرئتين ويجعل سطح الجسم منيعاً ضد البرد ، خصوصاً بعد فركه وتخفيفه جيداً فيتعجدد نشاطه ، ولذا يكتسب الجسم بالحمام البارد القوة والمناعة ضد الزلات والرشوحات والالتهابات المختلفة . أما من حيث مساوئه وضراره فالشخص الضعيف الجسم قد يرتعش من جراء ملامسة جسمه للماء البارد . وإذا كانت الأعصاب ضعيفة خيف من الاستحمام بالماء البارد أن يشل المخ وان يبلد قوة التفكير خصوصاً في فصل الشتاء . كذلك قد يكون له أثر سيء في القلب اذا بلغ الانسان

أواسط العمر (فوق الأربعين) ، وخصوصاً الذين عديم استعداد للغشي Syncope ، أو عند المصابين بالنزوف المعوية والتهاب البريطون .

أما فائدة الحمامات الباردة في الأمراض المعدية والحموية ، والتي منها في الدرجة الأولى الحمى التيفية ، فغير منكورة . وطريقة براند Brandt في مكافحة هذه الحمى كما يلي : يعطى حماماً للمصاب درجته ٢٠ مئوية لمدة ١٥ دقيقة وذلك كل ثلاث ساعات مرة واحدة عندما تبلغ أو تتعدى درجة الحرارة في الشرج ٣٩ مئوية . ويستحسن ، قبل أخذ الحمام ، رش وجه المريض وصدره بماء أبرد من ماء الحمام المراد استعماله له تخفيفاً لتأثير صدمة الماء البارد . وينبّه جيداً في الوقت نفسه لحالة المريض فيما إذا تحدث له شعيرة عند دخوله الحمام البارد ، أو إذا تتلون وجنتاه أو شفثاه بلون أزرق بنفسجي . ففي هذه الحالة يجب إخراجهم حالاً من الماء البارد وتدليكهم بالكحول أو الكولونية إلى أن تعود للجسم حرارته الطبيعية ثم ينشف جيداً بقطعة نظيفة ويلبس ملابسه ، أو ياف في ملاية السرير أو البطانية ، ويعطى فنجاناً من أي منقوع دافئ مثل الزيزفون أو الشاي أو القهوة أو ليمونادة أو قندح من الخمر .

غير أن استعمال الحمامات الباردة حسب طريقة براند غير مقبولة من أغلب المرضى بالنظر لبرودة الماء التي تفاجئ الجسم . ولذلك يستحسن اللجوء إلى حمام مبرد تدريجياً ، فيحضر أولاً حمام درجة ٢٨ مئوية ، وبعد دقيقتين أو أربع دقائق يبرد ماؤه تدريجياً إلى أن يصير بدرجة ٢٣ ، ثم ٢٢ ثم ٢٠ مئوية .

٤ — الاستحمام بماء البحر والبحيرات : هو أفضل أنواع الحمامات للأقوياء وأشداء البدنية لأنه يجري في الهواء الطلق المذيع أوزونا منشطاً من البحر ، ثم إن المستحم يكون مطلق الحرية في السباحة بمياه البحر ويستفيد جداً من هذه الرياضة البدنية . عدا ذلك فالأملاح التي في ماء البحر تكسب البدن قوة ونشاطاً وانتعاشاً بامتصاص الجلد لها ، هذا فضلاً عن لمس الأمواج التي تعمل على تنبيه الحواس والأعصاب . وهو من صنف الاستحمام بالماء البارد من حيث أن درجة حرارة الماء فيه بفصل الصيف تتراوح بين ١٧ و ٢٥ مئوية ، وكلما ازدادت برودة الماء يكون مفعول الاستحمام أقوى .



زد على ذلك فحمام ماء البحر من شأنه أن يساعد على الهضم ، ويفتح شهية الطعام ويقوي أعضاء الهضم والامتصاص فيساعد الجسم بذلك على التخلص من المواد غير الصالحة التي هي أولى أسباب الضعف والمرض ، وهكذا قل عن فائدته في تحسين الدورة الدموية . فالجلد يحتوي على شبكة مهمة جداً من الأوعية الدموية التي تحتوي بدورها أحياناً على  $\frac{3}{4}$  من مجموع الدم ، وهذا المقدار يطرأ عليه زيادة أو نقصان بحسب درجة حرارة الماء . فإذا كان هذا الماء بارداً فأوعية الجلد تفرغ قسماً من الدم الموجود فيها . وإذا كان حاراً فأوعية نفسها تمتلئ بالدم — ومن هذا نستدل ما لتأثير درجة حرارة الماء في الدورة الدموية العامة وفي التبادلات العضوية أيضاً بسبب هذا الانقباض والارتخاء ، ولذلك ممي الجلد بحق « القلب المساعد » .

وهناك أيضاً فائدة من الاستحمام بماء البحر بصفته مهييج لافراز الغدد الجلدية ، فهذه الغدد تفرز ، عدا الحوامض الدهنية والماء ، كثير من المواد السامة المتولدة من وظائف الجسم فبقدر ما يتقوى الجلد بصفته عضواً للافراز يكون تنظيف الجسم أحسن ، وحتى عرفنا أن تأثير الماء في الجسم يهييج الافراز ويطرد نفايات البدن ، أدركنا حينئذ ما للاستحمام في هذه الحالة من الأهمية والفائدة الكبرى .

أما مدة السباح بماء البحر فتختلف من دقيقتين أو ثلاث دقائق عند الضعفاء الى عشر دقائق أو أكثر عند الأقوياء وأشداء البنية ، وهذا منوط بحالة المستحم الصحية فيما إذا كان ضعيف البنية أو قوياً ، معتاداً قبلاً على الاستحمام أو بالعكس . وبقدر ما يكون المستحم قوياً نشيطاً ومعتاداً على الاستحمام بماء البحر يمكنه البقاء مدة أطول في الماء والعكس بالعكس . ومهما يكن من الأمر فلا يجوز للضعفاء السباح في ماء البحر للمرة الأولى تجنباً للرعشة أو الصدمة التي تحدث أحياناً عند الغطس ، بل الأنسب أن يبدأ بالاغتسال بماء البحر في البيت فاتراً أو بارداً . فإذا زادت قوة المستحم صار الى البحر واغتسل واستحم فيه . هذا من جهة . ومن جهة أخرى لا يُسمح للأطفال السباح بماء البحر إلا إذا بلغوا السابعة من عمرهم ، كما أنه لا يسمح أيضاً للذين بلغوا الخامسة والخمسين من العمر فما فوق السباح بماء البحر إلا إذا كانوا معتادين عليه وبنيتهم قوية . وأحسن انمول الاستحمام

بماء البحر هو من آخر الربيع إلى أواسط الخريف أو آخره . أما الزمان الموافق لهذا الاستحمام فهو الصباح قبل الفطور ( للأقوياء ) ، وبعده للضعفاء ، ويكون ذلك قبل الطعام وليس بعده مباشرة ، أي أن يكون قد مضى على تناول الطعام ساعتين ونصف حتى يبدأ بالاستحمام ، ثم يندف الجسم جيداً بعد ذلك بمنشفة خشنة إلى أن يحمر الجلد ويدفأ كل الجسد .

ومن القواعد الصحية الأخرى للاستحمام بماء البحر ( أو البحيرات ) هو تأثيره الفعال عند ذوي الأمزجة اللغاوية ، والمصابين بفقر الدم وسوء الهضم والاضطرابات المعدية على أنواعها ، فيكون لهم والحالة هذه مقويًا منشطًا ومصلحًا بشرط ألا يكون مكثهم طويلاً في الماء ، وأن يعملوا كثيراً من الحركة والرياضة العضلية .

أما الحالات الصحية التي يحظر فيها الاستحمام بماء البحر فهي :

١ — عند المصابين بالسل الرئوي مع وجود حمى أو عدها مهما كانت درجة المرض عند المصاب .

٢ — عند المصابين بضعف القلب أو أمراضه أي كان نوعها .

٣ — في أمراض الكلى والرثية ( الروماتزم ) والنقرس .

٤ — عند ضعيفي البنية والمصابين بتصلب الشرايين وأمراض الجهاز التنفسي .

٥ — عند العميوخ والأطفال الصغار قبل السن الثالثة .

٦ — في الأمراض الجلدية الحادة والمزمنة ، وفي أمراض العيون والآذان .

٧ — خلال مدة الطمث عند النساء ، كذا في أوقات الحمل إذا كن غير معتادات عليه سابقاً .

٨ — عند بعض المصابين بأمراض الأعصاب أو بضعفها كالنوراستينيا مثلاً ، أما عند البعض الآخر فيكون بالعكس مفيداً لهم ، ولذا تجب مشورة الطبيب في هذا الأمر والاسترشاد برأيه .



## الاب أنستاس ماري الكرملي



لقد غمر الأسمى تلك القلوب التي تحنو على اللغة العربية بانطفاء مصباح ذلك الروح الذي ظل يرسل عليها من ضيائه ما ينير زواياها ، ويكشف عن معالمها ، وأشعل في الجوانح ذلك الالهيبة من الحزن لا نطواء هذه الحياة التي جادت بمذخور قواها وأنفقت ممحة زهرة حياتها في القيام على خدمتها ، والدود عنها ، والعمل على حفظها ، ودراسة كثير من أصولها وبحث مشتقاتها ، حتى غدت مرجعاً موثقاً بإطلاعه ، وإلمامه في أصول اللغة ، ومشتقاتها ، وبيان تلك الوشائج التي تربط بعض الكتابات العربية بنظائرها في اللغات القديمة ، وبعث كثير من دفائنها ، ونشر ما استتر من جواهرها ، ثم أخذ يمدّها بأقوى الأسباب فوق ما يخرجها من كتب بتلك الأبحاث المتنوعة ، الناضجة ، التي كانت تتجاوب بها المجلات الأدبية في أنحاء العالم العربي حاملة اليه ثمرات جهد متواصل ، وعبقريّة فذة ، ثم أخذ يصدر مجلته كأنما ضاقت بجهوده وناءت بمحصولة الصحافة والكتب ، فأراد أن يخفف من عبئهما بهذه المجلة .

\*\*\*

والواقع أن هذا الرجل قد قدم للعربية من المنن ما تعجز عنه الجماعات ، فقد احتلّ حبه لهذه اللغة ، وشغفه بها ، كل مشاعر نفسه ، وعواطف قلبه ، فهي مجال نشاطه ، ونجوى ضميره ، وموضع عنايته .

وحسب هذه اللغة أن تظفر بهذه الجهود التي تتجلى مظاهرها في هذا الولع في البحث ، والتنقيب ، كما تتجلى في الدأب ، والسكد ، وراء الخطوط النادرة ، فإذا ما أسعد الحظ ببعض هذه التحف ، إنثنى بها وهو لا يكاد يقف سروره عند حدّ ، فيسعي به حفيّاً ، ليطالعه في شوق ، ويستوعبه في لذة ، وقد كان له عناية خاصّة بوضع



المهارة المنظمة ! - كتيبه ، وبراعة فيها ، وهذه إحدى حسنات الغرب التي عادت على اللغة باليمن ، ولعله كان الوحيد فيما أعلم في العالم العربي في تفرد ونبوغه في هذه الناحية ، وقد سمعت منه أنه وضع معجماً كبيراً ! ولا يزال عنده مخطوطاً ، فهل ينشط المجمع اللغوي بالاستيلاء على هذه البحوث ، ونشرها تعميمًا للفائدة بها . وضئاً بهذا الجهد ، وتلك الأعوام التي بذلت في سبيلها ، وتنظيمها من الضياع ، والنسيان . ومن أولى وأحق من المجمع وكان - الأب - أحد أركانه الأقوياء ، ودماغه المتينة ، ولست أريد بهذه الكلمة دراسة هذا النابغة ، وتحليل آثاره القيمة ، فلكل هذا وقته ، وأقلامه ، وإنما أريد أن أهدف من وراء هذه الحياة إلى عبرة نستخلصها منها ، وهي الإخلاص فيما يعالجه المرء من شؤون علمية كانت ، أو أدبية ، أو لغوية أو غيرها والتخصص في الناحية التي تبرز مزاياه فيها .

وقد توافرت هاتان الخصلتان في - الأب أنستاس - فقد أرادت بيئته أن تتخذ منه قسيساً مبشراً ، فلم يستجب لهذا إلا بمقدار حتى لا يتجنى على مواهبه ، ولا يتحيف عبقريته . ثم عرف موطن قوته ، ومبعث خلوده ، فأخذ يمد بكل ما يقويه ، وينشطه ، ويعده بالحياة . وحسبه هذا التمرّب في محرابه العلمي ، وإتقاعه في ديرهِ للبحث ، ولتأدية ما يمكن أن يؤديه الإنسان المخلص من ضروب التعبد العلمي ، وإخلاصه هذا الإخلاص الذي لم يدع فرصة يمكن الاستفادة منها ، واستغلالها لمواهبه وتركها ، فلم يلهو عن مواهبه حتى يلحقها العبداء ، ويجني عليها الإهمال ، أو يجعل رسالته تحت مشيئة الظروف إن أتاحت لها العمل عمل وإلا جارت عليها الحوادث ، بل قد فرغ من كل شيء ، وإتخذها شغله ، وراحته ، وبقظته ، ونومه ، وهذا إخلاص يعمز كثيراً في هذه الأوقات ، وكأنما المقادير شاءت بهذه اللغة ألا تحرم من أمثال تلك الجهود ، فوكلت بها هؤلاء الرهبان ، ما رأيت الأب أنستاس مرة إلا طافت بذهني هذه الخواطر ، وبرزت لعيني هذه الحقيقة التي لا بدّ منها لكل جهد علمي مثمر ، جزاه الله عن خدمته للغة - القرآن - خير ما يجزى العاملون المخلصون على عملهم وإخلاصهم .

محمد عبير الحليم البو زهير

## هذي هي الاغلال

### هل الاغلال في أعناقنا ؟

ثورة جامحة ، تلك التي عصفت من حول كتاب « هذي هي الاغلال » الذي نشره الأستاذ القصيمي ، فاتهم الرجل في دينه واتهم في نواياه واتهم في أخلاقه . جماعات وأفراد ، هبوا جميعاً يقاومون الفكرة التي بثّر بها ذلك الكتاب القيم ، ففكرة أن العقلية الدينية الجامدة هي المصنع الذي تُعَدُّ فيه أصفاد العقل ، وتقتل فيه أغلال النفس . نزع الكتاب نزعة دينية رشيدة ، نزعة المسلمين الذين قال لهم نبيهم « وأعدّوا لهم ما استطعتم من قوة » ، لم يقل القوة المادية ولا القوة المعنوية ، ولا عين نوعاً بنفسه من أنواع القوى ، بل ترك معنى القوة يتحيز في فهم كل جيل من أجيال المسلمين بمقتضى الملابسات التي تقوم من حوله . ومؤلف هذا الكتاب رجل حر الرأي واسع الفهم نير البصيرة ، إذ قضى بأن القوة التي يجب أن يعدها المسلمون في هذا الزمن هي « العلم » بالصورة التي فهمها الغرب ، صاحب المدنية السائدة في زماننا هذا . ولا أظن أن مسلماً من المسلمين يجادل في هذا مهما قعدت به الهمة عن تفهم روح العصر الذي يعيش فيه .

إلى جانب هؤلاء الذين أصابهم جمود العقلية الدينية ، رجال استطاعوا أن يتحرروا مما أصيب به غيرهم من مرض الرُّجْعَى إلى أساطير الأولين ، ونزعة الخوف من كل ما ألبسه الزمن ثوبا القداسة ، ولقد اطلعنا على كلمة لفضيلة الأستاذ الشيخ حسن القاياتي أبدى فيها رأيه في كتاب « هذي هي الاغلال » تدمغ بعبارات منها ، باطل أولئك الذين حملوا قووس الهدم وراحوا يضربون بها الهواء ظانين أنهم يضربون بها في أصول الحق : قال فضيلته : « معسكر الإصلاح في الشرق ، طليعته ابن خلدون ، باكورة الاجتماعيين ، وجناحاه « السيد الأفغاني » ، وتلميذاه « محمد عبده » و « السيد الكواكبي » ، أما قلبه فهو

« السيد القصيمي » نزيل القاهرة اليوم ، نجدي في جيبته وقبائه ، وصمادته وعقاله ، ذلك هو السيد القصيمي ، إذا اكتشلت به عيناك لأول التماحة ، قلت : زعيم من زعماء العشائر النجدية ، تخلف عن عشيرته ، لبعض طيئته ، حتى إذا جلست إليه فأصغيت الى حديثه الطيب أصغيت الى عالم بحر يفوق بعلم ديني واجتماعي .

« تعرفت الى العالم النجدي القصيمي ، جلست اليه مرة ومرة ، ثم شهادته كرة ، فناهيك منه داعية اصلاح ، أكثر ما يلهم به الشرق وأدواؤه ، وجهله ودواؤه .

« لم أقض العجب حين شهدت السيد القصيمي من عربي في شمائله ، ملتف في شمائلته ، يروعك منه عالم في مدرسته ، كاد يحيلني شرقياً بغيرته الشرقية ، وقد بُنيت مصريراً . أتخفني هذا السيد لعهد متطاوّل بكتابه « هذي هي الأغلال » ، وأنا ملول مكسال ، فثقلت عليّ الاحاطة به ، ثقل الهداية على القلوب ، والجد على لعوب ، ثم عدت فألقيت عليه نظرة جعلتني أمنحه إقبالة الحب الجميل ، على الحبيب المقبل ، فاذا الكتاب منهج اصلاح وخطّة إفلاح .

« لقد احتوى كتاب السيد القصيمي برنامجاً للتكوين القومي ، قوامه الانحاء على أكثر من هذا الذي أصفه ، فأعدده من عيوب شائنة للشرق ، هي تلك الشاجية الآتية : فتسرة الشرق عن العلم ، تنويره بالجهالة ، الزهد المتصنع ، تكرمه للحياة النبيلة ، صور التوكل المكذوب ، سوء التفهم لأسباب العمل ، الى مشابه لهذه النقائص الشرقية ، بل المخزيات « حياً الله السيد القصيمي ، ما أصدق نظرتّه الى الحياة ، وأبعد صرماء في الهداية . لقد أذكرني حديثه — وما أكثر ما أذكره — عن فترة الشرق ، بل عن كيده للعلم ، أن إحدى دول الأندلس أو المغرب لعهد قصي ، حظرت تعليم الفلسفة ، وان دولة أخرى هناك حرّقت كتب مالك بن أنس ، رحمه الله .

أما بغداد حاضرة العلم الاسلامي والمدنية الاسلامية فقد سقيت أرضها الري ، من دم أهل الفقه يقتتلون ، عصبية على العلم ، هذا من شيعة المذهب الفلاني ، وهذا من عدوه !!! « أجل : لقد أذكرني السيد القصيمي أن مصلح العصر ، مجدد الأزهر ، أستاذنا « محمد عبده » لم يملك إدخال العلوم الاجتماعية الحيوية الى الأزهر ، الاّ عن رشوة نفخة من الجوائز



المالية ، دفعها الى اهليه ، فاذا تلك العلوم تدرس فيه وإذا الأزهر يخطر في الحياة العامة  
بخطى ضيقة صرة ، فسيحة كرة ، إلى نهضة المؤذنة اليوم بالنجح « وما يوم حليلة بسر »  
« بي الآن أن أصل القراء الكرماء بفقرة اقتطعها من أية ناحية لهذا الكتاب لا أعتمدها  
ولا أتخيرها بل أفتح الكتاب عنها ، كما يفتح المصحف للتناول ، ليشهد القراء : أي لسان  
مبين ، وفكر يزين ؟؟؟ ، قال الاستاذ القهيمي :

« شعبان هبطا هذا الكوكب الأرضي الواسع الأرجاء ، فسار شعب تحت ضمان معرفته  
في قوة لا تكبُّو ولا تفضل ، فاستغل واستغل . . . ، وشعب آخر هبط غريباً في هذا  
الكوكب ، جاهلاً نواميسه وقوانينه ، فلم يدرك كيف يأخذ ولا كيف يدع . . . ، هذان  
شعبان ، فماذا عسى أن تكون النتيجة لاجتماعهما ، ليس هناك أدنى ريب في أن الغلبة  
مستكون للعلم والعرفان . »

هذا طراز موجز مما يفيض به الكتاب ، وتلك روح ملائكية السداد والتهدي ، وطراز  
أعلى من مذاهب العصمة الشعبية والجلال ، بيد أن لي لختين رفيقتين ، إلى بعض ما احتواه  
الكتاب في روحه الصالحة ودماوته الراجحة ، أولى اللختين : أن الاستاذ القهيمي حين  
استشهد على بعض قضايا الاجتماعية ، ذهب ينشد أبياتاً من الشعر مضوغة ، لشعراء العلماء ،  
أو العلماء الشعراء ، فيقيمها بينات على قضايا تلك ، وإنما الشعر قضايا خطابية شعرية  
لقائل فرد ، لا تصف شأنًا اجتماعيًا ، ولا خلقيًا ، أنشد الكتاب قول الزمخشري ، وهو  
عالم في تهوين العلم ، وتزوين الجهالة ، على مذهب صوفي .

العلم للرحمن جلَّ جلاله      وسواه في غمراته يتقمم  
ما للتراب وللعلوم وإنما      يسعى ليعلم أنه لا يعلم

وقول ابن أبي الحديد المفسر :

فيك يا أغلوطة الفكر      حارأمري وانقضى عمري  
سافرت فيك العقول فما      رجحت إلا أذى السفر  
فلحى الله الأولى زعموا      أنك المعروف بالنظر  
كذبوا إن الذي ذكروا      خارج عن طاقة البشر

أجل يا مولاي ، أليس الله كما وصف الشاعر « أغلوطه الفكر » ، « خارج عن طاقة البشر » فما يستنكر من هذا ؟ ؟ ؟

على أن هذه المقالة ، وأشباها لها ، مقالات شاعر متخيل ، وقائل متأول ، لا تقيم المذاهب الاجتماعية ، ولا تنهض قضية

أما ثمانية المحتجين ، فتلك أن السيد القصيمي حين شهد تحلف الشرقيين ، بل المسلمين ، عن ركب الحياة ، وموكب السراة ، تملكه إياس من انتهاضهم الاجتماعي ثانية ، ومن ديب دم الأحياء في الأشلاء ، وحق له ذلك فإن حلقة الفاتر المهن ، كحلقة الدفين ١١١

وقعدة الواهن في بيته كرقدة الميت في لحده

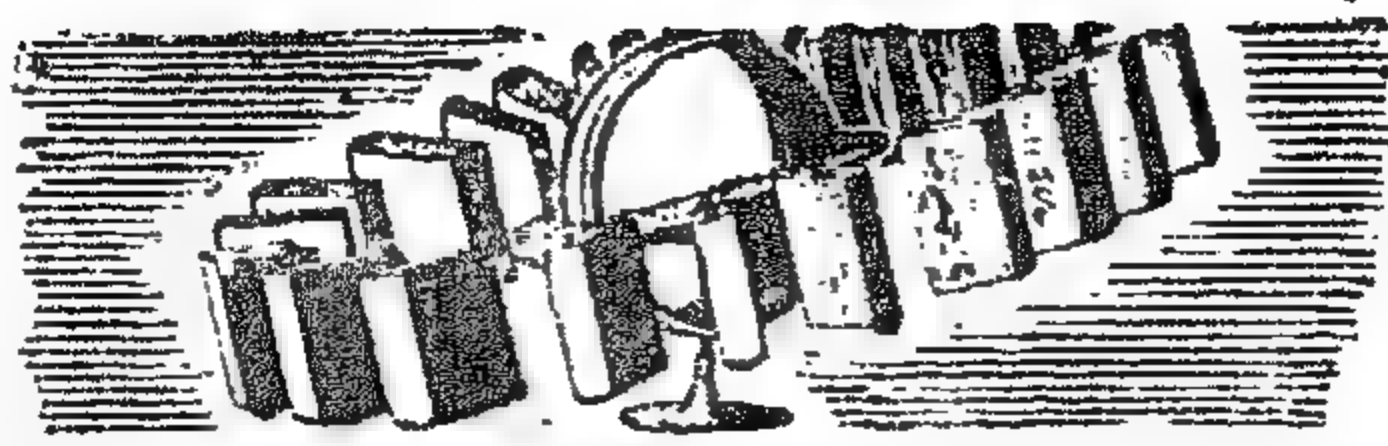
لست من رأي الأستاذ في طول إيارسه من أن تدب الحياة في تجاليد الشرق ، ويعتق من الرق ، ولا من رجعى الإباء والنبات ، إلى الآباء ، فإن الرقي إذا نبت ، ثبت ، وإذا قام ، استدام .

إن النهضة الاجتماعية إذا بدت ، سرت ، وإن نمت ، تأصلت . كنهضة الفجر في الليل يبدو خيطه بُدُوّ الشعرة البيضاء في اللّمة السوداء ، حتى إذا استمرت حيناً ، طغى الصبح ، على الجُبْنُح ١١١

حسن القاياتي

\*\*\*

وان المقتطف لعل استعداد ، اتباعاً لما توحى به حرية الرأي ، أن ينشر كل ما يصله من بحوث الأدباء والفقهاء في هذا الكتاب على شرط واحد هو : أن يدور البحث من حول مسائل محددة المبادئ ونظريات علمية أو فقهية توجه فيها المناقشة توجيهاً سديداً ابتغاء الوصول الى الحق . أما الأقوال المائعة والعبارات التي تتناول وجهات غير محددة من البحث كأنقول بأن الكتاب صريب أو انه صنيعة للبشرين أو انه دخيلة من دخائل المستعمرين بلا أية بينة من واقع أو منطق ، فهذا ولا شك سلاح واهن يزيد الضعفاء ضعفاً ، وينم عن سخيمة يكرهاها العلم وينبذها الدين وتأبأها الحرية ويمقتها الخلق السوي الذي هو من خلائق الرجال .



# مكتبة المقتطف

كيف نسوس حياتنا بعد الحسين

للاستاذ سلامة موسى — الطبعة المصرية بمصر

الأستاذ الكبير سلامة موسى — إذا جاز لي أن أصفه بتعبير من تعبيراته — « هجومي » التفكير استفزازي . فهو يتبنّى كل رأي يحسبه صواباً ولو أجمع العالم على أنه خطأ وهو يجهر بمعتقداته دون أن يحبسها عن الناس كما يعمد سواه .

وكتابه الأخير « كيف نسوس حياتنا بعد الحسين » دعوة جريئة إلى التأني في الحياة وإلى زيادتها عرضاً لا طولاً . فهو يقول : لا تفرط في المأكل والمشرب ، بل تأنّق فيهما واجعل طعامك لذيذاً مزيّناً . ويقول كذلك : تأنّق في ملبسك أيها الشيخ وهاشر الشبان وادأب في ممارساتك الجنسية ودخّن إن كنت قد قضيت شبابك مدخناً ، واحتس الحمر باعتدال إن كنت قد ألفتها في ريتّ شبابك ، وسلّ نفسك بالمطالعة واشغل وقتك بالهوايات والاهتمامات ، وروّض جسمك دون أن تحمّله شططاً ، وتجنب النوم وقت القيلولة لأن النوم مظهر من مظاهر الموت ، واتخذ لنفسك ديناً <sup>(١)</sup> ، وحاذر البدانة والاستكراش ، واعرض نفسك على الطبيب لماماً ، وعود ذاكرتك على اليقظة الدائمة ، وتابع الأنباء والأحداث .

ثم يذكر لك الكاتب الكبير طرفاً من حياة شيوخ تقدم بهم العمر ولكنهم احتفظوا بفتوتهم الذهنية ، ونشاطهم البدني وزاد تتاجهم في وقت كان المألوف أن ينضب . فأصبحنا نرى سعد زغلول الشائع يقود مهر كفتي مشعل الشباب ، وأصبحنا نقرأ مدونة

(١) الواقع أن تفسير كلمة دين الذي أورده الأستاذ سلامة موسى لا ينطبق على « الدين » قدر انطباقه على « الفلسفة » .



جستينيان لعبد العزيز فهمي باشا يترجمها دون أن يقعه تقدم السن ، بل رأيناها — على حد قول الأستاذ سلامه — يلقي قنبلة يكون لها دوي في ربوع الشرق بدعوته الى هجرة الحروف العربية وإحلال حروف لاتينية محلها . وأضحينا نقرأ عن جورج برنارد شو وله وهو في التسعين من عمره يسود ويؤلف ويسرف في الكتابة كالبحر الزاخر الفيض . وأمامنا ويلز الذي ختم حياته قبل مطلع العام الجديد وكان ثوري التفكير سابقاً لعصره في آرائه ومعتقداته . وهالك لطفي السيد باشا يتسع وقته وتحتل صحته اتعريف شؤون السياسة العليا والعكوف على درس فلسفة أرسطو وبحثها . وماذا نقول في فاندي ذلك الزعيم الهندي الضامر الجسم المترهب في معيشته القانع بالكفاف من الملابس والمطعم ومع ذلك استطاع بسياسة الدين السلبية ، وبصومه الأيام والليالي أن يقلق امبراطورية ماردة ويقض مضجعها . هذه أمثلة لبعض المعمرين الذين تحدث عنهم الأستاذ سلامة موسى في كتابه حديثاً طلياً يجمع بين الإيجاز واصابة الهدف المقصود . وليته أضاف الى القائمة اسم الدكتور فارس عمر باشا الذي خلف وراءه من التسعين ولا يزال حاد الذاكرة ، حاضر الذهن ، يعي التحولات الفكرية الحديثة في ربوع العالم ويتابع نهضة التفكير في المجتمع الدولي . وليته لم يغفل اسم الأستاذ الكبير خليل ثابت بك وهو وإن كان قد تجاوز السبعين لا يزال فتي البدن والذهن نشيطاً لا يقعه العمل ولا تضنيه الكتابة ، يخط بقلمه كل يوم أكثر من صحيفة كاملة من صحف مصر يعالج فيها شؤون السياسة الدولية كخبير اكتسب من تجربة الحياة ودروسها قدراً وفيراً . بل ليتحدثنا عن نفسه وكيف استطاع وهو مشرف على الستين أن يحتمل مرارة السجن من بضعة أشهر ويحالد عوامل « التعرية » التي يتعرض لها نزلاء سجون مصر .

واعتقد أن هذا الكتاب جدير بالقراءة والاستيعاب لا من جانب الشيوخ والمكتهلين ، بل منهم ومن جانب الشباب الفائر المتسربل بالحوية المتشع بالنضارة لأن شبان اليوم هم شيوخ الغد ، ولأن المصريين بصفة خاصة ما فتئوا يعدون الشيوخة فترة همود وقعود وتنح عن العمل وما برحوا يغفلون عن وسائل استغلال الحياة الاستغلال النافع المجدي الذي يزيد سنينا حياة ولا يزيد حياتنا سنين .

ربيع فلسطين

## ١ - تراجم إسلامية

للأستاذ محمد عبد الله عنان

يتمتع هؤلاء الذين يخطون بالإِسانية في سبيل التقدم ، ويتركون في حياتهم آثاراً باقية ، بحظ وافر ، من عنايتهم ، فهي تقف حياتهم موقف الدهش ، والإكبار ، لما استطاعوا أن يقدموه في مجال الحياة ، فيسوقهم ذلك إلى التشوف إلى استبطن دلائلهم ، ومحاولة اكتشاف ما استسر من حياتهم ، وعرض العوامل التي يعتقدون أن لها أثراً في حياتهم ، عساه ينتفعون باحتذاء سلوكهم ، والنسج على منوالهم ، وارضاء ذلك الهيام المشبوب في الجوانح للوقوف على كل ما احتجب ، وإظهار ما خفي ، كل هذه الدوافع قد مكنت هؤلاء أن يحتلوا مكانهم في صدر التاريخ العام ويفوزوا بالحنافاة ، والاقبال في التراجم الخاصة ، والتاريخ الإسلامي حافل ، فاص بهذه الألوان من الشخصيات التي تجدد فيها الدراسات التاريخية ، والأدبية ، والنقدية ، والنفسية أوسع ميدان ، فلو ظفرت هذه الشخصيات بمن يجلوها ويعرضها عرضاً علمياً ، قوياً ، وفنياً موفقاً ، لكانت من أمتع ، وأرفع الدراسات في مجال التاريخ ، والأدب ، وقد قام الأستاذ - عبدالله عنان - بتقديم هذه الشخصيات التي تعد من ألمع الشخصيات في التاريخ الإسلامي ، وأروع الشخصيات في التاريخ العام ، كأجل ما يوفق المؤرخ المحقق ، والأديب الموهوب ، إلى إبراز هذه السمات ، وتلوين هذه الملامح.

ولا غرو فالأستاذ - عنان - يعد في الطليعة في هذا الضرب في الشرق ، فهو واسع الإطلاع ، عميق النظر ، قوي الحججة ، رصين الأسلوب ، جذاب العرض ، وهو يترجم في هذا السفر لثماني عشرة من أعلام التاريخ الإسلامي ، دون تقييد بالعصور أو الدول ، وقد حرص على أن تكون نماذج متباينة اشخصيات لها مميزات الخاصة ، ولا ريب أن شخصيات مثل . هرون الرشيدي ، وصت الملك الفاطمية . وشجرة الدر ، والحسن الصباح ، وتيمورلنك ، وموسى بن نصير ، وعبد الرحمن الناصر ، وتبدو بمميزات الخاصة نموذج فريدة في التاريخ الإسلامي ، تستحق قبل غيرها أن تعرض في أبواب حية ، محدثة ، وقد

خصَّ البعض بالافاضة كتراجم — هرون الرشيد ، وشجرة الدر ، وعبد الرحمن الناصر ، واقتصر بالنسبة للبعض الآخر على تقديم صور موجزة ، ولكن شاملة ، مركزية ، وقد اتبع فيها جميعاً منهج التحقيق التاريخي المدعم بأسانيد ، وقد قصد منها جميعاً الى تبيان الخصائص البارزة للشخصيات التي تناولها ، وقد قسمها المؤلف الى كتابين : الاول يضم شخصيات الشرق الاسلامي ، والثاني يضم تراجم المغرب والاندلس . وقد اتبع الترتيب التاريخي في تبويب الكتابين . فجاء مثال الدراسة القوية ، الدقيقة ، فهل يفتح لنا هذا الكتاب السبيل الى الاكثار من معالجة هذا النوع القيم من الكتابة ؟ وان يهد الطريق لنتولى بالعناية والدرس ما في تاريخنا من روائع ، فيكون فاتحة خير في هذا المجال .

\*\*\*

## ٢ — دفاع عن العلم

ترجمة الدكتور عثمان أمين

لقد بات العلم وهو في أمس الحاجة الى مثل هذا الدفاع الذي يرد عنه عادة المغرضين ، ويحشو عن شخصيته ذلك الغبار الذي أثاره التعصب القديم ، وروَّجه الجهل ، حتى غدا وهو محط النقرة ، ومبعث البغض ، والعلم براء من هذه الصورة البغيضة والمنظر الشائن .

وقد استطاع هذا الدفاع أن يمزق ذلك القناع عن حقيقة ويزيل من الأتفس ذلك الشئان الذي لا يهدأ ، وأن يرينا صورته غير مشوبة ، فاذا هي رائعة ، حبيبة ، وهل هناك من هو جدير بالتبجيل من العلم الذي لا يثير حفيظته شيء مهما كان شأنه ، بل هو يتجرد من كل داعية من الدواعي ، ويتخلص من كل هوى من الأهواء غير إقباله على تأدية رسالته في إخلاص ، وعناية ، يستقرئ ، ويراقب ، ويسجل ، ثم يعلن ما هداه اليه مجهوده ، ثم لا يحاول أن يفرض نتائجه على أحد ، وهو داعية اخوة وعطف بين بني الانسان ، بل هو يحاول أن يجمع الكل على مائدة واحدة ، متأخية . وقد وفق في تقديم خير ما يمكن أن



يقدم للانسانية في كل ناحية من نواحيها ، ولا يعد هو مسؤول عن هؤلاء الذين استغلوا نشاطه ، وسخطوا على مجهوده ، وصروه مصدر دمار ، ومنبع خراب ، بل المأخوذ بهذه الجريمة ليس هو العلم ذلك الراهب في صومعته بعيداً عن كل مأرب غير مأرب الخدمة الانسانية بل هم الذين أخذوه هذا المأخذ ، فاذا ما تسلل إلى محرابه أناس مدخولي الضمائر ، فلا يجب أن ينوء بذنبهم ، ولا يرجع بأوزارهم ، وهو يستقل بطابعه الخاص عن الفاسفة والدين ، إذ كل منها يعطي الصورة الاخيرة للعالم ، ويحجز العقل داخل دائرتها ، ولكن العلم لا يتصدى لذلك ، بل هو يترك الباب مفتوحاً لمن يحاول أن يجول جولته في ميدانه وإن كان هناك من الآفاق ما لم يصل فيها إلى رأي فلا يطامن ذلك من عزته ، ما دام يقر بأن باب البحث لم يقفل بعد ، فاعل المستقبل يحقق ما لم يحققه الماضي ولا الحاضر ، هذا هو المحور الذي يدور حوله هذا الدفاع . ولكن الابداع كل الابداع في بناء هذا الدفاع ، وتسلسله ، وعمقه ، ونضجه ، فهو محكم المقدمات جيد النتائج ، عميق النظرة ينفذ إلى اللباب يغريك بالتمهل لتأخذ أقصى ما يتهبأ لك أخذه بل بالبطء والوقوف في كثير من المواضع ، لأنك لا تكاد تمسك نفسك من الاعجاب ، ولا عقلك من الروعة ، كل شيء في هذا الدفاع يفتح أمام ذهنك عوالم من التفكير ، ويمحو من نفسك تلك الغشاوة التي ألقاها أعداؤه فيها ، ويقرّبه إلى قلبك ، بل يعليه في نفسك . وليس هذا الدفاع يخلب نفسك من طريق التأثير العاطفي ، بل هو ينزل من نفسك هذه المنزلة بالحقائق التي يعرضها عليك في هدوء ، وإتزان ، ولا تجرد في نفسك ما يرفضها ، ولا في عقلك ما يزيئها ، وأنا لم أقرأ هذا الدفاع في لغته الأصلية ، بل قرأت الترجمة فشعرت بأنني مغمر بجو المؤلف ، وشخصيته ، حية ، قوية ، مؤثرة ، ومعانيه واضحة ، وآراؤه جليلة ، مما لا يدع ريباً في أن الدكتور — عثمان أمين — قد وفق توفيقاً حسناً في هذه الترجمة

والدكتور عثمان أمين — من شباب النهضة الفكرية المعاصرة المثاليين الذين تأمل النهضة على أيديهم الخير الكثير في هذا الجانب الخصب من الحياة العقلية .

محمد عبد الحليم أبو زيد

## روضة الطفل

سلسلة من القصص المذوقة للأطفال — دار المعارف للطباعة والنشر بمصر

في مصر هيئتان تشرفان على الثقافة إشرافاً فعلياً في كل مرحلة من مراحل التثقيف . الأولى منهما رسمية تقوم على دعائم من السلطة الحكومية ومن خزانة الدولة والمجندين لها من رجالها وهي وزارة المعارف . أما الثانية فهي شعبية تقوم على دعائم من عريضة القاعين بها ومن تضحياتهم العظيمة في سبيل النهوض بالحركة الثقافية ، ليس في مصر وحدها ، وإنما قد تخطت جهودها وأهدافها حدود مكانها إلى ربوع الشرق العربي ، وأعني بها «دار المعارف للطباعة والنشر» .

فلقد نهضت هذه الدار بالطباعة العربية نهضة مباركة ، فأخرجت خلال مدة زادت عن نصف قرن مؤلفات تقيسة أغنت المكتبة العربية بثروة طائلة . ثم اتجهت منذ عدة أعوام إلى تثقيف النشء ، فأصدرت كتباً في هذه الناحية سدّت نقصاً كان محسوساً ، وفراغاً كان ملموساً . وقد أفاد من هذه الكتب جيل من الأطفال .

وإلى جانب هذا وذاك عنيت بالثقافة العامة فأخرجت السلسلة الثقافية التي قدمت لقرائها في جميع الأقطار العربية ، في سهولة ويسر ، ألواناً شتى من العلوم والفنون بأقلام خيرة الكتاب ونعني بها سلسلة « إقرأ » فإن كل منصف يقدر لها جميل صنعها في إبراز هذه المجموعة ، ويحس مدى أثرها الكبير من ذلك الاقبال العظيم عليها إقبالاً طغى على ما كان يملأ السوق من فارغ القول .

وقد عادت هذه الدار أخيراً إلى الاضطلاع بالمهمة التي كانت قد أخذت نفسها بها ، وهي تقديم ألوان من القصص المشوقة للأطفال موضوعة على أحدث الأساليب الفنية في التربية وهي تهدف في ذلك إلى تقوية ملكة التخيل في الطفل وترغيبه في الاطلاع ، وقد عاونها في ذلك طائفة من الأساتذة الاختصاصيين . وهي مهمة جليلة ليس هناك من هو أجدر بالقيام بها من تلك الدار التي عرفت بجودة اختيارها واتقان مطبوعاتها .

وقد أخرجت من هذه المجموعة الجديدة كتيبين مطبوعين بالألوان طبعاً متقناً ، أولها باسم « الكتكت المدهش » والثاني باسم « أرنبو والكنز » .

وهي آخذة بسبيل إصدار مجموعة أخرى في هذا المضمار بعنوان « أولادنا » تتفق في الغاية التي تهدف إليها هذه الدار مما يسجل لها بالاعجاب والتقدير .

## الناطقون بالضاد في أمريكا

١٠١ صفحة من القطع الكبير — المطبعة التجارية بالقدس — الثمن ثلاثون قرشاً

الأستاذ يعقوب العودات المعروف في عالم القلم بالبدوي الملم من الأدباء الذين فحست ريشتهم بألوان شاعرية ، فهو وقراق اللفظ موسيقي العبارة ، مرفف الحس ، دقيق الملاحظة . وهو إلى جانب ذلك مخلص لعروبتيه كل الإخلاص ، يحفل بالأدب العربي في كل صقع من أصقاع العربية — ويعني بدراسته عناية فائقة ، وآية إخلاصه أن أضاف إلى المكتبة العربية إلى ما أضاف إليها من مؤلفاته السابقة كالقافلة المنسية ، وإسلام نابوليون ، وأطلال جرش ، وما هو آخذ في إخراجها من مؤلفات ككتابه عن فوزي المعلوم ، والشاعر النائر ولي الدين يكن ، وديك الجن الحمصي . . . أضاف إلى كل ذلك كتاباً متمماً توفر على نقله من الإنجليزية إلى العربية هو كتاب « الناطقون بالضاد في أمريكا » .

ونقله لهذا الكتاب خدمة جليلة قام بها البدوي الملم إلى أبناء العربية الضاربين في المهجر الأمريكي الشمالي ، والذين بهروا العالم بقوة عزمهم ، فقد نقلوا معهم إلى هناك نهضة حيوية عجيبة في بابها في كل ناحية من نواحي الحياة : إجتماعية واقتصادية ، وأدبية ، وفنية ، وكان معهد الشؤون العربية الأميركية في نيويورك قد قام بنشر هذا الكتاب بالإنجليزية عام ١٩٤٦ ، فاستهوى المترجم فكرة وأسلوباً ، فعكف على ترجمته وغبته منه في أن يقف أبناء العربية في بقاعها على أنباء إخوان لهم هجروا أوطانهم — لا عن قلى — ولكن لينشروا أمجادها فكانوا رسل خير وبركة لم تقف بهم الغربية عن بلوغ مطمح ما .

وقد علق البدوي الملم تعليقات ممتعة على هذا الكتاب فجاءت هذه التعليقات متممة للفائدة من هذا الكتاب .

وإننا إذ نعجب بمجهوده في إخراج هذا الأثر نرجو منه أن تتاح له الفرصة فيكمل هذا الكتاب ببحث عن الناطقين بالضاد في المهجر الأميركي الجنوبي فانهم لا يقاؤون قوة أثر وعظم مجهود عن إخوانهم في الشمال .

حسن كامل الصيرفي



## افهرس الجزء الثانى

من المجلد العاشر بعد المئة

|     |                                                                                                                                                                                        |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٨٣  | مدرسة الاسكندرية وانتقال حركة العلم الى أنطاكية : امماعيل مظهر                                                                                                                         |
| ٩٤  | مانس (قصيدة) : عدنان مردم بك                                                                                                                                                           |
| ٩٥  | الأطفال عشراء الوحوش : عوض جندي                                                                                                                                                        |
| ١٠٠ | برلمان الطبيعة ( قصيدة ) : شاعر البراري                                                                                                                                                |
| ١٠١ | الصراع في العالم العربي : الياس يعقوب                                                                                                                                                  |
| ١١٣ | تأس في الظلام : ضياء الدخيلي                                                                                                                                                           |
| ١١٥ | أم من الجحيم ( قصة مترجمة ) محمد جلال مظهر                                                                                                                                             |
| ١٢٠ | طالم العين — شعر علمي : نقولا الحداد                                                                                                                                                   |
| ١٢٢ | تخريج كتاب الملل والنحل للشهرستاني : محمد بن فتح بدران                                                                                                                                 |
| ١٣٣ | الرياضيات في العلوم الطبيعية : فؤاد جيعان                                                                                                                                              |
| ١٣٦ | الأثر الديوي في الفن القبطي : الدكتور باهور لبيب                                                                                                                                       |
| ١٤١ | الاستحمام وفوائده الصحية والطبية : الدكتور عبده رزق                                                                                                                                    |
| ١٤٩ | الأب أنستاس ماري الكرملي : محمد عبد الحليم أبو زيد                                                                                                                                     |
| ١٥١ | هذي هي الأغلال : حسن القاياتي                                                                                                                                                          |
| ١٥٥ | مكتبة المقتطف * كيف نسوس حياتنا بعد الحسين : وديع فلسطين . تراجم إسلامية .<br>دفاع عن العلم . محمد عبد الحليم أبو زيد . روضة الطفل . الناطقون بالضاد في أمريكا :<br>حسن كامل الصيرفي . |

لحق

من ١ — ٥٢ — لورد كليف : تأليف ماكولي : تعريب عبد المنعم صادق

# لوحقنا كل شيء

مؤسس الامبراطورية البريطانية في الهند

تأليف

ما كولي

نقله بتصرف الى العربية

عبد المنعم صاوي

طبع بمطبعة المقتطف بالقاهرة

١٩٤٧





## نساء كليف

في القرن الثاني عشر هبطت أسرة كليف مقاطعة شروبير وافتتحت مزرعة قريبة من «ماركيت دريتون». وظلت تعيش على ما تغله من إيراد . . . وفي خلال حكم الملك جورج الأول آلت هذه المزرعة الى مستر ريتشارد كليف الذي لم يكن يتميز عن أي رجل عادي بأية موهبة أو كفاءة ، ولكنه أصبح من رجال القانون. وكان وقته موزعاً بين واجباته كقانوني والتزاماته كمزارع يشرف على مزرعته . وتزوج في مانشستر من سيدة من أسرة هامكيل . أنجبت له عدة أبناء كان أكبرهم روبرت كليف مؤسس الامبراطورية البريطانية في الهند ، وكان مولده في التاسع والعشرين من شهر سبتمبر عام ١٧٢٥ .

ودرج الطفل من مهد وبدأت تتجلى فيه تلك الصفات التي صحبتته في صباه وشبابه ولازمته في رجولته وكان أبلغها ظهوراً قوة إرادته وحدة طاقته وشجاعته التي لا حد لها والتي كان يصحبها أحياناً تهوراً واندفاع مما دعا الناس الى اتهامه بالجنون . ولقد حكى عنه بيبي كليف إنه كان مولعاً أشد الولع بالمقاتلة فكان يغضب ويتشاجر لأتفه الأسباب . ولقد كان أهل القرية يذكرون تلك المعاصبات التي كان يكوئنها في صغره من زملائه في الطفولة ويفرض على أرباب الحوانيت إتاوة ليضمن لهم سلامة واجهات محالهم . وسببت هذه الصفات لأهله كثيراً من المتاعب فأخذوا ينقلونه من مدرسة الى أخرى دون أن يحصل على أي قدر من العلوم بل يزداد شهرة في الاعتداء على الناس باليد واللسان . ومع هذا فقد تنبأ له أحد أساتذته وهو الدكتور ايتون بأنه « لو عاش هذا التلميذ حتى صار رجلاً وتهيأت له الظروف المساعدة ، فإنه سيكون رجلاً عظيماً » . ولكن الاعتقاد العام في روبرت كان . « أنه غبي شرير » وكانت عائلته لا ترجو منه خيراً ، فلم يكن غريباً منها حين بلغ الثامنة عشرة من عمره أن يوافق على تعيينه كاتباً في خدمة شركة الهند الشرقية . وودعه ذووه على ظهر السفينة

التي حملته الى فرع الشركة في مدراس وكانوا يرجون له الثراء أو الموت .  
وكانت شركة الهند الشرقية شركة تجارية محضاً وتشغل بضعة أميال مربعة في بلاد الهند  
تدفع عنها إيجاراً سنوياً للحكومات الوطنية . وكان لها فصائل من الجنود قليلة العدد لا تكاد  
تكفي للإشراف على ثلاث أو أربع قلاع متتامة مقامة لحماية مستودعات الشركة . ولم يكن  
هؤلاء الجنود ومعظمهم من الوطنيين الهنود قد تدربوا على النظم العسكرية الأوروبية وكان  
سلاحهم السيف والدرع أو القوس والنشاب . وكانت مهمة موظف الشركة تنحصر في جرد  
البضائع أو دفع عرايين لعملاء الشركة من التجار أو الإشراف على شحن السفن . هذا الى  
مراقبة حركات التجار الذين يجرؤون على مزاحمة الشركة . وكان صغار الموظفين مضطرين الى  
الإستدانة لضالة مرتباتهم ، أما كبارهم فكانوا يشتغلون لحسابهم الخاص فأصبحوا على شيء  
من الثراء . أما أولئك الذين كانوا في الوظائف الرئيسية فقد تيسر لهم جمع ثروات طيبة .

أما فرع الشركة في مدراس حيث عين روبرت كليف ، فكان أهم فروعها حيث قلعة  
سان جورج التي أنشئت في سنة ١٦٤٠ في مكان قاحل تغير عليه دائماً أمواج المحيط  
الصاخبة . وكان على مقربة منها ثلاث قرى كل منها في شمال الأخرى وتكوّن في مجموعها  
مدينة مدراس ، فأولها المدينة البيضاء حيث يقيم ثلثمائة انجليزي وبضعة أوروبيين آخرين  
و « المدينة السوداء » حيث تجار الأرمن والهنود وثالثتها قرية يقيم بها الوطنيون الفقراء .  
وكان عددهم آخذاً في الازدياد .

وفي داخل القلعة وما جاورها كان للانجليز من الحقوق ما كان لأي ملك هندي آخر في  
ممتلكاته ولكنهم لم يطعموا يوماً في الاستقلال بهذه البقعة من الأرض التي كانت تابعة  
لأقليم الكرنات الذي كان عليه « نواب » ينوب في حكمه عن « نظام » الدكن الذي كان  
يستمد سلطانه من المغل العظيم صليل جانكيز خان والمتربع على عرش دلهي .

### الى الهند

وكانت رحلة كليف مجودة له ولا سيما في تلك السن المبكرة . وقد رحلت السفينة خلال تلك  
الرحلة على ميناء ريو دي جانيرو حيث ظلمت تسعة أشهر واستطاع المغامر الشاب أن يعلم

الكثير عن البرتغاليين في إقليم البرازيل . وكان طول اقامته فيها سبباً في أن يأتي على ما كان معه من نقود وان يقترض من ربان السفينة . وبلغت السفينة مدراس بعد أكثر من عام . وكان كليف مفلساً ومرتبته ضئيلاً إذ لم يكن يتعدى خمسة جنيهات في الشهر . واضطراً الى الاستدانة . وكان مقامه في سكن لا يصلح لسكن أوروبي في ذلك الجو الحار وكان حين وصوله يحمل خطاب توصية لرجل كان من المحتمل أن يجد فيه عوناً له ، ولكنه لم يجد الرجل إذ كان قد سافر الى انجلترا قبل مقدمه . ومنع كليف حياؤه ثم كبرياؤه من أن يتقدم الى من لا يعرفهم وهكذا قضى في بلاد الهند بضعة أشهر قبل أن يتعرف الى غيره أو الى أسرة واحدة . وأثر المناخ وسوء الإقامة في صحة القنى ونفسه إذ لم يكن ما يؤديه من عمل يتفق مع نشاطه وجراته فأحس "بحنين الى وطنه واشتد حنينه اليه فكتب الى صديق له في انجلترا يقول "لم أهر يوماً منذ غادرت أرض الوطن أني سعيد وان الحزن والاسى ليعتراني حين أفكر في انجلترا وكم أكون سعيداً عند ما تتاح لي فرصة زيارتها لا سيما ما نشستر محط آمالي " .

ووجد شيئاً من الراحة حينما كان يسمح له وكيل الشركة بزيارة مكتبته وصار يقضي بين جدرانها أوقات فراغه وأقبل على الاطلاع على ما حوته الكتب التي وصلت الى يده . ولكن لا المناخ السيء ولا الفقر القاسي ولا الدرس والاطلاع ولا مرارة النفي ، قد هذبت من نفسه المتمردة فكان موقفه من رؤسائه دائماً هو موقفه من أساتذته في المدرسة حتى كاد يفصل من عمله يوماً ما واشتد به اليأس مرتين فحاول الانتحار في كليهما ولكن الرصاص لم ينطلق من مسدسه في واحدة منهما ، فالتلب يأصه أملاً واعتقد أن الأيام تدخره لعمل عظيم .

### الضابط كليف

وكانت انجلترا في حالة حرب مع فرنسا في أوروبا وكان طبيعياً أن تكون الحال كذلك في بلاد الهند ، فقد هاجم نابوردونيه حاكم موريقيوس الانجليز في مدراس واستولى على قلعة سان جورج وعلى المدينة وفرنات الادلام الفرنسية على اقامة واتاق مع الانجليز



على أن يعتبروا أنفسهم أمري حرب وتعهد بأن تبقى المدينة في يد الفرنسيين حتى تدفع لهم التعويضات اللازمة فيرجلوا عنها .

ولكن انتصار لاوردونيه أثار غيرة مواطنه دوبييه حاكم بندشيري فأعلن أن لاوردونيه قد تجاوز حدود سلطته في عقد هذه المعاهدة وإن جميع المقترحات التي تتم في بلاد الهند تحت الراية الفرنسية إنما تكون خاضعة لحاكم بندشيري وحده . وبهذه النظرية ضم مدراس اليه وصاق كبار موظفي الشركة إلى بندشيري وسيرهم في شوارعها باحتفال كبير شهدته خمسون ألفاً من المشاهدين . واستطاع كليف أن يهرب من الأسر ليلاً فآوى إلى قلعة سان دافيد وكانت إحدى القلاع التابعة لمدراس ولم تسقط بعد في يد الفرنسيين .

وهكذا تهيأت لكليف الظروف التي تتناسب مع صفاته ومميزاته وطلب من أولي الأمر في سان دافيد أن يعينوه ضابطاً في القوات البريطانية وأجيب إلى طلبه . وكانت سنة وقتذاك إحدى وعشرين طاماً . وحدث أن اشتبك في عراك مع أحد جنود الفرقة التي كان بها وكان هذا الجندي مشهوراً بالقوة البدنية الهائلة وكان مصدر فزع الفرقة كلها وانتصر عليه فراد قدره عند زملائه والتفوا حوله وبدأت الأنظار تتجه إليه لما امتاز به من الشجاعة والعدل والحكمة والاخلاص في طاعة الأوامر ، وبدأ نجمه في الصعود في أثناء الممارك المحلية التي كانت تدور بين الانجليز والفرنسيين حتى استرعى بأعماله نظر قائد الميجور لورانس . وعقد الصلح بين إنجلترا وفرنسا فعادت مدراس إلى الانجليز وبهذا عاد الضابط الشاب إلى الحياة المدنية ثم تركها إلى الزي العسكري ولم يمكث به غير قليل حتى عاد إلى وظيفته الكتابية . وبينما كان في تنقلاته هذه بين الحياتين العسكرية والمدنية حدث ما حدد مصيره واتجاهه . ذلك أن الحرب وإن وضعت أوزارها في أوروبا إلا أنها قد شبّت أوارها في الهند بين الشركتين الانجليزية والفرنسية اللتين كانتا تتنازعا للحصول على أملاك تيمورلنك في الهند . ولقد كانت الامبراطورية التي أسسها المغول في القرن السادس عشر من أوسع وأعظم الامبراطوريات التي نشأت في التاريخ حتى ذلك الحين ، من حيث عدد السكان أو مقدار الثراء أو مظاهر النرف والنعيم . إلا أن سياسة الحكم في تلك الامبراطورية حتى في أوج مجدها كانت سيئة جداً وذلك لأن نظام الحكم المطلق هو الذي كان سائداً فيها وما نشأ عن

حكم التتار وهم أقلية لشعب كبير العدد من أجناس متباينة ومن وجود خلافت قامت بها قبائل الهندوس . ولكن هذه الأحداث لم تؤثر في مظهر الدولة الخارجي فبست عظمة متماسكة وإن كانت قد هدت من كيانها الداخلي . وظلت على هذا الوضع حتى أواخر حكم أورو نجريب في سنة ١٧٠٧ وبموته إنهارت الدولة كأنها بيت من الورق .

فقد تولى الحكم بعد هذا الامبراطور في خلال أربعين عاماً ، ملوك قنعوا بأن يكون لهم الملك بالاسم والاقامة في قصور تهيأت لهم فيها كل وسائل النعيم والترف والتمول والدعة والخر والحشيش والنساء وأهازيج الاوتار ، وذلك في وقت كان المغيرون فيه ينتقصون الدولة من أطرافها ويلتهمون ثرواتها ، فهبط نادر شاه ملك فارس في ١٧٣٩ مبول الأندوس في الشمال الغربي من بلاد الهند واقتحم أبواب دلهي وحمل منها كنوزها إلى بلاده وأعقبته قبائل الافغان وراجپوتانا ثم قبائل المهراتا . وكانت أشد القبائل المغيرة وحشية وقسوة وأصبحت مصدر رعب دائم للهنود . فما كان يسمع الفلاح صوت قرع طبولهم حتى يحمل ما يتيسر له حملة من متاع ويهرب إلى الجبال أو الغابات حيث يجد في مجاورة السباع أمناً لا يجده في مجاورة الذين كانوا يفرضون الجزية على الولايات والتجار الأوربيين ، بل إن الامبراطور نفسه كان يدفع لهم ما يفرضونه عليه صاغراً وهو يرى من نوافذ قصره في دلهي ، نيرانهم فوق قمم الجبال الغربية .

\*\*\*

وتقاممت القبائل المغيرة أملاك الامبراطور ونشأت فيها دويلات صغيرة في طول البلاد وعرضها ، كانت لا تلبث أن تضعف وأن يسترد السلطان فيها نواب ينصبون أنفسهم حكاماً تابعين إسماً للامبراطور الضعيف يرسلون له الهدايا الفاخرة دليلاً على تلك التبعية التي تكسبهم صفة شرعية لحكم البلاد التي يحكمونها وكانوا فيها اصحاب السلطة الحقيقية لا يمكن عزلهم أو نقلهم إلى جهات أخرى وكان هؤلاء النواب مسلمين ، فكروا أسراً اسلامية توات الحكم في اقليمي البنغال والكرنات .

### دوبليه

وراي دوبليه وكيل شركة الهند الفرنسية هذه الفوضى الضاربة أطنابها في بلاد الهند، ورأي بشاقب فكره المتوقد وقوة ذهنه الجبار، انه يمكنه أن يستفيد من هذه الفوضى الشاملة فيؤسس على أنقاضها امبراطورية فرنسية تضم تحت لوأها المسلمين والهندوس على السواء والهنود الوطنيين وقبائل المغيرين معاً وان يؤلف من تلك الشعوب المتباينة في الجنس واللغة والدين والعادات شعباً واحداً يدين بالولاء لفرنسا . ولم يقنع دوبليه بتحديد الغاية بل رسم الخطة التي توصله الى تحقيق هذه الغاية، وذلك في وقت كان فيه أقدر موظفي الشركة الانجليزية لا يشغلون إلاّ بأعداد الفواتير وجرد الخازن والاشراف على الشحن ومراقبة التجار المحليين .

وكان دوبليه يرى أن ما يمكن لأي أمير هندي جمعه من جنود لا يستطيع أن يقف — مهما كان عدد جنوده من الكثرة — في مواجهة قوة صغيرة من الجنود النظاميين والمدربين على النظم الاوربية ، وانه من الميسور تدريب الجنود الوطنيين على النظم الغربية الحديثة فيصبحون قوة عظيمة، وان الطريقة المثلى المعاصر الاوربي هي مراقبة الحوادث والاستفادة من تطوراتها وان يتخذ من الاخلاقات التي تنشأ بين الامراء سبيلاً للتدخل بينهم واتخاذ بعضهم ستاراً يعمل من ورائه على تحقيق غايته — هذه هي السبل التي رسمها دوبليه ومار فيها الانجليز فيما بعد.

ولقد حدث أن توفي « نظام » الدكن في عام ١٧٤٨ وورث ملكه ابنه ناصر چنچ وكانت « الكرنات » أغنى المقاطعات التابعة له يتولى الحكم فيها « نواب » أنوار الدين منذ عام ١٧٤٠ وكان طبيعياً في تلك الفوضى الشاملة أن يظهر أمراء طموحون يطالبون بالعرش، وأن يجحدوا العون في أولئك الوصوليين الذين يهبون مع كل ريح طمعاً في المقام والاسلاب، فظهر مطالب بعرش الكرنات وكان اسمه هنددا صاحب، ومطالب آخر بعرش الدكن واسمه ميرزا فاجنچ الذي كان حفيداً للنظام الراحل . واتحد هذان المطالبان وانضم تحت لوأهما الكثيرون ولم يكتفيا بذلك ، بل طالبا من الفرنسيين مساعدتهم في هذه المطالبة . ووجد



الفرنسيون الفرصة سانحة لتحقيق أغراضهم ونيل ما ربههم فأمدوها بقواتهم واطمان المطالبان الى هذا المدد كل الاطمئنان ، لاسيما وقد رأيا الفرنسيين ينتهزون على الانجائز في ساحل « كروماندل » .

وتقرر أن يبدأ بغزو مقاطعة الكرنات فسارت الحملة وقد زاد في قوتها ما أمدّها به الفرنسيون من قوات بلغ عدد أفرادها أربعمئة جندي فرنسي وألفي جندي هندي مدرّب على النظم الأوروبية . وكان طبيعياً أن يفتخر الحلفاء على قوات « نواب » الكرنات وأن يظفروا به ويقتلوه وأن يهرب ابنه محمد علي الذي لجأ الى « تریشنوبولي » وأن تتم بهذا سيادة الغزاة على مقاطعة الكرنات . فنصب شندا صاحب نواباً عليها . وكان دوابليه المساهم الأول في هذا التنصيب فأصبح صاحب النفوذ الأول فيها والحاكم الحقيقي لتلك المقاطعة .

وبعد بضعة أشهر قضاه الحلفاء في حروب ومفاوضات ومؤامرات برزت فيها كفاءة دوابليه وساعده حسن حظه فأصبح صاحب الأمر والنهي في إقليم الدكن كله ، ذلك أن ناصر جُنُج قتله أتباعه وتولى مكانه ميرزا فا جُنُج ، وبهذا انتصرت السيادة الفرنسية في ذلك الجزء من بلاد الهند وأقيمت حفلات التتويج الرائعة في مدينة بوندتشيحي حيث أطلقت المدافع ودقّت أجراس الكنائس وبعد أن تمّ تتويج ميرزا فا « نظاماً » لإقليم الدكن أعلن هذا تعيين شندا صاحب « نواباً » لمقاطعة الكرنات و« دوابليه » حاكماً على ذلك الجزء من بلاد الهند الذي يقع بين راس كومورين ونهر كريستنا والذي يبلغ عدد سكانه ثلاثين مليون نفساً ومنحه من الامتيازات ما فاقت به امتيازات شندا صاحب ، فقد عين رئيساً لسبعة آلاف فارس وجعل صدك النقود قاصراً على بوندتشيحي ، واستولى على جميع خزائن المال والنفائس التي كان أمراء الدكن قد جمعوها طيلة حياتهم . وقد تواترت الأنباء عن قدر ذلك المال الذي انساب الى خزائن دوابليه ومنها ما يحدد قدره بمائتي ألف جنيه . وفي الواقع لا يمكن تحديد ما جناه الحاكم الفرنسي من وراء تلك الحملة فضلاً عن انه أصبح الحاكم المطلق على ثلاثين مليون نفس إلى نفوذ الكبير في الاقليم كله فان أمراً ما كان يبت فيه قبل استشارته . ولم يبق ميرزا فا جُنُج في مركزه العظيم سوى أشهر قلائل . ثم تولى مكانه أمير آخر من نفس الأسرة مستنداً الى نفوذ الفرنسيين فوافق على جميع الامتيازات التي منحها لهم صلفه

وأصبح اسم دوبليه يلقي الرعب في النفوس حتى في نفس الامبراطور في دلهي . وكان الأهالي يعجبون كيف أتيج لذلك المغامر الأوروبي أن يحرز كل هذا التوفيق في مدة لا تزيد على أربعة أعوام . ولم يكتفِ دوبليه بهذا النصر ، بل استولى عليه الغرور فشاء أن يرسخ في أذهان الهنود والانجليز على السواء ما ظنه بعيداً عن تلك الأذهان من قوة مركزه واتساع سلطانه ، فأمر بإقامة مسلة في نفس المكان الذي سقط على مقربة منه ناصر جنج وعين ميززافا جنج وأن يكتب على هذه المسلة أنباء انتصاراته وأن يكتب كل وجه من وجوه المسلة الأربعة بلغة غير التي يكتب بها الوجه الآخر حتى يعلم الشرق كله من هو دوبليه وما هي فرنسا . وحول هذه المسلة أنشئت مدينة دوبليه الفاتح .

وقام الانجليز بمحاولات ضعيفة لوقف تفوق الشركة المنافسة وظلت تعترف بمحمد علي كنواب لمقاطعة الكرنات رغم أن هذا الأمير لم يكن له سوى قرية تريشنوبولي ، وحتى هذه القرية أصبحت الآن محاصرة يقف على أسوارها شندا صاحب وأعوانه الفرنسيون . وكان لابد من رفع هذا الحصار ولكن هذا الأمر بدا مستحيلاً ، فقيادة الانجليز في مدراس كانت بدون قائد لأن الميجور لورانس عاد الى إنجلترا ولم يكن هناك ضابط واحد يمكن الاعتماد عليه . وكان الهنود يرون أن الفرنسيين هم سادة المستقبل فقد رأوهم يوم استولوا على قلعة سان جورج وشهدوا الأعلام الفرنسية ترفرف عليها ورأوا كبار موظفي الشركة الانجليزية مسوقين في ركاب المنتصرين في شوارع بوندشيري ، ولمسوا انتصار جيوش دوبليه في كل مكان حلت به ورأوه صاحب الأمر في الأقليم كله بينما لم يروا من الانجليز إلا الضعف . في تلك اللحظة ظهر شاب انجليزي مغمور تجلت فيه الشجاعة والقدرة ، فتغير مجرى الأمور .

### أركوت

كان كليف في تلك الأثناء قد بلغ الخامسة والعشرين من عمره ، وبعد أن قضى فترة طويلة في تلك الأثناء بين حياته العسكرية والمدنية ، عين بصفة دأمة في وظيفة تجمع بين الناحيتين وهي وظيفة ضابط تموين فصائل الجند برتبة كابتن . واستطاع هذا الضابط الشاب أن يقنع

ولاية الامر في مدراس بأنه من الواجب أن يبذل مجهود لا تقاذ ترينوبولي ، وإلاّ فإن تلك القرية ستسقط في أيدي الفرنسيين وتقتل محمد علي وتفتي أسرة أنوار الدين وتتم بهذا سيطرة الفرنسيين على شبه جزيرة الهند كلها . وأنه لا بدّ من القيام بغزوة كبيرة . فمثلاً اذا وجهت هذه الغزوة الى اركوت عاصمة الكرنات التي يفضل المقام فيها حكام الكرنات ، فليس من المستبعد في هذه الحالة أن يرفع الحصار عن ترينوبولي . ورأى رؤساء كليف أن فكرته وجيهة تستحق التنفيذ ، لأنهم كانوا يخشون أن يجيء يوم تعلن فيه الحرب بين فرنسا وانجلترا في أوروبا وتصل الى الهند فتهمج قوات فرنسا الموجودة ببلاد الهند على أملاك الشركة الانجليزية في مدراس وتدمر المدينة نهائياً ، وتبعاً لذلك وافقوا كلية على ما ذهب إليه ، وفوضوه في أمر تنفيذ الفكرة ، وجعلوا تحت إدارته مائتي جندي انجليزي وثلثمائة جندي هندي مدربين تدريباً أوروبياً . ولم يكن بين ضباط هذه الحملة سوى اثنين شهدا الحرب وعرفا ماهي . وصارت الحملة في جوّ طائف مطير حتى بلغت أبواب اركوت فذعرت الحامية وأخلت القلعة وولت الادبار فاحتلها كليف دون أن يطلق رصاصة واحدة . وكان كليف يعلم أنه لن يترك آمناً في اركوت وإنه سيهاجم حالاً فأقبل على جمع الاقوات والذخائر وتقوية الاستحكامات استعداداً للحصار ومواجهة الهجوم المتوقع . وكانت الحامية التي هربت عند مقدمه الى ضواحي المدينة قد جاءها مدد أصبحت به عدتها ثلاثة آلاف رجل عسكرت بظاهر المدينة حتى أقبل المساء ، فخرج عليهم كليف فجأة ، وأعمل فيهم القتل ، فمات كثيرون وهرب الباقون . وأخيراً عاد الى قلعته دون أن يخسر رجلاً واحداً من رجاله .

وبلغت أنباء هذه الأحداث الى شندبا صاحب ، حيث كان يحاصر هو وحلفاؤه الفرنسيون مدينة ترينوبولي ، فجرد أربعة آلاف رجل من جنوده وأمرهم بالسير الى اركوت . وهناك انضمت إليهم فلول حامية المدينة التي بقيت من المعركة السابقة كما جاءهم مدد آخر ، إن يكن أقل عدداً ، إلاّ أنه كان أكثر أهمية من الوجهة الحربية . وكان هذا المدد مكوناً من مائة وخمسين جندياً فرنسياً أرسل إليهم من بوندشيري . وبهذا أصبح عدد القوات المتحالفة عشرة آلاف مقاتل يتولى قيادتهم راجا صاحب ابن شندبا صاحب .



وتقدم بهذه الحملة نحو قلعة أركوت مصمماً على حصارها ، وكان يرى أن هذا الحصار كافٍ للإستيلاء عليها لأنها في رأيه لم تكن لتحتمل الحصار الطويل لتهدم جدرانها وجفاف الخنادق المحيطة بها وضيق العيون المخصصة لتصويب المدافع في أعالي الأسوار .  
ودام الحصار خمسين يوماً تناقص خلالها عدد الحامية فأصبح ١٢٠ أوروبياً و ٢٠٠ وطني ، ولم يكن بين هذا العدد من الضباط سوى أربعة . أما القوة فأوشكت على الفناء وكان الذي يتولى قيادة الحامية شاب في الخامسة والعشرين من عمره كان عمله أصلاً كاتباً في أحد مكاتب الشركة .

ولكن هذا الشاب « كليف » أبدى في قيادته الحزم والقدرة واليقظة ما لو أبداه أي قائد عظيم في أوروبا لنال من أجله أعظم الأوسمة وأنغر النياشين . ولكن الانحلال بدأ بعد هذه المدة الطويلة يدب في قوى الحامية إذ بدأت تحس وطأة الجوع القاسي . ولكن رغمًا من قلة عدد الضباط ورغمًا من اختلاف العناصر التي كانت تتألف منها تلك الحامية لم تظهر روح التمرد والعصيان بين الجنود ، وهي الروح التي كان من المحتمل أن تظهر بين أمثالهم في ظروف مشابهة . ذلك لأن حب كليف الذي كان قد تمكن من قلوب جنوده وإعجاب هؤلاء به ، قرب بينهم وأزال الفوارق الدينية والعنصرية وزاد روح التضحية عندهم قوة . ويمكننا أن نعلم قوة هذه الروح بين أولئك الجنود من تقدم الوطنيين إلى كليف وهو في إبان أزمته ، لا يشكوا قلة الجراية المخصصة لهم ، ولكن يقترحوا عليه أن يخصص الحبوب كلها للأوربيين من زملائهم لأنهم على حد قولهم أكثر حاجة إلى التغذية منهم لأنهم لم يتعودوا الصبر على الجوع كما تعودوه ، ولأنهم غرباء أحق بالراية . وعرض أولئك القديسون على قائدهم أن يطعمهم بنشاء الأرض الذي كانوا قد تعودوه غذاء لهم ولم يرو التاريخ أروع من هذا المثل في التضحية والوفاء العسكري ، ولا أبلغ منه دلالة على محبة الجنود لقائدهم .

\*\*\*

ولقد حاولت حكومة مدراس أن ترفع الحصار عن أركوت ، ولكن هذه المحاولة فشلت ، وظلت الحامية تقاسي متاعب هذا الحصار حتى لاح بريق الأمل من ناحية أخرى . ذلك أن جيشاً قوامه ستة آلاف من جنود ( المهراتا ) الذين اتخذوا الجندية مهنة وقطع الطارق

وسيلة للعيش بقودهم موراري راو كانوا قد استؤجروا لنبذة محمد علي في ترينوبولي، إلا أنهم أحجموا وقتاً طويلاً عن هذه النجدة .

فقد كانوا يظنون أن قوة فرنسا لا تقاوم، وأن النصر محالف لشندا صاحب الذي تشد أزره هذه القوة، فظلوا لا يحركون ساكناً مقيمين على حدود الكرنات . حتى إذا علموا نبأ حصار أركوت وتلك القوة العجيبة التي أبداها الانجليز في مقاومة هذا الحصار، أيقظهم ذلك من سباتهم وأعلن موراري راو أنه لم يظن أبداً أن الانجليز يستطيعون الحرب إلى هذا الحد . أمّا وقد رأى منهم ما رأى، فانه سيساعدهم ما وسعته المساعدة . وعلم راجا صاحب أن المهراتنا في طريقهم إليه، وانه لا بد من الاقدام على عمل سريع يتفادى به الالتحام مع تلك القوة الخطرة، فحاول باديء ذي بدء مفاوضة كليف وعرض عليه رشوة كبيرة لعله يقبل شروط الصلح التي عرضها عليه، ولكن هذا رفضها بامتنان واصلف، فاضطر راجا صاحب إلى أن يشور ويعلم أنه اذا لم تقبل شروطه فانه سيقوم بهجوم تام على القلعة وانه سيقتل جميع من فيها بلا استثناء . فرد عليه كليف في ازدراء وتهكم بهذا الوعيد .

وأخذ كليف يعد عدته لمقاومة الهجوم المنتظر ويقوي من استحکامات القلعة ويرتب مواقف الجنود ويجهز الذخائر ويصلح من أدوات القتال . حتى بدأ الهجوم العظيم — فتقدمت الفيلة التي تغطي رؤوسها صفائح الحديد .

كان قائد المهاجمين مطمئناً إلى أن أسوار القلعة ستتداعى تحت أقدام هذه الفيلة وأن الأمر لن يكلفه أكثر من ذلك . ولكن هذه الفيلة ما اصطلت بنار الانجليز حتى ولت الأدبار وداست بأقدامها في تدهورها أولئك الذين كانوا يسوقونها . إلا أن بعض جنود راجا صاحب استطاعوا عبور الخندق المحيط بالقلعة ولكن رصاص المدافع ردهم عنها أكثر من مرتين . ودام القتال ساعة سقط فيها أربعائة رجل ولم يفقد المدافعون غير خمسة أو ستة رجال . وقضى كليف ليلة عصيبة كان يتوقع خلالها أن يقوم راجا صاحب بهجمات جديدة، ولكن ما انبثق ضوء الفجر حتى لم يعد المهاجمين أثر، فلقد فروا تاركين وراءهم سبعة مدافع وكمية كبيرة من الذخائر . وهكذا رفع الحصار عن أركوت .

### النصر

ووصلت هذه البشري الى قلعة سان جورج فعم السروور والابتهاج ، وأصبح كليف في أعين مواطنيه وجنوده قائداً موفقاً ، فأرسلت اليه حكومة مدراس مائتي جندي انجليزي ومبعمائة جندي هندي لتعزيز قواته . فلما وصلت كليف هذه الامدادات تحول بها من الدفاع الى الهجوم فزحف بقواته على قلعة تيمري واستولى عليها ، وهناك اتصل بجزء من قوات موراري راو فضمها تحت لوائه وصار بهذه الجيوش لمهاجمة راجا صاحب الذي كان على رأس خمسة آلاف رجل بينهم ثلثمائة فرنسي فدارت بين الفريقين معركة حامية نال فيها كليف نصراً حاسماً استولى به على خزانة راجا صاحب ، وانضم اليه على أثره ستمائة هندي من جنود الراجا واستسلمت له كونجفرام دون أن يطلق رصاصة واحدة ، وكذلك انضم اليه حاكم «أرنيه» بعد أن ترك جانب شنداساحب وأقر بولاية محمد علي .

ولو كان الأمر بيد كليف وحده لسار به الى نهاية طيبة وسريعة ولكن الحذر والضعف اللذين كانت حكومة مدراس تبديهما في قراراتها وأوامرها ، كل هذا أطال أجل الصراع دون أن تكون هناك ضرورة لذلك ، فاستطاع راجا صاحب خلال فترة التردد هذه أن يجمع شمله وان يسير على رأس جيش قوي بينه أربعمائة جندي فرنسي الى قلعة سان جورج ، فلما صار في ضواحيها اعتدى على مساكن موظفي الشركة الانجليز وخربها ولكن كليف صارع اليه واستطاع أن يحيط بمجنده ويهزمهم هزيمة منكرة قتل فيها فيمن قتل مائة جندي فرنسي وكان هذا خسارة كبرى . تعادل خسارة بضعة آلاف من الوطنيين . وحينئذ اتجه كليف ببصره نحو قلعة سان دافيد .

صار كليف وقد قويت روحه المعنوية كثيراً الى قلعة سان دافيد ومرّ وهو في طريقه اليها بمدينة دويليه الفاتح والنصب التذكاري المقام بها وأمر بتدمير المدينة والنصب تدميراً شاملاً . ولم يصدر في ذلك الأمر عن غير شخصية ، ولكنه صدر عن رغبة ملحة لازالة العقيدة التي تتركها في نفوس الأهالي اقامتها . وليبدد ذلك المظهر الرائع الذي كانت تلك الآثار تضيفه على الفرنسيين حتى تسرّب الى نفوسهم الاعتقاد بأن فرنسا لا تقهر ، وانها هي الدولة الأوروبية الاولى التي لا يمكن للانجليز مقاومة سياستها .



وقررت حكومة مدراس أن تمد كليف ، وقد تهيأ له كل هذا النصر ، بفرق قوية لا تقاذ حامية قلعة تريشنبولي . وما تمّ أعداد الحملة حتى كان الميجور لورانس قد وصل من إنجلترا وتقرر أن يتولى القيادة العامة . وكان المتوقع في مثل هذه الظروف أن يتحكم الغرور في نفس كليف بعد كل ما تهيأ له من نصر رائع في العمليات الحربية التي قام بها أو تثور فيه نزعاته القديمة التي ظهرت فيه طفلاً وصبيّاً من العناد والمكابرة والمشاكسة فيرفض العمل تحت قيادة الميجور لورنس . ولكن المدهش حقّاً والذي يدلّ على علوّ نفس كليف ، أنه خضع لقيادته . فلم يبد أيّ تراخٍ في أداء واجباته بل كان مخلصاً كل الإخلاص مطيعاً نشطاً .

ولم يكن لدى الفرنسيين قائد يستطيع أن يقف أمام الصديقين ، إذ أن شهرة دوبليه كانت قائمة على أساس أنه سياسي داهية ساهم بنصيب كبير في تلك المؤامرات والمفاوضات التي تمت حينذاك في بلاد الهند . أما دوبليه المحارب فلم يكن يستطيع أن يقود جيشاً أو يخوض معركة فلم يكن جنديّاً يوماً ما ولم تكن به رغبة ليصبح كذلك حتى لقد آثره أعداؤه بالجن . ولكي يدحض هذا الاتهام حكى عنه أنه في خلال إحدى المعارك سارع إلى قنبلة ملقاة على الأرض عقب إشعالها ولكنه بلغها متأخراً . فلما انفجرت كسته بطبقة من التراب فالتفت إلى جنوده قائلاً ( ها أنتم ترون يا أبناءى أنها لا تضر ) . ويرى النقاد الحربيون أنه لم يكن قائداً بل كان كل ما يصلح له إنما هو وضع الخطط الحربية . ولقد دفع دوبليه عن نفسه تهمة الجن بقوله إنه يفضل الابتعاد عن مواطن الضرب ، لأن الهدوء والسكينة تخلقان الجو المناسب له ، والذي يستطيع فيه أن يضع خططاً محكمة تجيء متى نفذت بدقة ، بنتائج طيبة . ولكنه كان دائم الشكوى من أنه لم يكن لديه ضباط يحسنون تنفيذ خطته بإحكام . ذلك بعد أن تركه «باسي» ولحق ببلاط النظام وبقي في خدمته يرعى مصالحه الشخصية ويخدم وطنه عن طريق السياسة ، وإن من بقي لديه من ضباط إنما كانوا شباناً مجهلون شئون الحرب ولم يكن بينهم من كان متصفاً بأية مهارة أو حذق .

وانتصر الإنجليز في كل مكان فبعد أن كانوا محاصرين في قلعة تريشنبولي أصبحوا هم محاصرون أعداءهم ويكرهونهم على الاستسلام . ووقع شندا صاحب أسيراً في أيدي المهراتنا وأعدم . ويقال إن هذا الإعدام تمّ بناءً على طلب محمد علي . وبهذا تمّ انهيار سياسة دوبليه

وغيضت عليه ادارة الشركة الفرنسية في باريس فكفت عن مده بالعون والتشجيع . ورغم هذه الصعوبات ، فان دوبليه لم يتطرق اليأس الى نفسه ، ولم تثبط همته ، ولا نضبت موارده . فواصل مقاومة الانجليز بالطريقة التي يتقنها ، طريقة الدس والمؤامرات وبذل المال بالرشوة والاسراف في الوعود الخلابه ، حتى نفدت ثروته بل اضطر الى الاستدانة . كل ذلك في سبيل إثارة أعداء جدد على حكومة مدراس . واستطاع أن يجد أعوانا له ولكنه رغم هذا كله قد ذهبت جهوده أدراج الرياح لأن قوة بريطانيا في الهند كانت قد أخذت في النماء على عكس ما حدث لقوة فرنسا التي بدأت تنهار وكان انهيارها سريعاً .

ولم تكن صحة كليف منذ أن نزل أرض الهند طيبة يوماً ما ، ولكنها بلغت من السوء ما حمله على أن يصنم على العودة الى إنجلترا . وسافرت إليه الظروف عملاً وحتمت عليه أن يؤديه قبل رحيله وكان هذا العمل الذي وكل إليه ، هو حملة مجهدة زادت متاعبه وآلامه . ولكنه قام بها بكل نشاط ومهارة . ذلك أن قلعتي كوفلونج وشنجلبت كانتا في أيدي الفرنسيين ورأي الانجليز أن يقوموا باحتلالها ووضعت الخطة لإتمام هذا الاحتلال . ورأى ولاية الأمور أن خير ضابط يمكن أسناد رئاسة الحملة إليه هو كليف ، وكان قوامها خمسمائة هندي حديثي عهد بالتدريب العسكري ومائتي إنجليزي جدد استطاعت الشركة أن تجمعهم من سكان أحط أحياء مدينة لندن ، وكانوا يتصفون بسوء السلوك وفساد الأخلاق . ولم يكونوا على شيء من الروح المعنوية . ورغم هذه الظروف جميعاً تولى كليف قيادة هذه الحملة وهو مريض وضعيف وسار بالحملة الى كوفلونج الى أن صار تحت أسوارها . وما أن أطلقت منها رصاصة على جنوده وصادفت مقتلاً من أحد هؤلاء الجنود وهوى صريعاً بين زملائه حتى راعهم الأمر وولوا الأدبار . وقاسى كليف الأمرين في سبيل إعادة الطائفة الى نفوس الجند وحملهم على الثبات في القتال ومجابهة الخطر ، وكان يضرب لهم المثل الطيب بوقوفه بينهم وفي الصف الأول من صفوفهم حتى استطاع أن يجعل من تلك القوى المنحلة قوة واحدة متماسكة وقوية ، استطاعت أن تفتح كوفلونج . وعلم كليف إذ ذاك أن حملة قوية قد أرسلت من شنجلبت لا تقاذ كوفلونج . فأعد لها كميناً في الطريق وقع فيه الفرنسيون القادمون ومات منهم مائة رجل وأسر ثلاثمائة وفر الباقون ، وأخذ يتعقب كليف هؤلاء الفارين حتى أبواب

هتجلبت وكانت من كبريات المدن المحصنة بالهند وحاصرها حتى استسلم له قائدها .  
وعاد كليف الى مدراس منتصراً ولكن حالته الصحية كانت قد ساءت الى حدٍ كبير  
وزاد في ضعف صحته ذلك الاجهاد الكبير الذي طافه في حملته الأخيرة فكان لا بد له  
لا سيما وقد تزوج ، من أن يعود الى انجلترا بصحبة عروسة التي كانت من عائلة كبيرة وكانت  
هذه العروس فتاة رشيقة ومتعلمة ومخلصة وهبته كل قلبها .

### العودة الى الوطن

وأبحر كليف عقب الزواج مباشرةً ومعه عروسته ووصل انجلترا فاستقبلته البلاد رغم  
أنه كان في السابعة والعشرين من عمره إستقبال الغزاة الفاتحين ، لأنها كانت ترى فيه  
أحد قوادها المبرزين . ذلك لأن أوروبا كانت في تلك الآونة تتمتع بالسلام فلم تكن هناك حرب  
إلا في أقليم الكرنات في الهند بين الانجليز والفرنسيين ، وكانت أعمال دوبليه تثير قلقاً  
كبيراً في لندن وكان لكليف الفضل الأكبر في إزالة هذا القلق بشجاعته وكفاءته اللتين  
أبداهما في الانتصار على الحاكم الفرنسي . وأطلقت عليه الشركة لقب الجنرال كليف .  
وبهذا اللقب نودي في جميع الاحتفالات التي أقيمت له . وقدمت له هدايا ثمينة كان بينها  
سيف مرصع بالجواهر ، ولكنه رفض قبوله ما لم يمنح الميجور لورنس مثيلاً له . وكان هذا  
اعترافاً منه بفضل صديقه ورئيسه ووفاء منه له ، ولم يقتصر تكريم كليف على الشركة ، بل  
كان تكريمه عاماً ساهمت فيه الهيئات والأفراد .

وكذلك أحسنت أسرة كليف استقباله والترحيب به بعد إذ أبهجها نجاحه وسرها ما نال  
من توفيق وعجبت كيف أصبح روبرت الخامل في صباه ، رجلاً عظيماً في شبابه بل إن والده  
كان لا يؤمل قطعاً في أن يبلغ روبرت أي نجاح أو يصل الى أي نبوغ حتى علم أنباء دفاع  
كليف عن أركوت ، حينئذ قال إن أمه في ولده بدء يبعث من جديد . وما زال تقدير مستر  
ريتشارد لولده يزداد عقب كل نجاح يحرزه ، حتى تمكن من فؤاده حبه وتقديره ، بل وأصبح  
يفخر بذلك الابن .

وأصاب روبرت كليف بعض المال قبل عودته الى أرض الوطن وزاد نصيبه مما منحه  
إياه إدارة الشركة في لندن ولم يكن أنانياً ولا جدهماً كما انه لم يكن ابنك طاقاً فسد ديون



أبيه كلها وعمل على اصلاح مركزه المالي اصلاحاً شاملاً وشمل مزرعته بعنايته فتولاهما بالاصلاح والرعاية والتجديد حتى عاد لها بهاؤها ورونتها وشبابها وزاد انتاجها وتضاعفت خيراتها . وحتى أمكن الى أن يطمئن الأب أن يعيش مما تغله من خير كثير في أمان . وكما كان باراً بأبيه كان باراً بنفسه فأخذ يصرف عن سعة وعاش مدى عامين في إنجلترا عيشة بذخ وترف أنت على ما كان قد بقي لديه .

وحينئذ فكر في العودة الى بلاد الهند وكما كانت الحكومة تفكر في اعادته الى تلك البلاد كذلك كانت الشركة ترى ضرورة ارساله اليها حيث كانت الحال تستدعي وجوده هناك واستغلال مواهبه وكفاءته وخدماته، إذ انه رغمًا من وقوف الحرب بين الانجليز والفرنسيين في مقاطعة الكرنات بعقد معاهدة كانت في صالح الانجليز أعقبها عزل دويليه وعودته الى فرنسا — بعد اذ فقد ثروته التي كان قد قضى زمناً طويلاً في جمعها وفقد أمله في تكوين إمبراطورية فرنسية في الهند — حيث مات حزينا . فان الدلائل كلها كانت تنذر بوقوع حرب طويلة بين الفرنسيين والبريطانيين وكان لا بد من ارسال قائد ماهر الى ممتلكات الشركة الانجليزية بالهند فتقرر تعيين روبرت كليف حاكماً لقلعة سان دافيد ومنحه الملك رتبة لفتننت كولونيل في الجيش البريطاني . وهكذا اجتمعت في هذا التعيين رغبات ثلاث .  
رغبة الحكومة ورغبة الشركة ورغبته الشخصية . فأبحر الى اقليم الكرنات في عام ١٧٥٥ .  
في اقليم البنغال

وكان أول عمل حربي قام به كليف بعد عودته الى الشرق هو الاستيلاء على معقل القرصان ( انجيريا ) في ( غريا ) الحصينة والمقامة على شبه جزيرة صخرية يحيط بها الماء من معظم جهاتها . وتعاون معه في هذا العمل الاميرال وطسن بأسطوله واستطاع بهذا التعاون الاستيلاء على الحصن وعلى جميع ما كان به من مال بلغت قيمته مئة وخمسون ألفاً من الجنيهات تقاممها الفزاة .

وعاد كليف الى مقر عمله في قلعة سان دافيد ولم يمض على مقامه بها أكثر من شهرين حتى بلغه نبأ أثار حيويته ونشاطه الذهني .  
وكان هذا النبأ يتعلق باقليم البنغال الذي كان يمتاز بوفرة حاصلاته وجمال مناظره وخصب

أراضيه ، فضلاً عن وداعة أهله ورفقتهم ، وحبهم الدائم للسلم ، ولباقتهم في الحديث . وكانت الشركات التجارية الأوربية قد انشأت لها فروعاً بين ظهرائي أهل الاقليم . فالفرنسيون استقروا في شندر ناجور ، والهولنديون في شينصورا ، والانجليز في منطقة قريبة من البحر أنشأوا فيها قلعة وليام لتحمي كنيستهم ومخازنهم ومنازل كبار موظفيهم القريبة منها والممتدة على شاطئ نهر الكنج . وعلى كشب منها قامت قرية وطنية كثيرة السكان كبيرة الحركة كان يقيم بها بعض كبار التجار الوطنيين . وكان هذا الجزء من الاقليم الذي اختاره الانجليز لمقامهم أهم أجزاء اقليم البنغال لقربه من البحر ولوفرة حاصلاته ما كان منها ينمو على سطح الأرض وما يعيش منها تحت سطح الماء .

وكان اقليم البنغال وأوريسا وبيهار خاضعاً لحكم علي واردي خان الذي كان يتبع امبراطور المغول امماً ، ولكنه كان يتمتع في حدود مملكته بكل سلطات النفوذ الواسع وكان منشأ علي واردي خان هذا انه كان خادماً في اقليم بهار واستطاع أن يستغل الظروف الواحد تلو الآخر ، حتى أصبح نواباً لملك المقاطعة ثم استغل أيضاً فرصة اكتساح نادر شاه لبلاد المغول في عام ١٧٣٩ فقام بثورة على الأسرة التي كانت تحكم اقليم البنغال كله باسم ملك المغول وقتل في معركة غريا في يناير سنة ١٧٤١ - رأس هذه العائلة وحل محله على العرش . وفي العام التالي استطاع أن يقدم الى الامبراطور كثيراً من الهدايا فوافق جلالته على تعيينه نائباً له في اقليم البنغال وأوريسا وبيهار ولم يكن علي واردي خان في حاجة الى هذه الموافقة إلا ليكتسب صفة شرعية في حكم البلاد .

ومات في عام ١٧٥٦ وورث عنه ملكه حفيده الشاب سراج الدولة الذي يحكى عنه أنه ولد بغير عاطفة ، فقد كان في طفولته يتلهى بتعذيب الحيوانات الصغيرة لا سيما الطيور وكان كلما تقدمت به السن نحو الشباب ازداد قسوة ووحشية نحو الحيوان بل ونحو اخوانه في الانسانية وأصبح يحلو له أن يشهد الناس يتألمون ويبهجه عذابهم . وكان سكيراً مدمناً أتت الخمر على ما كان قد بقي من عقله الذي ولد به . ولي الحكم في العشرين من عمره وكان مستبدّاً بطيء الفهم يرضيه ما تبذله له حاشيته من ألفاظ منمقة ، وما تتعلقه به من مديح وإطراء .

ولقد كان سراج الدولة يمتك الانجليز منذ طفولته وبكرهم بغير ما سبب ويستحل سلب أموالهم ، والآن وقد آل اليه الأمر فقد تلمس سبباً لاعلان الحرب عليهم ووجد هذا السبب في قيامهم بتحصين قلعة وليم وكان سر هذا التحصين هو ان الانجليز كانوا يتوقعون نشوب حرب مع الفرنسيين وساء سراج الدولة أن ياجأ الانجليز الى هذا التحصين دون أن يحصلوا على اذن منه بذلك . وثمة سبب آخر تذرع به سراج الدولة لحربه مع الانجليز ، ذلك أنهم آووا في كلكتا ثرياً من أثرياء الهند كان قد بلغ من الثراء مبلغاً يستبيح فيه أمير الاقليم عادة قتل أمثاله وسلبهم أموالهم وكان هذا الثري قد عين حاكماً على دكا في الوظيفة التي خلت بقتل حاكم تلك المدينة والاستيلاء على أمواله . فلما رأى ذلك الثري المصير الذي ينتظره تظاهر باعتزام الحج . وجمع أمواله كلها وأرسلها الى ولده في كلكتا ، ثم لحق به الى هناك . فلم يقبل الانجليز تسليم الالاجىء الى طالبه . ورأى سراج الدولة في هذين السببين مبرراً كافياً للقيام بحملة ضد الانجليز فسار إليهم على رأس جيش كبير .

وكان الانجليز في إقليم البنغال غير إخوانهم في منطقة مدراس فهؤلاء أصبحوا رجال سياسة وحرب بفضل احتكاكهم بدوبليه ، أما أولئك فلم يعدوا كونهم رجال تجارة فحسب ، فان وكيل الشركة نفسه لما علم بمقدم سراج الدولة إليه ، وكان يعلم قبلاً مبلغ فسوته . إنتابته الحيرة والارتباك ، فلم يدر ما هو صانع حيال ذلك الخطر الداهم ، وأخيراً إهتدى إلى وجوب الاتجاء إلى إحدى السفن الانجليزية الراسية في الميناء . وكذلك حذا حذوه قائد حامية قلعة وليم . وقنع الاثنان بالأمان في مخبئهما ، ولم يقوما بأية محاولة لانتقاذ باقي رفقاتهما الذين كان من الممكن جداً إيواءهم في تلك القوارب التي كانت تملأ بحرى النهر ولقد سجل التاريخ عليهما هذه المعركة إذ لم يروا شبيهاً لها في تاريخ الامبراطورية البريطانية على وجه خاص . وبعد مقاومة هزيلة استولى سراج الدولة على القلعة وأمر من وجدهم فيها من الانجليز ، حتى إذا استتب له الأمر جلس في قاعة الشركة الكبرى . وأمر فأحضر بين يديه مستر هولويل الذي كان أهم رجل بين الاسرى ، وتحدث إليه عن مبلغ إساءة الانجليز إليه واعتدائهم عليه . وأبدى له استيائه من قلة ما وجد من المال إلا أنه وعد بإطلاق سراح أسراه من الانجليز . ثم أمر رؤساء جنوده بالمحافظة على هؤلاء الاسرى وآوى إلى مضجعه .



## غرفة الموت

وفي تلك الليلة حدثت الجريمة التاريخية الكبرى التي امتازت بالوحشية والأعمال الانتقامية التي قام بها الانجليز عقب ذلك ، فان الأسرى الانجليز حشروا حشراً في غرفة ضيقة سيئة التهوية لا تزيد مساحتها عن ٢٠ قدماً مربعة . أما الذين سجنوا فيها فقد كان عددهم مائة وستة وأربعين رجلاً . فلم يستطع أحدهم أن ينحني أو يجلس ، وقد كان منهم المسن والضعيف . وكان الجو في تلك الليلة خائفاً خارج الغرفة الجهنمية فما بالك به في داخلها . وذهبت محاولات أولئك الأسرى للأفراج عنهم سدى وتوسلاتهم أدراج الرياح ، وأغلق الباب عليهم ، وظلوا فيها طول ليلهم ، فاستبد بهم العطش والتعب ، يطلبون الرحمة فيقابلهم الحراس المطلون عليهم من كوى بأعلى الجدار بضحكات السخرية والاستهزاء وحاولوا بعامل اليأس تحطيم الباب ولكن الباب كان متيناً . وحاول هولويل رشوة الحراس ولكنهم قالوا إن الأمر كله بيد سراج الدولة ، وعظمته نائم لا يمكن إيقاظه بل إنه من الخطورة بمكان أن يحاول أحد إيقاظه . وأخذ الأسرى وقد ذهب برشادهم اليأس يتزاحون في محبسهم ويدوس بعضهم بعضاً في تدافعهم نحو منافذ الهواء الضيقة ليمطلبوا شربة ماء ، فلا يقابلوا إلا بالاستخفاف والامتهان . وأخيراً لجأوا إلى أن يطلبوا من الموكلين بهم إطلاق النار عليهم لإ راحتهم من عذابهم الذي كانوا يقاسونه ولكن كان نصيب طلبهم هذا الإهمال . وتقدم الليل وتقدموا هم إلى الفناء فقلت المحاولات ، وضعفت القوى ، وخففت التهديدات وانعدم البكاء ، حتى إذا انبجج الصبح واستيقظ صاحب العظمة وأمر بإطلاق سراح السجناء لم يبق من يطلق سراحه إلا عشرون هيكلاً بشرياً . وأخذ الحراس يزيحون أجسام القتلى يمينا ويساراً ليفسحوا ممراً بين الجثث لتلك الهياكل المتمايلة تخرج منه إلى الهواء متساندة من الضعف والخور مغادرة غرفة الموت . وحفرت حفرة واحدة جمعت فيها بقايا الهالكين وهيل عليهم التراب .

ولم تأخذ سراج الدولة رحمة بمن ماتوا ، ولا رأفة بمن بقوا ، بل أمر فأوتي بهم إليه وهم ددم بشى أنواع التشكيل إذا هم لم يبوحووا له بسر مكان خرائن الشركة . ثم منيرهم في شوارع المدينة زيادة في التشهير بهم ، ولكن ذلك كله لم يفده شيئاً . وأخيراً دعى عنهم لا لأنه

رأى أن العفو أصلح ، ولكن لأن بعض قريباته توسطت لديه في شأنهم بعد ما سمعته من الانجليزية الوحيدة التي قدّر لها أن تعيش بعد ما شاهدها في تلك الليلة الليلاء في غرفة الموت ثم ضمت الى حريم عظمته .

### مجرة كليف

وأرسل سراج الدولة الى جلالة الامبراطور في دلهي ينبئه بما فعل بالانجليز وغادر كلكتا بعد أن غير إسمها الى «ميناء الله» وبعد أن أبقى بقلعة وليم حامية هندية . وفي ١٦ أغسطس من ذلك العام وصلت الى مدراس أنباء سقوط كلكتا ، فأثارت حقد الانجليز وأخذوا ينادون بوجوب الأخذ بالنار والانتقام . واجتمع الرأي على تجريد حملة إلى إقليم الهوجلي تحت قيادة كليف وأن تصحب الحملة قوات بحرية تساهم معها في العمليات الحربية المنتظرة . وأن يتولى أمرها الاميرال وطسن ، وفي ١٦ اكتوبر أبحرت الحملة وكان قوامها تسعمائة جندي انجليزي من خيرة الجنود ، وألف وخسمائة جندي من الهنود المدربين تدريباً عسيراً . ولم تصل هذه القوات إلى إقليم البنغال إلا في شهر ديسمبر من نفس السنة ذلك ، لأن الرياح لم تكن موافية . وحينما نزل الجنود إلى البر في إقليم الهوجلي وبلغت أنبأؤها مستامع الامير وهو في مرشد آباد استهان بأمرهم إذ لم تكن لديه أية فكرة عن الجيوش الأوروبية ونظامها ورغم هذه الاستهانة فقد أمر بجمع قواته كلها في مرشد آباد حتى إذا تم له ذلك زحف بهذه القوات صوب كلكتا . واستولى كليف على بدجبدج وطرده أتباع سراج الدولة من قلعة وليم واستعاد كلكتا وفتح إقليم الهوجلي جميعه ، وراع الامير ما بلغه عن قوة الانجليز وما رآه من سرعتهم في الفتح والاستعمار ، فعرض الصلح على الغزاة على أساس أن يستردوا ما كان قد أخذه منهم وأن يدفع لهم تعويضاً عما لحق بهم من خسائر .

وداخل كليف الشك في عروض الامير سراج الدولة ولكنه كرجل حرب رأى أن قواته محدودة فعقد مجلساً حربيّاً كان بين أعضائه موظفو الشركة الذين كانوا قد هربوا من كلكتا . وكان كل همهم أن يعودوا إلى وظائفهم وأن يظفروا بتعويض عن الخسائر التي لحقتهم . وفي ذلك الوقت كانت الحرب قد نشبت في أوروبا وخشيت حكومة مدراس احتمال قيام الفرنسيين بهجوم عام عليهم ، وأصابهم من أجل هذا الخطر قلق عظيم وصارت تنتظر

عودة كليف اليها بفارغ الصبر . ورأى روبرت أن عروض الأمير سخية، وإن نتيجة النضال معه غير مأمونة، وأنه من الخير أن يصطاح معه مبدئياً أسفه، لأن الظروف لم تتح له نصراً مؤزراً كما ينبغي ويشتهي .

بدأ كليف حياته عسكرياً من الطراز الأول، ولكنه أضاف إلى هذه الصفة منذ تلك المفاوضات التي دارت بينه والأمير صفة السياسي، بل غلبت هذه الصفة على صفته الأولى، ونال في ميدان السياسة من النجاح ما فاق كل نصر أحرره بصفاته العسكرية قبلاً . إلا أن هذا الميدان كان شؤماً عليه، وكان العامل الأول في سبيل هدمه .

ويرى ماكولي أن كليف لم يكن رجلاً سيئاً بطبعه، بل كان شجاعاً إلى حد التهور مخلصاً إلى حد الانخداع بالقواهر، مندفعاً في صداقته صريحاً في عداوته . لم يحاول مرة سواء في تلك البلاد النائية عن وطنه، أو بين مواطنيه أن يمدح أحداً من بني جلدته . وقد كان يرى أن السياسة في بلاد الهند تستدعي منه أن يكون على الصفات التي اتصف بها فيما بعد . فكان يعلم أنه سيعامل رجالاً ما يأبهون كثيراً بالمحافظة على الوعود أو العهود، ولا يجمعون في سبيل تحقيق أغراضهم عن الالتجاء إلى الغش والتزوير . ورأى أنه من الخرق في الرأي أن يتمسك بالمثل الأخلاقية العليا في محيط من الناس لا يؤمن بها . ولهذا خلع كليف رداء الجندي، وما كانت تمليه عليه من مبادئ وصفات عادية، واكتفى ثوباً يتناسب مع عقيدته الجديدة التي زادها تمكناً من نفسه أول تجربة شهدتها مع الأمير سراج الدولة .

إذ بينما كانت المفاوضات دائرة بين كليف من جهة وسراج الدولة من جهة أخرى، وكان يمثل كليف فيها وكيلان أحدهما مستر وطسن الموظف بفرع الشركة في إقليم البنغال، وثانيهما أحد البنغاليين واسمه أوميشند، وكان أوميشند هذا تاجراً ثرياً من أثرياء كلكتا، وضاعت ثروته كلها خلال حملة سراج الدولة على كلكتا وكان يؤمل الحصول على تعويض طيب من وراء هذه المفاوضات الدائرة، وكان ذا تأثير كبير في مواطنيه، كما كان على قدر كبير من صفات الهندوس، ومنها قوة الملاحظة، وسرعة البديهة والذكاء، وحسن التصرف، وكان يجمع إلى هذه الصفات رذائل الهندوس، ومنها ضعة النفس والجشع والخيانة، بينما هذه المفاوضات سائرة في طريقها الطبيعي، إذا بسراج الدولة يحاول القيام بعمل حربي طمعاً في



أن يؤثر ما يسفر عنه في سير المفاوضات، ولكنه رأى في صمود الانجليز وقوة بأسهم ما جعله يكف عن الحرب، ويرضى بشروط كليف للصلح . وما انتهت المعاهدة حتى غير سراج الدولة اتجاهه ، وعوّل على مناهضة الانكليز بكل الوسائل، فتآمر مع السلطات الفرنسية في شندر ناجور، وطلب الى باسي أن يسير من الدكن الى الهوجلي ليطرد الانجليز من ذلك الاقليم . وعلم كليف ووطنه بسر هذه المؤامرة، ففعول الرجال على أن يقوموا بضربة قاضية، وان يغزوا شندر ناجور نفسها قبل أن تصل اليها امدادات جديدة سواء من بوند تشيرى أو من فرنسا . وترأس وطنه القوات البحرية وتولى كليف قيادة الحملة البرية وكان نجاحهما سريعاً ورائعاً فان القلعة ، وحاميتها وقوات المشاة والمدفعية كل هذه استسلمت سريعاً للانجليز وكان بينها عدد من الفرنسيين يقرب من خمسمائة .

### مؤامرات

وهكذا ضاعت على سراج الدولة فرصة ضرب الانجليز للفرنسيين وازداد خوفه منهم وكراهيته لهم معاً ، وأخذ يتردد بين مسالمة الانجليز ومظاهرتهم بالعداء ، فبينما كان يرسل بعض المال كجزء من التعويض المفروض عليه الى كلكتا، إذا به في اليوم التالي يبعث الى باسي هدية سنوية طالباً اليه أن يسرع لا تقاذ البنغال من أيدي كليف ، ويصدر أمره للجيش بالرحف على الانجليز، ثم يعود ثانية الى الغاء هذا الأمر فاذا جاءته رسالة من كليف مرقها وألقى بها في وجه الرسول . وأخيراً يكتب الرد على هذه الرسالة ويتجرى الادب واللياقة في هذا الرد . ولقد حدث أن طرد مستر وطنه من حضرته، ثم عاد فأمر بإدخاله عليه ، واعتذر له عما بدر منه في حقّه . وكان سوء أخلاق الأمير وجنونه وسوء سياسته ، وإيثاره، الدهاء على أوساط الناس وكبارهم ، سبباً في أن ينفر منه هؤلاء سواء كانوا من المسلمين ذوي النخوة والصراحة، أم من الهندوس الماكرين الخنوعين، وأن تجتمع كلمة هؤلاء النافرين على الاتهام به وفي هذا يقول كليف في رسالة له الى مستر بيجوت حاكم مدراس (كانت صفاته سبباً في أن تمقته فئة من الرجال الممتازين في الاقليم . ويمكن أن أقول لك أن مؤامرة واسعة النطاق تحاك خيوطها الآن بمهارة بأيدي عظماء الممالك وعلى رأسهم حاجت ميت بنفسه، ولقد طالبت

مني المعاونة واني لمقتنع كل الاقتناع بأنه ان يكون هناك سلام أو أمان حيث يحكم مثل هذا الشيطان، وستسمع قريباً عن ثورة تضع مدناً الآمال انفرنسيين في البناء في هذه البلاد). وكانت المؤامرة التي أشار اليها كليف في رسالته تشمل راجا دولاب رام وزير المالية ومير جافير القائد العام للجيش وجاجت سيت أغني ممول في الهند. وكان الانجليز على علم بها كما جاء في رسالة كليف وكان الاتصال مستمرًا بين المتآمرين في مرشد اباد والجناس الانجليزي في كلكتا.

وفي هذا المجلس الذي كان بطيئاً في قراراته، وقف كليف الى جانب المؤتمرين واستطاع أن يتغلب على الآراء المعارضة، وان يحصل على موافقة المجلس على مساعدة أولئك المؤتمرين خلع سراج الدولة عن عرشه واجلاس مير جافير مكانه وحصل المجلس من مير جافير هذا في نظير العرش المرتقب على وعد بدفع تعويضات مجزية للشركة الانجليزية وموظفيها وجنود الجيش والبحرية وأعضاء المجلس.

قد يبدو ما لقيه الانجليز على يد سراج الدولة في غزوته الاولى، وما كان محتملاً أن تلقاه تجارتهم من بوار إذا هو ظل على العرش مبرراً لمشاركتهم في التآمر عليه. ولكن لم يكن هناك ما يبرر اتباع كليف سياسة ذات وجهين مع الرجل؟ كان يكتب لسراج الدولة بعبارة معسولة كانت تنزل السكينة والطمأنينة في قلبه. وفي نفس البريد الذي يحمل تلك الرسالة كان يبعث إلى مستر واطس برسالة يجيء فيها « قل لمير جافير لا تخش شيئاً وإني سأمدّه بخمسة آلاف مقاتل لا يعرفون التقهقر، وأؤكد له أنني سأسير إليه ليل نهار وسأفنى بجانبه حتى آخر رجل لديّ ».

وكان من المستحيل أن مؤامرة واسعة النطاق كهذه تبقى سرّاً دفيناً. فقد وصل إلى سراج الدولة ما أثار شكوكه، ولكن أوميشند استطاع بلباقته وكياسته، وسرعة بديهته، أن يهديء من روع الأمير بما كان يخترعه من حكايات وأقاصيص حتى زالت شكوك سراج الدولة، وأوشكت المؤامرة وقد أجيد حبك أطرافها أن تؤدي أكلها حين علم كليف بأن أوميشند يستطيع أن يبق على أرواح الكثيرين، أو يقضي عليها لاسيما أرواح واطس ومير جافير وسائر المؤتمرين، ولقد شاء أوميشند أن يستفيد من مركزه اقوي، وأن يولي إرادته،

فأفصح عن طلباته وحددها بثلاثمائة ألف جنيتها ثمناً لسكوته وعدم إفشاء سر المؤامرة فضلاً عن مساهمته فيها، وغضب المجلس لهذا الطالب واعتبر اقدام أوميشند عليه خيانة منه لا تغتفر، وخشي ما قد يؤدي إليه من نتائج وسرت الخيرة في جو المجلس .

ذلك أن أوميشند الذي استطاع أن يكبت عاطفة الكراهية الشديدة التي يكنها لسراج الدولة معتصب ماله، الذي جعله لا يملك شيئاً البتة بعد أن كان من سراة كلكتا، وأن يندس في حاشية الأمير حتى أصبح أقرب المقربين إليه بل صار بمثابة الناصح الأمين له، يؤخذ برأيه ويعمل به، ووصل إلى ما وصل إليه بدهائه ولباقته وكياسته .

وكان في مركزه الجديد عين المتآمرين الساهرة، وأذهم السميعة، ينقل إلى مركز قيادة القوة المتآمرة في كلكتا كل ما يهمها الوقوف عليه . وكان ينفذ كل ما يصدر إليه من هذه القيادة مستغلاً في ذلك حظوته عند الأمير، وتقربه منه .

دار في رأس كليف كل هذا في سرعة وأدرك خطورة الموقف، وشاء أن يخرج من تفكيره السريع محل يحفظ سرية المؤامرة حتى يتم نجاحها .

وكما كان كليف يفكر كذلك كان أعضاء المجلس يفكرون كل على طريقته الخاصة، فالكمل كان يقدر خطورة ذلك الداهية البنغالي . ولهذا استولت على الجميع الخيرة . ولكن كليف تابع أوميشند في تفكيره وشاء أن يخدعه ورأى أن إخداع مثل هذا الرجل جائز . فلا بأس في أن تبذل له الوعود بسخاء ليؤمن جانبه في تلك الآونة الحرجة، حتى إذا تم الأمر، وتحققت المؤامرة يهمل أمره، ويكون نصيبه الازدراء، والتعنت له جراء استغلاله لحلفائه في مثل ذلك الموقف .

وشرح كليف ذلك للمجلس فاقتنع بوجاهة الفكرة، ولكنه لم يجد وسيلة لخداع أوميشند الذي كان يصر على أن تضاف مادة الى المعاهدة المعقودة بين مير جافير والانجليز، وأن يرى بعيني رأسه تلك المادة التي يجب أن تنص على طلباته التي لم تكن تنحصر في الرشوة . بل شاء أن يعطى تعويضاً كبيراً عما لحقه من خسائر من جراء حملة سراج الدولة على كلكتا، إلا أن كليف لجأ الى طريقة التزوير فأعد وثيقتين إحداهما حقيقية ولونها أبيض. وثانيتهما مزيفة ولونها أحمر. وذكر اسم أوميشند والبند الذي طلب إضافته في الوثيقة الحمراء ثم وجدت



صعوبة أخرى فإن الأميرال واطسون لم يشأ أن يوقع الوثيقة الحمراء ، ورأى كليف أن خلو الوثيقة من توقيع الأميرال قد يشير شك أو ميئوس . وبالتالي قد يؤدي إلى إهيار المؤامرة فلم يتأخر عن تقليد توقيع الأميرال على الورقة الحمراء . ويقول جنج في كتابه عن كليف أن الأميرال وإن امتنع عن التوقيع إلا أنه أباح للمجلس استعمال اسمه بالطريقة التي يراها . وهكذا تهيأت الظروف للقيام بالعمل الحاسم ، وهرب المستر وطس من مرشد أباد سرّاً وبدأت قوات كليف تتحرك فكتب إلى الأمير بلهجة تختلف كثيراً عما كان يكتب له به قبلاً ، فذكره بأخطائه السابقة مع الانجليز ، ودعا إلى التحكيم فيما بينهما من اختلاف في قسم بازار على أن يكون مير جافير حاكماً ، وأعلنه أنه نظراً لقرب سقوط الأمطار . ولما كان انتظاره ردّاً منه قد يحتاج عدة أيام فإنه رأى أن ينتظر هو ورجاله ردّ عظمتة على مقربة من مرشد أباد .

#### معركة بهلوسي

فجمع سراج الدولة حلاً جميع قواته ، وسار لملاقاة الانجليز . وكان من خطط المؤامرة أنه عند ما تواجه جيوش سراج الدولة جيوش الانجليز ينفصل مير جافير برجاله عنها وينضم بهم إلى قوات كليف . فلما جاءت اللحظة الحاسمة تغلب على مير جافير خوفه ، ونسي أطباعه والوثيقة التي وقع عليها مع حلفائه ، فتردد وطال تردده إلى أن استبدت بكليف مخاوفه من النتيجة لغموض الردود التي كان مير جافير يرسلها إليه على استفساراته عن سبب تأخير . وكتب كليف من كاتوة إلى المجلس في كلسكتا بتاريخ ١٩ يونيو يقول : ( يعتريني قلق من جراء قلة الأنباء وغموضها ، فإذا لم يكن مير جافير خائناً ، فإن بروده أو ضعف قوته قد يكون سبباً في فشل الحملة ، وإنما أحاول الآن محاولة أخيرة للتأثير على مير جافير بوصاطة أحد البراهمة لينضم إلينا . ولقد اخترت بلاسي لتكون ميداناً للمعركة القادمة ، وذكرت له أنه إذا لم يفعل ما طلبت منه أو لم يقدم دليلاً على حسن نيته في الوفاء بوعده ، فاني لن أعبأ (النهر) .

وهكذا كان كليف في موقف دقيق ، إذ أنه لم يكن لديه ما يحمله على الاطمئنان إلى اخلاص حليفه . ومهما يكن من شأن كفاءته العسكرية . أو قدرة ونظام من كانوا تحت إمرته ،

فانه مما لا شك فيه أن الانضمام فوات مير جافير التي كانت تبلغ في مجموعها عشرين ضعفاً لعدد قواته لم يكن بالأمر الهين . وزاد في حرج مركز كليف أنه كان لا بد له من عبور النهر ليلقي أعداءه، فإذا قدر له أن ينهزم فقد كان لا بد له من العودة عبر النهر، وفي ذلك كارثة مؤكدة إذ لا يحتمل أن ينجو من رجاله في هذه الحالة أحد . وهكذا حدث لكليف ما لم يحدث له من قبل، إذ فارقتة سرعة بديته، وخائنه شجاعته، إزاء المسؤولية الخفيفة التي قد تترتب على اتخاذ قرار ما . فعقد مجلساً حربياً وفي هذا المجلس رأت الأغلبية العدو عن الحرب ونزل كليف على رأي الأغلبية . ثم استدرك قائلاً أنه لم يسبق له عقد مثل هذا المجلس . وانه إذا أخذ بهذا الرأي فانه لن يقدر للبريطانيين أن يسودوا إقليم البنغال يوماً ما . وانفض المجلس، وانفرد كليف بنفسه في ظل شجرة، وقضى ساعة يفكر وأخيراً تذبذبت حواسه القديمة وبرزت صفاته التي لازمتها طوال حياته، فقرر ترك كل شيء الظروفه، وأصدر أوامره بالاستعداد في الحال لعبور النهر في الغد .

وعبر الانجليز النهر وآووا الى خيمة من أشجار المنجوق قرب بلاسي، ولم يكن بينهم وبين أعدائهم سوى مسافة ميل واحد . وقضى كليف ليله ساهراً لا يغمض له جفن يستمع الى قرع طبول جيش سراج الدولة فاستولى عليه الفزع اذ كان يتوقف على تلك المعركة سواء في حالة النصر، أم في حالة الهزيمة، نتأجج على غاية الخطورة، هذه النتائج التي ستقرر بعد بضع ساعات من بدء المعركة.

ولم يكن سراج الدولة أحسن حالاً من كليف إذ كانت أعصابه مهتاجة، واستبدت به المخاوف وتمكن منه القلق، وأخذت تتراقص أمام عينيه أشباح ضحاياهم قتلوا في الغرفة السوداء . فاندمت ثقته في قواده وحاشيته، حتى أصبح يستشعر الخوف من كل من يتقدم اليه، أو يقترب منه، كما كان يخشى الوحدة في نفس الوقت، ولكنه اضطر الى أن يفضل الوحدة فانفرد بنفسه في خيمته تتناهى الهواجس والأفكار .

وطلع نهار ذلك اليوم الذي تقرر فيه مصير بلاد الهند فبعد شروق الشمس بدأت جنود الأمير تنساب من المعسكر متجهة صوب الانجليز وكان عددهم أربعين ألفاً من المشاة مسلحين بالكرات النارية والحراب والسيوف والاقوس والنشاب . فانتشرت هذه القوات

في السهل فلا تته على مدعته ، يحميمهم خمسون مدفعا ضخما يحرق كل منها بضعة ايران بيضاء ويدفعه من الخلف فيل هائل . ومدافع أخرى صغيرة ، يشرف عليها جنود فراسيون كانوا من الوجهة الحربية أكثر أهمية من أولئك المشاة على كثرتهم . أما الفرسان ، وقد بلغ عددهم خمسة عشر ألفا من الرجال الأشداء الذين جيء بهم من المقاطعات الشمالية ، كانوا كما لاحظت كيف يختلفون كثيراً عن أهالي اقليم الكرنات . ولم يكن لديه لصد تلك الجموع والتغلب عليها سوى ثلاثة آلاف رجل منهم ألف جندي انجليزي والالفان الباقيان هنود ، دربوا تدريباً انجليزياً ، ويقودهم ضباط من الانجليز .

وبدأت المعركة . كما يقول كليف « في الساعة السادسة صباحاً بدأوا هجومهم علينا بقذائف مدافعهم الثقيلة ، يصحبها هجوم الجيش برهته . وضغطوا علينا ضغطاً شديداً بضعة ساعات ، وصار موقفنا سيئاً جداً ، إذ كنا محصورين بين الأشجار ، ووراءنا شاطئ طيني . وكان الرد على طلقات مدافعهم بمثلها مستحيلاً لصعوبة حركة مدافعنا ، ولأنهم كانوا يحيطون بنا على شكل نصف دائرة ، فرأينا أن ننتظر قدوم الليل لنقوم بهجوم عام ينقذنا مما كنا فيه ، وبقينا في مراكرنا صامتين . ولكن حدث عند الظهيرة أن انسحب العدو من الميران ، وآوى الى معسكراته » . واكتفى سراج الدولة بأن أمر المدفعية بإطلاق النار على الانجليز ، ولم يكن الاطلاق محكما فكانت القذائف تسقط بعيداً عن أهدافها وأجابت مدفعية الانجليز بالمثل ، ولكن قذائفهم سقطت وسط معسكر الأمير فقتلت كثيراً من ضباطه ، وصمت الفوضى وانتشر الدعر . وكان الأمير أكثر من سواه ذعراً ورعباً ، لاسيما بعد أن سقط المطر وأصاب ذخائره بالتلف . وبعد أن مات مير مادان أشد قواد الأمير اخلاصاً له . فلما تقدم راجا دولاب رام وأسر إلى بالتقهتر . وكانت هذه النصيحة لحليفه جزءاً من المؤامرة المتفق عليها ، كان سراج الدولة كأنما ينتظر من يدلي اليه بمثل هذه النصيحة فأمر بتنفيذها فوراً . وكان هذا التنفيذ سبباً فيما حل به بعد ذلك من كوارث متعاقبة . فان كليف انتهر الفرصة وأمر جنوده بالتقدم في الحال ، وساعد على نجاح هذا التقدم ان جنود سراج الدولة لم تكن عندهم رغبة في القتال ، ولا كان النظام سائداً بينهم . وهكذا انتصر جيش كليف على قلة عدده على جيوش الأمير . وكانت الساعة الثانية من بعد ظهر ذلك اليوم ، ولم



يعمد في الميدان سوى الجنود الفرنسيون الذين ظلوا يقاومون حتى الساعة الخامسة مساء .  
وأخيراً هربوا فيمن هرب . وهكذا لم يجد الانجليز أمامهم سوى العتاد الحربي من المؤن  
والذخائر التي تركتها قوات الأمير في هربها . فلم يخسر كليف ذير اثنين وعشرين قتيلاً  
وخمسين جريحاً دفعها ثمناً لامبراطورية غنمها لبلاده في تلك المعركة .  
لم يقدم ميرجافير أية مساعدة للانجليز خلال المعركة ، ولما رأى أن النصر حليفهم وأن  
الواقعة تنتهي سريعاً على هذا النحو انسحب بالجيش الذي كان تحت امرته من الميدان .  
وأرسل تهانته الى حليفه . وفي الصباح ذهب الى معسكر الانجليز على ظهر فيل وهو يتوقع  
استقبالاً رائعاً . ولكن الذي حدث أن الحراس حين رأوه ورفعوا أسلحتهم لتحيته ،  
ظن أنهم يريدون به شراً وشاء أن ينسحب . ولكنه رأى كليف نفسه يتقدم لمصاحفته  
فترجل عن فيله ، وطاق كلا الرجلين الآخر ، وحيّاه كليف بقوله « يشرفني أن أستقبل في  
معسكري حضرة صاحب العظمة أمير البنغال وبيهار وأوريسا » . فارتاحت نفسه واطمأن  
وأثلج صدره ، لا سيما بعد أن طالب منه كليف أن يسير توتاً الى مرشد آباد ويباشر سلطته  
هناك .

وكان سراج الدولة بعد أن هرب من ميدان القتال قد أسرع في العودة الى مرشد آباد  
على ظهر جمل سريع ، فوصلها بعد أربع وعشرين ساعة ، وجمع حوله مستشاريه يتدبر معهم  
الامر ، فأشار عليه أكثرهم حكمة بأن يسلم نفسه الانجليز الذين ان يفعلوا به أكثر من  
أن يخلعوه من عرشه ، أو يسجنوه ، فتار لهذه المشورة وآثم المشيرين بالخيانة ، وأشار عليه  
غيرهم بمواصلة الحرب مع الانجليز ، ورأى هو وجاهة هذا الرأي ، فأصدر أوامره بالاستعداد  
للحرب ، ولكن قواته المعنوية كانت قد انهارت ، وقضى على ما بقي منها مماعة نبأ وصول  
ميرجافير على رأس جيشه ، فزاد ذعره ، ولم يعد يحتمل تلك الانفعالات النفسية التي أخذت  
تنتابه ، فارتدى ثياباً رثة ، وحمل معه كيساً مملوءاً بالجواهر ، واتخذ من الليل ستاراً ، وتسلل  
من نوافذ قصره ، وصحبه تابعان ونزل ثلاثتهم الى قارب كان ينتظرهم في النهر وركبوه الى  
مدينة باتنا .

وفي يوم ٢٩ يونيه وصل كليف الى مرشد آباد على رأس مئتي جندي انجليزي وثلاثمائة

هندي، ونزل في قصر كان قد أعدَّ له مير جافير من قبل، وعسكر جنوده في حدائق القصر .  
وأعدَّ الاحتفال بتولية مير جافير على عرش البنغال على عجل ، وقاد كليف الأمير الجديد الى  
( المسند ) وأجلسه عليه وأهداه هدية ذهبية ، كانت العادة في الهند قد جرت على أن  
يقدمها الى الأمير يوم توليته ذوو الحيثية في الأقليم . ثم التفت الى الجماهير التي ملأت جوانب  
القاعة ، وهناك الفرصة الطيبة التي مكنتهم من التغاير من الحاكم الظالم سراج الدولة  
والآن وقد تمَّ لكليف وحلفائه ، تنفيذ خطتهم ، وقد بقيت خطوة لا تقل أهمية عما  
سبقها من خطوات ، وهي خطوة اقتسام الغنائم ، وتدير أمر المملكة الجديدة ، وعقد  
المؤتمر الذي كان عليه أن يبت في هذه الأمور في منزل جاجيت سيت الممول العظيم ، وحضر  
هذا الاجتماع كل من دعوا اليه . وكان كل منهم مطمئنًا الى تحقيق رفائله ، لا سيما وقد  
سبق أن اتفق على قرارات هذا المجلس مقدماً . وكان أكثر هؤلاء الأعضاء ثقة واطمئناناً  
هو أوميشند . وذلك لما كان يلقاه من كليف من مجاملة وعطف . فقد كان هذا يسرف في  
احتفائه به خداعاً ومداراة ، حتى تمَّ له الفوز والانتصار . وكان أول عمل يجب اجراؤه  
هو قراءة الوثيقة التي كانت قد أبرمت في كلكتا ، فأخرج مستر سيكرفتون الموظف  
بالشركة الانجليزية الوثيقة البيضاء لتلاوتها ، وحينئذٍ مال كليف على أذن مستر سيكرفتون  
قائلاً بالانجليزية « جابه أوميشند بالحقيقة » فتحول سيكرفتون الى أوميشند وقال له باللغة  
الهندستانية ( ان الوثيقة الحمراء كانت خدعة يا أوميشند . وليس لك أن تؤمل شيئاً ) .  
فهوى أوميشند بين أتباعه فاقد الحس والشعور . ثم أفاق فيما بعد ، وقد اضمحلت قواه  
العقلية الى حدٍّ كبير وما زالت تضمحل حتى جنَّ الرجل . وقابله كليف يوماً ما في طريقه  
فتأثر بما رآه منه ، وأشار عليه بأن يحج الى الأماكن المقدسة في الهند لعله يسترد صحته  
وقواه ووعداه اذا ما تمَّ له ذلك بتعيينه في أحد مناصب الدولة الكبرى . ولكن أوميشند  
لم يعش غير بضعة أشهر كان خلالها يأتي أفعالاً مضحكة تثير الشفقة في أقصى التلويح وبعد  
ذلك مات .

ولم يكن أوميشند الضحية الوحيدة ، للنزوة فان سراج الدولة كان الضحية الثانية .  
فقد حدث أنه وقع أسيراً في يد مير جافير عقب هربه بأيام قلائل ، فألقى بنفسه على الأرض

مذعوراً بن قديم مير جافير مسترحماً، مستغنياً، وهو الذي ما كان للرحمة في قلبه مكان وكاد مير جافير يرحم أسيره، لولا تدخل ابنه ميران الذي كان شاباً في السابعة عشرة من عمره، وكان قد نشأ على غرار سراج الدولة. وكان يتصف بكثير من صفاته، فطلب من أبيه أن يكل اليه أمر الأسير، وأجابه الأمير الجديد إلى طلبه، فقيّد سراج الدولة إلى غرفة مربية، حيث وافاه إليها زبانية الموت والعذاب وعلى رأسهم ميران.

### الثروة

ومن ثم بدأت الثروة تنهال على الشركة وموظفيها وكانت أول رسالة أرسلت إلى قلعة وايم عبارة عن مبلغ ثمانمائة ألف جنيه كلها من العملة الفضية وكان الأسطول الذي حمل هذه الرسالة مكوناً من مائة مركب ترفرف عليها الأعلام، وتصدح فوق ظهورها الموسيقى، كأنما هي موكب النصر، وكان هذا المال سبباً في بعث الحركة والنشاط في مدينة كالكتا بعد أن كانت مهجورة قبل انتصار كليف، وانتعشت التجارة في تلك المستعمرة الانجليزية من إقليم البنغال. وظهرت آثار النعيم والترف على كل بيت انجليزي. أما كليف نفسه فقد خصه من هذا المال مبلغ يتراوح بين مئتي وثلثمائة ألف جنيه، ولو شاء زيادة عن ذلك لنال فلم يكن هناك ما يحول بينه وبين تحقيق أية رغبة يبدوها في هذا الشأن. وتواتت الهدايا والهبات من حكومة مير جافير على الانجليز الذين كانوا كأنما عثروا على كنوز كانت مخبوءة من قبل.

ولقد أصبحت تلك العلاقات التي قامت بين مير جافير وكليف موضوع اتهامات أثارت في مجلس العموم البريطاني، ووجهت فيها إلى كليف تهمة الرشوة واستغلال المركز الذي صار فيه، والسرقه باكرام من حليف ضعيف، على أنه من انصاف الرجل أن نقول إنه لم يكن موظفاً رسمياً يفرض مشيئته على الناس، بل كان موظفاً في شركة تجارية، وإن الهدايا التي قدمت إليه كانت تجيزها العوائد المتبعة في بلاد الهند في ذلك الحين، وإن لم تكن معروفة في إنجلترا. ولو كان أحد الذين اتهموه بتلك الاتهام، في مثل مركزه ورأى كنوز بلاد البنغال تنفتح تحت قدميه في مرشد أباء، لعلم كيف كان كليف قنوعاً حين أراضى لنفسه ما وصل إليه. فضلاً عن أن الرجل كان صريحاً فلم يخف عن الناس ما وصل إليه بل جاهر دائماً بأنه قد أصاب من



ثروة الأمير المنهزم ما جعله ثرياً . وهذا يدل على أنه كان يعتقد أنه لم يأت سواه لأنه لم يمس مصالح الشركة، بل زاد من الأرباح التي كانت تجنيها . ولا هو فرط في حقوق وطنه، بل كسب له أقاليم جديدة واسعة وغنية وآهلة بالسكان . وإنما قبل هدايا في أقطار تبسح تبادل الهدايا كما وإنه لم يكن هناك نص في دستور إنجلترا يحرم عليه ذلك . ولكن ما كولي يرى أن كليف كان مخطئاً على كل حال لأنه كان قائداً ، والقائد خادم لحكومته وليس لسواها . وتبعاً لذلك فكل هدية تقدم إليه يجب أن تكون عن طريق حكومته، أو على الأقل تكون هذه الحكومة على علم بها وتوافق عليها ، وتنطبق هذه القاعدة حتى على الهدايا التي لا تعدو أن تكون نيشاناً أو وصاماً . وأن قبول الضباط لمثل تلك الهدايا المغرية إذا تم بغير علم ولا موافقة الحكومة التي يتبعونها إذا صار ذلك قاعدة معمولاً بها ، فإن الأمر كان يفسد والفوضى تعم . حقاً لم يكن هناك قانون يحول دون قبول الهدايا من الحلفاء والاصدقاء . ولكن المنطق وسلامة الذوق كانا يقضيان على كليف بعدم قبول هدايا ميرجافير .

واطمأن ميرجافير إلى عرشه وإلى أنه لن تستطيع يد أن تمتد إليه بسوء إلا إذا تخلت عن حمايته تلك اليد التي رفعتة .

وكان ميرجافير رجلاً حسن الأخلاق حميد السيرة لكنه لم يكن على شيء من الصفات التي تكسبه محبة الشعب واحترام الأمراء ، لا سيما وقد أصبح انتقاد أولي الأمر ميسوراً وخلعهم جائزاً بعد تلك الثورة الماضية ، فلقد كان ميرجافير نفسه وليد الثورة . ولهذا لم يكن عجباً أن تثور النفوس من جديد تبعاً لخلاف وجهات النظر والعقائد ، وأن يتولى نواب مقاطعة أود زمام هذه الثورة ، وأن يتخرج الموقف ويصبح جو السياسة في إقليم البنغال ملبداً بالغيوم . ولم تكن هناك قوة تستطيع أن تحمي ميرجافير من هذه الأخطار ، وتعيد الأمور إلى نصابها سوى قوة كليف وكفاءته . ولكن الذي حدث أنه في هذه الظروف العصيبة وصلت سفينة إلى كالكتا تحمل بريداً من مقر الشركة في إنجلترا يبدو أنه كتب قبل أن تصلهم أنباء معركة بلاسي وفيه قرار مديري الشركة أن يتولى السيطرة على ممتلكات الشركة في إقليم البنغال حكومة مكونة من أشخاص لم يكن كليف واحداً منهم . وكان أعضاء الحكومة الجديدة الذين وقع عليهم الاختيار لا يتصرف واحد منهم بأية قدرة أو كفاءة

لحمل أعباء تلك المسؤولية الكبيرة ، وأظهروا شعوراً طيباً نحو كليف فتضامنوا في التنهني عن قبول هذا التعيين متحملين مسؤولية مخالفة أوامر الشركة ، وصادوا كليف مقاليد الأمور يتصرف فيها كيف يشاء .

ولما وصلت الى مقر الشركة في لندن أنباء انتصار كليف الباهر في بلاسي عدل المديرون قرارهم في الحال وأصدروا أمرهم بتعيين كليف حاكماً عاماً للممتلكات الشركة بالبنغال مع تقديم تقديرهم وثنائهم لما قام به من جلائل الأعمال . وبهذا أصبحت سلطة كليف مطلقة وفاقته في قوتها كل ما كان دوابليه يتمتع به في الجنوب . وكان مير جافير يعتبره سيده ومنقذه فقد حدث إنه عنف مرة أحد كبار الاشراف لأن أتباعه كانوا قد اشتبكوا في عراك مع بعض جنود الشركة من الهنود وقال له خلال حديثه « هل أنت في حاجة لأن أقول لك من هو الكولونيل ، وبأي قدر قد حباه الله من التكريم والتعظيم ؟ » . فنفي الشريف عن أتباعه تهمة اعتدائهم على أتباع كليف . ويقول ما كولي إن كليف كان ينظر الى الهنود والاوربيين بمنظار واحد ، فالانجليز كانوا يرون فيه القوة التي تستطيع أن تكره مير جافير على تنفيذ تعهداته له ومير جافير كان يرى فيه حامي مملكته من شعبه المتمرد ، وجيرانه من الأمراء الطامحين والذين كانوا يتحينون له الفرص .

وأرسل كليف فوراً أحد قواده الى شمالي اقليم الكرنات حيث كان للفرنسيين نفوذ كبير ، وكان لابد من اجلائهم عنه . وأثبت نجاح حملة فوراً أن كليف كان موفقاً في اختياره لقيادتها .

وبينما كان جزء كبير من قوات الانجليز في البنغال منهمكاً في الحملة سالفة الذكر ، إذ هدد الحدود الغربية لذلك الاقليم خطر جديد عظيم الشأن . وتفصيل ذلك أن المغول العظيم كان سجين قصره في دلهي . وكان أكبر أبنائه شاه علام العوبة في يد من يريد تسخيرهم لأغراضه ، فكان مرة أداة في أيدي المهراتان ، ثم أصبح فيما بعد صنيعة للانجليز . وكان الذين يسخرونه في تحقيق أغراضهم إنما يفعلون ذلك لما يتمتع به الأمير من احترام الشعب الهندي كله له . ولهذا السبب نفسه إسماله أمير أود إليه ، فتجمع له تحت لوائه جموع كبيرة من

المغامرين الحربيين من جميع أنحاء البلاد، وبهذا تألف تحت إمرته جيش كبير قوامه أربعون ألف رجل يختلفون بعضهم عن بعض في الجنس والدين واللغة والعادات، ووضع الأمير الخدة التي يستطيع بها خلع ذلك الرجل الذي استند الى حراب الانجليز في تولي عرش البنغال ليتولى مكانه أميراً على أقاليم البنغال، وأوريسا وبيهار.

وعلم مير جافير النبأ ففرع واستبد به الخوف لما سمع، ورأى أن الحل الوحيد لتلافي ذلك الخطر الداهم هو عقد محالفة مع شاه علام ولو اضطره الأمر الى دفع مبلغ جسيم. وكان ذلك الخاطر هو نفس الخاطر الذي كان دائماً يخطر على بال من جلسوا قبله على عرش البنغال إذا ما هددتهم خطر على الحدود، ذلك لأن سكان هذا الاقليم كانوا دائماً محبين السلم، ويخشون الحرب، ويدروون خطرها بأي ثمن ما دام هذا الثمن لا يتعدى أن يكون مالاً. ولكن كليف سيخر من هذا الخاطر وكتب لمير جافير «إذا أنت فعلت ذلك اجتمع عليك جيرانك جميعاً وهددوك نفس التهديد ليحصلوا منك على جميع ما لديك من مال حتى لا يبقى لديك شيء في خزانتك، وأنا أرجو يا صاحب العظمة أن تثق في حلفائك الانجليز وفيما لديك من جنود».

وبمثل هذا الأسلوب كتب كليف الى حاكم باتنا بأن يقاوم الى آخر رجل لديه، وأن يطمئن الى أن الانجليز قوم أوفياء وأقوياء، وأنهم لن يتأخروا عن مد يد العون الى أصدقائهم في الشدائد وأنهم لا يتوانون عن خوض غمار الحرب في سبيل ما سبق لهم أن حاربوا من أجله.

وتفد كليف وعده، ذلك أن شاه علام حاصر باتنا وكان على وشك اكتساحها حينما بلغته أنباء زحف كليف صوب المدينة. ومع أن القوات الانجليزية لم يتجاوز عددها أربعمائة وخمسين أوروبياً، وألفين وخمسمائة وطني، إلا أن ما كان قد اكتسبه من صيت في الحروب جعل اسمه مصدر رعب وفزع، فما لاحت طلائع الجند حتى ولى المحاصرون الأدبار وحاول الفرنسيون المتطوعون في جيش الأمير شاه علام إقناع مموره بالنبات، ولكن محاولاتهم هذه ذهبت أدراج الرياح. وبمثل هذه السهولة تبدد ذلك الجيش الفخيم الذي كان يهدد مرشد أباد ويسبب لأهله كثيراً من القلق والفزع.



وعاد الزائد المنتصر الى قلعة ولیم وبهذا تبدلت مخاوف مير جافير ثقة وفرحاً وأهدى منقذه هدية سنوية . ذلك أن الشركة الانجليزية كانت تدفع إيجاراً لأمير البنغال عن تلك المساحات الشاسعة التي كانت تشغلها جنوبي كلكتا . وكان هذا الإيجار لا يقل عن ثلاثين ألف جنيه سنوياً . فلما هدأ بال مير جافير من ناحية شاه علام ، ورأى أن يقدم لكليف هدية مناسبة لم يجد خيراً من أن يوقف ذلك الإيجار على كليف مدى حياته .

وقبل كليف هذه الهدية ووافقت ادارة الشركة على هذا القبول ، ولكن صداقة مير جافير لم تدم طويلاً ، فلقد كان يساوره شعور قوي بأن الحليف القوي الذي أعانه على بلوغ الامارة قد يهدمه في أية لحظة ، وإنه بهذا الوضع كان تحت رحمة كليف ، وساء أن يكون مهدداً هكذا باستمرار ، فأخذ يبحث عن حليف جديد يدرأ به خطر الإنجليز إذا هدده منهم خطراً ما في يوم من الأيام ، ولم يفكر أبداً في أن يكون حليفه من الهنود لأنه كان يعتقد كل الاعتقاد أن الهنود ما كانوا ليجرؤون يوماً على الوقوف أمام كليف ، إذ كانوا يرهبونهم ، وكذلك يفكر في الاستعانة بالفرنسيين ، لأن قواتهم في إقليم البنغال كانت قد تلاشت فاتجه ببصره الى الهولنديين الذين كانوا يتمتعون بصيت ذائع لم تخدشه بعد الوقائع . فهم كانوا قد استولوا على مستعمرات الأسبان والبرتغال أثناء حروب الاستقلال واحتكروا تجارة الشرق الأقصى وجزر الهند الشرقية التي احتلوها ، وكانوا قد استقروا في امبوين في سنة ١٦٢٣ ، وفي سيلين في سنة ١٦٦٣ ، وفي ملقه سنة ١٦٤١ ، وفي جزيرة سيلان في سنة ١٦٥٨ ، وكانت طامحة الامبراطورية الهولندية في الشرق الأقصى في باتافيا حاضرة جزيرة جاوة . ولم تكن أنباء هزيمة هولندا في أوروبا قد بلغت الهند بعد ، فالتصل مير جافير بمقر الشركة الهولندية في شينسورا واتصلت هذه الشركة بولاة الأمور في باتافيا بارسال حملة لا تقبل في قوتها عن القوة الانجليزية الموجودة في إقليم البنغال . وسرّ ولاة الأمور في باتافيا بهذا العرض فقد كانوا يشكون من انفراد الانجليز بتجارة الملح وقصر استخدام من يقومون ببعض الأعمال الملاحية في الهوجلي على الانجليز ، وقيام هؤلاء بتفتيش جميع المراكب القادمة الى الهوجلي ، ورأوا فيه فرصة لخدمة وطنهم وأشخاصهم على السواء . فقد كانوا يطعمون في مثل الثراء الذي أصابه الانجليز في تلك البلاد ، ولهذا جهزوا حملة قوية حملتها سبع سفن كبيرة صارت بها من جاوه حتى بلغت

الهوجلي فجأة في أكتوبر سنة ١٧٥٩. وكان عدتها خمسة آلاف مقاتل نصفهم من الأوربيين. وكانت الظروف ملائمة للهولنديين ، إذ كان جزء كبير من قوات كليف في إقليم الكرنات لمحاربة الفرنسيين وكان ما لديه من قوات لا تستطيع مكافحة هؤلاء الغزاة. وبلغه أن ميرجافير رحب سرًا بالهولنديين. وكانت هناك صعوبة أخرى تواجه كليف هي أن هولانده كانت صديقة لانجلترا في أوروبا ، وذلك في وقت كانت بريطانيا فيه في حرب مع فرنسا ، وكانت تحرص كل الحرص على ألا تحارب هولانده في نفس الوقت . وكان كليف يخشى أن يشتبك مع هذه القوات الهولندية فيغضب ولاية الأمر في لندن فلا يوافقون على عمله ، بل قد يتعرض من جراء مثل هذا العمل للعقاب والحساب ، إلا أنه كان مقتنعاً بأنه لو سمح لهؤلاء الهولنديين بالمرور في النهر فبلغوا مقر الشركة التي يتبعونها في شنسورا فان ميرجافير سيأتي بنفسه حتماً بين أحضانهم ويصبح الموقف خطراً على السيادة الانجليزية في إقليم البنغال كله . ولهذا رأى أن يتخذ قراراً سريعاً وحاسماً على ضوء هذه المعلومات دون أي اعتبار خارجي ووافقه ضباطه على ما ذهب إليه .

\*\*\*

وحاول الهولنديون أن يعمروا بالقوة وكانت كل سفينة من السفن التي تحملهم مجهزة بستة وثلاثين مدفعاً. وكانت بينهما سفينتان مجهزة كلاهما بستة وعشرين مدفعاً. ولكن الانجليز كانوا يحيطون بهم برًا وبحراً ، إلا أن العدو كان متفوقاً في القوة عدداً وعدة . ومع هذا التفوق استطاع الانجليز أن ينتصروا على الهولنديين وأن يستولوا على سفنهم بعد أن قتلوا وأمروا معظم رجالهم من الأوربيين . وعقب هذا الانتصار تقدم الانجليز نحو شنسورا فاستسلمت بسرعة . وأمل كليف شروط الصلح في شنسورا . ومن هذه الشروط أن يتعهد الهولنديون بالآل يقيموا استحكامات دفاعية في تلك المدينة ، والآل يجندوا أكثر من القوة اللازمة لحفظ النظام في مؤسسات الشركة ، وانهم في حالة مخالفة أحد هذه الشروط يكونون قابلين للعقاب الذي ينزله بهم الانجليز .

## العودة الى إنجلترا

بعد هذا النصر الذي توج اسم كليف في إنجلترا باكليل الغار قبل أن يذهب هو إليها حتى قال الوزير العظيم بت عنه في مجلس العموم ( لقد فقدنا المجد والشرف والعيت الطيب في كل مكان ما عدا الهند لأن العناية الالهية قد وهبت الوطن هناك قائداً عبقرياً فذاً لم يسبق له أن درس فنون الحرب . ومع ذلك فقد هاجم بحفنة من الرجال جيشاً هائلاً دون خوف أو وجل هذا الرجل الذي حافظ على ممة وطنه وزاد في مجده وكانت قوة عزمه مما يندهش له أعظم القواد الحربيين وحضور بديته مثار إعجاب الهنود ) . مما بلغ كليف وهو في الهند فلاًه بالرضى عن نفسه ، ولكن هذا الرضا لم يبلغ مبلغ الغرور .

وفي ٢٥ فبراير سنة ١٧٦٠ غادر كليف أرض الهند في طريقه الى إنجلترا وعند وصوله الى لندن لقي من الترحيب الشيء الكثير . وتوالت عليه الهدايا والهبات إلا أنه كان يطمع في أكثر مما رأى ، فاذا أخذنا في الاعتبار من كليف عند وصوله إذ كان لا يتجاوز الخامسة والثلاثين ورتبته في الجيش وقتذاك ومنبته المتوسط الذي منه درج لوجدنا ان ما قوبل به من حفاوة وترحيب كان عتيكاً عظيماً ، فأرلندا منحه لقباً أصبح به من أشرفها ، وفتح هذا أمامه أبواب الأمل في أن يصبح من أشرف إنجلترا نفسها ، لا سيما بعد أن أحسن الملك جورج الثالث — الذي اعتلى عرش إنجلترا حديثاً — استقباله ، وأحاطه الوزراء بالتكريم والتقدير .

وكان كليف قبل وصوله الى إنجلترا قد أرسل إليها ثمانين ومائة ألف من الجنيهات عن طريق الشركة الهولندية ، وأكثر من أربعين ألفاً من الجنيهات عن طريق الشركة الانجليزية ، ومبالغ أخرى لا تقل أهمية عن هذه عن طريق مؤسسات أخرى . وفضلاً عن كل هذا المال فقد حمل معه من الماس والجواهر قدرأ لا يستهان به ، وما كان يملكه في بلاد الهند من أراضٍ قدر بنفسه ثماناً بمبلغ سبعة وعشرين ألف جنيه ، كل هذه الثروة التي لم تتح فعلاً لرجل بدأ معدماً كما بدأ كليف ، ساعدته ومكنته من أن يصرف المال عن بعة وبذخ حتى بدأ أشرف إنجلترا في هذا الباب .



وكان كليف باراً بأهله فقد أرسل عقب معركة بلامي — التي كان انتصاره فيها مفتاح كنوز ثروته — الى أخواته عشرة آلاف جنيه، وأعان كثيراً من الأصدقاء والأقرباء الفقراء، وأمر وكيله بأن يدفع ثمانمائة جنيه سنوياً لابويه، وأن يشتري لهما عربة تجرها الجياد، كما رتب خمسمائة جنيه سنوياً لرئيسه السابق لورنس، الذي كانت أحواله المالية على درجة كبيرة من السوء. وبلغ ما أنفقه كليف في هذا السبيل خمسين ألفاً من الجنيهات.

وأكثر كليف من شراء الأراضي واستطاع أن يصبح عضواً في مجلس العموم البريطاني عن شيروزبري، ورغم ذلك فلم يلعب دوراً هاماً في سياسة بلاده. ففي أول عهده بالسياسة اتصل بالمستر فوكس، ثم أعجب بعقريه ونموغ المستر بت. وأخيراً انضم الى جورج جرنفيل في عام ١٧٦٤. وهكذا تنقل في أهوائه السياسية.

ولم يصب كليف أي نجاح في السياسة البريطانية رغم أنه كان محبوباً من جميع مواطنيه من الملك ومن الوزراء ومن دونهم من أفراد الشعب، ذلك لأن ما كان ينعم به من ذبوع صيت ومجد وتقدير إنما كان أساسه ما ناله من نجاح في بلاد الهند، سواء في ميدان السياسة أم في ميدان الحرب. ولو كان رجل غير كليف لقتع بما أحرز من القاب، وما نال من ثراء، وما نعم به من ترف وسعادة من أهله وأحبائه، ولكنه كان رجلاً تعود الكفاح والحركة، فأخذ يرقب عن كثب ما يرد من أنباء اقليم البنغال كأنما كان يتنبأ بأن الحال هناك استدعوه حتماً يوماً من الأيام الى تولي قيادة الأمور في تلك البلاد النائية.

### الحال في الهند

وكانت الأخبار تترى عن فساد الحكم والادارة في اقليم البنغال واضطراب الأمور فيه. ولعل ذلك كان راجعاً الى أن مركز ادارة شركة الهند الشرقية في لندن كان بعيداً عن ميدان أعمالها بعد أن حال بينها وبين مراقبة موظفيها في كلكتا. فجهلت كل شيء عنهم وعن تصرفاتهم لأنه لم يكن يهمها إلا ضمان الأرباح التي تعود على المساهمين.

واستفاد هؤلاء الموظفون من جهل رؤسائهم بأحوالهم. فاستغلوا التجار الوطنيين والاهالي استغلالاً عجيباً، ناسين كل اعتبار، إلا أن يجمعوا الأموال الطائلة في أقصر مدة ممكنة حتى اذا عادوا الى وطنهم عادوا أثرياء. ولم يفتقروا عند هذا الحد، بل بلغ بهم الأمر أن تدخلوا في

سياحة الحكم باعانة بعض الأمراء على بعض، بل خلعوا ميرجافير ذلك الأمير الذي اجلسه  
 كليف على عرش البنغال وأحلوا ميرقسيم محله لقاء جعل معين ومزايا وعدوا بها، ولكن هذا  
 الأمير كان ذا شخصية قوية وإرادة حازمة وروح تميل الى الاستقلال فلم يشأ أن يذيب أفراد  
 شعبه في بوتقة الظلم ليكون منه سبيكة خالصة من الذهب يقدمها الى أولئك السادة، لأنه رأى  
 أن هذا الشعب قد استبد به البؤس، واشتدت به الفاقة، ولم يعد في ضربه قطرة من اللبن، ذلك  
 الشعب الذي بدأ أفرادهم يهربون الى الجبال خشية الاضطهاد، وهرباً من الاستعباد.  
 وأسف حضرات الموظفين لتولية ميرقسيم لأنه لم يعطهم ما طلبوا ولا حقق لهم ما رغبوا  
 فيه، فسرعان ما خلعوه عن عرشه، وأعادوا ميرجافير مكانه، ولم يكتف موظفو الشركة  
 في إقليم البنغال بفرض سلطانهم على الأمراء ومن في حكمهم، بل عمدوا الى بث وكلائهم  
 ومندوبيهم في القرى لا يكره الناس على أن يبيعوا لهم بضائعهم وحاصلاتهم بثمن بخس، وعلى  
 أن يشتروا ما يؤمروا بشرائه منهم بثمن عال. وكان أولئك المندوبون والوكلاء يستندون  
 في عملهم هذا الى السلطان المخول لهم من ادارة الشركة المحلية والتي كانت تعتمد في إظهار  
 قوتها وجبروتها على قواتها المسلحة، ولو لقي الهنود هذا العنت والاضطهاد من أمرائهم لثاروا  
 عليهم وخلعوه من عروشهم كما كانوا يفعلون قبلاً. أما والذين كانوا يفعلون بهم هذا من  
 الانجليز فقد كان الأهالي يؤمنون بأنهم قوم لا يمكن أن ينالوا بسوء، أو يسدى إليهم  
 نصح حتى قوي هذا الاعتقاد عند الهنود فأصبحوا يرون أن الانجليز ليسوا من البشر  
 إنما هم فئة من الجن. وكثرت حوادث الهرب. فلقد كان الهندي يهرب من الانجليز كما كان  
 يهرب من المهرات الى الجبال الموحشة، والغابات المسبعة، لعله يجد في جوار صنابع الفلاة أمناً  
 لا يجده في جوار أولئك المستعمرين، فما كانت تصل إحدى القرى أنباء وصول سائح انجليزي  
 حتى يبادر أهلها الى اخلائها فوراً، فإذا دخل الرجل القرية وجدها باقماً يباباً.  
 وتسرب الفساد من ادارة الحكم الى الجيش نفسه فالضباط أصبحوا هم الآخرون يرفلون  
 في ثياب الترف والنعيم، ويتمتعون بكل ما يستطيعون الحصول عليه من لذائذ وطرائف  
 وتقشى بينهم روح التمرد والعصيان. وانتقلت هذه العدوى الى الجنود الأوربيين منهم  
 والهنود وكثرت المؤامرات وعمت الفوضى والاضطراب بلاد الهند وقل إيراد الشركة فقلقت

الخواطر في لندن لهذه الحال وزاد في قلقها توارد الأنباء عن الاخطار التي كانت تهدد حدود تلك البلاد .

وأخذت الانظار تتجه الى كليف الذي كان غيابه عن اقليم البنغال خمس سنوات صعباً في كل ما حلَّ به من سوء، ودارت على الالسنه عبارة أن كليف وحده دون سواه ذو القادر على اعادة الامور الى نصابها في الامبراطورية التي أوجدها .

وظهر هذا الرأي واضحاً وصريحاً في الجمعية العمومية التي عقدتها مساهمو شركة الهند الشرقية وأجمع الكل عليه ، ونادى المنادون بأنه يجب تناسي ما نسب الى الرجل ، وان يتفق معه على القيام بهذا العمل .

وقبل كليف في ذلك الاجتماع أن يذهب الى اقليم البنغال ، وان يعمل من شأنه ، وان يعمل على زيادة أرباح الشركة ، ولكن على شرط أن يتخلى مدير الشركة ( سوليفان ) عن منصبه ، وكان هذا منه تحدياً ظاهراً لغريمه القديم ذي السلطان القوي والنفوذ الكبير . ولكن الحاجة الى كليف حدت بالمساهمين الى إجابة طلبه ، وذلك بإعادة انتخاب مجلس ادارة الشركة وجاءت نتيجة هذا الانتخاب مرضية لكليف . فعين وكيلاً للشركة وقائداً عاماً للممتلكات البريطانية في إقليم البنغال .

### تظهر

في هذه الظروف صافر كليف الى الهند للمرة الثالثة والآخره ، فبلغ كالكتا في مايو من عام ١٧٦٥ حيث وجد أن ادارة الحكم كانت في واقعها أكثر فساداً مما سمع عنها ، فان مير جافير كان قد مات عقب وفاة ولده ، واستهتر موظفو الشركة بأوامر رؤسائهم البعيدين عنهم كل البعد ، والجاهلين بشؤونهم كل الجهل ، تلك الاوامر التي كانت تحظر عليهم قبول هدايا من الأمراء الوطنيين ، وشجعهم على هذا الامتهار ، جشعهم للمال والربح . فأقدموا على عرض عرش البنغال للمزايدة ، وتقدم إليهم من دفع لهم أربعين ألف جنيه ثمناً لذلك العرش فتقاممها تسعة من ذوي النفوذ في الشركة ، وارتقى العرش ثمناً لهذه الصفقة طفل من سلالة الأمير الراحل . وكان كليف قد بلغته أنباء هذه المساومة وهو في طريقه الى مقر عمله فاستاء لما سمع ، وزاد استياءه حينما رأى وعلم ، فكتب الى صديق له في إنجلترا يقول ( وأسفاه لما



أصاب سمعة الانجليز ، فإني أخشى أن لا أستطيع اصلاح ما حلّ بشرف الشعب البريطاني واني أشهدك وأشهد الله الذي يعلم خائنة الاعين وما تخفي الصدور : أني جئت هذه البلاد ، وضميري نقي لا ترقى اليه شائبة ، وأني عرمت على أن أبيد هذه المساويء التي نخرت في كيان البلاد أو أهلكت دونها .

واجتمع مجلس ادارة فرع الشركة في كلكتا بناءً على دعوة كليف الذي أعلن الأعضاء خلال ذلك الاجتماع بعزمه على أن يقوم بعملية تطهير واسعة ، وأنه سيستعمل في هذه السبيل كل سلطة مخولة له ، سواء أكانت هذه السلطة مدنية أم عسكرية . وثار أشد الأعضاء جراًفة ، وأبلغهم قحّة ، وأسودهم صفحة ، لهذا القرار ، ولكن كليف أسكتهم بقوله ( أريد أن تعترض على الحكومة الجديدة وسلطانها ؟ ) . ولكن النائر المحتد اعتذر وجلس متخاذلاً واسودّت وجوه إخوانه وشملهم حزن عميق ولم يستطع أحد منهم أن ينطق حرفاً .

وتقد كليف وعده ، ففي خلال الثمانية عشر شهراً التي أقامها حاكماً بأقليم البنغال أحرز نجاحاً أي نجاح في تنفيذ مهمته التي جاء الهند من أجلها ، وكانت تلك الفترة من حياته أسعد أيامها ، ظلّ يذكرها بالفخار حتى أخريات أيامه .

وموضع الفخار أنه كان يستطيع أن يضاعف ثروته خلال تلك الفترة بأن يغمض عينيه عما كان يأتية موظفو الشركة مع شعب وديع مسالم لا حول له ولا قوة من استغلال ، بل واستنزاف موارده ، فذلك الشعب الذي كان يجهل أين تقع تلك البلاد التي نكبتة بارسالها إليه أولئك المضطهدين القساة . ولكنه لم يشأ أن يبيع لنفسه ما جاء لتحريره على سواه . وكان يعلم أنه في هذا التحريم سيصطدم برغبات بني جلدته من المغامرین الجشعين ، وأنه سيتمرّض لثورة هائلة يشيرونها عليه إذ فوّت عليهم جمع أكبر ثروة مستطاعة في أقل مدة من الزمن . كان الرجل يعلم كل هذا فأعدّ للأمر عدته ، رغم أن النجاح كان يبدو في أول الأمر مستحيلاً ، ولكن العوائق أخذت تنهار الواحدة بعد الأخرى أمام شجاعته ، وقوة إرادته ، فتمنع قبول هدايا الهنود ، وحرّم على الموظفين الاتجار . وأحسن كليف استياء هؤلاء وغضبهم لهذا فأعلن في حزم ما يتطرق اليه شك في أنه إذا لم يجد في حامية قلعة وليم القوة التي تمكنه لتنفيذ أمره فإنه سيأتي بتلك القوة من جهة ما ، وأتبغ القول العمل فطرد الذين

أصرُّوا على مقاومته ، واستبدل بهم غيرهم ، فلما رأى الباقون ما حلَّ بالثائرين استسلموا لأمره ، ورضخوا لمشيئته ، وبهذا استتبَّ له الأمر في إقليم البنغال .  
ولكن كليف كان يعلم أن قوته الشخصية هي التي بددت تلك المساويء التي كانت البلاد تث منيها وترزح تحت أثقالها . وأنه من المحتمل أن تعود الى سابق قوتها إذا ما هو ترك مركزه هذا لسبب من الأسباب ، ورأى من الخير استئصال أسباب العلة .

### المخرج

فان الشركة كانت قد جرت على منح موظفيها مرتبات ضئيلة لا تكفل لهم الحياة الهانئة أو تضمن لهم الراحة والرفاهية ، وهم الذين تركوا بلادهم وارتضوا العمل في ذلك الجو الخناق الذي لم يتعودوه في أوطانهم . وكان طبيعياً أن أي رجل متوسط الكفاءة أو المواهب لا يرضى مثل هذه الظروف إلا إذا كان قد رسم لنفسه خطة ينتهجها إنتاجاً للرزق وطلباً للمال .

وعول كليف على أن يفتح لأولئك الموظفين باباً للرزق يدر عليهم ربحاً طيباً حالاً يغنيهم عن قبول هدايا الأمراء ، وفرض إرادتهم على التجار والوسطاء ، سواء أكان ذلك في البيع أم الشراء ، ولا يدعهم ينتظرون عبثاً من أولي الأمر في لندن زيادة مرتباتهم ، وهو أبغض الحلول عند أولئك المديرين . وفكر الرجل طويلاً في أمر ( الملاح ) وكوّن ( شركة الملاح ) التي كان لها احتكار تجارة الملاح في الإقليم كله ، وساهم فيها كبار الموظفين بمبالغ تتناسب مع درجاتهم وكانت الأرباح التي تعود عليهم من أسهمهم تتفق وما اكتبوا به . وقال كليف في هذا الصدد ( ان المزايا التي تعود على المساهمين من تأسيس هذه الشركة والتي لها مطلق الحرية في احتكار هذه المادة هي أكبر حائل يمكن أن يحول دون قبول هدايا الوطنيين من الهنود ، ثم هي لا تضير شركة الهند الشرقية بشيء ما . )

ومهما برر كليف انشاء شركته هذه فإنها كانت تتعارض مع الأمر الإداري الذي صدر من مركز الشركة الرئيسي في لندن في ٨ فبراير سنة ١٧٦٤ خاصاً بتجريم الاتجار في بعض المواد ومنها الملاح على الموظفين . فاتهمه أعداؤه ثم أتهمه التاريخ بأنه خالف أوامر الشركة ونكث عهده الذي طمعه إدارة الشركة عليه ، وأنه بدلاً من أن يتفني على دابر اتجاره ووفني

الشركة لحسابهم الخاص كما كان منروضاً فيه عند مجيئه الى كلكتا نظم هذا الاتجار ووسم في أركانه . ويرى ماكولي ان احتكار تجارة الملح كان مقصوداً على الحكومات المختلفة في بلاد الهند قبل أن يولد كليف وانه بقي كذلك أمداً طويلاً بعد مماته، وان كل ما فعله الرجل لا يعدو أن يكون فتحاً لباب من الرزق لموظفيه يزيد من ثرائهم قليلاً قليلاً . ولكن هذه الزيادة منتظمة وثابتة ، لأنها تجعلهم مطمئنين الى مستقبلهم ، فيسيرون في صفهم باخلاص ويكرسون له جهودهم ووقتهم فيزداد نجاحاً وتعود فائدة ذلك كله على الشركة ومساهميها . بهذا قضى على مناوأة الموظفين المدنيين بمشروعاته الاصلاحية فاتجه ببصره الى العسكريين وكانت الشركة قد خفضت مرتباتهم تحقيقاً للاقتصاد الذي يرضي مساهميها ، وتخفيفاً لضغط المصروفات . ولولا أن كليف كان في كلكتا في ذلك الحين لصار الأمر على أكبر جانب من الخطورة ، فهؤلاء كانوا أرباب السيف في بلاد لا يمكن أن تحكم بغير السيف . ودبر مثلاً ضابط من الانجليز مؤامرة ضد الحكومة وصمم المتآمرون على الاستقالة من خدمة الجيش وضربوا لذلك موعداً يستقبلون فيه دفعة واحدة طالين أن كليف وهو خير من يقدر أهميتهم لا يقبل أن يترك الجيش بغير ضباط . ولكن كليف لم يأبه بهذه الاستقالة فاعتمد على اخلاص من لم يشترك في تلك المؤامرة وأرسل الى قلعة سان جورج في طلب مدد جديد من الضباط، وعين في الوظائف التي خلت باستقالة أولئك الضباط مدنيين ممن يشق بهم . أما الجنود الانجليز منهم والهنود فقد ظلوا على اخلاصهم ووفائهم لقائدهم الذي كان موضع اعجابهم وتقديرهم ، وأمر بجمع الرؤوس المفكرة لتلك المؤامرة في الحال وشكل محكمة لحاكمتهم وقررت المحكمة فصلهم من خدمة الجيش . أما الباقون فقد راعهم ما حلّ بزعمائهم فالتمسوا سحب استقالتهم ، وأعلنوا توبتهم، فعفى كليف عن صغار الضباط . أما كبارهم فقد كان معهم صارماً ، لا عن حق ولا كراهية شخصية ، ولكن لأنهم ارتكبوا جريمة العصيان .

#### السياسة الخارجية

الآن وقد تم له تطهير الادارة الحكومية مدنية كانت أم عسكرية، اتجه كليف ببصره الى السياسة الخارجية ، فكان وصوله الى اقليم البنغال بشيراً بالسلام . فان نواب أود كان قد جمع جيشاً على حدود مقاطعة بهار، وكان هذا الجيش يضم بين صفوفه كثيراً من قبائل الافغان



والمهراتنا . وكان المهتم أن تنضم اليه عناصر أخرى كثيرة من الهنود ضد الانجليز . فما ان بلغ الأمير المهاجم نبأ وصول كليف الى كلكتا حتى عدل عن فكرة مهاجمة مقاطعة بيهار وطلب الصلح من الانجليز فقبل طلبه وكان كليف هو الذي أملى شروط هذا الصلح . وكانت العلاقات بين الانجليز والحكام الوطنيين غامضة غير واضحة الأسس والمعالم ، وان كان الأولون أصحاب السلطان الحقيقي في اقليم البنغال . ولقد شاء كليف أن يكسب للانجليز صفة شرعية في حكم ذلك الاقليم فحصل من ذلك الامبراطور الضعيف والذي لم يكن له حول ولا قوة مقابل قليل من المال على تصريح يفرض فيه الانجليز في حكم وتحصيل ضرائب أقاليم البنغال وأوريسا والبيهار . تلك السلطات التي كان الانجليز يمارسونها فعلاً قبل صدور ذلك التصريح ولكن بقي هناك أمير أو على الأصح شبه أمير كان الانجليز يتخذونه تسكاً في حكم اقليم البنغال ، وأراد كليف أن يمحو ذلك الشبح ولكنه ما د فأتى عليه لانه رأى في بقاء تلك الصورة الهندية ما يفيده في سياسته مع تلك السلطات الأوروبية الأخرى التي لا ترى غضاظة في النزول على رأي أمير وطني اعتادت احترامه من قبل مما يساعده هو على تحقيق أغراضه ، ولكنه ما نفشى أن يصبح ذلك الأمير في يوم من الأيام العوبة في يد الآخرين فعدل عن الإبقاء عليه .

#### العورة الأخيرة

وبعد أن قضى كليف في بلاد الهند ثمانية عشرة شهراً اضمحلت صحته وتبدد فيها جزء كبير من قوته أبحر عائداً الى وطنه للمرة الأخيرة في يناير سنة ١٧٦٧ . ولم يجد كليف من مواطنيه في أوبته هذه ما لقيه منهم في المرة الأولى من ترحيب وحفاوة ، بل لقي كل اهل وانتقاد مرّ بما آلم نفسه ، وحرّ في قلبه ، وحطم أعصابه ، حتى عجل به الى قبره . وكان أول من ناصبه العداء أولئك الذين كانوا يحقدون عليه في ادارة الشركة ، وكانوا ذوي نفوذ قوي وسلطان متين ، وتطوَّع للانضمام اليهم في حملتهم على الرجل فئة من الموتورين الذين طالما طاثوا في اقليم البنغال فساداً ، فاقتلعهم من أرضها اقتلاعاً ، وطهر البلاد منهم تطهيراً . وزاد في قوة هذه الجبهة التي اتحدت لاقضاء عليه استعانتهم بالهتف في التشهير به وإثارة الرأي العام عليه .

وكانت قد تكونت في انجلترا طبقة جديدة من أولئك الذين عادوا من الهند أثرياء ، بلغ بهم تراؤم مبلغ الأشراف في الترف والنعيم ، وإن لم يرفعهم الى مصافهم في الخلق والعادات ، فكانوا مشار بغض الناس وانتقادهم ، وحقدهم ، لأن هؤلاء الناس كانوا يعلمون أن هذا المال لم يأت إليهم حلالاً طيباً ، ولا كان ثمرة كدٍّ أو عمل ، ولكنه كان مالاً مغتصباً من قوم سذج بسطاء سليمي الغاوية مسلمين استغلوا استغلالاً قبيحاً واستنزفت أموالهم بل وأقواتهم ، وجاء أولئك المغتصبون يبدرونه في غير أوجه التبذير ، ويبعثونه حينما اتفق ، لا يعنيهم إلا أن ييسدو وجهاء ، وإلا أن يقول عنهم الناس إنهم عظماء ، ولكنهم لم يصلوا الى غاية من الغايتين بل أصبحوا موضع السخرية والانتقاد المر والتحقير في كل مكان حلوا به ، حتى لقد بلغ بهم الأمر أن الناس كانوا يخلون لهم نواديهم إذا هبطوا عليهم بها .



وكان الشعب يريد أن يفرج عما كان يشعر به من ضيق إزاء أولئك المغتصبين بعد إذ رأى القصور يشيدونها في وقت قصير ، وما كانت تلك القصور تحويه من وسائل الترف ، وما كانت تضمه من الخدم والأتباع ، فسرطان ما صدق ما جاء بتلك الصحف المأجورة عن كليف ، بل واعتبره المثل الحي لأولئك المغتصبين فصب عليه غضبه ونقمته .

ولو نجحت مشروعات كليف في إقليم البنغال لكان ذلك شفيعاً عند الرأي العام ، ولكن كان من سوء حظه أن أثر تلك النظم التي وضعها لحكم ذلك الإقليم أخذ يصف شيئاً فشيئاً ، وصياسته التي رسمها لإدارته تركت ظهرياً ، وبعثت المساوىء التي أماتها من مرقدها وزاد في سوء الحال أنه حدث في صيف عام ١٧٧٠ أن كفت الأمطار عن المطول ، وقل ماء نهر الجنجر وضحل ، ومات الزرع ، وجفّ الضرع ، وعمت المجاعة وادي ذلك النهر ، وانتشرت الأوبئة والأمراض ، ونشر الموت جناحيه على سكانه ، بل أدّى الأمر الى أن برزت السيدات المحجبات الناصحات من خدورهن وخرجن الى الطرقات حاملات أطفالهن كالزهور الذابلة ، يتسولن طالبات حفنة من الأرز لسد رمق أولئك الأطفال . وازدحت شوارع كلكتا بالجثث حتى تعذر المرور فيها . ولم يكن ميسوراً للأحياء أن يحملوا تلك الجثث الى المقابر أو الى النهر الذي أصبح مليئاً بأمثالها لضعفهم ، وخورهم ، فتولت

الوحوش الضارية مهمة التهامها نهاراً ، وراح ضحية تلك المجاعة ملايين من الهنود . وبلغت الأنباء لندن فضاغت اهتمام الناس بأخبار الهند ، وكان أهد الانجليز اهتماماً بها أولئك المساهمون الذين قلقوا على مصير أرباحهم ، وبدأت النفوس تحس الأصف والأسى والعطف على ذلك الشعب البائس المنكود ، وتولد من هذا الاحساس شعور بالغضب على أولئك الذين كانوا سبباً فيه . وأخذ الرأي العام يتهم موظفي الشركة الانجليزية الهندية بأنهم كانوا سبب تلك الكارثة لما كانوا يقتربونه من إكراه الهنود على بيع محصول الارز رخيصة لهم ، ثم شرائه منهم بثمن غال فوق طاقتهم ، في وقت كانت الطبيعة قاسية عليهم فحرمتهم المطر الذي عليه تتوقف حياتهم ، وإن أولئك الموظفين في إتيانهم ذلك المنكر إنما استندوا الى حق أباحه لهم كليف فاستقرّ مخطط الشعب على هذا الرجل

ويدفع ما كولي عن كليف هذه التهمة بقوله إنه كان وقت حدوث المجاعة قد فادر بلاد الهند منذ سنين ، وإنه ليس بين أسباب هذه المجاعة سبب واحد يتعلق بالقوانين التي سنّها وقت أن كان متولياً منصبه في تلك البلاد ، وإن موظفي الشركة باغتغالهم بتجارة الارز إنما خالفوا تلك القاعدة التي سنّها لهم والتي عمل على توطيدها بكل ما أوتي من قوة وإن كل ما أباحه له ، إنما هو تجارة الملح ، ولكن الناس كانوا قد افتمنوا بأن كليف هو المسئول عن كل تلك المساويء وأنه من الواجب أن يؤدي عنها حساباً .

### الحساب

والى ذلك الحين لم يكن البرلمان قد أثار المسألة الهندية أي اهتمام ، فنذ وفاة الملك جورج الثاني تعاقب على حكم بريطانيا حكومات ضعيفة قصيرة الأجل كانت كل منها تذهب ضحية رجال البلاط ، ووجدت في المصاعب الناشئة عن المؤامرات في قصر الملك والشغب في العاصمة والثورات في المستعمرات الاميركية ما شغلها عن العناية بمشكلة الهند فإذا ما تهيماً لها من الفراغ ما تستطيع أن تكرسه لدرس تلك المشكلة كان أثرها فيها ضعيفاً .

وأخيراً عمّ الشعور في سنة ١٧٧٢ بأنه أصبح على البرلمان واجب الاهتمام بسياسة الهند . وكانت الحكومة اذ ذاك أقوى حكومة اضطلمت بأعباء الحكم منذ استقلاله



الوزير بت في سنة ١٧٦١ ، إذ لم يعد يشغل الأذهان من السياسة الأوروبية ولا من المشاكل الداخلية شاغل . وكانت أزمة الشركة الانجليزية الهندية قد بلغت ذروتها ، وكان الرأي العام قد ركز المستويات كلها في كليف .

وكان مركز الرجل دقيقاً وحرجاً إذ أصبح مكروهاً من الشعب كله ، ومكروهاً في إدارة الشركة . ومكروهاً من أولئك الموظفين الأثرياء الذين كسر شوكتهم ولم يكن كليف ضالماً مع أي حزب من الأحزاب السياسية في بريطانيا حتى كان ذلك الحزب يتولى الدفاع عنه في البرلمان . وكان أعداؤه أقوياء قوتهم في كثيرتهم وفي نفوذهم وكانوا لا يريدون أقل من أن يفقدوه سمعته وثروته ، وإن يصلوا إلى طرده من البرلمان ومصادرة أملاكه . ولم يبد على أولئك الناقين أن تحقيق هذه الغايات يشبع رغبتهم في الانتقام منه .

وكان دفاع كليف في البرلمان يشبه كثيراً خططه الحربية فقد كان وحيداً محاصراً يفوقه أعداؤه في كثرة عددهم ونفوذهم ، ورغم كل هذه الأخطار المحدقة به لم يشأ أن يقف موقف المدافع عن نفسه بل آثر الهجوم . ففي بدء المسائل الهندية في ٣٠ مارس سنة ١٧٧٢ وقف كليف وألقى خطاباً مطولاً منمنقاً دفع فيه عن نفسه معظم التهم المنسوبة إليه . وكان بليغاً في خطابه هذا حتى أثر في مستمعيه أثراً طيباً ، إلا أنه لم يدافع إلا عن أعماله في تلك الفترة الأخيرة من إدارته فرع الشركة في البنغال التي بدأت من عام ١٧٦٤ . ونجح في هذا الدفاع حتى أن أعداءه وقد سقطت حججهم في اتهامه عن هذه الفترة وجهوا جهودهم ونجحوا في استجوابه عن الفترة السابقة لها .

وكانت هذه الفترة مليئة بنقط ضعيفة يمكن مهاجمته منها ، واختيرت لجنة من أعضاء المجلس بالانتخاب لبحث قضية الهند ، وتولت هذه اللجنة فحص تاريخ تلك الثورة الكبرى التي أدت إلى إسقاط سراج الدولة وتولي ميرجاير مكانه . واستجوبت تلك اللجنة كليف استجواباً دقيقاً خالياً من أية مجاملة . وكان الرجل شجاعاً وصريحاً في إجاباته ، فاعترف بأنه خادع أو مبدع وأن ضميره لا يؤنبه لهذا الخداع ، بل وصرح بأنه إذا أتيحت له في المستقبل ظروف مشابهة فسيلجأ إلى نفس الطرق التي اتبعها مع ذلك الرجل كما أقر باستلامه مبالغ طائلة من ميرجاير ، ولكنه أنكر استعماله في سبيل ذلك ما يخل بالشرف أو يتنافى مع

الأخلاق . وقال انه في ذلك لم يكن أنانيًا ولا جشعًا ووصف في أسلوب رائع مركزه الذي صار اليه عقب انتصاراته الكبيرة يتملقه الأمراء العظام ، وتفتتح تحت قدميه كنوز الذهب والآلء ويتنافس الممولون الكبار في سبيل ارضائه ، وأبدى عجبهُ قائلاً ( ياسيدي الرئيس . إني لأعجب في لحظتي هذه من قناعتى وقتذاك ) .

وطالت مناقشة الاستجواب حتى انتهت اللجنة من عملها وكان من السهل معرفة نتيجة هذا العمل ، فاعتبر كليف مذنباً ومقترباً لآثام لا يمكن تبريرها ، إلاً بخرق النظم المشروعة والقوانين الموضوعة . ولكن المجلس لم ينكر على كليف ما كان يتصف به من صفات عالية ويتحلى به من فضائل حمدة ، وما كان قد أداه من خدمات خالدة لكل من وطنه والشعب الهندي .

وما كان واجباً أن تجري محاكمة النابغين من الرجال لأخطاء ارتكبوها ، أو هفوات أتوها تحت مؤثرات قوية لم يستطيعوا احتمالها كما تجري محاكمة المجرمين العاديين ، بل كان يجب أن يقدرهم معاصروهم التقدير الذي ينالونه فيما بعد من الأجيال التالية . حقاً ان الأعمال السيئة سيئة على كل حال ، لا يجوز الباسها ثوب الحسن . ولكن يجب الموازنة بين ما قاموا به من أعمال ، وما أتوه من جرائم . فإذا رجحت كفة حسناتهم وجب أن يقتصر الجزاء على لومهم . فكم من حاكم عظيم في التاريخ لم يسلم من ارتكاب غلطة أو اثنتين فأى من أولئك جميعهم كان يسلم من مثل تلك المحاكمة لو أن لمواطنيهم من القوة التي تدينهم كالتى أدانت كليف ، إن أفضل محاكمة لمثل هؤلاء دائماً هي محاكمة التاريخ .

كانت هذه الآراء نصب أعين العقلاء والمعتدلين من جميع رجال الأحزاب ، ولكنهم لم يستطيعوا أن يبرئوه من اللوم كما أنهم لم يشاءوا أن يتركوه تحت رحمة تلك الذئاب الآدمية من ذوي العقول الضعيفة والتفكير السقيم . الذين قدموه لهذه المحاكمة وكانوا متعاطفين للقضاء عليه .

وفي خلال المحاكمة أنعم الملك على كليف بلقب ( سير ) ودعاه إلى التشرف بالثول بين يديه . وفي تلك المقابلة أنعم عليه بلقب لورد . ولما قبل يدي الملك جورج الثالث أبدى جلالته عطفه العظيم عليه وأذن له بمقابلة خاصة تحدث اليه خلالها مدى نصف ساعة عن

السياسة الهندية . وكان تأثير جلالاته عظيماً حينما حدثه القائد المتهم عن خدماته وعن الجزاء الذي ناله نظيرها .

ثم عرضت القضية على مجلس العموم البريطاني ووقف موقف الاتهام بوردوين رئيس اللجنة التي تولت التحقيق ، وتورلو النائب العام . أما وودبرن مساعد النائب العام فقد وقف الى جانب كليف ودافع عنه دفاعاً بليغاً ومنطقيّاً ، ودافع كليف عن نفسه دفاعاً وان كان أقصر وأقل مهارة من دفاعه في بدء محاكمته إلا أنه كان أكثر حرارة ونشاطاً ، ورجا سامعيه أن يذكروا أن حكمهم ان ينصب عليه وحده ، ولكنه سيُشملهم أيضاً . وبهذا ختم دفاعه — وانسحب من المجلس .

### الحكم

#### وقرر أعضاء مجلس العموم

« إن ما تمخرزه قوات الدولة ملك هذه الدولة وحدها وان احراز موظفي الدولة لتلك الممتلكات عمل غير قانوني ، وان الموظفين الانجليز في اقليم البنغال قد تمردوا مخالفة هذه القاعدة » .

#### وفي يوم تالي قرر أعضاء المجلس .

« أن كليف نال مبالغ طائلة من ميرجافير بحكم وظيفته كقائد هام القوات البريطانية في الهند » .

وهنا وقف الأعضاء عن أمام النص الى النتيجة المنطقية .

ولما أثبتت مسألة اساءة استعمال كليف سلطة وظيفته وضربه مثلاً سيئاً للموظفين ، دارت مناقشة حامية حول هذه النقطة ، ووقف وودبرن واقترح ( ان اللورد كليف قد أدى في نفس الوقت لوطنه خدمات عظيمة وجليلة ) . وبهذا انتهت المناقشة .

وهكذا اجتاز كليف تلك اللجنة القاسية والأزمة القاتلة وساعده على هذا انه لم يكن رجلاً حربيّاً تتجامل عليه الأحزاب الأخرى ، بل كان بطلاً وطنيّاً فساهم المجلس كله في انقاذه مما كان مسوقاً اليه .



وأصبح كليف آمناً على ثروته وشرفه ، يحيط به أصدقاؤه وأقاربه ، إلا أنه كان يقامي كثيراً من المتاعب الجسمية والعقلية . وخيمت على عقله سحب من الآلام والأحزان ولقد كان منذ شبابه المبكر فريسة الأفكار السود التي كانت تجيب اليه الموت ، حتى لقد حاول الانتحار مرتين حينما كان كاتباً في خدمة الشركة في مدراس . ثم حالت كثرة ما قام به من أعمال وما نال من نجاح دون استمرار تلك الأفكار السود . ففي الهند هغلته الأعمال العظيمة التي كان مضطرباً بها ، وفي إنجلترا صرفه عنها تراؤه وما ناله من رتب وتقدير فبدأ يرضى عن نفسه ويعد نفسه سعيداً . أما الآن فتدخلا من كل خاطر يشغله ، أو أمل يرجيه ، أصبح كالريشة في مهب الريح ، لا سيما بعد أن نال ما نال من عنت أصدقائه وإهانة اللجنة التي تولت التحقيق معه ، وذلك الاتهام الذي وجهه إليه مجلس العموم وإن كان في ثوب مقبول ، وما كان يشعر به من أن مواطنيه يعدونه قاسياً وغائناً وظالماً . كل هذه الاعتبارات تجمعت في ذهن كليف ، وسببت له القلق والآلام ودين الخلق .

وحينما كان في المناطق الحارة أصابته عدة أمراض مفضية والتمس شفاءها فيما أشار عليه به المشيرون بتعاطلي الأفيون ، حتى أصبح لهذا التعاطلي عادة وأصبح هو أميراً لها . وقد كان يظل ساكناً ساعات طويلة تحت تأثير المخدر . ثم يصحو فتصحو معه مميزات العسكرية والسياسية فيناقش أية مسألة تعرض عليه بجلاء وحكمة ثم يعود الى إغفائه واطرافه الحزين .

وزادت حدة المناقشات بين إنجلترا ومستعمراتها الأمريكية حتى دعى الأمر الى امتشاق السيف ، وفكرت الحكومة في الانتفاع بمواهب كليف لو كان قد ظل على ما كان عليه يوم رفع حصار « باتنا » . وعند ما قضى على الجيش والبحرية الهولندية عند مصب نهر الجنجر . ولكن كليف لم يكن عند ظن أولئك الوزراء به ، فان عقله الجبار كان قد أجهده المتاعب والآلام ، حتى اذا جاء اليوم الثامن والعشرون من شهر نوفمبر سنة ١٧٧٤ انتصر كليف وكان قد بلغ التاسعة والأربعين من عمره .

وهكذا انتهت حياة مؤسس الامبراطورية البريطانية في الهند بعد ان ترك صفحة رائعة في سجل الخالدين .

## وللمعرب

- ١ — فتاة الجيش : صورة جميلة ناعمة للحياة الداخلية في بلاد اليابان محلاة بالصورة .
- ٢ — زينيدا وقصص أخرى : من ألطف ما كتب أنطون تشيكوف .
- ٣ — غرام الأميرال : صورة حية لأروع الوقائع الغرامية في التاريخ محلاة بالصورة .
- ٤ — الجلد المسحور : قصة رائعة تحليلية لأونوريه دي بلزاك محلاة بالصورة .
- ٥ — هائم الخضر وقصص أخرى : مجموعة من خير ما كتب أناتول فرانس .
- ٦ — دون جوان وقصص أخرى : « « « « أونوريه دي بلزاك .
- ٧ — زوائج الأدب الألماني : لأشهر كتاب المانيا .
- ٨ — مجد امرأة وقصص أخرى : مؤلفة
- ٩ — باقة البنفسج : مختارات من أشهر المأثري

## وكلاء المقتطف ومحلات الاشتراك

في العاصمة والقطر المصري ادارة المقتطف بشارع القاصد — باب اللوق  
 في بيروت — سوريا — جورج اقندي عبود الاشقر ص. ب رقم ٩٢٩  
 في طرابلس الشام الاستاذ عبدالله الياس حصني  
 في دمشق — شمالان — الشهداء الاستاذ السيد حمدي القواص  
 في شرقي الاردن — عمان } الاستاذ يعقوب عودات  
 وفي فلسطين } القدس الشريف باب الساهرة  
 في حمص — سوريا الحوري عيسى اسعد  
 في حلب شارع السويقة السيد عبد الودود الكيالي وأولاده أصحاب المكتبة العصرية  
 في صيدا نقولا اقندي حريصي داغر — صيدلية الهلال  
 في حماه السيد طاهر اقندي التعمساني

Mr. N. J. Nazer

Avenida de Mayo 1370

Buenos Aires, Rep. Argentina

في الارجنتين

Mr. Naguib Shehadi

8012 Narrows Avenue

Brooklyn N. Y—U. S. A.

في الولايات المتحدة والمكسيك وكندا وكوبا

## قيمة الاشتراك في المقتطف تدفع مقدما

من سنة

١٢٠ في القطر المصري والسودان

١٤٠ في سوريا ولبنان وفلسطين وشرقي الاردن والعراق «بريد عادة»

٧ دولارات لاميركا الشمالية

٦ دولارات لاميركا الجنوبية وجمهورية الأرجنتين

وفي سائر الجهات ٣٠ شلنًا

ملاحظة { انخصم ٢٠٪ من قيمة الاشتراك للاساتذة والطلبة الذين  
 يرفقون طلبهم بشهادة من مدير المدرسة تشجيعاً لهم }



# مطبوعات المقتطف

في ادارة المقتطف طائفة من أفيد الكتب العصرية والعلمية والروايات الأدبية

|    |                                                    |    |                                           |
|----|----------------------------------------------------|----|-------------------------------------------|
| ٤٠ | الفتح مستمر للاستاذ فؤاد صرّوف                     | ٣٠ | تراث مصر القديمة                          |
| ٥٠ | معجم الحيوان : للفريق الدكتور<br>أمين باشا المملوف | ٢٠ | رجال المال والاعمال : للمقتطف             |
| ٣٥ | فصول في التاريخ الطبيعي : للمقتطف                  | ١٥ | رواية اميرة انكلترا                       |
| ٣٥ | مختارات المقتطف                                    | ٣٥ | نواح مجيدة من الثقافة الاسلامية           |
| ٤٠ | الرواد : للمقتطف                                   | ٣٠ | علم الاجتماع الديني ليوسف شلحت            |
| ٣٠ | مصر الاسلامية : لجماعة من الاساتذة                 | ٢٠ | صقر قريش : للاستاذ علي آدم                |
| ٤٠ | رواد الشرق العربي                                  | ٢٠ | معجم الاحلام : جزء اول                    |
| ٣٠ | الناطقون بالاضاد في أمريكا                         | ٢٥ | القضايا الاجتماعية : للدكتور شهنيد        |
| ٢٠ | خيوط الغمام : ديوان شعر                            | ٤٠ | موكب الحياة ٣٨ قصة طلمية                  |
|    |                                                    | ٤٠ | المنتخبات الجزء الثاني : للطفي السيد باشا |

هذه الاسعار يضاف اليها ٢٠ ٪ اجرة البريد في داخل القطر المصري وخارجه

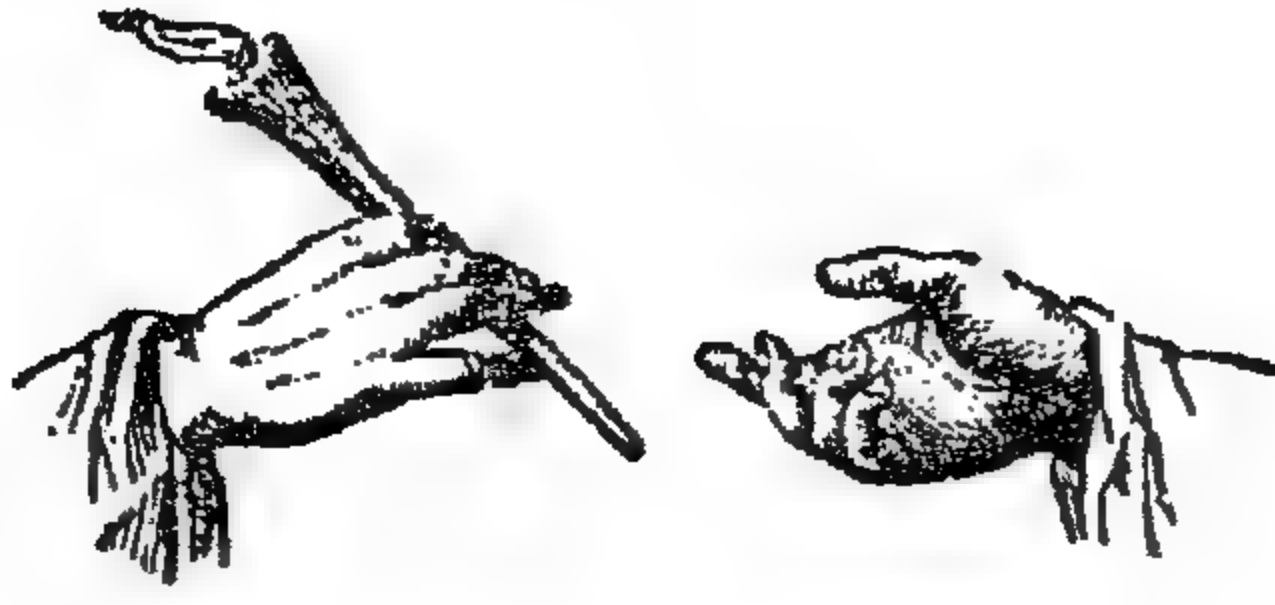
## المقتطف

يوزعه

في فلسطين : شركة فرج الله

في لبنان والشام : شركة فرج الله وحتى اخوان

في العراق : محمود حلمي



# المشقط

الجزء الثالث من المجلد العاشر بعد المئة

١٧ ربيع الثاني ١٣٦٦

١٠ مارس ١٩٤٧

« قالوا ادع لنا ربك يبيِّن لنا ما هي ، إن

البقر تشابه علينا »  
قرآن كريم

# المقتطف

منذ عشرين سنة من أجل ترقية العلم

لنشرها

الدكتور يعقوب صروف و الدكتور فارس نمر

رئيس تحريرها : اسماعيل مظهر

قيمة الاشتراك — في القطر المصري ١٢٠ قرشاً مصرياً وفي سورية ولبنان  
وفلسطين وشرقي الاردن والعراق ١٤٠ قرشاً مصرياً وفي الولايات المتحدة ٧ دولارات  
اميركية وفي عدن وأفغانستان وإيطاليا والمانيا وبلاد الانجليز ٣٠ شللاً  
اشتراك الطلبة والمدرسين — قيمة الاشتراك للساتذة والطلبة الذين رفقون طلبهم  
بقائمة الاشتراك وبشهادة من رئيس المدرسة تكون ١٠٠ قرش مصري في مصر و ١١٠  
قروش مصرية في الخارج بالبريد العادة  
الاعداد الضائعة — الادارة لا تعد بتعويض المشتركين ما يضيع من اعدادهم في  
الطريق ولكن نجهد ان نكمل ذلك  
المقالات — لا تقبل المقالات للنشر في المقتطف الا اذا كانت له خاصة ولا يعد  
قلم التحرير بارجاع المقالات التي لا تنشر فنرجو من حضرات الكتاب ان يحتفظوا  
بنسخة من المقالات التي رسلوها  
العنوان — ادارة المقتطف بالقاهرة — مصر

## AL-MUKTATAF

An Arabic Monthly Review of Current Science  
and Literature.

Published in Cairo Egypt

Founded 1876 by Drs. Y. Sarruf & F. Nimr

Edited by I. Mazhar



# المقطف

الجزء الثالث من المجلد العاشر بعد المئة

١٧ ربيع الثاني سنة ١٣٦٦

١٠ مارس سنة ١٩٤٧

## التعليم والتربية

منزلة الأمم من الحضارة هي في الأكثر التي تحدد معاني الألفاظ في اللغة التي تتكلمها .  
وانه مما لا ريبه فيه أن معنى بعض الألفاظ ، وبخاصة الألفاظ التي تدل على أعياء أو معانٍ  
أو مفهومات تتطور بتطور العقلية والفكر ، يتكيف دائماً بمقتضى المثاليات التي تقوم في  
رؤوس الطبقة المنتقاة من الجمعية .

لا ننكر مثلاً أن الانسان البدائي كان يتخير «للتعليم» معنى يتكيف في ذهنه . وتحدده  
دائماً قواصر القدرة الطبيعية على الفهم ، كما تحدده نوازع الوسط الاجتماعي والعادة  
والعرف اللذين تجري عليهما الجمعية التي يعيش فيها ، ومنها تستمد مواد القانون القبلي .  
ولا نكران أيضاً أن هذا المعنى قد تحوّر وتكيف مرات كثيرة في خلال التاريخ منذ  
العصور القديمة إلى الآن . فالمدنى المدرك من التعليم في مصر القديمة مثلاً غيره في بلاد الكلدان  
أو آشور أو الهند . ذلك بأن هذا المعنى يلبس دائماً صورة تتفق وحاجات كل جمعية ،  
ويخضع كل الخوضوع لأغراض الحياة المكيفة بالبيئة والوسط وشكل الحكم . وقس على  
ذلك ما أدرك اليوناني من التعليم وما أدرك الرومان ، ثم قارن بين ما أدرك منه في العصور  
الوسطى ، وما يدرك منه في العصر الحديث ، فانك ولا ريب تستبين الفارق البعيد بين جملة  
التصورات التي قامت في كل عصر لهذا المعنى ، مقدرة بمقتضى حاجات كل عصر تقديراً .

أما معنى التربية، وإن كان من المعاني التي تشرف عندي معنى التعليم، فقد ظل في جميع العصور تابعاً للمعنى المدرك من التعليم. وإذا صح ما أذهب إليه من أن التربية هي في جوهرها «ترويض النفس على تطبيق العلم»، استطعنا أن ندرك كيف يتبع المعنى المدرك من التربية المعنى المدرك من التعليم، وكيف أن التعليم يفقد جماع الفائدة منه، إذا هو لم يطبق على قواعد مثالية من التربية.

ولم يمر عصر من العصور كانت الجمعيات البشرية فيه أحوج منها إلى إدراك الرابطة بين التعليم والتربية من زماننا هذا. فقد تعقدت أوجه الحياة بنشوء هذه الحضارة المادية الاقتصادية، تعقداً لمسنا معه ضرورة أن يكون لكل جمعية من الجمعيات مرامي مثالية توجه حياتها وتقود خطواتها في الحياة، بحيث تصبح في طريق الجمعية بمثابة المصابيح المنيرة في ليل أليال، وعندئذ أننا لم نقصر في التعليم، بل أقول أننا نظرنا في شحن برامجها بالمواد حتى أصبحنا نشكو من الشكوى من ضخامة المعلومات، ومن عدم القدرة على خلق نفسيات مروضة على تطبيق العلم. وإذا فقدت النفوس القدرة على تطبيق العلم، تطبيقاً مثالياً من ناحية الأخلاق، أصبح أداة: إما متعطلة، وإما فاسدة.

لا ينبغي لنا أن نغفل مع هذا عن أننا نجتاز عصر انتقال. غير أنني لا أميل إلى القول بأن «عصور الانتقال» من الظواهر التي تتخذ سبيلاً إلى الاعتذار عن سوء حالة التربية، كما يجمع على ذلك كل المفكرين في هذه الناحية. حقيقة إن عصور الانتقال تختلف في جميع مظاهرها عن عصور الاستقرار، ولكن إلى جانب هذا هي عصور تقدم وارتقاء، تدور فيها عجلة التطور بأسرع مما كانت تدور، بل لا نبالغ إذا قلنا إنها قد تدور خلال عصور الانتقال بأسرع مما تدور في بعض عصور الاستقرار. ومن هذه الناحية تكون أهميتها، بما يكون لها من سلطان ثابت قد يدمغ بطابعه عصوراً يرمتها من المستقبل. وإني لأقول، وأستطيع أن أثبت قولي ببراهين منطقية وتاريخية عديدة، أنك إذا أردت أن تدرس حالات أمة ضربت في المدنية، ونشأت نظمها الحكومية ثابتة، وكوّنت حياة مؤتلفة ومعاهد مستقرة، وأن تدرك شيئاً من سر ذلك كله، فعُد إلى عصر انتقالها، تجد أن جذور ذلك كله إنما تعود إلى ذلك العصر، ففيه تفرس البزرة وفيه تفرخ، وترى أن كل

الثمار التي تحملها تلك الدوحة فيها طعوم مختلفة من أثر التربة التي نبتت فيها وطبيعة الماء والهواء، وبالجملة من طبيعة « الوراثة الاجتماعية » التي تحملها تلك البزرة الأولى، وتسلم بها إلى مستقبل الأجيال.

هذا كله يحملي على القول بأن الذين يعتذرون عما نألس في مجتمعنا من مظاهر القلق والحيرة، بأننا نجتاز « عصر انتقال » غير آبهين لما تحمل عصور الانتقال في تضاعيفها من بزور المستقبل، إنما يرتكبون أخفش الخطأ في أسلوب تفكيرهم تلقاء العصر الذي نعيش فيه، ذلك بأن عصر الانتقال هذا، هو أجدر العصور بأن تعالج فيه مشكلاتنا الاجتماعية التي سيتمخض عنها المستقبل. هو العجينة التي منها سوف يتكوّن المجتمع المقبل، ومنها سوف يأخذ صورته، وبكل عناصرها سوف يتأثر ويعمل، وبما فيها من جرائم سوء سوف يمرض، وبما تحوي من جواهر القوة سوف يتسلّح.

ولكن هل من قوة نستطيع بها أن نحتكم في عصر الانتقال؟ وهو عصر ثور فيه النزعات، وتكثر المخاوف، وتقل المحامد، وتزيد المناعب، وتنقص فيه الثمرة عن مقدار الجهد المبذول، وتطير فيه الآمال كأنها الأشعة الخاطفة، وتظهر فيه قوى الانبعاث هياجة متطرفة، وثابة لا تؤدة فيها ولا هواده، وتنطوي فيه القوة المثالية على نفسها، وتقع قبوع السليخات في صدفتها، بينما تخلق في مماء المجتمع المطامع والمكروهات والمادية الجامحة؟

\*\*\*

غالب ظني أن هذه الظواهر يتعذر الاحتكام فيها بحيث يمكن محوها محوًا تامًا، أو حتى الاقلال من قوتها بما يذهب ببعض مفاسدها. هي أشياء من خلق عصر الانتقال ومن طبيعته. هي سر من أسرارها، وخلة من خلاله. على أن غاية ما في استطاع مصلح أن يطلب من المفكرين في مجتمع يجتاز عصر انتقال، هو أن يلجأ إلى الممكن ويترك المستحيل. والممكن هو أن يوجه القوى المنبعثة، لا إلى الحاضر لأن الحاضر مفروغ منه، ولكن إلى المستقبل. فإن مثل الأمة في عصر الانتقال كمثل حامل أخذها المخاض. إنها مثل قطعة أمًا جنينها فهو الثمرة التي سوف يتلقاها المستقبل. وبحسب تربيته قبل تعليمه. ويتكوّن ذلك المستقبل. لهذا أعتقد أن عصر الانتقال هو العصر الذي تكن فيه كل عناصر



المستقبل . ومن هنا تكون أهميته وشأنه ، وبهذا ينبغي أن يوزن وأن يقيّم تقييماً فلسفياً مثالياً . وعلى مقتضى هذا التقييم يمكننا أن نزن مستقبل الأمة .

كل هذا يؤيد تعريفنا الذي وضعناه « لمعنى التربية » ، إذ قلنا أنها « ترويض النفس على تطبيق العلم » . ولست أقصد « بتطبيق » العلم عملياً ، فالطبيب يطبق علمه على المريض ، وكذلك المهندس والمحامي وغيرها ، فإن كل متعلم إنما يطبق العلم على موضوع علمه ، وذلك كله من مقتضيات التعليم . ولكني أقصد تطبيق المثاليات الخلقية على مقتضيات العلم ، أقصد أن يكون لكل علم بشيء حالة نفسية تلائمه ، بحيث تكون من عناصر التطبيق العملي . أقصد أن تكون مكارم الأخلاق ، ومعاني السلوك الأمثل ، هي رائد العالم عند تطبيق علمه ، والصانع في صناعته ، والزارع في حقله ؟ وعلى الجملة أن يكون التصور الذي يقود الفرد في الحياة خلقاً فيه مزيج من ثابت العلم ومثاليات الخلق .

\*\*\*

إن الطريق الذي نتبعه في التعليم الآن طريق أعوج . نعني بشحن الأذهان ، ونقل عن ترويض النفوس . نعمل على نقل المعلومات إلى الذهن حتى نفهمه ، ونترك الروح في فوضى وفي عماء . نخرج أطباء ومحامين وزوابعاً ومهندسين تكاد تكتمل معلوماتهم التي تؤهلهم أن يعالجوا ما اختص بمهنة كل منهم من مشاكل الحياة ، ولا نفهم فيهم المعاني النفسية السامية التي ينبغي أن تطبق هذه المعلومات على مقتضاها . فنحن نعلم ولا نهذب . مثلنا في ذلك كمثل من أخذ بالعرض وترك الجوهر . فكأنما نحن نخرج من أبناءنا متعلمين أعرجين يعي يقودهم مقعدون .

وهل أدلُّ على ذلك من العنوان الذي نصره على الوزارة التي تعني بالتعليم فنسميها « وزارة المعارف » وأجدر بها أن تسمى « وزارة التربية » لعل الأذهان تنصرف بوحى العنوان إلى تربية النفوس باعتبارها الجوهر ، وجعل « المعارف » هي العرض .

## النظائر وكيمياء النواة

إن بحث النظائر Isotopes ، يرتد الى العقد الثاني من هذا القرن . وقد كانت تلك الأبحاث الرائعة السبب المباشر في انقاذ العلماء من حيرة عظيمة ظلت تساورهم وقتاً طويلاً في أوزان العناصر الذرية . كان الكيميائيون لا يدرون كيف يعملون وجود الكسور في تلك الأوزان ، وكانوا يعلمون بأن وحدة الوزن الذري هي وحدة صحيحة الرقم . وعلى هذا الأساس كانوا ينتظرون أن تكون أوزان العناصر صحيحة الأرقام أيضاً ما دامت هي مكررات لوحدة صحيحة الرقم . ولكن المقاييس الدقيقة كانت تكذب فرضهم ، وتخيب آمالهم عندما تطالعهم بنتائج مشفوعة بالكسور . وظل هذا الأمر مستعصياً على أفهام العلماء إلى أن عرفوا النظائر . فوجدوا وعلى رأسهم صُدي وأستن بأن لمعظم العناصر مثيلاً Isotope ، أو أكثر يشابهه في خواصه وإشعاعه ، ويختلف عنه في وزنه فقط ، وبعبارة أخرى أن النظائر تتفق في فعلها الكيميائي وعدد الكتروناتها — الرقم الذري — وتختلف في وحدات أوزانها الذرية . فالكور مثلاً له نظيران لها ذات الفعل الكيميائي ، لذرة النظير الأول ( ١٧ ) الكترون في المحيط — الرقم الذري — ووزنها ( ٣٥ ) ولذرة الثاني ( ١٧ ) الكترون أيضاً ولكن وزنها ( ٣٧ ) أي بزيادة وحدتين من وحدات الوزن الذري ( ذرة الهيدروجين ) . وقد أدرك العلماء أيضاً بسبب ذلك أن أوزان العناصر وما فيها من كسور ليست هي وزنها الحقيقي ، وإنما هي متوسط أوزان نظائرها . فاذا نظرنا الى جدول الأوزان الذرية ووجدنا بأن وزن الكور الذري ( ٣٥.٤٥٧ ) أدركنا أنه متوسط ريج ذرات نوعية ووزنها ( ٣٥ ) و ( ٣٧ ) بنسبة ثلاثة الى واحد أو ( ٧٧ ) بالمئة للأول و ( ٢٣ ) للثاني . وهكذا القول في كل العناصر التي ظهر لها نظائر وهي أكثر من نصف العناصر المعروفة . والعلامة أن النظائر مهما تعددت لها رقم واحد في جدول الأرقام الذرية يدل على خواص العنصر التي يتميز بها.

فاذا كان وزن القصدير مثلاً ١١٨ر٧ بعيننا أنه متوسط وزن عشرة نظائر مزجت ذراتها بنسب معينة لكل نظير منها وزن خاص صحيح العدد بينما لتلك النظائر كلها رقم ذري واحد وهو (٥٠) .

قلنا ان العلماء قالوا أن النظائر تتشابه في فعلها الكيميائي وإشعاعها — أشعة إكس — ولا تختلف إلا في وزنها الذري فقط . فاذا أخذنا ذرتين من الهيدروجين ووزنه (١) ومزجناها مع ذرة أكسجين حصلنا على ماء ، واذا أخذنا ذرتين من الهيدروجين الذي وزنه (٢) — ديوتريوم — ومزجناها مع ذرة أكسجين حصلنا على ماء أيضاً ، وهكذا القول في الهيدروجين الذي وزنه (٣) — تريوتريوم — . وهذا ما نقصده عندما نقول بأن النظائر مهما تعددت تتفق في فعلها الكيميائي . وهي أيضاً تتفق في إشعاعها وطيوها ونشاطها الاشعاعي ، بل لها اشعاع واحد يدل على رقم العنصر الذري — عدد الالكترونات — فذرة الهيدروجين لها الكترون واحد ، والهيدروجين الثقيل ووزنه (٢) لذرتيه الكترون واحد أيضاً ، وكذلك الهيدروجين الأثقل وزنه (٣) لذرتيه الكترون واحد . أي إن هذه الأنواع الثلاثة من الهيدروجين إشعاع واحد ، أو بمعنى آخر ان الأشعة السينية المنطلقة من كل من هذه النظائر واحدة . وقال العلماء أيضاً بأن تفاعل النوى يعد ضرباً من التفاعل الكيميائي وهذا صحيح لأن ذلك التفاعل يصحبه طاقة — حرارة — وتغيير في طبيعة الأجسام المتفاعلة . فالتفاعل الذي نعرفه في مختبراتنا هو اتحاد ذرة أو أكثر من عنصر واحد بذرة أو أكثر من عنصر آخر ، بل بحسب العلم الحديث هو تفاعل بين الكترونات الذرات الخارجية البعيدة عن مركز النواة . وهذا التفاعل لا يؤثر في نوى الذرات لقوة تماسكها وشدة ارتباطها العظيم . ولكن بالرغم من قوة ذلك التماسك فقد توصل العلماء الى طرق رائعة تمكنوا بها من إحداث التفاعل في النوى ، فكما أن الالكترونات تحدث تفاعلاً مع غيرها من الالكترونات ، كذلك سيط العلماء وفي طليعتهم رادرفورد العظيم ، النوى على بعضها . علمهم يعرفون بذلك كيفية تفاعلها . فاستعملوا نوى العناصر الخفيفة كنواة الهيدروجين . بروتون ، ونواة الهيدروجين الثقيل ، دوتون ، ونواة الهيليوم « ألفا » والجسيمات المتعادلة الكهربائية . النيوترونات ، الموجودة في كل نوى العناصر — ما عدا الهيدروجين العادي —



وسددوها الى مختلف النوى ليصلوا الى ما هناك من سرٍّ وتفاعل في قلب الذرة . فكان لهم ما أرادوا وعرفوا بالتجارب الكثيرة قرابة عشرين نوعاً من تلك الأفعال الكيميائية . وإذا عرفنا أن قنبلة هيروشيا كانت أول ثمرة عملية من ثمار ذلك البحث الخطير ، أدركنا خطورة تلك البحوث والاهتمام الزائد بها . فمن هذا يظهر لنا نوعان من الكيمياء أو الأفعال الكيميائية ، يستأثر كل نوع بأحد قسمي الذرة ، كيمياء الالكترونات وكيمياء النوى إذا صح هذا التعبير . ولا أدري هل النظريات الكيميائية الحديثة كالنظائر مثلاً يشمل منظوقها كيمياء النواة أم لا . فإذا كان الجواب تقيماً وجب أن نعيد النظر في معظم النظريات التي ظهرت وتظهر بعد معرفتنا كيمياء النواة . لأنها لم تخصص نوعاً معيناً فيما ترمي إليه ونقصده . وإذا كان الجواب بالإيجاب ، لزم أن يكون ناموس النظائر عامّاً شاملاً ، أي أنه عند ما نسدد قذيفة ما الى نوى مختلف نظائر العنصر الواحد ، وجب أن تكون النتيجة واحدة ، وهذا غير واقع . ولناخذ مثلاً على ذلك نظائر الأورانيوم الذي تصنع منه بل من أحد نظائره القنبلة الذرية .

من المعروف أن للأورانيوم ثلاثة نظائر وزن أحدها ( ٢٣٤ ) ، ووزن النظير الثاني ( ٢٣٥ ) والثالث ( ٢٣٨ ) وعند ما جرّب علماء أمريكا تجاربهم الواسعة لسطر نواة الأورانيوم أثناء محاولاتهم صنع تلك القنبلة وقبلها ، ظهر لهم أن النتيجة الحاصلة من تفاعل نواة الأورانيوم رقم ( ٢٣٥ ) لا تتفق مع النتائج الحاصلة في النوعين الآخرين ، وهذا هو السبب في صنع القنابل الذرية من الأورانيوم رقم ( ٢٣٥ ) ون سواه .

هنا ثلاثة نظائر لها إشعاع واحد يدل عليه رقم العنصر الذري - ٩٢ - ولكن الفعل الكيميائي فيها غير متشابه وهو مخالف لناموس النظائر الصريح ، وهذا مما يسترعي الانتباه . فما تقدم يتضح لنا أمران لا ثالث لهما .

(الأول) أن يشمل ناموس النظائر الفعل الكيميائي في النوى فيهيوي ، لأن النواميس العلمية يجب أن تكون أحكامها كلية شاملة لا تقتصر في معناها ومدلولها على نوع دون آخر . (والأمر الثاني) أن لا يشمل ناموس النظائر كيمياء النواة وتفاعلاتها فيثبت ، وحينئذٍ

منضطر الى التخصيص في قوانين الكيمياء الحديثة ما دام لدينا نوعان من الفعل الكيميائي لأنها

مطلقة وإبدائها بأخرى تخصص فيما ترمي إليه نوعاً معيناً من الفعل، وهذا كما رأينا غير واقع وربّ معترض يقول بأن الأفعال الكيميائية في النوى هي من اختصاص علم الطبيعة وليس من اختصاص الكيمياء، لأن الكيمياء قد خصصت قوانينها بالانطباق على الذرات كوحدات مستقلة ولا علاقة لها بالنوى، ولأن النظريات الحديثة التي تتعلق بالإشعاع وتركيب النواة وخصائصها وتفككها هي نظريات طبيعية تختص ببحث القوى في النواة ولا علاقة لها بالكيمياء. فنقول له إن هذا لا يمنع بأن تكون التفاعلات في النوى أفعالاً كيميائية ما دام تعريف الفعل الكيميائي ينطبق عليها. ولو اختص علم الطبيعة بمعالجتها. فكما إن بعض البحوث الطبيعية لا تخرج عن دائرة الطبيعيات ولو احتضنتها الرياضيات العالية، كذلك الأفعال الكيميائية وكل ما يتصل بهذا البحث من قريب أو بعيد هو ضمن دائرة الكيمياء وتحت كنفها ولا عبرة للآلات الطبيعية التي تكشف لنا كل يوم عن أسرار جديدة وتذل ما استعصى علينا فهمه في كثير من الحالات الكيميائية المستغلة. فهذه الأدوات الطبيعية أياها هي التي يستعملها العلماء الآن في كافة القضايا العلمية تقريباً. وعلى الأخص البحوث الفلكية والبيولوجية. ومع ذلك يظل كل بحث إحدى حلقات علمه الخاص ولو أضيف إليه كلمة طبيعية، في كثير من الحالات.

أنا أدري بأن التجربة على الشك في إحدى النظريات العلمية ليس بالأمر الهين اليسير، بل مخوف بالمزاق، شائك المسالك. وأنا أدري أيضاً بأن القضايا العلمية الصرفة وخاصة الطبيعة والكيميائية لا تقبل الجدل السفسطي، ولا يؤثر في جوهرها سحر البيان، ومنعسول الكلام. فقد تقلص سلطان الفلسفة على العلم، حتى أصبح طاجراً عن أن يضيف أو ينقض مبدأ في إحدى المسائل العلمية. ولستكني برغم كل ما أدريه من ذلك، أرى نفسي مرغماً بناءً على ما أسلفت من الأدلة والبراهين على الشك إما في صحة ناموس النظائر، أو في سلامة علم الكيمياء من البلبلة، وإنه في حاجة ماسة إلى تنظيم جديد شامل على ضوء البحوث التجريبية الحديثة في نوى الذرات.

# الرادار

## كيف يشتغل

فلما سمع القراء قبل نهاية الحرب الأخيرة باسم الرادار ، في حين أنه كان موجوداً قبلها  
ولكنه تطوّر في أثناءها تطورات كثيرة . كان مستعملاً عند الألمان كما كان مستعملاً عند  
الحلفاء . ولعب أدواراً عظيمة في الحرب . وله نصيب غير قليل في انتصار الحلفاء ، ولا سيما  
في الدور الأخير حين كان الحلفاء ينزلون جنودهم وعتادهم في نورمندي ( فرنسا ) . وكانوا  
يشوّهون بمهارة فائقة على رادار الألمان لكي يضلاهم عن الشاطئ الذي كانوا ينزلون فيه .  
فكانوا يرسلون أشعة تعمي رادار الألمان وينزلون بالهابطات جنوداً من الذي في الشمال لكي  
يوهموا الألمان أنهم هناك سينزلون فيحولون معظم قواتهم إلى تلك الناحية فخلاً الجو للحلفاء  
عند نورمندي . وما شعر الألمان بحيل الحلفاء إلا بعد أن سبق السيف العزل .

كلمة رادار مؤلفة من الأحرف الأولى من هذه الجملة Radio Detection and Ranging  
ولكن الكُتَيْب الذي نقتطف منه هذا المقال ، وقد طبعته الحكومة الأميركية ثم  
الحكومة الانكليزية كان يفضل أن تكون من هذه الجملة Radio Direction and Ranging  
في كلتا الحالتين يبقى الاسم « رادار » Radar

ولا يخفى أن أسلحة الطيران في الحرب الأخيرة لعبت أهم الأدوار كما نعلم . وإذا كانت  
الحرب خدعة بحسب القول السائر فلاستتار الطائرات بالغيوم والضباب وحلك الليل وثورات  
الجو مزية عظمى في المخادعة لأنه يقيّض للطائرات خير فرصة للمباغنة ، فلا يدري العدو  
بمفاجأتها إلا وهي تمطر قنابلها . ولكن الرادار قد قضى على هذه المزية للطائرات المفاجئة  
لأنه كان يخترق هذه المعميات وهذه الحجب مهما كانت كثيفة . فهو خير وسيلة للدفاع  
ضد الطائرات المعادية .

وقد بلغ الطيران من السرعة نحو نصف سرعة الصوت أو ثلثها . ولذلك لم يعد هزيم  
الطائرات نذيراً بهجومها لأنها تصل إلى هدفها قبل أن يخرج الخضم لملاقاتها . ولكن الرادار  
ينذر بقدومها وهي على بعد عدة عشرات الأميال .



ثم إنه يتمدر جداً على الباصرة أن تكتشف ارتفاع الطائرات المحلقة في طبقات الجو العليا واتجاهها لكي تقصد إليها الطائرات المدافعة أو تسدد إليها المدافع الأرضية المقاومة ولكن الرادار كفيل بذلك . ليس هذا فقط بل ان الأهداف التي لا ترى لمختلف الأسباب يكتشفها الرادار ويعين مواضعها تعييناً دقيقاً مُحْكَمًا فتتاله بأفضل مما لو أرشد النظر بالمنظار .

منذ أكثر من سنتين كانت طائرة ذات راكبين : للسائق ومساعدته قادمة من ناحية فلسطين . فلما دخلت في جو الصحراء اصطدمت بعاصفة رملية هوجاء تعمي الأبصار . ولما أوغلت لم يعد سائقها يريان شيئاً حتى ولا عن بعد متر واحد . ولم يعودا يدريان طريقاً للخروج من ذلك الجو الخفيف ولا للرجوع منه . وحاولا أن ينزلا الى الأرض فلم يستطيعا خوفاً من كارثة الاصطدام والتحطيم وقررا الرجوع ، فكان أشد خطراً ، الى أن نفذ الوقود فحاولا الهبوط . فوقعت الكارثة التي كانا يجاهدان في اتقاها وهبطا على غير هدى فتحطمت الطائرة وتحطما معها . فلو كان الرادار في خدمتها فيها واليها لسلما .

لم تقتصر فائدة الرادار على اكتشاف ما في البر والجو من أهداف بل تناولت أهداف البحر أيضاً . ففي ومع السفن ان تستعجلي ما دونها من أخطار البحر مهما كان ضباب الجو كثيفاً وكانت الأسلحة البحرية تضرب سفن العدو من غير أن تراها رؤية العين لأن الرادار كان يرشدها اليها على الرغم من كثافة الضباب حتى ولو كانت وراء الأفق . والآن تستطيع السفن والبوارج المجهزة بالرادار ان ترى البر وجباله والخضيف وبحيراته وأغواره مهما اعترضت الحجب .

انه لجهاز عجيب ذو عدد وعدد من الموظفين تحت نظام أعجب . فكيف يشتغل الرادار ؟

### كيف يشتغل الرادار

اختراع الرادار عن طريق الراديو أو هو تطوّر منه ، بيد انه يختلف عنه بأن جهاز الارسل وجهاز الاستقبال كليهما في بلدة واحدة ، ويندر أن يكون لهما ملك Antenna واحد الارسل والاستقبال . بل لكل من الفرضين ملك واحد خاص به . ولكنهما كليهما في عدة واحدة .

الجهاز المرسل الأشعة الموجبة يرسل الطاقة القوة في ضوء صغير جداً من الوقت ينفث هذه الطاقة نفثة واحدة في لحظة لا يُشعر بها تسمى نبضة . يمكن أن تصدر هذه النبضة في جزء واحد من المليون من الثانية .

لا تستغرب هذا ! إن معظم حركات الطبيعة سريعة هكذا . تُقضى في حنيها من الزمن متتابعة لا تقاس بالثواني بل بأجزاء من المليون من الثانية . الثانية هي وحدة الزمان في نظرنا . وبها نحسب الدقائق والساعات والأيام والسنين والقرون . ولكن تأتينا في نظر الطبيعة قرون بل أدهار . ووحدة الزمن عند الطبيعة هي هذه النبضة الخاطفة . وحسبنا أننا فهمنا هذا . وأمکننا أن نحسب وحدات الحركة ، أي هذه التنبضات ، التي سماها بلانك العلامة Quantum ونحن نسميها « المقدار » : ونرى في الطبيعة الحجب وأغرب من هذا .

بعد كل نبضة يتوقف الجهاز المرسل عن الإرسال هنيهة من الزمان أطول من هنيهة النبضة — يتوقف بعض أجزاء الألف من الثانية إلى أن ينفث النبضة التالية . وفي أثناء الفترة بين كل نبضة وأخرى يكون الجهاز المستقبل عاملاً عمله . فلاشارات التي يستقبلها هي مشابهة لصدى للنبضات القوية التي أرسلت فانعكست عن الأشباح والأجسام القريبة أو البعيدة . أقرب الأجسام ترد صدى النبضات عاجلاً . والأجسام البعيدة ترد الصدى متأخراً . وهكذا الأقرب أعجل والأبعد أبطأ كما هو مفهوم بالبديهة . إذن فالفترة بين إرسال النبضة واستقبال الصدى تقرر مقدار بُعد الجسم عن الجهاز — من سفينة أو طائرة أو جبل أو بناية الخ .

هذا ممكن لأنه طبيعي . أي لأن الفترة هي المدة اللازمة بعودة النبضة التي ترحل بسرعة النور وتعود بها . والنور كما هو معلوم سريع جداً . ولذلك فالفترات المشار إليها قصيرة جداً . وقياسها هو من الخصائص الفنية المختصة بعلم موظفي الرادار . وهو ما لا يستطيع شرحه هنا بل له دراسة خاصة . وهو أحد وسائل نجاح الرادار الحديث في معرفة أبعاد الأجسام والأجرام ، بدقة عجيبة . وقد قرأنا في أخبار الصحف في الصيف الماضي أن أحد العلماء أرسل أشعة رادار إلى القمر فعاد إليه صداها وعرف منه المسافة بينه وبين القمر بأدق وأهم مما كان معروفاً عنها .

ولما كان النور يسير بسرعة ١٨٦٠٠٠ ميل أو ٣٠٠ ألف كيلو متر في الثانية أو بعبارة أخرى ٣٠٠ متر في جزء من مليون من الثانية ، وكان عليه أن يرحل رحلتين : ذهاباً وإياباً ، فالمسافة من الرادار إلى الهدف — قل أنها ١٠٠٠ متر مثلاً — ترد الصدى في ستة أجزاء من الثانية بعد صدورهما من الجهاز المرسل . هذا مدى قصير بالنسبة إلى الرادار قبل الحرب . أما الآن فصار في الامكان قياس مسافة ٥ أو ٦ أمتار بالرادار بكل تدقيق ، أي في مدة جزء من ٣٠ من المليون من الثانية — أفلا تعجب وتستغرب وتتحير في مقدرة هذا الإنسان الذي استطاع أن يحصي هذه المدة التي هي كأنها لا شيء من الثانية .

إن استعمال النبضات المشار إليها يؤدي وظيفة بسيطة في قياس المدى كما رأيت . بقي  
أنه نعلم كيف يرشد الرادار إلى الجهة التي يكون فيها الهدف .

يرشد الرادار إلى الهدف بتجهيزه أسلاك التوجيه التي ترسل النبضات في حبال شعاعية  
كأشعة الأنوار الكشافات التي كنا نراها منطلقة من أجهزة على الأرض إلى الجو في مدة  
الحرب لاستكشاف طائرات العدو .

يمكن إدارة هذا السلك الناقى Antenna ( كسلك الراديو الذي نراه على السطوح )  
إلى جهات مختلفة في أثناء إرسال النبضات إلى أن يعود صدى (شعاعي) عن جسم ما فيلفت  
النظر إليه كطائرة أو سفينة أو بحر أو بحيرة أو جبل الخ. فيكتشف الهدف المراد . وحينئذ  
يمكن الحصول على ومضة أو نبضة راجعة قوية كصدى للنبضة التي صدرت إذا وجهنا طرف  
السلك المستقبل إلى الهدف الذي وقعت عليه الشبهة .

فاتجاه السلك الذي هو نفس اتجاه الهدف يمكن أن يقرأ أو يشبه في لوحة الرادار (التي  
ذكرت سابقاً) ويدل على السفينة أو الموقع أو اتجاه الطائرة المقبلة أو المدبرة الخ. ثم يوجه  
بوجه إطلاق القنبلة على العدو أو قطع الطريق عليه أو قضاء أي غرض من الأغراض المبتغاة  
وهناك وسيلة أخرى للاستدلال البصري على موقع الهدف واتجاهه وبعده . وهي  
استعمال الآلة المسماة « المرشد إلى الموقع » Plan Position Indicator بوساطة هذه الأشعة  
ترسم أصداء الرادار خريطة على صفحة طرف أنبوب تمر فيه شعاع الكاثود الواردة  
عن يد السلك المستقبل المشار إليه آنفاً .

وهنا لا بد من افهام القارئ ماذا يراد بالكاثود هذا . الكاثود هو القطب السلبى  
من أي مجرى كهربائي ( وضده الآفود أي الطرف الايجابي ) . والكاثود ينفث فتات  
الالكترونات تعبر من هذه النبضات المذكورة آنفاً بشكل شعاعات ينفثها بقدر حدة التيار  
الذي يرد إليه . فإذا كان السلك الناقى من الرادار يلتقط هذه الأصداء (أو هي تصدمه) فهي  
بطبيعة الحال تنتهي عند الكاثود المتصل بالسلك الملتقط . ولذلك ترسم هذه الأصداء على  
اللوحة التي في فم أنبوب الكاثود . ولما كانت الأصداء مختلفة القوة والمدة فتظهر على  
لوحة الكاثود مختلفة الأشكال أيضاً ( كما أن الأصوات في الراديو تصدر مختلفة النبرات  
بسبب اختلاف قوة الصوت وحدته ) .

والموظف العامل في الرادار يمكنه أن يتصور نفسه كأنه مقيم فوق الجهاز سواء كان  
في سفينة أو في طائرة أو على الأرض وناظراً إلى المنظر الذي تحتته .  
ومها كثرت أو قلت الأهداف التي يتجه إليها الرادار أو يوجه إليها سلك الإرسال ،



فكل هدف يلقي على صفحة أنبوب الكاثود المذكور نقطة ضوء خاصة به . وشكل هذه النقطة الضوئية واتجاهها وبعدها عن المركز تدل على مدى الهدف أو بعده وحقيقته . فاختلاف النقط الضوئية ومواقعها حول المركز يعطيك خريطة الأهداف جميعاً على اختلاف أبعادها وأشكالها .

ليست هذه الخريطة كما ترى في صفحة التلفجن Television أي صورة السفينة أو صورة الطائرة الخ . وإنما هي علامات متباينة يفهمها الذين درسوها ومارسوها والذين اختبروها قبلهم واستقروها من موظفي الرادار كأنها لغة قائمة بذاتها يفهمونها فهماً أكيداً .

أعجب من كل ذلك أن أصداء الرادار تريك وتفسر لك الأشباح عن بُعد أمتار . ففي البارجة حيث يقتضي الأمر معرفة المدى الذي يطلق إليه مدفع ذي ١٦ بوصة مثلاً يمكن أصداء الرادار أن تعلن لموظف الرادار المدى على بُعد قريب حتى على بعد بضعة عشر متراً . في حالة الدفاع ضد الطائرات تتوجه أطراف أسلاك الإرسال والاستقبال من تلقاء نفسها بحيث أنها تظل متجهة إلى الهدف الطائر من غير تدخل العامل سوى التوجيه الأول والمدافع تتبعه من تلقاء نفسها أيضاً إلى الهدف . وذلك بحركة أولية تؤدي في الجهاز . ومتى تحركت الأجهزة فيه اشتغلت من تلقاء نفسها . وأغرب من ذلك أن توجه الطائرة المقاتلة من مكان بعيد من غير راكب فيها يديرها وإنها تدار باللاسلكي من مكان الإدارة على الأرض .

وهناك أنواع من الرادار حديثة ذات خصائص عجيبة . فمنها رادار يميز بين صدى وصدى أو بين هدف وهدف . وأصداء كل هدف دون آخر . ومدى كل منها ، وهو أمر يتوقف على حدة أشعة الرادار الصادرة منه . وهذه تتوقف على ثخانة سلك الإرسال أو الاستقبال وحجمه ، لأن الشعاع تكون أحد وأهد كلما قصرت موجة الإرسال . ولأن اتساع الشعاع يناسب طول الموجة .

الرادارات القديمة كانت تشتغل على الموجات الطويلة عدة أمتار فكانت تتسع الأشعة بنسبتها . أما رادار اليوم فكالراديو الحديث يتقدم وويداً في استعمال أقصر ما يمكن من الموجات القصيرة وكلما تقدم هذا أمكنه أن يسجل الأهداف على بُعد بضعة أمتار إذا لم الأمر حتى على بُعد متر ونصف . وكلما نجح في هذا السبيل نجح في تسجيل التفاصيل أو توريثها .

حتى م يسطح هذا الإنسان في العلم والاختراع ويتراجع في الآداب ومقتضيات الاجتماع ؟

نقود الحرار

## النار

قال إبليس حين أمره الله بالسجود لآدم . « أنا خير منه خلقتني من نار وخلقته من طين ، قال فاخرج منها فانك رجيم .. »  
وقال موسى لاهله حين آانس من جانب الطور ناراً . « اكشوا إني آنست ناراً لعلني آتيكم منها بقبس أو أجد على النار هدى ، فلما أتاها نودي يا موسى إني أنا ربك .. »

لفتتك بعدُ ، وإنها بين الوري شيء لقوت  
تحيا على الظمأ الشديد ، وحينما تسقى تموت  
ولسانها يمتد لكن لا يفارقه السكوت  
ترك الكلام ، وليس يترك فرصة أبداً لقوت  
ولطالما خاب القوول ، ونال بغيته الصموت  
يا نار أضلت « الرجيم » فحاد عن نهج القنوت  
وهديت يا نار « الكليم » فنال قوتاً أي قوت  
يا نار فيك بذت « أنا » لكن بناء العنكبوت  
وبذت « آعلي » بيدها فعلا على كل البيوت  
يا نار قد أنثرت لكن حسبما اقتضت (البخوت)  
هذا أعد للامحاة ، وذاك هيئ للثبوت

شاعر البراري

## الادب الرخيص

حاضرة رئيس تحرير المقتطف :

أرجو أن تأذنوا لي بكلمة تلحقونها بمقال الأستاذ ا : م بعنوان « صحافتنا تنحدر » .  
وهو مقال يشفي الغليل فيما بلغت إليه أكثر المجلات العربية من إفراز الزبد الطافي على وجه العلم والادب .

لقد أنحى هذا الكاتب المتألم باللائمة على الكتاب لأنهم طلقوا العلم والادب الحقيقي وارتموا في أحضان الصحافة التي تتاجر بلبو بسطاء القراء . لعل هؤلاء الكتاب معذورون إذا كان القلم سبب عيشهم ، ولا يرزقون إلا من شق القهبة . لأن أصحاب المجلات يرفضون منهم البحوث العلمية والأدبية الراقية . ولا يقبلون منهم إلا الغث الفكه بحجة أن سواد القراء لا يفهمون البحوث العلمية .

\*\*\*

قدم أحد المثقفين ثقافة « عالية » مقالاً تقديساً في موضوع علمي يمت إلى إحدى النظريات العلمية الحديثة التي يود العالم والبسيط أن يعلمها أو يعلم شيئاً عنها . فرفضه عبقرى الصحافة بدعوى أن القراء لا يفهمون هذه البحوث ولا يستلذونها . وإنه لا ينشر في مجلته إلا ما يروق لعامة القراء وهم السواد الأعظم .

عجبا من هم القراء غير خريجي الكليات والجامعات والأزهر ، ثم طلبة هذه الجامعات والكليات ، أليسوا هم السواد الأعظم من القراء ؟ بل هم القراء كلهم ، وما هم بالقليلين ، بل هم الذين يمولون هذه الصحف والمجلات .

فقال صاحب المقال لصاحب المجلة : ألا تظن أن بين قرائك عشرة في كل مئة يفهمون هذا المقال ويستمرئون هذا الموضوع ؟ . نخمس في مجلتك عشر صفحاتها هؤلاء .

فقال : إن هؤلاء الذين تعنيهم لا يقرأون مجلات عربية ، بل يقتصرون على قراءة المجلات الأجنبية فأمرهم لا بهمني .

— طبعاً لا يقرأون مجلات عربية لأنهم لا يجدون إلا في النادر منها الغذاء العلمي



لعقولهم . قدّموا لهم كل ما يستجدّ من البحوث العلمية الحديثة تجددهم يقبلون على مجلاتكم ويجنحون عن المجلات الأجنبية .

أقول بكل أسف أن تجار الصحافة لا يرمون بصحافتهم إلى بنيان الثقافة في الأمم العربية بتاتاً، ولا يبتغون إلاّ تفكّكه بسطاء القراء لكي يبتزّوا أقصى ما يستطيعون من المال . ولكنهم مخطئون بهذا الظن ، لأنهم إذا أضافوا إلى جانب الفكاهة الصحفية جانب الفائدة العلمية والأدب الراقى ، أضافوا إلى قرائهم قراء آخرين يسريدون مكاسبهم .

ولا بدع فإن معظم تجار الصحافة لا يعرفون إلاّ أن الأدب العام المزخرف هو الثقافة العلمية الراقية عندهم . وقد جهلوا أن المدنية الأمم ليست نتيجة هذا الأدب الطائش ، بل هي ثمرة العلوم الطبيعية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية حتى الفلسفية . فالقنبلة الذرية لم تكن ثمرة شعر شكسبير ، أو « لنغ فلو » ، ولا أدب مارك توين ، وأناطول فرنس وغيرهم . هي ثمرة علم روزرفورد ، واينشتاين ، وبلانك ، ومكسويل ، وشادويك ، ولورانس ، وبوانكاريه ( العالم ) وأمثالهم

فكيف نتوقع أن تكون لنا مدنية عربية جديدة إذا استرسلنا في الفكاهات والقصص والأدب العربي القديم ، الذي نلوكه ظانين أننا نحصيه ونهذبّه، فلا نلبث أن نرانا قد تقيأناه فاسداً فتنّا .

نحن الآن في عصر العلم الناضج ولا نستطيع أن نجاري الأمم المعاصرة إلاّ إذا شاركناها في الثقافة العلمية . وإلاّ فاذا اقتصرنا على الأدب السخيف الفكاهة الذي لا غذاء منه للعقل العلمي فكأننا نتقهقر إلى عصور الجهالة والخرافات .

ويا ليتنا نعود بهذه القهقري إلى عصر العرب العلمي القديم ، فكأننا نعود إلى أسس العلم الحديث . فقد عرف العرب أن أساس المدنية هو العلم ، فطرقوا كل باب علمي على قدر ما بلغ إليه العلم في زمانهم ، فأخذوا يفرنج عنهم علمهم كأساس وبنوا عليه . ولكن بكل أسف لم نعد إلى الأدب العربي القديم إلاّ للتفكّكه في أمثال الف ليلة وليلة والسندباد .

إن هذا التقصير في خدمة الثقافة العامة التي نبني عليها مدنيتنا هو تقصير صحافتنا أولاً وجهالة تجّارها ، ولا ذنب فيه لعلمائنا وأدبائنا وبجائنا . فهؤلاء منبوذون من الميدان . والميدان لم يُبْسَح إلاّ لسقط المتاع . فلا حول ولا قوة إلاّ بالله .

( . . . . )

## احمل قلبك واتبعني !

سيداتي وصاداتي !

الذي أقوله الآن لست أول من نادى به ، ولكنني واحد ممن يؤمنون به أشد الإيمان ، وممن يتحمسون له بكل قوة ، وبكل إخلاص ، لأنهم يرون في الدعوة إليه رسالة لا بد من تأديتها . ولقد سبقني إلى هذه الدعوة ، وإلى حمل هذه الرسالة الأدبية كثيرون ، وعلى رأسهم جبران خليل جبران ، ونعيمة — في « غرباله » بنوع خاص — ونعيمة قازان في « معلقة الأرز » ، ومحمود شريف في « ثورة قازان » وسبقني إليه جماعة التجديد في مصر ، غير أن دعوة المصريين إلى التجديد لم تنتج كثيراً ، وليس من السهل أن تنتج كثيراً ، لأسباب من البيئة ، ومن الظروف التي تخنق تلك الدعوة . لذلك ظلت — في الغالب — في حدود المهارات الكلامية — والقليل منها يعمل صامتاً — ، وظل صوت الرجعية المحافظة أقوى وأعلى من صوت التجديد والانطلاق والإبداع . وتبعاً لذلك قلَّ العمل الحقيقي من جانب دعاة التجديد ، ذلك العمل الذي هو وحده يستطيع أن يثبت أصول دعوتهم ويقيم صبروحها شامخة زاهرة ، بينما انصرف أدباء المهجر إلى العمل المجدي ، الذي سرعان ما قلب الأوضاع الأدبية ، وفتح العيون على كل جديد حي ، فيه متعة للروح وغذاء للقلب ، وممّو بالنفس إلى ما فوق مستوى الطين . وهكذا قدر للثورة الأدبية المهاجرة أن تكون أوسع الخطوات أثراً في تقدّم الأدب العربي الحديث ، وفي سعة آفاقه . ولولاها لظل أقصى ما يمكننا إنتاجه في حقل الأدب ، لا يخرج عن أمثال « مجمل البحرين » و « نجمة الرائد » و « حديث عيسى بن هشام » ، وما إلى هذه السفاسف المتهرئة التي ضاعت فيها جهود ، وفنيت أعمار ، وهُدرت مواهب ما كان أخصبها وأغناها ، وما كان أقدرها على أن تنتج إنتاجاً كثيراً قيماً لو عرفت الطريق . وبالحديثنا لو كان هذا كل ما يمكننا أن ننتجه في الأدب !

أقول « الأدب » وأنا أرى هناك اختلافاً كبيراً في تحديد معنى « الأدب » وفي فهم

أهدافه وغاياته . فالأدب ، كما لا يزال السواد الأعظم — للأسف الشديد — يفهمه ويجري عليه ، هو رصف الالفاظ والجُمَل : هو اللغة ، أو اللغة هي أهم ما فيه ، وهي ألفه وبأوه وهي جوهره وغايته .

ألا ترون أننا لا نزال حتى اليوم ، حينما نريد أن ندرس الخصائص الأدبية لعصر من العصور ، أو لجيل من الأجيال الأدبية ، أو لأديب معين من الأدباء ، إنما نقف قسماً كبيراً من الدرس على بيان المزايا « اللغوية » لذلك العصر ، أو لذلك الجيل من الأدباء ، أو لذلك الأديب الذي ندرسه ؟

أو ما ترون أننا حين نريد أن نتحدث عن الفرزدق مثلاً لا نجد أبداً في الدلالة على علو كعبه في الأدب من أن نقول : « لولا شعر الفرزدق ، لذهب ثلث اللغة العربية » ؟ وحين ندرس أدب المتنبي أو المعري أو غيرها نقول إنهما كانا بصيرين بدقائق اللغة ، حارفين بأحوالها وأوضاعها ؟ . وحين ندرس عصرًا من العصور الأدبية ، نذكر مدى ما أصاب « اللغة » فيه من رقي وانحطاط ، وما دخل عليها من ألفاظ أعجمية ، وما تعرب ، وما اشتق ، وما نُجِّت من ألفاظ ، وما دخل من تزاويق لغوية ندعوها ببياناً ، أو بديعاً ، أو بلاغة : جناساً ، أو استعاراً ، أو كناية ، أو تورية ، أو ما إليها من سماجات لا نزال نحشوها عقول القراء ، كأنها العلم كله ، والأدب كله ؟

وفي المدارس أيها السيدات والسادة في المدارس ، أما ترون أننا لا نزال إلى اليوم ، برغم ما نزع من أنفسنا من اتساع آفاقنا ، وسعة اطلاعنا ، وغزارة علومنا ومداركنا ، لا نزال نفرض على الطلاب فرضاً أن يكون أول ما يدرسونه في « تاريخ الأدب » ابرؤ القيس وإخوانه ، ثم حضنتهم الصحراء قبل نحو خمسة عشر قرناً ، بألفاظهم الخشنة ، وتعابيرهم الصحراوية ، وخشونتهم البدوية ، وبكل ما لديهم من ميزات تباعد بين عصرهم وعصرنا ، بين أذواقهم وأذواقنا ، بين فهمهم للأدب وفهمنا ، وبين حياتهم وحياتنا . ثم نفرض عليهم أن يسيروا في هذه الدراسة العقيمة المملة قُدماً ، وعلى هذا النسق العقيم الممل ، الذي لم يخرج عليه واحد ممن أرتخوا الأدب العربي للدارس في العصر الحديث ، حتى إذا وصلنا إلى عصر جبران ، ونعيمة ، وأبي ماضي ، والريحاني وفوزي المعلوف ، وشوقي ، وحافظ ، ومطران ، وطه حسين ، وبشاره الخوري ، وأبي القاسم الشابي ، وأبي ريشه ، قلنا لهم — هؤلاء الطلاب المساكين ، الذين يريدون أن يعرفوا شيئاً يناسب عصرهم ، فيعطون أشياء تبعدهم عن عصرهم خمسة عشر قرناً ، أو تزيد أو تنقص — قلنا لهم : قفوا أيها الطلاب ، ولا توغلوا بعيداً فالأدب كله عند امرئ القيس وطرفة وابن حازمة ، وعند



الخطيئة وجريير والفرزدق ، وعند بشّار وأبي نواس وصريع الغواني ، وأضراب هذا الطراز القديم . وإذا خطر لنا أن نقدّم لهم شيئاً من أدب العصر الحاضر ، قلنا لهم : دونكم البارودي وحفني ناصف ، والرافعي ، ودونكم المنفلوطي والشدياق واليازجيين والبستانيين ، ودونكم ودونكم من إخوان هذا الطراز العتيق الذين عاشوا في عصرنا الحديث بأجسامهم ، وفي أقدام عصور التاريخ بعقولهم ، وليست ثمة ميزة تميز آدابهم عن آداب من سبقوهم في عمر التاريخ ، فهم وإياهم ككتاب ألفاظ . . . ألفاظ جافة تسربت منها الحياة قبل أن تصل الى رؤوس أقدامهم . . . ألفاظ وتزويقات ألفاظ ، غايتهما أن تحفظ للعربية قواميسها الى الأبد فكان القواميس — أو على الأصح ، النواويس العفنة ، نواويس العقول ، ومقابر العلوم والآداب — كأنّ هذه هي العلم كله . وهي الأدب كله ، ثم يزعم بعد ذلك ، ولا نستحي أن نفاخر في القرن العشرين ، بأننا نلقن أبناءنا علماً وأدباً . وصدّقوني ، سيداتي وسادتي إن الطالب لا يكاد يصل من دراسته للأدب العربي الى عصر النهضة ، حتى يكون قد ملّ الأدب ، وعاف درس الأدب ، واشتأز كل الإشتأز من هذه السماجات التي أردنا أن نجعل منها « مشهيات » تحبب إليه الأدب ، فإذا بها « منفّرات » منه ، مرغبات عنه . وهكذا ننشئ من الطالب عدواً للغة ، ولأدب لغته ، من حيث أردنا أن نحببها إليه . والسبب في ذلك سوء إدراكنا لما يجب أن نقدّمه إليه أولاً . ولو نحن مرنا في كتابة تاريخ الأدب العربي ابتداءً من عصرنا الحاضر ، راجعين الى الخلف ، وأحسننا اختيار ما نقدّمه من أدب العصر الحاضر ، لعرفنا كيف ننمي في الطالب حبّ لغته ، وحبّ آدابها وغرسنا في نفسه شوقاً الى الاستزادة من ينابيعها القديمة والحديثة على السواء . ووصلنا الى هذه النتيجة ، نكون قد نجحنا أعظم نجاح في تأدية رسالة الأدب والتربية معاً . إنّ العلم والأدب غايتهما خدمة الحياة ، وخدمة المجتمع . فهل في ما تدرّسه مدارسنا مما نسميه « تاريخ الأدب العربي » و « علوم العربية » شيء من هذا ؟ هل فيه شيء ؟ . . . ! هل فيه شيء ؟ . . . !

لو كان إلى أمر الدروس العربية في كافة المدارس ، لما تردّدت لحظة في حرق القسم الأكبر من الكتب التي ندرسها فيها ، ولما أبقيت على شيء مما نسميه « علوم العربية » : العروض — جريمة الفراهيدي على الشعر — ، البيان ، البلاغة ، القواعد ، وأخيراً تاريخ الأدب العربي في حالته الحاضرة ، لأنه ليس في كل هذه ما يصلح للحياة ، ونحن بعد نقرضها على طلابنا المساكين فرضاً ، ولا نكتفي بذلك ، بل نمنح المتفوقين فيها الشهادات : الشهادات التي معناها أنهم تعلموا شيئاً ينفعهم للحياة ، ويفتح عيونهم على حقائق الحياة ،

ويوسّع نفوسهم وقلوبهم لممارسة الحياة ، ولإصلاح المعوجّ من أمورها ، ويفسّح مداركهم ومعارفهم وآفاقهم . ثم نحن نمنع هذه الشهادات نفسها عمّن يعجزون عن التفوق في هذه المجالات التي ندعوها علوماً وآداباً ، وكأننا بهذا نسجل على هؤلاء المساكين أنهم غير مؤهّلين بسلاح جهاد الحياة ، وبمعنى آخر نسجل عليهم أنهم قصّروا في فهم البيان والبدیع ، وفي حفظ شعر امرئ القيس والأعشى ، ومعرفة حياتهما وميزاتهم ، وقصّروا في حفظ العروض ، بزخارفها وعللها ، ولم يحفظوا وصايا الخليل ، وسبويه ، والدؤلي والأخفش التي تعلمهم أن « دما » أصلها « دعو » ، وأن « ميزان » أصلها « ميوزان » ثم درجت عليهما قواعد الإعلال . . . القواعد التي نريدها أن تظلّ حلة سرمديّة خالدة في جسيم اللغة العربيّة وآدابها .

أرأيتم أي سلاح خسر أولئك الطلاب المساكين الذين لم يعرفوا ذلك كلّهم ؟ إن ساداتنا القوّامين على شئون اللغة والأدب ، يقولون إنّ هذا هو سلاح الحياة ومفتاحها ، وإزدهمادها وقوامها . أما نحن . . . أما نحن ، أيها السيدات والسادة ! فنقول : إن هذا عبث وسخف ، . . . فعلّموا طلابنا علوم الحياة ، لا علوم اللغة القديمة ، وأتركوا هذا الذي هم الآن مجبرون على درسه للذين يهمهم التخصص ، والبحث عن القديم ؟ وبكلمة أخرى لمن يريدون أن تكون عقولهم « متاحف » ودور آثار . . . على أن لا يكون ذلك قبل انتهاء الدراسة الثانوية كاملة . . .

اطرحوا من الكتب المدرسيّة ، من القواعد : ما كان مملاً متشعباً ، متناقضاً ، كثير الوجوه والجوانب ، واطرحوا سائر السفسطات اللفظيّة التي تتألف منها علوم البلاغة والعروض . اطحوا هذه كلها جانباً ، وعلّموا الطلاب بدلاً منها أشياء تفيدهم في الحياة . وأما الأدب العربي — ولا يحصى لنا عن تدريس الأدب ، لأنه غذاء القلب والروح — فلنعلّمهم منه آداب العصر الحاضر ، أو الحيّ وحده من أدب العصر الحاضر . ولنترك القديم البالي ، لأصحاب القديم البالي ، وإذ ذاك فامنعوا الطلاب المتفوقين الشهادات ، وامنعوها عن المقصرين ، لأن المنع والمنع حيثئذ يكونان عن فهم ، وعن حق ، وعن ضمير مخلص أمين .

\*\*\*

هذا شيء — أيها السيدات والسادة ! — وشيء آخر لا يقلّ عن هذا تأخراً وعمقاً وزرارة ، وهو في غير المدرسة . . . فحينما نريد أن نعمل على نهضة « الأدب » أتدرون ماذا نعمل ؟ . . . أتدرون ماذا ؟

إننا ننشئ المجامع اللغوية . . . ، نعم المجامع اللغوية ، ونكدر فيها المعاجم ، وكتب اللغة الصفر من عهد سيديويه ، حتى عهد إبراهيم اليازجي ، ونحبس معها الرجال — ذوي العقول الصفر ، أسوة بالكتب الصفر — ليعيشوا في أزمانها ، ويغذوا عقولهم ، وعقول الناس — ويألفها من تغذية قاتلة ! — بما يطاردون في بطونها من لغوي وهراء ، ثم . . . ثم يطلعون علينا بعد سهر الليالي ، وطول الكد والعناء . . . أتدرون بماذا يطلعون علينا ؟ . . . إن أقصى ما تصل إليه آداب هؤلاء « المجمعين المعجمين » هو أن يربطونا — والعياذ بالله — بأذنان الكسائي ، والأخفش ، والدؤلي ، وسيديويه والفيروزآبادي ، والجوهري ، وابن منظور ، والأصمعي ، والزنجشري ، يربطونا بأذنانهم إلى أبد الآبدين ويكفي أن يقولوا لنا : « قال فلان » من هذه الشرذمة البائدة ، ليحسبوا أنهم قد طلّعوا على الدنيا بمجديد . جديد يلخص كل أغراض الحياة في كلمة . . .

أجيبوني ، أيها الناس ! : إذا قال الأصمعي أو الجوهري ، قالت الحياة ؟ !

أقاس النجاة حدود الزمان ومرمى خيالي وعقليتي ؟

كما يقول نعمة قازان . وهل ماتت حقائق الحياة ، وعبرها ، وحاجاتها كلها معهم ، حتى نعيش أعمارنا على نبش قبورهم لتأخذها عنهم ؟ !

لقد قال أولئك القوم لأزمنتهم ولأجبالهم ، فلماذا لا نقول نحن لأزمنتنا ولأجبالنا ؟ لقد أدوا في زمانهم ما كانت عقولهم ، التي هي بالنسبة إلى زمننا الحاضر قاحلة كالصحراء عقيمة ككتبتهم الصفر ، تحسبه رسالة الأدب — وما أبعدم عن فهم رسالة الأدب — فلماذا لا تؤدي نحن بدورنا في زماننا ما نعرف أنه رسالة الأدب في الحياة ؟ ولانكن لا كما كانوا يفهمونها ، بل كما يفهمها عصرنا . وعثمان ما بين فهمهم وفهم عصرنا !

هم في أزمانهم كانوا يحسبون أنفسهم مبتدعين في أساليبهم الأدبية — استغفر الله ! بل أسلوبهم الواحد الأحد السرمدي ، الذي لم يتغير ولم يتطور ! — فلماذا لا نكون نحن مبتدعين في أساليبنا الأدبية . نتبع لأنفسنا في الأدب والحياة أساليب تؤدي بها رسالة الأدب في الحياة ؟

أما السادة « المجمعون المعجميون » ، فما أجدرهم بأن يفرض عليهم نظام « الفيتو » يعيشون في نطاقه مدى الحياة ، لئلا يتصلوا بالناس ، فيفسدوا عليهم الحياة بما ينبشون من رمم الموتى : الرمم العفنة البوالي ، ولتبق لهم وحدهم هذه النبش المتواصل المضني ، الذي لا يفيدهم ، ولا يفيد الأدب ، ولا يفيد الناس ، ولا يفيد الحياة في شيء مطلقاً . فهم قوم يسكون بأيديهم حبلاً من حديد ، يحاولون بكل قواهم أن يعدوا بها كل من يحاول



أن يطلق جناحيه مع الهواء الحر : هواء الحضارة العصرية ، والحياة العصرية ، التي لا تتسع أبداً لتقليب المعاجم الكبار الضخام ، في سبيل البحث عن أصل كلمة واحدة ، ومشتقاتها ومرادفاتها ، وسخافاتهما ، يشدون بهما إلى أعرق عصور التاريخ في القدم ، ويقولون له : من هنا استمد وحيك وإلهامك ! لا تقل أدباً ، ولا تحاول أن تأتي بفكر جديد ، أو معنى جديد ، بل خذ المأظاً قديمة ، مما اعترف بصحته الزمخشري والأصمعي والكسائي ، وما ورد في شعر الجاهليين ، والمخضرمين ، والأمويين ، والعباسيين . . . وهكذا نعيش معهم جامدين متأخرين ، إلى أبد الآبدين !

ولم ذلك ؟ ! أنها قصة الكأس والشراب . . فكما أنه لا يصح أن تتناول الشراب في كأس ومسخة أو مهشمة ، كذلك لا يصح أن تكتب الأدب بلغة غير جميلة .  
آمنّا وصدقنا أيها السادة ! وليكن هل حقاً أن الكأس لا تكون جميلة ، إلا إذا أخرجت من قبر امرئ القيس ، أو من قبر الأصمعي ؟ ! ألا تصلح كأس مصنوعة من « النايلون » مثلاً للشراب ، أكثر مما تصلح له كأس من الفخار ؟ وهل يضير الشراب أن يوضع في قدح من « النايلون » لأن الكسائي والفرّاء وسيبويه لم يعرفوا « النايلون » ؟ سيداتي وسادتي !

إن طول اعتمادنا على الكتب الصفر ، وطول عبادتنا للموتى ، قد صبغنا عقولنا بمثل صفرة تلك الكتب : الصفرة المنهزئة ؟ وختمنا على آدابنا بمثل موت أصحاب تلك الكتب الصفر . وهكذا لا نزال مرضى في عقولنا ، موتى - أو على الأقل جامدين جهود الموتى - في آدابنا . فإذا عاد سيد منّا من عاصمة بلاد الانكليز على متن « طيارة » ، استقبلناه بشعر أقدم من عصر امرئ القيس ، نستنهيه بقولنا :

« أننخج الركاب فقد أطلت غياها . . . »

أي والله ! « أنخ الركاب » لرجل يمتطي الطائرة في الجو . . .

وإذا تغرلنا ، لم نجد اللفظ « من المها » فتغرّل بعينيهما ، فنقول :

« المها أهدت إليها المقلتين . . . »

وذلك لأن البدوي الذي ماش في الصحراء ، رفيقاً للمها ، قد سبقنا إلى هذا الوصف فهو إذن تعبير جميل . أما أن نعرف نحن ما هي المها ، أو لا نعرفها ، فليس بامرئ ذي قيمة ! وإذا أردنا أن نرثي ، لم نجد إلا أساليب القدماء الشديدة المغالاة في كذبها ، وبُعدها عن الإصالة ، وعن تصوير اللوعة الصادقة ، فنقول :

« لو كان في الذكر الحكيم بقية لم تأت بعد رثيت في القرآن ! »

وكذلك إذا أردنا أن نمدح ، أو نهجو ، أو نبكي ، أو نصف ، لم نجد إلا المعاني القديمة ، والأساليب القديمة ، نمدح ، ونهجو ، ونبكي ، ونصف بها . . . .  
 جمود . . . جمود قاتل . . . ونحن مع ذلك نسير عليه ، ولا نشعر ، أو لا نريد أن نشعر به . . . ولم ذلك ؟ . . . أليست لغتنا هي أم اللغات ؟

أو على الأصح هكذا دعوناها ؟ أم اللغات غداة الفخر أمهما . . . «  
 كما يقول حافظ إبراهيم . . . ألم يكتب بها القرآن ؟ : إنها إذا لغة الله ، ولغة الملائكة . . . ولغة آدم وحواء في الفردوس ، فكيف لا ترضى بها اليوم ؟  
 قولوا ما شئتم ، أيها الناس ! وليتمخّل من شاء لتأخره وجموده الأعذار والعلل ، فقد اعتدنا دائماً — حينما نشعر بفشلنا وجمودنا — أن نحاول جذب الله — أو أقرب الأشياء إلى الله في رأينا — إلى صفوفنا ، لنسجل عليه الجمود ، تبريراً لجمودنا ! ومن ذا الذي يجرؤ على التمرد على الله ، أو على أقرب الأشياء إلى الله ؟ إنه إذن كافر ! كافر ! فارجعوا . . . وهكذا فكسب تأييد الدهاء لنا ، وذلك حسبنا من النصر !  
 أما نحن فإننا نهتف بملء أصواتنا مع الشاعر المهجري نعمة قاذان ، في « معلّقة الأرز » :

إذا كان أمسي ويومي ، غدي . فيارب إضرب على مقلتي !  
 نعم ، ليضرب الله على مقلتنا إن كان أمسنا سيكون هو نفسه يومنا ، وغدنا أيضاً ، بغير تبديل أو تجديد ، فلن نرضى أن تبقى الألفاظ والأساليب اللفظية القديمة — التي كانت زاد أمسنا ، ولا تزال عتاد يومنا — هي نفسها زاد غدنا ، وعتاده ، لأننا لا نرضى أن نسجل على أنفسنا مثل هذا الجمود العقيم . فالأدب عندنا ليس بالألفاظ ، وإنما هو بما خاف الألفاظ من معان وفكر :

فما الشعر بالكأس برّاقة . ولكنه الشعر في الخمرة

كذا فتنة العين بالمرأة هي الشعر بالعين لا المرأة

إذا ما الحبيب تسكّم غمراً فأين الكلام من الغمرة ؟ !

كما يقول قازان . . . وأين كذلك الألفاظ والأساليب القديمة من الأدب الحي ، الذي يجب أن ننصرف إلى إنتاجه ! أدب العقل والقلب والروح ، الأدب الذي هو إنجيل الحياة وقرآنها ، وتوراتها ، والذي يمكنه أن يخلق العالم من جديد ، حين يخلق في العالم نفوساً تحب الخير والجمال ، وتهدف إلى سعادة الحياة ، ولا تعوقه عن حب الخير والجمال والسعادة لفظة جامدة :

لئن طاق دربي الى الله لفظ<sup>١</sup> هزت جوادي يسير<sup>(١)</sup> الخبيب  
وجوزت في الصرف ما لا يجوز وأوجبت في النحو ما لا يجب  
إذا قام شمر<sup>٢</sup> بالفاظه تكون القواميس خير الكتب

واللغة التي تقف جاسدة دون كل تطور، إنما هي ميتة، لا تصلح للحياة، ما دامت لا تستطيع مجاراة الحياة السائرة دائماً الى الأمام في تطورها المستمر الذي لا يكل ولا يتوقف مادام دولا ب الزمان في دوران، والليل والنهار في تعاقب، وما دامت الشمس تغيب كل يوم في المساء، لتطلع على الناس في الصباح:

فلا طلع الفجر يوماً علي<sup>٣</sup> إذا لم يلدني مع الطلعة<sup>(٢)</sup>

أما القرآن فيا لقداحة خطائنا، ويا لغباوتنا يوم نحسب أنه يقف عقبة كؤوداً في سبيل التطور الأدبي! فلقد كتب القرآن باللغة التي كان يتكلمها الناس ويفهمونها حين نزوله. وما كان يمكن مطلقاً أن ينزل في غيرها. ولو أنه نزل في أيامنا هذه، لما رأينا فيه لغة قريش القديمة، بل لكتب بلغة العصر الحاضر، التي نستطيع أن نفهمها بيسر وسهولة. فلقد كان القرآن أحرص مما نتصوره نحن، على مراعاة خصائص العصر، وعلى تأدية رسالة الحياة بأحسن الأساليب الممكنة في أيامه. ونزول القرآن بالفاظه المعروفة لا يعني أن تجمد اللغة عند تلك الالفاظ الى الأبد، فلم تكن هذه غايته، وإن تكون، فليس للقرآن لغة، ولكنه جوهر، ولو كان لغة وألفاظاً فحسب، لما استطاع أن يكون دستوراً للحياة، صالحاً لكل جيل، فاللغة تتطور وتبدل مع الزمن — ككل شيء آخر — وأما الجوهر فهو الذي يكمن فيه سر الخلود.

تري ماذا كنّا نكون اليوم، وأي تاريخ كان يمكن أن يكون لنا، لو لم يقم الإسلام والقرآن بالثورة الساحقة الماحقة على جود الصحراء وخولها، على عصبيتها القبلية ومنازعاتها على أديانها وأصنامها، وعلى تقاليدها وعاداتها؟

ماذا كنّا نكون اليوم، وأي تاريخ كان يمكن أن يكون لنا، لو لم يقيم الإسلام والقرآن بفتح أعين القبائل العربية، الغارقة في جفاف الصحراء بتقاليد الهمجية العمياء، على حاجات العصر، وعلى طريق الله والمجد، وعلى طريق التاريخ الداوي؟

لقد كان الإسلام والقرآن نفسيهما ثورة على الجمود والرجعية، وتجديداً في الدين، وفي التشريع، وفي الحياة. فما بال الكثيرين من الجامدين الرجعيين يحاولون أن يسجلوا عليهما الجمود والرجعية وهما من الجمود والرجعية أبرأ وأنقى من ضمير يوسف من تهمة امرأة العزيز؟!



صدقوني ، سيداتي وسادتي ! إننا لو استطعنا أن نشور على الأدب اللفظي القديم البالي كما ثار القرآن على الحياة الجاهلية ، وأن نسبدع في الجديد الحيّ منه ما أبدع القرآن في حياة الصحراء ، حين خلق من شئيت مكانها أمة أخضعت الدنيا لسلطانها ، لاستطعنا أن ننتج في الأدب الحيّ أروع ما تنتجه الأمم .

إذن فنورتنا اليوم على الأساليب القديمة والأدب القديم واللغة القديمة ، لا تعني النورة على القرآن ، ولا يمكن أن تعنيها ، فليس من المعقول مطلقاً أن يطالب إنسان بتغيير لغة كتاب ما — بله القرآن نفسه — بحجة أن الزمان قد تطور ، وتطورت معه اللغة لذلك سيبقى القرآن هو القرآن : له قدسيته ومكانته ورسالته ، وله لغته التي لن تستطيع أن تمتد إليها يدٌ بحذف أو تبديل . أما اللغة نفسها — اللغة التي نتفاهم بها — فقد آن الأوان لأن تخرج فيها عن سنن الصحراء ، وقواعدها ، وتعاييرها ، وألفاظها ، وأصايلها ، وإذا كنا نريد أن نؤدي رسالة الأدب إلى الحياة والأحياء . فالذي يجب أن نفهمه الآن هو أن الأدب رسالة ، وقيادة ونور .

هو رسالة : لأن الأديب هو نبيّ الحياة ورسولها ، والروح الذي يفهمها حق فهمها — أو هو يجب أن يفهمها حق فهمها — ويعرف كيف يهدا ويفرش طرقها بالورود أمام أبنائها الأحياء ، ليعرفوا فيها الجمال والخير وسعادة القلب والروح . وهو قيادة : لأن الأديب — ابن الحياة البار ، ورسولها الأكبر — هو الذي يعرف كيف يسير بأبنائها في طرقها العديدة الملتوية الوعرة ، ليصل بهم إلى الجمال والخير ، وسعادة القلب والروح .

وهو نور : لأن الأديب هو المشعل الذي يستطيع أن ينير سُبُل الحياة أمام السالكين لكي يهتدوا فيها إلى الجمال والخير ، وسعادة القلب والروح . فالجمال والخير والسعادة ، إذا هي غاية الحياة ، ولكنها جميعاً كامنة في مكان واحد ... مكان صغير جداً ! أتعرفون ما هو ؟

إنه قلم الأديب ا فقيه وحده — في رأسه الصغير الدقيق — يمكن الجمال ، ويمكن الخير وتكن سعادة الحياة . ومنه يفيض النور الذي يقشع الظلام عن وجه الحياة ، ومنه يتسلسل الخير ، ويتسلسل الجمال ، وتتسلسل السعادة ، إذا عرف كيف ينفث نور رسالته المقدسة على وجه صحيح .

هكذا نفهم الأدب ، أو هكذا يجب أن نفهمه اليوم . أمّا اللغة التي لا يزال الاكثرون يحسبونها الشرط الأساسي للجودة والقوة في الأدب ، فإننا نرى أن بينها وبين الأدب فرقاً

بعيداً جداً، فالأدب هو رسالة الحياة : الحياة الشاملة المتطورة، أما اللغة : الألفاظ الجوامد، فإنما هي مجرد وسيلة تنقل هذه الرسالة . وكل رسالة هي في حاجة الى « ناقل » مناسبة للوصول الى كل فهم ، والى كل ذوق ، يغلب عليها البساطة واللفظ والجمال ، لا الثقل والبلاغة والتعقيد ، ولو كانت « الاشارة » — نعم الاشارة — كافية لتأدية هذه الرسالة ، لكانت هذه الاشارة أدباً في الصميم . ولو كان يمكن تسجيل الفكرة الأدبية ، أو المعنى الأدبي ، أو لو كان يمكن تسجيل العواصف والآمال والآلام على الورق بالاشارة ، لكان من الواجب تسجيلها بهذه الاشارة ، إن كان لا يمكن إخضاع اللغة للأدب ، وإعطاؤها خصائص العصر الذي نعيش فيه ، لتتمكن من التعبير عن حاجاته ، ومن تصويره بصدق !

إن اللغة ، التي هي « ناقل » رسالة الحياة يجب أن تكون من البساطة والسهولة والجمال بحيث تصلح لهذه الرسالة المقدسة . ألسنا نرى أن الاواني القديمة التي كان يستخدمها الاقدمون في حاجات عصورهم ، لم تعد تصلح لأن نستخدمها نحن اليوم ، حتى لنفس الأغراض التي كانت تستخدم فيها ؟ وإنما كل ما يصلح له اليوم هو أن توضع على رفوف المتاحف ليتفرج عليها من يشاء من عشاق القديم والتحف الأثرية — ليتفرج عليها فقط ، لا يستخدمها مع أن بعضها كان يمكن استعماله لو أردنا . فإذا كنا نفعل ذلك بالآنية التي تستخدم لقضاء حاجات الجسد الفاني ، فكيف يجوز بنا إذاً أن نفعل مثل ذلك تماماً بالآنية التي نستخدمها لقضاء حاجات العقل والروح الخالدين ؟

أما كان الأجدر بنا أن تبقى ألفاظنا القديمة ، وأصاليبنا القديمة ، ولغتنا القديمة وكثير من أدبنا القديم ، كأشياء أثرية ، لها جلال القدم وروعته ، ولكنها لا تصلح للاستعمال في العصر الحديث ؟ لأن لكل عصر خصائص يتميز بها ، والعصر الذي لا يظهر أثره في آداب أهله ، هل تتوهم فيه شيئاً من دلائل الحياة ، أو تتوهم في أهله ؟

لقد تخلىنا عن ملابس أجدادنا الثقيلة القديمة الخشنة : ملابس الصحراء الجافة الصارمة وارتدينا ملابس العصر الحديث ، ولم نعد نرضى عنها بديلاً . وكذلك لا بد لأدبنا من أن يتخلع ما لا يلائمها من اللباس الصحراوي القديم ، الذي حشرتها فيه الصحراء الجافة الصارمة قروناً طوالاً ، لينطلق في موكب الحياة حراً طليقاً يؤدي رسالة الحياة على أكل وجهه فلا نظل — برغم ما يبهر أعيننا من أضواء الحياة الساطعة ، ويرن في آذاننا من أصواتها الصادحة — أقصى عدتنا أن نلتفت ، في انتاجنا الأدبي ، الى الخلف : الى الأدب اللفظي الذي تهرأ وعفن لكثرة ما تراكم عليه من أنقاض القرون وغبارها ، لكي نعرف منه « أوبئة » جديدة نغرسها في جسم أدبنا الحاضر ، ولا نخجل من أن ندعو هذه الأوبئة

« أدباً » ، أو علاجات لجسم الأدب ، أما الحياة التي نعيش فيها ، فلا نعرف كيف نعرف منها ، وأما حاجات العصر ، فلا نعرف كيف نعرف عنها ، وأما عواطفنا وأفكارنا وخلجات نفوسنا ، فلا نعرف كيف نعرفها ونفهمها ، وأما أن الأدب هو رسالة وقيادة ونور ، فلا نفهمه ، ولا نريد أن نفهمه .

ولئن كنت أقول هذا ، فليست أريد أن تفهموا من قولي أنني أطالب بحرق كل ما لدينا من القديم ، وأن يكن أكثره أدب لغة وألفاظ ، لا أدب معاني وأفكار ، فمماذا الله أن أفعل ذلك ، ولو علمت أن إنساناً يطالب بمثل هذا ، لرأيت في عمله كثيراً من التهور مغالاةً صارخة لا مبرر لها . إنما أنا أدعو إلى الاحتفاظ بهذا القديم كله — من ألفه إلى يائه ، بغنائه ومميزه ، عفيفه وداعره ، ضعيفه وقويه ، جيده ورديشه — في متاحف ، أو دور كتب خاصة تقوم مقام المتاحف الأثرية ، ليتمكن من الرجوع إليه بسهولة كل من يريد التخصص ، أو زيادة الاطلاع ، على أن يُنتخب شيء من الصالح منه ، ليوضع بين أيدي طلاب الجامعات — طلاب الجامعات فقط — كنماذج من آداب القرون الخوالي ، مجرد الاطلاع فقط ، أو لترف الدراسي على الأصح ، لا لاحتذائه وحساباته المثل الأعلى في الانتاج الأدبي . فالذي أعتقد اعتقاداً يقيناً مخلصاً ، أنه كما أن الخيل والجمال والجمير — التي كانت كل وسائل المواصلات البرية في عصور ذلك الأدب القديم — قد تخلفت كل التخلف عن قافلة العصر الحديث ومواصلاته ، بحيث لم يعد لها مكان إلى جانب القطار والسيارة والطيارة — وربما أصبح الصاروخ أيضاً من وسائل المواصلات بعد حين — ، كذلك تخلف أدب العصور القديمة العقيم ، وأساليبه التي لا تزال حية إلى اليوم على أفلام أدبائنا وشعرائنا — أو من اصطلاحنا على تسميتهم أدباء وشعراء — بحيث لم يعد يصلح لعصر الحضارة الذي نعيش فيه : عصر الرادار ، والتلفزيون ، والقنبلة الذرية ، وعصر الكثير المدهش من الاختراعات التي تحير الذهن ، وتشد العقل .

\*\*\*

ليست أريد أن أقطع الصلة بين ماضي أدبنا وحاضره ، فالذي لا ماضي له ، لا حاضر يُرجى له . غير أنني لا أريد أن نظل عائشين في حدود الماضي البائد ، والقديم القديم : نشرب من مياه الترع الآسنة ، والناس من حولنا لا يشربون إلا الماء الماطر ، ونأكل بأيدينا من قصاع خزفية أو خشبية ، والناس لا يأكلون بغير الشوكة والسكين ، وفي غير أنية من الصيني المزخرف الجميل ، أو من الفضة المجلوة الزاهية .



نريد أن نجعل من الماضي جسراً نعبّر عليه إلى الحاضر وإلى المستقبل ، وأن نستخلص  
منه العبرة التي تفيدنا ، ونبني عليها أشياء جديدة : أدباً جديداً ، وعلماً جديداً ، وحياةً  
جديدة .

\*\*\*

### أيها الأدباء والشعراء !

من كان منكم يستهويه بريق الألفاظ ، وتأسره زوايق الجناس والتورية والامتعارة ،  
ويهمّه إن يقول عنه الناس : إن في رأسه قاموساً ، أو أن تصفّق له أكف الجماهير في  
الحفلات العامة حتى لتكاد تدمى من التصفيق ، ويقنع من الأدب والشعر بهذا وحده ،  
فليبق حيث هو ، وله ما يريد ، وهنيئاً له ما يريد أفكم من صخرة ناعضة تقوم على ذراع  
الطريق السالكة ، أو على خدّ الحقل الجميل أو كم من شجرة عقيم ، تتربع في حضن الرياض ،  
وترشف فروعها من رضاب الغدير ، فلا هي تستفيد ريثاً ، ولا هي تستطيع أن تزهو في  
الروض ، أو تقدم لطيور السماء مقيلاً ولا ثمراً .

وأما من كان منكم ، أيها الشعراء والأدباء ، يُهمّه أن يؤدي رسالة الأدب إلى الحياة  
والأحياء ، معبراً في أدبه عن حاجات عصره ، وخلجات نفسه ، بأسطاً جناحيه كالنسر  
للانطلاق من قيود اللفظ وعبودية القديم ؟

من كان يُهمّه أن يقول كلمته ويمشي ، بأسلوبه الخاص ، لا بأساليب سواه ، وبغير  
التفات إلى الوراء !

من شاء أن يمدح مع الشحاريز ، ويعبق مع الأزاهير ، ويصفق مع الجداول ، ويترنم  
مع هينات النسيم !

من كان همّه أن يؤدي رسالة الأدب إلى الحياة : الأدب الذي هو صوت السماء في أذن  
الأرض ، وترنيمة الفردوس في مسمع الزمن الحائر ، وهدمة الأزل لضمير الحياة !  
من كان هذا همّه ، فإليه أوجه النداء الذي جعلته عنوان هذه الكلمة .

« اجعل قلبك واتبعني ! »

عميسى إبراهيم الناعوري

كلية تراساتنا — القدس

القدس الشريف

# الحضارة

## واختلاف الطبائع

ما هي الحضارة ؟ لقد اختلف الكتّاب في تعريفها . فإذا قيل العمران وجدنا أن العمران قد يكون موجوداً من غير ذوق وتمييز ، والحضارة لا تكون إلاّ بهما . وإذا قيل العلم وجدنا أن العلم قد يكون تحصيلاً من غير تفكير ومن غير فهم كثير . وإذا قيل حسن الأخلاق وجدنا أن حسن الأخلاق قد يكون موجوداً في الأمم التي على الفطرة والتي لا تعرف الحضارة . وإذا قيل الذكاء والفهم والحكمة وجدنا هذه الصفات عند بعض قبائل البدو الذين لا يمتنون إلى الحضارة بسبب . وإذا قيل إن الحضارة في الثراء والبذخ وجدنا الثراء مدخراً ومكنوزاً عند من لا يعرف الحضارة . وإذا قيل إن الحضارة في انتهاز فرص اللذات والمسرات وجدنا أن الهمج من الناس قد ينهمكون في اللذات كما تفعل أصناف كثيرة من الناس . ومن أجل ذلك كان تعريف الحضارة من أصعب الأمور . ولو أن اسمها يجري في أفواه الناس كل يوم . فالترف وحده لا يتم الحضارة ويكوّنّها ، ولا العلم وحده ولا الذكاء والفهم وحدهما ولا طيب الخلق وحده ، ولا انتهاز فرص المسرات ولا الابتكار في الفنون فالشعر والنحت والتصوير فنون كانت راقية قبل الحضارة .

\*\*\*

لقد خلف لنا ثيو كيديس المؤرخ الأثيني في كتابه المسمى حرب البلوبونيز خطبة بركليز السياسي الأثيني وهو يؤبن قتلى حرب البلوبونيز . وفي هذه الخطبة يصف بركليز صفات العظمة في الحضارة الأثينية ، أو الصفات التي يرى أنها جديرة أن تكون مقياساً للحضارة وأنها أحق بالرعاية والتنمية . وقد اقتبس كثير من المؤرخين جملاً من تلك الخطبة التي يعدها المؤرخون من أعظم الخطب سواء أكان بركليز واضعها بالنص ، أم صاغ ثيو كيديس في كلامه ما علق بذهنه منها . ففيها نرى التسامح بين أبناء الأمة الواحدة والعدل في صيانة الحقوق ، والثقافة المؤسسة على الفهم والعمران المبني على الذوق والتمييز . والاستعداد للدفاع عن الدولة من غير خشونة أو مغالاة تقضي على الجوانب الأخرى من الحياة ، ونرى الحرية

اللازمة لاختلاف الطبائع والأمزجة ، تلك الحرية التي تمنع من صب الناس في قالب واحد وفسرهم على رأي واحد ومنسلك واحد ونظرية واحدة ونظر واحد الى الحياة . وقد نظر الكتّاب في الحضارات المختلفة فوجدوا ان الحضارة تكون أعظم ازدهاراً وابتكاراً وأطول عمراً وأكثر تجمّداً إذا كان فيها نصيب موفور من تلك الحرية اللازمة لاختلاف الطبائع والأمزجة ، وتكون أقصر عمراً وأقل ثمرة وازدهاراً اذا فقدت تلك الحرية ، وحاولت الدولة صب الناس في قالب واحد وفهرهم على أن تكون طبائعهم وأمزجتهم متشابهة .

وقد غالى بعض الكتّاب فذكر ان حرية الطبائع والأمزجة خصيصاً اختصت بها الحضارة الأوروبية دون غيرها من الحضارات ولا سيما الحضارات الشرقية . ومن أجل ذلك بادت الحضارات الشرقية ولم تبد الحضارة الأوروبية . وقد نسوا ان بعض الحضارات الشرقية كانت أطول عمراً . وان الحضارة الأوروبية القديمة التي وصفها بركليز في خطبته التي أشرنا اليها بادت كما باد غيرها ، وان الحضارة الأوروبية الحديثة قريبة العهد لا يصح الحكم فيها وفي أهلها .

\*\*\*

قال فرانسوا جيزو المؤرخ والسياسي الفرنسي ووزير الملك فيليب لويس جيزو هو واضع كتاب تاريخ الحضارة الأوروبية . ان الحضارات الشرقية كانت مؤسسة على مبدأ واحد أو نظرية واحدة أي كل حضارة على نظرية ، وان اختلفت مبادئ الحضارات والقارى يرى في كلامه بعض ما يشعر إنها كلها على نظام واحد ونظرية واحدة ويقول ان الحضارة الأوروبية مؤسسة على اختلاف المبادئ وتباين الأسس ، وتفاوت ، النزعات مما يؤدي الى يقطعة العقول والنفوس ، والى الابتكار والتوليد والابتداع . وقال جون ستوارت ميل المفكر والفيلسوف الانجليزي في كتابه المسمى كتاب الحرية . ان الحرية التي تسمح باختلاف الأفكار وحدها لا تكفي لتقويم الحضارة بل لا بد من الحرية التي تسمح باختلاف الطبائع والأمزجة والنزعات النفسية وذكر أن تعاظم الحضارة الأوروبية إنما كان بسبب تلك الحرية التي تشجع الطبائع المختلفة . وان ركود الحضارات الشرقية كان بسبب فقدان تلك الحرية ومحاولة قهر الناس على طبع ومزاج واحد . فركدت النفوس والعقول وانقطع عهد الابتكار والابتداع وركدت الحياة عامة .

وعندي أن هذه الآراء قراءة للحقائق عكساً لا طرداً كما يقرأ الكتاب من آخره كي يصل الى أوله وذلك للأسباب الآتية : —



( أولاً ) إن الحرية اللازمة لاختلاف الطبائع والأمزجة ليست دائماً سبباً للقوى الحيوية في الحضارة، بل قد تكون نتيجة لها . فالقوى الحيوية في الطبائع والأمزجة قد تسبب الحرية وتضمنها وتجعلها فضاءً محتوماً بالرغم من قهر وكبت، وبالرغم من محاولة صب الناس في قالب واحد . وأن استبداد العادة الذي يحكي عنه جون ستوارت ميل في كتاب الحرية قد يكون نتيجة لضعف الطبائع والأمزجة مهما اختلفت . وأن الحكومات الاستبدادية وجدت في أوروبا كما وجدت في الشرق . وقد اعترف جون ستوارت ميل في كتابه إن الحرية اللازمة لاختلاف الطبائع والأمزجة ظهرت في أوروبا بسبب القوى الحيوية في النفوس حتى في عصور الرغم والقهر .

( ثانياً ) إن شرط الحرية اللازمة لاختلاف الطبائع والأمزجة ليس خاصاً بالحضارة الأوروبية، فلو درس هؤلاء الكتّاب الأفاضل الحضارات الشرقية أو العالمية في أبنائها وجدوا أن حرية الطبائع والأمزجة موفورة حتى في عصور الاستبداد والقهر . فقد كانت موفورة في حضارة الأندلس العربية كما كانت موفورة في الحضارة العباسية في أشد عصور خلفاء العباسيين بأساً وقوة . ويكفي أن نقرأ كتب الأدب والعلوم العربية لنعرف إلى أي حد بلغت حرية الطبائع والأمزجة . نقرأ عن باحث خصص حياته لدراسة النمل وعاداته، وأنه كان إذا تكلم في النمل قضى ساعات طوال لا يمل ولا يملُّ سامعه . ونقرأ بجانب ذلك وصف الولايم التي كانت تبلغ غاية المجون فأى اختلاف في الطبائع والأمزجة أكثر من هذا الاختلاف .

( ثالثاً ) إن عصر حرية الطبائع والأمزجة اللازمة لازدهار الحضارة . لا بد من أن يسبقه عصر توحيد للقوى وهذا العصر السابق هو عصر قيام الدول وإنشائها، وتأسيس بأسها وسطوتها ولولا هذا العصر الذي هو عصر الجماعة ويسود فيه مذهب الجماعة لا مذهب الفردية ما أمكن أن يكون بعده عصر الحرية الفردية، لأن العصر السابق عصر توحيد الجهود النفسية والفكرية، وعصر الغلبة الذي يجلب للأمة الاطمئنان إلى عصر الحرية الفردية اللاحق به . والحرية الفردية هي حرية اختلاف الطبائع والأمزجة .

( رابعاً ) إن تلك الحرية الفردية كثيراً ما يعقبها عصر اضمحلال إذا بلغت الحرية الفردية غايتها وضعفت الطبائع والأمزجة وعندئذ لا يغني اختلاف الطبائع والأمزجة عن ضعفها، ولا يثمر ولا تزدهر الحضارة معه . وقد ينبغي من ذلك الاضمحلال خطر خارجي داهم يضطر الشعب إلى توحيد الجهود النفسية والفكرية إذا استطاع ولم تكن الطبائع والأمزجة قد ضعفت ضعفاً لا أمل معه . أما إذا كانت الطبائع قد ضعفت واضمحلت وصارت نزعاتها

سطحية فلا أمل في توحيد الجهود النفسية والفكرية بالرغم من كل محاولة وبالرغم من كل خطر خارجي داخلي .

( خامساً ) إن تعاقب عهود اندماج الفرد في الجماعة، وإطلاق الحرية للفرد الى أقصى حد مستطاع وغير مضر تعاقب يصلح الشعوب الانسانية ، وهو أمرٌ مشاهد في التاريخ لأن اندماج الفرد في الجماعة كما أنه يوحد الجهود النفسية والفكرية، ويمنع زيغ طبع الفرد ومزاجه كذلك قد يضعف طبع الفرد، وإذا ضعفت طباع الأفراد ضعف طبع الجماعة . وإطلاق الحرية لطبع الفرد ومزاجه كما إنه يؤدي الى تقوية طبع الفرد ، والى استيعاب جميع مظاهر الحياة وإلى تشعب مسالك الفكر والمطلب الذي يؤدي الى ازدهار الحضارة، فإنه كذلك قد يؤدي إلى زيغ وضلال وشطط في الطبائع الفردية ، وقد يستهلك قواها . ومن أجل ذلك يتعاقب العهدان لما فيه خير الشعوب ، وقد يتعاقبان لما فيه ضررها ، إذا أتى مثلاً بعد عهد فوضى الطبائع الفردية عهد فخر مرهق من عهود اندماج الفرد في الجماعة فيقضي على البقية الباقية من قواها، فيكون الفساد حيث يراد الاصلاح بالقوة .

( سادساً ) ينسى الكتّاب الأفاضل عند تعليل ركود الحضارات الشرقية في عهد ازدهار الحضارة الاوربية أمور هامة منها : ان الحضارات الشرقية تسلمتها قبائل وشعوب لها طباع فاضلة ولكنها أقل استعداداً لتنمية الحضارة واعلانها من القبائل والشعوب التي تسلمت الحضارات الاوربية القديمة . وليس المراد الحكم على شعب أو قبيلة حكماً أبدياً ، وإنما هو حكم الماضي من التاريخ . فالقبائل التيوتونية التي تسلمت الحضارة الاوربية القديمة كان عندها استعداد في ماضي تاريخها لتنمية الحضارة اكثر من استعداد قبائل التتر والمغول والأتراك التي تسلمت الحضارة الشرقية . ولا سيما أن الطبائع الفردية في الشرق انتابها عهد بعد عهد أضعف قوتها على اختلاف مصادر هذا الضعف وأسبابه .

ولا ننكر ان نظم الحياة والحكم التي نمت في أوربا قديماً وحديثاً والتي ورثها الشرق الآن بورائته نظم الحكومات النيابية المنظمة، ربما كانت أدعى الى صيانة حرية الطبائع والأمركة . التي يقول المفكرون إنها من أهم مقومات الحضارة . بل هي الصفة اللاصقة بالحضارة، والتي لا تكون إلا بها في نظرهم . وهذه النظم النيابية هي أيضاً نتيجة أكثر منها سبباً، أي إنها نتيجة القوى الحيوية في الطبائع والأمركة والنفوس . على أن هذه النظم في غير البيئة الصالحة لها ، قد تؤدي الى استبداد فئة قليلة من الأسر البيوروقراطية وأعوانها .



---

# العلامة اللغوي

## الاب أنستاس ماري الكرملي

---

بعث الي بهذه المقالة صديقي الكاتب الاستاذ محمد فاتح توفيق المدرس بتطبيقات دار المعلمين ببغداد ، ومعهما صورة للغوي الكبير الاب أنستاس بعد موته بساعات ، وطلب الي أن أقدمها الي احدى مجلاتنا المعربية ، فأثرت بها مجلة « المتتطف » لانها شيخة المجلات العربية ، ولانها كانت مسرحاً لبحاث فريد اللغة الكرملي ...  
ولقد كان بيني وبين الاب البعثة صداقة ومراسلات منذ سنوات ، وسأعود الي الحديث عنه فيما يأتي من أعداد المتتطف ، وفيما يلي نص المقالة : أحمد الشرباصي



### الاب أنستاس ماري الكرملي مسجى

وعلى حين غفلة طوت يد الأقدار ابن العربية البار، والعلامة اللغوي الاب أنستاس ماري الكرملي . وما هي الا عشية أو ضحاها حتى أصبح أثراً بعد عين ، وميتاً يرثي بعد أن



كان حياً يرجى ، فجف ذلك البحر الزاخر ونضبت تلك العين الدفاقة بفيض العلم والعرفان  
واندك ذلك الطود الأشم وسكت هزيم رعدده وضوته الجهوري وانطوت تلك الصخراء  
الواسعة من الحلم والكمال وسقطت تلك الثمار الدانية من التواضع والجلال وسكنت الريح  
الصرصر العاتية في الخصومات والنقد ، ولم يهب ذاك النسيم العليل من اللين والحنان .  
نخسرت العربية أيما نخسران .

حقاً إن القول ليقصر عن ادراك مدى هذا الرجل العظيم بعلمه وعمله . وإن المرء  
ليقف عاجزاً عن اداء حق علامتنا المفضل الذي خدم العربية والعلم أكثر من ستين عاماً كان  
خلالها مثلاً للرجل الكامل العامل المخلص المثابر الذي تزود بالعلم الصحيح والخلق الرضي  
والادب الجم ، فكان سبباً لا يبلغ شأوه أحد ولا يصل الى مقامه من جيل .

\*\*\*

ولد رحمه الله في بغداد سنة ١٨٦٦ في اليوم الخامس من آب ( أغسطس ) . وتوفي في  
بغداد أيضاً في المستشفى الملكي صباح يوم الثلاثاء في اليوم السابع من شهر كانون الثاني  
( يناير ) سنة ١٩٤٧ فيكون عمره ثمانين سنة وخمسة أشهر ويومين .

وتعلم من اللغات أكثر من عشر ، فقد أتقن الفرنسية واللاتينية واليونانية والعبرية ،  
والصائبية ، والسكندانية ، والتركية ، والفارسية ، والانكليزية ، والسريانية ، وقليل من  
الاطالاية وكان يفهم البرتغالية . وقد تعلم الحبشية والاسبانية ثم نسيهما ولم تسنح له الفرصة  
لتعلم الألمانية وغيرها ، ذلك لأنه امتدعته الكنيسة في بغداد حيث كان يدرس في فرنسا .  
وقد حوت خزانه كتيبه مئة عشر ألف كتاب منها ألف وخمسمائة كتاب مخطوط .  
وكان كثير العناية بكتبه يغلفها بقماش متين أبيض ، وإن أكبر نكبة أصابته سرقة خزائنه  
هذه في الحرب العظمى الأولى أيام كان أسيراً في الأناضول — وهناك تعلم اللغة التركية —  
وعند عودته اضطر الى شراء كثير منها بأغلى الأثمان واشترى أكثرها من سارقها بوساطة  
آخرين ، وإن لكل كتاب لديه قصة طريفة ، فهو يحدثك عن شرائه وعن تعرفه ببائعه  
ومساومته له حتى يصل الكتاب الى خزائنه :

وقد جاب الآفاق والاقطار لجمع هذه الكتب والبحث والتنقيب والدرس ، وزار معظم  
الممالك في القارات الثلاث : آسية وأوربة وأفريقية ، ولم يتسن له زيارة أميركة ، وأستراليا ،  
وعند ما يحدثك عن كتاب مفقود فكأنه يحدثك عن أعز ولد له قد فقد . وفي الحقيقة ،

لا أحسب أنه كان يحزن لفقد ولد — لو كان ذا ولد — مثل حزنه على كتاب مفقود من كتبه النادرة .

وأعظم مؤلفاته معجمه الكبير « المساعد » الذي اشغل به زهاء ست وستين عاماً ، أي منذ الخامسة عشرة من سنه ، وعند ما سئل : وهل انتهى هذا القاموس ؟ أجاب : « وهل تنتهي اللغة العربية ؟ أنا الذي انتهيت » .

ولقد قضى سنواته الأخيرة يعاني الأوصاب والأوجاع ، ويحتمل الآلام في ظروف قاسية بين أناس لا يرحمون ، ولم يجد من يخدمه أو يُعنى به ، إلا أهل بيت له صلة قرابة بهم أسكنوه معهم — بعد أن هدم الدير الذي يسكن فيه — فأحسنوا خدمته ورعايته ، وذلك قبل سفره الأخير إلى فلسطين .

ولقد أقيمت له حفلات الترحيب في فلسطين في زيارته الأخيرة لها ، وكان يذكرها بالشكر والتقدير للقائمين بها . ولقد عولج هناك وشفي . ولما عاد إلى بغداد أحاطت به نفس الظروف القاسية واحتواه أناس يحقدون عليه ويكرهونه ، إذ هم غرباء عن هذا البلد ، وما له معزٍ منهم ، فخرى بينه وبينهم ما أثار أعصابه فنكس وعاوده المرض أشد من قبل . فقررت الحكومة العراقية نقله إلى المستشفى الملكي ومعالجته على حسابها . وبقي هناك حتى وافاه الأجل المحتوم بانفجار في الدماغ .

زرتة في المستشفى أسأله عن صحته وحاله مع بعض الإخوان . فقال « إنك تراني كيف أصبحت وبأنني أشكو من شلل في كفي اليمنى ورجلي اليمنى وإني لأحسبهما كخرقة لا أحس بهما ولا أستطيع تحريكهما ولا أقوى على السير على رجلي اليمنى أو الكتابة والمسك باليد اليمنى . ومع ذلك فاني لا زلت أردد مخاطباً إلهي العظيم ، كلما زدني ألماً زدتك حباً . فقلت له خيراً ودعوت له بالشفاء .

وكان يسير في طريق الشفاء فقد زرناه مساء الاثنين السادس من كانون الثاني ( يناير ) أي قبل موته بساعات فكان صحيحاً معافى ، قوي النبرات لطيف الكلام — كمادته — مرحاً يلقي النكتة إثر الأخرى ويقول الدعابة ويتبعها بغيرها . وهكذا قضينا الوقت ونحن نحسب أنه سيفادر المستشفى بعد أيام قلائل . فكان لنعيه وقع شديد في نفوسنا . وكان • موته مفاجأة لنا أذهلتنا وأطارت رءوسنا .

وإذا ذكر الأب أنستاس الكرملي فلا بد وأن يذكر معه « مجلس الجمعة » وما مجلس

الجمعة هذا ؟

كان من عادة الأب الراحل ان يعقد اجتماعاً صباح كل جمعة من الساعة التاسعة حتى الثانية عشرة يقبل فيه زائريه ، واتخذ إحدى غرف الدير لهذا المجلس وفيما عدا هذا يتفرغ للبحث والعمل ولا يقبل زائراً إلا إذا كان معه على وعد سابق وفي وقت معين .

\*\*\*

وكان يختلف الى مجلسه جماعة من المشتغلين بالعلم والأدب ومن مريديه وصحبه وطرفي فضله فيدور البحث في مواضع شتى من لغة وأدب وعلم وتاريخ وفن — ما عدا السياسة والدين — وفي كل ذلك للأب رأي فيه ونصيب وافر منه . وكثيراً ما كان يحتدم الجدل بين حضرة الأب والأستاذ عباس العزاوي فيثور العزاوي ويقابل الأب هذه الثورة برحابة صدر وطول بال . فما هي إلا لحظات حتى يعود الصفاء وتحل الابتسامة محل التجهم وكان لم يكن شيء ، وما كان الأستاذ العزاوي يثور هذه الثورات العصبية وتبلغ الحدّة به أحياناً مبلغاً كبيراً في حضرة الأب ومجلسه ، لولا الصداقة المتينة التي تربطه به والتقارب النسبي في السن ، أمّا غيره فيلجأ الى الهدوء والأدب والاحترام في مناقشاته مع الأب ويجادل بلطف ، فإما أن ينتصر أو أن ينزل عن رأيه . وفي معظم الأحيان يكون للأب القول الفصل والحكم القاطع .

ومن أظرف ما كان يحدث في هذا المجلس ، المنافسة التي كانت تحدث بين المرحوم الأب والأستاذ العزاوي في السكتب ، فلأخير أيضاً خزانة كتب طامرة ، فهذا يقول عندي الكتاب الفلاني وهو ينقصك وذاك يجيب بأنه خير لديّ منه مما لا تعلمه ، وهكذا . ولقد يسأل بعضهم بعضاً عن الجديد في خزانة كتبه أو ما جدّ في عالم التأليف .

ويتلو على مسامع الأب كل ما سطر من مقال أو دمج من موضوع أو نظم من شعر في مختلف المواضيع ، ولا يفوته خطأ إلاّ نبه عليه . وتعرض عليه أسئلة مختلفة فيجيب عنها جواباً شافياً صريحاً لا لبس فيه ولا ابهام مع الدليل والبرهان والحجة .

ولقد كان الجميع موضع اهتمام الأب وعنايته فيسأل عن كل واحد منهم سؤال الأب الحنون والآخر الكبير ، ويعتب على من يغيب عن مجلسه وربما أغلظ في العتاب إن لم يكن الغياب عن عذر مشروع أو مانع معقول .

ولا يقدم في مجلسه شيئاً مما يقدم في المجالس الأخرى كالقهوة أو الشاي والسيجارة أو ما شاكلها . ولقد قال مرة لمعالي الدكتور إبراهيم ماركف الألوبي — في إحدى زيارته له —



وكان إذ ذاك وزيراً للمعارف : « يا صاحب المعالي ، الرُّبْع<sup>(١)</sup> هنا يعرفون أنه ليس في مجلسي شاي ولا قهوة حتى ولا سيكارة خالك خالهم » . فضحك معاليه وقال هذا المجلس علم وأدب ويكفيننا ذلك .

وقال لمعاليه أيضاً : إن أكثر الحاضرين في هذا المجلس من رجال المعارف من معاصرين وطلاب فهم أتباعك . فسرَّ معاليه وقال : أنا أيضاً طالب علم في مجلسك .

واقدم تخون الذاكرة ، فيطول البحث في موضوع أو عن كلمة فلا يهتدي الى موضعها أو مظنتها ، ثم يقبل الدكتور مصطفى جواد ، وهو من أصغياته وملازميه فيجعل المشكلة بأن يذكر لهم المصدر أو التاريخ حسب المطلوب والحاجة ، وذلك بما وهب من ذاكرة قوية وحافظة عجيبة .

ولئن تماديت في ذكر أفراد مجلسه يطول بي الكلام ويطول . ولكن إن أنسى فلا أنسى ذلك الفتي الألمعي الذي كان زينة المجلس الأستاذ علي غالب العزاوي المحامي شقيق الأستاذ عباس العزاوي . وقد بكفَّ بصره عند الكبر . فقد كان حلو الحديث والشمائل ، حاضر البديهة ، سريع النكتة ، مرحاً لطيف المعشر ، ذا أخبار وأحاديث طليقة ومسررة . وقد اغتالته يد أثيمة فمات شهيداً .

وكانت طريقته في البحث والدرس علمية صحيحة لا يلقي الكلام على عواهنه ولا يقول القول جزافاً ولا يؤمن إلا بما يثبت بالدليل والنصر والتجربة .

وكان يحب من يحافظ على مواعيده ويتمسك بها في الوقت المحدد فإن اتفقت وإياه على موعد وجب عليك أن لا تخالفه وإلا تعرضت لنقمته وتقدمه .

ومن عاداته أنه لا يهمل أي رسالة ترد إليه فيرد عليها في الحال بنفسه أو يكلف غيره إن أقعده عن ذلك مرض .

وكانت الروائح القوية تزججه وتثيره وخاصة رائحة الخمرة فلا يقوى على شربها . واحتفظ الى حين وفاته بقواه العقلية كاملة وبحدة بصره وقوة سمعه وبنبيرات صوته القوي الجهشوري ، وببدايته وقوة بنيته ، على الرغم من اصطلاح العليل عليه وخاصة في السنوات الأخيرة من حياته ، وعلى الرغم من قضائه الوقت بالدراسة والمطالعة والبحث .

ولقد كان دائب المطالعة والمراجعة حتى إنه ليقراً الكتاب الواحد من المراجع المهمة

عدة مرات ، فترى مثلاً وقد كتب في نهاية كل جزء من أجزاء « تاج العروس » انتهت من قراءته للمرة الثالثة أو الرابعة ( أو أكثر ) بتاريخ كذا . وهكذا الشأن في معظم كتبه وهل تحسب أنه يقرأ هذه الكتب قراءة طابرة ؟ — لا . إنه ليدقق ويحقق ويعلق ويضع الخطوط الزرق تحت ما هو مغلوطة فيه والخطوط الحمراء تحت ما هو صحيح أو موافق رأيه . وكان شديداً على خصومه عنيداً معهم — وما خصومه — إلا أعداء العربية والذين ليس لهم منها نصيب وهم مع ذلك أذعياء فيها ، فيهرأ بهم ويتهم وينعتهم بمختلف النعوت التي لا ترضيهم ، فإن كثرت أخطاء أحدهم مثلاً ، نسب كتابته أو قوله إلى اللغة الشنقناقية لغة — فريق من الجن — أو لغة واق الواق وهكذا مما لا تعدى الذاكرة .

ومع ذلك كنت تراه يشجع الناشئين ويأخذ بأيديهم ويبث فيهم روح الأمل ويبعث في نفوسهم الهممة ويثني عليهم ويرفع من قيمتهم وشأنهم وإن لم يكونوا أهلاً لذلك .

\*\*\*

وبعد فالحديث عن الأب أنستاس الكرمل كالحديث عن البحر أو الغيث الذي ينهمر ، طويل لا ينتهي ، وواسع لا يحسد ، فقد كان أمة وحده وشخصية عجيبة غريبة يجب أن تؤلف عنه الكتب وتدرس سيرته . وكنت أود أن يزوره في حياته كل متكبر مغرور جبار ، ليأخذ منه دروساً في التواضع وكال الخلق والالطف والأدب الجرم وكرم الأخلاق .

وإن فقدته لا يعوض ، فقد ترك حبيبته اللغة العربية تلطم خدّها وتشق جيبها على من رعاها عشرات السنين وأنزلها من نفسه أممي منزلة وأكرم مقام . وهي اليوم منجوعة لا تجد له بديلاً ولا ترضى عنه عوضاً .

وإن بموته تفرق ذلك الجمع النظيم من طلاب العلم والأدب ، ومن روّاد مجلسه ومرثني فيض علمه ومعرفته ، وفقد ملجأه الروحي الذي إليه يسكن .

أيها الأب الراحل الكريم ، إن فضلك علينا عظيم ، ونعمتك عميم ، وهيئات أن نستطيع رد هذا الفضل وما لا يدرك كله لا يترك جله . ويكفيننا أننا صكبتنا الدمع الشخين على جثمانك وما زلنا نسكبه كلما خطرت على بالنا ، وأنت تمثل في الخاطر دائماً . وإننا سنظل محتفظين بذكراك ، وناهجين على منهجك القويم ، وصائرين على خطتك . فم هائلاً آمناً مطمئناً البال . وعوض الله اللغة العربية خيراً . وعليك راحة الله .

محمد فالح توفيق

بغداد

## عينك !

ولئن كان البصر خير حواسنا الخمس ، فإننا لا نعطي أداته حقها من العناية اليومية . .  
فكم أجزاء من الجسم يعني المرء بها كل يوم ، قبل أن يفكر في العناية بعينه .  
وقد يكون العذر أنك لا تعرف طرق العناية بالعين . . فإليك البعض منها . . اتبعه تحفظ  
بصرك سليماً قوياً :

١ — إذا أحسست تعباً في عضلات عينيك فاغسلهما بماء بارد . ودلكهما بمنشفة نظيفة  
تدليكاً دائرياً . . ثم أغلقهما واضمّاً راحتيك على أجفانك لمدة خمس دقائق .

٢ — عرض عينيك للشمس وأنت منغمض الاجفان في الصباح الباكر . . وكذلك في  
وقت المغرب لبضع دقائق .

٣ — لا تقرأ وأنت مستلق في السرير على ظهرك . . وإياك أن تقرأ في ضوء خافت .

٤ — يجب أن تكون الاضاءة للقراءة جيدة . وأن تكون من خلف القارئ بحيث  
لا تصدم عينيه . . كما لا يجب أن يكون هناك أي ظلال على الصفحة التي تقرأها أو تكتب عليها

٥ — يراعى أن يكون الكتاب بعيداً عن عينيك بثلاثين سنتيمتراً . واقراً أو اكتب  
وأنت معتدلاً في جلستك دائماً . وقرب الصفحة اليك ولا تنحني عليها .

٦ — تمارين الرقبة تفيد البصر وتقويه . فحرك رقبتك ذات اليمين وذات اليسار . .  
عشر مرات . . وكذلك الى الامام والى الخلف . . وتحريكاً دائرياً أيضاً .

٧ — قبل أن تنام اغسل عينيك كل ليلة بمحلول حامض البوريك ٤ ٪ . لازالة ما علق  
بهما من أتربة طوال اليوم . . وفي الصباح ضع فيها بضع قطرات من القطرة الزرقاء التي  
تصرفها وزارة الصحة لطالبيها

٨ — زر أنت وأفراد عائلتك طبيب العيون مرة في السنة على الأقل . . وان لم يك  
بأحد منكم مرض بعينه يدعو لضرورة هذه الزيارة .

٩ — عينا طفلك جوهرتان . . رسالة الذباب ان يسلبها . . فاطرده دائماً عن عيني  
طفلك . . لانه يسبب له الرمد العديدي . رسول العمى في مصر .

١٠ — ضع « نظارة » شمس على عينيك كلما سرت في وهج الطريق .

فهمي عطا الله



## أنعام باكية

سلوا الأيام هل رقت لحالي  
 وهل رننت بأنعامي ككؤوس  
 وهل الراح أعطاف الندامى  
 وهل بكت الطيور بشدو روحي  
 وهل غنى حُداة العيس ليلاً  
 وأنَّ الريح من شكوى غرامي  
 عرفت الحب فذاً عبقرياً  
 وقد يسلو محب عن هواه  
 وغاية هذه الدنيا فتاة  
 سيصبحني غرامي في حياتي  
 ولم أرَ كالهوى داءً نبيلاً  
 عجبت له يسوم الجسم حيفاً  
 وقد نادت به الدنيا وكانت  
 شقيت به شقاء عبقرياً  
 فما بكت العيون بمثل دمعي  
 ولا خطَّ النيراع على جبين  
 وكم بالغت في شكوى زماني  
 وإن كان الهوى حرّاً نبيلاً  
 أقضي الليل أسأل عن خبيبي  
 ولو أني رُحمت لمت وجنداً  
 فيا أهل الهوى إن ناح طير

وهل أصغت لشكواي الأليالي  
 وهل نطقت بأسرار الجمال  
 وداعبت النهى بنتُ الدوالي  
 على الأغصان أو فوق التلال  
 بنجوى مهجتي بين الرمال  
 أينما هـرَّ أركان الجبال  
 فعلمني الهوى نبل الخصال  
 ولست عن الهوى يوماً بسالي ..  
 وحي لن يصير إلى زوال  
 ويبقى ذكره بعد ارتحالي !!  
 ولا نقصاً يقود إلى الكمال  
 ويسمو بالنفوس إلى المعالي  
 ولم يكن الهوى فوق احتمالي  
 وجافاني له صبحي وآلي ..  
 ولا ممع الزمان بمثل حالي  
 ولا جرت السطور بما جرى لي  
 فما رحم الزمان ولا رثي لي  
 فأذنت للسعادة بالزوال  
 فلا أجده الجواب على سؤالي  
 ولكني أعيش على الخيال  
 سلوا الأيام هل رقت لحالي

عفيفي محمود عفيفي

كلية العلوم بالعباسية

## الحرب والسلام

### كلمة تمهيدية

كنت أستمع ذات عشية إلى برنامج (الأمم على العقل) <sup>(١)</sup> الذي تذيعه محطة الإذاعة البريطانية فأصغيت إلى محاوره طريفة تجرى بين نخبة من أساطين الفكر في بريطانيا. ويلوح لي أن هؤلاء السادة المفكرين قد أدركوا ما تعرض له العقل البشري الحر المنتج من حرج وعنت وخطر بسبب ما فرضته أحوال الحرب من قيود شديدة ومن خضوع للدعاية واستكانة للعاطفة المفرضة، فرأوا أن يصرفوه إلى معالجة المواضيع العلمية والأدبية البحتة، لعلّ الذهن بهذا الغذاء المفيد الصالح يخرج من غمرة الحرب، وقد نما وازدهر وجلى عن نفسه صداً الخمول وفرع الأيام القائمة، فيعود كما كان قبل الحرب بل أروع وأنشط.

أجل، لقد شُغفت بالاستماع إلى هؤلاء العلماء والأدباء الذين نصبوا أنفسهم أممناً على العقل بل حماة له، فجعلوا يعقدون جلسات دورية يتناولون في أثنائها البحث والإجابة على أسئلة مختلفة ترد عليهم من أطراف المسبكونة، فيجيب كل منهم بدوره مرتجلاً، مبيّناً رأيه في كل نقطة، فيحدث بينهم تارة جدل عنيف صاخب، وأخرى يسود الهدوء الشامل المنهي بالاتفاق. وأعجب ما فيه حقاً وأكثره لغتاً لنظر المستمع الشرقي ومجلمة لاهتمامه واحترامه اختفاء المنافسة الشخصية الحادة حين مداولة البحث، إذ تحفزهم روح العلم وروعة التهذيب على احترام آراء بعضهم بعضاً والسعي معاً إلى بلوغ الحقيقة المطلقة. فيتناول عريف الجلسة ما يبديه الأعضاء من آراء، وبراعة نادرة يحاول تلخيصها والتوفيق بينها. ولا يكاد يشذ عن هؤلاء إلا الفيلسوف الإنجليزي المشهور البروفسور (س. م. جود) <sup>(٢)</sup> ذو النبرة الموسيقية الحلوة والعقل المهيمن والمعرفة الدقيقة الشاملة المؤذية أحياناً بسبب ذلك، والبديهة الحاضرة والمقالة اللطيفة تجري على لسانه فتطرب عقل السامع وقلبه معاً.

والفيلسوف (جود) فلما يذعن لرأي أحد في أثناء النقاش . وكمن رؤوس صابئة تحطمت على صخرة رأسه !

في تلك العشيّة ممعتهم يجيبون على هذا السؤال — : « لو قيل أنك بعد ستة أشهر سوف تبرح هذه الدنيا إلى عالم البقاء ، فما عساك تصنع في خلال هذه المدّة ؟ » .  
ممعت الفيلسوف (جود) يصرّح بأنه لن يبدّل طراز عيشه ، بل يمضي في الحياة كما نأما هو يجهل ساعة الموت . ويعمل ذلك ويدعمه بقوله إنه لو بدّل شيئاً — في البقية القليلة الباقية له من عمره ، لدلّ هذا على أنه قضى حياة فاشلة ، وأنه يجهل جهلاً تاماً كيف يعيش عيشة مثالية مرضية . »

وقال العلامة جوليان هكسلي (٣) « يُخَيَّل إليّ أنني سأقضي معظم الوقت في الاجتماع إلى روائع بيتهوفن وشوبرت ومندليف الموسيقية الخالدة ولسوف أظلُّ أكرع من ينبوع هذا الفن الرفيع حتى يقضي الله أمراً كان مفعولاً » .  
بيد أنه لفت نظري جواب أحدهم إذ قال : « أما أنا فلنأطالع قصة ( الحرب والسلام ) لتولستوي ، وأعيد قراءتها المرّة تلو الأخرى . حتى أستشبع من هذا الأدب الرائع وأزود منه الزاد الكافي قبل تلك الرحلة الطويلة الشاقة » .

وفي جلسة ثانية ممعت غيرهم يجيبون على هذا السؤال : « لو قدّر لك أن تكون مؤلفاً قصصياً خطير الشأن ، فما القصة التي تختارها من بين قصص العالم وتتمنى لو كنت ألقتها ؟ »  
ومع أن بعضهم ذكر ( البؤساء ) لهوجو وديفد كبرفيلد لذكوز وغيرها إلا أنني كدتُ ألس إجماعاً على كتاب ( الحرب والسلام ) لتولستوي ،

وقال الناقد الأدب المشهور فورستر في إذاعة لهم « أنه لا نزاع ولا إشكال في أن قصة ( الحرب والسلام ) لأعظم ما أنتجه عقل أوروبي في هذا الباب » .  
ولا أخال القارئ بعدما سمع ذلك الاطراء عن هذا الكتاب إلا تائقاً لمطالعته . وهذا ما فعلته مدّة شهر ، حُملت في أثناءه على أجنحة الخيال إلى أوائل القرن التاسع عشر ، وألقيت نفسي هاأماً في أجواء روسية تارة ، وأخرى أوروبية طيلة الأيام التي قضيتها في صحبة هذا الفيلسوف العظيم ، حتى كدت أنسى أنني أعيش في منتصف القرن العشرين معاصراً لأعظم أحداث شاهدها التاريخ .

واقعد خطر لي أن أعرض للقارئ الكريم بعض الفصول التي وقفت عندها في أثناء



مطالعتي لهذه القصة ، عسى أن نجد في عرضها ومراجعتها غذاءً كاملاً لنفوسنا ومتعة وزاداً نتبلّغ به في حياتنا الفكرية والروحية . فما أحوجنا إلى هذا الزاد في هذه الدنيا المقفرة الخالية من أطايب الفكر والروح ! بل ما أحوجنا إلى مطالعة تواستوي والحديث عنه . فإن اسمه بلسم يشفي جراح هذه الإنسانية الشاردة المعذبة ، ويدس قلوب أهل الفكر الكسيرة ليملطف عليهم الحياة القاسية . ويبعث في نفوسهم القوة على مواجهة أحداث الزمان بإيمان وثقة وصلابة .

إن إسم تواستوي رمز لقوة الروح التي لا يطعمها صخب الأيام ومثال للعقيدة الراسخة وعنوان للإصلاح الاجتماعي والمحبة الإنسانية الشاملة .

### نظرة شاملة

تعتبر قصة ( الحرب والسلام ) أعظم ما أنتجه تواستوي لأنها تتناول موضوعاً تاريخياً خطيراً هو كفاح روسيا المرير ونضالها الجبار وعلى رأسها القيصر الكسندر والقائد كوتوزوف ضد جيحافل نابليون الغازية الغاشمة . وتبدأ حوادث القصة قبيل واقعة أوسترلتز . وفيها يعالج الكاتب الحرب كرمز للقوى الاجتماعية الكامنة الساعية لظهور بشى السبل ، وليس كحركة «درامائية» يمثل أدوارها أفراد معدودون . ولهذا فإنها تؤلف وتجمع بين الواقعية والصوفية ، إذ تهوّر بمهارة وإبداع هول الممارك وما يعتلج في نفوس المتحاربين من عواطف وأفكار . والكتاب يترك في نفس القارئ أثراً عميقاً بليغاً لا يخلو من التشويش فيشعر كأنه قد خرج من معبدة القتال بنفس مقعنة بدخان الحرب ودوي المدافع ، ممتلئة بالذكريات الرهيبة والأشباح المرعبة . إنما أثر واحد يظلّ بالغ الانطباع في النفس كالأثر الذي يتبقى في نفس الجندي حين يخرج من حرب ضروس وقد عزا نجاحه منها إلى عامل الحظ أو المصدفة أو القضاء الذي يلعب أدواراً كبيرة في حياة المقاتلين بل في مجرى جميع الحوادث التاريخية أيضاً .

تقع قصة ( الحرب والسلام ) في مفترق السبل التي سلكتها القصة منذ القدم ، وكانت في مقدمة الكتب التي مهدت السبيل لظهور هذا اللون من الأدب القصصي الذي يتجلى فيه الأسلوب الحديث ولو لم يسبقه إلى القصص الإنجليزي المشهور ريتشاردسن Richardson لصحّ القول بأن ( الحرب والسلام ) تعيّن الحدّ الفاصل بين أسلوب القصة القديم والحديث ، ففيها انتقال من القصة التي تتميز بالتمثيل في الكلام وعدم تدخل المؤلف بصورة مباشرة فيما يقوله أشخاص القصة أو يفعلون كما هو ظاهر في بعض قصص دوستويفسكي إلى تلك

التي يعبر فيها الكاتب عن رأي خاص ووجهة نظر معينة في كل ما يعرض له من مواضيع وأحداث ، فيقف بين الفينة والفينة وقفات قصيرة أو طويلة حسب مقتضى الحال ليعمل ويحلل ويبدط ويعلق .

ولقد تسرب العامل السيكولوجي إلى سرد الحوادث وبحت الأوضاع الاجتماعية والسياسية والروحية ووصف الأشخاص . وبرع تولستوي في الغوص على مكنونات النفس البشرية واستخراج دفائن العقل الباطني إلى حدٍّ يُخيّل معه إنك أمام عقل وعي أصول السيكولوجيا الحديثة . لقد كانت القصة تمتاز من قبل بوصف الكاتب أفعال الأشخاص وسرد أقوالهم دون تعليق عليها ، أما تولستوي فقد تطرق إلى بسط الأسباب وإيضاح العلل وشرح الدوافع الخفية التي تحرك أشخاص القصة وتحفهم للعمل ، كما يتجلى على الخصوص في ( الحرب والسلام ) و ( أنا كارائينا ) ولهذا باستطاعتنا تقسيم مؤلفات تولستوي في باب القصة ومن حيث مراعاة التحليل السيكولوجي إلى قسمين الأول وهو دور مران وتحضير ، والثاني وفيه ألف ( الحرب والسلام ) و ( أنا كارائينا ) على نسق جديد ، بيد أنه في ( الحرب والسلام ) أكل فنّه وحسنه وجمله ، وجعله غاية في نفسه .

ولقد اتخذ تولستوي لقصة ( الحرب والسلام ) جواً تاريخياً زادها قيمة وروعة وبهاءً وقرّبها من الحياة الواقعية ، وقدّمها للناس أدباً ممتازاً ، فتكاد لا تدري وأنت ماضٍ في مطالعتها أني الماضي تعيش مع أولئك الناس الذين امتلأت قلوبهم وأذهانهم باسم نابليون ، أم في الحاضر بمشاكله ومشؤونه المختلفة كل الاختلاف ، بل إنك في الواقع تحار في ما تقرأه ، أحقيقة تسميه أم خيالاً ؟ لأن تولستوي كان بازعاً في اكساء الحقيقة ثوباً موثقاً زاهياً من الخيال الوثاب ، وبريشة فنّان ماهر طالج تيار الحوادث التاريخية التي يطرب لها الأدباء ولا يأبه لها صغار المؤرخين ، فيندر أن تعثر عليها في كتب التاريخ . تلك الحوادث الفردية والاجتماعية التي تجسّمت وتكوّنت وصارت فيما بعد تاريخاً قوياً تدفق وفاض على المجتمع الروسي ، وضم العائلة الروسية والأوربية كذلك . ومهما قيل ضدّه من عدم اتقانه إبراز صورة نابليون بزن من عنها التاريخ ، ومهما أثير من جدل واعتراض حول تحليله أسباب الحوادث التاريخية ، فاني أراه سيّداً لا يُدافع وفناناً ذا عين نافذة دقيقة التصوير ، وذهنية جبارة تبصراً أكثر وأبعد مما يستطيع المؤرخ أن يفعله . بل إن قصة ( الحرب والسلام ) تصبح أن تسمى الحلقة المفقودة بين الحقيقة والخيال ، وبين الأدب والتاريخ ، ذلك أنها مزيج رائع من الحقيقة والخيال وصورة فائقة خلاقة يتعانق فيها الأدب والتاريخ .

وفي ( الحرب والسلام ) ابتدع تولستوي فنّاً جديداً خالداً هو فن القصة المطلقة المكشوفة

التي تعرفك في بدء الأمر على مجتمع غريب عندك ، ثم تدفك من أفرادهِ وتوثق عرى الألفة والصدقة بينك وبينهم لمدة طويلة . وحين يفرض عليك القدر القاسي مفارقتهُ ، تجد أنه قد ظلّ ماضياً في سبيله دون أن تعرف له نهاية . على الضدّ من ذلك ما تعودنا مطالعته من القصص التي ترى لها بداية واضحة وتصل فيها إلى نهاية محدودة تسكن عندها كل حركة ، وتكاد تقف كل نبضة من نبضات الحياة ، كأن لها باباً تلجّه في أول الأمر ، ثم ما تلبث أن توصله خلفك حين تفرغ من مطالعتها . من هذا النوع مثلاً ( سوق الغرور ) لثاكري ، و ( الطاحونة على نهر فلوس ) للكاتبة الانجليزية المعروفة بجورج أليوت وغيرها .

أما ( الحرب والسلام ) فتسكاد تجيء في صعيد واحد مع الألياذة والأوديسا ، ذلك أن تيار الحوادث وصيل الحوادث ونهر الزمان لا يقف في أيّ منها إلى حدٍّ أو يبلغ نهاية رغم انتهاء الكتاب ، بل يظلّ جارياً جارفاً أبداً ، متدفقاً أبداً . وفي كل مرة يبدو لك فيه أن القصة أو شككت أن تنتهي ، لمحت حوادث جديدة قد تولدت وانبعثت وراحت تسعى إلى ما لا نهاية له ... وهذه ميزة تنفرد بها قصة ( الحرب والسلام ) وحدها ، ولا توجد في كتب تولستوي السابقة أو في قصص غيره من الأدباء . لهذا فإن قصة ما لم تحو ما حازته ( الحرب والسلام ) من شهرة واسعة في أوروبا ولا سيما في بريطانيا . فقد سماها الكاتب القصصي المشهور ( غالزوردي : أعظم قصة ألقت ) . وقال عنها الناقد الأدبي ( لبوك ) ( أنها صورة للحياة لا يعلم عليها شيء ) إن أول واجبات الكاتب القصصي خلق الحياة ، وهنا نرى كيف تخلق الحياة بحق . إذ أن قصة غيرها لم تتناول عامة الناس على مثل هذا النطاق الواسع الذي تلمحه في الحرب والسلام . فبمير وأندرو وناشوا وغيرهم من شخصيات القصة جميعهم من أبناء الأمس واليوم والغد ، ولا ينفرد أحدٌ بشيء من كل الناس في كل الأزمان !

ويقول الناقد الانجليزي فورستر في كتابه ( جوانب من القصة ) « لم يتسنّ لكاتب غير تولستوي وضع صورة كاملة لحياة الإنسان في المظهرين البيتي والطولي ، المتمثلين في البيت وفي ميدان القتال . والقارئ لن يضيق ذرعاً بهذا الكتاب أو يعثره ملل وسأم من قراءته لأن حوادث القصة ترفعه على أجنحتها رفعاً وتجري به فوق الفضاء وفوق الزمان معقبة في نفسه أثراً كأثر الموسيقى الخالدة . فيشعر حين يقطع شوطاً في قراءتها كأنها أوتاراً عظيمة قد تحركت خلفه باعثة أنغاماً شجية ساحرة . أوتاراً آتية بالنغم العذب من مساحات روسيا الممتدة العاسمة ، قد انتثرت فوقها بحور وفابات وحقول وأنهار وجسور وجرت عليها أحداث وخطوب وتحركت فوقها أمم وشعوب . فتحتلى نفسك حين تمر بها



أو تستعرضها معاني عالية ومشاعر سامية وألحانا مدوية رائعة . كثيرون هم الذين يتحسسون الزمان بالزمان حين يكتبون ، بيد أن الذين يتحسسون بالفضاء قلائل . ومنهم تولستوي فانك تشعر أن كل حادث في القصة بل كل عنصر منها حتى حالة علاقته بالفن العسكري يكاد يجذب وراءه حياة زاخرة بالناس من كل جنس ولون ووجوداً هائلاً تحس به وتدركه فتنتطبع في نفسك كل الحياة « اهـ

ولقد أجاد الأديب الفرنسي دي فوج الثقة في الأدب الروسي حين قال « من اليسير ادراك ما يخامر القارئ من شعور وهو يطالع ( الحرب والسلام ) أو ( أنا كارائينا ) . فانه يرى نفسه بادىء ذي بدء حائر العقل ، مبجل الذهن لا ينساق مع حوادث القصة بسهولة ثم يعتريه سأم وكل عقلي ما يلبث أن يزولا بعد أمد قصير ، إذ تحمله حوادث القصة حملاً وتدفعه مع حركتها الدائمة دفعا وتأسره بما فيها من مشاعر متنوعة وألوان من الحياة مختلفة ، وتجعل له من بين أشخاصها أصدقاء يحب أن يدنو منهم ويعاشرهم ، وأن يسير أغوارهم ويبعث عن مصائرهم في الحياة . بل أن يشعر حين ينجح قراءتها بما يشعر به كل فرد من لوعة الحب وأذى الفراق حين يودع أسرة نشأ في ظلها وتربى مع أبنائها ، وعاشهم أعواماً طويلة . ان قصة ( الحرب والسلام ) صورة صادقة لحياة مسافر رماه الدهر بصحبة فئة من الناس الغريبين عنه ، فالعيش معهم يبعث في نفسه القلق والاضجر والكدر في بدء الأمر ، ثم سرعان ما ينكشف له ما غمض عليه من أمرهم ، ويبدو مألوفاً محبباً لديه ما غرب من طبعهم ، فيجذب إليهم ، ويتعود طريقتهم في الحياة ، ويمتزج بهم حتى يرى نفسه واحداً منهم ، فلا يعود يطيق الافتراق عنهم . وهذا شأن القارئ مع هذه القصة العظيمة . ولا بد أخيراً من الإشارة الى أن تولستوي كان حاذقاً في تقسيمه أشخاص القصة إلى فريقين عائلي وتاريخي دون الخلط بينهما بما قد يزيد في تعقيد عناصر القصة أو تشويش حوادثها . وقد يفيدك ان تذكر وأنت تطالع ( الحرب والسلام ) أن تولستوي كشأنه في معظم قصصه قد صور بعض جوانب خلقه ومظاهر شخصيته وطرفاً من حياته في البرنس أندرو ، هذا البطل الانساني الطامع الذي لست أشك بأنك سوف ترى فيه همماً عالية وصفات نبيلة سامية تحفزك لاحترامه ، بل تحبب اليك مصادقته ، وتدفعك لأن تذرف الدمع مثل ما فعلت يوم رأيته يفارق الحياة . كما أن جانباً من نفس تولستوي يبرز بوضوح في شخصية بيار الفدّة الذي يعتبره أكثر الناس ، واعتبره كذلك بحق ، بطل هذه القصة العالمية .

## تولستوي وتعليل الحوادث التاريخية

لا ريب في أن جانباً من عبقرية تولستوي كما تتمثل في قصة ( الحرب والسلام ) يتجلى في هذه الوقفات التحليلية العميقة التي يقفها على هامش القصة ليعالج فيها ما يعرض له من مسائل التاريخ ومشاكلة الكبرى ، ولست بحاجة لتفصيل حوادث هذه الحقبة من التاريخ التي يعيش فيها أشخاص ( الحرب والسلام ) لأنها أشهر من أن توضح وتعرف الأديب المثقف . ولست أشك في أنه لم يمرّ على أوروبا في جميع أدوار تاريخها السياسي برهة لفتت إليها الأنظار ، وأعقبت في أذهان الأوروبيين تأثيرات وانطباعات أبلغ وأعمق مما فعلته تلك الحقبة من التاريخ التي عُرف فيها نابليون قائداً عظيماً اسمه على كل لسان ، وقنصلاً ثم امبراطوراً خطير الشأن ، ولست أدري من أبعد تأثيراً في نفوس الناس وأشدّ وأعمق ، ذلك العهد من التاريخ ، أم هذه السنوات الست التي ودّعناها بالأمس وعانى العالم في خلالها ويلات أشرس حرب في تاريخ الوجود البشري .

في هذا الفصل من كتاب ( الحرب والسلام ) يعالج تولستوي الأسباب التي تقضي إلى الحوادث التاريخية عامة ، والتي بعثت الحرب بين روسيا وفرنسا خاصة . وفيه يحاول دحض عقيدة راسخها علم التاريخ وطبعها في الأذهان ، ودّع عم حقيقة خطيرة تبدو لأول وهلة غريبة ، وهي أن الرجال الذين ، في أيديهم مقاليد السياسة والإدارة والحكم إنما هو في الواقع عبيد التاريخ ، يستخدمهم ويستثمرهم كالآلات الصمّ لبلوغ أهدافه المقررة من قبل فلا يستطيع هؤلاء الحكام والقواد مقاومتها في ذلك ، لأنها أهداف مقضي بها منذ الأزل فلا معدى لهم عن الاندفاع والجري مع تياره الجارف والرضوخ لحركته واتجاهه .

يقف فيلسوفنا من الحملة الفرنسية مندهشاً حائراً معقود اللسان ، لا يدري كيف يعلّل أسباب هذه الظاهرة العظيمة . ألوف بل ملايين من الناس في غربى أوروبا يشجعون في التجمع والاحتشاد منذ سنة ١٨١١ ويأخذون في الزحف صوب الشرق ويممنون في ذلك فيمتخطون الحدود الروسية ويكادون لا يقفون إلا في موسكو . لكنهم ما يلبثون أن يعودوا القهقري ويرجعوا من حيث جاءوا حاملين في أيابهم بذور الخيبة والهزيمة المنكرة . يقابل ذلك ملايين أخرى تتأهب في الشرق لمجابهة أولئك ، فتندفع من أواسط روسيا ميممة شطر الغرب ، وفي ١٢ حزيران ١٨١٢ تلتقي هاتان الموجتان الصاخبتان من بني الإنسان ، فيكون ذلك نذير وقوع حرب لم يعرف لها التاريخ من قبل نظيراً . هذا الاضطراب بين الملايين يراه تولستوي في ظاهره منافياً للعقل ومخالفاً لقوانين الطبيعة البشرية . فلا

يجرم إن وقف حائراً يبحث عن العلل الحقيقية التي أدت إليه .

فيستعرض الآراء التي يبدئها الناس في بواغث تلك الحرب ، فيرى أن المؤرخ يعزو وقوعها إلى الإهانة التي ألحقها نابليون بالدوق أولدنبرج <sup>(١)</sup> ، وإلى عدم مؤازرة قيصر روسيا في النجاح الحصار الذي فرضه نابليون على بريطانيا ، وإلى طموح نابليون الشخصي أو ثبات قيصر وصلابة عوده ومثانة مركزه ، وإلى أغلاط الرجال الذين يديرون دفة السياسة في أوروبا . ويقول تولاستوي إذا كان أحد هذه الأسباب التي يسردها المؤرخ أم كلها مجتمعة ، هو ما أثار تلك الحرب ، فقد كان بالإمكان الحيلولة دونها بشكل ما ، كان يحسن مثلاً كل من أولئك الساسة النية والتصرف ويخلص في جهوده لتوطيد السلم ، فيسعون جميعاً إلى الاتفاق على نصوص للمعاهدات مما قد يؤول إلى حسم أسباب النزاع واجتثاث الشر من أصوله . أو أن يخط نابليون إلى الكسندر رسالة تنم عن روح المودة الصادقة والصفاء الخالص ، مُعرباً فيها عن رضاه بإعادة دوقية أولدنبرج إلى صاحبها في الأصل ، إلى غير ذلك من السبل التي تسرق والجهود التي تبذل للحيلولة دون وقوع الشر أو تفاديه . ذلك ما يذهب إليه المؤرخ . أما نابليون فيرى أنه لم يكن ثمة بد من الصدام مع روسيا بسبب نشاط الدبلوماسية البريطانية ودسائسها الشيطانية ( كما صرح في جزيرة القديسة هيلانة ) . ثم من البديهي أن يرى أعضاء البرلمان الانجليزي طموح نابليون ونزعته الجشعة للسيطرة وحببه للسلطان ، سبباً آخر وجيهاً . وأن يعد صاحبنا الدوق أولدنبرج في دوره ملحقه من إهانة ، الباعث الحقيقي والمباشر لها . وأن يرى رجال الأهمال في أوروبا سببها في النظام القاري الصدام الذي فرضه نابليون على أوروبا وذلك بحظر المتاجرة مع بريطانيا ، مما سبب ضجراً وكدرًا وتدهوراً إقتصادياً خطيراً في أوروبا وكذلك في روسيا . أما القواد العسكريون وغيرهم من رجال الجيش فيؤكدون أنه لم يكن مناص من حرب تقع لتشغل ألوف العاطلين منهم ، بينما يرى الساسة في ذلك العصر أنها نجمت عن اخفاقتهم في إخفائهم عن نابليون إخفاء تاماً بنود تلك المعاهدة السرية الموقعة بين روسيا والنمسا سنة ١٨٠٩ . زد إلى ذلك الصيغة الحادة والاضلوب الجاف الذي به خُطَّ الإنذار رقم ١٧٨ . ومن البديهي أن تبدو هذه الأسباب وعشرات مثلها وجبهة معقولة لدى أهل ذلك العصر حسبما يتراءى لكل منهم ، ومن الزاوية التي ينظر منها إلى حوادث التاريخ المعاصر ، أما

( ١ ) هي دوقية أولدنبرج في ألمانيا انتزعها نابليون سنة ١٨١٠ من صاحبها بطرس فردريك أستقف لوباك . وقد أبى أن يبادلها نابليون بمقاطعة ارفرت ( Erfurt ) فأرغم على الفرار والالتحاق بالملفأء ضد نابليون بيد أنها حادت إليه في مؤتمر فيينا سنة ١٨١٥ مع مقاطعة بكنفيلد Bukenfeld بمؤازرة قيصر روسيا ( الموسوعة البريطانية )



نحن أهل هذا الزمان ، فما موقفنا منها ؟ أحرّ بنا أن نراها عقيدة تافهة لا وزن لها ولا خطر ، فلا تقنع الباحث المفكر منا أو تنقع غلته . ذلك لأن المعاصرين لتلك الأحداث التاريخية العظيمة لم يكونوا في الواقع يبصرون من الحرش غير الأشجار على حد التعبير الانجليزي في حين أننا ، بسبب البعد الزمني نكاد نبصر الحرش بكامله .

ويعالج تواستوي جميع هذه الأسباب مبيناً صعوبة بل استحالة الأخذ بها رغم زعمه بأنه ليس بالمؤرخ المحقق . ويعتقد أن كل سبب ظاهر للحملة الفرنسية قد يبدو بحد ذاته معقولاً مقبولاً ، بيد أنه ليس كذلك حين ينقاس بمخطورة الحوادث المنبثقة عنه . إذ لا يعقل أن يبلغ سبب واحدٍ حداً كبيراً من القوة والتأثير بحيث يجلب على العالم الأوربي أحداثاً خطيرة كتلك . لهذا يؤكد تواستوي أن تكون هناك أسباب أخرى عديدة حملت جميعها يداً واحدة وتساندت وتآزرت . وربما سلكت في بدء الأمر سبلاً شتى ، إلا أنها لم يكن لها مناص من الالتقاء أخيراً في طريق واحد ، والتضافر والسعي نحو تحقيق هدف واحد هو ذلك النزاع والاصطراع الذي أمسى وقوعه محتملاً . ويخيّل لتواستوي أن رغبة جندي واحد في القتال أو عنه لسبب يبلغ من الوجاهة والمخطورة والتأثير حداً لا يقل عما بلغه رفض نابليون سحب قواته عبر نهر الفستولا ، نزولاً على طالب الكسندر كشرط أساسي لوقف القتال . بل أنه لا يقل قيمة وخطراً عن رفض نابليون إعادة دوقية أولدنبيرج لصاحبها إذ لو أبي جندي واحد الانخراط في ملك الخدمة العسكرية أو عدم المضي في العمل في أحد أدوارها وفعل ذلك ثانياً وثالثاً وغيرهم لآدى ذلك إلى نقص في عدد رجال الجيش وبالتالي إلى عدم اقدام أحد المعسكرين على المجازفة بقبول الحرب ، أو استئنافها في أحد مراحلها بأية حال .

فقد كان من اليسير تجنب هذه الحرب على هذا الأساس من التعليل الخاطئ لو لم ير نابليون تحدياً وإساءة في طلب القيصر سحب قواته وراء الفستولا . فيأمر جنوده بالهجوم نحو تلك الإساءة . وكان هيئناً أن يُحال دون وقوعها لو رفض الضباط والجنود العمل في إحدى مراحل الخدمة العسكرية . والحرب لما كانت لتقع قط لو أحبط نشاط الدبلوماسية البريطانية كما زعم نابليون ، أو لو أنه لم يكن في الوجود رجل اسمه الدوق أولدنبيرج ، أو لو أن الكسندر لم يغضب لكرامته بسبب امتحان نابليون له كما يدعي ، أو لولا أنه لم يقيم في روسيا آنئذٍ حكمٌ فردي مطلق ، أو لولا اندلاع طيب الثورة الفرنسية من قبل ، وما تلا ذلك من قيام دكتاتور وامبراطورية ، أو لولا جميع الظروف والأحوال التي أدت إلى تأزم الوضع السياسي بسبب الحالة الاقتصادية والاجتماعية مما أفضى إلى الثورة

الفرنسية . والواضح ان ليس ثمة سبب واحد من هذه الاسباب التي يذكرها . الناس إلا  
أمكن معالجته بمفرده والحيولة بواسطته دون وقوع الحرب . ولكن الحقيقة التي لا ريب  
فيها انه لم يكن له سبب واحد أو عشرة ، وإنما هذه الاسباب كلها وألوف غيرها من المنظورة  
وغير المنظورة الظاهرة والباطنة ، جميعها عملت معاً وصلكت سبيلاً واحدة ، فأنتجت تلك  
الحرب وتلك الحملة الهائلة التي ما يزال يتردد صداها في نفوس الناس وعقولهم في أوروبا وفي  
أسيا كذلك .

وقد يتوهم المرء ان وقوع الحرب الروسية — الفرنسية كان متوقفاً على ارادة القيصر  
أو الامبراطور وحدهما لا غير . والحقيقة انه كان يتوقف على ارادة ملايين البشر الذين في  
يدهم منفردين ومجتمعين السلطة الحقيقية والتأثير البعيد كالجنود الذين رضوا لانفسهم ان  
تقدم على مذبح المنيخ ، والرجال الذين رافقوا الجيش وأمدوه بالمؤن والمعدات الكافية ،  
والعمال الذين صنعوا له كل لوازمه وهياًوا حاجاته ، والمدنيين الذين دعموه وعضدوه  
بمؤازرتهم الأدبية والمادية ، ومئات الألوف غيرهم بما لكل منهم من تأثير مباشر أو غير  
مباشر في سير تلك الحرب في روسيا وفي فرنسا بل في جميع أوروبا .

وما دام الأمر على هذه الشاكلة ، فلا محيص من الرجوع إلى القدرية كعقيدة أساسية  
يستند اليها في تحليل أسباب تلك الحرب بل كل حرب في التاريخ لا يستطيع العقل احصاء  
أسبابها . إذ كلما حاولنا رد تلك الحرب إلى بواعثها الحقيقية وقصدنا تحليلها إلى عواملها  
بشكل منطقي كلما لاحظنا بعيدة عن العقل خارجة على قواعد المنطق ، أو تبدت كأن ليس  
من سبب ظاهر لها نفهمه ونقبله ونفهمه .

ويقول تولستوي شارحاً القدرية ان لكل امرء في الحياة مطلق الارادة وملء الحرية  
في تعيين أهدافه الشخصية والسعي كيفما أراد إلى بلوغ تلك الأهداف فيأتي من الأفعال ما  
قد يقر به من تحقيقها ، ويعرض عمداً يقصيه عنها . والواقع انه حالما يصدر عنه عمل ما  
خطير أو قول له قيمة ، فانه في تلك اللحظة ذاتها يفلت من يده ويخرج من نطاق سلطته  
وسيطرته ، بحيث لا يستطيع استرجاعه ، فيدخل في نطاق الماضي أو بعبارة أخرى في نطاق  
التاريخ ويصبح لذلك القول بعد الافضاء به أو للعمل بعد أثباته تلك الخطورة الاجتماعية  
والأهمية المقدرة المحتومة والمقيّدة المحدودة . من هذا نستنتج ان حياة الانسان مظهرين  
مختلفين ، مظهر الفرد وهو ما يتعلق بحياته الفردية المستقلة ، التي كلما انطلقت وتجردت في  
مهامها وأمورها وأعمالها تحررت وأبت التقيد بقاعدة أو الارتباط بقيد . ثم مظهر  
العضو ، وهذا يتعلق بالحياة الاجتماعية العنصرية . وفيه يرى المرء نفسه مكرهاً عليها

رضوخاً لقوانين شرعت وقواعد وتقاليد فرضت ووُضعت ، وليس من سبيل الى التحرر منها . فالإنسان في المظهر الأول يكاد يعيش حياته لنفسه ، وفي سبيل تحقيق أهدافه الفردية واعياً مستقلاً إذا أحب . ولكنه يبدو في المظهر الثاني كأنه العوبة في يد غيره ، أو كأنه آلة تعمل دون فهم أو وعي في سبيل تحقيق أهداف تاريخية كونية تتعلق بمجتمعه الخاص أو بالإنسانية جمعاء .

\*\*\*

وهنا نرى كيف يدخل عامل الصدفة في المظهر الاجتماعي من حياة الإنسان ، فقد تقع حوادث وتجيء أعمال ملايين من الناس في حين واحد ، فتدخل جميعها في نطاق الماضي الذي هو التاريخ ، وتسبب كلها بمجموعها قوة هائلة لها تلك الأهمية والفعالية التاريخية وكلما مما المرء منصباً وارتقى في سلم الحياة السياسية أو الاجتماعية ، كثر الناس الذين يحيطون به ويلتفون حوله ، وكلما ارتفعت مكانته وتضاعفت سلطته اتضح لنا بجلاء أنه خاضع لسلطة القضاء في جميع ما يصدر عنه من أقوال أو أعمال لها علاقة بالمجتمع أو بغيره من الناس ، ليس له أدنى نصيب من القوة والارادة الحرة المستقلة في ذلك .

إن قلب الملك في يد الله ، والملك هو عبد التاريخ ، والتاريخ الذي هو الحياة الاجتماعية العامة غير المدركة أو الواعية إنما يستغل كل لحظة من حياة الملك ويستخدمها في سبيل تحقيق أغراضه التي لا تدرك ولا ترى ، فمع أن نابليون يعتقد اعتقاداً جازماً بأن عليه وحده كان يتوقف مصير كل ما يجري حوله من أحداث سياسية وأعمال عسكرية ، وأنه وحده مسؤول عن صفك دماء الملايين من الأبرياء ( كما عبر ذلك قيصر روسيا في رسالة بعث بها الى نابليون ) إلا أن تولستوي يعتقد جازماً بأن نابليون لم يكن في حين ما أكثر من ذاك مستعبداً لمشيئة القضاء ، مكرهاً على طاعته ، يسيره القدر ويوجهه - أنى شاء ، وكيفما شاء ، ويسوقه رغم أنفه ، مع ظن نابليون بأنه يعمل وفق إرادته الشخصية ، الى السير في سبيل واحد مع مجموعة المظاهر الاجتماعية لحياة الأفراد الذين يمثلون شتى الأدوار على مسرح الحياة .

لقد زحف أهل الغرب نحو الشرق في حركة خطيرة الشأن مستهدفين تقتيل اخوان لهم من بني الإنسان . فنقف من هذه الظاهرة مندهشين باهتين ، نبحث عن الأسباب التي أدت الى مثل هذا الشر الاجتماعي . فيجيب تولستوي بأن الوفاً من الحوادث الدقيقة جاءت صدفة في حين واحد ، ووقعت في الوقت الملائم ، وانتظمت كما في عقد لأحداث تلك الحركة الشريرة الزاخرة . فسيخط نابليون على روسيا لخروجها على قواعد النظام القاري ، وما حل



بالدوق اولدنبرج من اهانة وسوء ، وكذلك زحف نابليون على روسيا للحصول على سلم مسلح كما خيل له ، ثم نزعة نابليون الحربية كلها تجيء في وقت يعتلج فيه . في صدور أبناء فرنسا ميل للحرب ورغبة في القتال . وانبهار المدنيين منهم بعظمة الاستعداد الحربي ، وطمع الكثيرين منهم في غنائم وأرباح تعوض عليهم ما انفقوه في سبيل ذلك الاستعداد . هذا مع ما لاقاه نابليون من تكريم حلفائه ملكي بروسيا وسكسونيا وأمباطور النمسا له في درسدن واحتفائهم به طيلة شهر ، مما زاد في عجزه وزهوه وخيالاته وغذى نزعته العسكرية وقواها . وكذلك المفاوضات الدبلوماسية التي عقدها الساسة للوصول الى سلم شامل دائم ، فأعقب وعد كل منهم بالتضحية في سبيل ذلك مسألكرامة الدولة التي يمثلها وجرحاً لكبريائها . هذه وملايين من الأسباب تهيأت واجتمعت حسب قانون المصادفة وتكيفت على غرار أدى الى تلك الحرب الكاسحة .

حين تنضج التفاحة على الشجرة وتسقط ، نسأل عما سبب ذلك السقوط . هل هو جاذبية الأرض ، أم ما أصاب ساقها من يبس وجفاف ، أم الشمس التي ساعدت في انضاجها ، أم الريح ، أم لأنها أضحت ثقيلة لا قبل للغصن بها ولا طاقة له على حملها ، أم لأن هنالك صبيها واقفاً ، يرنو اليها عن بعد ، وكل جارحة في نفسه تدعو لها بالسقوط . الواقع أن لا واحد من هذه هو السبب الوحيد بمفرده بل ان تصادف مجيء الظروف ووقوع الحوادث والتفاعلات العضوية والعنصرية في حين واحد هو ما أدى الى ذلك السقوط فكما أن العالم النباتي يعزو سقوط التفاحة الى تعليله العلمي ، فكذلك يزعم صبيها بأنه انما ناشىء عن دعواته الحارة .

\*\*\*

ليس الملوك والقواد والساسة العظام الا عناوين لعصورهم وأزمانهم وأسماء لحوادث التاريخ التي تقع في عهودهم . ولا تزيد الصلة بينهم وبين تلك الأحداث والعصور عن تلك التي بين العلاج في القارورة وبين الايضاح الملتصق عليها من الخارج . بل لا تتعدى قوتهم وسيطرتهم على الحوادث ، وتوجيه سير التاريخ قوة طفل يعدو به الحصان مسرعاً فلا يملك من القوة ما يمكنه من كبح جماح ذلك الحصان وضبطه واخضاعه .

فالتاريخ جارٍ على الدوام بقوة دافقة نحو الامام . والفرد بل الملك أو القائد أو السياسي لا يستطيع صد هذه الحركة أو توجيهها . بل انه في كل ما يصدر عنه من أفعال أو أقوال انما يفعل ذلك خاضعاً مندفعاً مع تيار التاريخ الغلاب في سبيل معين نحو هدف مقدر محتوم كما أسلفنا ، ومقضي به منذ الازل .

## سير التاريخ

بسطنا فيما مرّ رأي تولستوي في تحليل الحوادث التاريخية ، وملخصه أن من نحسبهم رجال التاريخ هم في الواقع عبيد التاريخ الأرقاء ، لا يملكون القوة التي بها يضبطون حوادث التاريخ ويخضعونها لأرادتهم ويوجهونها وفق مشيئتهم . وفي ما يلي سوف أراجع فصلاً عقده فيلسوفنا في سير التاريخ الدائم وحركته المستمرة .

فتولستوي يرثي للعقل البشري لعجزه عن ادراك هذا الاستمرار الدائم المطلق لحركة التاريخ ، أو معرفة القوانين التي يخضع لها كل عنصر من عناصر الحركة منفصلاً عن الآخر غير حاسب أنه من جراء هذه التجزئة المصطنعة سوف يقع في هوّة سحيقة من الحيرة والارتباك والخطأ الكبير . ويستعين تولستوي على توضيح رأيه بالأسطورة اليونانية المعروفة التي شغلت أذهان الأقدمين وبلبلت عقولهم مدة من الزمن أعني بها أسطورة (أخيل والسلحفاة) . وأخالك تذكر أن أخيل لم يستطع ادراك السلحفاة رغم محاولته اللحاق بها ، ذلك لأنه كان يسير بمعدل من السرعة يعدل عشرة أمثال تلك . فكما قطع أخيل المسافة بينه وبين السلحفاة ، وجدها قطعت عشر المسافة أمامه . وحين تقطع ذلك العشر تصبح على بعد واحد من مئة عنه . وهكذا دواليك مما يدل ظاهراً على استحالة ادراكها ، وقد غرّب عن بال الأقدمين وهم يتدارسون هذه المسألة ويبحثون عن حل لها ، أنهم قد ضلوا سبيل الهدى مذ جزأوا المسافة كلها إلى أجزاء منفصلة بينما حركة أخيل والسلحفاة معاً استمرار واحد منطلق لا سبيل إلى تجزئته . وقد تقرب من حل هذه المشكلة التي تبدو معضلة بتقسيم الحركة إلى عناصر متناهية الدقة والصغر . بيد أننا لن نصل إلى حل تام بغير جمع حدود المتوالية الهندسية اللانهائية الناجمة عن تجزئة الحركة إلى فترات يرتبط بعضها ببعض بنسبة واحد على عشرة ، التي هي نسبة سرعة السلحفاة إلى سرعة أخيل .

وتولستوي لا يقسو في حكمه على الأقدمين لعجزهم عن فهم ما تنطوي عليه هذه الأسطورة من مغالطة ومنسطة ، ذلك أنهم لم يكونوا يُنشدون بهذا الفرع من الرياضيات العالية الذي يسهل عليهم الوصول إلى حل يروي الغليل ويرضي العقل . وإنما حين نبحث عن القوانين التي تسير التاريخ وتوجه حركته ، إنما نقترف مثل ذاك الخطأ الذي فيه وقع

الأقدمون بسبب معالجتهم عناصر عديدة مختلفة للحركة بدلاً من وحدة قامة مستمرة . فحركة التاريخ الناشئة المتكوّن من مجموعة من الإرادات والرغائب البشرية العديدة ليست إلا حركة دائمة السير لا انقطاع لها ولا انفصال بين الأجزاء والعناصر التي تتألف منها .  
وعلم التاريخ يسعى جاهداً إلى معرفة هذه القوانين التي تضبط حوادث التاريخ وتوجّه سيره . وهي كذلك الهدف الاسمي لعلماء التاريخ في جميع دراساتهم وجهودهم الفكرية العنيفة . بيد أنهم يستسهلون تجزئة الحركة ، حتى يعالجونها ، إلى وحدات منفصلة فيقعون بسبب ذلك في حيرة ويضلّون سبيل الرشاد .

وأول نهج يختاره علم التاريخ ويسلكه لتحقيق هذا الهدف يكون باختيار سلسلة من الحوادث المستمرة يفحصها علماءه ويدرسونها ، إحداها منفصلة عن الأخرى . مع العلم أن ليس هنالك نقطة ابتداء واضحة معينة لأيّ حادث تاريخي . ذلك لأنّ كل حادث يتسبّب عن آخر سابق له ، وينبعث منه ، ويتولد عنه . وعملية الانبثاق والتوليد هذه في استمرار دائم مع الزمان في سيره .

وأما النهج الثاني لعلم التاريخ في سعيه لمعرفة القوانين التي تضبط سير التاريخ فذلك بأن يقع اختيار علماءه على أقوال فرد واحد وأعماله لتتخذ موضوعاً للدرس والبحث والتنقيب ، مفترضين أنّ الأفعال والأقوال الصادرة عن فرد واحد تساوي مجموعة إرادات أفراد عديدين أو مشيئة أمة بكاملها . بينما من الواضح أنه لا يمكن لشخصية تاريخية واحدة بالغة ما بلغت من العظمة أن تجمع في ذاتها رغائب ومشيئات كثيرة . وكلا السبيلين لا يفضيان بعلم التاريخ إلى بلوغ هدفه الاسمي ، لأنه في كلا الحالين يختار وحدات صغيرة للفحص والتدقيق . ومهما كانت درجة أهمية الحوادث التاريخية ، فإنّ دراسة كل واحدة منها منفصلة عن الأخرى ، أو الظن بوجود نقطة ابتداء معينة لكل حادث تاريخي ، أو الزعم بأن إرادة أمة بكاملها يستطيع فرد واحد أن يعبر عنها تعبيراً صادقاً هو خطأ فاضح وخطأ في الرأي وضلال ، بل أنه مضیعة للجهود والوقت الذين ينفقهما الباحث في هذا السبيل . فالحس عشرة سنة الأولى من القرن التاسع عشر شهدت في أوروبا ملايين من الناس يهرعون سبيل عيشتهم ويهربون من طرف أوروبا الغربي إلى الآخر الشرقي ، فينتقلون



ويتناهبون ، فيفوز أحد الفريقين تارة وينخذل أخرى ، ويمسون جميعاً فرأى الضجر والكدر واليأس والجزع . ولعدة سنين تحال وجه الحياة ونظامها قد تغير بسبب هذه الحركة التي تنشط في بدء الأمر ، ثم تتباطأ وتتمد وتتلشى كأنها لم تكن . فيسأل العقل عن الباعث لذلك وعن القوانين الضابطة لهذه الحركة العنيفة الهائلة ، فيذكر التاريخ جواباً على ذلك أفعال وأقوال تفر من الناس اجتمعوا في أحد بيوت باريس مسمياً تلك الأقوال والأفعال ( الثورة الفرنسية ) . ثم يتجاوز ذلك إلى سرد ترجمة ضافية لحياة نابليون ولكل من خصومه وأعدائه ، شارحاً مدى تأثير الواحد منهم في الآخر ، وفي الأحداث المعاصرة لهم جميعاً ، مؤملاً إنك في ذلك سوف تجد الحافز الأكيد لتلك الحركة الزاهرة ، وإن تسكتشف القوانين التي تضبطها وتسيّرهما والعقل لا يرد هذا التعليل ردّاً أو يرفضه بكامله رفضاً خصب ، وإنما يتعداه إلى التنديد بهذه الطريقة العقيمة من البحث والتعليل الذي ينطوي على كذب وتعمد وخداع ، ذلك لأنها تبرهن على وقوع حادث قوي عنيف من جراء حافز ضئيل ضعيف . فالواقع أن قيام الثورة الفرنسية ، وظهور نابليون قد نبجا عن مجموعة من الإرادات الفردية التي أذنت للثورة ولنابليون بالظهور في عالم الوجود التاريخي ، والجري مع الأحداث المتدفقة في حركة دائمة ، وتساهلت في قبولها في أول الأمر ، بيد إنها طادت ونبتتهما ، وقضت على الثاني منهما قضاءً مبرماً ، لأنهما لم يعودا يصلحان لخدمة التاريخ وتحقيق أهدافه في ظروفه المتبدلة وللتاريخ في ذلك شأن لا نعرفه ، وهدف يسعى لتحقيقه بجهله كل الجاهل . وله فوق ذلك ارادةً حديدية لا تخضع لسلطان الفرد مهما بدا في حين ما عظيماً في أعين الناس . ويزعم التاريخ أنه مع كل فتح لا بدّ من فاتح ، وفي كل ثورة لا بدّ من رجال يضرمون أو إرهاباً . فيجيب العقل هازئاً ساخرآ ، ولكن ليس ثمة ما يدلّ على أن الفاتح أو الثائر هما سبب الفتح والثورة ، ذلك لأن قواعد الحرب أو الثورة لا يمكن أن يتركز في مجهود فرد واحد ونشاطه . ومثل علم التاريخ في تحليله هذا وأسلوب بحثه كمثل من ينظر إلى الساعة فيرى عقاربها تشير إلى العاشرة ، فيسمع عندها أجراس الكنيسة تقرر ، فيظن بل يحزم أن قرع الأجراس سببه وصول المقارب إلى العاشرة . كأن هنالك آصرة أو علاقة وثيقة بين حركة المقارب والوضع الذي تتخذه ، وبين قرع الأجراس . أو كمثل القطار تراه

يهم بالسير فتسمع أنذار صفارة الايدان بالسفر قدوي ، والصمامات تفتح والدواليب تتحرك ، فتظن أن هذا الصغير وانفتاح الصمامات وتحرك الدواليب هو علة حركة القاطرة وسببها الحقيقي . ومثل هذا أيضاً اعتقاد الفلاحين في روسيا بأن هبوب الرياح الباردة في أواخر فصل الربيع قد نتج عن ظهور براعم الزهر على شجر البلوط . ومع أننا نجهل السبب الذي حدا إلى مجيء الرياح وظهور البراعم في حين واحد فليس ثمة ما يدل على أن هبوب الرياح ناشئ عن هذه البراعم . إذ كيف يصبح ذلك ما دامت الريح على حظ وافر من القوة والشدة بحيث لا يؤثر فيها ظهور البراعم الصغيرة اللطيفة .

اننا في جميع هذه الأحوال إنما نرى حظ المصادفة في وقوع الحوادث ، كالذي يجري في جميع نواحي الحياة ليس أكثر . ومهما أنعمت النظر في عقارب الساعة وتفحصت صمامات القطار ودواليبه وشجر البلوط وبراعم زهره ، وبالغت في الملاحظة والدرس ، فانك لن تعرف السبب الحقيقي لقرع الأجراس وتحرك القطار وهبوب الرياح في أواخر فصل الربيع عن هذا الطريق . وما عليك لكي تتوصل إلى معرفة ذلك إلا أن تبدل وجهة نظرك بالأكية ، وإن تنهج نهجاً آخر في الدرس والتمحيص ، فتحاول معالجة القوانين التي تضبط حركة البخار وقرع الأجراس وهبوب الرياح وتقيدها وتسيرها .

ولكي تنكشف لك القوانين التي تضبط التاريخ وتسيطر على حوادثه وتوجه حركته لا بد لك أيضاً من تبديل موضوع الملاحظة وحقل الدرس واتجاهه تبديلاً تاماً ، وانتهاج سبيل آخر للوصول إلى الحقيقة . وذلك بأن تدع الملوك والوزراء والقواد جانباً ، وإن تلتفت إلى العناصر الدقيقة العامة والعوامل المؤثرة التي تحفز الشعوب وتحرك الجماهير فانها هي التي تصنع التاريخ ان لم تكن التاريخ نفسه .

ومع أن مدى التقدم في الوصول إلى فهم قوانين التاريخ عن هذا السبيل لا يزال غامضاً محدوداً لا يبعث على الرضى والارتياح ، إلا أن اثنين لا يختلفان في أنه السبيل الأوحى المفضي إلى هذه الغاية النبيلة وإن جهود المؤرخين في هذا المضمار لمن القلة والضعف ، بحيث لا تقاس بمجهودم الجبارة في وصف وتفصيل وتحليل أعمال القواد والوزراء والملوك ، والانهاء من ذلك كله إلى نتائج وهمية خيالية لا يرضى بها العقل .

( السلط — شرق الاردن )

ميريس القسوس

## ظَلَّان

أنا ظَلَّانُ فِهَاتٍ من كؤوسٍ مُتَرَعَاتٍ  
خمرها للروح بعثٌ من حياةٍ كالماتِ  
لا تُلْصِقْنِي فِي هَوَاهَا أَنَا عَبْدٌ لِّلسَّقَاةِ  
والمدام المصِّرفِ دِينِي لَا أَبَالِي بِالنَّشْهَةِ  
جَفَّ كَأْسِي أَيُّهَا السَّاقِي فَأَسْرِعْ بِالْحَيَاةِ...  
أنا روحٌ مُسْتَطَارٌّ عَذَّبْتَنِي لَهْفَاتِي  
مثلما شَبَّ ضَرَامُ النَّارِ شَبَّتْ حُرْقَاتِي  
أَضْرَمْتَ مِنِّي كِيَانِي وَسَرْتَنِي فِي خَطَرَاتِي..  
مَا أَرَى؟ هَذَا شَهَابٌ هَائِمٌ فِي الظُّلُمَاتِ  
يَذْرَعُ الْكَوَاكِبَ وَثَبًا حَائِرًا فِي الْفَلَوَاتِ  
أَتُرَاهُ يَطْلُبُ الْمُسْكِينِ مَرًّا لَا يُوَاتِي؟  
أَمْ تُرَاهُ عَاشِقًا تِلْكَ النُّجُومِ الْخَالِمَاتِ؟  
أَمْ تُرَاهُ جُنًّا شَوْقًا بِالْبَدُورِ السَّافِرَاتِ؟  
إِنَّهُ رُوحِي لَا يَهْدَأُ أَوْ يَرْتِي شِكَايَ...

\*\*\*

أنا ظَلَّانُ فِهَاتٍ من كؤوسٍ مُتَرَعَاتٍ  
يَا نَدِيمِي.. وَفِيكَ رَفَقًا بِقَتِيلِ الْفِتَاتِ



وصريع الحِمَدَاتِ والجفوف الساجيات  
والكؤوس العاصيات قاتلاتي مُخَيَّياتي  
ملهماتي صلواتي ا

أنا ظلم أن فها من كؤوسٍ مُتَرَطاتٍ  
كلما دار يميناً أو شمالاً قلتُ : هات  
استغنيها من مُلاني أَطْلَقْتَنِي من حياتي  
فإذا بي كهلِف السِبرِ ضجّت ومضاتي  
وإذا بي كخفي السحر لاحت معجراتي  
وإذا بي كأنّ الشجر بُحَّتْ عِبراتي  
أو كبحنِ مُوْتِقِ الأَنَسَاتِ دامي النبرات ... !  
أيها الساقى أما ته مع ما فاضت هسكاتي ؟  
ها أراك الآن غنيّ مَادراً في غفَوَات  
كلهم باتوا سُكاري ما لِسْكَامِي لم تُوَاتِ ؟  
ويح نفسي ..! ضنّ صا قِيّ فُجِنْتُ أُمْنِيَّاتِي  
وجفاني في فضاء الكون تَدْوِي صَرَخَاتِي  
تنهش الأهواق رُوحِي تأكل الآلام ذاتي  
فأتركوني في لظى الحسرة أهدو أغنياتي  
هي كنزي وحياتي هي خزي وسقاتي ...

محمد فسرهي

القاهرة

## القدر

تأليف ج. سار

كان ألويسوس ابن رجل من عامة الشعب استطاع بمجده أن يرقى إلى وظيفة مرموقة في خدمة إحدى الشركات واستطاع أن يعلم ابنه تعليماً طيباً. وأبدى الابن قدرة رشحته لأن يصبح أحد رجال الأمير العسكريين. وكان شاباً موفوراً الشباب قوي العاطفة جامعها جريئاً، وكذلك كان الأمير الذي وجهه نظره إلى الشاب مشاركته إياه في ظروفه وطبائعه، وسره منه سره بديته وجاذبيته وخفة روحه ومهارة معارفه التي جعلت منه كعبة الأبصار، وموضع التقدير في كل اجتماع، وشاء أن يستفيد من خدماته، وقرّبه إليه وأضفى عليه من رعايته وثقته، فأوصله إلى درجة لم يكن يحلم بها المحنكون من الساسة والاداريين الذين قضوا حياتهم إلا قليلاً في الرقي البطيء خطوة خطوة، حتى أصبح هؤلاء يحقدون عليه وينفسون عليه مكانته. إذ وكل إليه الأمير أصر تصريف شؤون أمارته متفرغاً هو لملاذه وملاهيته، وأنعم عليه بلقب الوزارة، رغم أنه كان شاباً لم يجاوز الثانية والعشرين من عمره.

ولم يكن الشاب ذا تجارب في الحياة، وكان رقيقه سريعاً، فما رأى الأمراء وهم أعلا منه منبتاً، وأشرف منشا، يتسابقون إلى إرضائه ما وسعهم التسابق، حتى استيقظت كبرياؤه، واشتد صلفه، وتعددت مظالمه، فكثرت أعداؤه، وكانوا أقوياء دهاء محنكين، يرقبون كل صغيرة وكبيرة يأتيها يحصونها عليه لتكون سلاحاً في أيديهم إذا دما الأمر يشهروته في وجهه ويقضون به عليه، لا سيما وأنه كان يختار معاونيه وأحباءه وأصدقاءه دون تحرر عما إذا كانوا أهلاً لذلك، بل كان يختار لساعته حينما اتفق. فمثلاً اختار الكونت جوزيف مارتيزو الإيطالي ليكون في حاشية الأمير ليؤدي عنه واجبه في إرضاء سمو الأمير وتوفير ملاذه وتحقيق ملاميته. لأن ألويسوس كان قد شغلته مهام الإمارة عن أن يقوم بذلك الواجب.

ولم يكن الوزير ليخشى هذا الكونت وهو يعلم انه هو الذي رفعه الى تلك المكانة ، وانه هو الذي أحسن اليه . وأخذ الكونت يتقرب الى الأمير تقرباً أدناه من قلبه ومن نفسه ، وجعله يرى فيه ضرورة لحياته ليس له عنها غنى فزادت أهميته . ولكنه كان دائماً يظهر الخضوع للوزير ، عاملاً على ألا يثير شبهته أو شكوكه في مقدار إخلاصه له ، وتفانيه في تقدير جميله عنده . ولم يترك فرصة تمر دون أن يغتنمها في الفوز بتقدير الأمير ولو كان ذلك على حساب كرامته ورجولته ودينه ، إذ كان في سبيل إرضاء مموه يشاركه آثامه وفجوره في سهولة ويسر ، كأنما قد نشأ وهو كونت في مباءة فسق . وكان موفقاً في إخفاء مغامرات سريده وطمس معالمها . وكان هو الرجل الوحيد المطلع على أسرار الأمير . وعندئذ بدأ يعمل لنفسه على حساب هذا الأمير الذي أصبح في يده ليصرفه كيف يشاء . كل هذا والوزير لا يدري شيئاً عن مبلغ ما وصل اليه الكونت من مكانة وسلطان .

وقد يبدو عجيباً أن يصل الكونت الى ما وصل اليه دون أن يعلم الوزير ، ولكن هذا كان يستبعد أن يصبح من رفعه بيديه مزاحماً له شديد الخطر عليه . وكان الكونت حريصاً كل الحرص على إخفاء خطواته عنه حتى يظل في أمان من انقلابه عليه . وأخيراً علم الوزير الأمر ، وعلم أن مثل ما حدث هو الذي كان يهوي بمن سبقوه في كرسي الوزارة ، فقلق كل القلق ، لا سيما وأنه كان قد اكتفى بما بلغه من نجاح ، فلم يعمل على إبقاء آصرة الود قوية تشده الى ركاب الأمير ، بل انشغل بالعمل المجدي عن الأمانة ، ولم يعبأ بالبقاء على ما قرّبه في أول أمره الى الأمير .

ولم يكن الكونت ممن يقتنعون بأن يكونوا تابعين أو مقودين . ولقد زادت مطامعه بازدياد نفوذه على الأمير ، فثبت من دهاشم سلطانه وإثارة كبريائه ، لاسيما عند ما كان الوزير يعتمد الى امتنانه لينذره بماضيه وبمن أسدى اليه هذه اليد ، حتى لم يعد يحتمل ما كان يلقاه من الوزير ، فصمم على أن يضرب ضربته ودبر الأمر سرّاً ، إذ كانت الشجاعة تنقصه لجابهة الوزير بالعداء رغم أنه أصبح في مثل قوته ونفوذه .

\*\*\*

ورأى الكونت الايطالي أن تكون ضربته قوية حاسمة ، وإلا راح هو ضحيتها . ومساعدته الأقدار على الوقوف على سرّ مؤامرة كان الوزير يدبرها مع بعض الأمراء المجاورين ضد الأمير الذي أحس أن الوزير أصبح خائناً لا يؤمن جانبه ، وأصبح واجباً عقابه والضرب على يده . واتفق مع الكونت على إجادة تدبير الأمر وجمع القرائن ضد الوزير .



وكان الويسوس جاهلاً كل الجهل بما كان يدبر له حتى اللحظة المؤلمة التي هوى فيها من حلق مجده الى الخضيض .

\*\*\*

وفي اليوم المعلوم ، وكان يوم عرض عام للقوات العسكرية ، وكان الوزير يشغل مركزاً ممتازاً فيها ، ويعتمد على هذا المركز في تمكين مركزه السياسي ودعم نفوذه الإداري . وكان ذلك المظهر الفخم الذي تبدو فيه كبرياؤه حين يتخلقه المتعلقون من ذوي الأغراض والحاجات ، وحين يطل من منى عظمته على أتباعه وأعوانه ممن رفعهم الى المراكز العالية وهم ملتفون حوله كالمالة حول القمر . وراه الأمير على النحو الذي ذكرنا فعلم خطورة هذا الوزير عليه بعد إذ صار كوكباً تدور حوله الكواكب . وبينما كان الوزير الأول ينعم بمظهره ومجده ، جاءه السكونت وقد تغير حاله ، فلم يعد ذلك الوديع الخجول المؤدب مطأطئ الرأس حياء ، بل وقف أمام الوزير وقبعته على رأسه ، وخاطبه في جرأة ، وزاداه باسمه المجرد من الالقاب ، وطلب منه أن يسلمه سيفه باسم الأمير ففعل ، وأخذ السكونت السيف وحطمه وألقى حطامه بين قدميه ، وعندئذ تقدم بعض الضباط الذين جاءوا مع السكونت من الوزير ونزعوا عنه شاراته وأوسمته . والريشة التي كانت تزين قبعته . ولم يستغرق كل هذا أكثر من لحظة ولم يرتفع صوت معارض واحد ، بل خيم سكون رهيب ، فوقف الأمراء والنبلاء صامتين ، وقد اصفرت وجوههم ، وزادت ضربات قلوبهم سرعة ، وكانت الدهشة تبدو واضحة على كل وجه . واحتمل الوزير ما حدث له في شجاعة وجلد .

واقتميد الويسوس خلال صفوف النظارة حتى آخر الميدان حيث كانت تنتظره عربة مغطاة يحرسها فريق من الفرسان ، وانتشر النبا في المدينة انتشار النار في الهشيم ، ففتحت النوافذ ، وأطلت الوجوه على العربة التي كانت تحمل رجلاً هوى من سميت مجده .

وسارت به العربة حتى دار المحاكمة مدى سبع ساعات . وكان وحيداً لا مؤنس له ولا مواسي حتى انحطت قواه المعنوية ، وخارت قواه البدنية ، وغاب عن وعيه . ولما أفاق وجد نفسه في غرفة سجن مظلمة لا ينيرها إلا بضعة أسلاك من نور القمر ، سمحت بمرورها القضبان المتشابكة في النافذة الوحيدة بالغرفة . ووجد الى جواره خبزاً جافاً ، وأبريق ماء ، وبعض القمح لينام عليه إذا ما دعاه داعي النعاس . وقبل الامر على علاقته حتى ظهر اليوم التالي عند ما فتحت طاقة في سقف غرفته ، ورأى فيها يدان تدليان له منقطاً به خبز كلاي ووجد الى جواره في أمسه ، فأحس برغبة في نفسه لتساؤل عما جاء به الى هذا المكان

وأي مصير ينتظره . وسأل ولكنه لم يجب، بل انسحبت اليدان، وأغلقت الطاقة، فعاد إلى وحدته المريرة القاتلة التي قضى فيها قرابة خمسمائة يوم . واستطاع أن يعلم أن هذا السجن الذي يضمه بين جدرانها إنما هو من صنعه أمر بإنشائه منذ عهد قريب لينزل فيه أحد الضباط لا لثوب إلا أنه كان قد أساء إليه، وأن هذا الضابط قد أفرج عنه، بل وصار حاكم السجن .

ولحسن حظه لم يشأ حاكم السجن أن ينتقم منه، وقد ألقى به القدر بين يديه، مهبض الجناح مسلوب القوة، بل وساء أن يناط به تعذيب الأسير، ولكنه لم يشأ أن يتنجس عن أداء ما كلف به نحوه، لأن النظام العسكري كان يقضي عليه بذلك . إلا أن قلبه كان رحيماً بالرجل فوكل أمره إلى أحد مساعديه وهو واعظ السجن . ورأى هذا الواعظ الصالح أن من واجبه أن يخفف آلام السجين ويواسيه، وقد قدر عليه أن يحرم كل رحمة . ولكن إدارة السجن لم توافق على ما ذهب إليه من تفكير، فقصد العاصمة وقابل الأمير ومسجد بين يديه . وناشده الرحمة والسماح له بأداء رسالته مع السجين على النحو الذي رآه إذ أنه أصبح مسئولاً عن نفسه وروحه، فمن واجبه أن يطهرها حتى إذا غادر الرجل الدنيا فادرها وقد عرف سبيل الله . وبمد جهد عنيف مباح له الأمير بذلك .

\*\*\*

وكان وجه الواعظ أول وجه إنسان رآه الويسوس منذ ستة عشر شهراً وكان بليغاً في التعبير عن مبلغ فرجه وتقديره الجميل ذلك الواعظ صديقه الوحيد بين العالمين . والذي لم تستطع الأيام أن تمن عليه بمثله، وقد كانت الدنيا تحت قدميه . أما الواعظ فقد ارتاع لمראה لأنه لم ير بشراً كما كان يظن بل رأى هيكلاً لا يكاد يتماصك زاحفاً إليه على قدميه ويديه، ولو لا بريق عينيه لظنه الواعظ بقايا ميت متحركة . لقد ذهب بكل ما كان فيه اليأس والأسى . وطال شعره كما طالت أظافره فأصبح يحكي الأشخاص الخرافين التي يخيفون بها الأطفال .

وكان جو ذلك الجحر الذي كان يعيش فيه فاسداً يقتل الأصحاء . وأسرع الواعظ إلى الحاكم والتمس منه يداً أخرى لذلك السجين تخفف آلامه حتى يكون لوعظه وارشاده أثر . ولما كان هذا يتعارض مع التعليمات التي يتلقاها الحاكم في شأن هذا الأسير، فقد رأى الواعظ ألاّ مندوحة له من الذهاب إلى العاصمة ليلتمس من الأمير أن يخفف عن

السجين بعض آلامه ، بعد أن بلغ ما بلغه من انحطاط واضمحلال ، فسمح الأمير بذلك ، وهكذا تحسنت ظروف الويسوس وتحسنت حاله .

وفي الأعوام التالية لم يجد العذاب الذي كان يلقاه في أعوامه الأولى ، لاسيما وقد طرحت الأيام بالوزير الذي خلفه وأعقبه في ذلك المركز آخرون كانوا أكثر إنسانية ، وأقل رغبة في الانتقام منه . ومرت عشرة أعوام على الرجل في سجنه دون أن يقدم إلى المحاكمة وانتهى به الأمر إلى أن أنعم عليه الأمير بإطلاق سراحه ، على أن يغادر أرض الإمارة ، فغادرها إلى إمارة أخرى ، وانخرط في سلك الجنسانية وبرزته مواهبه العسكرية فارتقى في سرعة حتى ارتفع نجمه وتألّق سعده . أما الأمير فقد كانت نفسه قد تغيرت فأصبح إنساناً لكل الناس ، له قلب ، وله عاطفة ، وودعته كبرياؤه وصلفه ، واتصف بالتواضع والتقى ، وابيض شعره ، وأفزعته رهبة القبر ، وذكر صديق شبابه وتنكيله به ، فبعث إليه أن عد إلينا فنعيد عليك ما كنت فيه ، ونداوي جراحك ، ونعوض عليك ما نالك منا . وكانت بالويسوس رغبة ملحة في العودة إلى وطنه فعاد وأحسن الأمير استقباله ، ولكن هذا الاستقبال على روعته كان مؤلماً ، فإن الأمير أخذ يعمّن النظر فيه كأنما يشكره ، أو يفتش عن ظاهرة في وجهه تذكره به ، وأخذ يعدّ تجاعيد وجهه التي كان له الفضل الأول في وجودها .

كان الاستقبال حاراً ولكنه كان ظاهرياً لا إخلاص فيه فإن الثقة كانت قد فقدت وإذا ما فقدت الثقة ، فليس إلى استعادتها من سبيل . كان كلاهما منجمل من الآخر ويخافه . وشاء الأمير أن يرضى ضميره ، فأعاد إلى الوزير مكانته ومجده ، ولكنه لم ينجح في اكتساب حبه ، وصدق ولائه ، وقد كانتا أهم صدمتين ربطت بينهما في الماضي . واحس هذا وتمكن منه هذا الاحساس ، فظل جزيئاً أسفاً إلى أن مات .

\*\*\*

أما الوزير فلم تكن التجارب التي مرت به قد غيرت من صفاته أو أخلاقه ، بل ظل كما كان في أبان قوته ، وعنقوان سطوته ، ووافته منيته ، دون أن يندم على قسوة أبدائها أو ظلم أتاها ، بل كان كلما ذكر ما حلّ به زاد غلظة وقسوة وظلماً كأنما كانت الذكرى وقوداً لعاطفته المتأججة ، وزاد لانتقامه من رماهم تحت رحمة القدر .



## سكرة الموت

يا من ستساعدوني في زعمى الأخير . لا تقولوا لي شيئاً  
بل اجعلوني أنصت الى قليل من الايقاع حتى أموت بسلام  
إن الموصيقى تسكّن ، تبهج . وتفكّ الأشياء من عقابها  
إني أتوسل اليكم أن تحنوا على ألمي فلا تكلموه  
فاني تعب من الكلام . ومن مناع ما يجوز عليه الكذب  
فاني أفضل عليه اللحن التي أحسها دون ما حاجة الى فهمها . .  
أنشودة تسبح فيها الروح — وبدون مجهود تنقلني  
من الهذيان الى الحلم . ومنه الى الموت ...

يا من ستساعدوني في زعمى الأخير .. لا تقولوا لي شيئاً  
فلا لعاشي بقليل من النعم يهون علي  
ستذهبون لا حضار مريتي المسكينة التي ترعى قطيعاً  
وستخبرونها إذ ذاك اني أتوق وأنا على حافة القبر  
أن أممها تغني في خفوت أغنية قديمة  
دارجة مكررة تلمس الشغاف بدون كلفة . .  
انكم لا بدّ واجدوها فأهل الأكواخ يعيشون طويلاً ،  
وستتركوننا معاً وحيدين

وسيلتحم قلبانا  
وستغني لي بلكنة مرتعشة ويدها على جبيني  
وربما كانت عندئذ هي الوحيدة التي تحبني ...  
على ألحان هذه الأغنية سوف أتجه الى أيامي الأولى  
حتى لا أشعر في ساعتى الأخيرة أن قلبي يذوب  
حتى لا أفكّر  
وحتى يموت الرجل  
كما ولد الطفل ...

# بَابُ الْإِجْبِلِ الْعَلِيَّةِ

## من معجزات العلوم والفنون (١)

### (١) تسخير الهواء ومنافعه

التي تساعد على سبك أجزاء الآلات « قطع التغيير » والمفاتيح الانكليزية والشواكيش. وفي البواخر ، والمدركات ، والدبابات ، والطائرات التي تنتهي مراحلها في ميادين القتال ، يؤدي الهواء المضغوط أعمالاً كثيرة ومنها تنشيط آلات الهبوط وإدارة الونشات والأدوات الرافعة للدخائر الحربية في السفن ثم إطلاق الطوربيد ، ولا تتاح وقاية الانفاق الكبرى التي تجتازها القطارات مارة تحت الأنهار وفي بطون الجبال ، إلا بمجرى ثابت من الهواء النقي الذي يُرَوَّد به عمالها حيث تتناول الشفطات الكبيرة ذات الأغطية ، الهواء المضغوط ، ثم تبثه في الشقوق القاصية لتلك الكهوف التي صنعها الناس ، كما يستعمل في نفخ إطارات السيارات وفي ترطيب التبغ في مصانع السجائر . وربما كانت أشهر منافع الهواء المضغوط

إذا ضغط الهواء ضغطاً يفوق كثافته الطبيعية ، فلامندوحة له عن التمدد عند انطلاقه . وهذا بلا شك سر القوة التي تتولد من الهواء المضغوط ، والهواء المضغوط يدير المثاقب التي هي من الضروريات لاستخراج الفحم الحجري والحديد ، كما يجدد الهواء في آبار المناجم والانفاق ، ويحول دون تدفق المياه على العمال في خلال حفر المناجم ، ويساعد أيضاً على إدارة دقات السفن التي تنقل الفلزات إلى أفران صهرها ، ذات المراوح حيث يحتاج كل فرن منها إلى زهاء ثلاثة أطنان من الهواء المضغوط ، وذلك لانتاج طن واحد من الفولاذ ، ثم إن عوَّات القطارات ( فراملها ) التي تنقل ذلك الفولاذ إلى مصانع الدخائر الحربية ، يسيطر عليها الهواء المضغوط . وهذا الهواء عينه يقوم في هاتيك المصانع بتحريك الآلات المتذبذبة

(١) العلم ينبوع القوة ومبعثها . وهو وحده الذي أفاضها على من نرف من الأقوياء في العالم والعلم الصحيح هو كشف أسرار الطبيعة وتسخيرها لمصلحة الإنسان ، وما عداه فعلم لفظي لا يقدم الآن كثيراً ولا يؤخر — عبد العزيز فهمي باشا — من خطاب معاليه الذي ألقى في دار حزب الاحرار الدستوريين بمناسبة حفلة عيد الجهاد في ١٣ / ١١ / ٤٦

استخدامه في آلات الثقب التي تستعملها فرق ترميم أراضي الشوارع أو في المباني التي تقام على الأسس الصخرية . وتستعمل المصانع الهواء المضغوط لأغراض مختلفة فتستخدم مجاري الهواء الساخن في تجفيف الأغذية ، وبذلك تستطيع أعداد ٢٥ مليون رطل منها ونقلها بالسفن إلى مواضع استهلاكها مجردة من ٥٠ مليون رطل من المياه ، كانت تحويها قبل تجفيفها ، ويستعمل رشاش الهواء المضغوط ، في صقل الطائرات والسفن والعربات صقلاً متقناً بطبقات الدهان الذي تدهن به بغية تضليل الأعداء الذين يطمحون إلى ضربها من الجو .

ويقوم الهواء المضغوط بإدارة مجرى من الرمل صوب الأجزاء المعدنية ليزيل ما يعتورها من الخشونة وما يغشاها من الصدأ . وفي شركة الكهرباء العامة الأمريكية تربية هوائية يزعم المطلعون عليها أنها لا مثيل لها في العالم ، إذ تقلد العمل الصحيح الذي تؤديه تربية بخارية ، وذلك فيما عدا اعتمادها على الهواء المضغوط بدلاً من البخار المألوف ، لتوليد القوة الدافعة لها .

وتوجد تحت كثير من شوارع المدن

الأمريكية وغيرها أنابيب هوائية تحرك المراسلات والرسائل البريدية والطرود من مكان إلى آخر ( كما هي الحال عندنا في كثير من مكاتب التلغراف المصرية ) وفي مدائن لندن وباريس وبرلين ونيويورك وبوسطن ، شبكات أنابيب كهذه ممتدة تحت شوارعها لنقل البريد . ويوجد تحت شوارع نيويورك وحدها ٢٥ ميلاً من هذا النوع . وكذلك تحت شوارع بوسطن ستة أميال منها ، وتبلغ الرسائل البريدية التي تنقلها كل يوم شبكة أنابيب الهواء المضغوط في نيويورك أكثر من سبعة ملايين رسالة . وفي بعض المصانع الكيميائية الأمريكية حيث تحدث التفاعلات الكيميائية في درجات حرارية منخفضة جداً ، يضغط الهواء المضغوط المجرد من الرطوبة كل التجريد ، بتحريك الصمامات وغيرها من المفاتيح التي تستهدف للتجمد من الرطوبة ، ويستعمل الهواء المضغوط لتحريك الخضراوات المخلاة في محال تعبئتها وفي إبادة الحشرات بالتعفير وفي إدارة أجهزة حلب البقر والجاموس ، وفي إطفاء الحرائق في أمهات الغاز ، وفي تهوية مجاري القاذورات وفيما عدا ذلك من الأغراض

( ٢ ) قنطرة تستخرج الدم

من الأعضاء البدنية الداخلية

الأمريكية من ادخال قناطر دقيقة جداً في العروق البشرية الممتدة من المرفق إلى القلب

نشر حديثاً في أمريكا نبأ طبي طريف هو تمكن بعض أطباء الولايات المتحدة



مباشرة . ومن ثمة الى السكبد والسكريتين أيضاً بغية سبر أغوارها جميعاً . ومنفعة هذه الطريقة ، تسهيل تناول النماذج كالدُم مثلاً من أي عضو أو منطقة بدنية معينة ، يتوخى الباحث استكشاف حالتها . فيتبين له عند فحصها كيميائياً ، مبلغ قيام العضو المقصود بوظيفته الحيوية واختبار أطواره الصحية مادام ذلك الدم المستخرج بتلك الوسيلة لا يمتزج بدم آخر مما يجري في غيره من الأعضاء البدنية .

وما ينبغي اثباته في هذا الصدد أن هذا الابتداء العجيب ، ألماني الأصل ، إذمارسه في جسمه ، منذ بضع سنين ، طبيب ألماني فذا حذوه أخيراً ، فريق من أطباء مدينة أطلنطة ، عاصمة إقليم جورجية ، فوصفوا هذا الاختراع ولكنهم لم ينتحلوه لأنفسهم قط . ثم عكف الدكتور أندريه كورنند الطبيب المشهور في مستشفى بلفيو بمدينة

نيويورك ، هو وطائفة من رؤوسه ، على احياء هذه الطريقة الباهرة وابلغها مرتبة الكمال . ويعتقد أطباء أطلنطة أنها وسيلة يسيرة ، وإن خيل للناس أنها عسيرة وقد باشرها جميعهم أكثر من ٣٠٠٠ مرة في السنتين الماضيتين ، دون الاستهداف لاية عاقبة وخيمة .

والقنطرة أنبوب دقيق طويل مرن ، يدخله الطبيب في شقٍ يشقه في وريد من أوردة المريض الممتدة في باطن مرفقه ، على أن يراقب ذلك العمل ويشرف عليه ، مشرح حاذق ، حيث يلاحظه بفلوروسكوب مما تظهر عليه أشعة رنتجن ، حتى تصل القنطرة الى البطن الأيمن لدرء المزيج اختبار حالته الصحية . ومن القلب يتيسر مد القنطرة الى الإوردة المتصلة بالسكبد والسكريتين . بيد أنه لم يتيسر الى الآن بلوغ غيرها من الأعضاء .

### ( ٣ ) التخاطب بأشعة مادون الأحمر

في قوس قزح . ولكن العين البشرية تعجز عن رؤية الأشعة الخفية التي في طرفي ذلك الطيف ، كما تعجز عن مشاهدتها في طرفي قوس قزح .

وتتولد الأشعة التي تحت الحمراء أو أشعة مادون الأحمر من مداخل البوارج ومحركات الطائرات والفلات الساخنة مثل مكاي

إذا انتشر الضوء الأبيض انتشاراً تاماً بمنشور زجاجي ، تمكن المرء من رؤية طيف النور ، وهو خطه المؤلف من ألوانه السبعة وهي البنفسجي والنيلى والأزرق والأخضر والأصفر والبرتقالي والأحمر . وهذه الألوان مجتمعة تمثل النور ، وإن اختلفت أطوال أمواجها . وهي تشهد على تفاوت

كهربية كاشافة مثبتة على ركائز ثلاثية القوائم  
تتفاوت أثقالتها بين ٣٠ رطلاً و ٢١٠ أرطال  
انكليزية .

\*\*\*

وقد تيسر لجنود الحلفاء في سنتي ١٩٤٤ و ١٩٤٥ الاستيلاء على أجهزة عدة من هذا  
الطراز فأرسلوها الى جامعة نورثومبتون حيث  
تولى فحصها وتحليلها الأستاذان و . س ،  
هكسفورد ، و أ . ه . ويندركوت الصغير ،  
المدرسان في شعبة الطبيعيات . فأصدر بحوثهما  
عن تقريرهما بأن الأجهزة الألمانية كانت  
نموذجاً لدقة الصناعة إذ تحتوي على وحدات  
بصرية من صنع مصنع كارل زايس المشهور  
في مدينة « يينا » Jena . وهذا على حين كانت  
مثيلاتها اليابانية أمتن منها صنعة ولكن كان  
ينقصها كثير من التعديلات البسيطة . إذ  
كانت صماماتها المضيئة للصوت ، تقليداً  
لامثالها الأمريكية التي تم صنعها منذ عشرة  
أعوام . ثم قال الأستاذ هكسفورد إن هذه  
الوسيلة من وسائل التخاطب اللاسلكي ،  
يتسنى الانتفاع بها في أزمان السلم وذلك في  
المسافات القريبة التي تكون في اتجاه النظر  
وهذا بصفة كونها ملحقة بالراديو . وإذا أتيح  
تحسينها ، أمكن استعمالها في المرافئ البحرية  
والموانئ الجوية حيث يزخر الجو بموجات  
الراديو فتحول دون حدوث الالتباس هناك  
في الوسائل اللاسلكية .

التياب، ومن الغازات التي تنتشر من أنابيب  
مادم المحركات ، على شكل سحب . وتستعمل  
هذه الأشعة لأعطاء الاشارات الخفية على أن  
يكون مبعثها مصباح من المصابيح الكاشافة  
ومستقبلها مرقب من المراقب الخاصة بها .  
وعلى ذلك لا يستطيع الرقيب ( الذي لا  
يُزود بذلك المرقب ) الشعور بتلك الأشعة  
وإن صرّت بجانبه . وتتولد هذه الأشعة  
الخفية ، ليلاً ونهاراً وتخترق البخار الخفيف  
والضوء والضباب والدخان بسهولة .

\*\*\*

ومن الأسرار الحربية التي تكشفت  
لحلفاء المنتصرين ، ولم تدع إلا عقب انتهاء  
الحرب الأخيرة ، أن الألمان واليابانيين كانوا  
يستخدمونها في محادثة جنودهم ، عبر الأنهار  
والأودية والمواضع التي لا يزيد بعد بعضها  
عن بعض على عشرة أميال وذلك في المراحل  
الأخيرة من تلك الحرب الضروس ، إذ اخترع  
علماء دينك الدولتين أجهزة تليفونية لاسلكية  
قوامها أشعة مادون الأحمر ، لمخاطبة بعضهم  
بعضاً ، فكان الضابط يعتمد الى ميكروفون  
فيتحدث فيه كيف شاء فتتحول كلماته تواتراً ،  
نبضات كهربية ، تحرك مرآة ، فتعكس هذه  
المرآة ما يقع عليها من هاتيك الأشعة  
الضوئية المتموجة في الأثير ، فتلتقطها آلة  
مستقبلة حساسة بالضوء حيث توجد مرشحات  
تجعلها خفية وتصيرها كلمات كأصلها . وكانت  
الآلات المستعملة لذلك الغرض تشبه مصابيح

## ( ٤ ) جهاز رائد لاسلكي يصلح للارشاد في جميع الأجواء

قلت في مقتطف مارس سنة ١٩٤٦ وذلك في وصف الرادار أي الرائد اللاسلكي « إن استخدام الصمامات الكهربائية جميعها يتم طبقاً لقاعدة واحدة أو أكثر ، من القواعد الآتية : -

« وهي توجيه الموجات القصيرة جداً لإظهار المواقع النائية للطائرات المعادية ، كما يصبوب اليها الضوء لكشفها . وسوف تستعمل هذه الموجات في زمن السلم لأداء أعمال مدممة في البيوت وفي الطرق العامة وفي البحار الهاجرة وفي المصانع وذلك كتصريح أحد خبراء شركة وستنهورس الكهربائية الصناعية »

\*\*\*

وسرطان ما تحققت هذه الأمنية العلمية إذ وافتنا المجلات الأمريكية بالنبا الآتي :- لقد أوتي جمهور المتحمسين للطيران بالطائرات الخفيفة ، حافراً جديداً يقوي تفاؤلهم في مستقبل الطيران الشخصي . واعي به جهازاً اخترع حديثاً يتيح لهم الطيران بطائراتهم الخاصة أثناء الليل وأطراف النهار رغم ما يطرأ على الجو من تقلبات . وهذا الجهاز هو رائد لاسلكي خفيف الوزن ، يحبو الطيارين الذين يطيرون طائراتهم الخاصة بعيون كهربية تخترق الأمطار وتتغلغل في الثلوج والظلام والضباب . وهو من مخترعات

شعبية رياسة اللوازم العسكرية في الجيش الأمريكي . ويزن ١٢٥ رطلاً انكليزياً . ومن ميزاته أنه يفوق قليلاً جهاز الراديو المنزلي من جهة تعقيد تركيبه إذ أنه يدار بخمسة مفاتيح . ومن غريب أمره أنه قد بنى الكبير البالغ ثقله ٥٠٠ رطل . وذلك بما أدخل عليه من التحسين العظيم ، الذي صيره أنفع من الصنف الثقيل السالف الذكر ذي المفاتيح الأربعة والثلاثين ، الذي كان مستعملاً في الجيش الأمريكي في زمن الحرب السابقة . ولا تتطلب إدارته إلا تحريك مفتاح كهربائي حركة خفيفة ، فيشغل منظراً لاسلكياً من الأشعة الكهربائية . فيقوم هذا المنظار بالتفرس في أي بعد من خمسة أبعاد . ويبلغ طول كشفها أربعة أميال حيث تظهر صور متألقة ضخمة للأشجار والمدن والارياف وبه يتسنى أيضاً رؤية الأشباح على بعد أقصاه ٩٠ ميلاً . أما المسافات المتوسطة التي تتفاوت أطوالها بين عشرة وعشرين وثلاثين ميلاً فإنها تظهر للمشاهد مناظر مصغرة مختلفة المقاييس تزيد معلومات الطيار في أثناء اضطراب الأحوال الجوية . ويمكن استعمال الشعاع التي تنير الاصقاع التي يهدف اليها الطيار كقياس صحيح يدل على مبلغ حقيقة ارتفاع طائرته أيضاً . وهذا من شأنه تسهيل التقدير في الأقاليم الجبلية



تسهيلاً عظيماً حيث يضؤل تقع المقياس المؤلف لذلك الغرض . وبما أن قوام إدارة هذا الرادر الصغير الكشاف ، هي الذبذبات المتناهية في الشدة التي تستخدمها المناثر الجوية القانونية ، وهي كفيلة بالاستبدال على الموائىء المقصورة واتجاهها وبعدها وذلك بعبارات ترميها موجات صوتية تتجلى على ذلك المنظار ، فعلى هذا النمط يكون جهاز الرادر الذي وصفناه معواناً على

الملاحة الجوية ، حيث يمد قائد الطائرة بعيون كهربية ثابتة ومعلومات ثابتة خاصة بموقعه المضبوط من الجو الذي يكون متاحاً فيه . ويقول مخترعوه إن هذا الجهاز الذي أطلقوا عليه اسم ا. ب. س. A. P. S. رقم ١٠ هو الحلقة الأولى من سلسلة الرادارات الخفيفة الوزن السهلة الاستعمال التي شرعوا في إنتاجها وأولها جهاز يزن ٧٥ رطلاً سيكون أبعد مدى من سوابقه .

### (٥) سائل سحري يعجل النمو البدني

تيسر للأطباء حديثاً تنقية هرمون لانماء الجسم البشري ، يتاح به إنتاج جيل من الجبابرة . ومن المحتمل أنه سيلقي ضياء على مشكلة داء السرطان . وقد أسفرت التجارب التي جربت في جامعة كليفورنيا ، عن دليل قاطع ، هو إن مادة واحدة هي مصدر النمو البشري . وتعني بها هرمون النمو الذي تولده الغدة النخمية . وهي غدة صغيرة جداً في قاعدة المخ . وبلغ من عظم مفعولها ، أنها أيضاً كانت ضوولة إفرازها ، الذي لا يئسى إلا بالجهر ، فإنه يعجل نمو الجسم ، كما ثبت ذلك في الحيوانات التي استعملت للتجربة . ولا عجب فإن ~~بعض~~ من المليجرام منه يحدث نمواً محسوساً في الجرذان ، على حين أن ثلاثة أضعاف هذا المقدار ، تزيد جرماً واحداً يومياً إلى ثقل الجرذ . وكان الدكتور هربرت م . إيفانز الطبيب بجامعة كليفورنيا ، أول

من استفرد هذه المادة الكيميائية الجديدة ثم استعملت بخاصة لاختبار الحيوانات ، إذ أعدت للتجربة جرذان استوصلت غددها النخمية فتوقف نموها توقفاً تاماً . ولما بلغت (سن الشيخوخة) حققت بذلك الهرمون فاستأنفت نموها بأقصى قوة الشباب . واطرد نموها حتى بلغت جرماً ضخماً جداً . وقد دلت التجارب التي جربت في العظام الكسيرة ، أن ذلك الهرمون يساعد الجسم على الاحتفاظ بالنيوتروجين ، بغية تركيب البروتينات تركيباً كيميائياً . والبروتينات هي اللبنات الأساسية للنسيج الحي كله . أجل إن تأثير هذا الاكتشاف في علاج الكسور ، طفيف ، ولكنه خطير الشأن لأنه يلقي ضوءاً عظيماً على الوسائل الأساسية لنمو الخلايا البدنية . ومن ثمّة على معضلة داء السرطان .

## (٦) سر اكتشاف قاتل سوس القمح

تحميها من النهب والسلب وسائل خفية وأن نصيب كل من كان يعتدي عليها الاستهداف للكوارث أو الموت العاجل لا محالة — هذا الاعتقاد هو من المذاهب العتيقة الخاطئة الواسعة الانتشار . ا هـ .

\*\*\*

هذا ما آثرت الاستشهاد به على اعتقادي بأن قاتل سوس القمح هو ذلك المسحوق عينه كما سيثبت فيما يلي : —

روت جريدة الاجيش مايل في ١٥ مايو ١٩٤٣ ما يأتي : —

« سر مدفن أحد الفراعنة يساعد على إطعام الجيش » .

أذاعت شركة الصناعات الكيميائية الامبراطورية في أحدث تقرير أصدرته أن الأسرار التي كشفت في أحد مقابر الفراعنة ، تكفل صون اهراء الحنطة من السوس فتضمن تغذية الجيوش البريطانية المراقبة في أرجاء الشرق الأوسط .

\*\*\*

وقد تبين العلماء عند فتح أحد المقابر الفرعونية منذ أعوام ، أن القمح الذي وجد مدخراً فيه كان صالحاً للتغذية الصحية . وحينئذ عمدوا الى تحليل تربة ذلك القبر تحليلًا كيميائيًا فتحققوا أنها تحتوي على

قلت في مقال نشرته في إحدى المجلات في شهر مارس سنة ١٩٤١ بعنوان اللعنة الفرعونية الجهنمية على لصوص المقابر المصرية ما يأتي : —

قال الدكتور G. O. Kimama كينامان العالم الأميركي الأثري المشهور وهو أحد الأحياء القلائل الذين كانوا أول من ولج مدفن توت عنخ آمون ، وذلك في خطبة ألقاها في مدينة هوستون بولاية تكساس إن المذهب القائل ان أولئك الرجال ماتوا من لعنة الفراعنة ، هو من الخرافات المحضة . ومع ذلك فاللعنة وقعت ولكنها ليست روحية كما يتوهمون . واعتقادي أن قبر توت عنخ آمون قد عولج عند أعوام تشييده ، بغبار مسحوق سام . وان كل ركن من أركانه ، وكل شيء من الأشياء التي وجدت فيه ، قد ذر عليه ذلك المسحوق الزخاف ، فلما دخل أعضاء الجمعية التي اكتشفت القبر ، ولج الهواء النقي أيضاً في الوقت عينه فأثار نومه السام ، فتنشقه فأنحوه .

ولما انتابهم المرض فيما بعد ظهرت عليهم أعراض تشبهها في الالتهاب الرئوي فمولجوا بعلاجه فلم ينفع فيهم الدواء فاستفحل الداء حتى قضى عليهم . فالاعتقاد بأن مقابر ملوك مصر القدماء ، كانت

على الدكتور رزق عطية أجل الثناء لأنه كان واسطة لإطعام الجنوش البريطانية « وأيدت سائر الصحف المصرية هذا النبأ في حينه

\*\*\*

وعقدت جريدة « الديلي ميل » فصلاً لفتت فيه الأنظار إلى البحوث التي يقوم بها الدكتور رزق عطية من كبار المتخصصين في علم الحشرات بوزارة الزراعة في القاهرة قائلة أنه هو الذي اخترع ( قاتل السوس ) لحماية القمح من آفاته المهلكة . ثم أشارت إلى ما ذكره أحد رجال ( شركة الصناعات الكيميائية الامبراطورية ، من أن ( قاتل السوس ) مصنوع من مواد موطنها مصر وأن التجارب دلت على أنه ذو أثر فعال في الأجواء الجافة .

\*\*\*

وتلقت وكالة الأنباء العربية من لندن ، إنه ينتظر أن يصل إلى مصر قريباً الدكتور كوين الخبير العالمي بالحشرات الزراعية للبحث مع وزارة الزراعة والسلطات المتحالفة بشأن خزن القمح في الشرق الأوسط . ومما جاء في هذا النبأ ، أن اكتشاف الدكتور رزق عطية ، الذي تقدم ذكره يرجع إلى تجارب أجراها في قبور الفراعنة وعثر فيها على قمح يرجع إلى قرون متعددة . فتبين له أن التراب الذي يحيط بالقمح يحتوي على خواص معينة لحمايته .

مسحوق ناعم جداً يقتل سوس القمح . وأهم عناصر ذلك المسحوق هما فسفات الجير وكبريت العمود المصريان والطن منهما يساوي الآن عشرة جنيهات إنكليزية . وبهذا الطن تتاح وقاية مائة طن من الجُر .

\*\*\*

ويُعزى جل اكتشاف سر هذا التركيب الكيميائي الجديد ، القديم ، لعالم مصري من علماء الحشرات في القاهرة هو الأستاذ الدكتور رزق عطية . وقالت جريدة المصري في اليوم نفسه ما يلي : —

وجد العلماء بعد تحليل التراب الذي في مقابر الفراعنة أنه يحفظ القمح من التعفن ( كذا ) و ( الأصوب أن نقول ( السوس ) وبذلك أمكن حفظ مقادير هائلة ( كذا ) والصواب عظيمة منه في مستودعات لتعوين الجنوش البريطانية في الشرق الأوسط . ومنذ سنوات ذهب العلماء إلى هذه المقابر للبحث عن السبب في أن القمح الذي دفنه ملوك قدماء المصريين بقي سالماً ولم ي تلف إلى اليوم . وقد أسفرت أبحاثهم عن اكتشاف مسحوق لقتل السوس . وحضره الدكتور رزق عطية الأستاذ في علم الحشرات المصرية وقد بدأ تجاربه بمواد أخذها من الأرض المصرية

\*\*\*

وقد أثنت الصحف البريطانية اليوم



## (٧) الجهاز المسجل للحديث التليفوني

قلت في مقال نشرته في مقتطف مارس سنة ١٩٤٦ تحت عنوان « من معجزات العلوم والفنون » ومن المخترعات التي أسفرت عنها الحرب الماضية ، استعمال الصمامات الكهربية ، لتدوين المحادثات التليفونية في أثناء غياب صاحب التليفون ، عن مسكنه ، ريثما يعود إليه في أية ساعة ، فيتلوها ذلك الجهاز عليه بصوت جهوري .

وقد جاءتنا المجلات العلمية الأمريكية حديثاً ، بوصف الجهاز المشار إليه ، فنزفه إلى قرائنا نقلاً عنها فيما يلي : —

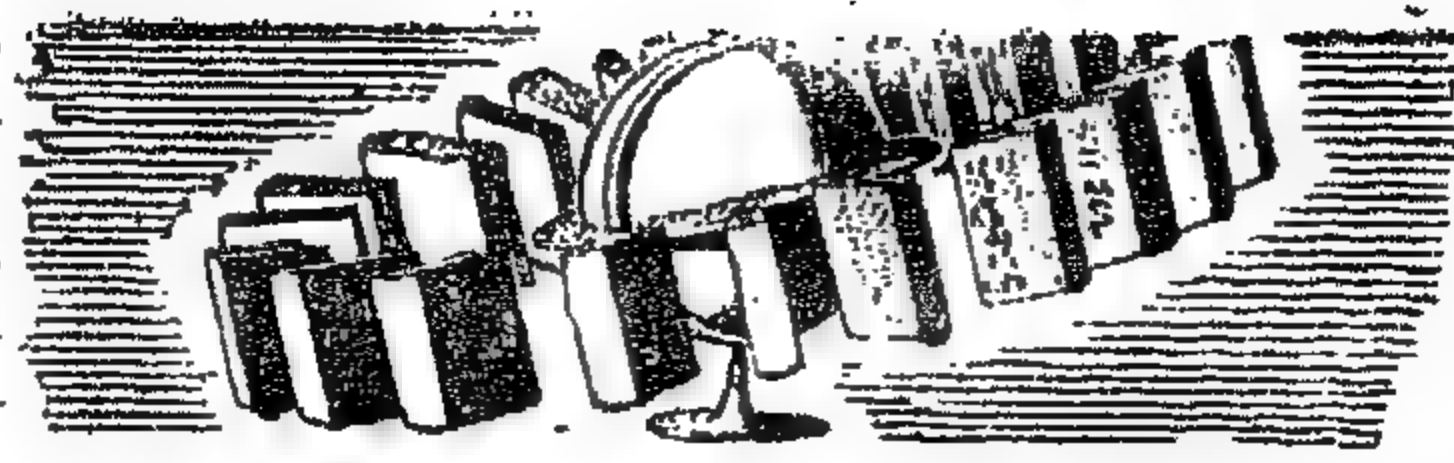
وافقت اللجنة الحكومية الأمريكية المتحدة التي استشارتها وزارة المواصلات هناك بشأن ضم الجهاز المسجل للأحاديث التليفونية إلى التليفونات مشترطة لذلك شرطاً واحداً إذ نصحت للمتسكك ، بملازمة الحرس في أقواله وذلك إنه عند شروع المخاطب « بكسر الطاء » في حديثه ، تصدر من الجهاز إشارة أوتوماتيكية ، تحذر المستمع بأن هناك أسطوانة تسجل عليها كلماته التي يفوه بها وقتئذٍ . وقدرت الشركات الأمريكية الثلاث التي تصنع هاتيك الأجهزة عدد ما تم صنعه منها حتى أواخر سنة ١٩٤٦ بنحو ١٩٠٠٠ جهاز بما فيها المستعملة لدى القوات الحربية . وما ينبغي ذكره أن شركة أمريكا للتلغراف والتليفون لم تدخر وسعاً في مقاومة

هذا الاختراع عند بدء ظهوره ، محتجة بأنه سيعيث بالسرية الواجبة في المحادثات التليفونية . ومع ذلك فإن هذه الشركة طادت فأعلنت أنه ما دامت سرية الحديث ، ستكون مصنوعة كما يجب ، فلا اعتراض لها على القيام بخدمة ممتازة لمستخدميها الذين يرغبون سجلاً دائماً لتدوين ما يفضون به لمخاطبيهم . وكذلك لقيد ما يقال لهم تليفونياً في حينه . وهي تكفل إتمام هذا المشروع بثلاث وسائل . وهي أولاً — جهاز أوتوماتيكي ينبه على الصوت إذ يولد إشارة واضحة تتكرر في فترات وجيزة في أثناء المحادثة في حالة قيام المسجل بعمله .

ثانياً — وجوب وضع علامة نجمة أو أية ممة مميزة ، تجاه اسم المشترك التليفوني الذي يستعمل الجهاز المسجل للكلام ثالثاً — قيام الشركات التليفونية وصناع الأجهزة المتقدم ومنها ، بالتضافر بعضها مع بعض ، في سبيل نشر هذه الأجهزة وتعليم الجمهور معنى الأشارات التحذيرية .

ثم أعلنت أيضاً اللجنة التي نحن بصدددها ، أنها إنما تؤيد استعمال الأجهزة السابقة الذكر التي توصل بخطوط التليفون ، لا الأجهزة التي تلتقط الأحاديث عن طريق ميكروفون يوضع بقرب سماعة التليفون .

عرض جبرى



# مكتبة المقتطف

## رباعيات عمر الخيام

بقلم توفيق مفرج — ١٢٨ صفحة بالألوان

منذ أكثر من خمس عشرة سنة أخرج الاستاذ توفيق مفرج كتابه «آلام وأحلام» الذي ضم مجموعة من خواطر المؤلف أرسلها شعراً منشوراً في نغم متساوق وطاقمة جياشة، وكان لي نصيب الاضادة بذلك الكتاب في هذه المجلة وقتذاك، ثم مضت الأعوام والاستاذ توفيق مفرج في عزلة عن قرأته حتى طلع عليهم أخيراً بكتاب جديد عن رباعيات عمر الخيام. طبعه على ورق جميل بالألوان وزينه بواحد وثلاثين رسماً عن حياة عمر الخيام. وليس الكتاب ترجمة لرباعيات الخيام، وإنما اتبع المؤلف فيه غير ما اتبع كثير من نقلوا إلى العربية هذه الرباعيات سواء عن الانجليزية أو الفارسية... فقد درس المؤلف فلسفة الخيام دراسة تعمق واستوعب في نفسه هذه الفلسفة والاتجاهات الخيامية ثم خرج من الجو الخيامي بروح ونغم جميل.

فهو قد وضع رباعيات الخيام من خلال فلسفة الخيام، شرب كأسه فاستطاع أن يؤلف من النشوة التي أخذ بها أناهيد جديدة فيها خمر معتقة قديمة، لها جمال الجديد في تصويره وجلال القديم في تعبيره. ولقد قال في المقدمة النفيسة التي صدر بها تلك الرباعيات: «لقد درست الفارسية خصيصاً لاستيعاب الأصل الفارسي»، ثم استعنت بالوضع الانكليزي، الذي وجدته بعيداً كل البعد عن الأصل الفارسي... إلى لم أترجم عمر الخيام ترجمة حرفية، ولم أتمرر بالكلمات والجل، ولم أحرص على مراعاة الأصل، بل أخذت المعنى ووضعته وضماً جديداً، حتى إذا شئت أن تعود به للأصل الفارسي فقد لا تجد تشابهاً أو تقارباً أو تماثلاً بين الأصل والفرع.

«لقد نزعنا عنها الثوب الفارسي، وألبسناها بالعربية روح الخيام الشاعر الفيلسوف. لقد سكبت روح عمر الخيام في روحي، ومزجت نفسه في نفسي، وأطلقت روحي إلى الحياة من ذات النافذة التي أطلقت روحه منها».

هذه هي الطريقة التي انتهجها الأستاذ توفيق مفرّج فأحسن النهج ووفّق في الوصول إلى أفق الخيّام ، وشرب من كأسه فانتشى ، ولم تأخذه الذشوة الساحرة دون أن يستطيع التعبير الصادق عن تلك الروح التي فتنت الكثيرين وخلدت في آداب الأمم بفلسفة وشعر خالدن على مرّ الزمان . واننا لنعتد صدور هذا الكتاب فتح جديد في اللغة العربية . ويكفي تقرّظاً للكتاب الرحالة التي أرسلها رفعة النحاس بأشأ إلى مؤلفه بعد اطلاعه عليه وهي منشورة على غلافه الخارجي .

حسن كامل الصبرني

### صور من التاريخ العربي

للاستاذ نولا زياده : ٣٠٤ صفحات « دار المعارف في القاهرة »

تخضرنني وأنا ماضٍ في الحديث عن كتاب ( صور من التاريخ العربي ) كلمة ذكرها فيلسوف الفريكة المرحوم أمين الريحاني يوم جاس ديار نجد باحثاً منقياً ، وعند ما حملته الركائب إلى ( القاع ) في قصيم نجد قال رفيقه ( بداح ) .

« والله يا هذال ان بلاد نجد عجيبة » فأجابه ( هذال ) بقوله : وأعجب منها يا بداح نحن الذين نعرف ما فيها !

والواقع أننا كأمة ناشئة تتشوف الى الاستقلال ، وتصبو الى تحطيم الأغلال ، وتتطلع إلى فجر يوم جديد مقصرون جداً في معرفة أحوال بلادنا والوقوف على الأحداث التاريخية التي مرت بها ، وعلى النقيض منا الغربيون فهم قوم يختلفون عنا بعنسايتهم التامة ببيوتهم ومدارسهم ، إذ يوجهون النشء إلى مدرسة البيثة وما يلابسها ويصدر عنها ، ولهذا الغرض عينه تعنى المدرسة والأسرة الغريبتان بتنظيم الرحلات العلمية فيطوف الطلاب الناشئون في البلاد عرضاً وطولاً ، يتنسمون أخبارها ويستروحون آثارها ، ويتدارسون معالمها وعادات سكانها في مختلف نظم الحياة ، بينما نحن معاشر العرب ندعو إلى امبراطورية شاملة ونهتف باسم مصر والسودان ، ولحج وعمان ، ونسعى الى تحرير طرابلس ومراكش من ربة الاجنبي دون أن يعرف أكثرنا أين تقع طرابلس ا وفي أي الأقاليم تقع تونس !

ولكن الأستاذ نقولا زياده هذا الشاب الفلسطيني الواعي راد بقاع سوريا الطبيعية ساحلاً وداخلاً ، وعقد الفصول الضافية عما شاهدته في رحلاته الممتعة من آثار بعلبك وقدس وجرش والبتراء وأماكن تاريخية لها قيمتها الاستراتيجية في تاريخ العرب وفتوحهم كالسهول التي جرت فيها معارك ( مؤته ) و ( اليرموك ) و ( حطين ) و ( عين جالوت ) وضمها في كتاب أخرجه للناس تحت عنوان « صور من التاريخ العربي قال في مقدمته :



« أيها القارىء الكريم ! في التاريخ العربي قاعات قلّ داخلوها ، وسبل قلّ طارقوها ، وزوايا قلّ والجلوها ، وفي هذه القاعات والسبل والزوايا خير كثير ، لو أنصفها الناس ! وهذه الصور التي أقدمها لك هي ثمرة جهد بذل في سبيل التعرف إلى تلك النواحي المهمّة من تاريخنا !

ولقد لقيت في جمعها - متعة ولذة ، رأيت أن لا أحرمك منهما ، وآمل إن أوفق إلى إثارة رغبتك في الكشف عن صور مماثلة لها وما أكثرها . . . »

وفصول الكتاب رحلة هذية الفوح ، معطرة الجنبات ، نظم عقدها الأستاذ زياده وراح يتنقل بالقارىء من فنن إلى فنن، ومن أيكة إلى أخرى ، فهو يقف بك في مدينة انطاكية ، ويسير بك إلى كنائسها الجميلة المزخرفة بالجص المذهب والزجاج الملون والبلاط المجزّع ثم يصطحبك إلى أسواقها المستطيلة ومبانيها الجميلة ويتابع سيره إلى حلب الشهباء عاصمة بني حمدان فيصفها وصفاً مغرياً مستحباً . . . ويسير إلى دمشق المدينة الخالدة خفيفاً طائراً ، ويحط عصا تسياره في ندوة طبيبها الشهير البيرودي فيجد الحديث قد دار حول الخصال المفروض توفرها في الشخص الذي يود أن يكون طبيباً ، وبعد أخذ ورد في أصول الموضوع وفروعه يسارح الرحالة الفلسطيني ندوة البيرودي إلى مؤتمر مدرسين عقد في أحد أبهاء دمشق ، وفيه دار حديث هادى ونقاش مستمر حول الغايات التي يجب أن يضعها المعلم والمتعلم نصب أعينهما ، وما هي الألفة طارة حتى نرى المؤلف قد هبط القاهرة وحضر جلسة عقدت في مسجد السلطان حسن اقتصر فيها البحث حول ( كاتب الديوان ) والشرائط التي يتحتم توفرها فيه .

وكانت إحدى الصور النفيسة التي طالعنا المؤلف بها عرلة الامام الغزالي في بيت المقدس وحلقات الوعظ التي كان يعقدها في المسجد الأقصى المبارك ، وكان من همة الأستاذ زياده أن يهد الرحال إلى أبرز الأماكن الأثرية في بلاد العرب ، وراح يحدثنا بلباقة المؤرخ الخبير وأسلوب المحقق المعتدل ، عن صلة كل موضع زاره بالفتح الاسلامي الأول ورجاله الغر الميامين الذين كونوا من هتات البدو دولة ، وبعثوا من جوف الصحراء حضارة ، ونفخوا في قلوب العرب من روح الله ، فطمحوا إلى ملك كسرى وهم جياع ، ومموا إلى عرش قيصر وهم عراة ، وصمدوا لحكم العالم وهم سذج !

وفي آخر فصول الكتاب يطالعك المؤلف بصفحات مطوية من تاريخ العرب تناول فيها غفو معاوية ودهاءه في استقبال نسوة من العرب ناصبته العدا في سبيل نصرة الامام علي ، وحلم المأمون إلى آخر هذه اللوحات الزاهية من صور السلف الصالح !

هذه الإمامة طابرة عن كتاب يزيد في فخر العرب واعزازة بأمتة ومفاخرها عندما يقلب صوره، ويتلو فصوله، ويستعرض لوحاته، وتوصلاً للهدف القومي الذي يرمي إليه الأستاذ زياده في مؤلفه النفيس أقول لاخواني من الشباب العربي المثقف: تعالوا سيحوا مع المؤلف تبدل لكم حقائق نقلها الغربي عنا ملتوية مدهونة، وسيروا مع هذا الشاب العربي المؤمن إلى بلاد انبثق منها نور النبوءات والمكرمات تروا أنكم أحفاد شعب طيب صار في ركب الحضارة قدماً فكان الجلي الموهوب .

( بيت المقدس — فلسطين )

البروي الملقم

### ثلاثة دواوين

١ — ليالي الشاطيء : للأستاذ مصطفى عبد الرحمن — القاهرة

٢ — المرائس : للأستاذ إبراهيم المريس — البحرين

٣ — وابل وطل : للأستاذ يعقوب إبراهيم عبوديا — بغداد

قبل أن نتكلم عن هذه الدواوين الثلاثة نلم في سطور قليلة بمدارس الشعر ومذاهبه منذ فجر نهضته الحديثة مستخلصين من تلاحم هذه المدارس واختلاطها ببعضها ببعض خيوطاً تحدد لنا المعالم بوجه التقريب : وقد نكتفي بخيط واحد عن خيوط كثيرة .

كان سامي باشا البارودي هو الفجر الرائع لأحياء الشعر العربي القديم بروعه وجزالته ، ثم تلاه شوقي وحافظ وإزهاوي ومطران . . . . .

وقد كان شوقي أعلاقة تمخضت عنها المدرسة القديمة وكأنما وضعت تلك المدرسة كل عبقريتها في شوقي لتتحدى به الأجيال، بل لقد تحدى شوقي المدرسة الحديثة بتمثيلياته الشعرية وكما اختتمت العصور الوسطى أروع ختام بعكسبير ومؤلف ( دون كيشوت ) كذلك انتهت المدرسة القديمة بموت شوقي انتهاء راعماً كما تغرب الشمس وسط أبداع مشاهد الغروب . أما المدرسة الحديثة فنجد بذورها عند مطران وعبد الرحمن شكري متأثرة أحياناً برواد الشعر في الشام والمهجر . فعلى شعر مطران أنشأ ناجي وعلي طه وأبو شادي وللآخر فضل التوجيه أكثر من فضل الانتاج على المدرسة الحديثة ، إذ أنشأ مجلة الشعر المعروفة باسم « أبولو » التي كانت معرض نتاج هذه المدرسة من الشعراء المحدثين أمثال الهمشري وصالح جودت والصيرفي والشابي ( أبو القاسم الشابي ) .

أما شكري فقد أنشأ مدرسة قوامها العقاد والمازني — اللذان وضعنا بنقدهما الأساس الصحيح لتذوق الشعر الحديث ، وكما كان مطران عماد مدرسة بأكلها تقريباً فقد جاء العقاد

صناديد مدرسة على حدة تمتاز بتعمق الفكرة وتبعمها واستقصائها دون العناية الواجبة بالحافر الشعري ( Emotion ) ما دام المعنى جديراً بالقول موسوماً بالابتكار وتعتبر ملحمة العقاد ( ترجمة شيطان ) أبداع مبتكرات تلك المدرسة وقد انتظمت هذه المدرسة تقريباً جميع شعراء دار العلوم .

والدواوين الثلاثة التي بين أيدينا هي صدى من قريب أو بعيد لهذه المدارس المتفاعلة في مصر والبلاد العربية، وهي برهان على أن الأقطار العربية تعيش في جو ثقافي واحد رغم تقسيمها السياسي .

أما أولها وهو ديوان ( ليالي الهامى ) فهو امتداد لمدرسة الميمشري وناجي ولكنه مطبوع بطابع خاص هو الطابع الغنائى . وإذا قلنا أن كتاب الأغاني يهوي طائفة من الأشعار تتميز بطابع خاص عن بقية الشعر العربى فإن ديوان ليالي الهامى لأقرب إلى الرقة الغنائية من أي ديوان آخر، إمامه يقول :

آه لو تسمعني أهكو الجوى يا حبيبي آه لو تسمعني  
وترى القلب وفيران الهوى ولظاها بات يرعى بدني

ثم يقول : —

أيها الشاطيء قد طال بنا أمدُّ البعد ولما نلتقي  
أين أيام قضيناها هنا مشرقات من سناك المشرق  
أتعودين مع الصفوح لنا راقصات يا ليالي الزورق ؟

\*\*\*

أما ديوان العرائس للأستاذ إبراهيم العريض فيذكرنا بشاعرين من نبغاء الشباب هما أبو القاسم الشابي والشيخاني يوسف بشير ، وشعر هذا الديوان مع ما تركه هذان الشاعران ثروة ومعين لا ينضب لمدرسة الشعر الحديث . وفي ديوان العرائس نجد الصور الجميلة الفاتنة والمعاني المشرقة النابضة تحتال أحياناً وتترافق أحياناً في أنغام غاية في العذوبة ، وجمال الإيقاع . ولا يمكن أن تسمع أو تقرأ قصيدة من هذا الديوان دون أن تحس بأحاسيس يرفعك عن مستوى الأرض إلى دنيا الجمال السامي، بينما تستروح روحك شجناً دفيناً في الأحماق . إمامه يناجي إبنته :

طبت يا ليالي نفساً ففهمي ليس كالشاعر في الناس مُعْنِي  
هو من أحلامه في جنسٍ فاذا حدث عنها قيل جُنَا



كلنا طائر في قفسٍ      إنما يُطلقه الجسدود منّا  
لو درى الضاحك في مكرته      أنه يشرب دمعاً لتسأني ١١  
ومن غزله الرقيق :

أرني نظريك فما      صحا قلبي بأدماه  
لا سبرُ فيهما غو      ر المحيط وراء شطآنه  
وخلني خذك الوردى      يفتنني بألوانه  
لأنثر فسوقه قبلاً      وأطفيء بعض نيرانه ١١

\* \* \*

أما ديوان «وابل وطل» فرغم أنه وصلني من بغداد وإن شاعره يعيش في العراق فانك لو جهلت شاعره ومنبته لنسبته إلى شاعر في مصر أو الشام ، فرغم أن بغداد كان يجلبل فيها إلى عهد قريب شعر الزهاوي والرضا في عليهما رحمة الله . ورغم أن المذاهب الشعرية هناك لا تتعارض بالعنف التي تتعارض به في مصر والشام . إلا أن ديوان «وابل وطل» قدم لنا برهاناً قاطعاً على أن التطور الشعري ينتظم الاقطار العربية كلها ، وإن البراعم المنشورة في هذا الديوان هنا وهناك ، والحنان والانعزال المشبوبين بين الأبيات والمقاطع ، تجعلنا نأمل خيراً في هذا الشاعر ، وسوف يطلع علينا بديوانه التالي وقد تفتحت أزهاره ووروده عن أريج يعطر أرجاء الأقطار العربية فضلاً عن العراق .

ومن صورته الشعرية :

ملأت يدي اليمنى بلؤلؤ أدمعي      وقلبي في يسرى يدي ذبيح  
ومن شعره المفعم بالحنان :

يا زهرات البنفسج العطر      بالله لا تسأمن من مهري  
قد ضقت ذرعاً بليالي وبذي السكواكب الزاهرات والقمر  
قد ثقلت وحدتي علي وقد      جددت الذكريات لي حزني  
ما أروع الذكريات حافلة      تشغاني في اصغابها الحسن  
تدب فيها الحياة في صور      تفرحني تارة وتجزني ...

واننا نلاحظ على هذه الدواوين ندرة أشعار المديح والمناسبات وهذا مما يفهم نفوسنا بالآمل والغبطة إذ نرى ما نادينا به منذ سنوات في ديواننا [أغاريد] قد استجابت له أنفس الكثيرين من الشعراء في الأقطار الغربية ، واننا لسعداء إذ نجد اخواناً يشاركوننا نفس الآمال والشاعر في كل قطر عربي .

محمد فراهي

## فهرس الجزء الثالث

من المجلد العاشر بعد المئة

|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| التعليم والتربية : اسماعيل مظهر                                                                                                                                                                                                                                                             | ١٦٣ |
| النظائر وكيمياء النواة : جريس الشرايحه                                                                                                                                                                                                                                                      | ١٦٧ |
| الرادار كيف يشتغل : نقولا الحداد                                                                                                                                                                                                                                                            | ١٧١ |
| النار ( قصيدة ) شاعر البراري                                                                                                                                                                                                                                                                | ١٧٦ |
| الأدب الرخيص                                                                                                                                                                                                                                                                                | ١٧٧ |
| احمل قلمك واتبعني ١ : عيسى ابراهيم الناعوري                                                                                                                                                                                                                                                 | ١٧٩ |
| الحضارة واختلاف الطبائع : ع . ش .                                                                                                                                                                                                                                                           | ١٩١ |
| العلامة اللغوي الأب الستاس ماري الكرملي : محمد فاتح توفيق                                                                                                                                                                                                                                   | ١٩٥ |
| كيف تحفظ صحتك — غيناك : فهمي عطا الله                                                                                                                                                                                                                                                       | ٢٠١ |
| أنغام باكية ( قصيدة ) : عفيفي محمود عفيفي                                                                                                                                                                                                                                                   | ٢٠٢ |
| الحرب والسلام : جريس القسوس                                                                                                                                                                                                                                                                 | ٢٠٣ |
| ظلمان ( قصيدة ) : محمد فهمي                                                                                                                                                                                                                                                                 | ٢١٩ |
| القدر : تأليف ج شلر : ترجمة عبد المنعم صادق                                                                                                                                                                                                                                                 | ٢٢١ |
| مكرة الموت ( قصيدة ) للشاعر الفرنسي سوللي برودوم ترجمة ج . توفيق نهرا                                                                                                                                                                                                                       | ٢٢٦ |
| باب الاخبار العلمية * من معجزات العلوم والفنون (١) تسخير الهواء ومنافعه (٢) قشطرة تستخرج الدم . (٣) التخاطب بأشعة مادون الاحمر (٤) جهاز رائد لاسلكي يصلح للارشاد في جميع الاجواء (٥) سائل سحري يجعل النمو البدني (٦) سر اكتشاف قاتل سوس القمح (٧) الجهاز المسجل للحديث التليفوني : عوض جندي | ٢٢٧ |
| مكتبة المقتطف * رباعيات عمر الحيام : حسن كامل الصيرفي . صور من التاريخ العربي : البدوي الملام . ثلاثة دواوين (١) لبالي الشاطيء (٢) العرائس (٣) وابل وطل : محمد فهمي                                                                                                                         | ٢٣٦ |

لحق

لَوَاحِقُ الْمُقْتَضَفِ الشَّهْرِيَّةِ

# المسرحية

عربي

## في شجر شوقي

تأليف

محمود حاتم شوكيت

ليسانس في الادب الانجليزي  
ودبلوم معهد التربية العالي وماجستير في الآداب

طبع بمطبعة المقتطف بالقاهرة

١٩٤٧





## تقديم

هذه رسالة في « المسرح عند شوقي » ، اطلع صاحبها على بعض المسرحيات الاوربية وما كتب حولها من نقد أثناء دراسته الجامعية ، وتوسع في هذه الدراسة بعد نهاية هذه المرحلة ، ثم اتجه إلى الأدب العربي يحاول دراسة ظواهره المسرحية واستقر في النهاية على ظاهرة منتظمة في تاريخه ، وهي بضع مسرحيات ألفها أحمد شوقي بك في الأعوام الأخيرة من حياته .

وكان على الباحث استيفاء البحث عن جميع هذه المسرحيات ، من مطبوعة ومخطوطة وناقصة ، ودراسة المسرح المعاصر ومدارسه ، ودراسة حياة الشاعر بمقوماتها السياسية والاجتماعية والأدبية ، حتى يهد السبيل لدراسة هذه المسرحيات دراسة ترتكز على أساس سليم ، ودراسة فنية المسرحي كركب من عناصر تدور حول نواة رئيسية وتتطور في اتجاه خاص ، ثم توضيح تأثير هذه المسرحيات في كتابة الكتاب من بعده .

وبذلك انقسم الموضوع إلى مقدمة عامة عن المسرح الأوربي ، الذي أخذ شوقي فكرة مسرحه عنه ، ويزداد اتصالنا به يوماً بعد يوم . ثم عرض عام للظواهر المسرحية في الأدب العربي وتعليل عدم اكتمالها لعبورها الفنية ، وعرض عام للمسرح المصري من أيام الحملة الفرنسية حتى عصر إسماعيل . ثم لزم عرض أكثر تفصيلاً للمسرح المعاصر لشوقي ، والذي مهد لظهوره بحيث تفاعل مع المقومات الأدبية للشاعر ، وتبع ذلك عرض لفن شوقي كركب يدور حول وحدة ، ثم عرض مفصل لكل مسرحية وقيمتها الفنية وتأثيرها بغيرها ، ثم تأثير مسرح شوقي في المسرح الذي أتى بعده .

وكان من اللازم لاستيفاء البحث من الاطلاع على مخطوطات ومجلات ومسرحيات عفا عليها الزمن ، والاتصال برجال المسرح ، وبمن اتصلوا بشوقي . ومن تحليل دقيق لبعض المسرحيات التي لم تعد تمثل حتى اليوم ليكون البحث على أساس صائب قدر الإمكان .

وقد كان المرجع الرئيسي الدائم حضرات الأساتذة المشرفين ، فالصاحب العزة الأستاذ أحمد بك أمين ، ولحضرة الدكتور شوقي ضيف ، ولحضرة الدكتور صبري فهمي شكرهم على الجهد والعطف والتشجيع والتوجيه القيم الذي شملوا به صاحب هذه الرسالة .

وللشاعر خليل بك مطران ولرجال الفرقة القومية فضل يشكر على إدلائهم بأرائهم فيما يتصل بالموضوع ، ولالأستاذ حسين شوقي نجل الشاعر الشكر على المساعدة في الاطلاع على المخطوطات والأدلة بالمعلومات التي تتصل بحياة الشاعر الخاصة .

## مقدمة

### المسرح الأوروبي

١ — المسرح اليوناني : منشؤه الغنائي . تطور المأساة وأهم كتابها . تطور الملهاة وأهم كتابها . المسرح الإغريقي وشكله . النقد المسرحي وكتاب الشعر لأرسطو . قيمته ومدلوله من الوجهة العامة والوجهة الخاصة .

٢ — المسرح الروماني : تقليده للمسرح اليوناني . انحطاط المأساة . تطور الملهاة . أثر الحياة الاجتماعية وطبيعة الشعب في انحطاط الأدب المسرحي . النقد وكتاب الشعر لهوراس .

٣ — المسرح في العصور الوسطى : المسرح الشعبي المتجول . المسرح الكنسي ونشأته . خلط النقاد والمؤلفين بين مذاهب الشعر الغنائي والشعر المسرحي . الكوميديا الإلهية لدانتى .

٤ — المسرح في عصر النهضة : الحماس للتراث الكلاسيكي . مظاهره في إيطاليا وفرنسا وإنجلترا . سيطرة الآراء الكلاسيكية والمؤلفات الكلاسيكية . هبوط موجة الحماس وظهور الألوان المحلية في آداب البلاد المختلفة . التراث الكلاسيكي في إيطاليا وفرنسا : كورني وراسين وفولتير . المسرح الروماني في إنجلترا : مارلو وشكسبير . انتشار المذهبين في أوروبا .

٥ — الدراسة الحديثة : النقد الكلاسيكي وسيطرته على النقاد حتى القرن السابع عشر . أوجيبه ودريدن وحركة التحرر ، الدراما الحديثة وبواعثها الاجتماعية . أهم خصائصها . النقد الحديث .



٦ — النقد المسرحي : الأهلوب العلمى وعلم النفس الحديث . القيمة الخارجية للمسرحية .  
الممثل والجمهور . القيمة الذاتية للمسرحية : الموضوع . الشخصيات .  
الحوار . صلة القيمة الخارجية بالقيمة الداخلية . تعاون المخرج والمسرح  
والممثل على تجسيم ما يصوره الكاتب . اتكاء النقد على المسرحية في  
تحديد قيمتها الفنية .

الفن المسرحي فن عريق في التاريخ ، متسع المدلول ، بعيد الأثر في النفوس ، يتخذ جذوره ،  
ويجتذب إليه عقول المؤلفين والنقاد ، في كل أمة ينتقل إليها . ويرتفع خلال ذلك إلى آفاق  
إنسانية سامية خالدة .

وترجع صفحات تاريخ المسرح الأوروبي — كما رصدها مؤرخو المسرح — إلى القرن  
الخامس قبل الميلاد ، إذ تطورت الأناشيد في بلاد اليونان ، تلك الأناشيد التي كان ينشدها  
الشعب الأغريقي في عيد إله الخمر باخوس إلى قصص مستمدة من التاريخ الشعبي ابتداءً  
بتأليفها اسخيلوس ( ٥٢٥ — ٤٥٦ ق . م ) ووضع فيها حواراً مبسطاً ، ثم اكتسبت  
شكلاً دينياً مسرحياً على يد سوفوكليس ( ٤٩٥ — ٤١٦ ق . م ) . ثم بلغت صورتها  
المسرحية الإنسانية الخالصة في مسرحيات يوريبيد ( ٤٨٠ — ٤٠٦ ق . م ) .

فلنصور لأنفسنا صورة مسرحية من هذه المسرحيات تمثل في مسرح صغير يتسع لثلاثة  
من الممثلين ، يرتدون الأخذية المرتفعة واللباس الثقيل والأقنعة المصبوغة . ويغير الممثل  
ملابسه وشكله ليمثل شخصيات مسرحية مختلفة . ولنصور لأنفسنا جوقة موسيقية  
تنشد أناشيد دينية ، وتعلق على الحوادث المسرحية من آن لآخر تعليقاً غنائياً بين الفصول  
والمناظر التي لم توجد على المسرح الأغريقي . ولنصور لأنفسنا مدرجاً يتسع للآلاف من  
المتفرجين ، ينحني في شكل حذاء الفرس حول المسرح ، ويتسع للآلاف من الناس  
وهم يشاهدون التمثيل من مدرجهم المنحوت في جانب الجبل .

ولنتأخر في الزمن قليلاً لنشهد نوعاً مسرحياً آخر غير المأساة ، انتقل إلى أئتنا من  
صقلية ، وتطور فيها من الأفراح التي أقيمت في عيد إله الخمر ، ولناخذ تطورها من دور  
قصصية واقعية تعرض لنقد أناس وتذكر أفعالهم الواقعية ، إلى المهور النهائية لهذا النوع .

ولنسمه الملهاة ، التي تغفل الوقائع وتستمد صورها العامة من الشذوذ الإنساني ، وتعرضه عرضاً فكاميئياً ، كما ظهرت على يد مينا ندر ( ٣٢٠ ق م ) .

ولننظر نظرة سريعة إلى صفحات النقد في هذا العصر البعيد ، إذ صاحب التأليف المسرحي نقد كان لبعضه أثر خالد دائم المدلول . وتبرز من بين صفحات هذا النقد ، ما ذكره أرسطو في كتابه عن فنون الشعر ، إذ بحث فيه — بحثاً مجرداً نظرياً فلسفياً — شعر المأساة وشعر الملاحمة ، ويظن بعض النقاد أنه كتب جزءاً عن الملهاة لم يصل إلى أيدينا . وقد فصل أرسطو في كتابه قيمته المسرحية الفنية من موضوع وشخصيات وحوار ، وقد استمرت آراؤه ذات أثر على عقول النقاد والمؤلفين حتى القرن السابع عشر الميلادي ، ثم انقلب الحماس لها إلى ثورة متطرفة ، وإننا ننظر إليه اليوم على أنه وثيقة تاريخية ، وأنموذج للروح العلمي الدقيق . ورغم عدولنا عن بعض آرائه ، وتحويرنا لبعضها ، فقد بقيت آراؤه الأساسية سليمة في جوهرها .

\*\*\*

ولنطو صفحات القرن الخامس قبل الميلاد من تاريخ المسرح ، ولنطو معها صفحات مجد أثينا وبلاد الإغريق ، ولنتبع دورة الحياة والحضارة إلى رومة حيث وجدت الحضارة اليونانية وطناً ثانياً أشرقت فيه ، إذ احتذى الرومان حذو الإغريق ونحوا نحوم في مناهج حياتهم وأدبهم . على أن الأدب المسرحي لم يزدهر فيها ، إذ لم تسمح طبيعة الشعب الروماني الاجتماعية ، وميله إلى مشاهدة المناظر الحسية المثيرة كصارعات الوحوش ، بتطور الجوانب المسرحية الفنية غير المحسوسة ، ولئن كان لذلك أثره في انحطاط المأساة ، فقد كانت الملهاة أسعد حظاً إذ تقدمت مما وصلت إليه المأساة ، وبرع في التأليف الكوميدي بلوتس وتيرنس . على أن الملهاة الرومانية في أرفع صورها لم تتفوق على الملهاة الإغريقية الرفيعة ، ولم يهتف نقاد الرومان كثيراً إلى النقد المسرحي ، بل تطورت أساليب النقد إلى قواعد شكلية ، وتقليد مقيد لتعاليم اليونان القدماء ، فأتى كتاب النقد لهوراس ( ٦٥ — ٨ ق م ) تطبيقاً يضع القاعدة دون أن يسبقها التحليل والاستقراء كما نهج أرسطو ، فقسم الشعر في كتابه عن فنونه إلى أنواع ، وبين محوره وأوزانه . ووصف شخصيات المسرحية وفصول

الموضوع بأسلوب جامد حيث لم يصل القاعدة بمثال، واكتفى بالإشارة إلى النماذج الاغريقية وتقليدها تقليداً دقيقاً .

\*\*\*

وانطوت صفحة الحضارة الرومانية بسقوط روما، واستمر المسرح في شكل فرق تتجول في أنحاء أوروبا دون أن تستقر في مكان واحد، وتمثل مخلفات المسرحيات الكلاسيكية، والمخطاط الناس الخلق، مما اضطر رجال الكنيسة إلى مقاومتها متخذة وسائلها في كل بلد، وهكذا نشأ مسرح كنسي تمثل فيه مسرحيات دينية للوعظ والإرشاد، وبذلك تكونت المجموعات الدينية والخلقية . وأتت هذه المسرحيات ذات أهمية تاريخية أكثر منها أدبية ، إذ اختلطت فيها مذاهب الشعر الغنائي والشعر المسرحي والقصة . فسمى دانتي ( ١٣١٨ م ) قصته بالكوميديا المقدسة ، رغم أنها قصة ، وليست مسرحية ، وعلل ذلك بأن بدايتها محزنة ونهايتها سعيدة . وتنطوي صفحة تاريخ المسرح بسرعة في أواخر العصور الوسطى ، إذ ساد أوروبا سبات عميق ، وتقلصت مراکز الثقافة بالتدريج من الميدان الاجتماعي ، وانحصرت بين جدران الأديرة ، واقتصرت على جماعة قليلة من رجال الكنيسة الذين جمعوا بين الثقافة الدينية واللاتينية .

\*\*\*

وظهرت معالم الأدب المسرحي من جديد إلى عالم الوجود حين هبت أوروبا من سباتها في عصر النهضة ، وتخلصت من أوزار تقاليد العصور الوسطى وأغلاطها ، وانتشر بين الناس حماس لكل ما هو كلاسيكي ، وكشفت الآفاق المنسية للحضارة الكلاسيكية . وقد بدأت موجة الحماس في إيطاليا ، وظهرت في النحت والتصوير خاصة ، ثم انتقلت إلى فرنسا ، وظهرت في الهندسة والبناء خاصة . ثم انتقلت إلى إنجلترا حيث ظهرت في الأدب خاصة . على أن أحد هذه العصور لم ينعدم في أي من هذه البلاد ، فقد تأثر الكتاب في إيطاليا بأراء الكلاسيكيين وحذوا حذوهم في الأدب شكلاً ومادة ، فترجمت كتب النقد لأرسطو ، وعلق عليها النقاد وشرحوها ، ومن إيطاليا انتقلت إلى بقية أوروبا .

ومن الطبيعي أن تهبط موجة الحماس للاثرات الكلاسيكي بالتدريج ، وأن تبدأ الألوان



الحلية ، والمميزات الاجتماعية في الظهور . فزرى حركة التأليف المسرحي الكلاسيكي تنتقل من إيطاليا إلى فرنسا وتبلغ ذروتها في مآسي كورني ( ١٦٠٦ — ١٦٨٤ م ) وراسين ( ١٦٣٩ — ١٦٩٩ م ) وفولتير ( ١٦٩٤ — ١٧٧٨ م ) وملاهي مولير ( ١٦٢٢ — ١٦٧٣ م ) بصورها الكلاسيكية التي ورثها الفرنسيون عن اليونان والرومان ، رغم أنهم استمدوا الوحي في التصوير والتحليل الخلق والاجتماعي من العصر .

ونزع المسرح الانجليزي نزعة استقلال عن الأنواع الكلاسيكية ، فنجح عن البساطة إلى التعقيد في الموضوع ، وعن تجانس الشخصيات وقلة الحركة ، إلى تنويع متسع فيه حركة وحيوية ، وعن الشعر المقفى كوسيلة للحوار إلى الشعر المرسل عند الانجليز ، وعن الاقتصار في المسرحية على موضوع يصور مأساة أو ملهاة ، إلى موضوع يجمع بينهما . وقد وصل المسرح الروماني إلى غايته في مسرحيات شكسبير ( ١٦١٦ — ١٦٥٤ م ) .

وانتشر المسرح بصورتيه الكلاسيكية والرومانتية بعد ذلك الى أوروبا ، على أن المسرح الروماني كان أوسع ذيوعا وانتشارا عن المسرح الكلاسيكي .

وصاحب هذا التأليف المسرحي فقد اتبع في شكله العام مناهج النقد الكلاسيكي ، سواء في إنجلترا أو فرنسا . وفصل النقاد بين صفات الشعر الغنائي والشعر المسرحي . واتضح لوازيم المسرح من جمهور وممثل في لوحة النقد . وشاعت آراء أرسطو بعد أن اكتشفت النسخة العربية لابن رشد ، وترجمها هرمان إلى اللاتينية في القرن الثالث عشر ، واكتشفت النسخة الأصلية في القرن الخامس عشر . واستمر تأثير آرائه حتى القرن السادس عشر ، وأحيطت بهالة من التعظيم والتقديس في إيطاليا وفرنسا وإنجلترا . حتى ظهر في القرن السابع عشر أوجيبه بفرنسا ( ١٦٧٠ م ) ودريدن بإنجلترا ( ١٦٣١ م ) ، وبيننا مزايا المسرح الروماني ونجحنا في تحرير عقول النقاد من السيطرة الأدبية للآراء الكلاسيكية . وانقلب التشيع لها إلى عداة اتضح في تمثيل أول مسرحية رومانسية مثلت في فرنسا ، وهي كرومويل لهوجو . على أن التطرف في المشايعة أو العداة انقلب إلى روية في الدراسة . ففصلت مزايا كل نوع على حدة وحددت قيمته ، وفصل النقاد بين المقتضيات التي تستدعيها أحوال اجتماعية وتقاليد دينية خاصة وبين ما يقتضيه المثل الأعلى الفني .

ونبلغ نهاية صفحات تاريخ المسرح في هذا النوع الجديد المعروف بالدرامة الحديثة ، فنلاحظ معه تطوراً اجتماعياً أظهر طابقة جديدة هي الطبقة الوسطى ، وانتقلاً في نظام الحياة بعد الثورة الصناعية وما أحدثته من مشاكل . فبدأ الفرد يبرز ويشعر بمكانته ، واتهم المسرح بالانقلاب الاجتماعي ، وسعى إلى تصوير مشاكل الحياة العادية . وما زالت الدراما ممثلة للنوع المسرحي اليوم ، ومن أعلام كتابها إبسن النرويجي ( ١٨٢٨ - ١٩٠٦ م ) الذي ابتدعها ، وشبو الإنجليزي وتشيكوف الروسي ( ١٨٦٠ - ١٩٠٤ م ) .

وساير هذا النوع الجديد حركة نقد متسعة النطاق في أوروبا ، كديدرو ( ١٧١٣ - ١٧٨٤ م ) ولسنج ( ١٧٢٩ - ١٧٨١ م ) وكولدج ( ١٧٧٢ - ١٨٣٤ م ) وهازلت ( ١٧٧٨ - ١٨٣٤ م ) وأدخل شليجل ( ١٧٥٧ - ١٨٤٥ م ) المنهج المقارن في ألمانيا ، وبسطت المشاكل المسرحية على ضوء النتائج التي وصل إليها علم النفس ، والمسرح ولوازمه ، وانبعثت روح أرسطو العامية التحليلية - للوصول إلى الحقيقة المجردة - إلى الوجود . وتذهب سبل النقد المسرحي وتعدد صور تأليفه وأمكنته وبواعثها . على أنها تعتمد بشكل عام على اعتبارات خارجية تميزه عن الفنون الأدبية الأخرى ، واعتبارات داخلية تتصل بتركيب المسرحية ، وبين هذه الاعتبارات جميعاً اتصال وثيق .

\*\*\*

فالمسرح فن يحاكي الحياة محاكاة واسعة النطاق ، ولا يقلدها تقليداً مقيداً بالزمان والمكان الواقعيين . وإنما يختار الكاتب عناصر ذات مدلول من الحياة ، سواء من شخصيات أو أحداث ، ويؤلف بينها في فكره ويحركها في عالم خيالي إلى نهاية محتومة ، فيقدم لنا صورة تمثل الحياة صافية من شوائبها وتفاصيلها ، ومسيرة إلى غاية قد لا نلها في الحياة . على أنه يشاركه في ذلك فنون أخرى من غنائية وقصصية . ولذا لزمّت زيادة هذا التعريف بأن المسرح يقدم المسرحية لجمهور مجتمع في ظروف خاصة ، وله صفات نفسية خاصة ، فالكاتب المسرحي يقدم مسرحيته عن طريق وسائله في المسرح والممثل . والممثل طاقة ، وله تفرج طاقة . ووراء هذه العوامل ، عوامل عملية ، اقتصادية واجتماعية وسياسية ، يحسب لها الكاتب المسرحي حساباً خاصاً .

فقيمة المسرحية متصلة بالتمثيل المسرحي ، وهي مناسبة له ، على أنه لا يجب أن تعتمد المسرحية في نجاحها على الممثل والأدوات المسرحية وجمال المناظر . وإنما للمسرحية قيمة ذاتية منفصلة عن التمثيل . فالتمثيل والمنظر معتمدان على المسرحية . ويحدد الجمهور جانباً آخر من الوسيلة التي يراها الكاتب المسرحي ، والطريق إلى الجمهور — كما بين علم النفس — هو الإيحاء في اللفظ والعبارة ، والاتصال به عن طريق عاطفته لا عقله ، ومخاطبة خياله ، والسعي إلى اجتذاب اهتمامه بالمفاجآت والتشبع بالحياة دون كلفة . وفي مقدمة العناصر ذات الحيوية في المسرحية ، صور الصراع النفسي والحسي في الشخصيات ، وأولها هو خير الأنواع وأرقاها وأسمها .

\* \* \*

وتنقسم المسرحية بعد ذلك إلى فصول ومناظر وشخصيات وحوار . ويستلزم العرض المسرحي تقسيم المسرحية إلى فصول يشغل تمثيلها ساعتين تقريباً . تعرض فيها الحوادث عرضاً تمثيلياً ، وتركز حوادثه في كل فصل . ويجعل أرسطو للموضوع أهمية كبرى ، على أن للشخصيات صلة قوية بالموضوع . وكلاهما يؤثر في الآخر ويتأثر به . ولا بد من انسجام هذا الموضوع وقوة تأثيره عن طريق هذه الوحدة . ولا بد أن تتضح بدايته ووسطه ونهايته . وأن تتضح الأسباب والمسببات ، فتعرض الافتتاحية في الفصل الأول ، سواء عن طريق حوار ، كما هي الحال عند شكسبير ، أو مفاجأة كما عند أمميخيلوس . على أن الموضوع يتحرك بعد الافتتاحية مباشرة ، ويسير نحو الأزمة . فالانقلاب ، فالإكتشاف أو التعرف . ولا بد من تشبع الحوادث بالحياة ، ولا بد من تمثيلها تمثيلاً يصل إلى الجمهور عن طريق عواطفه . ويستعين الكاتب في ذلك بالمفاجأة والشك والصراع والتهمك المسرحي ، ويجب أن تتصل بالتطور الذاتي للموضوع والشخصيات ، لا أن تتوارد عن طريق الصدفة أو الافتعال وتعتبر الشخصيات عن الموضوع وتتحرك في مجاله وتؤثر فيه . ويكسوها الكاتب بالحياة ويقابل فيما بينها ، ويبرز في تحليلها ويركز ، مستعيناً بالتلميح والإيحاء والإيماء لا الإطناب . ولا بد من أن تكون منسجمة الأقوال والأفعال ، صادقة التصوير .



وتعتبر الشخصيات عن نفسها بالحوار، ولغة الحوار لغة فنية ليست كلغة الحياة العادية ، وهي إما شعر أو نثر أو شعر مرسل . على أن الشعر يغلب كتعبير للمأساة ، إذ هو أنسب الوسائل للتعبير عن العواطف والأهواء ، وعن موضوع المأساة . ويغلب النثر كأسلوب للملهاة إذ هي تتناول ما هو عقلي . على أنه قد يوجد الشعر في الملهاة والنثر في المأساة تبعاً لمكانته الشخصية أو دواعي الموقف ، وفي الحالين لا بد من أن تكون اللغة نقية صافية مرتفعة عن مستوى الحديث العادي .

وليس الحوار غاية في ذاته ، إذ يخضع لدواعي المسرح وسمات الشخصية ومعنى ذلك أنه لا يوجد له صفات غنائية خالصة . والكاتب المبتدئ يسعى إلى إحداث التأثير المسرحي عن طريق الشعر دون التشخيص الجيد والتطور الداخلي للشخصيات والموضوع ، ويعتمد المنظر على المسرحية ، بمعنى أنه يوضح ويجسم ما تستدعيه الحوادث المسرحية . ويتعاون الممثل والخرج ، وما يصور من مناظر وما يجهز من أدوات مسرحية ، من إضاءة وأصوات ، على إكساب المسرحية ثوب الحياة وتجسيم ما سعى الكاتب إلى تصويره في عالمه الخيالي الفكري .

---

## المسرح المصري قبل سوتى

### الباب الأول

#### ١ — ظواهر مسرحية في الأدب المصري القديم

إشارة هيروودوت وبلوتارك إليه . اكتشافات كوتنز وكورت وسليم بك حسن .

مميزاته الدليلية . أهميته التاريخية . أسبقيته للمسرح اليوناني

بمات صفحة الحضارة المصرية القديمة في طي الخفاء حتى كشفت عن بعض نواحيها الخفايا الحديثة بآثارها في أواخر القرن الماضي وأوائل القرن الحالي . وترجمت أوراق البردي في متاحف برلين ولندن والقاهرة فوضعت لنا نواحي هذا الأدب العامة . على أن الأدب المسرحي خاصة لم يستكمل صورته بعد ، رغم إلهارة هيروودوت المؤرخ الأغريقي وبلوتارك إلى وجود طقوس دينية قام بها الكهنة في المعابد ، وأكسبوها شبهة عرض تمثيلي يستمد قصصه من قصة إيزيس وبجنها عن أوزيريس . وهذا التلميح كانت تعوزه الشواهد والأدلة . كما كان يقف عند الصورة البدائية للمسرح المصري القديم دون أن يوضح تطوره . واستمرت فكرتنا عن المسرح المصري القديم على هذه الصورة حتى تتالت الاكتشافات والبحوث التي قام بها إرمان وكوتنز سنة ١٩٢٢ وكورت عام ١٩٢٨ وسليم بك حسن سنة ١٩٣٧ ودريتنون ، وتتلخص بحوث إرمان وكوتنز وكورت كما ذكرها عبد القادر حمزة باشا<sup>(١)</sup> في أن إرمان عثر على نصوص تمثيلية تدور حول قصة خوريس وسيت ، واحتكام خوريس إلى جب يشكو إليه قتل سيت لأبيه أوزيريس . وتنتهي القصة ببعث أوزيريس إلى الحياة من جديد بعد أن انتقم خوريس لهن سيت . واكتشف كوتنز حجراً جنائزياً في أدفو ، أقيم لذكري الموتى ، وتضمنت عليه العبارة الآتية « إنني أتبع أستاذي وسيدي أينما صار

(١) على هامش التاريخ المصري القديم ج ٢ ص ١٧ — هامش .

دون أن أنصرف عن التمثيل ، فأنا أقف أمام أستاذه وسيدى وهو يمثل لأباده الحوار ولا ساعده . فإذا كان يمثل دور الإله مثلث دور الملك ، وإذا أمات فإنني أحى موتاه . واكتشف كورت نقشا يمثل مشاهد من مسرحية دينية فرعونية مدونة على أوراق البردي في أربعين مشهداً ، تدور حول أوزيريس وأيزيس وحوريس وعدوم ست . وعثر دريتون على حوار صريح لمسرحية مصرية لا مجرد مذكريات أو ملاحظات عنها . ويدور موضوعها حول مأساة حوريس ولدغ العقرب له ، وتوصل إيزيس إلى الإله توت لينقذ ولدها من الموت . على أن أوسع دراسات للمسرح المصري القديم قد ظهرت على يد سليم بك حسن ، الذي عرض لأنواعها وفصلها بشكل واضح . وقد عثر على رسوم تمثل رئيساً لفرقة من الراقصين ينظر إلى ورق بردي بين يديه يراجع فيه حركات الرقص . (١)

\*\*\*

وتدل هذه الشواهد على وجود التمثيل ذي المشاهد المسرحية في مصر القديمة كما تدل على أنه ابتداء داخل المعبد ثم خرج إلى الشعب ليسليه بمعالجة بعض شئون الدنيا . وكان يقوم بتمثيل المسرحيات ممثلون متجولون في أنحاء البلاد ، وكانوا يقومون بأداء بعض الرقص والغناء في الساحات أو في صحون الدور . وتدل هذه الشواهد على وجود أكثر من ممثل في فرقة واحدة ، إذ تحتاج على الأقل إلى شخص يقوم بدور الإله ، وآخر بدور التابع وثالث ليقوم بدور القاتل . وبذلك يكون فن التمثيل قد وجد بمصر القديمة قبل أن يوجد في بلاد اليونان . بل لا يستبعد صدق قول هيرودوت بأن المسرح الإغريقي قد استمد مقوماته الأولى من المسرح الديني الفرعوني . سيما أن العبادتين المصرية القديمة والإغريقية الأولى متشابهتان إلى حد كبير . فأوزيريس الإله المصري القديم وباخوس الإله الإغريقي يرمزان للخصب ونضرة الحياة . هذا بالرغم من أن المسرح الإغريقي القديم قد خرج إلى الحياة العامة وانفصل عن الدين ، بينما لم يخرج المسرح المصري القديم عن مجاله الديني ، كما تدل على ذلك الآثار التي بين أيدينا . وربما كشف البحث عن آثار أخرى تلمقي ضوءاً على صفحات هذا المسرح وتطوره وأنواعه وأشكاله .



## ٢ — ظواهر مسرحية في الأدب العربي في العصور الوسطى

طويت صفحة الحضارة المصرية القديمة ودخلت مصر تحت حكم اليونان فالرومان . ثم فتحها العرب في أوائل القرن السابع الميلادي ، ونشروا فيها أدبهم كما نشروا دينهم ، ودخلت في زمرة البلاد الإسلامية وصبغت حياتها بصبغة الحضارة الإسلامية .

ويعثر الباحث في تاريخ الأدب العربي في العصور الجاهلية والإسلامية الأولى على ظواهر أدبية تشبه إلى حد كبير تلك الظواهر الأدبية التي تطوّر منها المسرح المصري القديم ، والمسرح الإغريقي ، والمسرح الأوربي في بدايته الثانية في عصر النهضة . فقد وجدت الآلهة ووجدت الأسواق التي تناشد فيها الشعراء والخطباء الشعر والخطب في مواسم معينة من السنة . وقد اجتمع الإغريق في أعياد دينية مشابهة احتفالاً بياخوس إله البحر . بل عثر الباحثون على ظواهر مسرحية في العصور الإسلامية الأولى ذكرها السيد توفيق البكري <sup>(١)</sup> .

فوجد عند العجم بعد الإسلام ما يشبه المسرح ، إذ احتفل الشيعة من أنصار علي بن أبي طالب في يوم عاشوراء من كل عام بذكرى مقتله — وألقوا في هذه الذكرى رواية تمثيلية تبدأ بخروج الحسين من المدينة ، وتستمر حتى يصل إلى كربلاء وتنتهي بمقتله فيها . وسمى الأعجم هذا اليوم باسم « روز قتل » أي « يوم القتل » وحضر لمشاهدة الفصل الذي يقتل فيه الحسين رجال الدولة وعلى رأسهم الشاه ، حيث شاهدوا الحسين وعائلته كالعباس وجعفر وزينب ومكينة وكلثوم وأم ليلى ، وعمر بن سعد وغيرهم . ومثلت القصة في ساحة نصبت فيها الخيام ورممت عليها شارات الحداد ، وبعدها ينشد على القوم مقتل الحسين شيخ بنغم محزون تهيج له عواطف السامعين فيبكون ويندبون وينوحون ، ثم يطوف عليهم الشيخ بقطعة من القطن يلتقط بها دموعهم ، ثم يقطرها في قارورة تحفظ للاستشفاء بها عندما يعر الشفاء ، وينتهي التمثيل بإحراق أعشاش في جوانب الساحة التي مثلت فيها القصة على أنها كربلاء ، ويظهر في النهاية قبر الحسين مغشى بالسواد . وذكر ظاهرة تمثيلية أخرى في القصة التالية : —

قال عبد الرحمن بشر ( كان في زمن المهدي رجل صوفي ، وكان عاملاً عالملاً لا يترك

(١) صهاريج اللؤلؤ صفحة ٢٥٨ .

أسلوباً ولا سبيلاً للأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وتهذيب الأخلاق ، وتربية النفوس إلاً فعلة . وكان يخرج كل يوم اثنين وخميس إلى جهة بخارج بغداد ، فتجتمع عليه الخلائق من رجال ونساء وصبيان ، فيصعد تلاً وينادي بأعلا صوت : « ما فعل النبيون والمرسلون ، أو ليسوا في أعلى عليين » فيقولون « نعم » فيقول « هاتوا أبا بكر صديق » . فيتقدم رجل فيجلس بين يديه فيقول « جزاك الله خيراً يا أبا بكر عن الرعية » فقد عدلت فقامت بما أَرْضَى الله ، وخلفت محمداً صلى الله عليه وسلم فأحسنت الخلافة ، ووصلت جبل الدين بعد حل وتنازع ، وفرغت منه إلى أوثق عروة ، وأحسن ثقة ، وفعلت وفعلت » ويذكر ما قام به من جليل الأعمال . ثم يقول « اذهبوا به إلى أعلى عليين » . وينادي « هاتوا عمر » . ويتقدم رجل آخر فيقول : « جزاك الله خيراً » . وهكذا يأتي عثمان وعلي ومعاوية يزيد وعمر بن عبد العزيز ثم العباس ويحكم كلاً بفعلة . وتشبه هذه الظواهر المسرحيات الأخلاقية التي أقامتها الكنيسة في بداية العصور الحديثة في فرنسا وإنجلترا ، حين مثل القسس قصصاً مستمدة من التاريخ الديني لتهديب النفوس ومحاربة المسرح الشعبي البذيء بوصائله .

ولم يخل الأدب المصري الشعبي في أيام المماليك من مثل هذه الظواهر التمثيلية . وكثر ذلك في روايات خيال الظل إذ نزعنا إلى تمثيل قصة عن طريق الحوار . وقد كشف بول كاليه عن قصص كاملة كانت تعرض بطريقة خيال الظل ، وتشتمل على محاورات تدور حول حوادث القصص<sup>(١)</sup> . وذكر أن هذا النوع كان ملهاة الطبقات العليا قبل أن يكون ملهاة الطبقات الدنيا وتتوارد أخبار هذا النوع من الأدب في تاريخ العصر الأيوبي خاصة . فتذكر هذه المراجع أن صلاح الدين الأيوبي ووزيره القاضي الفاضل قد شهدا مشهداً من خيال الظل عام (٥٦٧ هـ) ١١٧١ م . ويذكر ابن إياس أن السلطان جقمق أصدر أوامره في عام (٨٥٥ هـ) ١٤٥١ م بحرق كل الشخصيات التي ظهرت في خيال الظل . كما ذكر أن السلطان محمد أبا السعادات طرب كثيراً لفكاهات خيال الظل لمعثلها أبي الخير أثناء المولد النبوي عام (٩٠٤ هـ) ١٤٩٨ م . وقد اجتذب هذا النوع من التسلية السلطان سليم الأول بعد فتحه لمصر ، إذ حضر رواية تمثل إعدام طومان باي ، واصطحب معه الممثل إلى اسطنبول . وتعتمد هذه القصص على

الحوار، وقد استعمدت الرجل أسلوباً لها أحياناً، والشعر أحياناً، والسجع أحياناً. فكتب الشيخ مسعود وعلي النحلة وداوود العطار روايات زجلية. وكتب ابن دانيال روايات بالشعر والسجع. واتخذت هذه الروايات مواضيعاً من الحياة المعاصرة وفي حوادثها وشخصياتها. ففي رواية ( غريب وعجيب ) تعرض شخصيات مختلفة لثلاثين نوعاً من الرجال الذين عاشوا في أسواق القاهرة، ووصف كل رجل مهنته بطريقة فكاهية تذكرنا بطريقة الشاعر جيوفري تشوسر الإنجليزي في القرن الخامس عشر في (قصص كانتربري) حيث عرض شخصيات متنوعة خلال القصيدة. ولابن دانيال رواية أخرى هي ( طيف الخيال ) وبطلها هو الأمير وصال وتابعه طيف الخيال الأحذب القصير. ويحلل الكاتب هاتين الشخصيتين تحليلاً طريفاً، فيظهر مواطن الضعف في الشخصية الأولى ومواطن الشذوذ في الشخصية الثانية. ويعرض لنواحي اجتماعية عامة. وموضوعها اجتذاب الخاطبة للأمير بعروس موهومة ذات جمال ومال فيجدها شوهاً حين يتزوجها.

وهذه الروايات بسيطة في موضوعها وأشخاصها وحوارها لتلائم ذوق العامة ومستوى إدراكها.

على أننا لا نستطيع أن نقطع بوجود أدب مسرحي في الأدب العربي. ونكاد نشعر بوجود حائل حال دون تطور هذا الفن في العصور الجاهلية والإسلامية سواء في الآداب الشعبية أو الآداب العربية الراقية. وإذا رجعنا إلى العصور الجاهلية وجدنا عبادة أوثان وآلهة كما عند الإغريق. وإذا انتقلنا إلى العصر العباسي لمسنا اتصال الأدب العربي بالآداب الكلاسيكية. واتصل الأدب العربي بالآداب الأوروبية حين انتقل المسلمون إلى الأندلس فلم يوجد في الأدب العربي فن تمثيلي مستقل عن الشعر الغنائي، واضح المعالم، بين السمات. سنجد بعض أسباب ذلك في العوامل الاجتماعية الخاصة بالعصر، ومنها ما ذكره الأستاذ زكي طليمات من أن الوثنية الجاهلية الأولى بدائية مبنية ومعنى، فهي هزيلة التركيب، ضحلة الغور لم تبلغ التماسق والتكامل الإغريقي، ولم تحي وتكتسب أبعاد إنسانية ومدلولاً فنياً يوحى بالجمال<sup>(١)</sup>. وعلى ذلك لم يكن من الممكن أن يوجد مسرحي ديني، ثم مسرح دنيوي يعني

(١) التمثيل ولماذا لم يعالج العرب مجلة الكتاب نوفمبر ١٩٤٥ ص ١٠١



بشؤون الآلهة والناس . هذا إذا أضفنا إلى ذلك قسوة الحياة الجاهلية التي شغلت الإنسان عن الترف الفكري وبمحت القيم المثالية العليا .

ووجد دين جديد بسيط التركيب لا إبهام فيه ولا تعقيب . وقد حمل أنصاره على محو الآثار الجاهلية مادية ومعنوية محواً تاماً سيما الأوثان . وبذلك وضع حد لما كان يمكن أن تتطور إليه الوثنية الجاهلية . ولم يخف الدين الجديد كرهه لفنون النحت والزخرفة وما يقوم على تقليد مظاهر الطبيعة ونسخ نواحيها المختلفة، هذا إلى انصراف المجتمع الإسلامي إلى نشر مبادئه ومناهضة أعداء دينه . وصار القرآن محور الأدب في العصر الأول وطبع بطابعه التفكير الإسلامي، وشغلت الديانة الجديدة الواحدة المبسطة المتقشفة بمناهضة الوثنية ذات الآلهة المتعددة، وما اتصل بها من طقوس، ووضعت مكانها شعائرها البسيطة، ومعنوياتها القوية . واستمر هذا الاتجاه في العصر الأموي حتى العصر العباسي . وابتدأ الاتصال بالآداب الإغريقية من القرن الثاني حتى القرن السادس للهجرة ، وفيه ترجمت العلوم والمعارف المختلفة ، ولكننا لا نجد فيها مسرحية واحدة مترجمة . وتلك ظاهرة تدعو إلى التساؤل عن التغاضي عن الاطلاع على النوع المسرحي في الأدب الإغريقي . ويعمل الأستاذ أحمد بك أمين هذه الظاهرة بقوله : « لقد كان تأثير الآداب الكلاسيكية في الأدب العربي ضعيفاً إذا قيس بتأثير الفلسفة والعلوم اليونانية . وإن بعض أسباب هذه الظواهر هو أن الفلسفة والعلوم طلمية . والأدب قومي . والفلسفة نتاج العقل ، والعقل قدر مشترك بين الأفراد والأمم وإن اختلفوا في أنصباؤهم منه ، والمنطق الذي يضبط هذه العلوم يستسيغه عقل الناس جميعاً . أما الأدب فلغة العواطف . وليس للعواطف منطق يضبطها . والأدب ظل الحياة الاجتماعية . ولكل أمة حياة اجتماعية خاصة تمتاز بها عن حياة الأمم الأخرى في أحكامها ومبادئها . من أجل ذلك تذوق العرب منطق أرسطو، وطب جالينوس، وإلياذة هوميروس . وسبب ثالث يصبح أن يكون ، هو أن الأدب اليوناني أدب وثني فيه آلهة متعددة ، وفيه عبادة أبطال ، والذوق العربي حين ترجمت هذه الكتب ، ذوق مسلم لم يستسغ هذا النوع من الأدب الوثني »<sup>(١)</sup>

(١) ضحى الاسلام ج ١ ص ٢٥٩

ومن الواضح أن أقوى هذه الأسباب هو السبب الديني وإحساس العربي بأنه ليس بحاجة إلى الاستزادة من أدب غريب لا يستطيع تذوق آثاره . بحيث أنه لم يتأثر في جوهرة حين انتقل إلى الأندلس . فقد نظرت قرطبة وأشبيلية دائماً إلى بغداد والشرق حيث الوطن الأول . ورغم تأثر العرب بالفنون الغربية في البناء والزخرفة والنحت والتمثيل والرسم والموسيقى وأثروا فيها ، إلا أنهم لم يهجروا نهجاً أدبياً جديداً في تعبير مبعثه عقيدة مخالفة لعقيدتهم . فما زال الأسلام ملاً قلوبهم وعقولهم وموجهاً لأدبهم . وقد سيطرت هذه النزعة الأسلامية العامة ، والاتجاهات الأدبية ، على الآداب الأسلامية في أنحاء الامبراطورية العربية ، وتعدى تأثيرها إلى الآداب الشعبية .

---





القرن التاسع عشر . إذ جنح اسماعيل باشا إلى نقل مظاهر الحياة الأوروبية إلى مصر ونواحي حضارتها المختلفة .

وحظي التمثيل والغناء بعناية خاصة من جانبه . فافتتح مسرح ( الكوميدي ) عام ١٨٦٩ ، حين احتفل بافتتاح قناة السويس في هذا العام أيضاً . ثم أنشأ مسرح الأوبرا عام ١٨٧١ ومثل في هذه المسارح جماعة من الممثلين والممثلات أحضرهم من أوروبا . ويحفظ لنا التاريخ اسم أول مسرحية مثلت بدار الأوبرا ، أمام ضيوف مصر الأجانب وهي مسرحية ( ريجوليتو ) . وعهد إسماعيل باشا إلى فردي - الموسيقار الإيطالي - بوضع موسيقى لأوبرا مصرية ، كلف العلامة الفرنسي ماريت باشا بتأليفها ، وهي المسرحية المشهورة ( عائدة ) وقد ألقت باللغة الإيطالية . وطبع على غلافها ما يأتي ( عائدة - أوبرا في أربعة فصول وسبعة مناظر من تأليف ا . غيسلانسوني وتلحين الكومنداتوري ج فردي . كتبت بأمر سمو الخديوي بمسرح الأوبرا ، وستمثل بالقاهرة لأول مرة في ديسمبر ١٨٥١ ، وعدد صفحاتها ٩٥ صفحة صغيرة ، ومنها نسخة بدار الكتب المصرية . وترجمت المسرحية بعد ذلك إلى اللغة الفرنسية . ثم ترجمت إلى اللغة العربية سنة ١٨٦٨ م و ( ١٢٨٨ هـ ) بواسطة أستاذ التاريخ بدار العلوم وصاحب جريدة وادي النيل ويدعى أبو السعود أفندي .

ولا نعلم عن الشخصية التي كتب إسمها على هذه النسخة كثيراً ، فهي شخص آخر غير مريت باشا . على أنه توجد وثائق تاريخية تثبت اشتراك مريت باشا في التأليف ، فهو الذي استخرجها من أوراق البردي . وقد كتب إلى أخيه في ٨ يونيو سنة ١٨٦٩ يقول : « هل تصدق أنني وضعت أوبرا عظيمة يؤدي فردي موسيقاها ، ثم تمثل في مسرح القاهرة في فبراير القادم ؟ إن الخديوي ينفق مليوناً — لا تدهش ولا تسخط — فإن ما أقوله صحيح حقاً » . وورد في كتاب له يضم طائفة من رسائله وذكرياته الخاصة واسمه ( خطابات وهدايا ) ما يثبت اشتراكه في وضعها وتوفيقه في إخراجها .

وقد استدعى مريت باشا أخاه ليساعده على إعداد الرواية التي اعتزم عرضها في شتاء سنة ١٨٧٠ على مسرح الأوبرا المصرية . ولم يتم تمثيل المسرحية كما كان مقرراً لها إذ لم يتم إعدادها ، ومثلت بدلاً منها في نوفمبر سنة ١٨٦٩ مسرحية « ريجوليتو » التي وضعها فردي .

وشبَّ حريق في دار الأوبرا في الليلة التالية وأتلف بعض أثاثها وأرجائها.  
ومسرحية عائدة مأساة تدور حول عائدة ابنة ملك الحبشة الأسيرة في مصر وراداميس  
قائد جيش فرعون ، وهي مأساة تنشأ من حيرة عائدة بين هواها ووطنها ، وحيرة راداميس  
بين هواه ووطنه وهي مليئة بالمواقف الإنسانية وبصور من الصراع النفسي ، وتدبر العقدة  
وتحل ببراعة فائقة .

وشيد إسماعيل بعد ذلك مسرح الأوبكيا ، وشجع الفرق التمثيلية ، وصرف لها إعانات .  
فانتشرت المسارح الأهلية منذ ذلك الوقت . وانقضى عهد إسماعيل وتطور المسرح من بعده ،  
وأنت إلى مصر فرق من الممثلين والممثلات من سوريا يمثلون روايات مترجمة ، مثل فرقة  
أبو خليل القباني ومارون وسليم النقاش .

وقد انحدر إلينا التمثيل والتأليف المسرحي العربي ، كما يذكر الاستاذ ذكي طليمات ، من  
سوريا بحكم اتصالها بأوروبا عن طريق التجارة وتعدد الهجرات بين أهلها وبين دول الغرب .  
ويرجع الاستاذ حسين شفيق ، أن أولى محاولات التمثيل المسرحي العربي هي مسرحية  
( البخيل ) التي كتبها وأخرجها وأشرف على تمثيلها مارون النقاش سنة ١٨٤٨ ، وتبع هذه  
المسرحية بمسرحيتين هما ( أبو حسن المغفل ) و ( الحسود ) . وللاولى أصل معروف وهو  
مسرحية مولير ( سيد من الطبقة الوسطى ) ، ولم يعرف النقاد بالضبط مرجع المسرحيتين  
الباقيتين رغم ما يدل عليه التركيب من صبغة غريبة .

ونظرة عامة إلى مسرحيات مارون النقاش تدل على أنه لم يترجم هذه المسرحيات ترجمة  
دقيقة ، وإنما عرّبها بما يتفق واللغة والذوق المحلي — وجارى هذا الذوق في وضع مقطوعات  
غنائية خلالها تغنى مصحوبة بعزف الموسيقى .

وأغلب الظن أن التمثيل قد انتقل بعد ذلك إلى مصر على يد سليم النقاش من أخيه  
الذي ورد إلى مصر في عصر إسماعيل بعد إنشاء الأوبرا . ومثل أمام الجمهور المصري  
مسرحيات مشابهة للمسرحيات السابقة ، وهي في معظمها مسرحيات مأخوذة عن المسرح  
الفرنسي ومترجمة بأسلوب لم يخل من بعض الركاكة مثل ( أندروماك ) و ( الظلوم ) .

وقد طاصر هذه الفرقة كاتب مصري من أصل اسرائيلي هو يعقوب بن روفائيل أو سانو

أبو نضارة . وقد أنشأ سنة ١٨٧٠ ، بمعاونة الخديوي إسماعيل ، أول مسرح عربي بالقاهرة . ولقبه إسماعيل بلقب مولير مصر ، وشجعه على العمل ، فألف اثنتين وثلاثين رواية هزلية غرامية منها ما هو في فصل واحد ، ومنها ما هو في خمسة فصول . ومسرحياته معربة عن مسرحيات مولير . وبعض المسرحيات الأوربية ، مع صبغها بصبغة مصرية ناجحة حوّرت لتتفق والذوق المصري ، حتى استعملت اللغة العامية في المسرحيات المنقولة . على أنه نجح إلى حدّ كبير في جعلها تتقبل بالمجتمع المعاصر ونقد عيوبه . وبذلك يكون أول واضع للمسرح الفكاهي الانتقادي رغم لغته العامية .

\*\*\*

ويبرز من بين كتّاب المسرح أحمد أبو خليل القباني الذي وضع مسرحيات مقتبسة من التاريخ العربي ، وأدخل فيها الكثير من الأناشيد ومناظر الرقص في دمشق . واضطهد من أجل ذلك اضطهاداً شديداً ، فانتقل إلى مصر بمسرحه الذي يشبه المسرح السابق من ناحية الصنعة والأسلوب ، ويختلف عنه من ناحية اقتباس مواضيعه من التاريخ العربي والأدب الشعبي . وأتت مسرحياته أضعف في حيكمتها وسياقتها من المسرحيات الأولى ، إلا أنه كان أرقى لغة من المسرحيات السابقة ، فاستعمل السجع والنثر والشعر دون شرط ولا قيد . ويعتبره بعض النقاد أول كتاب المسرح الغنائي العربي .

وهكذا أتت المرحلة الأولى للمسرح المصري من سوريا ورسمت الصورة العامة والمثل الأعلى للاتجاه المسرحي الغنائي ، متوخية سهولة الموضوع وتأليف الأغاني وسهولة الحوار والانتفاع بالموسيقى .

فبعد أن ابتدأت النهضة المسرحية ، وتعددت المسارح الأهلية ، مثل دار التمثيل العربي التي أسسها ومثل بها وغنى فيها سلامة حجازي ، وجدت مدرسة من المترجمين والمؤلفين في مصر . ففريق نهج منهج الترجمة مستعملاً اللغة العامية وسيلة للتأليف ، وفريق استعمل الزجل ومصرّ فصول المسرحية ومناظرها ووضع فيها أناشيد لغني ، وفريق ثالث نهج منهج المسرحيات المستمدة من التاريخ العربي والأدب الشعبي مستعملة اللغة العربية الفصيحة والسجع والنثر وسيلة أدبية لما عني بالمجتمع يستمد منه مواضيع مسرحياته . ويمثل الفريق



الأول محمد عثمان جلال ، والفريق الثاني حامد الصدر وإبراهيم الطرابلسي ، ويمثل الفريق الثالث فرح أنطون وإبراهيم رمزي ومحمد تيمور .

ويمكن تقسيم التأليف المسرحي بشكل عام إلى مسرحيات غنائية ومسرحيات اجتماعية . أما المسرحية الغنائية فقد عملت على تطويرها وتطورها عوامل اجتماعية . فقد شاع في المجتمع المصري في أواخر القرن الماضي وبعد بداية القرن الحاضر الغناء والموسيقى واشتهر أمر المغنين والموسمقيين ، مثل عبده الحامولي والشيخ سلامة حجازي وغيرها . وأقبل الجمهور على ممتع حفلات المغنين اقبالا قويا . وسائر المغنون والموسمقيون هذه العاطفة رغم اعتماد الموسيقى في الأعم الأغلب على صوت المغني ، ولم تستقل بنفسها وتتبمع قواعد فنها . وشجع هذه النزعة الغنائية ما صاحب القصص الشعبي كقصص عنتره وأبي زيد الهلالي من توقييع على القيثارة . وغذت هذه القصص بما يصاحبها من غناء ساذج بسيط وموسيقى فطرية ، عاطفة الشجن الشرقي والشعبي القريبة من النفوس . وكان من المناظر المألوفة أن يجتمع نهر من الناس إلى قصصا يصغون قصص الشعاعان والأبطال ، وينوع في صوته وينشد ويغني ويحاكي الشخصيات وألوان الحوادث التي يروي عنها . وانعكست هذه الاتجاهات في ميول الجمهور في المسرح المعاصر وأبرزها الغناء والموسيقى . سيما وأن المسرح في بدايته قد سائر ذوق الجمهور وخضع لذوقه . وخير من يمثل هذا الاتجاه سلامة حجازي ، الذي انتقل من الغناء إلى المسرح ، وصاحب معه شخصيته كفن ، وافتتح دار التمثيل العربي ليفني بها ويمثل . على أنه غني كثيرا ومثل قليلا . ونظرة إلى مسرحه تدلنا على عناية بظاهر المسرح من مناظر جميلة وملابس للممثلين رائعة ، كما تدل على اعتماده الكبير على الغناء والتلحين لا على فن التمثيل . ويرى الأستاذ سليمان بك نجيب أنه أول من وضع أساس المسرح المصري الشعبي . إذ لم يكن المسرح قبله على جانب كبير من الأهمية . كما كانت القيادة فيه لأبناء سوريا وبناتها ، وقد حفظ لنا التاريخ أسماء فرق أخرى تشبه فرقة سلامة حجازي من حيث الصنعة والاتجاه ، كفرقة عزيز عيد واسكندر فرح .

وكتب لهذه الفرق جمهور من المؤلفين والمترجمين وعنوا في تأليفهم وترجمتهم بميول الجمهور وطبيعة الممثلين والمسرح . فاتخذ البعض الزجل أسلوبا للترجمة حتى يفهمها العامة ،

واتخذ البعض السجع والشعر أسلوباً للترجمة والتعبير ، ملاحظاً بذلك ميل الجمهور ومعظمه من نشأ على الثقافة الأزهرية . ويمثل الفريق الأول محمد عثمان جلال الذي عني بأن تتخلل مسرحياته ( أدواراً تغني ) ، وقال في مقدمة مسرحيته « وجعلت نظامها يفهمه العموم ، فإن اللغة الدارجة أنسب لهذا المقام ، وأوقع في النفس عند الخواص والعوام » وهذه بداية مترجمة هي ( أفغانية ) تمثل صنعته .

|                                           |                              |
|-------------------------------------------|------------------------------|
| أغابمنون أنا الملك اللي بصحيك يا صبي      | قوم شوف يا أركاس اللي حل بي  |
| أركاس به . د الملك جالي يصحيني صحيح       | وله بتصحى قبل ديكنا ما يصيح  |
| النور شقق والناس ما صحت                   | وكل أبواب الخيم ما افتحت     |
| ياريت على دا يكون الريح طلع               | ويكون ربي للدعا مني سمع      |
| أغابمنون سعيد في الدنيا اللي يرضى بالقليل | ولا يكون زي الملك حمله ثقيل  |
| يعيش متني براحة السر دوم                  | والرزق من ربه يجيله يوم بيوم |

ويلاحظ في الترجمة أن المترجم لم يتقيد بالأصل الذي ترجم عنه وإنما مصدر الشعر تعبيراً قوياً ، كاد أن يفقد لها صبغتها الأصلية ، كما أنه اتخذ الوحدة في شطرنج البيت ، كما في الأصل الفرنسي . وترجم على هذه الطريقة « الثقلاء » لمولير ، و « طرطوف » تحت اسم « الشيخ متلوف » له أيضاً و « هرنان » تحت اسم « حمدان » .

وبينما اتخذ محمد عثمان جلال الزجل وسيلة أدبية موسيقية تعبر عن الحوادث والشخصيات واتخذ نهر آخر من المترجمين والمؤلفين السجع والشعر أسلوباً موسيقياً آخر للتأليف والترجمة ومن ذلك مسرحية « مائدة » ترجمة خليل النقاش وهذه بدايتها تمثل صنعته .

رادامس : ليت في هذي الحروب ألتقي ما اشتهي ثم أحظى بحبيبي وعذابي ينتهي  
الكهنة في داخل المعبد ينشدون

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| أيها الفتاح هبنا نعمتك     | ورحيم أنت أظهر عظمتك   |
| أيها الفتاح يا نعم الناصر  | أنت في حال برايك بصير  |
| أهدنا سبل الهدى نعم المعير | وأضل الخصم وابذل رحمتك |

رادامس لنفسه : آه لو أوحى الآلهة بانتخابي لاكتمل سعدي ، وعساها مع ذلك تم

قصدي ، ها هو دارمفيس رئيس الكهنة خارج من لدن الآلهة بكل استعجال فلنساله عما هم  
يكونون أوحوا إليه بانتخابي قائداً للجيش في النزاع ، فتكون قد حدثت ألاممي ،  
فأبلغ قصدي ومرامي .

فما زالت الميزة الغنائية الموسيقية مسيطرة للصناعة المسرحية ، وتجارى بذلك ميول  
الجمهور ، وطبيعة الممثل والمسرح المعاصر . ويمكننا أن نضع في هذه المجموعة تراجم  
( الأمير المنفي ) و ( تاجر البندقية ) و ( الليلة الثانية عشر ) و ( الير وهملت ) ترجمة اسكندر  
قلدس ، وكامل حنين عن شكسبير ، و ( العاطفة والانتقام ) لميشو دوميناك وترجمة أنطون  
زكري ، و ( فتح الأندلس ) لمصطفى كامل وهو طالب بالحقوق ( سنة ١٨٩٢ م  
١٣١١ هـ ) و ( الهنا بعد العنا ) لعبد الله فكري ( ١٩٠٢ م — ١٣٢١ هـ ) وتدور حول  
اسلام عبد الله مينو ، و ( الظلوم ) لسليم خليل النقاش ( ١٩٠٢ — ١٣٢١ هـ ) وقد طرد  
بسببها من مصر ، إذ ظن الخديوي إسماعيل أنها تعرض به . ( وحسن الوفا والظهور بعد  
الخفا ) لحامد الصدر ، وابن زيدون وولادة لبراهيم الطرابلسي سنة ١٨٩٨ م —  
و ( حسام الدين الأندلسي ) لسعيد الطرابلسي سنة ١٨٩٥ و غيرها . وليست تواريخ  
المسرحيات هي تواريخ تمثيلها وإنما هو تاريخ طبعها عقب تأليفها بقليل أو كثير .

ويمكننا اعتبار هذه الفترة من التاريخ المسرحي المصري فترة المسرح الغنائي الذي تمر به  
كل أمة في بداية تاريخها المسرحي ، بحيث يغلب فيها جانب الموسيقى واللغة والألفاظ على  
جانب الإجابة المسرحية . ولكنها مرحلة مهدت لظهور مسرح على جانب من الرقي الأدبي .  
وحدث ذلك في مصر حين أقبل المثقفون على التمثيل مثل عبد الرحمن رشدي ، وعزيز عيد .  
على أن مؤرخي المسرح يعتبرون جورج أبيض بداية المسرح الجديد ، فقد أتى من فرنسا  
حاملًا معه طرقاً جديدة في الإلقاء والإخراج والتمثيل ، متأثراً في ذلك بدراسته في  
فرنسا ، في مسارح الكوميدى فرانسيز وغيره . وكون حوله فرقة من الشباب المثقفين  
ومنهم أفراد كانوا من قبل في فرقة سلامة حجازي ، مثل عبد الرحمن رشدي وزكي طليمات بك  
وفؤاد سليم . وارتقى التمثيل في مسرحه ارتقاءً كبيراً إذ مثل خير المسرحيات المترجمة  
والمصرية . ويمكن اعتبار مسرحه بداية المسرح الاجتماعي الذي جنح عن التمثيل الغنائي إلى



تمثيل مسرحيات نثرية اجتماعية . فترجمت له مسرحيات موليير ومسرحيات شكسبير ، وألفت له مسرحيات شرقية . فكتب له فرح أنطون ( مصر الجديدة ومصر القديمة ) ، وإبراهيم رمزي مسرحيات ( الحاكم بأمر الله ) و ( البدوية ) و ( قلب المرأة ) .

وهكذا مهدت الحركة المسرحية الغنائية لظهور مسرحيات على جانب من الرقي الأدبي تمثل نواحي المجتمع المعاصر ، وتستمد منه أحداثها وشخصياتها ، وتعنى بإبراز المغزى الراقى والتحليل النفسى والقيمة الأدبية والانسانية ، ومن هذه المسرحيات مجموعة كتبها محمد تيمور مثل ( العشرة الطيبة ) ( وعبد الستار أو الهاوية ) . ومنها مسرحيات أخرى لأبراهيم رمزي مثل ( بنت الإخشيد ) و ( دخول الحمام ) و ( صرخة الطفل ) ومسرحيات عباس علام مثل ( الشريط الأحمر ) و ( شقاء العائلات ) و ( آلامود ) ، ومسرحيات حسين رمزي مثل ( الضحايا ) و ( طريد الأسرة ) . وتتميز هذه المسرحيات من الناحية المسرحية بعمق الدراسة وجودة حركة الحوادث المسرحية وبساطة الموضوع وخلوه من الحشو ، وقوة الصبغة المحلية فيه ، وترتيب الفصول والمناظر . ولو أن العمل في تحليل الشخصيات وسبر شعورها وعواطفها ما زال في بدايته ، وإنما يأتي ذلك نتيجة للخبرة المكتسبة بالمران الطويل في هذا الفن الشاق . وهذه مسرحية ( مصر الجديدة ) لفرح أنطون . ويظن أنها أول مسرحية شرقية عصرية في تأليفها وحوادثها وتمثيلها . وتعد ديباجة لتاريخ نهضة التمثيل الشرقى الجديدة . وقد مثلتها في الأوبرا لأول مرة فرقة جورج أبيض في ٥ من أبريل سنة ١٩١٤ ، ولاقت اقبالا هديداً من الجمهور .

وقد كان في سبيل المسرح عقبات استطاع الكتاب تذليلها إلى حد كبير . وأولى هذه العقبات هي اللغة . فهي الوسيلة الأدبية التي تتحدث بها الشخصيات . وقد عبر كاتب المسرحية السابقة عن هذه المشكلة بقوله « وإذا كانت الرواية تأليفاً وإنشاءً ، وموضوعها شؤون من لغتهم المحكية باللغة العربية العامية — ولا أقول شعجونهم — إذ ليس لكتاب البلاد القريبة منا أحد أحق في الكلام في هذه الشؤون... وإذا جعلنا لغة هذه الروايات اللغة العربية الفصحى خرجنا عن الطبيعة التي ما أنشئت الرواية التمثيلية إلا لتقليدها ، وخالفنا الواقع في شكله وصورته . وفي هذا هدم لأصل من أصول التمثيل الأساسية ، وكيف يستطيع

مثلاً جعل ( خريستو ) في مصر الجديدة ينطق باللغة الفصحى وهو أعجمي ، وما يكون رأي مشاهدي هذه الرواية إذا سمعوا فيها نساء قهوة الرقص وباعة الصحف والخادمين والخاديات والبرابرة والسكران المترنحين ، بل والسيدات في خدورهن ، ينطقون باللغة الفصحى . ثم نرى من وجه آخر أننا إذا جعلنا تأليف الروايات التمثيلية الاجتماعية باللغة العامية حرصاً على تقليد الطبيعة كل التقليد ، كما هي وظيفة دور التمثيل والمرايح ، وقعنا فيما هو أشد وأذكى : وقعنا في إحياء العامية وإضعاف الفصحى ، وهذا أمر يابأه كل من ذاق لذة هذه اللغة الجميلة التي جرى حبها هذا مجرى الدم في المفاصل ، وما كنت لأرضى بأن يكون الشروع في أمر كهذا الأمر على يدي .

وانتهى الكاتب إلى اختيار أمر وسط ، فاصطاح كما ذكر على جعل أشخاص المسرحية يتكلمون تبعاً لتربيتهم ومعارفهم وأحوالهم ، فتحدث أشخاص الطبقة العليا بالفصحى وأشخاص الطبقة الدنيا بالعامية ، ولكل عذوبة وحلاوة ، ولغة الفصحى جمال وجلال يصلح المواقف العالية والحوادث الفاجعة . على أن ذلك أدى إلى مشكلة أخرى ، فلا يعقل أن يرد السيد على خادمه ، أو الخادم على سيده بالعامية والفصحى معاً ، فخنح الكاتب في هذه المواقف إلى ما سماه « الفصحى المخففة والعامية المشرفة » .

وأما العقبة الثانية فهي الجمهور الذي اعتاد رؤية المسرحيات المفعمة بالغرائب والعجائب والمبالغات والعناصر الشرقية والمحسنات والغناء والموسيقى ، مما شغل الكاتب عن الدرس السيكولوجي الدقيق ، في حادثة واحدة متماسكة من جميع جوانبها ، وتخرج جوانبها من بعضها خروج الأزهار من أكامها مما جعله يوضع لوحة مسرحياته طويلاً لا عمقاً ، وجعل عام مواضيعه متشعبة متنوعة مع وجود عنصر وحدة فيها ، فقد جعل فكرتها الأساسية وجوب الإقدام والعمل والنشاط والجد حتى في أحايين اللهو ، كما ذكر في مقدمتها بوضوح . وتلك أول مسرحية فعالة سبعت إلى حل مشكلة اجتماعية يصح أن نسميها بالدرامة الحديثة . وتبعها في هذا الباب مسرحيات نهجت منهجها من حيث الاتصال بشا كل المجتمع وإحكام العقدة والازمة ، والتطور والحل ، وشخصيتها حية ذات أبعاد ، بين أمرجتها وبيئاتها مقابلة فيها كثير من المصدق ، على أنها لم تباع من التقييد الفني وعمق المدلول وخلوده نهياً عظيماً .

## الباب الثاني

### المسرح عند شوقي

#### الفصل الاول

##### ١ - شوقي (١)

عاصر شوقي فجر هذه النهضة المسرحية وتطوراتها المختلفة منذ عهد إسماعيل حتى عهد الملك فؤاد . وتأثر فنه بأحداث العصر السياسية الخارجية . ويذكر الدكتور محمد حسين هيكل باشا انه ولد بباب إسماعيل وشب في حماه . ودرس في مصر إلى نهاية المرحلة الابتدائية والثانوية ، ثم درس عامين بمدرسة الحقوق ، فعامين بمدرسة الترجمة ، ثم أرسل على نفقة الخديوي توفيق إلى فرنسا ليتم علومه فيها عام ١٨٧٧ ، ثم قضى عامين في مونتبيليه ، زار إنجلترا في أثنائها حيث مكث فيها شهراً . ومرض فاستشفى بالجزائر مدة أربعين يوماً ، ثم رجع إلى باريس ودرس فيها عامين آخرين وعاد إلى مصر سنة ١٨٨١ ، ومكث فيها حتى نفي إلى برشلونه بإسبانيا سنة ١٩١٥ ، وأمضى فيها نحواً من خمسة أعوام ثم رجع إلى مصر . وساح في الشرق وأوروبا وتركيا وتوفي بمصر عام ١٩٣٢ .

وتأثرت شخصيته بالعوامل السياسية الخارجية ، وفي مقدمتها تركيا أوكما سميت في القرن التاسع عشر بالرجل المريض . فقد صارت هذه الدولة مطعماً لدول أوروبا . وقد حاول محمد علي باشا أن يستولي عليها ، فوقفت الدول الغربية أمامه وحطمت الأسطول المصري . وسليخت عن تركيا معظم ممتلكاتها فاستقلت عنها اليونان وبلغاريا . وكانت تركيا على وشك أن تترك أوروبا كلية لولا قيام الحرب بين تركيا وروسيا عام ١٨٥٦ ، فاستطاعت أن تحتفظ بذلك الجزء الصغير حول القسطنطينية ومضيق البسفور والدردينيل . وأحدثت هذه الأحداث أثرها في الشرق



الإسلامي عامة ومصر خاصة ، ونظروا إليها نظرة القبلة الدنيوية ، فكان السلطان رمزاً للخلافة الإسلامية وشخصت الأنظار إليه في عطف ظاهر واتخذ صراعه مع الدول الغربية شكل حرب صليبية جديدة أو حرب بين الشرق وبين الغرب . وقد عبر شوقي عن هذه الحوادث تعبيراً قوياً مخلصاً بحكم الدم والدين واللغة .

أما من حيث العوامل السياسية الداخلية التي أثرت في عقلية شوقي وفي فنه فهي الحركة القومية المصرية التي ابتدأت بظهور العلماء في عهد الحملة الفرنسية ١٧٩٨ حتى خروجها ، ثم في عهد محمد علي باشا ، واتساع أفق هذه النهضة في عهد الخديوي إسماعيل ، واتصال مصر بأوروبا اتصالاً قوياً مباشراً ، وازدياد هذه القومية بالتدريج أثناء الاحتلال الأنجليزي لمصر منذ سنة ١٨٨٢ ، وأذكاه العهود التي نكستها إنجلترا بعد دخولها مصر ، وعزل الخديوي عباس حلمي عند قيام الحرب العظمى الأولى ، ونفي زعماء مصر ومفكراتها خلال الحرب حتى حصلت مصر على اعتراف مبدئي باستقلالها فيما يعرف بتصريح ٢٨ فبراير سنة ١٩٢٢ . وكان من الطبيعي أن تلاقي هذه الحركات صدًى في نفوس شعرائها وكتّابها ومفكراتها .

وإذن فقد تأثرت نفسية شوقي بالبلاط الذي نشأ فيه ، وتربى تربية مترفة ، وأخلص للعرش الذي شمله برعايته فأخلص له ، كما تأثرت بحبه للأتراك . وقوى من ذلك صلة الدم التركي الذي جرى في عروقه . كما تأثر بالقومية المصرية التي شاهدها نموها ، فظهرت هذه النزعات جليلة واضحة في ديوانه ومسرحياته . فقد عبر عن رأيه في الخلافة كهبط الحكمة والإلهام ، وموئل الأمل ، وتحدث عنهم أكثر مما تحدث عن العرب بحكم قوة الدم وصلته بالخديوي ، وتحدث بعد ذلك عن مصر وآثارها ، وافتخر بمجدها ، وأسف على فترات ضعفها ، على أننا نلاحظ بوضوح أنه التهب حماساً من أجل الترك أكثر مما التهب من أجل مصر ، وعنى بالجامعة الدينية الإسلامية أكثر مما عنى بالوطنية المصرية .

وتأثر شوقي بالنهضة الأدبية التي بدأت بمصر في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، حين التقت مخلفات الثقافة الفرعونية والأغريقية واللاتينية والعربية والتركية ، وابتدأ صهرها البطيء في كيان الشخصية المصرية ، الرحبية الجوانب ، المتعددة النواحي ، وساعد على

ذلك الأزهر بما فيه من مخلفات التراث العربي ، والصحافة ولغتها المبسطة التي هبطت إلى مستوى العامة غير المتحضرة ، ممن ساعدت الحركة القومية على إغلاء مداركهم وتفتح أذهانهم للملاحظة وصقل عقولهم بالألفاظ السهلة المؤثرة . وصاحب هذه الحركة نهضة للأدب المصرية والعربية من كتب وشعراء ، وإحياء للقصص الشعبي وأساطيره ، ووجدت الموسيقى الشرقية ، وابتدأ تطورها في ذلك العهد ، وقد ظهر أثر هذه العوامل في المسرح المعاصر بوضوح .

ومن البديهي أن تظهر في مسرح شوقي الذي انعكست فيه آثار تركيته بمحاولته الدفاع المستمر عن الملوك وتبرير أعمالهم وإحاطتهم بهالة من الجلال والعظمة والمدح ، كما انعكست آثار إسلاميته المتسعة الأفق ، والعناية بتغليب الفضيلة على الرذيلة ، سواء في نفوس الملوك أو الشخصيات الأخرى ، فدافعت كليوباترة عن نفسها ، ودافع الأمويون عن سياستهم ، وكفّر فرعون مصر عن آثامه ، وانتخرت ابنته ندماً . ومن الواضح أن شوقي أظهر حسناتها بكثير من المبالغة وصوّر عيوبها بكثير من المداورة . وتظهر النزعة الإسلامية جلية حين يقبل قائد الأسطول الروسي إلى علي بك لمساعدته ضد أعدائه ، فيرفض مساعدة من يخالفه في الدين ولا تظهر مصريته واضحة جلية بشكل فعال إذ شغل عن ذلك بالدفاع عن الملوك ، ولم يستطع تصوير الشخصية المصرية أو حياة الشعب ، أو تصوير آماله وآلامه ، أو التعبير عما يجيش في نفسه إذ عاش في عزلة عنه ، وإنما لجأ إلى التاريخ والأدب ، واختار منه ما لاءم رواجه وطبعه من ملوك وشعراء .

وقد حاول وهو شاب أن يؤلف للمسرح ، كما تدل على ذلك القصة الآتية : يقول الأستاذ أحمد عبد الوهاب أبو العز<sup>(١)</sup> « في ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٣٠ ، جاء أفندي بهذا المظروف ، ففتحناه فإذا فيه رواية علي بك الكبير ، تأليف الفقيد من ثلاثين سنة . وقال لي إقرأ لي بعضاً منها . فقرأت له صحتين قال علي أثرها ، لو أعطاني ربي الصحة ، بدلتها بأخرى . ثم كتب المسرحية التي بين أيدينا اليوم . ولم نعر على هذه المسرحية . على أنها تدل على شيئين هامين ، أولهما وجود فكرة التأليف المسرحي في نفس الشاعر منذ شبابه ، وثانيهما أنه لم يعجب

(١) ص ٩٧ اثني عشر طاماً في صحبة أمير الشعراء .

بهذه التجربة الأولى فعزم على تغييرها، وحقق ما عزم عليه رغم أهميتها التاريخية، وانصرف عن ذلك بتأليف بعض القصص وقصائد الشعر التي نشرها في ديوانه (الشوقيات). وربما كان لعدم رقي الجمهور الثقافي أو وجود المسرح المصري والممثلين المصريين أثر في ذلك، وربما أن الشاعر آثر جانب المحافظة على جانب التجديد، ولم يأنس في نفسه القدرة بعد على التأليف المسرحي الذي يحتاج إلى دراسة وخبرة وصبر من جانب المؤلف.

على أنه اتجه إلى التأليف المسرحي في الأعوام الأربعة الأخيرة من حياته، فألف سبع مسرحيات لم يتم الأخيرة منها، حين ارتقى مستوى المسرح والجمهور واتسع نفوذه ونشاطه، وكثر الإقبال عليه، وتشجيع الناس له، والدعوة إلى التجديد الأدبي. ولكنه وقد مارس الشعر الغنائي التقليدي لمدة طويلة، لم يستطع أن ينتقل إلى التأليف المسرحي طرفة. فاتجه إلى الغناء. ثم انتقل إلى المسرح حاملاً معه تقاليد فنّه الغنائي القديم، وحاول أن يكييفه للمسرح، واعتمد على مقومات هذا الشعر الغنائي في إحداث التأثير المسرحي، ولم يترك الاعتماد على الشعر في مسرحياته، وإنما تطور في نطاقها فنّه المسرحي، مثل إحكام الموضوع وجودة التشخيص وبراعة إدارة الحوار.

\*\*\*

## ٢ — شعره الغنائي

جوهره : رواسب الشعر الغنائي العربي مادة وشكلاً. تطوره في مجال موسيقى من تقليد وتوايد إلى تجديد. نواحي التقليد والتوليد تبلغ ذروتها في الاندلس. التجديد ومناحيه ودواعيه الاجتماعية. النواحي التي جدد فيها شوقي. القصص والحكاية. أذب الحياة الخاصة والأدب المسرحي.

نشأ شوقي في عصر تلقى ما خلفه المغول من بقايا التراث العربي، وحاول أن ينفخ فيه روح الحياة بعد أن علاه الصمداً. وقد ابتدأت حركة الإحياء من قبله على يد محمود سامي البارودي باشا.

ثم استمرت حتى بلغت ذروتها في شوقي وحافظ، وكان المثل الأعلى للشاعر أن يطلع على شعر الفحول من شعراء العرب ويتشبع بأساليبهم وروحهم، وينهج مناهجهم، ويعارضهم ويحاول مجاراتهم والتفوق عليهم إن أمكن. ولم يكن هم الشاعر أن يجدد على طريقتهم



التقليدية ، إذ لم تنفرد نظم الحياة الاجتماعية بعد تغيراً جوهرياً كما حدث بعد ذلك بقليل ، وما زالت الأغراض التقليدية من مدح وهجاء ، ونخر وغزل ، وغيرها من أغراض الشعر العربي مسالك يطررها شعراء هذا العصر .

وتتضح آثار هذه المرحلة في شعر شوقي الأول كما هو بين أيدينا في الشوقيات ، فقد تعدى شوقي التقليد والتوليد من البحور والأوزان ، إلى المعاني يقتبسها أو يستوحي منها أو يحورها . وقد أوضح نقّاده نواحي هذا التقليد في قصيدته التي تبدأ بقوله .

بسيفك يعلو الحق والحق أغلب وينصر دين الله أيا ن تضرب

بمقارنتها ببائية أبي تمام وهو يمدح الخليفة . كما أوضحوا نواحي هذا التقليد في سينيته التي استوحي فيها من سينية البحري ، وكذلك في فائيته التي استوحي فيها من فائية أبي العلاء ، كما تتضح في معارضاته لنهج البردة وميمية البوصيري ، واقتباسه لمعاني المتنبي على وجه الخصوص ، على أنه تتضح بالرغم من ذلك سيماء ذاتية الشاعر في ذلك الاختيار الخاص للألفاظ ذات الرنين الموسيقي ، والمشبعة بالعناصر والتقاسيم الغنائية التي تحدث رخامة وطرباً وتشبع بالعاطفة . كما نثر في هذه القصائد الأولى على معاني من ابتكاره تتخلل ثنايا هذه القصائد .

وحين نفي شوقي إلى الأندلس بلغت مرحلة التوليد في نفس الشاعر ذروتها ، واشتعلت نفسه بما شعرت به من عوامل الحزن والوحدة والاغتراب ، وبما عاينه من آثار العرب في الأندلس ، واتسع أفق شعره ، وعارض في قصائده قصائد البحري في إيوان كسرى ، وابن زيدون وابن عباد والخطيب وغيرهم من شعراء الأندلس ، ونال في هذه القصائد حرارة قد لا نلها في قصائده الأولى .

وحين عاد من الأندلس إلى مصر ، نرى تغيراً واضحاً في أغراض شعر شوقي ، فقد تغيرت الأحوال الاجتماعية وتطورت تطوراً سياسياً وأدبياً . فقد خلع الخليفة وتولى آخر مكانه وظهر في مصر وعي قومي ، وقامت ثورة سنة ١٩١٩ وطالب زعماء مصر بالاستقلال ونالوه ، وافتتح البرلمان ووجدت الأحزاب ونودي بالإصلاح الاجتماعي والسياسي والأدبي ، وبرزت إلى الوجود مشروعات ترغى إلى إصلاح التعاليم والوزارة والمشروعات الاقتصادية ، وزاد

اتصال مضر بالحضارة الغربية ، وظهرت طبقة من الكتاب الذين تثقفوا بثقافتها ، فوجد تنافس واحتكاك بين مدرستين من مدارس الأدب ، هما مدرسة تتمسك بالقديم وتكره الجديد ، وأخرى تدعو للتجديد وتضيق بالقديم .

وكان لهذه العوامل على شوقي أثر واضح جلي ، إذ نلمس فيه قلة في الشعر التقليدي إلا ما ولدته الظروف الاجتماعية المروعة ، ومعظمها من شعر الرثاء . وضاق شوقي بشعره القديم فسمى إلى التجديد ، وصنع قصائد في القصة وفي حياته الخاصة وفي الأدب المسرحي وفي الشعر الغنائي الشعبي .

على أن التغيير نال الموضوع أكثر مما نال جوهره . فقد مارس شوقي الشعر على مناهج خاصة ، ورسمت هذه الأساليب في ذهنه واستقرت ، ولم يكن بمرونته الأولى حين قويت الدعوة إلى التجديد وبجارية دواعي العصر ، فدخل شوقي ميادينه الجديدة حاملاً معه رواسب شعره الغنائي الذي مارسه نيفاً وأربعين عاماً ، ورواسب الشعر العربي الذي يكون عنصراً هاماً في شعره الغنائي .

فنلمس في شعره القصصي ، وفي شعر الوصف ، كما ورد في قصائده عن النحل وروما وآثار مصر وشعره في الملوك والسلطين ، وقصائده في النيل والاندلس ، وآثار شعره في الوطنية الذي اشتعل في الاندلس ، وشعره في الحكمة والتسامح لغرائبها منذ صباه ، وخبرته الواسعة بالحياة الاجتماعية ، ومدائح الملوك كوسائل الإصلاح ، وعلى أيديهم تتقدم الدول بالعلم والأخلاق ، وشعره في أسرته ورسمه لما حوله من عوامل طبيعية غير متكافئة ، وشعره الديني الذي يصدر عن إيمان وعقيدة تعز بالأسلام وتقدس وتفتخر به وتذود عنه ، وتنتقد أهله لتركهم اتعاليمه ، وظهرت آثار ذلك كله في شعره المسرحي ، الذي تطور من نظام في الحوار يشبه القصائد ، ويعرض لغزل أو وصف أو رثاء أو مدح أو غناء ، كما تظهر في عنايته باستكمال النواحي الشكلية للشعر الغنائي العربي دون أن يحدد فيها . وتبلغ صفات شعره الغزلي ذروتها في مقابلات العشاق التي لا تكاد تخلو منها مسرحية من مسرحياته ، كما في كليوباترة ، ومجنون ليلى ، وعنترة ، وصفات شعر الحكمة واستخلاص العظة حين تحدث الكارثة

في مآسيه جميعاً . وتتخللها مقطوعات في وصف البحر أو القتال ، أو تصوير صراع نفسي ، أو أسباب فساد الأمة إلى غير ذلك .

ورجع شوقي إلى قصيدته الأولى عن كبار الحوادث في وادي النيل يستمد منها مواضع لمسرحياته عن مصر القديمة . فيقول فيها عن قمباز

لا رعاك التاريخ يا يوم قمباز ولا طنطنيت بك الأنبياء

وقص فيها قصة فرعون وكيف أتى به قمباز ذليلاً ، ولكنه أحاطه بهالة من العظمة ، فجعله يبكي لأن ابنته حملت جرّة ، وإنما لأنهم أتوه بصديقه ذليلاً . وكذلك عرض شوقي كليباً فيها فقال عنها :

ففضى الله أن تضيق هذا الملك أنثى صعب عليها الوفاء

تخذتها روما إلى الشر تمهيداً ، وتمهيداً بأنثى بلاء

وقص فيها قصة الصراع بينها وبين أكتافوس ثم انتحارها .

ثم انثنى إلى أبطال الغزل العربي في الأغاني ، فاستمد منه موضوعات عن الهوى هي مجنون ليلى وعنترة ، مما يتصل بالشعر الغنائي العربي بأواصر قوية .

\*\*\*

### ٣ — مسرحياته

حاول شوقي وهو شاب أن يؤلف للمسرح ، إذ ألف وهو طالب في فرنسا مسرحية علي بك الكبير ، كما تدل على ذلك القصة التالية . يقول مترجمه أحمد عبد الوهاب أبو العز « جاء أفندي بهذا المظروف ففتحناه فاذا فيه رواية علي بك الكبير تأليف الفقيد من ثلاثين سنة ، وقال لي إقرأ لي بعضاً منها ، فقرأت له صحيفتين قال علي أثرهما ، لو أعطاني ربي الصحة بدلها بأخرى » <sup>(١)</sup> ثم كتب المسرحية التي بين أيدينا اليوم ، وما زالت النسخة الأولى عند أهل شوقي . وتدل هذه الظاهرة على شيئين هامين ، أولهما وجود فكرة التأليف المسرحي في خلد الشاعر منذ شبابه ، كما تدل على أنه لم يعجب بهذه التجربة الأولى فعزم على تغييرها في بعض مواضعها وحقق ما عزم عليه .

(١) اثني عشر طاماً ص ٩٧



وانصرف شوقي عن التأليف المسرحي إلى التأليف الغنائي ، الذي شمل قصصاً خرافية على أسنة الطيور والحيوانات ، كما شمل قصصاً من التاريخ رمي بها إلى استخلاص العقلة والعبرة ، اذ لم يألف الذوق العربي بعد هذا الضرب من الأدب المسرحي المكتوب باللغة الراقية ، فأثر أن يوجه الميل للقصص والتعبير التخييلي الى الشعر الغنائي

على انه اتجه إلى التأليف المسرحي في الأعوام الأربعة الأخيرة من حياته ، فألف سبع مسرحيات لم يتم الأخيرة منها ، ولا ريب أنه دفعه إلى ذلك عوامل أهمها رقي مستوى المسرح قبل أن تنافسه الخيالة عام ١٩٣٤ ووجود الوعي القومي بين أفراد الشعب المصري وإقبالهم على المسرح كركز من مراكز الدعاية القومية ، وما صادف ذلك من رجوع جورج أبيض من أوروبا ، وتكوينه لفرقة الجديدة لتمثيل في الأوبرا ، وما كونه يوسف وهبي من فرق تمثيلية تمثل في المسارح المختلفة ، هذا الى اعتماد حركة الدعوة الى التجديد الأدبي وازدياد الحملة على التقليد ، أصاب شوقي رذاذها . فكان عليه ، وهو أمير الشعراء الذي كرم في الأوبرا سنة ١٩٢٧ أن يضرب بسهم في هذا الميدان الجديد .

على أنه وقد مارس الشعر الغنائي نيفاً وأربعين عاماً ، كان عليه من الصعوبة بمكان أن يكتيف نفسه للمسرح ومطالبه ، إذ قلّت مرونته وحدة ذهنه ، وهي صفات لازمة للشاعر المسرحي ، فاتجه إلى تأليف الأغاني أولاً ثم انتقل الى المسرح حاملاً معه تقاليد فنه القديم ومقوماته ، واعتمد عليه في إحداث التأثير المسرحي رغم ما في ذلك من عيب واضح ، وتطور فنه تطوراً بطيئاً في حدود هذا النطاق الغنائي ، معظمه نتيجة لاتصاله بالمسرح ورجاله ، وازدياد خبرة الشاعر بعلامته لمطالبه ، واستشارته لأهله وإدراكه لما يستهوي جمهوره من عناصر .

على أن هذا المسرح المعاصر في جملته وأدواته ومثليه وجمهوره لا يحقق المثل الأعلى المسرحي . فقد عنى هذا المسرح بهجة المناظر وروعة ملابس الممثلين أكثر مما عنى بالمطالب الفنية الراقية المسرحية وأولها إجادة التمثيل . وكان التمثيل في جملته خطابي النزعة ، يستهوي الجمهور بالشعر وما فيه من خيال أو عاطفة أو موسيقى ، وما يتخلله من غناء . وتغذى الجمهور بهذا الغذاء الرخيص ، وظن أن ما قدم له تمثيل حقيقي ، اذ لم يرفع الممثل والمسرح

إلى تذوق ما هو أرقى فنًّا وأبقى جوهرًا وأرفع قدرًا. ولم يستطع بعد ذلك أن يميز الغث من السمين : ولم يحاول شوقي رغم دراسته للأدب الأوربي رفع مستواه الفني وترقية ذوقه التمثيلي :

ولا يظهر أثر ما قرأ وشاهد من مسرحيات أوروبية من فرانسية وإنجليزية أثناء دراسته بأوربا في شعره إلا بشكل عام . فقد استهواه من المسرح الفرنسي بساطته ومحمو شعره كما كان مسرح راسين وكورني ، واستهواه من المسرح الأنجليزي السلسلة التاريخية القومية التي نظمها شكسبير في تاريخ بلاده القومي مثل الملك هنري الرابع وهنري الخامس والملك لير وغيرها . ثم جنح في النهاية إلى كتابة مسرحيات تتصل بحياة المجتمع المعاصر . ويتضح أثر المسرح الغنائي المعاصر بمدارسه المختلفة التي رأسها سلامه حجازي ، وأخذ عنه معظم كتاب المسرحيات الشعبية المعاصرة له ، بحيث شاع الغناء على المسرح في تلك المقطوعات التي تتجمع وتتفرق في ثنايا مسرحياته ، والتي قصد بها غاية غنائية خالصة ، وبالعبارة بمناظر العشاق ومحاوراتهم العاطفية .

وتفاعل هذان العاملان مع مقومات شعر شوقي الغنائي ، بحيث بلغ المسرح الغنائي ذروته فيه ، وصارت النواة الغنائية محور فنه بأجمعه ، وبها وعن طريقها انتقل إلى الممثل وأثر في الجمهور . ومن هذه النواة تنبع حسنات فن شوقي وعيوبه ، فهذه الأغاني امتداد لما كتبه الشاعر من مقطوعات غناها المغنون ، ونظرة إليها وإلى تركيبها تبين ما روعي فيها من قيم غنائية صوتية موسيقية ، وتعبيرها عن عاطفة هي الحب عامة ، وتشبع به تشبعًا عاليًا ، ويعبر بعضها عن عواطف شائعة بين النفوس : ففي نشيد الحب والحياة في مصرع كليوباترة يعبر عن الحب ، وفي نشيد الموت يعبر عن الموت ، وفي نشيد القبور يعبر عن الموت في مجنون ليلي ، وقد توجد أناشيد للمدح كما في قميز حين يمدح فرعون ، أو للعرس كما في علي بك حين يتزوج آمال ، وعنترة حين يتزوج بعبلة ، على أنها تشترك جميعها في التشبع بالعاطفة وبالقيم الموسيقية لتناسب الغناء . ولنضرب المثل بنشيد الحب والحياة في مصرع كليوباترة ، يغني إياس :

أنا أنطونيو وأنطونيو أنا ما لروحينا عن الحب غنى

غننا بالشوق أو غننا بنا نحن في الحب حديث بعدنا  
 وجئمت عن شجوننا الريح الحنون وبعينينا بكى المزن الهتون  
 وبعثنا من تفائنات الشجون في حواشي الليل برقاً وسنا

قد لا يكون في هذه الأبيات معنى واضحاً عميقاً، على أنه يتضح الاختيار الدقيق  
 للألفاظ ذات الرخامة في الصوت، وتكرر الحروف بصورتها الهجائية أو ما يناسبها من  
 حركة صوتية. حتى تحدث نغماً موسيقياً اشتهر به شعر شوقي عامة. ففي البيوت الأربعة  
 الأولى يتكرر حرف الواو وتكرر الفتحة كما يتردد حرف النون. هذا إلى اتحاد القافية في  
 الشطرات الثلاث الأولى من كل بيتين، واتحادها في القافية في الشطرتين الرابعةين من كل بيتين.  
 ولم تقف النزعة الغنائية عند حد الغناء، وإنما تكون لحة الحوار ونسيجه الرئيسي، كما  
 يظهر من عناية شوقي باستكمال الأوزان والبحور، واتخاذ هذه الأوزان والبحور من  
 الصيغ التقليدية الشائعة في الشعر الغنائي العام، وتظهر جليلة في المسرحيات الأولى، ولا  
 تنعدم في المسرحيات الأخيرة، أنظمة الحوار التي تقترب من نظام القصيدة العربية مبنية  
 ومعنى. وتطول في أماكن الوصف، والرثاء، والشكوى، والغزل، وتدور حوادث الفصول  
 في العادة على هذه الصور ومثلها من صور الشعر الغنائي، ويخفف من عيوبها المسرحية ما  
 يتخللها بين الفصول من حوار متقطع، تشترك فيه شخصية أخرى أو شخصيتان غير الشخصية  
 المتحدثة، فتقلل من هذه النزعة الخطابية، إن القيت على مسامع الجمهور، أو النزعة الغنائية  
 إن غنيت أمامه. وتتناسب هذه النزعة تناسباً عكسياً مع قدرة شوقي المسرحية، فيكثر  
 اعتماده عليها في إحداث التأثير المسرحي، دون اعتماده على الشخصيات والحوادث المسرحية  
 في مسرحياته الأولى، ويقل كلما ازدادت قدرة الشاعر على تحريك الموضوع، والتأثير بوسائل  
 المسرح الخاصة. على أن هذه النزعة التي خلطت بين الصفة القصصية الغنائية، التي تعتمد  
 على الحكاية والخطابة، والصفة المسرحية التي تعتمد على الشخصية والحادثة، بحيث يكون  
 الحوار تعبيراً لازماً، وعنصراً اقتضاه المقام. ولجأ شوقي، كالجأ المسرح الغنائي، إلى  
 وسائل مسرحية خارجية لإحداث تأثير مسرحي، واجتذاب اهتمام جمهوره، فأكثر من  
 المناظر التي تضيف أهميتها المسرحية، بينما تتصف بروعة المنظر، كما في مناظر الولايم



والحفلات الراقصة والموسيقية . وبلغت درجة كبيرة من الأهمية حيث تضعف الحركة المسرحية ، كما في المنظر الثاني من الفصل الأول في مسرح كليوبترة وقبيز والمنظر الأول من الفصل الأول في مسرحية علي بك . وعيب مثل هذه المناظر أنها تصرف انتباه الجمهور عن الموضوع الرئيسي والتطور الذاتي لحوادث المسرحية الدقيقة ، لقلة اتصالها بالمسرحية وموضوعها وشخصياتها . فهي وسائل غير جيدة يلجأ إليها الكاتب البادئ الذي يعتمد على أدوات مسرحية خارجية عن تطور الموضوع الذاتي ، من داخل طبائع الشخصيات ، بحيث يكون كل تأثير مسرحي مثير نتيجة لازمة خاضعة لهذا التطور . وقد قلت هذه الميوب إلى حد كبير تبعاً لازدياد خبرة الشاعر المسرحية كما في علي بك الكبير وعنترة والست هدى ، على أنها لم تنعدم تماماً .

وتأثر شعبي بالمرح الانجليزي ، وشكسبير خاصة كما يظهر في مسرحيته الأولى وهي مصرع كليوبترة ، إذ استوحى من هذه المسرحية بعض المناظر ، كمنظر لقاء أنطونيو وكليوبترة ، ومنظر موت أنطونيو ، ومنظر موت كليوبترة ، ويوضح الفرق بينهما توضيحاً جليلاً الفارق بين مذهب شعبي ومذهب شكسبير ، أو المذهب الغنائي القصصي والمذهب المسرحي التمثيلي . وتلك ظاهرة من ظواهر الاقتباس التي يبدأ بها الكاتب حياته ، وهي تتضح أيضاً في اقتباس الشاعر لبعض شعر مسرحيته الثانية وشخصياتها وحوادثها من الأفاني ، وإن مقارنة بين أوجه الشبه في شعر المجنون الذي ورد بالأفاني وشعره كما ورد في مسرحية شعبي ليؤكد هذه النزعة الغنائية في الشاعر .

إذا أضفنا إلى هذه الاتجاهات نفسية الشاعر الاجتماعية ، من اتصال بحياة البلاط والملوك ، ومدحهم ردحاً طويلاً من الزمن ، والتغني بآثارهم ، ومن نزعة إسلامية عامة لا تشعر شعوراً قوياً بالوطنية المصرية ، وإنما بنزعة إسلامية قوامها القومية التركية على الأصح ، ومن نزعة غنائية اتصلت بحياة الشعراء في الأدب العربي في تاريخه الطويل ، أمكننا أن نتنبأ باتجاهات مسرح شعبي عامة ، بل وأمكننا التنبؤ بنواحي الأداة والتقدير فيه ، فهو يجيد حيث خبر وعلم مما يصف من شخصية أو حوار ، كما في الملوك والملكات ، ويقصر حيث لم يعلم ولم يخبر ، كما يحدث حين يصف الجمهور وعامة الشعب ، بل لا يكاد يعلم

عنهم شيئاً ، نتيجة عزلته عنه ، إلا في مسرحية أخيرة ، هي ملهاته الوحيدة التي اتصل بشخصياتها وحوادثها فأجاد تصويرها إلى حد كبير .

وإن شاعراً اتخذ النواة الغنائية أساساً لمسرحه ، لينتج مسرحاً ذاتياً فيه من شخصيته الكثير . ولم يحاول شوقي أن يختنق وراء مواضيعه أو شخصياته أو حواراته ، وإنما تظهر فيها ذاتيته وآراؤه وأهوائه بشكل واضح .

\*\*\*

استمد شوقي موضوعات مسرحياته الأولى من التاريخ . فموضوع مصرع كليوباترة مستمد من تاريخ مصر القديم ، وموضوع مجنون ليلى مستمد من التاريخ الإسلامي في عهد بني أمية ، وموضوع قبـيز مستمد من تاريخ مصر القديم ، وموضوع علي بك الكبير مستمد من التاريخ الإسلامي في عهد المماليك ، وموضوع عنـترة مستمد من تاريخ العصر الجاهلي ، أما موضوع أميرة الأندلس — وهي المسرحية النثرية الوحيدة التي ألفها — فستمد من التاريخ الإسلامي في الأندلس على عهد بني عباد في نهاية حكم ملوك الطوائف وأوائل عهد المرابطين . ويأخذ البعض على شوقي سوء اختيار بعض هذه الموضوعات في عصر ذكر أنه يدافع فيه عن القومية ويسير الشعور القومي . إذ اتسع التاريخ المصري القديم والإسلامي لصفحات بطولة ناصعة مشرقة . ويأخذ عليه البعض سوء دفاعه حيث أراد الدفاع ، كما حاول حين دافع عن كليوباترة ، ويأخذ عليه البعض عجزه عن فهم طبيعة المصري المستمرة خلال العصور ، وصوره شعباً جاهلاً لا حياة فيه ، يسير في ركاب المنتصر ، وينقلب على المهزوم ، وفي هذه المآخذ الكثير من الصدق ، ومنشؤها انزعاج الشاعر عن حياة الشعب من جهة ، وتغلب عاطفته نحو الترك على عاطفته نحو مصر من جهة أخرى . وإنما وجه اهتمامه في المسرحيات التاريخية التي تدور حول الملوك إلى تصويرهم مدافعين عنهم ومحاولاً ستر عيوبهم ، وإكسابهم صفة البطولة والنبيل . وكان الشاعر موفقاً أكثر من ذلك في مسرحياته التي اختار الشعراء أبطالاً لها ، فهو يعرضه لحياة شاعر مثله من السهل أن يفهم ومثاله ونفسيته وصوغ حواراته ، ومن السهل أن يدير عواطفه حول نواة واحدة هي الهوى ، وإنشاء الغزل . كما في مجنون ليلى وشبيهتها عنـترة . وزاد توفيقه حين ترك

التاريخ وجنح إلى الحياة يستمد منها مباشرة صور الناس كما تراهم وتحسهم في الحياة ، وما يحدث لهم من وقائع إنسانية عامة .

على إنه يهمننا العرض المسرحي للموضوع . ولعله من الخير أن نفرق بين مذهبين من مذاهب الفنون ، هما مذهب القصة ومذهب المسرح . إذ يعتمد فن القصة على السرد والأطناب والتحليل ، فيوصف المجال الذي تتحرك فيه الشخصيات ويفصل في بيئاتها وعوامل الوراثة فيها . ذلك لأن القصة يقصد بها القارئ الذي يتسع وقته للمقارنة والموازنة والتحليل والتحليل . أما في المسرح فيختار من هذه المجموعة الكبيرة أكثر الحوادث مدلولاً ومغزياً ، وأقواها تأثيراً ، ويضعها في فصول ومناظر مركزة ، تجمع مدلول الموضوع ، والحوادث بين طياتها عن طريق التمثيل المباشر ، كما لو أنها تحدث لأول مرة . بحيث يتطور الموضوع من داخل الشخصيات ، وتتحرك الشخصيات مع حوادث الموضوع في انسجام . وتؤدي الحوادث إلى الأزمة الكبرى التي تنتهي بحل ، فالمسرحية أزمة تعرض وتتوتر وتحل . ولا بد من اتفاق الحوادث وصفات الشخصية . وخير موضوع ما تطور من داخل شخصياته . وما ذلك إلا لأن المسرحية تمثل عن طريق ممثلين أمام جمهور ، لا يتسع وقته للتحليل والتحليل ، وإنما يتابع المسرحية بعواطفه أكثر مما يتابعها بعقله ، ولا بد من اجتذاب انتباهه من بداية المسرحية إلى نهاية بالحوادث المنفعمة بالحياة ، المركزة المدلول .

وإننا لنقابل في مسرح شوقي ما يدل على عدم اعتبار هذه الفروق الأساسية . منشؤها عناية الشاعر بالصفات الغنائية ، بحيث صرفت اهتمامه عن لوازم المسرح . وإنما عني باستكمال البيوت والأوزان ، وفي تطويل الحوار حتى طغى صفاته الغنائية ، على صفاته المسرحية وأفقدت هذه العوامل الشخصيات الكثير من حيويتها ، وجعلتها جامدة لا حياة فيها ، سيما في أبطال المسرحيات ، حيث تدخل شوقي في تعبيرها ، فلم تترك لتعبر عما بها ، وإنما تكلم شوقي من وراءها ، بشكل خطابي يقص ولا يمثل . وكثيراً ما سبب هذا الاسترسال الغنائي تفكك الشخصية واضطرابها ، كما سبب تفكك الموضوع وضعفه من الناحية المسرحية .

على أن هذه العيوب التي ظهرت قوية في المسرحيتين الأولى والثانية وهما مصرع كليوباترة ومجنون ليلى ، قد قللت بالتدريج في المسرحيات الأخيرة ، وتدرّج فن شوقي بازدياد خبرته



المسرحية ، فوضعت الأزمة في المسرحية الثانية ، وازدادت في المسرحيات التالية على التوالي ولو أنها لم تكتمل تماماً .

ولشوقي أسلوب متشابه في تأليف مسرحياته ، فالموضوع يتكوّن في العادة من خمسة فصول كما في مجنون ليلى ، أو أربعة كما في مصرع كليوباترة ، أو ثلاثة كما في الست هدى . ويبدأ الفصل الأول في العادة بتمهيد تلخص فيه بعض الشخصيات الثانوية الموقف ، وتوضح علاقة البطلين ببعضهما ، وتظهر بعد ذلك الشخصيات الرئيسية أمام الجمهور لتمثل هذه العلاقة . ويبدأ الموضوع في التطور في الفصل الثاني . وتحدث مأساة البطل الثاني في الفصل السابق للأخير ، ومأساة البطل الرئيسي في الفصل الأخير ، أو تقوتر العقدة ، وتحل في الفصل الأخير إذا كانت المسرحية ملهامة . ويبث الشعر في فصول المسرحية الأولى ألواناً بهجة عن طريق الشخصيات الثانوية ، ويتدرج نحو الأظلام حتى يبلغ نهاية ذلك في فصل المأساة ، مستعيناً بالادوات المسرحية الخارجية في إحداث تأثيره ، أكثر مما يستعين بتحليل نوازع الشخصية والتعمق في مبر غورها ، والتدسس إلى تحليل عواطفها .

ولعل ذلك راجع إلى ذلك الحيز الضيق الذي حصر شوقي نفسه فيه . فقد قيد نفسه بمحدود التاريخ يستمد منه مواضيع فنه . ومن المتعذر إحياء الشخصية التاريخية ، ويحتاج ذلك إلى مهارة وقدرة لا تتوفر للشاعر المبتدئ . والشخصيات التاريخية أقرب إلى الأنواع منها إلى أفراد واضحة الملامح ، بينة الصفات ، كما نجد في الشخصيات التي تعيش في الحياة ، فهي حية نابضة متميزة ذات فردية . ووفق شوقي في العثور على هذا المفتاح الهام للمسرح حين جنح للحياة ، يستمد منها مواضيع مسرحياته في المسرحية الأخيرة ، وهي الست هدى ، لأول مرة ، ولكنه لم يعمل ليؤلف المسرحيات التالية وهي البخيلة التي أتم بعضها ومحمد علي الكبير التي لم يبدأ في تأليفها .

وحاول شوقي أن يزاوج بين موضوعين في مسرحياته أحياناً كما فعل كتاب المسرح الرومانتي ، فيسائر الموضوع التاريخي في مصرع كليوباترة موضوع مبتدع يوازي الموضوع التاريخي ، ويخفف من ثقل أعبائه ، ويقابل بين تبعات الملوك وحرية الأفراد العاديين ، ويطبل الموضوع وحوادثه . وكذلك يسائر الموضوع التاريخي في علي بك موضوع آخر مبتدع ،

ويتمها بك الموضوعان وتكسب نهاية الموضوع المبتدع التاريخي نهاية مخففة الوقع ،  
إذ تتصل حظوظ علي بك ومصيره بحظوظ آمال ومراد ، ويتطور الموضوعان معاً ببراعة  
لا نلحسها في المسرحية الأولى . على أن هذا الموضوع الثانوي يبلغ أحياناً درجة من الحياة  
والجودة لا يبلغها الموضوع التاريخي .

وتكثر في مسرح شوقي مناظر العشق ، وتبرز فيها العواطف ويلتهب الشعر ، وهذه  
المناظر تعجب الجمهور لشيوع هذه العاطفة بين الناس على اختلاف درجاتهم ، وتكثر في الفصول  
أيضاً مناظر الصراع الحسي ، وتقل مناظر الصراع النفسي ، ولو أنها لا تنعدم . والنوع الأول  
أقل جودة من الناحية الفنية من النوع الثاني . فيوجد مثل هذا الصراع النفسي في كليوباترة ،  
بل هو لب مأساتها ، ولكنه لا يتضح تماماً . وكذلك يوجد في أنطونيوس . ويتضح قليلاً في  
ليلي وحيرتها بين هواها وواجبها . ويبلغ غايته وذروته في آمال ، حيث يتصارع في نفسها اخلاصها  
لزوجها واخلاصها لهواها . أو بين دواعي الخير ودواعي الشر . أما مناظر الصراع الحسي فشائعة  
في المسرحيات ، ففي المسرحية الأولى صراع بين أنطونيوس وكتاتيو ، وفي مجنون ليلي صراع  
بين قيس وآل ليلي ، وبين زياد ومنازل ، وفي علي بك صراع بين محمد بك وبينه ، واصطدام  
بين علي بك وسعيد . ويبلغ غايته في عنبرة حيث يتكرر بصورة ملحوظة لا تخلو من المبالغة  
وتوجد مناظر الولائم والحفلات في كل مسرحية تقريباً ، كالغناء والرقص والولائم  
وعيبها أنها تشغل حيزاً كبيراً في تطور الموضوع ، بحيث يصير حشواً يفسد الموضوع  
الدقيق التطور . وبها يعتمد الشاعر على أداة خارجية لاحتداث التأثير المسرحي الدقيق .

أما في مناظر الموت فيمهد لها بإثارة روح المأساة في الجوّ بالتأنيح به عن طريق الدهر  
وحشد أدوات مسرحية خارجية كأزهار وأفاعي ، وقبور وجرحى على المسرح ، وتعتبر  
الشخصية في هذا الموقف طامة عن عواطف متقاربة ، في جعلتها بكاء الأهل والأحبة والوطن  
عما يشابه شعر المؤلف في الرثاء إلى حدٍّ كبير .

ونكاد نتبع تياراً فكاهياً في مسرح شوقي يبتدىء بصورة أولية في المسرحيات الأولى  
عن طريق اللفظ أو المنظر الجسمي للشخصية ، ويتطور حتى ينبع من الموقف والشخصية  
والمراج في المسرحية الأخيرة .

والشخصيات المسرحية عند شوقي بسيطة التركيب قليلة التعقيد ، بل قد تبلغ بها البساطة إلى حد انعدام الملامح وضياع السمات ، أمام تيار السيل الغنائي الذي يفقدها الكثير من حيويتهما ، وصدق تصويرها ، بحيث لا نجد فيها ما نجد فيمن نلهمهم ونعائهم من الأحياء . وتدفع الشخصية في العادة عاطفة عامة توجه تفكيرها وسلوكها ونوازعها ، بحيث تظهر أفعالها وأقوالها منسجمة معها ، ودالة عليها وموضحة لها . فتوجه أنطونيوس عاطفة الحب ، كما توجه قيساً . وتوجه قبير صفات مضطربة ، فيوجهه الجنون المتقطع في بداية المسرحية ، ثم يستولى عليه ندم وحب في نهاية المسرحية . وتدفع علي بك فكرة التبذير نحو المأساة . والمسرحيات شوقي في العادة بطلان أحدهما رجل والآخر امرأة . وتتحكم المرأة في مصير الرجل إلى حد كبير ، كما في مصرع كليوباترة ، ومجنون ليلى ، والست هدى . وفي البطل عيب تنفذ منه المأساة إليه . فكليوباترة لا تعبر بوضوح عن حبها لوطنها ، وحبها لأنطونيوس ، ولا تستقر على جانب منهما ، فهي أمام المصريين مصرية تدافع عن مصر ، ومع أنطونيوس عاشقة له متفانية في حبه . وظل هذا التردد موجوداً حتى نهاية المسرحية دون أن تماسك شخصيتها بل كثيراً ما ترتبك وتضطرب . حتى إذا ما فشلت ، انتحرت أنطونيوس ، وانتحرت بعده دون وضوح الدوافع والبواعث التي تمشي مع سياق المسرحية . وأنطونيوس عاشق ولا تظهر أعماله وأقواله نفسية الجندي الباسل كما يصفه من حوله . وحظ ليلى خير من حظ كليوباترة . فهي بدوية عاشقة ، على أنه قام في نفسها صراع ، كان من الممكن أن يحل تحليلاً شائناً كما حلل في نفس جوليت ، إذ يتضح حيرتها بين واجبها نحو هواها ، وواجبها نحو التقاليد التي تلتزم بها . فيؤدي بها هذا الصراع النفسي إلى الكارثة ، ويموت قيس بعدها . ونيس كأنتونيوس عاشق ، بالغ الشاعر في اظهار سيطرة هذه العاطفة على أموره ، بحيث تخرج عن مألوف الحياة أحياناً . وعنترة عاشق أيضاً ، وعبلة عاشقة . على أن عنترة أوضح في قسامته وشخصيته من سابقه ، فظهرت آثار البيئة المحلية فيه ، كما قويت ألوان عبلة ومماتها . فعنترة محب بدوي غفيف ، وعبلة فتاة بدوية خشنة جريئة . على أن قوة عنترة تصور أحياناً بصور خارقة خارجة عن مألوف الحياة . ولا تبرز الازمة أمام الجمهور على المسرح ، ويستمر في انشاد الشعر في معظم أجزاء المسرحية . وعلي بك محسن كبير ، يؤدي به الكرم إلى



فقد الخزانة ، وانقضاض أعوانه من حوله ، ومما يؤدي به الى التماس المعونة من غيره ، وآمال صورة حقة بما يبرز فيها من صراع نفسي بين ميلها الى مراد ، واخلاصها لزوجها ، وقد انتصر ضميرها على هواها بسرعة . وهي أكثر حياة من ليلي وكليوبترة . أما قبيز فهو صورة مضطربة من أهواء متضاربة ، من جنون الى ندم الى حب مفاجيء . ونتيتاس تظهر وتختفي وتضطرب في أقوالها ولا تنسجم مع نفسها في أفعالها . وكذلك تقرت التي تظهر في بداية المسرحية مظهرآ لا يتفق وانتحارها في النهاية . ولعل أبرع نساء شوقي في تصويرها هي الست هدى التي تحيا حقًا . ونكاد نلصقها بين من نعاشرهم من الناس ، فهي عجوز ترث ثروة من يطمعون في مالها واحداً إثر الآخر ، ممن يلتصقون مالها ، حتى إذا ماتت لم تترك شيئاً لزوجها الأخير .

ولعل شخصيات شوقي الثانوية أقرب الى الحياة من أبطاله ، إذ لم يحاول أن يرفع من شأنها بشعر مصطنع ، أو يتدخل في طريق تعبيرها الحر عما يخالجه ، كما تدخل في شخصياته الرئيسية . ولم يحاول شوقي بتر أحد جوانبها ، كما بتر كليوبترة مثلاً حين حلل نفسيته من وجهة نظر دفاع وتبرير عن كل عمل عمله . وإنما تحيا الشخصية بنواحي الضعف ، كما تحيا بنواحي القوة ، وربما كان تحليل نواحي الضعف أكثر قدرة على إحيائها وإكسابها أبعاداً إنسانية . وربما تكسب بعض التفاصيل النافذة الشخصية حيوية وقوة .

ومن هذه الشخصيات الثانوية الحية أتباع الأبطال . فأوروس تابع وفي لانتونيوس ، كما يتبع قيساً زياد ، وعنترة داحس ، وكما تفي هيلانة وشرميون لكليوبترة ، وعفراء ليلي . وتدع هذه الشخصيات الثانوية الأبطال يفصحون عما في نفوسهم ، ويكون الحوار طبيعياً يكشف مغالق عواطفها حين توجد هذه الشخصيات الثانوية وتترك فيه . والنساء في العادة أكثر عطفاً على ساداتهن من الاتباع ، على أنها جميعاً تكاد تكون نوعاً واحداً ، فهي مرتبطة بهذه الشخصيات الرئيسية وتستمد كيانه وأهميتها تبعاً لاتصالها بها . ولهذه الشخصيات أدوار تظهر وتختفي دون استمرار في المسرحية ، فرينون وأنشو في مصرع كليوبترة ، وابن ذريح وهند في مجنون ليلى ، والماشطة والجواري في علي بك الكبير ، ووفد قبيز ، وكلها شخصيات ثانوية تظهر لتؤدي عملاً ما ثم تختفي . ويقوم

بعضها في العادة بتبادل فكاهات لفظية تثير في الجوَّ روح المرح والتمكّاة . فهي كاللون في يد الرسّام ، تعطي الصورة لوناً بهيجاً . على أن بعضها أداة تهكم حين يظهر في نهاية المسرحية بصورة مخزّنة كابن ذريح في مجنون ليلى ، وإياس في مصرع كليوباترة .

ومن هذه الشخصيات صورة أنذال المسرحية ، كأولمبوس في مصرع كليوباترة ، وزياد في مجنون ليلى ، وتاسو في قبيز . وأبو الذهب في علي بك ، وصخر في عنتره . وهي تهزم في النهاية جميعاً ، بل أن شوقي قد يعاقبها بالقتل كما في أولمبوس وزياد وتاسو ، ونفريت ، فتعتبر بترّاً قد يكون غير طبيعي وفيه بعض الشذوذ والمفاجأة .

ومن هذا تتضح طبيعة الشخصيات عند شوقي ، فهي شخصيات بسيطة التركيب قليلة الألوان ، ضحلة الغور . ولعلّ الشاعر لم يقصد إلى صمق التحليل ، إذ وجه اهتمامه إلى النظام دون النواحي الأخرى للإجادة المسرحية ، مما حدا إلى اضطرابها أحياناً . يقول الأستاذ عباس محمود العقاد : « وغني عن الإثبات أن هذه الروايات التي نظمها شوقي خلت من الشخصيات ، والتبست فيها ملامح الأبطال أيما التباس . مع أن كلها أو بعضها تاريخية ليس في تحضيرها وتصويرها فضل كبير بالنسبة إلى فضل الإثشاء والإبداع ، <sup>(١)</sup> ويرجع هذا إلى انعدام شخصيته في شعره . والواقع أن شخصيات شوقي المسرحية سطحية التحليل حقّاً ، ولكن مرجعها إلى الاتجاه الغنائي الذي اندفع فيه الشاعر ، وضحي في منبئه بالقيمة المسرحية ، والمثل الأعلى للكاتب المسرحي أن تحتفي شخصيته من المسرحية ، ويدع الشخصيات تدير الحوار وتحرك الموضوع بصورة طبيعية ، وتنعكس عالمياً كأنه عالم الحياة . وتنقسم شخصياته إلى أنواع ذات مثل علميا إسلامية رغم اختلاف هذه الأنواع . فالبطل في العادة يمتاز بصفات نبيلة . فهو بطل في الحرب كألفونيو وعنتره ، أو مثل أعلى في الوفاء والمروءة والشجاعة ، وهي صفات بدوية تنفخ في عنتره ، وضرفام ، وزياد ، وفرعون ، وضاهر ، يقابل هذه الصفات النبيلة ناحية ضعف تنفذ المأساة إلى الشخصية منها — إذا كانت المسرحية مأساة . على أن البطل قد يكون شاعراً ، وتصير هذه الميزة صفة البطولة فيه . ومن أجل ذلك نسب شوقي إلى كليوباترة الشعر ، وصار قيس بطل البادية لمرّة ، وكذلك

عنتره . ولا تخلو صحبة الملك من شاعر يمدحه ويمجده وينشده . أما إذا كان البطل امرأة ، جعل شوقي محور حياتها عاطفة الحب ، وأقام بجوارده حائلاً يمثل الواجب . وكثيراً ما ينسب إلى البطلة صفات أقرب إلى صفات الذكر . فكليوباترة بطلة سياسية ، رغم هواها . وليلى طامعة ، ولكنها تتمسك بواجبها . وتقتباس تحب ، وتجد في أداء الواجب مهرباً لها من حب يأس . وقد حرص شوقي على عدم خروج نسائه على تقاليد الأسلام بشكل واضح ، فيحيط ملوكه وملوكاته وأبطاله بهالة من العظمة والعفاف .

وشعراء شوقي يحسنون الشعر ويسترسلون فيه استرسالاً قد يفسد الحركة المسرحية أحياناً سواء كانوا أبطالاً من شخصيات محترفة . ويدور شعرها بهذه الصور حول الهوى كما في مصرع كليوباترة ، وليلى ، وعنتره ، أو الفخر أو الحماسة أو الرثاء كما في مسرحياته كلها . ويصحب الشاعر في العادة مغنٍّ يغني بعض المقطوعات . وقد يصاحبه مضحك يثير الفكاهة بألفاظه كانشو ومقلاص .

وللبطل تابع تفنى شخصيته في سيده ، ويخلص له اخلاصاً تاماً ، ويتيح له الفرصة للتعهد مما يجيش بنفسه . فأوروس وزياد وداحس شخصيات تتبع الأبطال وتعطف عليها عاطفاً يكاد يشبه عطف الأم الرؤوم ، والأنثى الحنون . وقد ترتبط مصائر أبطالها كما في أوروس الذي ينتحر قبل سيده ، أو تفنى لذة حياته بفنائها كما في زياد . وللبطل أيضاً منافس يحرص الشاعر على أن يكون غير كفء لمنافسة البطل ، فزينون منافس مضحك لأنطونيو ، ومنازل منافس ، أدنى مرتبة من قيس . وصخر غير كفء لمنافسة عنتره ، وخرغام هو المنافس الوحيد الكفء لمنافسة عنتره ، ويحرص الشاعر على أن يقتل في معركة ليخلو الجو لعنتره .

\*\*\*

أما ذلك العنصر المسرحي الذي اعتمد عليه شوقي في حواراته ، فهو الشعر الغنائي ورواياته . وجوهر الشعر الغنائي العربي لغة منمقة تعني بالتشبيه والاستعارة والبديع والأكيلة البعيدة المأخذ أحياناً ، والمعاني الطريفة ، وكل ما من شأنه أن يوفر الألوان الخيالية التي تنفذ إلى أحاسيسنا وخيالنا . ولم يفكر شوقي ملياً في جوهر هذا القاموس



التقليدي ، وفي وسائل تكييفه المسرح . ولم تقف هذه المشكلة عند البحور والأوزان أو القوافي ، وإنما تعدى الشكل إلى الجوهر ، إذ يعتمد الحوار المسرحي على التحليل النفسي العميق للشخصية والموقف ، ويخضع خضوعاً تاماً للتمثيل بحيث يعبر عما يحول في نفس الشخصية من جهة ، ويساعد على تحريك الحوادث المسرحية نحو الأزمة الكبرى . فالحوار والشعر وسيلة لا غاية في ذاته : وسيلة إلى تجسيد الشخصيات وأحيائها ، حتى نلمسها بارزة الملامح .

وإنه ليقابلنا في مسرحيات شوقي الأولى صور من الحوار تركيبية المبنى ولا تكاد توجد بينها تلك الوحدة الحية التي تميز العمل الفني والمنتج المسرحي ، بحيث ترتبط سلاسل الحوار بأواصر السببية ، ويعم عنصر الوحدة النابع من الشخصية . وسبقنا في المسرحيات الأولى كمصرع كليوباترة ، ومجنون ليلى ، استرسال غنائي ينزلق فيه المؤلف بسهولة ، فيفلت زمام تصوير الموقف والشخصية ، والتطور السريع المتوتر للحركة المسرحية من يده . وستقابلنا أنظمة من الحوار تكاد تشبه القصائد الغنائية مبني ومعنى ، من وصف أو شكاة أو نجوى ، أو رثاء ، أو مديح أو قصائد غنائية . وهي خيوط ابتداء منها فن شوقي واتجه فلم يستطع أن يتخلص منها عندما ازدادت خبرته المسرحية ، ولم يتخلص منها إلا حين ترك المسرح التاريخي إلى المسرح الاجتماعي في مسرحيته الأخيرة ، حيث تدل الدلائل على أن الشاعر إنتبه إلى الأسس المسرحية وغير اتجاهه الأول ، فأخضع الحوار للحوادث والتشخيص . ولسوء الحظ لم يؤلف إلا مسرحية أتمها ولم يطبعها ، ومسرحية أخرى لم يتسبها ولم يطبعها . وما زالت نسخها الناقصة عند أحد المعجبين به ( الدكتور سعيد عبده ) .

ولقد خدع شوقي بالنجاح الذي لاقاه مسرحه حين مثل على المسرح . وأعجاب الناس به . على أن هذا الجمهور المعجب ، والمسرح الممثل لمسرحياته كان من هذا النوع الذي اعتاد مشاهدة المسرحيات الغنائية ومسماع الغناء والطرب بسماع الألفاظ والأخيلة ، فقد كان كل هذا الجمهور المثقف ذا ثقافة أزهريّة ، ولم يخلق بعد الناقد والمؤلف الذي اطلع على المسرح الغربي تأليفاً ونقداً وتعريفاً . وإنما كانت تلك الحركة الجديدة ناشئة حين كتب شوقي للمسرح ، وربما غير رأيه واتجه اتجاهاً آخر لو تأخر به الزمن قليلاً .

وقد نجحت مسرحياته للأسباب التي نجحت من أجلها المسرحيات الغنائية ، ففيها شعر مطرب ، وأغان تغنى ، ومناظر تبهر ، وقصص مستحدثة لم يسبق إليه في المسرح الشعري الراقى . على أنه لبث مسرحاً مترفاً خاصاً عكس أنواع العيوب التي ظهرت في المسرح الغنائي . فقد ضحى في سبيل هذا الامتياز بالقيم المسرحية الفنية ، وما كان من الممكن أن يحدث من

عمق في التصوير والتشخيص والمدلول . على أنه لا بد من الإشارة إلى جهد الكاتب الذي بذله حتى يكيف شعره الغنائي للمسرح ، وقد كان مجهوداً جباراً حقاً . فقلت النزعة إلى إنشاء القصائد بالتدرج ، وازدادت مرونة الحوار وقصرت الأوزان والبحور وبيوت الحوار ، بازدياد خبرة الشاعر المسرحية واتصاله برجال المسرح ومشاهدته لمسرحياته . ولمسه لحاجات الجمهور ، وهو اجتهد اعتمده فيه المؤلف على ذكائه ، وربما هدته دراسة قليلة إلى الأسس القوية .

ومصاحب تطور هذه النزعة تطور آخر في فن شوقي المسرحي ، فقد زاد اعتماده على صور الصراع النفسي في الشخصيات ، والحوادث الناجمة عن تطور الموضوع ، وتصوير شخصيات بدأت ملامحها بالبروز إلى حد ما ، ووردت صور من المفاجآت وصور من التهميم المسرحي ، وازدياد في الحركة المسرحية والتمثيل ، ولو أن النواة الغنائية ما زالت محور هذا الفن . فقد وضع شوقي لنفسه أساساً لم يستطع أن يفلت من زمامه . ولم يفتن إلى ما في هذا الأساس من عيوب .

\*\*\*

على أنه رغم هذه العيوب فشوقي هو أول رائد وضع أساس الشعر التمثيلي الراقى ، وترك لمن بعده مهمة إتقان نواحي المسرح الأخرى . يقول الدكتور طه حسين « أما عن التمثيل فقد غنى وأطرب وأثر ولكن لم يعمل ، لأن التمثيل لا يرتجل ارتجالاً ولا يهجم عليه . وإنما هو فن يحتاج إلى الشباب والدرس والقراءة . وتمثيله صورة تنقصها الروح ، وإن حببها إلى الناس ما فيها من براعة الغناء . وربما أتى بالمعجب لو أنه اطلع على كتابات قدماء الأغريق ، كما اطلع على كتابات قدماء العرب ، فاطلع على إلياذة هوميروس وأوديسته ، واطلع على فنهم التمثيلي . على أنه لا ينكر أنه منشىء الشعر التمثيلي في الأدب العربي . » (١)

حقاً لقد بذل شوقي مجهوداً جباراً في إنتاج تمثيلات في هذه السنوات الأربع من حياته ، وتطور فيها فنه تطوراً سريعاً بازدياد خبرته ، فكثرت الاقتباس والتقليد في المسرحيتين الأولى والثانية ، ثم استقل الشاعر بنفسه في مسرحيته الثالثة والرابعة والخامسة ، بحيث ترك الاقتباس واكتفى بالتاريخ ، ثم كل استقلاله بنفسه حين خلف التاريخ كلية إلى الحياة يستوحي منها .

[يتبع]

## وكلاء المقتطف ومحلات الاشتراك

في العاصمة والقطر المصري ادارة المقتطف بشارع القاصد — باب اللوق  
 في بيروت — سوريا — جورج افندي عبود الاشقر ص.ب رقم ٩٢٩  
 في طرابلس الشام  
 في دمشق — شمالان — الشهداء  
 في شرقي الاردن — عمان  
 وفي فلسطين  
 في حمص — سوريا  
 في حلب شارع السويقة السيد عبد الوود الديالي وأ. ل. د. أصحاب المكتبة المصرية  
 في صيدا  
 نقولا افندي حريصي داغر — صيدلية الهلال  
 في حماه السيد طاهر افندي النعماني

Mr. N. J. Nazer

Avenida de Mayo 1370

Buenos Aires, Rep. Argentina

في الأرجنتين

Mr. Naguib Shehadi

8012 Narrows Avenue

Brooklyn N. Y—U. S. A.

في الولايات المتحدة والمكسيك وكندا وكوبا

## قيمة الاشتراك في المقتطف تدفع مقدما

عن سنة

١٢٠ في القطر المصري والسودان

١٤٠ في سوريا ولبنان وفلسطين وشرقي الاردن والعراق « بريد عادة »

٧ دولارات لاميركا الشمالية

٩ دولارات لاميركا الجنوبية وجمهورية الأرجنتين

وفي سائر الجهات ٣٠ شلناً

ملاحظة { ينخصم ٢٠٪ من قيمة الاشتراك للاساتذة والطلبة الذين  
 يرفقون طلبهم بشهادة من مدير المدرسة تشجيعاً لهم }



# مطبوعات المقتطف

في ادارة المقتطف مائة من أفيد الكتب العصرية والعلمية والروايات الادبية

|    |                                   |    |                                           |
|----|-----------------------------------|----|-------------------------------------------|
| ٤٠ | الفتح مستمر للاستاذ فؤاد صروف     | ٣٠ | تراث مصر القديمة                          |
| ٥٠ | معجم الحيوان : للفريق الدكتور     | ٢٠ | رجال المال والاعمال : للمقتطف             |
|    | امين باشا المعلوم                 | ١٥ | رواية اميرة انكثرا                        |
| ٣٥ | فصول في التاريخ الطبيعي : للمقتطف | ٣٥ | نواح مجيدة من الثقافة الاسلامية           |
| ٣٥ | مختارات المقتطف                   | ٣٠ | علم الاجتماع الديني ليوسف شلحت            |
| ٤٠ | الرواد : للمقتطف                  | ٢٠ | صقر قريش : للاستاذ علي آدم                |
| ٤٠ | رواد الشرق العربي                 | ٢٠ | معجم الاحلام : جزء اول                    |
| ٣٠ | الناطقون بالاضاد في أمريكا        | ٢٥ | القضايا الاجتماعية : للدكتور شهنادر       |
| ٢٠ | خيوط الغمام : ديوان شعر           | ٤٠ | موكب الحياة ٣٨ قصة عالمية                 |
|    |                                   | ٤٠ | المنتخبات الجزء الثاني : للطفي السيد باشا |

هذه الاسعار يضاف اليها ٢٠ ٪ اجرة البريد في داخل القطر المصري وخارجه

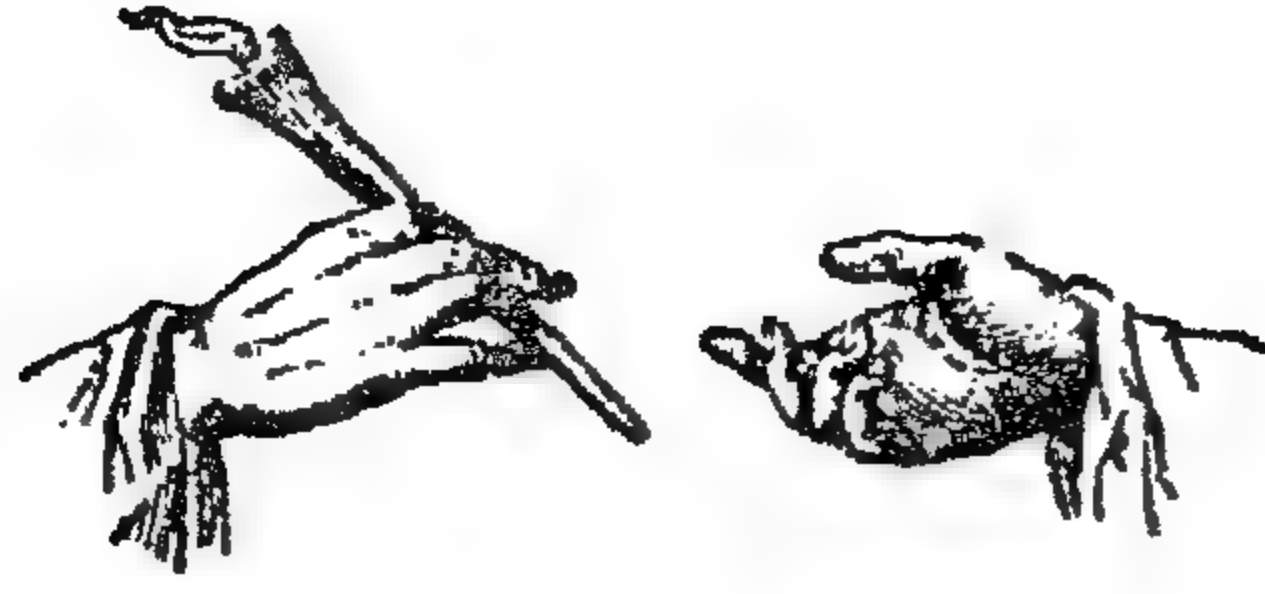
## المقتطف

يوزعه

في فلسطين : شركة فرج الله

في لبنان والشام : شركة فرج الله وحتى اخوان

في العراق : محمود حلمي



# المقتطف

الجزء الرابع من المجلد العاشر بعد المئة

١٨ جمادى الاولى ١٣٦٦

١٠ ابريل ١٩٤٧

# المقتطف

منذ عشرين سنة ناعية زراعية

لنشرها

الدكتور يعقوب صروف و الدكتور فارس نمر

رئيس تحريرها الأستاذ عيل مظهر

قيمة الاشتراك — في القطر المصري ١٢٠ قرشاً مصرياً وفي سورية ولبنان  
وفلسطين وشرقي الاردن والعراق ١٤٠ قرشاً مصرياً وفي الولايات المتحدة ٧ دولارات  
اميركية وفي عدن وأفغانستان وإيطاليا وألمانيا وبلاد الانجليز ٣٠ شلناً  
اشتراك الطلبة والمدرسين — قيمة الاشتراك للساتذة والطلبة الذين رفقون طلبهم  
بقائمة الاشتراك وبشهادة من رئيس المدرسة تكون ١٠٠ قرش مصري في مصر و ١١٠  
قروش مصرية في الخارج بالبريد العادة  
الاعداد الضائعة — الادارة لا تعد بتعويض المشتركين ما يضيع من اعدادهم في  
الطريق ولكن تجتهد ان تعمل ذلك  
المقالات — لا تقبل المقالات للنشر في المقتطف الا اذا كانت له خاصة ولا بعد  
قلم التحرير بارجاع المقالات التي لا تنشر فنرجو من حضرات الكتاب ان يحتفظوا  
بنسخة من المقالات التي رسلوها  
العنوان — ادارة المقتطف بالقاهرة — مصر

## AL-MUKTATAF

An Arabic Monthly Review of Current Science  
and Literature.

Published in Cairo Egypt

Founded 1876 by Drs. Y. Sarruf & F. Nimr

Edited by I. Mazhar







خليل بك مطران

( تصوير الدكتور احمد موسى )

# المقطف

الجزء الرابع من المجلد العاشر بعد المئة

١٨ جمادى الأولى سنة ١٣٦٦

١٠ أبريل سنة ١٩٤٧

## المدرّسُ الدولي

أو منَظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة<sup>(١)</sup>

في أثناء الحرب العالمية الثانية أُسست وزارة المعارف الانجليزية ، بمساعدة المجلس البريطاني ، منَظمة أطلق عليها اسم « مؤتمر الأمم المتحدة لوزراء التربية » . ولقد نالت هذه المنظمة من النجاح ما فتّح أمامها أبواباً من العمل والجهد ، حتى لقد فكّر كثير من المهتمين بشؤون الحضارة والسلام ، في تأسيس منَظمة دولية دائمة تتابع العمل فيما بدأ به ذلك المؤتمر الصغير . وبأن عملاً قليل أن المؤتمر لا يستطيع ، إذا ما أراد الخير الشامل للبشر ، أن يحدّ عمله في نطاق التربية وحدها ، وفي دائرة المتفق عليه من تعريفها . فلما أُسست المنظمة الدولية ، أُضيف إلى التربية أمران آخران : هما العلم والثقافة ، وصرف عليها اسم « منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة » .

وشهدت مدينة لندن مولد هذه المنظمة العالمية ، حيث اجتمع نفر من العلماء المبرزين ، قضوا الصيف والخريف ما كفيّن على وضع القواعد الأساسية التي سوف تقوم عليها وتصدير لوائحها ونظمها ، ومن ثمة انتقلت برجالها وبرامجها الواسعة إلى باريس مقرّها الثابت ،

(١) صرف الانجليز على هذه المنظمة اسماً دولياً هو : Unesco وجاراه على ذلك الفرنسيون وبقية الأمم المشتركة فيها والسكّانة مؤلفة من الاحرف الاولى للعبارة الآتية

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation.

وسميناها في العربية « المدرس الدولي »



واجتمع في أثناء شهر نوفمبر سنة ١٩٤٦ مؤتمر افنتيج المنظمة ، فعدا الجنين الذي وُلد في لندن طفلاً يحبو في طاصمة الفرنسيين .

ولا شكّ عندي في أنّ هذا الطفل سوف يشب وينمو ويرجل فرعه وتستنبان عضلاته عمّا قريب . ذلك بأنّ غذاءه الحرية والتسمح والسلام ، فقد أقر المؤتمر العام هذه المبادئ السامية منذ البداية ، بعد أن أيدها كثير من رجال الأمم المختلفة الذين شهدوا مولد ذلك المدرّس الدولي ، فقام نظامه الأساسي على مبدأ حرية الأديان جميعاً ، وحرية المذاهب جميعاً ، وحرية العقائد جميعاً ، بحيث ينفصح المجال للنصراني والمسلم والبوزي ، والماركسي ، والشيوعي ، والاشتراكي ، والديمقراطي ، ونصير الاستبدادية ، ونصير الحرية الإنسانية أن يعملوا معاً لخير الإنسانية المحض من غير أن يضحي واحد منهم بمبادئه أو يطح انتسابه إلى هذا المدرّس بعقيدة من عقائده .

على أنّ الأمر لم يقف عند هذا وحده ، بل وضع المؤتمر تعريفاً جديداً للسلام . فلم يعرفوه بأنه مجرد الامتناع عن العدوان ، بل سلام ينشأ عن عقيدة ينطوي عليها قلب الإنسان وحبّه الخير لغيره كما يحبه لنفسه . وقد قبل هذا التعريف باجماع شامل ، فكان لقيوله أثر واضح في جميع المناقشات التي دارت في ذلك المؤتمر التاريخي .

والجديد في ذلك الأمر كلّّه . ان المعارف الإنسانية وجعلها أساساً للروابط التي تجمع بين الأمم ، أصبحت قوة معترفاً بها في العالم الدولي ، ولم يصبح أمر العالم قاصراً على رجال السياسة والانتهازيين من رجال الحرب والدولة . ولا مزية إطلاقاً في أنّ التجاوب العقلي والروحي بين الأمم ، هو أكبر مانع للعدوان وأكبر مقاوم للعداوات التي تسبب تلك الحروب المهلكة المفضية .

ولقد لاحظ القائمون بأمر هذه المنظمة ذلك الأمر ، فرموا الخطة التي تلزمها الأمم الممثلة فيها على خمس قواعد ، بل أنهم حصروها في خمسة رؤوس :

الأول : التنوير الذهني . فان حاجة العالم الآن تنحصر في القيام بحملة كبيرة للقضاء على الأمية والجهل ، ذلك بأنّ السلام الحقيقي بمعناه الذي قرره مؤتمر باريس ، لا يمكن أن يقوم على أساس مكين ونصف أمم العالم في ظلام دامس من الخرافات والأساطير والجهالات وبالرغم من أنّ هذا العمل من اختصاص كل أمة قائمة بذاتها ، غير أنّ « المدرّس الدولي » يستطيع أن يبعث الروح العاملة في سبيله وينفث فيه القوة بأن يجمع الحقائق والمعلومات الصحيحة ويعمل على نشرها بين الشعوب التي تأخذ في سبيل التنوير الذهني والقضاء على مخالب الجهل ، فقررت لجنة التربية رسم الخطة الآتية :

« القيام بحملة كبيرة على الجهل بالعمل على نشر التعليم من بداياته الأولية في القراءة والكتابة إلى غاياته العالية في تنوير الذهن وتقوية الحس الرعوي عند الأفراد ، وتصحيح العقول والأبدان ، وتربيب القيم الروحية » .

الثاني : ايقاظ النائمين ، فان في أمم العالم قاطبة فئات من المتعلمين ، غير أنهم يهملون عقولهم فتذل وتتضاءل قواها بالاغفال . وأمثال هؤلاء قوة من أخطر القوى التي تناوى السلام في العالم . ذلك بأنهم يقعون فريسة أولئك الذين ينتهزون فرصة ضعف تفكيرهم ، فيبثون فيهم أفكار منقولة ليست من نتاج قلوبهم الذاتية . وهذه الظاهرة ولا شك معضلة قومية تهتم جميع الأمم . ومن أجل أن يقاوم المدرس الدولي هذه الآفة الزكراء ، قرر المؤتمرون أن يكون من أوالي واجباته نشر نظام المكتبات المتنقلة ، وكتب المراجع والمتاحف ، على أن يهتم قسم العلم الطبيعي بأن يعهد السبيل بنشر الآداب العلمية بين الناس ، وفي اذاعة الحقائق العلمية باخراج الأفلام التي تتناول مختلف موضوعات العلم . في حين أن قسماً آخر ممي قسم « بيئات الجماهير » سيعكف على درس برامج الاذاعة ، وخصيات الصحف الرئيسية وأهوائها وميولها ، ومقدار تأثير بعض الأفلام على اتجاه الناس .

الثالث : تهيئة الاداة ، فان كثيراً من الفنانين والعلماء والفلاسفة ، وعلى الجملة كثيراً من رجال الأدب والفضل العاملين الذين تأكل صدورهم الغيرة على خير البشر ، كثيراً ما تقعد بهم الحاجة عن الحصول على الاداة التي بها يتهيا لهم المضي في عملهم الناجح المفيد أو تصدم الظروف عن الاتصال بغيرهم من العاملين . وقد يكون عجزهم المادي سبباً في عجزهم عن الانتاج والمضي في الابتكار . فقرر المؤتمرون أن يوجه « المدرس الدولي » أقصى جهده الى القضاء على الأسباب التي تقف بهؤلاء عن متابعة بحوثهم المبذورة ، بأن يهيء لهم الوسائل المادية اللازمة ، وأن يشجع عقد المؤتمرات العلمية والفنية ، وأن يعمل على نشر المناقشة القيمة التي تسهل سبيل ذبوع المعرفة الحقة .

الرابع : تخطيط الموانع ، إن أمة بعينها ، وبمساعدة « المدرس الدولي » ، قد تستطيع أن تعالج مشكلاتها الداخلية التي أشير اليها في الأقسام الثلاثة السابقة . وقد تتفق أكثر من أمة على توليف اتحاد يعمل في سبيل فض مشكل دولي من مشاكل الحياة الانسانية . ولهذا ينبغي أن توجه حملة شعواء على الموانع التي تحد من اتصال بعض الشعوب ببعضها ، ومنها التأثير على جوازات السفر ، وفداحة الرسوم الجمركية وقيود النقد ، وعلى الجملة كل القيود والموانع التي أقامتها الأمم علاجاً لحالات طارئة . وسوف يوجه « المدرس الدولي » أوالي جهده إلى هذه الجبال . ومن أعظم الاسلحة التي يريد أن يتذرع بها وضع قاعدة بنشر

المؤلفات بأن تحمل حق نقلها وترجمتها حقاً دولياً عاماً .

الخامس : قوة التعامل ، ان العمل بمقتضى المبادئ التي شرحت في الأقسام السابقة ، ولو أنه حمل فادح الجهد والمهنة ، إلا أن « المدرس الدولي » لم يجده وافياً بغرضه الأصيل فان « المدرس » لا ينبغي أن يتصرف على تطهير العقل الدولي من العقبات والموانع ، بل يجب أن يثير الهممة إلى الأخذ بمبدأ التعاون الدولي والتقارب بين الأمم والتواصل بين أفرادها وجماعاتها ، على اعتبار ان ذلك هو السبيل الأمثل لقيام سلام حقيقي دائم . إما الخطوة الأولى في سبيل هذا الغرض فالتجهت نحو المسرح واتخاذ سبيلاً إلى تفهيم بعض الأمم آداب بعض بعرض المسرحيات الثقافية لجميع الأمم من غير تمييز . وقد اتفق على أن يكون هذا المعهد التمثيلي هيئة قائمة إلى جوار هيئة المدرس ويباح الاشتراك فيها لجميع الأمم ، سواء أكن مشتركات في المدرس أم غير مشتركات فيه ، غير أن نجاح الرسالة المنشودة من هذا المعهد إنما تتوقف على النجاح في إزالة العوائق والعقبات التي تقف حائلاً بين اتصال بعض الأمم ببعض . هذه هي الرسالة الثقافية والعملية التي يرمي إلى تحقيقها « المدرس الدولي » . ولا شك في أنها أسمى رسالات هذا العصر .

رأس هذا المدرس عالم انجليزي هو العلامة « جوليان هكسلي » . ابن العالم الفيلسوف « توماس هنري هكسلي » زميل دارون المعروف ، والزائد عن حياض مذهب التطور بكل ما أوتي من قوة البيان وقوة العلم .

نشأ « جوليان هكسلي » في بيئة التطور واستقى من أفكارها ونهل من منابعها . فلا عجب إذا نظر في تأسيس هذا المدرس نظرة من يعتقد إنه مدرج من مدارج الارتقاء الانساني تجري عليه سنن التطور جريانها على كل ما في هذا الوجود . فهو يرى ان مبدأ التطور قد أصبح الآن القوة المحركة والغرض الأسمى الذي يحرك أفكار الناس ويوجههم وجهة أسمى من وجهتهم الأولى . ومن الظاهر بصورة قاطعة ان العالم يسير الآن صوب العمل على تأسيس حكومة عالمية . وهذا الغرض النهائي ظاهر الأثر في جميع المؤسسات والمنظمات التي يقوم الإنسان بابتكارها في هذا العصر . « والمدرس الدولي » مظهر من أجلى مظاهر التطور في الجمعية الحديثة لأنه يعمل إلى جمع الناس جميعاً في بوتقة واحدة ، من طريق تواصل الثقافات وتآلف الاستجابات النفسية والروحية . وفي ذلك جوهر ما يرمي إليه محبو السلام إذ يؤمنون بأن التفاهم بين الأمم وتكافلها من طريق الثقافة والعلم ، أعظم مُرغَّب لها في السلام ، وأجدى عامل على إزالة الريبة وسوء الظن بين الأمم .



## خليل مطران الشاعر

كان خليل مطران منذ خمسين عاماً وترآجديداً في فيشارة الشعر العربي استطاع أن يبتدع فيه ألواناً جديدة لم يكن له به سابق عهد.

وقد استطاع الخليل — رغم البيئة والعصر — أن يوجّه النظر إلى طريقته، وأن يجتذب إلى هذه الطريقة الأسماح، ويسترعي الأنظار لفته، وأن يتبعه في نهجه فريق خطوطاً خطوات واسعات على ضوء المشعل الذي حمله.

ولئن اقترن اسم الخليل زمنًا طويلاً باسمي زعيمين من زعماء الشعر العربي وقتئذٍ، هما شوقي وحافظ، لقد كان الخليل متفرداً عنهما بطريقته، كما كان لكلٍّ منهما نهجه... فلقد أخذ حافظ يضرب على وتر الوطنية المصرية زمنًا، وأخذ شوقي يدوّن أحداث الشرق ويسجلها، ويعرب عن آلام الشرق وأفراحه، بينما كان الخليل يبني للشعر الحديث أسسه، ويضع للسائرين على دربه المسوّى. لقد كان ينقل الشعر من دائرة إلى دائرة، ومن محيط إلى محيط. من دائرة التقليد إلى دائرة استخدام الألفاظ والتراكيب على غير المألوف والمطروق منها. ومن محيط النظم إلى محيط الشعور الحق بالجمال الحق، والأخذ من الواقع للخيال ومن الخيال للواقع.

ولقد جعل الخليل أسس نهضته الشعرية على العناية بالمعنى قدر العناية باللفظ المنسجم معه، وتحريّ الجديد من الموضوع، والنادر من التصوّر، وجعل وحدة القصيدة مبدأ ليم للخيال استكمال صورته دون أن تقف أمامه وحدة البيت طائفاً.

وأدخل على الشعر العربي اللون القصصي فغنى منه بالمبدع، وأتى فيه بالروائع البكر، فأتسع بذلك المجال على الخيال الشعريّ الخلاق، وبرز بين الطبيعة والتفكير، أو بين المرئي وغير المرئي، وبين المدرك بالعين والمدرك بالبصيرة النفّاذة، فقدّم للشعر العربي أفقاً صورية، ولعلّ قصيدته في هذا الباب «المساء» هي المثال الخالد لهذا اللون كما أنها المثال الرائع في الشعر العالمي.

هذا هو خليل مطران الذي يحتفى بالنهضة الشعرية عند ما يحتفى به.

الصبرنى

## أبناء العروبة

### يكرمون شاعرهم

مهرجان أدبي بدت فيه مظاهر الوفاء والتقدير  
للشعر والأدب والفن

تجلبت روعة الشعر وتقدير الأدب والبيان في المهرجان الأدبي التاريخي الذي أقيم في دار الأوبرا الملكية مساء السبت ٢٩ مارس سنة ١٩٤٧ تكريماً لشاعر الأقطار العربية الأستاذ خليل بك مطران فاجتذبت شاعريته وعبقريته أدباء العروبة وخطباءها وشعراءها من لبنان موطنه الأول وسوريا والعراق ومصر موطنه الثاني اجتمعوا في هذه الحلبة الأدبية التاريخية ليوفوه بعض حقه من التقدير والإكبار لما أجدى وأسدى وأنتج ونفع وأفاد شاعراً وكاتباً وصحافياً واقتصادياً

وتوج هذا الحفل جلالة الملك المعظم في عطفه السامي وتقديره الكريم للأدباء والفنانين بأن يشمل الحفل برعايته السامية فأوفد من لديه حضرة صاحب العزة كريم ثابت بك المستشار الصحفي لديوان جلالتة لحضوره .

واكتمل الحفل في الساعة الخامسة فاذا به مهرجان أدبي رائع ضم إلى كبار الأدباء والصحافيين وأبناء العروبة كبار رجال الدولة ، رأينا منهم دولة محمود فهمي النقراشي باشا رئيس الوزراء وجميع رجال السلك السياسي العربي ومعالي إبراهيم عبد الهادي باشا رئيس الديوان الملكي وصاحبي المعالي وزير المعارف والمواصلات وسماحة السيد أمين الحسيني المفتي الأكبر ، وسعادة علي زكي العرابي باشا ، وتوفيق دؤس باشا ، وفؤاد أباطة باشا ، ومحمد العشماوي باشا ، والسيد صادق الحجددي والدكتور طه حسين بك ، وغيرهم من الكبراء وأعلام الأدب والصحافة . وفي الساعة الخامسة وقف حضرة الشيخ المحترم خليل ثابت بك رئيس لجنة الاحتفال وألقى كلمة الافتتاح التالية :

حضرة صاحب العزة مندوب جلالة ملكنا المعظم ملك وادي النيل .

حضرات أصحاب السعادة الممثلين الرسميين لدول الشرق العربي .

حضرات أصحاب المقام الرفيع والدولة والفضيلة والنيافة والمعالي والسعادة والعزة .

حضرات السادة والسيدات

في سهل من سهول هذا الشرق طاب هواؤه ورق ماؤه وصفت سماؤه وسقيت أرضه

بهاء التاريخ شاء جيل من الناس في سالف العصر والأوان أن يعربوا عن تقوالم وشدة تعبدهم فشادوا طائفة من المعابد والهلما كل جمعت بين العظمة والجلال والبهاء والجمال وصبرت على عادات الدهر وصروف الأيام فكانت أعجوبة من أعاجيب الزمان .

في ظل هذه الهلما كل وفي الحدائق الغناء المحيطة بها وإلى جنب ينبوع رأس العين يتدفق مأؤه من جوف الأرض كذوب البللور نشأ في أواخر القرن الماضي في بيت اشتهر أهله بالمروءة والنجدة والجود ومكارم الأخلاق فتىً نحيل البنية واسع الخيال .

وانفتحت عيننا ذلك الفتى على هذا المنظر الرائع الحسن في إطاره البديع من خضرة الأرض وزرقة السماء فتعذ جمال إلى شفاف قلبه ورسم في تخيلته صوراً من الحسن أخذ يصفها بشعر رقيق أطرب سامعيه وقارئيه فتومموا فيه خيراً وأدركوا أن العناية حببهم شاعراً . غير أن جوف الحياة في بلاد الشام في ذلك العهد كان خائفاً لحرية الفكر والرأي والقول فضاق الشاعر الشاب ذرعاً بتلك الحال وهجر وطنه وأهله إلى مصر — مصر العزيزة ملجأ الأحرار وملاذ الباحثين في الشرق في ذلك الحين عن الحرية حرية الفكر والرأي والقول .

جاء إلى مصر الوطن الثاني لكل عربي في أقطار العرب ومهاجرهم فلقى أهلاً بأهل ووطناً بوطن وأشرف الشاعر على النيل العظيم فوقف على ضفافه خاشعاً وزار الأهرام فأكبر عظمتها وأصاب من رعاية أهل هذا البلد الكريم ما أطلق لسانه فأخذ يغرّد على ضفاف النيل بمثل ما لم يغرّد به على ضفاف القاسمية ويطرب العرب في اوطانهم ومهاجرهم .

هذا أيها السادة والسيدات هو خليل مطران شاعر الأقطار العربية وهو الذي اجتمعنا اليوم لتكريمه وتقدير خدمته للشعر والأدب كرجل كريم وشاعر عظيم وأديب كبير قضى العمر في خدمة الأدب والشعر واتصف بنبل الأخلاق والفضل وستسمعون أقوال الخطباء والشعراء في وصفه ووصف أدبه وشعره .

أيها الشاعر العظيم ، أيها الأديب الحكيم ، أيها الصديق الحميم ، هؤلاء نخبة من صفوة أقطاب العرب وعظماهم في وادي النيل وسائر الأقطار العربية اجتمعوا اليوم الاعراب لك عن تقديرهم وتكريمهم فأهناً بما لقيت وأنعم بما أوتيت زادك الله من فضله ونعمته .

يا حضرة صاحب العزة مندوب جلالة مولانا الملك المعظم . أرجو باسم لجنة الاحتفال وسائر حاضري هذا الاجتماع أن ترفع إلى مقام جلالة حبيب العروبة وناصر العلم والأدب أممي آيات الولاء وأبلغ عبارات الحمد والثناء على تفضله برعاية هذه الخفلة وشمولها بعطفه السامي أطال الله عمره وأعزّه به مصر والعروبة .

واليكم يا حضرات السادة الكرام والسيدات الفاضلات ولا سيما حضرة صاحب المعالي وزير



المعارف ورئيس الحفلة وحضرات أصحاب المعالي والسعادة والعزة الخطباء والشعراء تسدي لجنة الاحتفال جليل شكرها الخالص على تفضلكم بتلبية دعوتها . والسلام عليكم ورحمة الله .  
وأشهد حضرة صاحب العزة الدكتور محمد صلاح الدين بك قصيدة خليل مطران بك التي توجه بها إلى المحتفلين بتكريمه وهي :

طوّقتموني بأطواقٍ من المنن  
وما سبيلي إلى أدنى الوفاء بما  
قد أعجزتني عن التخصيص كثرتكم  
أخاف من سوء تأويل رأيكم  
قومي وفي هامة العلياء منزلهم  
إن عز من منحوا نصراً فأحر به  
مواطن الضاد شتى في مظاهرها  
مملوها بهذا المنتدى لهم  
من كل ذي نسب أو كل ذي حسب  
وكل ذي منصب تعز أمته  
وكل مستقبل الأيام مجتهد  
ومن مؤتل جاه في تجارتهم  
وزارع صائن باهر ميمته  
وشاعر يطرب الدنيا ترغته  
ونائر مسرف في الدر ينفقه  
بالوزير رئيس الحقل هل وسعت  
ليحفظ الله « فاروقاً » لأمته  
هو الذي خبرت معرفته أمم  
لولا لم تك مصر اليوم بالغة  
وليحفظ الله أبناء الكنانة في  
وليحيي من صان مجد الضاد من ملك  
فكلهم جاء في ميقاته وله  
دوموا وأيامكم بالآلاف زاهرة  
أبالغ بي وفائي بعض واجبه

فكيف أقضي حقوقي جاوزت مني  
لكل مبتدر وافي ليكرمني  
فمن أقول له شكراً ومن ومن  
في الفضل لو قلت إني لست بالقمين  
هم صفوة الخلق بالأخلاق والفيضان  
أو هان من منحوه النصر فليمن  
وفي حقيقتها ليست سوى وطن  
مفاخر ملء عين الدهر والأذن  
ما في مصادر من مصدر أسن  
بسيقه العضب أو بالرأي واللحن  
وكل طالب علم نابه ذهن  
أو في صناعته أغنى الحمى وغني  
للوحد مبتذل للحمد مخزن  
فما أفانين غريبي على فن  
كأنه يتلقاه بلا ثمن  
شأن جلائل ما تهدي إلى الزمن  
وللعروبة واينصره وليمن  
فما تنكر في سر ولا علن  
مكانها واتحاد العرب لم يكن  
يمن وأمن من الأحداث والحن  
ومن رئيس عليه اليوم مؤتمن  
تاريخ فضل بهذا الجهد مقترن  
ولا عدته عوادي الخلف والحن  
لو أن عمري في هذا الوفاء فني



الطبيعية لعدم معرفة الانسان لنواميس الكون وارجاع الاسباب لمسبباتها «  
ثانياً — «ان الديانة صدفه حدثت عن مجرد الخوف والوهم لوقوف الانسان امام المجهول» .  
ثالثاً — إنها حيلة من حيل الكهنة موهوبها على العقول البسيطة حباً بالسلطة  
ورغبة بالمنفعة فصدق الانسان التخيلات واعتقد بالخرافات لتمويلهم على مخيلته .  
فلنبحث في كل حالة من هذه الأحوال الثلاث .

أولاً — نعم أن الفواعل الطبيعية والظواهر الجوية أثرت في مخيلة الانسان وفي معتقداته  
فصوت الرعود وميض البروق ودمدمة الزوابع شغلت أفكار الانسان المتوحش وأرعيت  
قلبه وأثرت في تصورات فاندش من عظمتها وخاف من قوتها وحذر من مظاهرها وهاله  
أمرها فاعتقد أن قواها المنظورة وغير المنظورة عاملة به متسلطة عليه فارتبط بوجوده  
معه وتعلقت حياته بها فكان إذا أخسبت أرضه عاش رضيعاً وإذا أحملت مات ونتج عن  
ذلك أنه اعتقد بأرواحها وعبيدها وقسمها إلى صالحة وشريرة تبعاً لمنافعها وأضرارها  
فأرواح الأمطار الشمس والحرارة مثلاً كانت في عينيه من القوى المحسنة إليه وأن ارواح  
الجناف والبرد والمجاعات والأمراض من الأرواح المضرّة له فقال إنها شريرة . ومن ثم نتج  
عن ذلك الاعتقاد الميل إلى استرضائها لدفع أضرارها أملاً بالحصول على رضاها فقدم لها  
الضحايا وحبابها بالعطايا وتقرب إليها بالصلوات والرقص إلى غير ذلك من العبادات والطقوس  
إن هذا الرأي يفسر لنا بعض معتقدات القبائل المتوحشة لكنه وهم فاضح وخطأ يتقدم  
الواقع ويتضح فساده لدى درس النفس البشرية والاطلاع على الحقائق العلمية . لأنه لو لم  
تكن الديانة غريزة في النفس لما تأثرت من الفواعل الطبيعية فعايش الانسان بغير ديانة .  
فالديانة إذاً غريزة في النفس ولو لم تكن كذلك لزال وطوتها الأجيال الطوال ولم يبق مع  
المصور المتناهية في القدم، يؤيد هذا القول الاختبار الفسيولوجي ومنه نعلم أن علاقة  
النفس مع علة العلل هو ميلها إلى معرفة مصدرها فاستغاث الانسان بالله هو يقين بوجوده  
وإيمانه بمقدرته وثقته بمراحه .

فالإنسان في حالي الحزن والمرض والضييق والخوف والضعف والخطيئة يستغيث بمخالقه  
بتلك الذات السماوية الفائقة الإدراك . فلو لم يعتقد الانسان بالله لما طلب منه المعونة ولما  
كان له اتصال معه وعلاقة به . وتاريخ الأديان يثبت لنا ذلك . وصلات هذا البابي وقد مضى  
عليها أربعة آلاف سنة توضح لنا حالة النفس الدينية بأجلى بيان . ومنها نطلع على أسرارها  
الخفية ونقف على ضعفها وقوتها فنرى أنها قد تغلبت على الغناء ونهضت من ظلال الموت  
لتخبرنا بفعل الرحمة .



إلهي إن آثامي عظيمة وخطاياي كثيرة قد صنعت شروراً كبيراً وصغاراً لا عداد لها ولا علم لي بها . فيا إلهي أيها السيد إن ساعة غضبك أدهشتني لكن مراحك أحاطت بي وخلقتني فيأربني وإلهي لا تبتعد عن عبدك إذا انحدر إلى الهاوية التي لا قاع لها مد يدك إلي أغني واصحو آثامي وبدد خطاياي ذرها كالرماد مع الرياح فأحيا .

يرى المرء بهذه الصلاة صورة نفس الإنسان التي شعرت بأصلها السماوي فطلبت المعونة من الله والغفران . فالديانة كما قلنا هي شعور النفس بالخالق وميلها إلى معرفته بالاشتراك معه بالحق والمحبة لذلك أحب الإنسان قريبه وعمل بما ينيله عفو الله ورضاه بهما وظهرت فكرة العدالة والرحمة وبهذا صار الإنسان إنساناً له صفة امتاز بها عن بقية الحيوان ووجوده كإنسان هو بقوة نفسه الأدبية أي بسلامة النفس واشتراكها مع الله بالحق وحياتها معه بالمحبة . إن كل إنسان يميل بالطبع إلى التعبد لمعبود منظوراً أو غير منظور وهذا ما يسمونه بالحاسة الدينية وهي غريزية غير عرضية لوجودها في جميع البشر في حالي الرقي والانحطاط إذا قلنا صفحات التاريخ واطلعنا على أخبار الأمم القديمة والحديثة لا نجد شعباً بدون ديانة حتى إن وجود قوم بدون نطق ليس بأبعد من وجود قوم بعيدين عن الفكرة الدينية والمعتقدات الروحية . وما قال به بعض السياح من الذين جابوا الأماكن المجهولة وهاشوا بين البرابرة من أن بعض القبائل المتوحشة بلا ديانة وليس عندهم عبادة ظهر لدى الفحص والتحقيق إنه كان خطأ . ومن يبحث أحوال الشعوب قديمها وحديثها يحكم حكماً قاطعاً إنه لا يوجد شعب واحد خالٍ من الاعتقاد بروح من الأرواح أو بإله من الآلهة وهذا الأمر كان معروفاً من فلاسفة اليونان وندبنوا عليه فتألمج جوهرية . فالديانة منروسة في النفس وهي من مطالبها ولا يمكن صرفها إلى غير ذلك من الأغراض مهما حاول المدعون فهذا الأمر قضية أولية لا يمكن نقضها .

ثانياً — إننا لو دخلنا إلى اعماق النفس البشرية وتعمقنا في البحث بمطالبها واطلعنا على أسرارها ولا حظنا ميولها لعلمنا إن الديانة حاسة غريزية في النفس لم تلتج عن الخوف من المجهول كما يزعمون ولا عن الوهم بما خفي من الأمور كما يتوهمون .

فلو إنها حدثت عن صدفة كحدث من الأمور العرضية . ولو كانت نتيجة الخوف والوهم لنبتتها النفس كما نبتت أشياء كثيرة من الأمور المجهولة . إننا نرى بالواقع أناساً من أصحاب العقول السامية والنوابغ الذين اشتهروا بين البشر وقادوا الانسانية إلى العمران والرقي كانوا متدينين وغيرهم من الجهلة كانت حاساتهم الدينية ضعيفة فلو دح ما زعموا من أن أصل الديانة الخوف وعدم المعرفة لنبتها عقلاء القوم وتمسك بها الجهلاء . وبالواقع

نرى عكس ذلك، نرى أن عدد المتدينين بين العقلاء أكثر من عددهم بين الجاهلاء. أخيراً لو كان الخوف علة وجود الآلهة لما رأى فيها الإنسان صورة الخير العام. فجميع الأديان الفطرية والراقية علمت أن الآلهة أوجدت الواجبات على البشر وإنها هي التي أمرت الإنسان بعمل الخير وبالابتعاد عن الشر وعلمت أيضاً أنها هي التي تدفع عنه المضرات وتهببه الخيرات من شبع وري وإنها هي التي خلقت العالم وأوجدت الحياة. ولو اعتقدنا أن هذه الفكرة ظهرت حينما ارتقى الإنسان وصارت له حياة معنوية لو صح ذلك لما رأينا الشعوب الهمجية تعتقد ذات الاعتقاد وتنسب إلى آلهتها الخلق والفضل والبركات. ولو لم يكن كذلك لظل الإنسان مقتصرأ في عباداته على طريق المبادلة بينه وبين الآلهة ولم يهتد إلى الواجب المفروض عليه من قبل الرحمان، إن فكرة الخوف لم تكن لتتمكن من نفس الإنسان لو لم تكن طبيعة نفسه دينية. فالسبب الذي عمل بها في الماضي يعمل به الآن بعد أن زال الخوف من فكر الإنسان. وإننا إذا وجدنا في بعض الأديان قضايا شاذة وخرافات كثيرة متنوعة متشعبة ناشئة عن خوف الإنسان في الماضي من الفواعل الطبيعية والظواهر الجوية فإن أصل تلك المعتقدات خارج عن أصل الديانة الطبيعي.

ولو كانت الديانة صدفه عرضية لتركتها النفس البشرية حينما زال المسبب لها ولما شملت جميع الخلائق والأمم وتاريخ جميع الشعوب شهادة لا يمكن إنكارها. ولو لم تكن الديانة في النفس لتركتها النفس فزالت كبقية الصدف العرضية لأن العرض لا يدوم ولا دوام إلا للجوهر، وهل يقدر الإنسان أن يحافظ على خلق بعيد عنه وصفة ليست منه إن هذا من المسلمات البديهية.

ثالثاً — لو اهتم الكهان والحكماء وموَّهوا على الأذهان وضلوا العامة بالأديان ليتسلطوا عليها. لو أنهم اخترعوا الأرواح والآلهة ووضعوا أصول الأحكام الدينية ورسوم العبادات ليؤثروا بذلك في الحياة لما وجدت ديانة على وجه الأرض لأن التاريخ يدلنا على أن الأديان وجدت قبل الحكماء والملوك والكهنة. قبل حياة الإنسان الاجتماعية، أي حينما كان متوحشاً طريداً شريداً يأوي إلى المغاور ويسكن في شقوق الصخور. فلم كانت الديانة حيلة من حيل الكهنة لما وجدت ديانة لأن مجرد وجود الكهنة يلتزم وجود ديانة قبلها. ولو لم توجد في النفوس البشرية تلك الحاسة الغريزية لما وجدت الفكرة الدينية في عقول الكهنة ولولا ذلك الميل السابق إلى الديانة لخابت آمالهم من تسلط أوهم بعيدة عن الطبيعة البشرية، ولما دام هذا الخداع مدة أجيال طويلة متناهية في القدم، ولما انتشرت الأديان في جميع القبائل والأمم.

# الكتاب اللبناني

بمناسبة المعرض الذي أقيم بالقاهرة

لا شك في أن إخواننا اللبنانيين كانوا من أسبق أدباء العربية عنايةً بالطباعة ، وإذا كانت المطبعة الأهلية التي أنشأها في القاهرة مؤسس مصر الحديثة قد أسدت للكتاب العربي أيادي لا تتجدد من العناية بالطبع والإخراج الصحيح ، فإن للأباء اليسوعيين مثل هذا الفضل ، فقد بذلوا من الجهد في التنقيح ، والعناية بمظهر الكتاب ، وإبرازه في أحسن حلة لم يسبق لها مثيل في الشرق ما جعل لمطبوعاتهم من المكانة والتقدير ما هي جديرة به . وكان لنشاطهم أثرٌ ملحوظ في النهضة الأدبية امتدَّ إلى هذا العصر . . . . . ولقد نقل اللبنانيون معهم في كل مكان هاجروا إليه بذور هذه النهضة ، وما زالوا بها حتى أثرت وخلدت على رغم الزمن ، وثبتت جذورها وامتدت أغصانها فأظلت كل ضروب الثقافة . وتاريخ النهضة الفكرية مدينٌ في كثير من نواحيه إلى أعلام نبوا في ظل الأرض الخالدة . هذه حقيقة لا تجد إنكاراً ولا تصادف جحوداً .

واقعد كتبنا — نحن المصريين — من أكثر الناس إعجاباً بكل أثر فكري ينتج عقل لبناني . ولكن إخواننا اللبنانيين كانوا أكثر الناس عتياً علينا ، ناصحين إلينا التقصير عن الإفادة بما ينتجون . . . . . ولكنني كنت أصراً بهذا العتاب مطمئناً الضمير ، لأنني كنت من السابقين في الكتابة عن معظم آثار الفكر اللبناني التي ظهرت خلال الخمسة عشر عاماً الماضية ، وكانت هذه المجلة في مقدمة المرشحين بهذه الآثار والكتابة عنها .

نعم . قد يكون هناك تقصيرٌ من بعض الصحف والمجلات في تناول كثير مما تخرج المطبعة العربية ، وقد تكون هناك شكوى من هذا التقصير في حق النهضة الأدبية ، ولكن هذا التقصير وتلك الشكوى منه ، ليس بالواقع أثره على أدب بعينه ، ولكنه تقصيرٌ لحق حتى بما تنتج المطبعة في مصر ، والشكوى التي يرددها إخواننا في لبنان يشكو منها أدباؤنا من تقصير الصحافة المصرية في تناول آثارهم .



وقد يجرُّنا القول هنا إلى إثارة شكوى كثير من أدباء مصر من عدم العناية بدراسة آثارهم في صحف لبنان ، وأنا أميل إلى الاعتقاد بأنه إذا كان هناك تقصير ، فإن هذا التقصير ليس بالمتعمد ، أو ليس مقابل الصنيع بالصنيع . وقد يكون مردُّه إلى طغيان المسائل السياسية وضيق الصفحات بسبب ظروف الحرب الطارئة .

هذه كلمة أردنا أن نقدم بها كلمتنا عن معرض الكتاب اللبناني الذي أقيم بالقنصلية اللبنانية في القاهرة ، وافتتح في اليوم الحادي والعشرين من شهر مارس الماضي بحضور كثير من الشخصيات البارزة في البلاد العربية وكثير من أعلام الأدب والمعنيين بالثقافة العربية ، لأن من العوامل الأولية في إقامة هذا المعرض بمدينة القاهرة للكتاب اللبناني ، تلك الشكوى التي أشرنا إليها .

فلقد أثير في مقدمة الدليل الذي صنّف بمناسبة هذا المعرض إلى هذا السبب حيث جاء فيها : « تلاحظ جبهة الكتاب في لبنان أن الكتاب اللبناني في مصر مغفور ومحاط بالعدوى ، ولعلّ الخطأ في ذلك يرجع إلى نقص في تنظيم النشر أكثر مما يعود إلى عدم إقبال القراء المصريين » وإن كان قد أثير كذلك إلى أن إقامة هذا المعرض غرض من الأغراض التي عمل القائمون به على العمل في سبيل تحقيق الغاية التي تدعو إليها اللجنة الثقافية في جامعة الدول العربية من تقوية الوشائج الثقافية بين الدول الناطقة بالاضداد .

ولقد كانت الفكرة التي خطرت للأستاذ مصطفى عبد الباسط فتح الله صاحب مكتبة الكشف ومطبعتهما في بيروت فكرةً جميلةً أحسن إلى الثقافة العربية حين عمل على تنفيذها بإقامة هذا المعرض ، كما أنه كان أجهل من هذه الفكرة وتنفيذها وأروع منهما ، هذه الروح الطيبة التي دفعته إلى العناية بأبراز معظم المطبوعات اللبنانية التي أصدرتها دور نشر أخرى . غير داره هو ، ناظرًا في ذلك إلى تحقيق الغاية النبيلة التي تقام من أجلها مثل هذه المعارض ، ولم يقصر ذلك على ما ظهر من الكتب في لبنان وحده ، بل تعدّى ذلك إلى عرض جميع ما ظهر للكتاب اللبنانيين أو الذين من أصل لبناني في بلاد أخرى .

وكان الدليل الذي قام بنشره مما تدعو الحاجة إلى إخراجه — ولو أنه في حاجة إلى مراجعة كثيرة وإلى إضافات كثيرة ، لعلّ الظروف تساعد على إعادة نشره على ضوء

ما يهتدي إليه وفي مظهر أكثر فائدة للمهتمين بالثقافة العربية وتأريخها حتى يكون مرجعاً دقيقاً لهم .

على أنه قد بدت لنا بعض أشياء لاحظناها خلال طوافنا بهذا المعرض ، لعل في مقدمتها عدم عرض المذهورات الدورية التي تصدر في لبنان من صحافة يومية أو أسبوعية أو شهرية ليتعرف إليها القارئ المصري الذي لم يستطع الإحاطة بها أو الحصول عليها . كما أنه كان من الجدير أن تعرض بعض أعداد مما صدر من صحافة لبنانية في مصر أو في الأقطار التي هاجر إليها اللبنانيون أو ما ظهر في لبنان في الجيل الماضي أو القريب من عهدنا الحاضر .

وقد يُردُّ على ذلك بأن المعرض خاص بالكتاب اللبناني ، ولكن ليست كلمة الكتاب قاصرة على ذلك ، فكل ما انطوى على ثقافة فهو كتاب .

كما أنه قد بدا شيء من التقصير في عرض كثير من الآثار التي أخرجتها المطابع اللبنانية في أمريكا ، وكان واجباً — وقد استعير بعض هذه المؤلفات من دار الكتب المصرية — أن يكون العرض شاملاً لتلك المؤلفات ولو عن طريق الاستعارة أيضاً .

ولا ينهض عذراً للاستاذ مصطفى فتح الله ما أشار إليه في مقدمة الدليل من أنه لا يدعي أنه حصر « بهذا المعرض وبهذا الدليل جميع الكتب التي ألفها لبنانيون أو التي صدرت عن المطابع اللبنانية ، إذ أن هذا واسع جداً ومتنوع في لغات متعددة ، وغير محصور في الوطن الأم ، بل هو منتشر في أنحاء الدنيا حيث المغتربون اللبنانيون » بدعوى أن هذه محاولة أولى في هذا المضمار . لأنه كان في استطاعته وقد لقي من حكومته كل تقدير ومساعدة مادية ومعنوية أن يسعى إلى إتمام هذه المحاولة وإبرازها كاملة .

كما لوحظ أن هناك كتباً عرضت ليس مؤلفوها لبنانيون أو عرف عنهم أنهم من أصل لبناني ، ومن الأمثلة على ذلك كتاب « في الحياة والأدب » للأستاذ سلامة موسى .

على أنها بالرغم من هذا كانت فكرة طيبة ، وكانت غاية نبيلة ، وكانت فرصة سعيدة للقارئ المصري ظفر بها في التعرف إلى تلك النهضة الفكرية الحديثة التي ظفر بها لبنان الشقيق ، وهي امتداد للنهضة العربية التي حققها أدباء ذلك الوطن في الجيل الماضي .

حسن كامل الصبر في

## الربيع

يا جمال الربيع ، صبح طروبٌ وضحي ضاحكٌ ، وليلٌ لعوبٌ  
وغصونٌ حنت فقلنا ضلوع وطيورٌ حنت فقلنا قلوب  
ونسيمٌ مرنحٌ العطف ، نشوا ، ولكن فوقه محبوب  
رق حتى لو صغت منه اعتذاراً لا رضاه منك الحبيب الغضوب  
وندى مترفٌ ثغور العذارى تدعيه لو كان فيه ثقوب  
هو دُرٌّ طاف على صفحة الروض ، عطوفٌ على الزهور ، وثوب  
وورودٌ لم أدر هل هي أورا ق وهوك ، أم راحة ولغوب ؟  
حملت شوكتها سلاحاً ، فهل تنسحب في عالم الزهور حروب ؟  
وهزار لم أدر هل هو طير - يتغنى ، أم شاعرٌ مشبوب ؟  
أم ملاكٌ يستغفر الله لنا س ؟ . على الناس أجمعين ذنوب  
وزهور هي الثغور التي للنحل في رشفها غرامٌ دُوب  
قلت للقلب حين شفت ورففت أنت حرٌّ ، قلوب ، أو لا قلوب  
ما قلبي وما لها ؟ . . خار حتى كاد من غيرة غليها يذوب  
هو ، إن قال قد صبوت ، صدوق وهو ، إن قال قد سلوت ، كذوب

شاعر البراري



## هذا الانسان

أحب نفسه حباً لو تقصّيت لعرث عليه حتى وهو في نسكه ، وتعالى فاشتطّ يدعي لها الكرامة على الكون ، ويعصطنع العزة تنافس السماء . ولـكنك لا تقف منه عند هذا الفصل فهو في فعل آخر يبذل على الشُّهي من نفسه بذلاً جماً ، فيه الكثير من السرف والسدر ، كأنما هي ليست بالكريمة ولا بالعريزة عليه . وما يعوزك إلا القليل من البصر لتشاهد الانسان في موقفه الثنائي هذا ، فأنت تراه يعصى حتى المعاني الخلقية وهو يلتبس لنفسه المال والجاه والسلطان جميعاً ، وتراه يجري مع الأشواق أشواطاً إلى ما يذهب منها بالعافية ، ويستنفد الطاقة ، وقد يأتي على الثروة من هذا اللهو المترف انهم أو الخشن الجائع ، وهذه الملذات وتلك يقبل عليها في الخفاء أو في الجلاء ، سامراً حابئاً أو داعراً ضالاً ، وقد يقبل شقيماً بأثماً ، أو يقبل قانطاً منتحراً يصارع الحياة ، فهو في حاله هاتين مفتون بنفسه شديد الفتون بها ، عدو لها كثير الجناية عليها ، واست تجده — على المصباح إلا مخلوقاً يجاهد قلبه حيناً ، وحيناً يناقض بعضه ، ولا يفرّك وجهه ولباسه وكله .

رأيت أمة تنمي على أمة شهوة اتخذ الغارات والجرائم اداة عدوان وقهر ، وتقول : « ما هذه الشهوة إلا الجناية على الانسانية » ثم لم تلبث هي أن أخذت بالقنبلة الذرية ، تبديد بها المدينة الكبيرة من بعد المدينة الكبيرة ، وتبرّ رفعلتها الجانية هذه بما شاءت لها الوقاحة . ورأيت حكومة وعدت قوماً ديار الآخرين على سعة أرضها وعريض ملكها ، واصطنعت من الكذب على الانسانية ، ومن فتات اقوم مبرراً للعدوان .

ورأيت ملكاً لا يعرف إلا أن يمد من سلطانه ، وإلا أن ينتقص من حرية شعبه ، ومن حقوقه ما وضعه أن يفعل ، وإلا أن يمن من بعد على الناس بأنه من أهل الهدى ! ورأيت جماعات وأحراباً وطبقات وشعوباً وقبائل ، بل ومبـادىء تمارس أرق المعاني المثالية ، ومن بين يدي هذه المعاني ومن خلفها وفي ثناياها تروح الأنانة وتجيء ، وقد تضحك فتتقهه .

لك أن تتخيل الانسان فيلسوفاً في ثقافته ، أو تاجراً أو صانعاً أو هاملاً أو اكاراً ، ومن أي وسط وطبقة ولون .

ولك أن تتخيله سلافياً أو مكسونياً أو لاتينياً أو عربياً ، ومن العرق الأصفر أو من الزنج ، فهو في هؤلاء جميعاً مخلوق معقد أهد التعقيد ، ولعله أعظم المخلوقات تعقيداً فيما يبطن ويتلون ويتقلب بين الشيء وضده ، فما تراه عنده أو تراه منه ليس - في الغالب - هو ما انطوى عليه أو تحرك إليه .

فهل طبيعة الانسان المتناقضة الثنائية هذه - في حبه لنفسه وجوره عليها ، وفي تقلبه بين الخير والشر ، وتذبذبه بين الفضيلة والرذيلة - تحمل معنى طفولته العقلية على رغم مئات الألوف من السنين : هذه التي عاشها مذكاً على وجه الأرض ؟ أو هي الشاهد على أن ليس له يد - على الأغلب - فيما يقبل ويدبر ، وفيما ينهج ويصنع ، وإنه إنما يسعى محتاجاً أو مؤتمراً بما يعتمل فيه من رأسه إلى صدره إلى معدته وغدده وأعصابه ، ومستجيباً إن قليلاً وإن كثيراً لضغط ما يلبسه من العوامل والقوى الخارجية على امتداد البيئة والجو والهواء ؟ .

ليس الانسان بدعاً بين المخلوقات في طبيعته الثنائية ، فتلك سنة الخليقة في الوجود ، تقوم على الدفع والجذب ، على الضدين يتفاعلان فيمضيان إلى التشاد والتماص في كل كائن ، وكل خلية من كائن . ولولا قيام البكون على سنة تعارك الاضداد هذه لفسد النظام وانفرد العقد الجامع بين الكائنات .

وأنت تجد هذه السنة شائعة حتى في دنيائك لو فطنت إليها ، فهي محتشدة بالاضداد كالتعليل والتركيب والعرض والطلب والخير والشر والحب والبغض والمساواة والتفاضل والوحدة والتنوع والديمقراطية والارستقراطية وما إلى هذه وتلك من ثنائيات الحياة . وقد تنظر من نافذة ثانية فتجد أمامك الانسان بما استنبط من القواعد واكتشف من النواميس ، وراد من المجاهر ، وصعد في السماء قد بلغ ذروة تنفي الطفولة عن العقل البشري ، ولاكننا نعت هذا العقل كثيراً ونحن نتوقع له السلطان الكامل على أشواق الانسان ، وربما كان من الخير أن نفرق بين مجاله ومجالات الغرائز الأخرى .

وأحب وأنا أنتقل إلى النقطة الثانية من الموضوع - أن أنطلق من أغلال الرأي القائل بقدرة الانسان على ان يصنع أو ينذر نفسه للخير الخالص وأن أتحرر من أوهام هذه المعاني التي حفلت بها كتب الاخلاق ومعاجم اللغة ، فأنت واجد فيها أسماء لفضائل خلقية ليس لها - ان صدق الرأي - في الدنيا من وجود ، أو ليس لتحقيقها مكان في الطبيعة البشرية

وان كانت جذابة مدوية كالعذالة والعفة والمساواة ، وكالقناعة وأشباهها من المعاني المثالية وأنت ان أخذت منها احداها : القناعة مثلاً ، وتقصيت كبد الواقع ، رأيت الانسان لا ينفك يطلب المزيد من دنياه وان ليس في وسعه -- بحكم تركيبه الفطري -- ان لا يفعل ، واذا ظهر القناعة أو تظهر هي عليه ، فإنما ذلك يكون إما لعجز في القدرة ، أو لتقصير في التناول ، وأكبر الظن في الانسان الذي يرى قانعاً أن يكون مأخوذاً بسلطان هوى اشد امتلاكاً له ، وأكثر تحكماً في مراده من غريزة الطمع . وقد يتبدل الانسان بالقناعة ، وهو يتخذ منها قناعاً .

وبعد فما الذي يصنع الانسان ، أو ما الذي له يد فيما يصنع الانسان؟ وأنا إنما أسأل عن المكونات الأصلية لخلقته ومشاعره فيما ينطلق ويتجه ويشكف ، وأحب أن أتخطى دواعي الحركة كالهم والالم والجوع وطلب اللذة وارضاء الكبرياء فما هذه إلا الآثار لأهيمال هي التي نريدها بالبحث ، وتلك مقومات الهيكل البشري ، أو همداد تكوينه وأدوات اضطرابه وتقلبه في الحياة .

وانت تعلم أن الانسان في بنيته مؤلف من عناصر المادة ، فهي ملاكه على اليقين العلمي وتعلم أنه يتساوى في هذا الخلق ويشترك هو والحيوان والنبات والجماد جميعاً ، وليس يمتاز إلا من حيث ارتقاء التركيب والتأليف ، وإبداع الخالق تعالى في خلقه . فنحن إذن من الانسان أمام مزيج من عناصر المادة المتفاعة ، كما نحن من سائر الكائنات على السواء . ودع أمر الانسان فيما يمت إلى الروح أو إلى أثرها فيما يسعى ، فالعلم ما زال منها أمام باب مغلق وسرٍّ مبهم ، ولست أريد فيما أبحث أن أستسلم إلى الأحاسيس الغامضة فأرجم بالظنون . هذه مضارعة ، أو هي على الأصح مقارنة نريد منها أن نخلص إلى القول بأن الانسان إنما يصنعه حظه من الخلق فهو كائن على قدر الابداع في تركيبه من عناصر المادة ، واعمال هذه العناصر في بدنه ، وقدرتها على الإمتصاص من الخارج ، وأن طبيعة الخلق هذه في الانسان لا تيسره للخير الخالص ، ولا للشر الخالص ، فهو يتذبذب بين هذين وإنما الطبيعة على قدر غلبة الجوانب الخيرة فيه على جوانب الشر ، وأن ما يفعل في سائر الكائنات يفعل في الكائن البشري لا محالة .

ولعل الخير في أن تأخذ من الجمادات مثلاً ، فأنت في تحريكك لحجر من مكان إلى آخر ، إنما تعتمد ، بالإضافة إلى قدرتك الشخصية ، على أشياء بعضها يتصل بالحجر ذاته ، وبعضها بالخارج ، مثل حجمه وشكله الهندسي وثقله ، أو تماسك ذرات بنائه وتراصها ، ومثل مكانه من مركز الجاذبية ، ومدى تعرضه إلى الانحدار أو الارتفاع أو الانسلاخ ، ثم لاهواء الخفيف



المتفرق ، أو الشديد العاصف ، كل أولئك عوامل ذاتية وخارجية تشترك معك في تحريك الجهاد .

كذلك الشجرة فهي إنما تمتد في الفضاء فروعاً ، وتخترق الأرض جذوراً على قدر ما في طبيعتها من سعة للامتداد والاختراق . وقدر ما تمتصه في جوفها من الضوء والحرارة ، وفي تربتها من الرطوبة والمواد الصالحة لها ، وهي تختلج متأثرة بالهواء يختلف تفرقاً وعتوياً ، ويتحول إلى الشمال أو الجنوب ، إلى الشرق أو الغرب . ولعلك واجد في اختلاف الشجر والنبات علواً وضخامة ، ثمراً ولوناً ، واختلاف استجابتها للعوامل الخارجية تعليلاً يمدك بالفطنة إلى أن أسباب الحركة والنمو والتطور لا تنحصر في الكائن ذاته ، بل لا بد من يد تمتد إليه من الخارج . فهل هذا شيء يمت إلى وحدة الوجود ؟ .

والإنسان لا يهد عن هذه السنة فهو عبد لنفسه لفطرته ، لهذه الأجهزة في إهابه ، وعبد كذلك لعوامل البيئة والجو ، وبتعبير آخر : إن الإنسان يتفعل بهذا التعامل المعقد بين الخلايا في جثمانه كما يتفعل بطبيعة الجو فيما يلبسه من الأشعة والحرارة والبرودة ، وكما يتفعل بطبيعة البيئة فيما يرى ويسمع ويقرأ ويمارس ، حتى وفيما ينال من حب وعطف وحنان ، أو يجد من خفونة وقسوة وظلم . ودع نوع الغذاء ولون الحياة ، فأمر هذين في خلق العافية وتكوين الشخصية يتبين معروف .

هاك التنفس مثلاً ، فأنت به تحيا على شيء يبلغك من الخارج ، فيقبل جهازك منه ما يقبل ويلفظ ما يلفظ ، يقبل ما خلق واتسع لقبوله ، ويلفظ ما عداه ويعجه . وإذن فإن انفعال الإنسان بما في الجو والمحيط إنما هو على قدر ما تسمح به طبيعته الذاتية ، ولعل هذا يعلل اختلاف الناس في مدى الانفعال بالموثرات الخارجية ، ومدى قربهم من الخير أو الشر ، وقد يعلل كذلك تفاوت القطرة البشرية ، فهي على أنماط منها ما يغلب الشر عليه فيميج ممياً حذو طائفة من النبات والحيوان ، ومنها ما يقطر شهيداً حذو أخرى من هذا وذاك . وإذ كان هذا مكان الإنسان من نفسه ومن الطبيعة كان متفعلاً على الغالب وليس بفاعل فيما يأتي ، أو في معظم ما يأتي على الأقل ، وهو من أجل هذا المكان جدير بالمعالجة الرحيمة أكثر مما هو جدير بالتثريب والزجر والقصاص ، بل هو بهذا الحظ قعس شقي يأتي دنياه على ألم ، ويفارقها على آلام ، ويمضي بين البداية والنهاية يجاهد من نفسه مراداً يطلب في الحياة كل شيء ، ولا يرضيه شيء .

أنظر إليه فيما يعاني من طبيعته ، فقد يغضب ولا يملك أن يخمد ثأرته ، ويأرق ولا يملك أن ينام ، ويريد أن يعف ولا يملك أن يفعل ، ويحسد ولا يملك لقلبه نهجاً ، ويطامع

ولا يملك لطمعه ردعاً . وقد يدمن الخمر أو يدمن الميسر ولا يملك أن يكف على ما يعلم من ضرر ما هو ماضٍ عليه ، وقد يكرهه أمر فيأخذ يفكر فيه ثم يعمل ، أو يتغشاه بالإجهاد ، فيريد أن ينقطع ولا يملك لتفكيره وقفاً ، ويظل عقله يعمل ، وأعصابه تختلج على رغبته ، وهو يعلم أن شر ما في الدنيا هو القتل ويقتل حتى نفسه . وشر ما في العيش هذه المحرمات ويأتيها ، وإن اتخذ من الظلمات أستاراً ، أو من التلفيق أعذاراً لما يآثم . وهذا من عجائب أمر الإنسان ، تركبه نفسه فيقترب الإثم ، فتقلب عليه ، وتتنكر له ، فيروح يلتبس لها الرضا بالمنطق يصطنعه اصطناعاً . أو بالمبررات الواهية يختلفها اختلافاً ، فهل هذه الذبذبة وهذا العجز يفسران مكان الإنسان من طبيعته البشرية ؟

« غضب هشام على رجل من الأشراف فشتمه ، فوبخه الرجل فقال : « أما تستحي أن تشتمني وأنت خليفة الله في أرضه ؟ » فأطرق هشام واستحيا وقال : « اقتص » فقال : « إذن سفيه مثلك » فقال : « خذ من ذلك عوضاً للمال » قال : « ما كنت لأفعل » قال : « فهبها لله » قال : « هي لله ، ثم لك » فنكس هشام رأسه وقال : « والله لا أعود لمثلها أبداً » .

ثارت نفس هشام على الرجل من فعل أتاه أو من مظهر تبدى به ، فدفعته إلى شتم صاحبه ، ولما ذكر بما لا يحجل بالخليفة أن يفعل ، راحت نفسه تلح عليه بالتأنيب وتدفعه إلى استرضاء الرجل . ويلوح لي أن الشارع كان بصيراً حقاً حين نفذ إلى معنى ثورة النفس فقال بعدم صحة الطلاق في حال الغضب .

\*\*\*

لست في سبيل أن أصور الإنسان مجرداً من الآداة ، فاطلا من الإدراك ، فأجعله براء مما ينحرف ويأثم وأن أسقط عنه التبعات جميعاً ، فما لهذا أقصد ، فهو ممتاز ولا ريب بقدرته الاختزان العقلي ، وعلى ربط ما بين المعاني والصور ، وعلى التوليد والاستنباط وله من غرائزه الخيرة بعض العون على المناضلة ، أمام نزعات الشر وعوامل الفساد ، وما أريد إلا الجهر في القول بأن الإصلاح الحق إن أريد للناس لا يغني فتيلاً حين لا يبنى على تقدير ما للطبيعة البشرية من سلطان قاهر على الإنسان ، وبتعبير آخر : حين لا يرتكز على مدى طاقة الإنسان على النهضال أمام غرائزه الفطرية ، ومدى ما في تحسين العوامل الخارجية من عون على الإصلاح الإنساني ، فماذا عسى أن يردع الجائع المحروم حين تطول يده ، وإن حرمت عليه السرقة ، ووضعت لها العقوبات ولو شددت ، وكيف يمكن أن يتيسر الإصلاح في عالمنا الأرضي هذا وأمة من الناس تبديد مليون طن من البطاطا لجرد الإبقاء على الأمهار

الراهنه ، وأمم كثيرة في أماكن شتى من الأرض تنام على الطوى ، وتعيش على الشظف والعري وتعايش ضغينة التفاضل وآلام الحرمان مما هو عسير للآخرين ؟

مذ كان الانسان وهو ينشد العلاج لنفسه ولقد حسبه في التكتل والتجمع ، فتكتل وتجمع ، وفي الدين فتدين ، وفي العلم فنقب وبحث وتفلسف ، وفي الأخلاق فصنف السكتب وأكثر من النصيح والارشاد ، وفي القوانين والأنظمة فوضع منها الافانين الكثيرة ، ولكنه لم يبلغ ما أراد ولم يصنع الا هذه البراعة فيما يخادع الناس بعضهم .

ومنذ عهد قريب شاعت فكرة الضمان الاجتماعي فأخذت بها بعض الأمم القادرة ، ولكنها لا تعدو العلاج الموضعي ، وهي ليست بمغنية شيئاً في حل مشكلة الانسان العالمية ، فما ارتفع منزلة الفرد أو الجماعة في شعب دون آخر إلا السبب يزيد من شدة التفاضل بين الشعوب ويثير حس الكبرياء ، ويقوي العصبية القومية وان وجدت أمة لها القدرة على الأخذ بهذا العلاج ، فانك لا تجد تلك القدرة في أمة أخرى ، وفي وسعك ان تحكم بأن وسائله غير متيسرة عند أكثر الشعوب .

وها هو ذا الانسان اليوم في مرحلة الأمم المتحدة ، ولكن صوت الانانة القومية لا يزال مدويًا بالأسماء والأسباب الباطلة ، فالنزاع على السبق في الارتفاق ، وعلى مد السلطان وعلى القبيلة الذرية ، ما انفك قائمًا على أشده ، وسيظل قائمًا إلى أن تقوم حرب عالمية ثالثة تأتي على الأخضر واليابس ، ولعلها تقسر الانسان على التماس دولة واحدة تنهض بالضمان البشري ، وتعالج الناس معالجة نفسانية صحيحة أكثر منها زجرًا بالعقوبات ، أو تشويقًا بخيال المدينة الفاضلة ، وتكفل الحاجات البشرية بنظام واحد للاقتصاد والنقد ، كما هو واحد للصناعة والزراعة والصحة ونحوها وتساوي بين البشر في ظروف الأخذ بالوسائل الثقافية ، وتقضي على الجوع والعري والجهل ، وتبني العصبية القومية مكن الأدوية جميعاً إلى حيث يعلم الناس في أقطار الأرض إنهم بشر وليسوا شعوباً وقبائل تمايز وتفاضل بالعرق والأرومة ، وحيث لا تباد المواد الغذائية في مكان وفي الآخر من الدنيا شعب محروم ، ثم إلى حيث تنسجم الاعمال البشرية في وحدة تتحرك وتتجه خير أهل الأرض .

\*\*\*

فهل تبلغ الانسانية هذه الذروة فيفلح الانسان ؟ إني لكثير الفك ، وإن كنت أرجو لهذا الحلم أن يتحقق .

سكري شعاع

عمان — شرق الاردن



## وقفه على قبر أخي

بمناسبة الذكرى الخامسة لوفاة المرحوم هيثم

يهيب بأضاعي للعدو      ق حاد يورث الأرقا  
فأعدو عدو مذعور      رأى ما أوجب القلقا  
وصدر الأفق ملتهب      يمج النار والعلقا  
إذا ماج المهبير ضحى      تلوى الغصن واصطفقا  
ورفت مقلة الأرها      ر بما أبصرت فرقا  
كعين مدله دنف      يمانى الوجد والحرقا  
أو السكران حين هوى      وأسلم للسكرى الحدقا  
فأسرع مطبقا جفني      على مفضض إلى قبرك

\*\*\*

أتيت وللضحي شعل      على الغبراء تلتهب  
أجر على وجي قدي      كشبح شفه الوصب  
إذا الإعياء أقعدني      وفث بساعدي النصب  
دعاني في الفؤاد اليك شوق حلوه العطب  
فأعدو والمهبير يمو      ج جيهاها ويصطب  
وللا غصان إطرار      السبحزين أمضه النكب  
ووجه الأرض مريد      على قسماته الغضب  
كأن السكون شاركني      بما قاميت من هجر

\*\*\*

بسطت وأدمعي تهبي      اليك ذراع ملتاع  
كما بسط الغريق يدا      وقد أهوى إلى القاع  
إذا لمعت له خلف الد      جى ومضات أطاع

وأشرق للمنى فجره  
أطل الموت في صور  
أحال اليأس آمال الـ  
ولم يدع الآسى صبراً  
كأنى ذلك الملتما  
ع إذ فكرت في أمرك

\*\*\*

بثبتك نار ما أخني  
فهل عن فائت خبر  
دعوتك والظلال عليـ  
والأزهار من عبث الصبا تهويم سكران  
تقلب مقلة يقظي وتنكس جيد وسمان  
دعوتك والامى ملء السيلوع شواظ نيران  
فما لبستني لماً أبحتك سر أجناني  
أتبخل بالجواب وما عهدت البخل في نجرك

\*\*\*

أخي أسمع من نادا  
وعظت وما فغرت فما  
وحركت القلوب أسي  
فكم في صمتك المرهو  
أثرت الداء في كبدي  
وأجريت الآسى دمعاً  
وهذا كل ما أبقت  
إذا عصفت بى البلوى

عزناة مردم بك

دمشق

# النظارات

( العدسات ) اللاصقة

أو النظارات (العدسات) غير المرئية

نظراً لشيوع استعمال النظارات ( العدسات ) غير المرئية في أمريكا وأوروبا ، ولعدم شيوع استعمالها في بلادنا ، أستمعكم عذراً أن أحدثكم اليوم عنها .

العين جهاز كاسر ، قدرته الانكسارية ( ٦٢ ) كبيرة Dioptrie ومعظم هذه القدرة الكاسرة ، يعود الى القرنية التي قدرتها الكاسرة ( ٤٥ ) كبيرة ، وما يتبقى يعود الى البلورة ( Cristallin ) والتي قدرتها الكاسرة ( ١٧ ) كبيرة ( وحقيقة الامر أن قدرة العين الكاسرة أقل بقليل مما ذكر لوجود مسافة بين القرنية والبلورة ، وتسهلاً للبحث اعتبرناها إثنتين وستين كبيرة ) .

نرى أن معظم قدرة العين الكاسرة يعود الى القرنية الموجودة بين وسطين قرنية انكسارهما متباينة : أولهما الهواء ، وقرنية انكساره (واحد) وثانيهما الخلط المائي Humeur aqueuse وقرنية انكساره تتراوح بين (١٣٣ و ١٣٤) ودون ارتكاب خطأ فادح يمكن اعتبار قرنية انكسار الخلط المائي معادلة الى قرنية انكسار القرنية الذي هو (١٣٢) وهذا يساعدنا على اعتبار وجه القرنية الأمامي وسطاً كاسراً لهذه المجموعة ، وبما أنه محدب فإن قدرته الكاسرة متناسبة عكساً مع نصف قطر انحنائه، أي كلما صغر نصف قطر انحنائه، زادت قدرته الكاسرة .

ومن المعلوم أن الأشعة الضوئية المتوازية الصادرة عن الأجسام الخارجية والواردة الى العين تنكسر بأوساط العين الكاسرة ، ويتشكل خيال الأجسام الخارجية على الشبكية إن كانت العين سديدة البصر Emmétrope وإذا كانت القرنية كثيرة الانحناء أو قليلته ، أو كان انحناءها غير منتظم ، كانت العين محسورة البصر Miope أو مديدة البصر Hypérmetrope أو مصابة بخرج البصر . Astigmatisme ، ولجعلها سديدة البصر، يكفي إذن تبديل قرنيتهما



بقرنية ذات انحناء طبيعي (أي نصف قطر انحنائها سبعة وأربعة وثمانون عشر المليمتر ٧٨٤ مليمترات)

هذا إذا كان قوة البصر (Amétropie) ناجماً عن القرنية، أما إذا نجم عن البلورة، فيصح بتبديل القرنية الطبيعية بقرنية أخرى ذات انحناء قليل أو كثير حسب المقتضي، وهكذا تصبح هذه العين سديدة البصر.

وإذا نجمت هذه القوة في البصر عن زيادة أو نقص في طول محور العين الأمامي الخلفي، صحح أيضاً بإبدال القرنية الطبيعية بقرنية أخرى موافقة للانحناء.

فتبديل قرنية بأخرى هو الدستور الذي بنيت عليه صناعة النظارات (العدسات) غير المرئية. ولما كان من المسلم به عدم إمكان إبدال قرنية بأخرى أستعويض عن ذلك بإبطال عمل القرنية البصري وجعلها كأن لم تكن، والاستعاضة عن قدرتها الكاسرة (بنظارة عدسة) تكون القسم الأمامي لوعاء يحوي مائماً. وأول من فكر في ذلك هو العالم (توماس يونغ Thomas Young) وذلك سنة واحد وثمانمائة بعد الألف.

ولا أرى مناسباً ذكر المراحل التاريخية التي مرت بها النظارات (العدسات) اللاصقة، بل سأنتقل بكم إلى النتائج العملية التي توصل إليها العلماء من ألمان وفرنسيين وإنجليز ساكنون إذ اشترطوا الوصول إلى هذه الغاية تحقيق ما يلي :

١ — وضع مادة عجيبة شفافة أمام قرنية العين على أن تكون قرنية انكسارها معادلة لقرنية انكسار القرنية والخلط المائع، وأن يكون هنالك تماس تام بينها وبين القرنية، وهكذا تبطل قدرة القرنية البصرية الكاسرة، ويصبح انكسار الأشعة الضيائية الواردة حذاء الوجه الأمامي لتلك الصفيحة المشكلة من المادة العجيبة.

٢ — جعل الوجه الأمامي لهذه الصفيحة بشكل كروي ذي انحناء مناسب، إذ سيكون هذا الوجه قرنية جديدة تقوم مقام قرنية العين، ولما كان متعذراً تحقيق ذلك الأمر بمادة عجيبة، أستعويض عنها بمائع يوضع أمام العين ويضبط بقشرة زجاجية أطلق عليها اسم النظارة (العدسية) غير المرئية. وينطبق المائع تماماً على القرنية ويزاوج أقل عدم انتظام منها وهكذا يبطل عمل القرنية البصري بأن تقوم مقامها القشرة الزجاجية الكروية الشكل

على أن يعطى لها الانحناء المناسب بغية تصحيح قوة بصر العين .  
فالنظارة ( العدسة ) اللاصقة إذن عبارة عن كؤيس يضبط المائع الموضوع أمام العين ،  
وهي مصنوعة من زجاج شفاف بشكل نظارة ( عدسة ) وجهها الأمامي محدب والخليء مقعر  
مكونة من قسمين : مركزي ومحيطي . ويسمى المركزي : القسم القرني ويسميه الألمان Optik  
ويسمى المحيطي القسم الصليبي ويسميه الألمان Haptik ووظيفة هذا القسم المحيطي ضبط  
واطباق القسم المركزي بصورة محكمة وصحيحة على العين .

توضع هذه النظارات ( العدسات ) بين العين والأجفان ، قسمها القرني يقابل القرنية  
ومفروق عنها بمسافة ضيقة جداً مملوءة بالمائع ( وهو المصل الفريزي أو محلول ثاني كبريتات  
الصودا بنسبة ٢ ٪ ) وقسمها المحيطي يقابل الصلبة وينطبق عليها تماماً ، وقد يما كان يعمل  
هذا القسم بلون يحاكي لون الصلبة وعليه ارتسامات أوعيتها ولكن في يومنا هذا تصنع  
النظارة ( العدسة ) بقسميها من زجاج شفاف وأحياناً يكون قسمها القرني بلون أزرق فاتح  
اتقاء أشعة الشمس شأنها شأن النظارات ( العدسات ) الملونة .

تنطبق هذه النظارة ( العدسة ) على العين بالخاصة الشعرية ( Force capillaire ) وبالضغط  
النسيجي ويجب أن تكون محكمة الاطباق والسد وإلا سال المائع وقامت مقامه فقافيع  
هوئية تخل الرؤية وتزيد في قوة البصر .

فاذا كان وجهها هذه النظارة ( العدسة ) متوازيين يصحح حرج البصر سواء كان منتظماً  
أو غير منظم بواسطة المائع المحصور بينها وبين القرنية . أما اذا كان هناك قوة بصر كروي  
عدا حرج البصر ، صحح باعطاء انحناء مناسب لوجه النظارة ( العدسة ) الأمامي وهكذا يمكن  
تصحيح سوء انكسار العين تماماً .

### الأساليب العملية

في تطبيق النظارات ( العدسات ) اللاصقة

لا تطبق النظارات ( العدسات ) اللاصقة على العين لا بد من قياس قسميها الصليبي  
وقسميها القرني كل على حدة :

١ - قياس قسم النظارة ( العدسة ) الصليبي : يوجد عادة مجموعة نظارات ( عدسات )

مرتبة بحسب سمة قسمها الصليبي بالأرقام ١١ ، ٢٥ ر ١١ ، ٥ ر ١١ ، ٧٥ ر ١١ ، ١٢ حتى ١٤ ونصف قطر انحناء القسم القرني لكل منها ٧ ملم ، ولتطبيق إحدى هذه النظارات ( العدسات ) على العين ، يقطر في العين قطرتان من محلول الكوكائين بنسبة ٢ ٪ لتخديرها وبعد تطهير النظارة ( العدسة ) تمسك بيد الطبيب من وجهها المحذب بواسطة قطعة من المطاط على هيئة المحجم ووجهها المقعر ناظر إلى الأعلى ويملاً هذا الوجه بالمصل الفريزي ثم يطلب إلى الشخص أن يحنى رأسه قليلاً إلى الأمام وأن يوجه نظره إلى الأعلى وبعد أن يرفع الطبيب الجفن العلوي يطبق النظارة ( العدسة ) بخفة على العين مع المحافظة على المائع ثم يرخي الجفن العلوي فوق النظارة ( العدسة ) ويطلب إلى الشخص أن ينظر إلى الأسفل ، وبعد أن يتم تطبيق النظارة ( العدسة ) كما ذكر يرفع محجم المطاط ، فتثبت النظارة ( العدسة ) بواسطة الأجنان . ويجب كما قلنا أن لا تكون هناك فقائيع هوائية بين النظارة ( العدسة ) والقرنية ، وإذا وجدت تخرج بأجراء ضغط خفيف بواسطة مرود زجاجي على الصلبة حذاء محيط النظارة ( العدسة ) مع تقطير قطرات متوالية من المائع وهكذا تخرج الفقائيع الهوائية ويحل محلها المائع . ويجب أن تكون النظارة ( العدسة ) منطبقة على العين بسطحها المقعر الصليبي لا بمحافظاتها وان لا يمس وجهها المركزي القرنية ولا اللام limbe تترك هذه النظارة ( العدسة ) مدة ٥ - ١٠ - ٣٠ دقيقة لمعرفة درجة تطابقها على العين مع ملاحظة الأمور التالية .

أ - أن لا تكون النظارة ( العدسة ) صغيرة ويعرف ذلك بضغطها على أوعية الملتحمة البصلية واحداثها فقر دم ولو جزئي ، وان لا تكون كبيرة ويعرف ذلك بتحريكها بحركة الأجنان وتبديل مكانها بحركة المقلة .

ب - أن يتحملها الشخص بسهولة ولا يزعج من وجودها فعدم تحملها إما أن يكون آنياً ويتظاهر باختلالات مرئية ( Subjectif ) وأخرى مرئية ( objectif ) فالمرئية هي خلل في الرؤية كروية قوس قزح كما لو كان المريض مصاباً بالزرق ( Glaucome ) . أما الاختلالات المرئية فهي ضيق وعاء أو عدة أوعية سطحية أو احتقان حول اللام ( Limbe ) أو أن يكون عدم التحمل متأخراً بعد عدة شهور مثلاً ، إذ يزعج الشخص من وجودها ولا يمكن معرفة



سبب ذلك ولكن بكتفي بإبدال النظارة ( العدسة ) بأخرى ؟ وهكذا تعرف موافقة القسم المحيطي من النظارة ( العدسة ) لصلبة العين ويدون رقم تلك النظارة ( العدسة ) ليرجع إليه عند تحرير الوصفة .

٢ — قياس قسم النظارة ( العدسة ) القرني : هنا يوجد أسلوبان :  
الأسلوب الأول . بعد إتمام قياس القسم الصلبي ، تبقّى هذه النظارة ( العدسة ) أمام العين وبذلك نكون قد أبطنا عمل القرنية البصري وحذف كل حرج في بصرها ، وأصبحت العين ترى بتلك النظارة ( العدسة ) اللاصقة ، وبعد ذلك تعين قدرة العين البصرية على لوح الحروف ويصحح بسوء انكسارها الكروي ( حُشور البصر أو مده ) بإمرار نظارات ( عدسات ) كروية ( محدبة أو مقعرة ) بالتتابع والتسلسل حتى تصبح الرؤية طبيعية بإحدى هذه النظارات ( العدسات ) ثم تقاس المسافة الواقعة بين ذروة النظارة ( العدسة ) اللاصقة والنظارة ( العدسة ) المصححة بآلة خاصّة .

مثال ذلك : عين طبقت لها النظارة ( العدسة ) اللاصقة التي قيمتها بالنسبة إلى القسم المحيطي ( ١١.٥ ) ثم صحح بسوء انكسارها بنظارة ( عدسة ) مقعرة ( — ٦ ) وكانت المسافة بين ذروة النظارة ( العدسة ) اللاصقة ومركز النظارة ( العدسة ) المصححة ( ١٢ ) ملم تحرر الوصفة على الشكل الآتي :

$$\begin{aligned} \text{O. D. } 11,5 / 7, \text{ Mettez } - 6 \\ \text{D. P } = 12 \text{ Mm} \end{aligned}$$

وترسل هذه الوصفة إلى المعمل المختص لصنع نظارة ( عدسة ) لاصقة حسب هذه المعلومات والمقاييس .

الأسلوب الثاني : يعين أولاً بسوء انكسار العين بالطريقة المعروفة والمبنية على سير ظل الحدقة والمعروفة تحت اسم ( Skiascopie أو Pupiloscopie ) ثم تفحص العين بمقياس العين Java<sup>١</sup> ويعين بواسطة نصف قطر انحناء القرنية مع معرفة ما يقابله من درجة القدرة الكاسرة لتلك القرنية ، ثم يطرح منها كسرات حشور بصر تلك العين أو يزداد عدد كسرات مد بصرها .

مثال ذلك : عين مصابة بحشور بصر قدره ( ١٠ ) كسرات ونصف قطر انحناء قرنيها

(٧) لم يقابله (٤٧ر٤٢) كسيرة لقدرة الانكسار ، فلتصحح حصور بصر تلك العين ، يجب تنقيص انحناء قرنيتهما لنصف قطر انحناء يقابل (٣٧ر٤٢) كسيرة . وبعبارة أخرى إذا طرحنا (١٠) كسيرات من (٤٧ر٤٢) يبقى لدينا (٣٧ر٤٢) فإذا نظرنا الى هذا الرقم على قوس جهاز ( Javal ) وجدنا أنه يقابل رقم ٨ر٩ أي يجب أن يوضع لهذه العين قرنية نظارة ( عدسة ) نصف قطر انحنائها (٨ر٩) وهكذا يصحح سوء انكسار تلك العين وتحرر الوصفة كما يلي :

$$O. D. = 11,5 / 8,9$$

أما اذا كانت العين مديدة البصر بقدر (٥) كسيرات فيضاف هذا العدد الى (٤٧ر٤٢) وينظر الى ما يقابل (٥٢ر٤٢) على جهاز Javal فيكون (٦ر٣) ثم تحرر الوصفة بحسبه . وهناك أسلوب آخر لآخذ قياس صلابة العين بواسطة القالب ، وذلك بعد تعيين سوء انكسار هذه العين ثم يرسل هذا القالب مع رقم سوء الانكسار الى المعمل الذي يصنع بدوره هذه النظارة ( العدسة ) اللاصقة حسب القالب ورقم سوء الانكسار وختاماً لا بد لي من ذكر الاستطبابات الهامة للنظارات ( العدسات ) اللامرئية ، وذكر أفضلياتها .

توصف النظارات ( العدسات ) اللاصقة للمصابين بحرج البصر غير المنتظم Astigmatisme irrégulier وغير قابل التصحيح ، وهذا ما نصادفه كثيراً مع الأسف في بلادنا من جراء كثرة حدوث قروح القرنية ، كما توصف للمصابين بمخروط القرنية Kératocône الذي لا يصحح بالنظارات ( العدسات ) العادية .

أما أفضلية استعمال تلك النظارات ( العدسات ) فهي حلولها محل النظارات التي تشوه منظر الوجه لذلك شاع استعمالها عند الممثلات والممثلين وعند المتأنقات كما استعمالها الطيارون بغية التخلص من إزعاج النظارات .

ومن حسنات هذه النظارات ( العدسات ) غير المرئية ، المحافظة على ساحة بصرية طبيعية التي يشوشها إطار النظارات ، وعدم تشكل بخار الماء عليها لأن حرارتها تعادل حرارة الجسم ، ذلك البخار الذي يتراكم على زجاج النظارات في الأيام الباردة .

## الماضي الخالد

بالله يا ليلُ هل واسيت أشجاني ١١  
 أثرت في القلب ذكرى كاد يدفنها  
 قد كان لي في الهوى إلفٌ يؤانسني  
 وكان ملء حياتي بهجةً وسناً  
 كم ضمنا في الليالي مجلسٌ عطرٌ  
 في جنة الحب ترعانا خائلها  
 تنساب أرواحنا في الجو هائمةً  
 دنيا من الطهر لم تسقل بها قدم  
 لا تسمع الأذن في مسراه لأغنيةً  
 ترف من حولنا للحب أجنحةً

\* \* \*

وكأسمه نزعنا من كف ظمان  
 ولم تخلف سوى وجدي وحرمان  
 مشرد الروح في أهلي وأوطاني  
 أطوي فؤادي على همي وكتاني  
 سوى دموعي وأشواقني وتحناني  
 كاللحم يسبح في أجفان وسنان  
 أو من فؤادي أوحسي ووجداني  
 مني ولكن حي ليس بالفاني  
 بالله يا ليل هل واسيت أشجاني ١١

عفيفي محمود عفيفي

كلية العلوم



## الشيطان - الملاك !!

حدث محمد بن جعفر الزيدي عن عروة بن الزبير قال :

كان عمير بن وهب شيطاناً من شياطين قريش ، فائقاً لا تؤمن بوائقه ، غصبوا للتوافة ، لم يعرف بحلم ساعة ، يطلب ما يشتهي ، لا يحول بينه وبين شهواته أي حائل من نسل أو كرم أو شفقة أو إنسانية ، فان استعصى عليه مطلب اقتنصه بحمد السيف مجابهاً أو غادراً أو خائناً . فلما أكرم الله الانسانية فأرسل إليها محمد بن عبد الله هادياً ومبشراً ونذيراً اندفع عمير بن وهب يؤذي الرسول ، وينسكل بالمؤمنين ، وتفنن في ضروب الأذى وأصاليب التنكيل ، ولقى المسلمون منه كل عناء ، ولحقهم من شروره مختلف أنواع الإيذاء ، وكان له ابن لا يقل عنه شراً هو وهب بن عمير . وقد اشترك هو وأبوه في حرب المسلمين يوم بدر ، أما عمير فأفلت من القتل والأسر ، وأما وهب فقد وقع أسيراً في يد رفاعه بن رافع !

\*\*\*

قال عروة : مضت أيام وأيام على يوم بدر ، وأعلام قريش في مكة أو من بقي من أعلامها بعد بدر ، مطأطأة رؤوسهم ، مقوسسة ظهورهم من ثقل ما حملوا يوم بدر من عار ، وهول ما فقدوا من أبطالهم ورجالاتهم ، فلما استبدت بقلوبهم الغيظ حتى كادت تتمزق ، وألح الحقد عليهم حتى أكل نفوسهم ، كانوا يخرجون زرافات ووحداً إلى بطحاء مكة يلتمسون السلوة من الآلام ، أو يتذكرون تلك الآلام ، ويبعثون عما يغسل عنهم عار بدر .

وفي صبيحة يوم خرج عمير بن وهب شارد الفسكر ، مسلوب الفؤاد فاذا به يجد صفوان ابن أمية جالساً في ( الحجر ) مطرق الرأس ساهماً ، يفكر في أبيه الذي صرعه المسلمون يوم بدر ، وما عساه يفعل لا إدراك ثأر أبيه ، وبينما هو كذلك إذا به يسمع صوتاً يناديه : عم صباحاً يا ابن أمية ، ما جاء بك إلى الحجر في البكور يا صفوان ؟ قال صفوان : بالله لا تنادي بي

منذ الساعة بابن أمية ، فليست جديراً باسم أبي حتى أدرك ثأره ، إننا يا حمير قد أمسينا وأصبحنا فإذا بنا كالبحر السائبة لا راعي لها ولا مرشد ، فهذا مشرق وذاك مغرب ، واقد ترى الصديقين يتلاقيان في طريق واحد فما يرى أحدهما صاحبه من هول ما يعمل في نفسه من خزي بدر ، وما جرّه علينا مطلع المشؤم من فقدان الأحبة البهاليل ١١

قال حمير مبتسماً : ممن تأخذ ثأرك يا صفوان ، أمن محمد أم من أصحابه ؟ فيتعامل صفوان ويضطرب ويقول : والله يا حمير لقد رأيت يوم بدر أناساً كالناس ، يضربون ويقتلون فإذا أهويت على أحدهم بسيفي زاع في الناس فما أبصر غير سيفي في عنق أخي أو عمي أو ابن عمي . ولقد كان يستدبرني أحدهم يقاتل قومنا حتى إذا أمكنت منه وعلاه السيف رأيت الرجل من ورائي والسيف في ظهر أحد أبناء العشيرة ، فإن كان يا حمير هذا شأن واطري فما عساي أفعل بهم ، وكيف أدرك ثأري ؟

قال حمير وقد بدت على وجهه علامة الاستهزاء بصفوان : أجل يا صفوان بن أمية ، لا يزال الرعب يأكل كبـدك مذ لاقيت محمداً وأصحابه يوم بدر ، أي خير ترجوه في العيش بعد أن نحر صابئة محمد غطاريف قومك نحر الجرور ، وبعد أن خلفت عندهم من بقى لنا من الأعلام الصناديد ؟ قال صفوان : والله ما في العيش بعدهم خير ، ولست أرى بعدهم إلا هماً ملفوفاً بهم ، وحياة مجلاة بعار ، وقروماً يرصفون في الدل عند أعدائنا الأشرار يا حمير هل من مخلص ينجيني من هم أعانيه ، وعار يلاحقني ؟ قال حمير : وقد لمعت بالشر عيناه ، وانقلبت سمعته : صدقت يا صفوان إلا خير يرجى بعد قتل من قتل وأسر من أسر والله لولا ديني عليّ ، وليس عندي له قضاء ، ولولا عيال أخفى عليهم الضياع بعدي . لركبت إلى محمد حتى أقتله وأهريق في أصحابه فإن لي قبلهم علة . إني وهب أسير في أيديهم فإمّا أبرأت علمتي منهم ، وفككت أسيري ، وأما قتلت محمداً وقتلت فيه ١١ قال صفوان : وقد اغتم الفرصة : يا أبا وهب ليس فينا من هو مثلك شجاعةً وفتكاً ، وأنتك تغسل عن قومك عار الأبد . وترفع رؤوساً قد فكسها الدل ، وتقيم أعواداً قد أحناها الهوان ، وترغم الدنيا على التحدث باسمك في كل مكان وكل جيل ، وتخلف من بعدك ذكراً حسناً ليس لقصي بن كلاب ولا لابنه عبد المطالب ، فيقول الناس : لقد أنقذ حمير ابن وهب

شرف قريش ، وكتب لها العزة والخلود ! قال حمير وقد أربد وجهه : ديني وعيالي يا صفوان ؟ قال صفوان : عليّ دينك أقضيه عنك ، وعيالك مع عيالي أو أسيمهم ما بقوا . لا يسعني شيء ويعجز عنهم ! قال حمير : حقا ما تقول ؟ قال صفوان : نعم . نعم . قال حمير : لا اقالة ولا استقالة يا صفوان اكتم شأني وشأنك ! ثم انطلق صفوان إلى مهمته ومضى حمير فدمعده سيفه وسمّه وانطلق إلى المدينة !!

\*\*\*

في مسجد الرسول (ص) بالمدينة يجلس عمر بن الخطاب في قعر من المسلمين يتحدثون عن يوم بدر ويتذاكرون ما أكرمهم الله به من نعمة النصر ، وعزة الدين قال عمر : لقد كان يوماً من أيام الله ، وإن أصدق فلهذا اليوم ما بعده « لقد نصركم الله ببدر وأنتم أذلة فاتقوا الله لعلكم تشكرون . . . ( الآيات ) »

قال فتى من شباب المسلمين كان له يوم بدر بالمشركين أفاعيل هو معاذ بن عمرو بن الجموح : والله يا أبا حفص لقد كنت أعمد إلى الرجل بسيفي أضربه فإذا برأيه تطير قبل أن يمسيها السيف ، ولقد كنت أكون وما بيني وبين المشرک أحد فأمرع إليه بضربة . فإذا قد نبع بيننا رجل فضربه قبل أن أضربه . ثم لا أدري بعد أصدع السماء أم ابتلعت به الأرض ، فأيقنت إن الله هو الصانع ، وإن الله لا بد ناصر جنده ، وبالع أمره ، وبينما القوم كذلك وإذا برجل ينيخ بعيره على باب المسجد فينظرون إليه . قال معاذ أنه متوهم سيفه ، تقدح عيناه بالشر ، وتم صحنته على الغدر وسوء الطوية ، قال عمر — وقد انتفض انتفاضة عرفها القوم — : هذا الكلب عدو الله حمير بن وهب ما جاء إلا لشر ، وهو الذي حرّش بيننا وحزرننا للقوم يوم بدر ! ثم هب وهب من خوله وقوفاً ، وأيديهم على مقابض السيوف . قال عمر : احذروا الرجل وخذوا عليه الطريق حتى أدخل إلى رسول الله (ص) فإن أذن له النبي بالدخول فادخلوا قبله على رسول الله فاجلسوا عنده واحذروا عليه من هذا الخبيث فإنه غير مأمون . وأنتم أنصار الله وجند رسوله فكونوا عيوناً على هذا الكلب وخذوا حذرکم . ثم دخل عمر إلى رسول (ص) . فقال يا نبي الله هذا عدو الله حمير بن وهب قد جاء متوهماً سيفه ! قال ص : فأدخله عليّ ! فخرج عمر إليه . فأخذ بحمالة سيفه في عنقه



فلببه بها . وقال للانصار ادخلوا على رسول الله فدخلوا ودخل عمر وهو ممسك بتلابيب حمير فقال ص : حين رآه كذلك : « أرسله يا عمر » « ادن يا حمير » . فدنا ثم قال حمير : هموا صباحاً ! فقال ص : « قد أكرمنا الله بتحية خيرة من تحيتك يا حمير . فالسلام تحية أهل الجنة ! » . فقال حمير : أما والله يا محمد ان كنت بها لحديث عهد . قال ص : فما جاء بك يا حمير ؟ قال حمير : جئت لهذا الأسير الذي في أيديكم فأحسنوا فيه . قال ص : فما بال السيف في عنقك ؟ قال حمير : قبضها الله من سيوف وهل أغنت عنا يوم بدر شيئاً ؟ قال ص : أصدقني ما الذي جئت له ؟ قال حمير : ما جئت إلا لذلك . قال ص : « بل قصدت أنت وصفوان بن أمية في الحجر فذكرتما أصحاب القلب من قريش . ثم قلت لولا دين علي وعيال عندي لخرجت حتى أقتل محمداً . فتحمل لك صفوان بدينك وعيالك على ان تقتلني له ، والله حائل بينك وبين ذلك . قال حمير بعد صمت طويل : أشهد أنك رسول الله ! قد كنا يا رسول الله ! نكذبك بما كنت تأتينا به من خبر السماء ، وما ينزل عليك من الوحي ، وهذا أمر لم يحضره إلا أنا وصفوان ، فوالله اني لأعلم ما أنبأك به إلا الله ! فالحمد لله الذي هداني للاسلام وماقي هذا المساق ، أشهد ألا إله إلا الله . وأن محمداً رسول الله ، ثم وقع مغشياً عليه ، فلما أفاق قال ( ص ) لأصحابه : فقموا أخاكم في دينه وأقرءوه القرآن . وأطلقوا له أسيره . قال حمير : يا رسول الله اني كنت جاهداً على اطفاء نور الله ، شديد الاذى لمن كان على دين الله عز وجل . وأنا أحب أن تأذن لي في المشركين وفي دينهم ! فأذن له عليه السلام ، وهكذا تحول شيطان قريش وفاتكها الجبار الى ملاك رحيم ، وقطعة من الايمان الحي ، وهكذا أصبح حمير بن وهب الذي جاء لاغتتيال محمد — من أصدق المؤمنين به الحاجفين عنه أصبح أشد الناس أذى للمسلمين ، أشد الناس حفاظاً على الرسول ومحاماة عن الاسلام .

قال عروة : وقد حدث حمير عن نفسه فقال : والذي بعث محمداً بالحق بشيراً ونذيراً لقد بارحت مكة وما أحد من خلق الله أبغض الى قلبي من محمد ، واني لعازم على قتله ولو حال بيني وبينه أهل الأرض قاطبة ، فما أن وصلت الى المدينة حتى أتني في روعي أن السماء توشك أن تنقض على الأرض ، وما أن وصلت إلى باب مسجد الرسول حتى خيل الي أن بعيري يسخر مني . وان الأرض قد كرهت أن تحماني ، وتبدي لي المسجد أحياناً متلاصقة .

وخلت كل ذرة من الهواء قد غدت سيفاً محدوداً لمحاربتي ، وما أن لبيني عمر حتى خلعتني بين صخرتين عظيمتين تضغطان عظامي ، حاولت أن أصرع عمر . وحدثتني نفسي بذلك ولكنني ثبت إلى نفسي وقلت لقد جئت لمن هو أعظم من عمر ، فإن هاجرته حيل بيني وبين طلبتي فأمسكت . فلما دخلت على الرسول ، ولا أحد أبغض إلى قلبي منه ، وجدت من حوله رجالاً قد هدّت أبصارهم إليّ وإن لها لبريقاً يصرع الشجعان غيري ، ولكنني لم أحفل بهم ، وحدثت الرسول وأطلت عليّ أصيب من القوم غرّة ، فاختمت أنفاسهم ، ولقد واثقتني الفرصة غير مرة . فقد كان القوم كلما نطق الرسول خشعت أبصارهم فأريد اغتنام الفرصة فإذا بيني وبين الرسول حائل . وأقسم لقد كنت كلما تمسست مقبض سيفي وجدت حولها عشرات من الأيدي كالديد أحسها ولكن لا أرى أصحابها ، وكلما هممت بذلك رأيت أسياًفاً وحراًباً تسد الغضاء بيني وبين الرسول ، وتبدى لي الرسول بعيداً ، فأيقنت أن الرجل مصنوع له ، وإن الله حائل بيني وبينه كما قال محمد (ص) . فلما كذبت على الرسول . وما أراني كذبت غيرها والحرب خدعة — فواجهني بما كان بيني وبين صفوان أيقنت أن الأمر جد لا هزل فيه ، فارتجّ عليّ وعرضت على عقلي ما أنا فيه . واختبرت نفسي ، وخبرت ما لديّ من شواهد على صدق محمد فلم أتمالك أن قلت أشهد أن لا إله إلا الله وأنّ محمداً رسول الله . وأضحى قلبي معلقاً بمحمد وما من أحد من خلق الله أحبّ إلى قلبي منه ، وغادرت المدينة وكل قطرة من دمي قد وهبتها لرب محمد ، وانفداء محمد ، ودين محمد . وهكذا الإيمان يا بنيّ إذا خالطت بشاشته القلوب ، يحوّل النار نوراً والشياطين ملائكة . والقساة رحماء . وكان الله ورسوله أحبّ إلى المؤمن من نفسه وولده والدنيا وما فيها ۱۱

\*\*\*

صفوان بن أمية في مكة بعد أن أدّى عن حمير دينه وضمّ إليه عياله . أخذ يطوف بأرجائها — لا يقر له قرار — يملوه البشر ويشرق وجهه إشراقاً عجيباً . وها هو ذا كلما لقي قوماً أو صرّ على محفل ، وقف بينهم قائلاً : أبشروا بوقعة تأتاكم في أيام تنسيكم وقعة بدر ! والناس يتساءلون مما عسى أن تكون تلك الوقعة ! فراقبوا صفوان حتى علموا أنه يكثر من سؤال الركبان عن أبي وهب حمير بن وهب ، فأيقنوا أن صفوان لا بدّ أن يكون قد أرسله لاغتيال محمد ، وما هي إلا أيام حتى قدم حمير بن وهب فتملقاه صفوان قائلاً : مرحباً بالحبيب

ابن الحبيب مرحباً بأبي الأبطال ! ونخر الرجال ! مرحباً بمعز قريش وضامل عارها . ومد صفوان ذراعيه ليعتضن عميراً ، وعمير يبتسم في سخرية واضحة ثم يقول ويده تجرد السيف من غمده : يا صفوان بن أمية . لقد علمت قريش أن محمد بن عبد الله من أشرفها بيتاً ، وأصدقها حديثاً ، وأعرقها بالأمانة ، ألم تستبشر قريش بمولده يوم ولد . ألم تحكّمه في أمورها شباباً ورجلاً ، ألم تلقبه بالأمين وهو أعز ألقابها . هل جرّبتهم عليه كذباً ؟ هل عرفت موهبته بخيانة ؟ يا قوم لقد آمنت بالله ورسوله ، وشهدت وأشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله ، والذي شرف محمداً بالرسالة العظمى لدعوه إلى الله في أجوافكم ولأملأنها عليكم حرباً أو تؤمنوا بالله ورسوله وهذا سببي . فمن شاء أن تشككه أمه فليلقني بما أكره ! ومضى إلى بيته . أما صفوان بن أمية فقد خارت قواه وزاغت عيناه . وانكب على وجهه يسمع لعمير فاعراً فاه ، ومن حواليه رجال معزفون في صمت رهيب يعجبون لعمير وكيف انقلب من عداوة محمد إلى الإيمان بما جاء به ؟ هذا الذي خرج للغدر والاغتيال كيف يعود داعياً إلى ما يدعو إليه محمد . ثم انتبهوا وأفاق صفوان وساروا إلى البيت الحرام فاذا بعمير واقف كالأسد الهائج بيده سيفه وهو يقرأ آيات من القرآن : « ق . والقرآن المجيد ، بل عجبوا أن جاءهم منذر منهم ، فقال الكافرون هذا شيء عجيب . إذا متنا وكنا تراباً ذلك رجع بعيد ، قد علمنا ما تنقص الأرض منهم ، وعندنا كتاب حفيظ . بل كذبوا بالحق لما جاءهم فهم في أمر مريج . أفلم ينظروا إلى السماء فوقهم كيف بنيناها وزيناها وما لها من فروج ، والأرض مددناها وألقينا فيها رواسي وأنبتنا فيها من كل زوج بهيج . تبصرة وذكرى لكل عبد منيب . »

هذا هو عمير يقرأ القرآن ، وقد أعرض عنه من أعرض من رجالات قريش واستمع إليه من استمع فأخذ القرآن قلوباً مستعدة للإيمان . فدخل كثير من العرب الإسلام على يدي عمير الذي أقام بمكة داعياً إلى الله بإذن رسوله ، يؤذي من يتعرض له أو لرسوله أو للإسلام بسوء وهكذا أصبح عمير قوة للإسلام في قلب مكة ، وهكذا « يمكرون ويمكر الله والله خير الماكرين » وبعد فهذه يا شباب الإسلام قصة البطولة المؤمنة ، والشجاعة البصيرة ، والقوة العاقلة ، فاسألوا المكابرين من خصومكم هل أسلم عمير بن وهب مكرهاً أم أخذته قوة الحق بوسائل الاقتناع بعد أن عرض كل أمره على عقله وقارن ماضي محمد بحاضره فدخل في دينه طائعاً مختاراً ؟ يا شباب الإسلام هيا إلى الله ، جدّدوا الإيمان به واجاهدوا في سبيله حق الجهاد ، هو اجتباكم لرسالته ، هيا إلى الله ، وخذوا من عمير مثلاً ، واجعلوا منه قدوة لمن كان يؤمن منكم بالله واليوم الآخر.

الركنور محمود فياض



## غروب شمس

(مهداة إلى روح شقية تي الوحيدة  
التي رجعت إلى ربها راضية مرضية)

تركت الدار موحشة الجناب  
دفنتك في التراب وكنت عندي  
وأودعت الثرى كنزاً ثميناً  
وفاب مع السكون الجهم صوت  
وغيب في ظلام القبر نور  
يورقني غيابك من حياتي  
تلمست النجاة فرحت جسماً  
وعدت إلي لا نفس خفوق  
ولو أني امتطعت بذنوب قلبي  
أنادي باسمك العالي ، ولكن  
وكنت إذا سكت ملأت نفسي  
أنادي ... والآن رجيع صوتي  
وتغلبني الدموع ... وأي صبر  
وأي مصيبة نزلت بساحي  
وما بالهين الخطب افتقادي  
فقدتك وافتقدت عزاء نفسي

ورحت وأنت في شرخ الشباب  
أعز الخاطرين على التراب  
من الأخلاق والشمم العذاب  
على نبراته يغفوا اضطرابي  
وخلف لي هيباً من عذاب  
وما أفسى مرارات الغياب  
طري العود خفاق الأهاب  
ولا روح يلطف من مصابي  
فديتك من أحاسير التباب  
أراك عييت عن رد الجواب  
بالوان الحديث المستطاب  
وأهتف والجواب صدى اتعجابي  
يقر أمام دمع في انسكاب  
وأي رزية وقفت ببابي  
أعز الأقربين إلى انتسابي  
وكنت لي العزاء وقد خلا بي

\*\*\*

أراك - وقد أراك الموت حلاً - بسمت فقد خلصت من العذاب

رؤى الدنيا كواذب خادعات  
نساق إلى مفاتها ، ونمضي  
ونعشو كالفراش على شعاع  
نؤمل ما نؤمل ثم تطوى  
تعللنا بمسول الأمانى  
ونأخذ من يد الأيام كأساً  
نجرعه وليس لنا سبيل  
وتسلبنا الأعر ، وليس حرص  
مضت بالأولين ، وسوف تمضي  
نعيش وحولنا أهل وصحب  
وما حمل المرارة غير حي  
يشيع نفسه في كل حين

وقد صُغت بألوان كذاب  
مُضيّ المصهرين إلى الشراب  
ججيمي الحرارة والسهاب  
مع الانقاس آمال خوابي  
وتخرج بالثعلب كل صاب  
تداول بالقديم من الشراب  
إلى الشكوى من الألم المذاب  
بمانع كفها عن الاغتصاب  
بنا وبغيرنا من كل باب  
ونحن من الحياة على اغتراب  
زواه الموت عن هذا الركاب  
وراء الراحلين من الصحاب ...

\*\*\*

شقيقتي العزيزة ا لست أدري  
أسائل موج أيامي أ كانت  
وكنا ناعمين على مهبوح  
يوحدنا الحنان الجم حتى  
فلم يعصف برحلتنا خلاف  
ولم يلهم بنفسينا خصام  
فما لك قد قطعت سراك منها  
وروع ليلتنا الزاهي بفجر  
وهبت في الصباح الطلق ربح  
وزلزلت السفينة وهي تمضي  
منكسة الشراع كأن نعشا

أ كنت خيال وهم في عبابي ؟  
ليالينا بها خفق الشهاب ؟  
رخيّ الريح يرح في انسياب  
كان رغب نفسك من رغاي  
ولم نعرف لجاجات الشهاب  
ولا خطرت بنا نسم العتاب  
وعوجل نجم عمرك باحتجاب ؟  
دميم الوجه مهتوك النقاب  
تسوق إليه داكنة السحاب  
تشق عباب أمواج غضاب  
سرى في اليم ما بين اصطحاب

تمرُّ بها العواصف معولات  
وقهقهت المقادر وهي تبدو  
فألقى بي الأسى في غير وغي  
أجوب الشاطئين غريب دار  
كأن نسيمها أنفاس جنّ  
محا منها البشاشة هول يوم

كأن سبيلها أحشاء فاب  
مسلحة بأظفار وناب  
شريد الفكر مشدود الصواب  
مطالسة المعالم والشعاب  
وأن خفيفه صمت اليباب  
أساء إلى مغانيها الرطاب

\* \* \*

شقيقتي العزيزة أي خطب  
كتاب حياتك اختتمته بلوى  
طويل فصوله سنة وحلم  
طواه الموت غترماً عجولاً  
وكانت قصة القدر المعنى  
صبرت على متاعبها ، وكانت

بليت به ولم يك في حسابي  
فكان الرزء خاتمة الكتاب  
سريع الخطو ومضي الثواب  
كما يطوى الحديث بالافتضاب  
وكانت قصة الزمن المحابي  
شجونك في فؤادي كالحراب ..

\* \* \*

شقيقتي العزيزة أي ذكرى  
حديثك في فم الأهلين شهد  
وما عودتني في العيش نأياً  
ذهبت شهيدة للاقاء رب  
جئت على يديك كتاب طهر  
رحلت وأنت باسمه رضا  
سأمضي بعد موتك في حياتي  
خلت من كل سلوان وشامت

معطرة سممت عن كل طاب  
وبعدك عن ديارك كأس صاب  
فكيف وقد رحلت بلا إياب  
كريم الأجر ، مرجو الثواب  
وعفة خاطر ، وتقي شباب  
وما خلقت لي إلا اكتئاب  
كما يمضي المغامر في الضباب  
وقد ضاقت بأحراني رحابي ..

من كامل الصبر في



# السلم الدائم

. والحلف العام

« الناس كلهم إخوة والدنيا وطن كل إنسان » ١١

زينون : الفيلسوف الاغريق

بدأ الإنسان مغيراً بطبيعته فاصباً فكانت تغير القبائل الأقل حضارة على البقاع الغنية الأكثر حضارة فإذا جمعت هذه بين الحضارة والقوة صدمتها وإلا غمرتها الأولى وبدأت الحضارة تنمو من جديد كما حدث في مصر في عهد الهكسوس وفي بابل في عهد البابليين والاشوريين ، والكلدانيين ، وفي كنعان عند دخول اليهود ، وفي البلقان عند إفاة الاغريق على الايجيين الذين أسسوا الحضارة الايجية ، وفي آسيا الصغرى عند هجوم القبائل الآرية المختلفة. ولكننا مع ذلك نجد العقل البشري في نظره الى الإنسانية يتغير ويقابل ذلك تغير في الكتب السماوية القديمة كما هو ظاهر من مقارنة أسفار التوراة الأولى التي كانت تحت على سفك الدماء بالأسفار الأخيرة التي ذكر فيها السلم الدائم ، وأخوة الناس في الإنسانية ، والمساواة بين القوي والضعيف ، ولو أن كل ذلك ممزوج بفكرة سيطرة اليهود ، وكذلك ترى الاغريق كانوا في أول أمرهم يقسمون العالم إلى أغريق وبرباريين ، وكانت كلمة بارباريين تشعر بشيء من الغربة والاحتقار مثل كلمة جنتيل عن اليهود . ولكن في النهاية صارت الفلسفة الاغريقية تنظر نظرة أعم إلى الإنسانية ولا سيما مذهب زينوف. ومن المأثور عنه قوله « إن الناس كلهم إخوة والدنيا وطن كل إنسان » إلا أننا مع ذلك لا نجد محاولة لتأسيس حلف عام ، لقد تحالفت بعض المدن الاغريقية لأغراض دينية كحماية المعابد أو لتقرير ما يجوز عمله في الحرب وما لا يجوز وهو عمل إنساني وهو ما قام به الحلف الامفكتيوني ، أو لأغراض سياسية كهدد الفرس وهو غرض حلف ديلوس الذي تحول إلى امبراطورية أثنية ونشوة القوة والظفر ، ولدت الصاف والكبرياء الحربي وحب الاعتماد فأفارت أثينا

على سرقوزة في صقلية . وإذا قرأنا ما كتبه ثيو كيدس وجدنا أنه يعزو الى الإثنيين الآراء والأقوال التي كنا نسمع بها عن النازيز والفاشست أي قولهم أن الحرب واجبة ، وأن من حق القوي أن يستعمل قوته ، وأن يسيطر على الضعيف . ولكن هذا الاعتداء كان من أسباب سقوط أثينا ، وصار ملك الفرس حكماً بين الدويلات الاغريقية إلى أن ظهرت مقدونية وسطا الإسكندر المقدوني على الشرق . ومن الأساطير الماثورة أنه وجد في بلدة بها عقدة قيل أن من يستطيع فكها يسود العالم ، فأخرج الاسكندر سيفه وقطعها به بدل أن يحاول حلها وهذه هي العقدة المعروفة بالعقدة الجوردية فصارت مثلاً يتمثل به في السياسة عند ما يحاول أن يحل إنسان مشكلة دولية بالسيف بدل حلها بالتفاهم والمفاوضة والتراضي وتجزأت دولة الاسكندر بعد موته وغزت روما أكثر العالم المتحضر حول البحر الأبيض وما يلي ذلك واستغلت الدول وفاخرت بالسلم الروماني ولكنهما لم تستطع منع الحرب حتى بين جيوشها ، ثم سقطت . وكان يظن أن المسيحية ستمنع الحروب وتحقق السلم العام فاذا كل ذلك حلم جميل وكانت الفكرة السائدة أن العالم المسيحي عالم واحد وأمة واحدة ، ولكنها فكرة لم تحقق كما أن الأوروبيين كانوا يعدون باقي العالم من غير المسيحيين خارجاً عما تقتضيه اليهود المرعية . وما لبث أن ظهر فشل البابوات في تكوين امبراطورية دينية عالمية ونشأت فكرة التوازن الدولي . وكان أول من جاهر بضرورة حلف دولي عام سولي وزير هنري الرابع ، ولكننا لو فحطنا هذا المشروع وجدنا تحته أغراضاً سياسية خاصة بفرنسا وتأمينها وصيانة سلامتها من دول أسرة الهابسبرج التي كانت تخشاها كما تخشى الدول الجرمانية في العصر الحديث ، والحقيقة أن كل مشروع من هذه المشاريع إنما يلجأ إليه الساسة عند الضرورة . ثم أننا نجد الدول الأوروبية في عهد لويس الرابع عشر صارت تنادي بضرورة التحالف ضده لمنع اعتدائه على جيرانه الضعفاء ، وكثر الكلام في ضرورة تأمين الضعيف من سطوة القوي ولكن الدول ما لبثت أن اقتسمت مع حفيده شعوب الامبراطورية الامبانية الضعيفة .

ثم جاءت الثورة الفرنسية فخطب الثوار الفرنسيون زاعمين أنهم يريدون خير الإنسانية ، وكان منهم من يسمي نفسه خطيب الإنسانية أو محب الإنسانية ، وكانت أكبر سبة عندهم أن يموا

بت الوزير الانجليزي عدو الجنس البشري ، وأعلنت الحكومة الفرنسية إنها حليفة لجميع شعوب العالم ضد الطغاة ووعدت الشعوب المغلوبة على أمرها بتحريرها . ومن العجيب أن بعض الأدباء بيننا ممن تتقف بالثقافة الأدبية الفرنسية ولم يعي عظات التاريخ كان إلى عهد قريب لا يزال يغتر بهذه الأقوال التي ظهر بطلانها من عهد بعيد ، فقد صارت جيوش الجمهورية الفرنسية جيوشا غازية مستعمرة مستغلة ، واستفحل ذلك في عهد نابليون بونابرت فاتحدت ضده الدول وزعمت انها تحاربه كي تحرر العالم من طغيانه ، وصارت تعد كل أمة بالحرية ، ولكن ما لبث ان سقط نابليون حتى اقتسمت الدول المتحالفة شعوب العالم ونسيت وعودها . وصار نابليون في منفاه ياتي على تابعه منثولون أحاديث السلم العام والخلف الانساني الذي عهد لابنه ان يحققه عند ما يستطيع أن ينال الملك . وفي هذه الأحاديث يقول نابليون إن الخلف الانساني لا يحقق بقطع العقدة الجوردية بالسيف كما فعل الاسكندر وكما فعل هو وإنما يكون بالتفاهم . هذه بعض أحاديث نابليون في جزيرة صنت هيلانة التي نُفيَ إليها وهي أحاديث تخالف تاريخ حياته بعض المخالفة على الأقل . ومن الغريب ان خصمه اسكندر الأول قيصر روسيا طلع هو أيضا على الدول بفكرة حلف عام أممها الخلف المقدس يتعهد فيه المتحالفون أن يعاملوا رعاياهم حسب مبادئ المسيحية . وقد رأت بعض الدول في هذا رغبة من روسيا في إخراج تركيا المسلمة ونيل ما ربتها الاستعمارية منها . وعلى أي حال فإن دول هذا الخلف كانت مشغولة بمكافحة نزعات الحرية والوطنية التي ظهرت بين الشعوب الأوروبية التي كانت خاضعة لها . وتم توحيد المانيا وايطاليا وظهرت دول كانت شعوبها منمورة ، ولاح ان العالم مسوق إلى حرب عالمية كبيرة لاختلاف مطامع الدول ومصالحها ، ففكر الساسة في التحكيم الدولي ، وتأسست محكمة لاهاي ، كما فكروا في الحد من التسليح . ولكن كل هذا لم يقد لمنع الحرب وهكذا انتقاد العالم إلى الحرب العالمية الأولى التي ظن إنها خاتمة الحروب ، وتأسست عصبة الأمم بعد ان طلع الرئيس ولسن بشروطه ، وتلقاه العالم كأنه رسول السلام ، ولكنه أطمع الشعوب أكثر مما أشبعها ، فخاب أكثر مما نجح ، وتخلي عنه نواب الشعب في أمريكا فتخلت أمريكا عن عصبة الأمم ولم تفصح تلك العصبة في منع الحروب . وقيل إن سبب ذلك إنها لم يكن لها جيش دولي ويخيل لي أن الساسة يناقشون أنفسهم في هذا



الجيش الدولي إذ كيف يكون جيشاً دولياً يخلص آحاده لغير دولهم إذا كانت هي المعتمدة أليس يكون منقسماً على نفسه .

\*\*\*

ولقد دهمت الحرب العالمية الثانية العالم وهي تنذر بحروب أخرى . ولم نسمع أن الدول استطاعت تكوين جيش دولي حقيقي وإنما هي أجزاء من جيوش الدول كل جزء مطيع لحكومته ودولته . ولا تزال الدول مختلفة في المبادئ والأطباع والنفس الإنسانية كانت ولا تزال يقودها الطمع . وقد زعموا أن الخوف سيمنعها من حرب أخرى . ولكننا لا نرى الخوف من القنبلة الذرية قد قلل أطباع النفوس ، ولا صرف الناس عن التسليح والاستعداد الحربي ، ولا حل مشكلة اختلاف المبادئ ، فإذا ذلك الخوف لن يعصمهم من حرب أو حروب أخرى . بل ربما كان الخوف من أسباب تلك الحرب كما يزعمون ، وإذا لم يكن الخوف فالطمع والجمع واختلاف المبادئ . والنفس الإنسانية تعرف أنها تستطيع أن تعوض خسائرها مهما عظمت . فلو هلك نصف سكان العالم لاستطاع النصف الباقي أن يعود إلى ما كان عليه العالم من الازدحام بالناس . وقد كانت بعض بقاع العالم عامرة فخربتها الحروب الماضية ولا تزال خراباً ، ولم يمنع ذلك الناس من معاودة الحروب ، ولم تكن هذه الحروب العالمية الحديثة أول صنف من الحروب التي يهلك بسببها الملايين من الناس . على أنه لو حاول العالم أن يتعظ ويمنع الحرب لكان ذلك بحرب أخرى لا رغام من لم يتعظ ، وكل حرب توطئة لحرب أخرى في المستقبل .

\*\*\*

ولقد قال جان جاك روسو « منع الحرب لا يكون إلا بحرب أشد من كل حرب » وعندى أن هذا حين إذا استطاعت تلك الحرب الشديدة أن تمنع كل حرب ، فإن الظاهر من عظات التاريخ أن كل حرب تبذر بذور حرب جديدة في المستقبل وتهيء أسبابها ولكن ليس من المستطاع أن يتجنب العالم الحرب إن لم يكن ذلك للرجبة في اعتداء جديد فبسبب اعتداء أو ظلم قديم . وهذه الحرب العالمية الثانية لم تغير طباع الناس الإنسانية وما دامت المنازعة أساس الحياة والعمران بين الأفراد والجماعات صعب التعاون الذي يمنع الحرب . ومن الصعب

وضع حد للمنافسة حتى لا تتمعهاده فتؤدي الى الحرب، وما عدا ذلك مغالطة في القول . ومما يدل على قلة ثقة أهل السياسة بمجلس الأمن العام وهيئة الدول المتحدة أنهم بدأوا يفكرون ويدعون الى وسائل أخرى لمنع الحرب، فبعضهم يدعو الى انشاء ولايات متحدة أوروبية بين ممالكها، والظاهر ان المستر تشرشل صاحب هذه الفكرة لا يعرف ان النجاح في انشائها ليس بأقرب الى التحقق مع اختلاف الأطماع والمبادئ . أو انه يعرف ولكنه يخفي ما يعرف لسبب ما . وبعض أهل السياسة يدرك الصعوبة فيدعو الى تحالف الدول الأربع الكبرى وتقاعها، وهذا لا يكون إلا على حساب دول كثيرة صغيرة . مما يؤدي الى الحرب التي يراد تجنبها في المستقبل . ومما يزيد المعضلة الدولية تعقداً بدأ النزاع بين الشيوعية والرأسمالية . وفي الدول التي نظامها رأسمالي يراد إقناع الطبقات الفقيرة بترفيه اجتماعي نسبي سيكون حمله على الطبقات الدنيا الفقيرة من الطبقات الوسطى ، لأن أفرادها هم أكثر أفراد الأمة ولأنهم أقل نفوذاً من الطبقات العليا ، ولأن المتحصل من الضرائب عليهم وان كانت تصاعديّة أكثر من المتحصل من غيرهم لكثرة عددهم ، وسيكون حمله أيضاً على الأمم الضعيفة ، ولا سيما الزراعية لأنها تستثمرها الأمم الصناعية القوية حتى في التجارة المشروعة وهذه الوسائل وهذا النزاع مما يندّر أيضاً بحرب في المستقبل .

\*\*\*

لقد رأينا ان الانسان من قديم الزمن فكر في أن الناس كلهم أخوة وان الدنيا وطن العالم . ولقد رأينا أن الدول في كل عصر تحاول اكتساب الانصار بالدعوة الى السلم والاخاء الانساني اذ خافت أن يمسها الضرر، فاذا تحكمت نسيت دعوتها . وقد رأينا أن الأمل في هذا السلم الانساني الدائم كان مخدراً تهيته الحياة للناس كي يستطيعوا أن يعيشوا حتى يصابوا بحرب مهلكة . فهو من مدن الحياة . وقد رأينا أن الساسة غير واثقين من وسائلهم الحديثة لمنع الحرب . وان أطماع النفس لم تتغير . وان خير ما في النفس قد يؤدي إلى الحرب كما يؤدي شر ما فيها . وان الانسانية تعودت أن تستعيز عما خسرتة ، في كل حرب ، فألفت ذلك واطمأنت .

ع . ش

## البصل

### علاج للسرطان

~~~~~

البصل من أفضل النعم التي زخرت بها هذه الأرض التي سخرها للإنسان لمنافعه وما ربه وفيوض الطبيعة التي جادت عليه بما شاء من خيراتها ، وما بطننت من أسرارها . لقد عظمت منافع البصل وتعددت ، حتى لا تدري ما تحصي منها وما تدع . فإنه على كونه غذاءً للأبدان وافر التغذية ، مصلحاً للدم ، منشطاً للدورة الدموية ، فإنه علاج متشعب المنافع ، يستطب به من كثير من العلل والأدواء ، فمن ذلك إنه مسكن للأعصاب الهاشجة ، والمعتلة الواهنة ، مبرئ من السعال والزكام ، مذهب للأرق ، مدر للبن المرضع ، نافع لمرض البواسير إذا دُقَّ وغلِيَ في زيت الزيتون . وإذا قطر منه في العين الرمدة المزمنة ، أفادها فائدة عظيمة ؟ كما أنه إذا أذيب فيه الملح وقطر منه في الأذن السائلة ، قطع ما يسيل منها . ويفيد في القراع بعد تنظيف الرأس بالماء الساخن والمصابون . ودقّه وغلّيه في زيت الزيتون يفيد في تشقق الثدي والخرجات .

وفي القصع والوثي والالتهابات عن رضوض ومصادمات . ما قرأته في بعض المجلات الطبية ، عن تجربة طيب بنفسه ، إن عمل لبخة من البصل هي ذات فائدة عجيبة ، وذلك بدعه جيداً وإضافة الملح إليه ، ثم يوضع على قطعة قماش أو قطن ، فيضمد بها الجزء المصاب وتغطى بخرقه من صوف ، وتربط ، وتترك هكذا بضع ساعات على العضو المصاب . وتعاد هذه اللبخة وتجدد عدّة مرات حتى يتم الشفاء .

وجاء في تذكرة داود الطبية عن البصل ما يأتي : « والبصل الأبيض هو أجوده خصوصاً المستطيل ، وأردأه الأحمر ، لا سيما إذا استدار ، ولا يختص وجوده بزمان ، لكنه ربيعي في الأغلب ، وهو حار يابس ، يقطع الأخلاط الازجة ، ويفتح السدد ، ويقوّي الشهوتين ، خصوصاً المطبوخ مع اللحم ، ويذهب اليرقان ، ويدبر البول والحيض ، ويفتت الحصى

وماؤه ينقي الدماغ معوطاً ، ويقطع الدمعة ، والحكة ، والجرب والبرص ، والكلف .
والثآليل مع الملح والبارود ، والعسل والسداب ، وعضة الكلب مع شعر الأدمي ، والسموم
مع التين ، والوباء والطاعون وفساد الهواء والماء ، ويعيد الشهوة إذا انقطعت مع الخل ،
ويحمل فينزف الدم ويفتح البواسير ، وإذا شوي ودرس بمحج الخنزير أو السمن ، أو صنم
الجل ، لين أورام المقدمة ، وأذهب الشقاق والباسور والزحير مجرب ، وإذا ذلك به البدن
حسن اللون جداً وجمّره وأذهب أوساخه ، وعصارته تنقي الأذن والسمع ، وأكله في
الصيف يصدع ويضر الحرورين مطلقاً ، والإكثار منه مسبت ، مهيج للقيء ، يورث الرياح
الغليظة ، ويصلحه غسله بالماء والملح ونقعته في الخل ، ويقطع رائحته الباقلاء ، والجوز المشوي
والخبز المحرق ، وكلما عتق كان أجود »

هذا ما ورد عن البصل في الطب القديم ، وأما الطب الحديث فأعجب ، إذ أمسى يعالج
به السرطان ، ذلك الداء العمياء الخبيث ، عدوّ ألد الخصام للإنسان ، الذي ألب نطس الأطباء
وقادة العلم جميع ذرائعهم ، وقصارى جهودهم مقاهرة له واستئصالاً لشأفته ، وهم ما برحوا
من أمره في حيرة ولا يزلون مختلفين : فبعض يقول أصله ميكروبي ، ومتى عرف الميكروب ،
عرف الدواء ، وبعض ينفي ذلك ، وعلى رأسهم الدكتور وولف الألماني ، ولا ندري إذا
كانت هذه الحرب القاصصة قد أبت عليه ، أم هو أمسى في الهاكسين ، فانه يذهب إلى
أن السرطان مرض لا يصيب إلا من جاوز الأربعين ، فلو كان مرضاً ميكروبياً لأصاب الناس
في شتى أعمارهم .

قلنا حال الطب الحديث مع البصل أعجب . فقد اطلعنا على بحث طريف ائع في مجلة
« كل شيء » العلمية الفرنسية ، للطبيب العلامة جورج لاكوفسكي في منافع مصّل البصل
والحقن به ضد كثير من الأمراض ، ولا سيما مرض السرطان ، وقد وردت عليه عدة كتب
يطلب فيها أصحابها منه مقلدين من هذا المصل ، فكتب رسالة أخرى في هذه المجلة يعتذر
بمجرده عن تلبية هذه الطلبات ، لأنه لا يملك من هذا المصل إلا مقدار ما يحتاج إليه في
معمله لتجاربه الطبية ، واختباراتهِ العلمية الخاصة . وقد ذكر أن أكل البصل نفسه يغني
عن الحقن بمصله ، ويفيد ذات الفائدة . وإليك ما حققه في مقالته تلك ، فنقله بنصه لقراء
المقتطف الأفاضل :

« إن مصل البصل أو لقاحه المستخدم في الحقن الجلدي ، ليس من السهل استحضاره ، ولكنني أنصح قراء مجلتكم استبدال الحقن تحت الجلد ، في أكثر الحالات ، بحقن شرجية تعمل من عصير البصل المستخرج بالضغط ، أو بالسحق أو بالبشر ، أو بأية وسيلة مما يكون في المطابخ . والذين يستطيعون هضم البصل النيء دون عسر ، فليأكلوه مع الخبز والزبد ، أو مع السلاطة أو مع فواتح الطعام ، مثل الجرجير والزيتون ، وما إليهما .

ولقد ذكرت أن طوال الأعمار يكثر في البلدان التي يكثر فيها أكل البصل ، وإن مرض السرطان كاد أن يكون فيها معدوماً ، ولا سيما بلاد بلغاريا التي عدد الذين عمروا فيها ، فبلغوا أرذل العمر ، المائة والثلاثين ، أو جاوزوا ، جسم بليغ . وقد كانوا يمرون ذلك إلى أكلهم اللبن الرائب (الزبادي) لقد وهموا وما أصابوا ، فإن أهالي قفقاسيا ، وبعض جهات روسيا ، يأكلون هذا اللبن ، ولا تراهم مع هذا ، قد بلغوا هذه الأسنان . وإنما امتداد السن بأهالي بلغاريا مبعثه في رأيي ، ما يتغذون به من فنج الأغذية (غير المطبوخة) خصوصاً ، كالخضروا والفاكهة ، ولا سيما البصل النيء ، ما عدا اللحوم ، التي لا يتناولونها إلا يوم الأحد . وإني لمؤيد رأيي بهذا الكتاب الوارد عليّ من الأستاذ ستامانوف من جامعة صوفيا ، غب إذاعتي نتائج بحوثي الذي يقول لي فيه :

« دونك هذا الاحصاء الذي استخرجته من إدارة الصحة العمومية عندنا ، ويقر عيني علي أنك على حق ، فإن الفلاحين هنا ، وهم السواد الأعظم ، قد صابوا من هذه السرطان ، ووقوا فائلته ، إلا قليلاً . وما كان ذلك إلا لأننا نكثر من أكل البصل ، ما عدا أهالي رومانيا ، وربما أيضاً أهالي يوغوسلافيا . وما أعلم أن بلداً في الدنيا يفوقنا في أكل البصل ونحن نأكل البصل فجاً مع الملح والفلفل والخبز . وطعامنا أيضاً الكثير من البهارات والثوم . هذا ، وإني منذ أن أذعت تجاربي ، جاءني عدة خطابات ، يذكر فيها مرسلوها فعل البصل العجيب ، مؤيدين القول بالتجربة ، وقد كتب إليّ أحد أساتذة الطبيلة ، أن مشاهداته وتجاربته قد دلته على أن البصل يبرئ المصابين بالزهري متى تناولوا منه مقداراً كبيراً . وكتب إليّ أيضاً بمثل هذا مهندس مشهور .

لقد تكررت عليّ الكتب في ذلك ، علي أن ما تضمنته من أقوال يحتاج إلى تحقيق واثبات ، ولكنه كله جائز ومحتمل ، ذلك أن الكتّابين إليّ من كل فج ، هم من الجلة الفضلاء ، ولا مقصد سوء لهم ، ولا خبث دخيله .

هذا ما حققه هذا الطبيب البعثة في أطعيب أفاعيل البصل . فما رأي أطبائنا الاجلاء في هذا ؟

أحمد أبو الخضرمفسي

جزيرة الرجال

وجزيرة النساء

في يوم اشتدَّ حرُّه من أيام شهر آب (أغسطس) سنة ١٩٣٢ غصَّت قاعة المحاضرات في كلية ترأساوطه بالقدس ، بما لا يقل عن ثلاثمئة مستمع من سيدات ورجال ، جاءوا لاستماع محاضرة عنوانها « جزيرة الرجال وجزيرة النساء » يلقيها فقيد العربية المرحوم العلامة الأب انستاس ماري الكرمل . ولما أزفت الساعة المعينة بدأ المحاضرة بقوله : « قرأت منذ ثلاثين سنة في كتاب نخبة الدهر لشيخ الربوة الدمقي أن هناك جزيرتين لا يقطن إحداها إلا الرجال ولا يسكن الأخرى إلا النساء . . . وأنا أعتبر شيخ الربوة من أدق الجغرافيين الإسلاميين . ولم يؤثر عنه أنه مزج الحقيقة بالخيال ، أو خلط الوهم بالصحيح . ولا بدَّ وأن يكون لهذا النبأ أساس كبير من الصحة . وقد شغلت هذه القضية أفكاري . وانصلت بأهل العلم من شرقيين ومشرقيين . في خلال هذه الثلاثين من السنين فبعضهم جعلها في بحر الظلمات ، وآخرون ذهبوا بهما إلى بلاد الدنمارك ، وغيرهم وضعوها في الأوقيانوس الهندي . . . إلى غير ذلك من الامكنة والبقاع . ولكني لم أرتح لأي رأي واحد منهم . لأنَّ الشروط التي يجب أن تتوفر في تعيين هاتين الجزيرتين لم تتوفر في رأي أي واحد من هؤلاء العلماء الأجلاء . وأهما :

١ - أن تكون الجزيرتان متقابلتين :

٢ - وبحوار بحر الأرخبيل :

٣ - قريتين من بلاد العقابية :

٤ - وتقابلهما كبدوكية التي سكنها أمارينوس . . . » ثم أخذ رحمه الله يذكر وصف المعيشة في تينك الجزيرتين ، وكيف أنه كان يسمح في فصل الربيع بالتقاء الرجال والنساء في

خروجهم للصيد في عرض البحر ، وهناك يتلاقحون . وشرح كيف كان يتم التلاقح ، بحيث أن بعض السيدات الحاضرات أخذن يتبادلن الابتسامات التي تدل على الخجل . وبعد ساعة من بدء المحاضرة أخذ العرق يتصبب من أجسام المستمعين ، فنام بعضهم وخرج معظم السيدات الى فناء الكلية . وبعد مرور الساعة الثانية لم يبق في القاعة أكثر من ربع المستمعين ، فغمر المحاضر الكريم بالموقف وأنهى المحاضرة بلباقة . وطلب أن يكون البحث في المحاضرة في المقصورة ، حيث يتناول الشاي . ولما نهض تبعه كل من كان يهجه الموضوع . وغصت المقصورة بهم . ولم يبق لي مكان أجلس فيه . ولئن لم يساعدني ظرف المسكان على الاشتراك في البحث ، فقد ساعدني القلم . فكتبت إليه هذا الكتاب^(١)

سيدي العلامة قدس الأب الكرملی الاجل :

السلام عليكم :

وبعد فقد أسعدني الحظ بأن أكون من مستمعي محاضرتكم الممتعة التي تفضلتم بإلقائها في نادي ترأسائه الزاهر بالقدس ، عن جزيرة الرجال وجزيرة النساء . ويعلم الله أنني توافاً إلى مشاهدتكم والاستماع إليكم بعد أن قرأت لكم كثيراً فبكنت ألتهم كل ما تقولون إلتهام الجياع كل ما في القمصاع . ولقد أكرت فيكم هذه الاناة والصبر على البحث والجلد المتواصل على معاناة الدرس الجاف ، حتى يخرج البحث من قلمك سائغاً للقارئ ، وسهلاً على السامعين . ولكن هذا لا يمنعني من إبداء رأي بسيط في الموضوع ، بعد تأكدي من أن صدرك الرحب سيعتسع لما أقول . وأن آذانكم ستسمع ما أعرض عليها ، وقد سمعت ووعيت الشيء الكثير من الآراء التي تعرض عليها ، ولو كانت جافة وجفّة .

إرتحت إلى جبل آثوس — الذي في بلاد اليونان ، ويقرب من شبه الجزيرة في هككه ووضعته — إرتحت إلى جملة جزيرة الرجال . . ولكن يا سيدي الفاضل أستبعد كل محاولة لايجاد جزيرة النساء ، سواء في بحر الظلمات أو في بلاد الدمارك أو في الأوقيانوس الهندي . كل هذه المحاولات كانت مستهجنة عندي . وعلى الأخص ما دار منها حول جعل

الجزيرتين «كوريا» و«موريا» جزيرتي الرجال والنساء، وقلب أو ابدال أو مسح السقاطرة سكان جزيرة سقطرا المجاورة للجزيرتين — إلى سقطرة، ثم إلى صقالبة. هذا شيء بعيد الاحتمال: وعندي رأي أتجاسر لأن أعرضه عليكم وهو:

في أوائل القرن الرابع عشر قبل الميلاد اغتلبك المهاجرون الإغاثيون والروريون — أجداد اليونان — في أثناء رحيلهم من الشمال إلى الجنوب، بأسم تسكن بلاد كبدوكية. وكان كل المحاربين من النساء. وقد أطلقوا على هذه النسوة المحاربات اسم «الامازونات». وبعد ازدهار الفن الإغريقي خلد اليونان أجداد أسلافهم القدماء، فرسموا صور هذه المعارك مع الامازونات على آنياتهم الفخارية الجميلة، وحفروا هذه المشاهد على نواويسهم الرخامية والحجرية بغاية من الدقة والمهارة. وفي متحف القدس صورة هذا المشهد محفورة على نائوس رخامي وجد في سواحل هذه البلاد.

ولسكن ما عسى أن تكون هذه النساء المحاربات، وإلى أي قوم ينتسبن؟ يجيبنا على ذلك الأستاذ «ميرز» المؤرخ الانكليزي، فيقول: إن نتيجة أبحاثه الأثرية تثبت لديه أن الخيتاس (الحثيين) هم سكان كبدوكية القدماء وقد كان من عاداتهم خلق اللحن والشواريب. فرآهم اليونان القدماء في حروبهم معهم كأنهم نساء. ثم زالت هذه العادة بعد احتكاك الخيتاس بالمهاجرين. ولما بعد العهد بين المظهرين — الحلق والاطلاق — ونسي الأحفاد ما شاهد الأجداد، من أربعة قرون، خلد هوميروس مفاخر اليونان القدماء في إلباذته. ومن جملة ما ذكر حروبهم مع النساء الامازونات. ونقل الخبر عنه هيرودتس. وعن هيرودتس أخذ بطليموس. وما أكثر ما أخذ العرب في الجغرافية عن بطليموس.

أستنتج من كل ما سبق أن جزيرة النساء التي وردت في كتاب شيخ الربوة، وغيره من كتب الجغرافيين الاسلاميين، هي شبه جزيرة آسيا الصغرى — أو قسم منها — التي كانت تعرف بكبدوكية — وهي قريبة من بلاد الصقالبة — السلاف — وكان يسكنها الخيتاس، أو الامازونات التي حُرِّفت إلى إمارينوس. وهي قريبة من بحر الأرخبيل، ومقابلة الجزيرة الرجال — جبل آثوس — ولا يغيرنا أن يكون المسكان شبه جزيرة،

فان العرب قالوا : جزيرة العرب ، وجزيرة الأندلس ، في حين أن كلا منهما شبه جزيرة .
ومن هذا يتضح أن هذا الافتراض يزيل من الطريق كثيراً من العقبات التي اعترضت
السبل في البحث .

هذا ما خطر لي أن أكتبه إليكم الآن على عجل ، آملاً أن يصلكم وأنتم في فلسطين ،
عسى أن يكون فيه شيء يرتاح إليه الضمير ويقبله البحث . أيدكم الله بعزم من عنده لتبقيوا
ذخراً للعرب والعربية والسلام عليكم .

ثم تلقيت منه هذا الجواب الذي أحفظ به إلى الآن :

حيفا في ١٧ / ٨ / ٣٢

كنت على جناح ركوب السيارة . وإذا راهب من كلية الفرنسيين صاهني كتابكم
فلم أستطع الإجابة عنه ، لذهابي إلى الناصرة ومنها إلى هنا .

لا يخلو تأويلكم من بعض الصحة . ولا جرم أننا إذا استطعنا أن نقول الجزيرتين
بما هو أقرب إلى مألوف ما نفهمه من معنى الجزيرة ، ومن معنى الرجال والنساء ، من غير أن
نتطلب التخريجات والتأويلات نكون أقرب إلى الصحة . وعلى كل حال إنني إذا عدت إلى
هذا البحث أذكر رأيكم وأنسبه إليكم . ولكن يبقى ذلك تأويلاً للأمازونات ، لا تأويل
جزيرة الرجال وجزيرة النساء . وتأويل الأمازونات راجع إلى عالم واحد — لا إلى جماعة
من العلماء . وأنا أقر بفضلكم العميم . وأشكركم على ما أفضتم به من رأي وحفظكم الله

الأب انستاس ماري الكرملي

ومن ذلك التاريخ أخذت اهتم بهذا الموضوع لأسباب كثيرة منها محاولة إثبات
اجتهادي ، وتلبية لطلب المحاضر الكريم الذي رجا فيه من كل مستمع أن يواصله بما يجد
له في هذا البحث ، ومن أهمها أن شمس الدين شيخ حطين أو شيخ الربوة الدمشقي قضى
شطراً كبيراً من عمره في صنف وفيها كتب كثيراً من كتبه ، وفيها توفي ودفن في بيارستانها
سنة ٧٢٥ هـ كما يذكر معاصره صلاح الدين الصفدي في مخطوطته الثمينية «الشعور في العور»
وكنيت أهم بارسال هذه المعلومات لقدس الأب الكريم ، حتى فوجئت بنعيه . فأحببت نشر
البحث بكامله ، لعل فيه بعض الفائدة .

في الحرب الكونية الثانية جاست الجيوش ، يرافقها الصحفيون والعلماء ، خلال ديار
مهجورة ، وكتبوا عنها الشيء الكثير . فقد كتب صحافي أميركي ما يأتي عن جبل آئوس :
يقع جبل آئوس في الشمال الشرقي من بلاد اليونان وقد مدَّ رأسه في بحر الأرخبيل ،
وعلا عنه ثلاثة آلاف قدم .

وكان الاغريق يقولون أنه مسكن آلهتهم القديمة . ومنذ القرن التاسع الميلادي بدلت الأديرة النصرانية تحتل محل الهياكل اليونانية الوثنية . وقد وصل عددها في القرن الثالث عشر مئتي دير . أما الآن فعددها لا يتجاوز العشرين ديراً . وكل دير منها قائم على بعد غير قليل من الآخر . ومن هذه الأديرة ما بني على حافة هاوية رهيبة ، يرى الواقف من فوقها البحر هادئاً تحتها . وهذه الأديرة زاخرة بأقدم الكتب المزينة بأجمل النقوش والحافلة بأثمن التحف وكلها من تراث البوزنطيين ويمتاز دير « سيمو بينزا » الروسي بتحفه الرائعة من العهد القيصري .

يسكن هذه الأديرة ستة آلاف راهب . ولهم امتيازات من العهد العثماني . ولما انفصل اليونان عن العثمانيين في أوائل القرن التاسع عشر حاولت حكومتهم الجديدة العبث بهذه الامتيازات . فلم تستطع .

أقمت في سالانيك ثلاثة أيام حتى حصلت على الاذن بدخول منطقة جبل آثوس . سافرت في باخرة — اعتادت السفر إلى تلك المنطقة مرة في الأسبوع . وأول ما قابلني حرس الرهبان الذين مهمتهم أن يراقبوا الحدود خوفاً من دخول الذئاب أو النساء . ومنذ اتخذت هذه المنطقة مقراً للرهبان لم تطأها قدم امرأة ، سوى الزنايات ملكة رومانيا ، التي مباح لها أن تزورها وتقيم فيها خمس عشرة دقيقة . ولا يمكن بصورة من الصور أن تستطيع امرأة ، مهما تخفت الدخول إلى ذلك المكان — فالرقابة شديدة والتفتيش دقيق . وقد حاولت صحفيات كثيرات ذلك . فأخفقن . ولا يمنع النساء وحدهن دخول هذا الجبل ، بل حظر ذلك على أناث الحيوان والطيور كذلك ، فلا تقبل فيه الناقة ولا الفرس ولا البقرة وحتى أن بعض الأديرة تمنع في دخول الدجاجة . ويقدم للضيف « الراكير » والقهوة التركية وعصير البرتقال . وعند غروب الشمس تقفل أبواب الأديرة ، ويتفرغ الرهبان لقيام الليل . وهم يصلون قبيل عيد الفصح صلاة تستغرق اثنتي عشرة ساعة .

وكتبت مجلة لسنر Lister عن جزيرة النساء :

في سنة ١٩٤٤ . نزلت القوات البريطانية في جزيرة لامينوس ، من جزر الدوديكانيز الواقعة عند مدخل الدردنيل ، وهذه الجزيرة غريبة في تاريخها ، وقد عرفت في التاريخ باسم جزيرة النساء . وتقول إحدى خرافات اليونان أن نساء هذه الجزيرة تأمرن على أزواجهن وقررن التخلص منهم . فذبجن جميع الرجال في الجزيرة ، بحيث لم يبق غير النساء

محمود العايدى

بَابُ الْمُرَاسِلَةِ وَالْمُنَاطَاةِ

تنبيهان

اطلعت في مقتطف فبراير سنة ١٩٤٧ على قصيدتين رائعتين إحداهما بعنوان (برلمان الطبيعة) والأخرى بعنوان (تأس في الظلام) وهي مهداة الى روح أبي العلاء المعري .
أما القصيدة الأولى فمكلمها ابتكار ولكن جاء فيها البيت الأول أو مستهلها عسر القراءة الصحيحة المستقيمة الجرس ، إذ أن الشاعر على ما يظهر أراد أن يقدم همزة الوصل من النطق فلم يفلح وإن افلح فإنه استعاض عنها بحرف ساكن كسره، وكان الأخرى أن يبقيةا وهي مكسورة بطبيعة الحال في مصادر الأفعال الخماسية والسداسية . فيكون بيته الأول باثبات همزة الوصل على هذا الوضع .

لقد رشحت يا أفق السحابا وقد أجرت رياحك إنتخابا
والقصيدة - لا شك في أنها - من الوافر وإذا أراد الشاعر أن لا يثبت همزة الوصل يمكن أن ينظم البيت على الصورة التالية :

لقد رشحت يا أفق السحابا وقد أجرت لها الريح إنتخابا
ولكن ليس من الضروري أن يضعها في القالب الثاني لأن إثبات الهمزة أي همزة الوصل جائز ضرورة ووارد في النظم القديم وهذه أمثلة على ذلك . قال أبو العتاهية .
أيتها الباني لهدم الليالي ابن ما شئت مستلق خرابا
وقال قيس ابن الخطيم

إذا جاوز الإثنين سرًا فانه بنشرٍ وإفشاء الحديث قمين
أما القصيدة الثانية فجاء فيها البيت الآتي مضطرباً وغير موزون وعلى الأغلب أن هذا الخطأ الذي فيه ناتج عن الطبع لأنه توجد بعض الآثار للتصحيف ثم عن ذلك . وها أنا نوره بنصه :
« غير أن الزهور تفنى ولكن مودعات البذور سر من السر المعاد »
البيت كقصيدته من البحر الخفيف ولكي يستقيم وزنه يجب أن تحذف منه هاتان الكلمتان (من السر) فيكون بصورته الصحيحة .

غير أن الزهور تفنى ولكن مودعات البذور سر المعاد
هذه بعض الآراء التي عنت لي وأنا أقرأ القصيدتين العصاوين اللتين لا يضيرهما أن وقعت فيهما بعض الهنات الخفيفة إذ أن الكمال خص بالباري وحده .

باب الأخبار العلمية

الديكتافون

جاسوس علمي مأمون ، تنفيض الغبار بالكهرباء ، الجهاز الحلاق

الجالس إليه . وقد وضع في أحد جوانبه ، جهاز التليفون الخارجي وفي جانب آخر ، جهاز (الديكتافون) وهو جهاز خاص يسجل فيه صاحب العمل تعليماته أو خطابه على قرص كأسطوانة القونوغراف فيأتي السكرتير فيما بعد ويعبئ إلى الأسطوانة وينفذ ما فيها . وفي هذا المكتب ساعتان إحداها في مواجهة صاحب العمل والاخرى في مواجهة الزائر . ويستطيع الأول أن يقدم ساعة الزائر على قدر ما يرى ليتخلص من زائره . ولم يفت الشركة تزويد هذا المكتب بجهاز للحلاقة يستخدمه صاحب العمل في آخر النهار ، إذا كان يعتزم قضاء السهرة في حفلة عامة . أما دهان المكتب فمن النوع الذي لا يتأثر من أعقاب السجائر ، على أنه ينقص هذا المكتب جهاز أوتوماتيكي لتنقيضه من الغبار « تم بحروفه .

قرأت هذا الخبر فاسترعى نظري فيه ثلاثة أجهزة هي (أولاً) الديكتافون (ثانياً) جهاز تنظيف الغبار (ثالثاً) جهاز الحلاقة ،

جاء في إحدى الصحف الأسبوعية بتاريخ

٢٨ ديسمبر سنة ١٩٤٦ .

« هذا نبأ لا شك أنه يدعو إلى اهتمام العدد العظيم في مصر ، من الموظفين والكتبة وعلى الأخص كبار رجال الأعمال . وقد أذاعته أمس إحدى الشركات الأمريكية لعمل الأثاث وذلك تحت عنوان (مكتب الغد) وصفت فيه « مكتب المستقبل » الذي أتت وضع تصميمه وشرعت في إخراجه . وهو مكتب عصري بأقصى معنى الكلمة . ففيه ثلاثة « بار » وخزانة غير قابلة للحريق ، وراديو وتليفون داخلي بين المكاتب وتليفون خارجي ، وولاعة تخرج من جانب المكتب ، وفي قمتها شعلة من النار ، تشتعل متى ضغطت على زر صغير ثم تعود ثانية وتختفي من حيث أتت . وقد استعاضت الشركة في تصميمها ، عن الرفوف العالية التي كانت تستخدم في المكاتب القديمة ، لجمع الأوراق ، بأجهزة لطيفة جميلة أقل ارتفاعاً من الرفوف ، تشع ضوءاً على المكتب بحيث لا يؤدي نظر

فتوخيت وصفها فيما يلي ليقف قراءنا على
مزاياها الطريفة : —

ظهر الديكتافون أو الديكتوغراف أو
الديكتافون في إنكلترا في أوائل سنة ١٩١٢
ومن بوايت غبطتي أني كنت منذئذ أول
من وصفه وذلك في مجلة المحيط

وهو جهاز تصح تسميته بالجاوس الآلي،
إذ هو يقاوم المجرمين ، أفضع مقاومة أيًا
كانت صفاتهم . ولا غرو فانه خير جسس
لتنسقط أخبار السجناء في حجرهم الانفرادية
وفضاح الدوامرات التي تحاك فيها كها في
غرف الفنادق ، وحجر دوائر الأعمال . إذ
يجار تجاه أربابه ومستعمليه ، بما يدور همسا
على السنة الخبيثاء في غياهب معتقلاتهم .
وحسبك أنك إذا أخفيت تحت أريكته أو
كرسي أو خلف مكتبك أو وراء نافذة من
نوافذ مسكنك أو متجرك ، استطاعت تلك
الأذن الميكانيكية الدقيقة الانصات لما يفوه
به المجرمون والاشرار في خلواتهم ، واظهار
ما تحبش به أفئدتهم ثم إيقاع الذعر في
نفوسهم عند افتضاح أسرارهم . فلا فائدة
إذن في اغلاق الأبواب ، وخفت الأصوات
ما دام الديكتافون مخفيا . إما في أثاث
الحجرة وإما في أحد حيطانها ، حيث يمكنه
التقاط أضعف الأصوات وإعادتها عند الحاجة
على من يطمحون إلى مماعها بعيدا عن مصادرها
ومما ينبغي ذكره في هذا الصدد أنه كان
في بلاد الأمريكان ، مخبر سري يشار إليه

بالبنان هو و . ج . برنز W. G. Burns
بلغ من عبقريته في اقتفاء آثار الاشرار
والتنكيل بهم أن حسبه بنو وطنه « صححار
الفجار » وذلك قبل أن يعرفوا أنه يستخدم
الديكتوغراف ، ثم إن براعته بصفة كونه
مخبرا سريا لم تهين عندما تبين أنه هو
نفسه كان من أوائل الناس الذين شاهدوا
خطر شأن الأعمال التي يضطلع بها هذا الجهاز
في المباحث السرية ، فضلا عن كونه قد
استخدمه استخداما ناجحا حتى بعد تكشف
سر هذه الآلة للمجرمين ، ثم عقب معرفتهم
إياها . وبلغ من ضعف برنز بالديكتوغراف
أنه يحمله دائما في جيوب ثيابه . وقد يغفل
حمل غدارته أو يحمل حمل الاغلال ، خلافا
لأترابه ، من أقطاب المخبزين السريين ،
ولكنه لا ينسى أبدا صديقه الديكتوغراف
لأنه يعده أقوى آلة عصرية ترغم الآثم على
الاعتراف بآثمه . وإذا وصل الديكتوغراف
بآلة التليفون المنزلي ، استطاع به رب البيت
أو دبرته أن تسمع خلسة كل كلمة يفوه بها
أي إنسان يلوذ بها ، خادما كان أو زائرا أو
قريبا لها ، وإن كان بعيدا عنها . وبلغ من
صغر حجم الديكتوغراف أنه يسهل تركيبه
في جوف جهاز التليفون المألوف بحيث
لا يفتن له امرؤ . فهو جهاز يشبه
ناقلا صوتيا ، أو بوقا كهربيا حساسا
جدا مؤلفا من قطب كهربى ذي عشر بطاريات
تحتوي على كريات من الفحم بدلا من رقعة

مع بعض ، مهملين واجباتهم ، أدركت
تقصيرهم على الفور . وهذا من حقلك الشرعي
ما دمت مخولاً قانوناً أن تجوس خلال
مكاتب أشغالك من حين إلى آخر لمتابعة
أحوال عمالك ومرضويك .

وهذا بلا جدال من أنفع منافع
الديكتافون . ولشد ما يدهش كثيرون
من المستخدمين ، عند ما يدركون أن
صاحب العمل أو مديره يلم بما يتفوهون
به في غيبته ، وأنه متيقظ لكل ما يدر
منهم من التلصق في نوبات أصماطهم فيسجلها
ضدهم . ولذلك غنيت شركات كثيرة
للمصانع الانكليزية والأمريكية وغيرها
من دوائر الأعمال الأوروبية والأمريكية
وغيرها بتجهيز مكاتبها به بغية تجسس
أحوال صناعاتها ومستخدميهما في حينها
(ولكنها لا تعترف بهذه الحقيقة لأن
إعلانها ليس في مصلحتها طبعاً) .

أما التذرّع بهذا الجهاز لإثبات الجرائم
على مقترفيها أو لتجسس على المستخدمين ،
فعلى الرغم من خطر شأنه ، فهو أمر محدود
جداً بلاريب . غير أن تفعله في الأعمال
التجارية أعظم مما تقدم وصفه وبالديكتوغراف
أصبح في وسع صاحب الأعمال ، الاتصال
بكل دائرة من دوائره التجارية دون مغادرة
مكتبه . فإذا شاء مثلاً محادثة مستخدم في
الطابق الرابعة من المتجر مثلاً ، أتبع له
ذلك الأمر دون إزال سماعه التليفون عن

الصفائح التي توضع تجاه قطب كهربائي صلب
من الفحم ، كما هي الحال في بوق التليفون .
ومن طبيعة هاتيك الكريات الفحمية
عدم الاستقرار في مكانها ، بل التجوال
تجوالاً من شأنه صيرورة البوق الديكتوغرافي
نشطاً على الدوام ، حساساً إلى أقصى حد .
فإذا ما وقعت محادثة أو أي صوت في
حجرة يوجد فيها تليفون ركب فيه بوق
ديكتوغراف أتبع لطالبها مسماعها جلياً
في الطرف الآخر من الخط . وبلغ من حساسة
هاتيك الأبواق أن المستمع لها في نهاية
الخط لا يجب أن يكون قريباً من السماعه
لسي يسمع كل ما يدور في مصدر الحديث .
وبما أن الديكتافون يحل محل البوق
التليفوني ، فلا يدري به أحد على الإطلاق
فيقوم التليفون مقام بوقه حينما توضع
السماعة في موضعها . ومن ثمة يتاح تضليل
كل من يُقصد كشف سره به .

فإن كنت مثلاً صاحب دائرة أشغال
تجارية مؤلفة من مكاتب شتى ، أمكنك عن
طريق هذا الجهاز ، الوقوف على كل ما يدور
من المحادثات في كل مكتب منها على حدته
بينما تكون جالساً عند مكتبك . وما عليك
لتحصل على أمنيتهك إلا أن تضغط زرّاً
صغيراً فيتصل تليفونك بتليفون المكتب
المراد استقصاء أخباره ، فتتصت لـ
ما يحدث فيه من المحادثات العقيمة . فإذا
كان المستخدمون مثلاً يتسامرون بعضهم

كيف تسجل الأحاديث الخاصة بالأشغال التجارية

ومما لا شك فيه أنه يكاد يستحيل على أي واحد من أرباب الأعمال التجارية ، أملاء كاتب من كتبهم ، أي خطاب يتعلق بأشغالهم في حضرة زائريهم ، دون وقوفهم على فخاه ، في أثناء الاملاء ، بيد أن هذا ميسور بمعاونة الديكتافون إذ يستطيع المرء أن يملئ مهامسة كاتب الاختزال ، ما يريده ولو كان هذا المختزل في حجرة مجاورة له . ويتسنى أيضاً الحاق الديكتافون بجهاز الفونوغراف ، بغية تسجيل حديث المتكلم ، إذا شاء ذلك . ويكفي حينئذ أن يضغط المتحدث زرّاً كهربياً فيقوم الجهاز بما ينشده الطالب . وإذا كنت تناقش تاجراً من أصدقائك في أمر ذي بال ، ويهمك تدوين ما يدور بينكما من المفاوضات ، قام الديكتافون بذلك العمل على خير ما يرام . وفي مثل هذه الحالة يمكن الاستغناء عن المختزل الذي يكلف العمل في آخر الخط . وحينئذ تسجل المحادثات جميعها على اسطوانة الفونوغراف . وعنهما يستطيع نقل الحديث برمته فيكتب بالآلة الكتابة . وبلغ من دقة جرم الديكتافون أنه حينما يوضع لا يتجلى أمره لمخلوق ، فيمكن تركيبه في مستشفيات الأمراض العقلية فيلتقط كل ما يصدر من أقوال المجانين أثناء الليل وأطراف النهار ،

مكانها ، ولا نداء عاملة التليفون لكي توصله بمن يريد مخاطبته ، وقد يكون هذا الشخص متغيباً عن مكتبه أو يكون في الجانب الآخر من غرفته . بل كل ما يجب عليه وقتئذ أن يضغط زرّاً فيدق جرس التليفون في الغرفة المفروض وجود المرء المطلوب محادثته فيها . ثم يواصل المزمع المحادثة أعماله المألوفة أيضاً كانت ريثما يرد عليه الشخص المقصود ، فيتمكن صاحب الأعمال (وهو جالس على مقعده الوثير ، وقد يكون الخدم مشغولاً بالكتابة) من إصدار تعليماته الى ذلك المستخدم . وحينئذ لا يضطر المتكلم الى وضع شفتيه على بوق التليفون لأن المستخدم يستطيع من الجهة الأخرى الرد على التليفون ، ولو كان بعيداً عن مكتبه (مائدة الكتابة) وذلك لأن المستخدم إذا تكلم بصوته العادي صار صوته مسموعاً ، وإن صدر من أي جزء من أجزاء الحجرة فلا يضيع عبثاً أي وقت من كليهما . وباستخدام الديكتافون موضوعاً على المكتب ، يمكن الاستغناء به عن خزانة التليفون وهي التي يلجأ إليها المتكلم لكيلا يسمع الآخرون حديثه التليفوني ، وذلك لأن بوق الديكتافون حساس جداً فيجعل أخفت الأصوات مسموعاً ولو كان همساً . هذا إذا كان المتكلم ينبغي ألا ينكشف سره لغير مخاطبه ، وحسبه أن يقرب شفتيه من البوق ثم يتكلم بصوت منخفض جداً فلا يسمعه الجالسون بجوار مكتبه .

فتعرض على أطبائهم ليتفقدوا على تفصيلاتها لأن للمخبولين حالات شتى يتمدر على الأطباء دراستها بالرقابة الشخصية فيتسنى لهم الوقوف على كنهها بمساعدة الديكتافون . لأن أولئك المرضى يسلكون في عزلتهم سلوكاً مخالفاً لما يبدو منهم في حضرة مراقبيهم . وقد رُكبت أجهزة الديكتافون في طائفة من الفنادق الكبرى في انكلترا وأمريكا وغيرها فاستبدل بها مديروها على الأشرار الذين يلجؤون إليها ، فأرغموا على إخراجهم منها غير آسفين . بل إنها أصبحت واسطة لاثبات التهم على المجرمين الذين يكمنون فيها ، وتسهيل إرشاد حفظة الأمن العام اليهم ، ليقبضوا عليهم . وقصاري القول إن للديكتافون محاسن ومساوىء لا تحصى .

والديكتوغراف الذي يستعمله المخبرون السريون ، هو تليفون داخلي مكيف ، لتلك الغاية ، الغرض منه التجسس . ويبلغ ثقله نصف رطل ويمكن حمله في جيب المعطف . وعند ما يوضع في علبة من الجلد الأسود يخيل لناظره أنه آلة تصوير صغيرة مما يحمل في الجيب ، وفيه جامع للصوت أو بوق ، وقرص يتلقى الصوت ، وبطارتان جافتان صغيرتان ، وسلكان مغطيان بالحرير الأسود . وذلك البوق قرص من الكاوتشوك الصلب الأسود ، يزن بضع أواق . ويبلغ عرضه زهاء ثلاث عقد أصبع « بوصات » ونحوه عقدة واحدة . وله عين معدنية يمكن تعليقه

بها على مسبار خلف أحد المكاتب أو وراء إحدى الصور . ثم إن الأسلاك تدخل في الطرف الأسفل للقرص حيث يوصل آخرها بقرص الاستقبال الذي يشبته المتصنت بأذنه . ويعتمد الجهاز ، التيار الكهربائي اللازم له ، من البطاريتين الجافتين . ولا يصلح الديكتوغراف لمسامرة شخصين بعضهما مع بعض ، خلافاً للتليفون الداخلي . وذلك لأن المخبر السري أو المختزل الذي في آخر الخط لا يهجم الرد على محادثته . فنهيب إذن بولاة أمورنا أن يتصلوا بسفيرنا في واشنطن وليبتاع لحكومتنا طائفة من أجهزة الديكتوغراف بغية الانتفاع بها في الممتلكات المصرية المعأونة على خدمة العدالة وإحقاق الحق وإزهاق الباطل إن الباطل كان زهوقاً .

تنفيض الغبار بالكهرباء

اخترع الدكتور سويني العالم الأمريكي أستاذ الهندسة الكيميائية في كلية آيوى الحكومية ، ورئيس ذلك القسم من أقسامها العلمية اختراعاً سوف يكون من بواعث ارتياح ربات البيوت جميعهن ، إذ يكفينهن مؤونة نقض الغبار عن أثاثهن المنزلية . وذلك عن طريق قيام الطاقة الكهربائية بهذه الخدمة . ومذهبه في هذا الاختراع أن العثير ونسج العناكب ، تتراكم على المفروشات . ولا مندوحة عن إزالتها . ولما كان العثير خاصاً بالهشوات كبرية صابية ، تقاهاها الحشرات

كهربية إيجابية في الاثاثات ، فقد دلت المباحث العلمية على امكان صنع كرامي من المعجائن الكيميائية ذات شحنات كهربية سلبية ضئيلة أيضاً ، فلا يستطيع الغبار الاستقرار عليها لأنها تطرده فلا يبقى إذن موجب لتنفيذها . وهذا يطابق القاعدة العلمية المعروفة وهي إن الشحنات الكهربائية التي تكون من نوع واحد ، يتنافر بعضها مع بعض . ومن الغريب أن هذه الكرامي كان اختراعها نتيجة لظاهرة طبيعية تجلت لمخترعها في مطوحها على غير قصد ، أي إنها لم تكن متولدة من إدخال شحنة كهربية فيها عمداً . وهكذا الحال إذا أردنا ترسيب الغبار في المصانع المعدنية ، فيجب شحنه بنوع واحد من الكهرباء ثم نشحن سطحاً معدنياً أيضاً كان بهذا النوع نفسه من الكهرباء فينبال الغبار بعيداً عنه حيث يتاخ جمع في الدلاء فياله من اختراع رائع .

جهاز الحلاقة

اخترع في شيكاغو جهاز حلاق يركب في الأماكن المأهولة ، ذو ثغر ، فيلقي فيه السائح أو مرتاد السينما ، الأجر فيدفع إليه توتاً ، موسى كهربائية ، فيحلق بها الطالب لحيته وذقنه ، وذلك تجاه مرآة مثبتة في الجهاز ، تضاهي بمنشنة ويسرة . وعندما يتمم العميل حلقته ، يلقي موسى في وعاء التطهير المركب في الجهاز نفسه . حيث يقوم

أقراص البنيسيلين ومنافعها

قالت الجريدة الطبية البريطانية إن البنيسيلين أصبح مستعملاً أقراصاً كالأقراص الدوائية الصغيرة المحلاة بالسكر التي يعتمد عليها الناس ، ابتغاء شفاء السعال . وذلك لعلاج أمراض الحلق والقم . وقد نجحت هذه الأقراص في بعض الإصابات كازالة الألم والحمى وإبادة الجراثيم في ٢٤ ساعة . أما في حالات الالتهابات الحادة للوزتين ، التي تكون مصحوبة بالجراثيم السبحية الشكل « التي على شكل المسبحة » فقد أفضت الى تخفيف المرض تخفيفاً عظيماً في ٢٤ ساعة . وبعد مضي ٤٨ ساعة على تناولها نجح المرضى جميعهم من الحمى . وتركب هذه الأقراص من الهلام « جيلاتين » والبنيسيلين موزوجين بمادة واقية لها من التلف

عوض جندى



مكتبة المقتطف

عصر الاشتراكية

للأستاذ اسماعيل مظهر

— ١ —

أصدر رسالة بهذا العنوان الأستاذ اسماعيل مظهر رئيس تحرير «المقتطف» والكاتب المفكر الذي رفع مشعل حرية الفكر بأعمق معانيها في مصر منذ ثلاثين عاماً والذي قبس من نور هديه وغزير علمه ونقاء وطنيته الكثيرون من رجال مصر وقادة الجيل . . . وإن هذا المفكر الجريء الذي يأبى إلا أن يكون كما كان دائماً في طبيعة المفكرين والذي لم يضعه تطاول السن، ولم توهم من عريته فداحة التضحيات، هذا المفكر الجريء يضع اليوم أمام شباب هذا الجيل بهذه الرسالة نبراساً مضيقاً يبصرهم بحقيقة المذهب المسيطر على العصر الذي يعيشون فيه بأسلوب قوامه الاخلاص والتعمق وعرض يهدف الى اجتناء الفائدة وتجنب الزلل. فانه من الغباء حقاً أن لا نستفيد من تجارب غيرنا كالابتداء في تحقيق المذاهب الجديدة من غير أن نتعمق في دروسها واكتناها احتمالاتها.

وقد تناول الأستاذ اسماعيل مظهر في الفصل الاول شرح ماهي الشيوعية وما هي الاشتراكية مما يجهله الكثيرون من قادة هذه الحركة أنفسهم في مصر وغيرها وما يجب أن يعرفه كل مثقف حتى لا يسهل انحرافه وفي هذا القول ردّ على أستاذ في معرض المناقشة بشأن الصلة بين الشيوعية والاشتراكية (نعم أن في الشيوعية بعض معاني الاشتراكية ولكن الشيوعية مع ذلك مذهب أو متجه إجتماعي ليس فيه من الاشتراكية إلا ناحية منظمة للحياة الاقتصادية ولكن الشيوعية فوق ذلك نظام حكم ودولة دكتاتورية.

وليس في الاشتراكية شيء من ذلك أصلاً وقد يكون النظام الاقتصادي إشتراكياً وتكون الدولة ديموقراطية مقيدة بأنهم مملوكة أو جمهورية ملاكها دستور حر تحترم فيه الحريات وتنمو فيه الكفايات ... وليس في ذلك كله شيء من الشيوعية إذ أن النظام الشيوعي نظام هرمي تطابقى تعلو فيه طبقة على طبقة، وتتدرج الطبقات، فإذا كل الهرم أربع من فوقه مجلس أعلا ومن فوق هذا المجلس أربع شخص واحد هو ستالين في روسيا).

بهذا التحديد الواضح الدقيق تكشفت حقيقة خطيرة بعيدة الأثر. فلو عرف دعاة الحركات التقدمية في مصر والشرق كيف يوضحون مذاهبهم هذا التوضيح الجلي، لما كانت قائمة الحكومات عليهم ووقفت بذلك سير شعوبها نحو التقدم. ولحكومات عذرها إذا خلطت بين دعاة الاشتراكية ورسول الشيوعية من المجاهدين في سبيل أممهم ومذاهبهم الإصلاحية إن النظام الشيوعي كما أمكن تطبيقه رجوع إلى أشنع أنواع التحكم التي عرفها التاريخ. إن أعلا القيم في سلسلة تاريخ البشرية هي النضال من أجل الحرية حرية الفكر والوجدان لا حرية الرغيف. فالثانية تبع الأولى. وإننا نكون جد مجانين وخائنين لرسالة الانسانية لو أسلمنا هذه الحرية لأي نظام من الأنظمة مهما تحقق في ظله من مطالب المسادة. إن فضل الأنظمة عندي هو النظام الذي يستطيع فيه من ليس في الحكم أن يقول للحاكم إذا تجاوز حدّه: قف مكانك وإلا أنزلتك بقوة القانون فهو الحكم بيني وبينك. وهذا أبعد ما يكون عن التحقيق في ظل نظام دكتاتوري. ولكن هذا يتحقق فعلاً في ظل نظام إشتراكي لدولة ديموقراطية سواء أكانت مملوكة أم جمهورية قوامها دستور حر — وهذا ما يجب أن يعرفه الناس في هذا الشرق حكماً ومحكومين حتى لا تفرع الحكومات وتأخذ المصالح بجريرة الهدام نتيجة تخليط في الفهم وجهل بالمبادئ، وهذا ما يقع فيه مع الأسف الكثيرون من المفكرين والمثقفين فضلاً عن دونهم.

وفي الكتاب بحث رقم بعنوان « حددوا الحدود » نشر بمناسبة إصدار الحكومة المصرية لقانون مكافحة الشيوعية وكان من أثره تعديل القانون وقصر تهمة الشيوعية على محاولة التنفيذ العملي لا مجرد إبداء الرأي

ولعلّ حكومات الشرق المستقلة لا ترى حرجاً بعد ذلك في قيام الأحزاب الاشتراكية

ما دام الأمر قد وضح هذا الوضوح الذي لا لبس فيه ولا خلاف منه على الأنظمة القائمة .
وجاء في الفصل الثاني من الرسالة ملخص بتاريخ الحركة الاشتراكية والعملية في بريطانيا
ولعل هذا الفصل أحسن قدوة يستطيع أن يستفيد بها الشباب المتنور وإن هذه الرسالة
على صغرها لأجدي على القارئ من قراءة كثير من الكتب المطولة في هذا الموضوع بل
لعلها ألزم له إذا ما أراد ألا أن يطالع المطولات فإنه لأفضل له أن يدخل عليها من هذا
الباب (رسالة عصر الاشتراكية) إذ بذلك يكون قد حمل بيده مصباح الأمان .

محمد فسرهمي

— ٢ —

ما أشبه المجتمع البشري بسفينة تشق طريقها في بلاء ، وتتحرك على مهل ، وسط ثورة
العواصف ، واصطخاب الأمواج ، وما أشبه أحرار الفكر بمن يقبضون على دفتها ويحاولون
النجاة بها ، فهم يدرسون حالة الطقس ومداخل الطريق ، ويحرصون على سلامة الركب ، وما
هذه الألوان المثيرة ، المحزنة من الثورات ، والحروب التي تلتطمح التاريخ البشري ، إلا أدلة
قوية ، على أن الوضع الاجتماعي لم يأخذ مكانه الطبيعي بعد ، وإن أطباء الاجتماعيين لا يزال
الداء يستتر على أنظارهم ، ويدق على أفهامهم ، ولا تزال هذه الأعراض التي تبدو على جسمه
تؤكد كون الداء ، واستشرائه ، وما هذه الدعوات إلى هذا المذهب أو ذاك ، إلا تجارب
للوصول إلى معرفة الدواء الذي يسكن إليه المريض ، وتذهب معه العلة ، ومن أخص واجبات
هؤلاء الذين يتولون الدعاية الاجتماعية ، ويتصدون للقيادة الفكرية ، أن يكونوا على أهبة
لتلقي أمثال هذه المذاهب ، وفحصها أولاً ، ومناقشة ما تنطوي عليه من عناصر ، والاستاذ
— امماعيل مظهر — من أولئك الذين قاموا بأعظم الجهود في تأدية رسالة الفكر الحر ،
ولا تتأتى النهضة الاجتماعية ، والفكرية إلا على أمثال هذه الأيدي الحرة ، التي لا تقيدتها
الرجعية ، ولا تحجب عن أنظارها سحائب الجمود الجوانب التي هي خليفة بالعناية والدراسة
وهو في هذه الرسالة ينجح إلى أن طبيعة المجتمع الحاضر ، لا يصلح لها ولا تستمرى غير
الاشتراكية . وهو لا يرمي بهذا رمياً . بل هو يبنيه ، ويستخلصه من دراسات ونظرات
طويلة نافذة ، فهو يعرض لك المقدمات ، ويضع بين يديك الشواهد ، التي تسلك إلى النتائج

التي يحاول الوصول إليها ، ولا يعنيه أن يرى غيره غير هذا الرأي ، أو ينظر في المجتمع من غير هذه النافذة ما دام جيد البحث ، قوي الاستقراء ، عبقرى النظرات . فنحن نستفيد من أسلوب هذا العرض قبل كل شيء . فهو أسلوب جديد في الدراسات الاجتماعية والفكرية في الشرق . وقد قسم البحث على باين : الأول وقفه على تنفيذ المرامم التي يروجها الشيوعيون ثم يعقب في الباب الثاني على ذلك ببحث تأملي ، تاريخي ، ناضج عن طبيعة الاشتراكية ، والأستاذ يعتمد في دراساته على أعظم رجال الدراسات الاجتماعية في العالم ، ثم على نظراته الخاصة ورأيه المستقل ، فجاءت هذه الدراسات عن ذلك النمط الذي لا يظفر به القارىء إلا من الأقلام الفذة ، وإنه لبحث خليق أن يكون الطالع الجديد « لرسالة الفكر الحر » والتي نأمل أن تؤتي ثمارها في تحرير الفكر الذي طال استعباده ، وغمق نومه ، ووقعه في الحياة القيمة أثره .

محمد عبير الحليم أبو زيد

١ - أمهات المؤمنين وأخوات الشهداء

السيدة وداد سكاكيني — ١٧٢ صفحة من الحجم المتوسط — دار الفكر العربي
كتاب موجز مهم جمع في عدد قليل من الصفحات مير طائفة من العربيات اللاتي كن فجر النهضة النسوية في الجزيرة العربية . أفيق الأسلوب ، أفيق العرض ، أفيق الاختيار ، ولا غرو فهو كتاب عن سيدات كتبت أدبية بارعة هي السيدة الجليلة وداد سكاكيني ، أديبة سوريا وزيلة القاهرة الآن .

تحدثت في الكتاب عن خديجة أم الزهراء التي كان لها من الجرأة والإقدام ما دفعها إلى أن تتقدم إلى محمد الرسول تخطبه لنفسها وتعيش في كنفه خمسة وعشرين عاماً حتى يؤذن لها بالفسك من قيود الدنيا المادية وتنطلق روحها إلى بارئها .

وتحدثت عن فاطمة الزهراء بنت محمد وأم الحسين ذات القلب الرفيق الحنان ، التي آثرت أن تتصدق بذهبها وسترتها لبعض الفقراء ، على أن تزين بهما وتمتال على رصيفاتها وبنات جلدتها .

وصافت حديثاً طلياً عن عائشة المفترى عليها وكيف تجلدت أمام حديث الإفك الذي تناقلته السنة الوشاة المرجفين حتى ظهرت براعتها على الملائم ولقيت بأم المؤمنين .

واسترسلت السيدة وداد سكا كيني. بإطارها البياني الجميل تتحدث عن وفاء بنت الرسول وأخت الحسين وذات النطاقين وأم سادة وزينب الأسدية ومارية المصرية وخناس المصور وريحانة الحجاز وأم معاوية وأخت ضرار وأم الأمين، وهي لا تكاد تستكمل صورة زاهية الألوان حتى تنتقل إلى أخرى أخفاة البريق، إلى أن أتمت الكتاب والقارىء مبهور مشغوف.

بيد أني أعتقد أن كتاب « أمهات المؤمنين وأخوات الشهداء » لا يصح أن يعد كتاباً هاملاً وافياً، وإنما هو مقدمة لكتب يفرد كل واحد منها لامرأة من هاتيك النسوة اللاتي استطعن في عصرٍ بادي الرجعية، أن يتصدرن حركات السفور ويأخذن مكانهن الطبيعي في حلبات السيامة ومجالس الشورى.

٢ — النار الخالدة

للاستاذ فؤاد صروف — سلسلة إقرأ — دار المعارف بمصر

استيقظت الشعوب ذات صباح لتقرأ في صدر صحفها وبأبرز حروفها ذلك النبأ المروع نبأ توصل العلماء إلى إبتداع قنبلة ذرية تدك مدناً وتنهى عشرات الآلاف ساعة انفجارها. واستيقظت اليابان ذات يوم على مصرع سكان مدينة ديروشيا، ولم تضر ساعات حتى لحق بهم سكان مدينة نيجازاكي فأُست المدينتان قفراً بلقعا ليس فيهما سوى أشلاء متناثرة وبقايا دورٍ سوّيت بالأرض، وحفنة من المرضى والعُتّة أمهاتهم الطبيعة بضعة أيام ليقتصوا على العالم قصة أكبر مأساة عرفها التاريخ، وأكبر كشف استطاع بنو البشر أن يحقّقه على مدى الحقب والقرون.

وإذا كانت هذه الأنباء انقضت على العامة انقضاء الساعة لأنهم صدموا بجديتها، غير أن العلماء كانوا يتوقعونها بين يوم وآخر لأنهم كانوا قد تحقّقوا من قدرة العلم على تحطيم نواة الذرة وإطلاق الطاقة المكنونة فيها من عقاها، وهي طاقة لم يكن للبشر بها عهد وإن استطاعوا أن يرصدوا مداها على الورق بتطبيق قاعدة اينشتين.

والأستاذ الكبير فؤاد صروف من أولئك العلماء الذين أولوا مسألة هطار نواة الذرة

واستغلال الطاقة الناتجة عن هذا الشطر في مرافق الحياة ، عناية كبيرة ، وكان من أسبق المصريين — إن لم يكن أسبقهم — إلى نشر بحوثه العلمية — في هذه المجلة وفي كتابه النفيس « الفتح مستمر » وقد أصدره من بضع سنين . وكان من حسن الاتفاق أن حقق العلماء الأمير كيون انتاج أول قنبلة ذرية وتجربتها في بيضاء نيومكسيكو والاستاذ صرّوف يزور القارة الأميركية فاستطاع أن يشهد مولد القنبلة في مهبها ويظفر بنسخة من التقرير الرسمي الذي وضعه العلماء عن القنبلة .

ولم يشأ أستاذنا صرّوف أن يستأثر لنفسه بهذه المعلومات ، بل عمد إلى تدوينها في كتابه الجديد « النار الخالدة » الذي قص فيه رواية القنبلة فصلاً فصلاً في غير تهويل ولا إسراف متعرياً أدق الحقائق ومستنداً إلى أجدر المراجع بالثقة . وكما أن النار التي اخترعها الإنسان في فجر حياته تنفع البشرية نفعاً غير محدود إذا أحسن استخدامها ، وتضرها ضرراً غير محدود إذا أسيء استعمالها ، فكذلك « نار القرن العشرين » — وهي كناية عن الطاقة الذرية — تستطيع أن تهب العالم رخاءً لا حدّ لمداها ، وتستطيع كذلك أن تفني الخلائق في فمضة عين .

إن كتاب « النار الخالدة » وماء مليء علماً . . . وهو علاوة على قيمته العلمية الممتازة قطعة أدبية رائعة ممتعة .

٣ — وطنيتي

للاستاذ علي الغاياتي — ١٣٥ صفحة متوسطة — مطبعة مطهر الشرق بمصر

ليس من يجهل قصة ذلك الديوان المعري الذي حوكم بسببه اثنان وحكم عليهما . فهو ديوان صدرت طبعته الأولى من سبع وثلاثين سنة ، فكانت ضجة ، وكانت هبة ، وقامت السلطات تبحث عن مؤلفه الأستاذ علي الغاياتي وكاتب مقدمته الأستاذ محمد فريد بك لتقديمهما إلى القضاء جزاء وطنيتهما .

لقد آمن الأستاذ علي الغاياتي في ريثق عمره بحاجة الوطن إلى أعمال كل ابن من أبنائه فوقف قامه على الشهادة بمجد بلاده ، وصخر ملكته الشعرية على التنديد بالظلم أيّما كان مصدره ، وتمجيد الحق أيّما كان رافع مشعله . كان منعم القاب بحب وطنه مصر ، وحب

الحرية ، فكان شديداً في الحملة على أعداء الوطن والمتقولين عليه ، غنياً في هجاء ذوي السلطان ممن يعملون على تقييد حرية الفكر وحرية الوطن .

وإذا كان الأدباء اليوم يتجادلون وتدور بينهم المساجلة بشأن الأدب وهل يقتصر على ذاته أم يسخر لخدمة المجتمع ، فقد برهن الأستاذ علي الغاياتي على أن الأدب يمكن الاستعانة به في ترقية القومية والحمية الوطنية ، ويتمسّر التوصل به في إلهاب حماسة الأفراد والشعوب دون أن ينتقص من قدره كأثر فني جميل .

وأريد أن أنبّه الأستاذ الغاياتي إلى أنه قال في مقدمته إن مدينة « التير » مدينة قديمة عظيمة من مدن فينيقيا شهيرة بالتجارة والصناعة . وإن كان الانجائز والفراسيون يطلقون على هذه المدينة اسم Tyre غير أنه يطلق عليها بالعربية اسم « صور » وهي مدينة شهيرة تقع على ساحل لبنان جنوبي صيدا . ومن الأفضل دائماً أن نطلق عليها اسمها العربي منعاً للبس ودفماً للغموض .

وأيوان الغاياتي يشتمل على دعوة وجهها الشاعر إلى الأدباء يناشدهم فيها أن لا يضيعوا جهودهم في ما لا منفعة منه للوطن بل ينبغي لهم أن يشركوا بلادهم ومشكلاتها في أعمالهم ويخدموها إن لم يكن بكل نتائجهم ، فبجله .

وهي دعوة — وإن ردّها صاحبها من سبعة وثلاثين عاماً لا تزال أسبابها ودواعيها باقية ماثلة .

وربيع فلسطين

١ - سادها نا أو تحقيق الحياة

لشاعر الهند رابندراناث تاجور — ١٧٦ صفحة من القطع الوسط — نشرته مكتبة الانجلو المصرية كان « المقتطف » في السنوات الأخيرة في مقدمة المجلات العربية التي عنيت بأدب شاعر الهند العظيم رابندراناث تاجور ، فنشرت ترجمات كثير من آثاره الشعرية نقلها إلى العربية الأستاذ محمود كامل حبيب .

ثم نشرت دراسة ممتعة عنه بقلم الأستاذ محمود المنجوري ظل يتابع نشرها زمناً في المقتطف حتى أتمها .

ولقد كان رئيس تحرير المقتطف — وقتئذ — الأستاذ فؤاد مرشوف من المعجبين

بإبراز أدب تاجور في العربية فهياً تلك الفرص . كما أن رئيس تحرير المقتطف الحالي الأستاذ اسماعيل مظهر كان من أوائل العاملين على تغذية الأدب العربي بثروة طائلة من أدب هذا الشاعر العظيم فنقل إلى العربية — حين كان يصدر مجلة « العصور » منذ عشرين عاماً — كثيراً من روائع تاجور .

فاذا كانت هذه المجلة هي أولى المجلات العربية تقدم إلى قرائها خبراً عن أثر جديد من تاجور — فليس غريباً عليها ذلك — وهذا الأثر هو كتابه « سادها نا » الذي قام بترجمته إلى العربية الأستاذ محمد طاهر الجبلاوي وهو أديب متعمق شاعري اللفظ ، دقيق في المحافظة على تعبير تاجور . وقد استطاع — على حدّ تعبير الأستاذ الكبير عباس محمود العقاد — أن يلج إلى قدس أقداس هذا المحراب ، فينتقل إلى لغته هذا الأثر الخالد من آثار حكيم الهند . ومن يرجع إلى الترجمة الانجليزية لهذا الكتاب يجد الدقة التي أخذ الأستاذ الجبلاوي نفسه بها حين أراد أن يؤدي إلينا في أمانة هذه الرسالة .

٢ — أعلام الجيش والبحرية في مصر

أثناء القرن التاسع عشر

الجزء الأول — ١٩٢ — صفحة من القطع الكبير — مطبعة الرسالة بمصر

وهذه خطوة أخرى من الأستاذ البكباشي عبد الرحمن زكي حقق بها أملاً للمكتبة العربية ، وسدّ بها نقصاً كانت تشكوه . فالمكتبة العربية غنية بالتراجم لأعلام الأدب والفكر في كل عصر ، ولكن أبطال الجيش والبحرية لم يقدر لهم ذلك ، وكاد النسيان يعني عليهم لولا أن فكر الأستاذ عبد الرحمن في وضع اللبنة الأولى لهذا العمل المجيد حتى تتكوّن منه على مرّ الزمن معلة يرجع إليها في تاريخ هؤلاء الأبطال ، وليكون من وراء عرض سيرهم حافظ للشباب على التطلع إلى القدوة المثلى .

وليس الغرض من تأليف هذا الكتاب — كما يقول مؤلفه الفاضل — هو ترجمة حياة القادة ، من رجال البر والبحر ، فحسب ، وإن كان هذا وحده غرضاً كافياً بل إننا نهدف إلى تبين فعال هؤلاء الأعلام ، في ميادين الجهاد والعلم والبحث والبناء حيث عملوا أفراداً أو متضامنين .

وقد ضم الجزء الأول ترجمة أكثر من مائة وعشرين شخصية من أبرز رجال الجيش والبحرية في أيام محمد علي وفي أيام الخديوي اسماعيل وما يلي عهده . وفي مقدمة من تناولهم

البحث مؤسس النهضة العسكرية في مصر محمد علي الكبير ثم ابنه إبراهيم باشا فاسماعيل باشا وأشباهه .

وإنه في الحقيقة لمجهود ضخم يحتاج إلى قوى كثيرة تضطلع به ، ولكن همة المؤلف فوق كل جهد ، فقد اضطلع وحده بهذه المهمة الشاقة فاستطاع أن يبرزها قوية واضحة السمات . . .
حسن كامل الصبر في

أولادنا

تدأب « دار المعارف بمصر » منذ نشأتها على أداء رسالة الفكر ومسايرة روح العصر والتمشي مع نهضته ، فتراها تهل علينا بين الحين والحين بمشروعات تتفق ومختلف الأذواق ، فأصدرت منذ أعوام سلسلة « اقرأ » ثم مجلة « الكتاب » ثم « روضة الطفل » .
وها هي ذي اليوم تصدر سلسلة جديدة للنشء هي « أولادنا » .

فأولادنا هم « أكبادنا تمشي على الأرض » والواجب يقتضينا أن نوفر لهم كل أسباب الحياة النافعة ، فإن العناية بهم وتنشئتهم النشأة الصالحة لها أساس تقدم الأمم ونهضتها .
وأول مظاهر هذه العناية يتجلى في الحياة العقلية فهي دعامة السعادة والرفي ، ومن ثم وجب أن يوجب اليهم الكتاب الصالح ليقبلوا عليه صغاراً ويتعلقوا به كباراً ، فيرصف حسهم وتنمو ملكاتهم ويصيروا رجالاً تزهى بهم الفضيلة ويعتز الوطن .

ولقد احتلت القصة في هذا العصر المحل الأول من عناية المربين والمعلمين لأنها الدرجة الأولى من سلم المعرفة ، ولأن المكتبة العربية ، على ما فيها من نفائس القصص الصالحة للنشء — لا تزال مفتقرة إلى المزيد . « فدار المعارف » بإصدارها هذه السلسلة الجديدة تسد هذا الفراغ ، وتقدم « لأولادنا » خير ما يوسع آفاق خيالهم ويملأ لهم أنوار المعرفة في متعة وتسلية .

و « أولادنا » عنوان يذكر الآباء بمطالب أبنائهم ويبصر الأبناء بفضل آبائهم عليهم ولا شك أن إشراف حضرة المربي الكبير الأستاذ محمد فريد أبو حديد بك عميد معهد التربية العالي على هذه السلسلة كفيل بأن يقدم لأولادنا كل ما يبر وينفع .

تصحيح خطأ

وقع في مقال الأستاذ العجيز في المندور في المنة رقم ٢٣٧ من العدد السابق من كتاب « رباعيات عمر الخيام » خطأ حيث جاء فيه « ... فتح جديد ومختار » فتح باب جديد «

فهرس الجزء الرابع

من المجلد العاشر بعد المئة

المدرس الدولي أو منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة : اسماعيل مظهر	٢٤٣
خليل مطران الشاعر : حسن كامل الصيرفي	٢٤٧
أبناء العروبة يكرمون شاعرهم	٢٤٨
أصل الأديان : أمين نعيم	٢٥١
الكتاب اللبناني : حسن كامل الصيرفي	٢٥٥
الربيع (قصيدة) : شاعر البراري	٢٥٨
هذا الإنسان : شكري شمشاعة باشا	٢٥٩
وقف على قبر أخي (قصيدة) : عدنان مردم بك	٢٦٥
النظارات (العدسات) اللاصقة : دكتور ممدوح الصباغ	٢٦٧
الماضي الخالد (قصيدة) : عفيفي محمود عفيفي	٢٧٣
الشیطان — الملاك (قصة تاريخية) : الدكتور محمود فياض	٢٧٤
غروب شمس (قصيدة) : حسن كامل الصيرفي	٢٨٠
السلم الدائم والخلف العام : ع . ش	٢٨٣
البصل علاج للسرطان : احمد أبو الخضر منسي	٢٨٨
جزيرة الرجال وجزيرة النساء : محمود العابدي	٢٩١
باب المراسلة والمناظرة * تنبيهان : رشيد السعد	٢٩٦
باب الاخبار العامية * الديكتافون جاسوس علمي مأمون . تنفيذ الغبار بالكهرباء . الجهاز الحلاق . اقراص البنسيلين ومنافعها : عوض جندي	٢٩٧
مكتبة المقتطف * عصر الاشتراكية للاستاذ اسماعيل مظهر بنلم محمد فهمي ومحمد عبيد الحلیم أبو زيد . (١) أمهات المؤمنين وأخوات الشهداء (٢) النار الخالدة (٣) وطنيتي : وديع فلسطين (١) سادمانا أو تحقيق الحياة (٢) أعلام الجيش والبحرية في مصر : حسن كامل الصيرفي . أولادنا .	٣٠٣

٢ — الحق

٤٩ — ١٠٠ المسرحية عند شوقي : تأليف محمود حامد شوكت

المسرحية في شعر شوقي

— ٢ —

تأليف

محمود ماهر شوكت

ليسانس في الادب الانجليزي
ودبلوم معهد التربية العالي وماجستير في الآداب

طبع بمطبعة المقتطف والمقطم

١٩٤٧

الفصل الثاني

مصرع كليوباترة

المسرحية والتاريخ

غير شوقي في بعض الحوادث التاريخية لهذه المسرحية ووجه المسرحية بحيث تدافع كليوباترة عن سياستها . وينقسم النقاد فريقين حول علاقة الكاتب بالتاريخ : فريق يرى أن الكاتب المسرحي مبدع مبتكر يخلق ويصور دون التقيد بحقائق التاريخ ، وله من الحرية ما يمكنه من مسaire منطق الحوادث الروائية وطبيعة الجمهور . ويرى فريق آخر بأن الكاتب الذي يستمد موضوعه من التاريخ ويسمي المسرحية باسم تاريخي لا بد أن يتقيد بحوادث التاريخ ولا يخرج عليها .

والواقع أنه من التطرف التمسك بأحد الرأيين . وإنما يطالب الكاتب المسرحي الذي يستمد حوادثه من التاريخ بأن يحافظ على منطق التاريخ العام ، ومنطق حوادثه الهامة ، فيحفظها دون تغيير . فلا يغير الكاتب في الحوادث الرئيسية أو الشخصيات الرئيسية ، وإنما يبتكر ويبدع فيما عدا ذلك من ترتيب لهذه الحوادث بحيث يبرز اللازمة ويحلها حللاً مسرحياً شائقاً ، ويبتكر ويبدع في إحياء الشخصيات ، وإلباسها أثواب الحياة ، فيتمسك إلى عواطفها وأهوائها وبواعث سلوكها بحيث تحيا أماناً على المسرح . وبذلك يلتقي التاريخ والفن فلا ينقض أحدهما الآخر وإنما يكمله بطبيعته . والمثل الأعلى للكاتب المسرحي أن يخرج صور الحوادث والأشخاص إخراجاً موضوعياً يبرز فيه الصورة كما تراءى لنفسها في الحياة ، ويتركها تسلك وتحاور على صحتها وطبيعتها ، تبعاً لفهمها منذ البداية ، دون أن يفسدها بتدخله في أفعالها وأقوالها فيفقدتها وحدتها الحية ، وشخصيتها التامة الكاملة .

وقد غير شوقي ثلاث حوادث رئيسية في المسرحية : فقد قرر التاريخ أن كليوباترة قد فرّت من أكتيوم غداً آمنها بأنطونيوس ، وصورة شوقي على أنه حدث يتمشى وسياساتها التي

رسمتها نحو روما ، وهي التفرقة بين أنطونيوس وكتافيوس ، وتركهما يتحاربان حتى يضعف
هاتهما وتظهر قوتها هي . ولم يذكر التاريخ فرار كليوباترة من معركة الإسكندرية البرية ،
بينما قرر شوقي أنها فرت تمسحاً مع هذه السياسة . وقرر التاريخ أن كليوباترة قد أرسلت إلى
أنطونيوس من يبلغه بانتحارها فاتحراً ، بينما يرى شوقي غير هذا . وأوجد شخصية أخرى هي
أولمبوس الذي يتولى إخبار أنطونيوس بذلك . وقد ذكر شوقي في النظرات التي كتبت
بإيجائه في نهاية المسرحية بأنه فعل ذلك دفاعاً عن كليوباترة ، وهو كما نعلم مخلص للبلاط
يحاول الدفاع عن عيوب الملوك عامة ويبرر أخطائهم . على أن هذا التغيير التاريخي لم يصحبه
قيمة فنية تعوض عنه ، فقد أضر بتصوير شخصية كليوباترة بحيث لا نعلم من أقوالها أو أفعالها
أهي عاشقة لأنطونيوس أم مخلصه لمصر . فهي حين تتكلم أمام أهل مصر وطنية ، وحين تقابل
أنطونيوس تتكلم كعاشقة له . وتظهر في بداية المسرحية عدوة لروما وأهلها وتتخلى عنهم ساعة
الشدة . وفي نهاية المسرحية تذكر أنطونيوس ، وإنه ليقابلنا في الحديث الواحد تناقض بين
هواها وواجبها ، فلا نعلم أيهما محور شخصيتها . وكثيراً ما ترتبك شخصيتها حين يظهرها
وطنية على طول الخط فلا يفصل بوضوح في تعبيرها عن هواها حتى بعد أن مات أنطونيوس
وحين تنتحر ، أو يجعل نواة شخصيتها صراع بين الهوى والواجب ، ويبرز هذا الصراع في
كليوباترة كما يبرز في أنطونيوس ، ولم يتخذ أساسه تغلب الهوى على الواجب كما صور
شكسبير في « أنتوني وكليوباترة » أو جون دريدن في مسرحيته « كل شيء في سبيل الحب » .
أحد هذه المحاور الثلاثة ممكن وطيب أما بعضها أو كلها فيحدث خلطاً لا يؤدي إلا إلى ضعف
الشخصية واضطرابها والمبالغة في تبرير عيوبها وإفقادها أبعاداً إنسانية حية وطبيعية .
وانضرب لهذا مثلاً بحديث أنطونيوس إلى تابعه قبل انتحاره فيبدأ ، بقوله : —

روما حنانك واغفري لفتاك أو أن منك وآه ما أقساك

روما سلام من طريد شارد في الأرض وطن نفسه هلاك

انه الذي بالأمس زنت جبينه بالنار عكك جهده وعصاك

الأمهات قلوبهن رقيقة ما بال قلبك لم يلق لفتاك (ص ٧١)

وينتهي فيها بقوله : —

صفحة كلوباترا فربت زلة قد كنت تغتفرين حين أراك
حتى إذا حمّ القضاء وراعني عطل المقاصر من بهاء حلاك
ضحيت بالدنيا وقلت رخيصة وبذلت أيامي وقلت فداك
ولا يقتصر هذا الازدواج المتناقض بين عاطفتين متناقضتين على أنطونيو ، وإنما يرد في
حديث كلوباترة قبل أن تنتصر . فتقول في بداية حديثها : -
اليوم أقصر باطلا وضلالي وخت كأحلام الكرى آمالي
وصحوت من لعب الحياة وطورها فوجدت للدنيا خمار زوال (ص ١٢١)
وتقول في نهايته : -

يا ابنتي ودي هلمـا زيناني للنـية
غسلاني طيباني بالأفاويه الزكية
ألبساني جلة تمجب أنطونيو سنية
من ثياب كنت فيها أتلقاه صبية (ص ٢٤)

فهو جامع أيضاً لعاطفتين متناقضتين ليس من المحتمل أن توجدا في الحياة في الحديث
العادي . وقد كان من الممكن أن يحل شوقي شخصيتها كصربية وطنية لو أنه جعلها تتخذ
من جمالها وسيلة تفتن بها أنطونيو واكتافيو كما فتنت يوليوس قبصر من قبل ، على أن يدعها
تعمل بإيجابية أكثر من تلك السلبية المطلقة التي تقفها أمام صراع أنطونيو واكتافيو .

فصول المسرحية

وتنقسم المسرحية عند شوقي إلى فصول أربعة : يرتفع الستار في الفصل الأول عن نشيد
ينشده العامة خارج قصر الملكة ، ويتغنون فيه بانتصار موهوم . وينتقل الحوار إلى غرفة
المكتبة ويدور بين رجالها ، ويعلقون على هذا النشيد تعليقا عدائيا يذكرون فيه هزيمة
الأمطول وخديعة الملكة لشعبها ، ويعلقون على هذا ويعرضون بعلاقتها الآثمة مع أنطونيو .
وتحضر الملكة فتقص على القوم فرارها من أكتيوم ، وتبسط سياستها أمامهم ثم تدخل
لتصلي ، على أن أهل المكتبة ما زالوا في موقفهم العدائي منها . ويختم المظار بنشيد ديني .

حقاً قدم لنا الفصل الأول الشخصيات الرئيسية . ونخلص لنا الموقف، إلا أن الأزيمة لم تتضح بوادرها واتجاهاتها تماماً . ولم يخل الفصل من استطراد غنائي يخلص بوسائل القصة ما يجب أن يمثل تمثيلاً مسرحياً ، كما يقص حابي ما رآه بالأمس (ص ٢) . وتبسط كليوباترة سياستها وما فعلته في أكتيوم بهذه الطريقة . وهذا اتجاه سيخترم منهج شوقي كله .

ولذلك لزم وجود منظر آخر يتمم المنظر الأول نرى فيه أنطونيو ونفوس العلاقة الفعلية بين البطلين والاتجاه الواقعي للمسرحية . ويمهد لظهور أنطونيو وكليوباترة معاً ظهور حابي وهيلانة الذين تفاجأهما كليوباترة وأنوبيس، وتكشف الملكة عن حبهما، وتسال أنوبيس أن يباركه، ثم يدور الحديث حول المعركة الدائرة على أسوار الإسكندرية والتمسك أخبارها . فالمقدمة الموضوع الرئيسي لا تبين طبيعته تماماً . وإنما تظهر عليها مسحة التكلف . ويدخل جندي من جنود أنطونيو ليعلن انتصار سيده، ويتبعه سيده في موكبه الظافر، وهنا يحدث ما يناقض ما ذكرته كليوباترة في بداية المسرحية . إذ تستقبله كليوباترة استقبال العاشقة ، ويشكو إليها أنطونيو هواه وما أبلاه في الحرب ، ويعبر خيانتها له ، وفرارها من المعركة عبوراً قد يثير دهشتنا . ولكن هكذا أراد شوقي شخصاً لا يستطيع مقاومة الحب أو يصبر عنه ، وطجراً عجزاً تاماً عن سلوكه والبعد عنه وتبريره بشتى الوسائل ، وقد يبدو هذا غريباً بما يصف به أنطونيو نفسه ، ويعصف به أتباعه ، كرجل حرب، وبطل قتال ، ويبدو غريباً أيضاً أن تعرض كليوباترة بروما والرومان طول المنظر، وهم ضيفانها ، وتعتمد عليهم في محاربة اكتافيو ، وتعلم أنه من مصلحتها كسبهم إلى جانبها في هذه الآونة . ولكن أراد شوقي أن يستعمل الأزيمة بأي شكل فيجعلهم يعبرون عن عداوتهم لها، ويجعلهم يضمرون لها الشر . وبهذا ينتهي المنظر الثاني .

ويغلب على الظن أن منظر مطارحة الهوى بين حابي وهيلانة، وبين كليوباترة وأنطونيو، قد أغرى شوقي فاسترسل فيه استرسالاً أفسد التطور الدقيق للموضوع ، إرضاء للجمهور الذي تجتذبه هذه المناظر العاطفية . على أن هذا الإغراء قد أضر بالقيمة الفنية للفصل . وفي الفصل الثاني ترفع الستار عن منظر الوليمة ، وتكثر مناظر الغناء والرقص ، ويأتي

العراف يقرأ الأكف ، على أننا نستطيع أن نلمس اتساع الأزمة التي ظهرت بوادرها في الفصل الأول وتفاقمها ، إذ يقرر الرومان الانصراف عن قائدهم الضعيف الخاضع لأهوائه . ويلهو العاشقين لهواً قد يظهر غريباً في كليوباترة كما أرادها شوقي ، ويستمتعان بالطعام ، والشراب والغناء ومشاهد الرقص . ويقرأ العراف لها الأكف دون أن يعبا بالغد القريب . وقد ورد في هذا الفصل نصيدان أحدهما عن البحر ينقده الشاعر ، والآخر هو نشيد الحب والحياة ، وقد نسبه شوقي إلى كليوباترة ، فجعل منها شاعرة ، حتى يجد النشيد لنفسه مكاناً في الفصل مع ما فيه من استرسال غنائي خارج عن التطور الدقيق للحوادث . بل ويزيد في اظهار كليوباترة بمظهر العاشقة . ويخرج أولمبوس ويعلمن القواد عن بوادر التمرد : وهكذا ينتهي الفصل بحيث يطغى المنظر بما فيه من غناء ورقص ، على الحركة والتطور المسرحي . ولعل شوقي قد دفع إلى ذلك مساقاً بميول الجمهور كما نلسمها في المسرح الغنائي .

وينفاجأ الجمهور في الفصل الثالث بهزيمة أنطونيو دون أن يلمس تطور الحوادث بين الفصل الثاني والثالث . ولعل شوقي قد لمس ذلك وحاول أن يخفف من وطأته ليجعل المنظر يتردد بين داخل المعبد وخارجه حتى لا يقتصر المنظر على شخصيتين تتحدثان لمدة طويلة ، بينما امتلأ الفصل السابق بالشخصيات . فيرى الجمهور أنطونيو وتابعه أوريوس ، وأنطونيو يشكو نكد طالعه ، وأفول نجمه ، وخجلة من فراره ، وأوريوس يعزيه ويحاول تخفيف وقع الكارثة . ثم يناجي روما وكليوباترة في حوار طويل (ص ٧١) وهو أقرب إلى القصيدة التي تلقى منه إلى حوار يمثل ، وقد استعان عليه الممثل أول مرة بالغناء . وهو علاج خارجي لا يخفف من عيبه المسرحي . ويرتد المنظر إلى داخل المعبد حيث يناجي أنوبيس أقاميه في حديث عن العلم والسموم . وهو متشائم من بني البشر . ويدخل حابي معلناً هزيمة أنطونيو ، وهنا يبرز شوقي الذي دافع عن كليوباترة كملكة فعالة (هي السيف والآخرون العمى) ويتم حابي كواحد من (فرسان المقال) رغم وطنيته وثورته على ملكته ، ورغم عدم وجود ما يؤيد محاولة كليوباترة الدفاع عن مصر في المسرحية ، ورغم اخلاص حابي لوطنه ومحاولته جمع حزب مصري من زملائه . ويعطي أنوبيس لحابي ترياقاً للسم ، بطريق الصدفة ، إذ ربما احتاج إليه . ثم تدخل الملكة لتتحدث عن هزيمة أنطونيو ، وتسأل أنوبيس الهداية

والنصح فيلج عليها أنوبيس بالانتحار مدونا لتاج مصر، ويعدّها بإرسال الأفعى إليها ساعة الخطر مع حابي . ويرتد المنظر إلى خارج المسرح حيث يعثر الجنود على أنطونيو الجريح فينتقل إلى داخل المعبد، ويكتشف أن كليوباترة ما زالت حية، ويموت بين ذراعيها . ويحضر أكتافيوس ويراها لأول مرة، ويتأكد من موت أنطونيو ثم يخرج . ويظهر التفكك وضعف الحبكة المسرحية في هذا المنظر لتردده بين داخل المعبد وخارجه، سيما إذا تصورناه على خشبة المسرح، ويلوح بعض التقدم في تحريك الحوادث وجمع الشخصيات بصورة لم تظهر في الفصلين الأولين من المسرحية كما يقل هنا الاسترسال الغنائى .

وفي الفصل الرابع تناجى كليوباترة أنطونيو الراحل، وتقص لوصيفتيهما خبر فشل سياستها التي لم يلبسها الجمهور لمسا قويا في طور التنفيذ على المسرح . وتحكي لها عن مراوغة أكتافيو لها، ويدخل حابي ومعه السلة وتشدد حبكة الفصل بالتدريج، ويستجمع شوقي قدرته على النظم ويستعين بما على المسرح من أدوات خارجية تبت في الجوارح المأساة لظهور الأزهار الذابلة وسلة الأفعى والنساء الباقيات، ويغني إياس نشيد الموت وتودع كليوباترة آهها ووطنها في حديث طويل (ص ١٢٠) ثم تنتحر وتنتحر معها وصيفتها، على أن حابي وأنوبيس يدخلان في هذه اللحظة وينقذان هيلانة، وينصرف حابي وهيلانة إلى طبيبه، ويرثي أنوبيس كليوباترة، ويدخل أكتافيوس وأولمبوس، وتلغ الحياة أولمبوس، ثم يرثي أكتافيوس كليوباترة ويخرج وتسدل الستار على أسف أنوبيس والدعاء لروما بالشر .

وعيوب هذا الفصل هي عيوب الفصل الثاني من استرسال غنائى قوي يستعان على تمثيله بالغناء والاستعانة بأدوات خارجة عن تطور الحوادث وتحليل العواطف تحليلاً دقيقاً هقيقاً، لا تحليلاً سطحياً . على أن قدرة الشاعر تبلغ أقصى درجاتها فيه ويرتفع الشعر إلى أوجه وتبلغ فيه قوة التأثير محتها بما حصل عليه شوقي قبلاً من خبرة سابقة في الرثاء . وما خبر في الحياة من حكمة وفلسفة تبلورت في نهاية الحياة .

الشخصيات

حلل شوقي شخصياته تحليلًا ذاتيًا أكثر منه تحليلًا موضوعيًا، وتفاوتت نسبة ذاتيته في شخصياته تبعًا لقرب هذه الشخصية من عواطفه، وبذلك أتت الشخصيات مركبة من بعض نواحيها وبعض نواحي مراجع شوقي وفلسفته وآرائه السياسية والخلقية، بنسب متفاوتة.

فقد سكب شوقي الكثير من عواطفه في كليوباترة كملكة تمثل عرش مصر الذي اتصل به شوقي وحاول الدفاع عما يشينه، مادحًا لمحاسنها مبررًا لمساوئها. فهي كملوك مصر الذين يحبهم شوقي وإن انحدروا من أصل أجنبي إلا أنهم تمصروا واتخذوا مصر وطنًا ثانيًا. وقد حاول شوقي جده أن يهب كليوباترة كل فرصة للدفاع عن نفسها، والتعبير عن محاسنها، والإشادة بفضائلها، على لسان من حولها، سواء زلفًا منه أو حقيقة، مارًا مرورًا طفيفًا على أخطائها. ولعل هذا هو مصدر اضطراب الشخصية وتحليلها على طريقتيه التركيبية التي تضيف صفة إلى أخرى، لا الطريقة التحليلية التي تشخص الصفة الرئيسية، وتحلل الصفات الأخرى من حيث اتصالها وتأثيرها بهذه الصفة الرئيسية. وكليوباترة ملكة مصرية. فهي تقول:

أموت كما حييت لعرش مصر وأبذل دونه عرش الجبال (ص ٢٥٥)
وتقول أيضًا:

موقف يعجب العلاء كنت فيه بذت مصر وكنت ملكة مصر (ص ١٥٩)
وهي ذات جمال يقول عنها زينون حين ألقاها أنه —
يطأطيء رأسًا لجسد النبوغ ويخفض رأسًا لجسد الجبال (ص ١٤)
ويقول أنطونيوس لها حين يلقاها

ردي على هامتي النار الذي صلبت فقبلة منك تعلموها هي النار (ص ٣٤)
ويذكرها حين ينتهر بقوله:

لما لقيتكم في الجبال وعزكم قهرت قواي الظافرات قواك (ص ٧١)

ويذكرها وهو يحتضر بقوله :

- كليوباتره زوديني قبلة من ثنابك العذاب العجات (ص ٩٥)
وتقول عنها هيلانه : لم يحو شمسين الفلك (ص ٥)
ويقول عنها أنوبيس : شعاع المدائن نور القرى (ص ٢٨)
ويقول حبرا عن كفها : هذه كف إله جاء في زي النساء (ص ٥٢)
وتقول هي عن نفسها : وأنا المهابة وقد ملأتك قاعاً (ص ١٠٢)
وتقول عن عشاقها :

يموتون بي عفة ويشقون بالهوى فكم من حياة في يدي ومات (ص ١١٥)
فالجمال صفة لازمة لها أراد هوقي أن يبرزها بقوة ، ويضاف إلى هذه الصفة صفة أخرى
هي البيان فيقول عنها حابي : —

- لسياس إنك قد سمعت حديثها كالسحر في الآذان حين يدار (ص ١٢)
ونسب إليها المؤلف القدرة على قرض الشعر فيقول لها أنطونيو
وقولي الشعر علوياً كما كنت تقولينا (ص ٤٠)
ويقول إياس :

غني شعر ملاكي غني شعر الإله (ص ٥٢)
وهي مغرمة بالقراءة فيقول عنها زينون :

- تلسى ملكها بلقاء الكتب أو تنسى هواها (ص ٦)
وقد أراد لها المؤلف أن تكون أمّاً تحس عواطف الأمومة بقوة فتقول عن أولادها :
وقد اشتهي عيش الدليل لأجلهم فلا المجد يرضى لي ولا النبل يسمح
هذا جانب المادحين ، وقد اختتمت بذكرها جماعة القوا على عرضها التهم جزافاً وهم
الرومان وحابي . فيقول حابي عن أهل الإسكندرية أنهم :

- هتفوا لمن شرب الطلا في قاجهم وأصار عرهمو فراش غرام (ص ٢)
وقال أترضى أن يكون سرير مصر قوائمه الدعارة والبغاء (ص ١٠)
ويقول عنها قائد روماني : قد اجتأت على روما البغي (ص ٤٢)

- ويقول عنها أنطونيوس لا ولمبوس .
- صرّح ابن قل غدرت قل جددت بقيصر الثالث دولة الهوى (ص ٦٠)
- وقد خلصت هي هذه التهم في قولها :
- يقولون أننى أفنت العمر في الهوى بهيمية الذات والشهوات (١١٥)
- وتدافع عن هذه التهم بقولها :
- ولكن عشقت العبقريّة طفلة وفي الغافلات البله من سنوأتى (ص ١١٥)
- وعاد حابى الذي أتهمها يقول أنها « أشرف الناس إحساناً ووجدانا »
- ولم يبق إلاّ الرومان ، ومن الطبيعي أن يتهموها في عرضها .
- ولكي يواترا جوانب أخرى تتلخص في حبها للحياة فهي تحب اللهو وتعشق وتنفى فيه وتضيف إلى ذلك كبرياء الملكة ووقارها . فهي تقول لأنطونيوس :
- أَمْضِ مَعِي فِي لَذَّةِ الْيَوْمِ وَدَعْ هَمَّ الْغَدِ (ص ٣٩)
- لا نبالي إذا صفت بعمدها ما يكدر
- وتلهو حتى تصبح « مكري تعثر في خليج عذارها » (ص ٥٨)
- وهي تحب أنطونيوس وتذكره في موتها فتقول للبوت :
- سر بي إلى أنطونيوس في نضرتى ورواء جلبابى وزينة حالى (ص ١٢٢)
- وتقول لوصيفتيها : ألبسانى حلة ناعجب أنطونيوس صنيعة (ص ١٢٤)
- على أنها رغم ذلك متدينة تهتف قائلة لأنوبيس :
- صلّ من أجلى ولا تنس صغارى في صلاتك (ص ١٥)
- كما تقول : إن الصلاة على هذه الزمان معينة (ص ٩١)
- وهي ملكة ذات كبرياء . تقول وتفخر قائلة :
- فإنّك بى خشية في النساء فلي جرأة الملكات الكبر (ص ٨٤)
- وقد علم البرية أن تاجي نمته الشمس والأسر العوالي (ص ١٢٣)
- وتقول للعرفان خاتم الأيام أولى باهتمام العظماء (ف ٥٢)
- وتقول وهي تودع الدنيا :

وقد انتهى عيش الدليل لأجلهم فلا المجد يرضى لي ولا النبيل يسمع (ص ١٢٠)
وهي رغم ذلك رحيمة القلب تقول لوصيفتها :

أنت لي خادم ولكن كأنا في الملمات أهل قربي وصهر (ص ١٢)
وتتقن أساليب السياسة فتقول لأروس :

الحرب فتك أروس والسياسة فني (ص ٣٧)
ويلحقن أنوبيس شخصيتها في قوله :

بنقي رجوتك للضحية والفدى فوجدت عندك فوق ما أنا راضي
إن تصبني جسداً فنفسك حرة وعلاك مالمة وعرضك ناجي
سيقول بعدك كل جيل منصف ذهبت ولكن في سبيل الساج
حقاً إن كليوباترا متعددة الجوانب . على أنه يحق لنا أن نتساءل ما هي كليوباترا .
وهل نشعر بها كائناتاً حياً ؟ إنا لا نشعر بوجود شخصيتها ، ولا بالعاطفة الرئيسية التي
تقودها . وما العبرة بتعدد الصفات والنواحي ، وإنما العبرة بتناسقها في ذات واحدة حول
صفة تهب الشخصية كياناً . وقد أضاعها شوقي بمحاولته الدفاع عنها حين وصفها بالصفات
الجيدة الطيبة ، وبتر الصفات الخبيثة . والإنسان الطبيعي مزيج من هذا وذاك .
تأتي بعد ذلك شخصية أنطونيوس . وقد صورته شوقي بطلاً أعجزه الحب وسلبه الرجولة
والهامة ، وقد بالغ في تصوير ذلك إرضاءً لشعور الجمهور لا إرضاءً لنفسه وفنه ، ويذكر
حياته الأولى قبل أن يتصل بكليوباترا بقوله :

فهمة قلبي في شراب وصبوة وهمة نفسي في علاء ومنعز (ص ٧٤)
ويقارن بينها وبين حياته الثانية بقوله عن كليوباترا :

أخرجت أمري واختياري من يدي وتركنتي نفساً بغير ملاك (ص ٧٢)
ولا نكاد نلمس فيه صفات الجندي التي تمكّي عنه ، وقد وصفه بها كثيرون ، وتقول عنه
كليوباترا أنه جيش « بمفرده في الروع جرار » (ص ٣٦) ويسميه حبراً إله الحرب (ص ٤٨)
ويسميه أوريوس « إله الوغى » (ص ٦٧) ويقول له :

وقد كان سيفك غول السيوف وكانت قناتك غول القنا
وكدت إذا الموت أفضى إليك تمهّدته فائتي القمقري (ص ٦٧)

ويقول عنه جندي روماني أنه « هيكلاً عزّ في الرجال ضريباً »
 قد عرفناه خير من هرّ ربحاً أو نضاً صارماً ولاقي الحروب (ص ٩٢)
 وتسميه كليوباترا : محور الأرض وميزان الشعوب (ص ٩٥)
 ويقول عنه أوكتافيوس : « سيفاً لرومة باتراً » (ص ١٣٥)
 وتقول كليوباترا : أنه غفور طيب القلب « وكم حققت ثم أصبحت كأن لم تحقد » (ص ٣٩)
 وتقول عن بلقيس :

ليس العيوس سنة لوجهك الطلق النشدي (ص ٣٩)
 ولكن لا زى أنطونيو يعمل حتى نحس بهذه الصفات في كيانه ، ونحس بوجوده
 حياً ، وهي عيوب يشترك فيها مع كليوباترا .

ويظهر حابي بعد ذلك مثلاً للشباب الوطني الممتلىء بالحماس ، القليل العمل ، كما يريد
 المؤلف أن يصوره ، وقد شاء أن يجعل منه أداة تدافع عن كليوباترا بعد أن أتهمها .
 ويصور أنوبيس بصورة الوطني المتشائم . وتظهر وطنيته حين تطلب منه كليوباترا أن يصلي
 من أجل ولدها فيقول :

أزيس كيف أصلي على ابن يوليوس قيصر
 أبوه مالٍ ولكن فرعون أعلا وأكبر (ص ١٥)
 أما بقية الشخصيات من الوصيفات وأولمبوس فهي شخصيات ثانوية ، تظهر وتختفي
 أثناء المسرحية وتساعد الشخصيات الرئيسية على التعبير .

ولعله يجدر بالإشارة أن نذكر أن الشخصيات الثانوية أقرب إلى الحياة من أبطال هوقي ،
 وقد زاد انسجامها ، إذ لم يقف في طريق تعبيرها الحر عن نفسها نزعة أخلاقية أو وطنية ، أو تدخل
 من جانب المؤلف ، وغنها صدرت العناصر الفكرة والحركة والحياة والانسانية كما في أوريوس
 وهيلانة وأنوبيس . ولم يتكلف الماعرا كسابها عبور العظمة والنبل المفتعل ، ويقابل زينون
 الشيخ المحنك المحرّب الماكر حابي الشاب الصريح النظري المتحمس ، كما يقابله أيضاً أنوبيس
 المتشائم العملي ، وتقابل كليوباترا العاشقة هيلانة العاشقة أيضاً . وأولها يحف بحبها الأثم ، ولا
 يحف حب الثانية إثم ، وحبذا لو اتجه فن هوقي إلى إبراز مثل هذه المفارقات ، مكسباً
 مسرحيته العمق في التخصيص وسعة المدلول .

الحوار

وقد تسببت معظم هذه الأخطاء عن نوع الحوار الذي ارتضاه شوقي لفنه . وعيوب حوار المسرحية هي عيوب الكاتب البادىء الذي ما زال يتلمس الطريق ولم يكتشف إحدى الوسائل المسرحية النوعية التي يؤثر بها الكاتب المسرحي من عرض للأزمة وتطورها وتفاقمها وحلها أو تشخيص وفلسفة ، وإنما يقارب حوار هذه المسرحية نزعة القصيدة والأناشيد المفتعلة إلى حدٍّ كبير ، وقلة المرونة في تبادل الحوار ، فتكاد تنوالى القصائد وتلقى بشكل خطابي . ولئن أطربنا منها موسيقى الشعر وجودة الوصف والغزل والرثاء والشكاة والمعتب ، ولكن ما هي قيمتها المسرحية التمثيلية الفنية ؟ — لعله من الخير أن نقارن بين فصول مشتركة من مسرحية « مصرع كليوباترا » « لشوقي » « وأنطوني وكليوباترا » لشكسبير انرى ما كسب شوقي وما خسر بمذهبه الغنائى ، وما كسب شكسبير وما خسر بمذهبه المسرحي التمثيلي

بين مسرحية شوقي ومسرحية شكسبير

ألف شوقي مسرحيته في عصر خاص ، وتأثر بأحداث خاصة اجتماعية ومسرحية ، وألف شكسبير مسرحيته في عصر خاص ، وتأثر بأحوال اجتماعية ومسرحية خاصة . على أن للمسرحية قيمة فنية عامة من حيث تحقيقها لمطالب الفن المسرحي الرفيع ، ومن حيث قيمتها الإنسانية العامة . ولا بدّ حين المقارنة من التخلص من العوامل البيئية الخاصة بدر الامكان ، وبناءها على أسس المسرحية ، أي كسرحية تمثل أمام الجمهور وعن طريق ممثلين وعن عرض الموضوع المسرحي وتحليل الشخصيات وما بلغ ذلك من صمق ، وعن ارتباط الحوار بالشخصية والموقف وقيمه الأدبية والمسرحية ، وعن القيمة العامة للمسرحية في تاريخ الأدب المسرحي عامة . ومذهب شوقي كما سبق القول مذهب غنائى يسترسل في نظم الشعر الغنائى ويحاول التأثير في الجمهور والارتفاع به عن طريق الشعر أكثر منه عن طريق التشخيص والعرض المسرحي للموضوع . ومذهب شكسبير مذهب التصوير المباشر للعقائق عن طريق عرض الموضوع عرضاً مسرحياً كأزمة تتطور وتتوتر وتمل ، بحيث يحدث هذا التطور

من داخل الشخصيات ، وينسجم معها فتؤثر حوادث الموضوع في سلوك الشخصيات وتؤثر الشخصيات في تحريك حوادث الموضوع كوجهين لعملة واحدة . ويعبر الحوار تعبيراً طبيعياً عما يقتضيه الموقف معبراً عن أهواء هذه الشخصيات العميقة وعواطفها كما تخرج الحرارة عن النار، والزائحة من الزهور . وقد دفع مذهب شوقي صاحبه إلى الخلط بين وسائل القصة وهي السرد والتفصيل والاسترسال ، بينما ساعد مذهب شكسبير صاحبه على أن يبتدع ويحلم في حدود ما اقتضاه المسرح . وقد وقفت في سبيل شوقي حياته الغنائية وتكوينه لأساليب خاصة لم يستطع أن يتخلص منها وهو في أواخر حياته ، ولم يستطع أن يكون دراسة عميقة جديدة لأسس فنه ، بينما ساعد شكسبير على اتقان فنه المسرحي حياته المتصلة بالمسرح من تمثيل وإخراج منذ بداية حياته . ولم يكن الشعر الغنائي عنده إلا مخرجاً ثانوياً لعواطفه الجياشة ، بل إن قصصه الطويلة الغنائية الأولى تعتبر مقدمة لميوله المسرحية قبل أن تصقل أو تهذب . وقد عبر فيها عما يجيش في أعماق قلب الإنسان . يضاف إلى ذلك عبقرية نادرة في تفهم أعماق القلب البشري وقدرة فذة على تصويرها في لوحة متسعة الشخصيات ، متسعة الأفق في الفلسفة والمدلول .

وبداية المسرحية في العادة شاقة عسيرة في تأليفها . وقد بدأها شوقي في مسرحيته بداية غنائية ولم تعرض عرضاً مسرحياً خالصاً . فيتردد الحوار الآتي بعد نشيد العامة بين حابي وديون : —

حابي :	اسمع الشعب ديون	كيف يوحون إليه
	ملاً الجو هتافاً	بحياتي قاتليه
	أثر اللبثان فيه	وانظلي الزور عليه
	يا له من بيغاء	عقله في أذنيه
ديون :	حابي سمعت كما سمعت وراعي	أن الرمية تحتني بالرامي
	هتفوا لمن شرب الطلا في تاجهم	وأصار عرشهم و فراش غرام
	ومشى على نار ينجهم مستهزئاً	ولو استطاع مشى على الأحرام
حابي :	أتذكر يا ديون إذ انطلقنا	إلى الميناء نلتهمس الهواء

وكان البحر كالميت المسجى وكان الليل الميت الرداء
ديون : نعم وهناك آنسنا سحاباً وراء الليل جللت السماء
فقلت انظر ديون ترى الجواري يطآن الماء همساً والفضاء
وأقبلت البوارج بعد عطلٍ صوائب لا دليل ولا حذاء
رجعن رجوع قرصان أصابوا من الغزو الهزيمة والبلاء
فلم نسمع لملاح هتافاً يبشر بالقدوم ولا نداء
حاجي : فماذا قلت :

ديون : (قلت) ديون إني أرى الأسطول بالويلات جاء
دخول الظافرين يكون صبحاً ولا تزجي مواكبهم مساء
فلما أصبح الصبح اقتبهننا نرى الأسطول أزين ما تراهي
تبرجت البوارج بعد عطلٍ وهزت في ذوائبها اللواء
وردد في المدينة أن روما عفا أسطولها ومضى هباء
فضج الناس بالبشرى وكدوا حناجرهم هتافاً أو دعاء
هذاك الله من شعب بريء يصرفه المضلل كيف شاء (٢)

هذا شعر طيب النسيج حقاً ، ويلخص تلخيصاً جيداً ما حدث وما مضى . ولكن هل
حلل شخصية كل من المتكلمين تحليلاً يجعلنا نحسهما كائنين حيين لكل شخصية ؟ وهل
مثل الحادثة أمام الجمهور تمثيلاً مسرحياً ؟ أغلب الظن أن شوقي قد اكتفى بالحوار عن
الحركة في معظم المواقف ، وجعله يصور الحوادث ويصف الشخصيات . فلما حاول إذن أن
نوضح ذلك بتمثيل الحادثة تمثيلاً مباشراً ، وعرضها عرضاً مسرحياً تبرز فيه سمات
الشخصيات وتحميها على المسرح وتبرز أعماق المواقف وتجلب خوافيها . هذه بداية مسرحية
هكسبير : —

فيلبو : كلاً . فقد اجتاز متر قائدنا الحدود . أنظر إلى هاتين العينين الجميلتين وقد
لمتنا كالمشتري فوق خضم القتال وحشد الجنود ، وهما تتوردان إلى هذا
الجبين الأسمر ،

وهكذا أصبح قلب القائد الذي حطم لوحات الصدر من درعه في الميدان كيراً تبرد به هذه النورية شهوتها . أنظر هاها مقبلان (يدخلان) .

كليوباترا : إذا كان ما تزعم حباً فاشرح لي مداه .
أنتوني : ما أفقر حباً يحصى ويعد .

كليوباترا : سأقيم حداً أرى به مبلغ هواك .

أنتوني : إذن فاكشفي عن سماء أخرى ، وأرض غير هذه الأرض (يدخل رسول قيصر)

كليوباترا : إستمع إليـه فلربما أتى بغضبة من فلفيا . ومن يدري — ربما حمل إليك أمر قيصر ونهيه لتفعل هذا وذلك ، وتفتح قطراً وتترك أفطاراً ، وإلاّ أتهمتك .

أنتوني : كيف يا محبوبتي ؟

كليوباترا : إستمع إليه يا أنطوني . فربما كانت أخباراً من قيصر أو من فلفيا أو منهما معاً . ادع الرسل . أتستحي ؟ لعمرى في حمرة وجهك إكرام قيصر ، أم تراها من لوم فلفيا القاسية ؟

أنتوني : أئذب روما في مياه التبير . وليطو صرح الامبراطورية العريض . الملك من طين ، ومن الطين يغتذي الناس والبهائم . ولأنبل ما في الحياة أن تتعاق ، ولتر الدنيا كيف تقف وحدنا دون نظير .

كليوباترا : يا لكذبة الرائعة . ولم تزوج فلفيا ولم يحبها ؟ أتخالي بلهاء ؟

أنتوني : ولكن حين تدفع كليوباترا ، وحب الهوى ، وصاحتها الناعمة ... ولكن لم تكدر صفو الزمن بأحاديث العتاب أو تفقد لحظة من الحياة ذرن نشوة ؟

كليوباترا : إسمع الرسل أولاً .

أنتوني : أيتها الملكة المعاندة التي يزيناها كل فعل : حين تلوم وحين تضحك ، فيظهر كل ما فيها جيلاً . لن أسمع الرسل . وسنجدول الليلة في أحياء المدينة نرى أنماط الخلق فلقد رغبت في ذلك (يخرجان) .

ديمتريوس : أو يستخف أنطونيو بقيصر إلى هذا الحد ؟

فيلبسوس : أحياناً يا سيدي ، حين لا يكون أنتوني . ويقصر عن السمو إلى مرتبة هذا الاسم النبيل .

ديمتريوس : لقد ما آسف . فإنه يحقق كلام العامة وكذبهم في روما ، وما مل في الغد خيراً من هذا صاحبك السعادة . (ظ — م) (ص ٢)

تصور بعد ذلك بدايتي المسرحيتين على المسرح . ففي مسرحية شوقي تتبادل الحديث شخصيتان وتنشدان الشعر لتلخيص الموقف . وفي مسرحية شكسبير يتنوع الحوار بين الشخصيات فتتحدث شخصيتان حديثاً يبرز شخصيتيهما كجنديان لا يعجبهما أنتوني العاشق وإنما ينظران فيه الى أنتوني الجندي ، ولا يفهمان لبه معنى . ثم ينقضي هذا الحوار القصير ليدخل أنتوني وكليوباترا ويمثلا تمثيلاً مباشراً هذا الحب ، فنامس كما ينامس الجمهور ، عمقه وسعته وعموه ، يضحى في سبيله بالملك ويرتفع في عالم لا يرتفع إليه الآخرون ، وتتكشف فيه أعماق قلب أنتوني وأعماق قلب المرأة في كليوباترا بتنوعه وتعقده في نفسها اللعوب . حتى إذا ما علمنا ماهية حبهما اكتمل المنظر دورته فيخرجان وتعود الشخصيتان الأوليتان في حوار بما يتفق وشخصياتهما . ثم حدثني ، ألم تلخص هذه الأسطر القليلة اللازمة وبوادرها وتدفع الحركة وتمهد للمنظر الثاني وتحتوي من عناصر التنوع وعمق التحليل وسعة اللوحة من تصوير الحب في مجال عدائي ، ثم انظر إلى بداية شوقي التي تصوره في مجال عدائي فترى فيما اتجه إليه شوقي من محاولة التأثير بالشعر وكيف حال دون أن يتقن ما أتقنه شكسبير ؟ إن الشخصيات عند شكسبير حية تنبض بالحياة أمامنا ، ونشعر بنواحي قوتها وضعفها أحياء مثلنا ، ولا تجد هذه الحياة في شخصيات شوقي الجامدة الخشبية . وقارن بين المناظر المشتركة في المسرحيتين هي ليست بالقليلة لترى هذه الصفات تتكرر وتنفرد في ثناياها . فقارن مثلاً بين أنطونيوس يرجع منتصراً إلى كليوباترا في المسرحيتين ليتضح فرق المذهبين . ونقتطف من هذا المنظر الحوار الآتي : —

أنطونيوس : لقد طاردناهم . هلم بأحدكم ليخبر الملكة بقدمونا . وفي الغد قبل أن تطلع الشمس نسكب الدم الذي نجا اليوم منا . شكراً لكم فقد حاربتم كما لو كان كل منكم أنتوني وحاربتم كما لو كان كل منكم إله . هيا إلى المدينة وتحدثوا إلى أصحابكم وأزواجكم بما فعلتم . ولسوف يمسحون بدموع الفرح جراحكم (تدخل كليوباترا)

يا أنهار العالم ، طوّقي بساعدك عنقي . واقفزي بجمعك إلى قلبي . وامتطي
صهوة أنفاسي .

كليوباترا : يا سيد السادة . أيها السبب الانهائي . أنا أني بامناً من شباك العالم الالذخام .
أتسوّني : يا بليلي . لقد طاردناهم إلى مهادم . أي فتاتي . لأن امتزج المشيب ببعض
من أدكن الشباب فلما عقول تغذي أعصابنا وتكيل للشباب صاعاً بصاع .
النظري إلى هذا الرجل واحلي إلى شفتيه يدك الحبيبة . قبلها أيها الجندي
فقد حاربت كاله لينتقم من البشر .

فها هو أنطونيوس الجندي لا يكافح إلا من أجل حبه الذي صار نواة روحه ، وغاية
أعماله فانتصاره الحربى انتصار لحبه ، ونشوة ظفرو نشوة حبه ولا يفقد شخصيته الرئيسية
في موقف من المواقف مهما تعددت خيوطه وتشابكت أطرافه .

ولنقارن بينه وبين مقتطفات وردت في مسرحية شوقي تقابل هذا المنظر ، يقبل أنطونيوس
منتصراً إلى كليوباترا فتلقاه ويسألها أن تقبله فتقبله . فتقول له :

اليوم تعلم روما أنه ضرتها	تقلد الغار من تهوى وتختار
اليوم تعلم روما أن فارسها	جيش بمفرده في الروع جرار
أنطونيوس ، سيدي هل نحن في حلم	أسالم أنت لا أسر ولا عار
أنطونيوس : أسر وهمت كليوباترا أنظفربي	كأس المنايا على الأبطال دوار
لو كنت هاهنا وتني والحرب جارفة	والصف تحتي بعد العصف ينهار
قد جن تحتي جوادي فهو عاصفة	وجن كني بنصلي فهو إعصار
رأيت حملة صدق غير كاذبة	لا السيل يحملها يوماً ولا النار
لما صدمت جناحيهم وقلبيهم	عن الخيام ومن أوكارهم طاروا
وما وجدت لا كتافيو وقادته	ريحا ولم أتبين أيه صاروا
ومالت الشمس أو كادت فراجعني	شوقي إليك قديم الداء سوار
حتى رجعت ولو أنى طردتهمو	لبات اكتاف عندي وانقضى النار

(ص ٣٦)

تظهر صعوبة هذا الحوار على المسرح إذا تصورناه ملقى من فم الممثل مما فيه من الحركة رغم ما فيه من جودة شعرية وطرب بالألفاظ . فهو حوار يدور بين شخصيتين اثنتين في المنظر كله ، ويطول دون أن يتنوع أو يكشف عن حقيقة جديدة في الموقف أو جانباً من جوانب الإنسان العميقة . وهو يلخص تلخيصاً سطحيّاً ما يدور من حوادث النفوس ونوازعها .

وسنلمس في مسرحية شكسبير صوراً من التعقيد المسرحي النوعي الذي لا ينتبه إليه شوقي ويثير بها شكسبير في مسرحيته عوامل معنوية تحدث أصداء في المسرحية وتثير وسائل تهكم مسرحي عام ، وإحدى صور هذا التعقيد هي العرّاف . فقد اتخذ شكسبير أداة رمز إلى غموض القدر وعجز الشرق الصوفي الخيالي أمام الغرب العملي ، وتكررت ألفاظه فوسعت الأفق المسرحي حتى اتصلت عناصرها بعناصر الكون ، وزادت من عمق مدلول الحوادث وسعتها الإنسانية ، فيذكر العرّاف لأنطونيو أن لحظه يتضاءل كلما اقترب من قيصر « فابتعد عنه » ، ويرد أنوييس على العرّاف في بداية المسرحية « مصيري ومصير جماعتنا هو أن نعمل حتى النوم » بينما يقول العرّاف لأنطونيو :

حياتي في يديه والناس يحيون قسراً
إن هئت صمرت نهراً أو هئت عمرت دهرًا
ويقول لكليوباترا : ملكتي يومك في الأيام منشور اللواء
خطر العز عليه ومشى فيه الآباء
ثم يتسلوه بقاء لم يطاوله بقاء

فذلك شعر غنائي أكثر منه شعر مسرحي ، يتصل بالشخصية التي تتحدث عنه ، وقد يعجب القارئ ولكن لا يصلح للمسرح الذي يرمي إلى تمثيل الحوادث تمثيلاً يخاطب عقل المتفرج وخياله وعواطفه كما يخاطب ممعه ، بل أكثر مما يخاطب ممعه .

ولنقارن بعد ذلك بين منظرين جمع لهما المؤلفان عبقريتهما وقدرتهما على التصوير والتأثير حين تتوتر الأزمة إلى أعلى نقطتها ، وتبرز شخصيات المأساة إلى أسمى مراتبها ، فيسطع نورها قبل أن تنطفئ . ولنبدأ بالمقارنة بين منظري انتحار أنطونيو في المسرحيتين :

أنتوني : ضاعت آمالي وخانتني هذه المصرية الدنيئة ، واستسلم أسطولها للعدو ، وها هم رجالها يقدفون بقبعاتهم إلى أعلى كمن يلتقي صديقاً غائباً . أيتها العاهرة ثلاثاً ، قد باعتني إلى هذا المحدث الجديد . دعهم يهربون وسأتم أفعالي بعد أن أحطم السحر .

أيتها الشمس . لن أرى المشرق بعد اليوم ، وسأصالح مجدي الآن . أو ينتهي كل شيء هكذا ؟ فتدوب قلوب تبعت قدمي ، وحقت أمانها في ، لقد خانوني . وأنت أيتها النفس الكاذبة والساحرة الخطيرة ، من أجل عينيها أثرت الحرب ، يا من دعوتها ملكتي وصدرها تاجي ومهادي . لقد خدعتني (تدخل كليوباترا)

ابتعدي أيتها الساحرة أو تنالك يداي بالأذى ، اخرجي أو تنالين ما تستحقين أو أشوه نصر قيصر . دعيه ينالك ويعرضك على غوغاء روما الصاخبين . وليأخذك درة في تاج نصره ، ويعرضك كما تعرض الوحوش على العامة ، وتخدش أكتافيا وجهك بأظافرها . (تخرج كليوباترا)

أما زلت تشهدني يا إيروس — قد نرى أحياناً سحابة نحسبها وحشاً ، وبخاراً نحسبه أسداً ، أو غراً ، أو قلعة مشيدة ، أو جبلاً متشعباً ، أو صخرة هائلة ، فيسخر الوهم من أعيننا . أرايت هذه الظواهر ؟

إيروس : نعم يا مولاي .

أنتوني : أيها التابع الطيب ، هكذا مولاك الآن . لكني لا أ لمس هذا الشخص في لقد خضت الحرب من جرائها . ولقد ظننت أن بيدي قلبها إذ كان قلبي بيدها . لقد ضاعت مني واتصل مصيرها بقيصر . وصار مجدي نصراً للعدو . لا تبكي يا إيروس . فقد بقيت لنا أنفسنا لنقضي على أنفسنا (وحين تخبره ماريان بموت سيدتها يقول) :

أماتت ؟ إذن أنزع الدرع يا إيروس . لقد انقضي عبء النهار الطويل ، وعلينا أن ننام . دعيني ، إنزع الدرع يا إيروس ، فإن يمنع درع آشيل انهيار

جواني، جاني انشدنا وحطما هذا الهيكل الواهن ، إليك عني يا إيروس فليست
الآن جنديًا ، تداعي أيتها الأشلاء المرضوضة . دعني يا إيروس ، سألق بك
يا كليوباترا . كل زمن يمر عذاب . لقد خبا السراج . سأقضي وأنهي الأمور
وأفسد عمل قيصر . ولن يحطم العنف إلا العنف . إيروس . سأتي يا مملكتي .
إيروس منخطو يداً في يد ، وندع الأشباح تنظر وتتبع . إيروس .

إيروس : ما يريد مولاي :

أنتوني : لقد صعبني العار منذ ماتت كليوباترا . وتحقر الآلهة دناءتي . قد قسمت
العالم بسيفي وصنعت بيدي ملكاً على ظهر البحر . والآن تعوزني شجاعة
امرأة وعقل سيد . لقد أقسمت يا إيروس حين يدهم الخطب — وقد ادلمهم
الآن — أن تقتلني . فافعل فقد حان الوقت هيا ودع الدم يجري في وجهك .
إيروس : أو أفعل ما لم تفعله السهام المعادية وأخطأت ولم تعصب ؟

أنتوني : إيروس ، أتحبس في نوافذ روما ؟ وترى مولاك مكبلًا بالحديد ، يعني هامته
ويحترم العار وجهه وأمامه قيصر الظافر ؟

إيروس : لن أرَ هذا اليوم .

أنتوني : إليّ إذن ، لن تشفييني إلا الجراح ، انزع سيفك الأمين .

إيروس : عفواً يا مولاي .

أنتوني : ألم تعدني بذلك حين أطلقت سراحك ؟ أم كان ولاؤك حدثاً طارئاً ؟ انزع
سيفك .

إيروس : إذن فأدر عني وجهك النبيل ، فقد كان قبلة العالم أجمع . ها قد نزع سيفي .
أنتوني : فافعل ما سألته من أجله .

إيروس : وداعاً أيها السيد العظيم . سأطعن الآن .

أنتوني : الآن يا إيروس .

إيروس : ولم إذن ؟ هنا الموضع فأهرب من الجزع (ينتحز) .

أنتوني : لانت أنبل مني ثلاثاً . منك تعلمت ما أفعل . لقد سبقته في معرض النبيل .

سأجري الآن إلى الموت كروح يسعى إلى سرير العرس . وصيموت سيدك
يا إيروس تلميذك (ويطعن نفسه) ماذا ؟ لم أمت . (ينقل إلى كليوباترا) .
كليوباترا : أيتها الشمس إظهري واحرقى مدارك .

أنتوني : سلاماً ، لم يحطم قيصر أنتوني وإنما تغلب أنتوني على نفسه .
كليوباترا : هذا ما يجب أن يكون فلم يخضع أنتوني أبداً غيره ولسكن واحزنه .
أنتوني : إنني أموت يا مصر ، وقد سوفت في موتي حتى أنال من آلاف القبل القبلة
الآخيرة — لا تحزني أو تندبي نهايتي . عيشي على الماضي حين عشت سيد
العالم . ها أنا لا أموت جباناً .

كليوباترا : يا أنبل الناس كيف تموت ؟ ألا نعبأ بي ؟ هل أبق هنا في هذا العالم الجامد
الذي لا يفوق في غيبتك حظيرة ؟ لقد ذاب تاج الأرض وإكليل الحرب وعماد
الجند وتساوى الفتية والفتيات بالرجال . لقد زالت الفوارق ولم يبق تحت
القمر الراحل ما تحيا به . وهل أنا إلا امرأة تقودها عاطفتها كمن تبسيع اللبن
وتؤدي أحقر الشئون ؟ لقد قذفت الآلهة بصولجاني ، كان عالمنا كالمهم حتى
سلبنا من جوهرتنا . والآن كل شيء عدم والصبر بلاهة ، أمن الاثم أن أُلج
باب الموت الخفي ؟ كيف يا نسائي ؟ الشجاعة لقد خبا السراج وانطفأ . الصبر
يا قوم ، سندفنه ونعمل ما هو جريء نبيل ، سندفنه في موكب روماني ،
هيا فقد مرد ذلك الهيكل الذي حوى تلك النفس الكبيرة ، لم يبق لنا يا نسائي
من صديق إلا العزم والموت .

نرى في هذا المنظر البطل في بؤرة الاهتمام تحلل عواطف وتسير إلى نهايتها المحتمة نحو
المأساة ميراً نفسياً متماسكاً . وتحبك الحركة المسرحية وترقب المفاجأة ويتبادل الحوار
فيطول ويقصر تبعاً لحاجة الموقف ، ويجري عواطف الشخصية فتتطور عناصر المنظر وتتطور
نحو النهاية ، ولنتقل بعد هذا إلى نظير هذا المنظر في مسرحية شوقي . ها هو أنطونيوس
مهزوم يخاطب تابعه بقوله :

أوروس إنني جهدت مغيماً ومسنى الضر والكلال

فل بنا نستريح قليلاً من قبل أن يدهم الرجال (يجلس منهوكاً)
 اوروس ماذا دهاني حتى نسيت مكاني
 كان الملوك عبيدي فصرت عبيد الحسان
 ولست أول حر استعبدته الغواني
 ولم أر كالحرب امتراح قتلها وأفشى إلى القيد الأسير المقيد
 ولكن شقي الحرب والمصطفى بها إذا انقضت الحرب الطريد المشرد
 ولولا اختلاف الحرب بالناس لم يهن عزيز ولم ينزل على القيد سيد
 فيرد عليه أوروس قائلاً :

وقارك قيصر لا تجزعني وخل المقادير تبحر المدى
 فما أنت أول نجم أضاء ولا أنت أول نجم خبا
 أما لك أنطونيوس أسوة بيوليوس قيصر أين انتهى
 رأيك والحرب تبلو الحكمة فاعهد كنت إله الوغى
 وقد كان سيفك غول السيوف وكانت قناتك غول القنا

ويخبره أوروس بموت كليوباترا فيقول :

يا للسماء انتحرت أين أين ولم ؟ وكيف كان ذلك ؟ ومتى
 اولمبوس : مررت بالقصر ضحى اليوم فلم أجد له نظماً ولا حسناً يرى
 بدا لعيني خلاء موحشاً غير عويل هنا وهنا
 انطونيوس انتحرت يا للخبر ويا لقسوة القدر

إن الأمور انتقلت من خطر إلى خطر

ما غدرت وإنما أنا الذي بها غدر (ف ٣)

ويناجي كليوباترا بعد ذلك في قصيدة تبلغ واحداً وثلاثين بيتاً كما يناجي روما ويعرض
 لماضيه . ويحدث بينه وبين أوروس ما حدث في مسرحية شكسبير . وينتقل إلى كليوباترا
 فيقول :

قد تداعى محور الأرض وميزان السموب

مال كالشمس جمالاً وجلالاً في الغروب
 أيها المرحوم لو تدري جروحي وندوبي
 أيها الذاهب قد آن عن الدنيا ذهوبي
 أيها الخالص ودًا ليس ودي بالمشوب
 عن قريب ينطوي القبر علينا عن قريب
 كللوه بالراحين وبالغفار الرطيب
 أيها الجندمات قيصر فابكوا معي السيد الجسور الوهوب
 هبكوا ساعديه من فوق صدر كان في الروح بالمنيا رحيبا (ف ٣)
 إلى آخر هذه القصيدة البليغة في رثائها، الضعيفة في تركيبها المسرحي. لم يراع فيها
 دراسة الموقف دراسة فنية عميقة، ولم تعتبر مطالب الممثل والجمهور والإجادة الفنية في
 التحليل والتفخيص والحوار. وتفقد هنا التدرج الإنساني نحو الاستعداد للموت،
 والتطور في تحليل العواطف بحيث تؤدي إلى حدوث الكارثة. ولا نجد في استجابة كليوباترا
 لهذا الموقف استجابة إنسانية تكشف عن موقفها من أنطونيوس بوضوح، تستبين منه دقائق
 الصور وخطبات النفوس. وتنتهي المقارنة بعرض موت كليوباترا في كل من المسرحيتين.
 ففي مسرحية شكسبير يلمس الجمهور استعداد كليوباترا للموت ويحسون بالنهاية آتية
 لا ريب فيها وترتفع رويداً رويداً إلى مرتبة القديسة التي تظهر. تهيب كليوباترا بوصيفتها
 قائلة:

كليوباترا: إلي بردائي وتاجي فبين جنبي تخملج آمال الخلود. لن يحس خرم مصر هذه الشفاه
 هلمي يا إيراس، إخال أنطونيوس ينادي ويقوم من مضجعه يمدح مقالي ويسخر
 من قيصر. ها أنا يا زوجي جديرة بهذا الاسم. أنا هواء ونار، تركت
 عناصري الأخرى للتراب. هلمي إلي واسلبيني بقية من حرارة. وداعاً شرميون
 طويلاً (تقبل إيراس فتسقط ميتة) أو أملك الصبر في في — أهكذا
 تموتين؟ وإذا كان الموت سهلاً سريعاً هكذا فإن وخزته كوخزة حبيب.
 أترقدين ساكنة؟ إذن فلا يستحق العالم وداعاً.

شرميون : انفجري أيتها السحب الكثيفة . ها هي الآلهة تبكي .
كليوباترا : يالدينا تي . متقابل أنتوني قبلي . وسأفقد قبلة هي مماتي . إلى أيها الشمس
القاتل وفك عقدة حياتي بنباك القاطع . ولو نطقت اسميت قبصر حماراً لا ينقه
شرميون : أيتها النجمة الشرقية .

كليوباترا : سلاماً سلاماً . ألا ترين ابني على صدري يدفع مرضعته للنوم ؟
شرميون : تمطمي وانفجري .
كليوباترا : حلو كالبلسم — لين كالهواء الطيف — أنطونيو — إلى أيها الآخر (تموت)
(ف ه)

وفي هوقى تستعد للموت في قصيدة واحدة طويلة ترثي فيها نفسها وتذكر موتها فداء
لمصر وتخطب الإسكندرية ، ثم تتناول الأفعى وتنتحر . فهي قصيدة طويلة لا نجد فيها
التدرج النفسي نحو المأساة ، وإنما يثار جو المأساة . عن طريق الشعر .
والفرق بين المنهجين واضح ، وهو أن شكسبير قد قرر لمسرحيته عالمًا منسجماً يدور
حول فكرة وفلسفة واحدة ، هي الهوى والتضحية في سبيله ، لم يختلف في ذلك أنطونيو
أو كليوباترا . وبذلك وضع لها قاعدة تتصل بنفوس الناس وتهوي إلى أعماقهم . وصورة
الموضوع تصويراً إنسانياً شمل الكون وقارن فيه بين الغرب العملي والشرق الذي لا يعترف
بالمادة . وملاً هذا العالم بأنماط عديدة من الناس وحلمها هذا التحليل العميق البارع المعقد
فأنطونيو يضحي بمجده وهو يعلم بضعفه ، ويهجر أكتافيا إلى كليوباترا وهو يعلم أن ذلك
صينير عليه سيخط الرومان . وصورة متصلاً بكليوباترا اتصالاً يجذبه إليها كما يجذب
المغناطيس الأبرة . وتظهر كليوباترا بمظهر المرأة التي تجمع في ذاتها حواء المتنوعة المغرية
المعقدة الغامضة التي لا تفهم وربما لم تفهم نفسها . وأكسبها قولاً وفعلاً يتصف بالحياة
الحديثة . وأدار حول الكوكبين الرئيسين شخصيات ثانوية تقابل بين أهوائهما ويرتفع
البطلان بالتدرج نحو المأساة فيصير الموت نصراً لا هزيمة ، ومجداً لا ضعة ، وتتحرك في
أثناء ذلك من عالم من الرموز وتتشبع اللغة بالفاظ الذهب والفضة والآلء والهموس
والأقمار في تعبيراتها . وترى في هذا العرض الزائل من مال وجاه توافه بجانب هذه القيمة

الروحية الكبرى وهي الحب . هذا إلى تعقيد الموضوع والتفخيم وروعة اللغة وتطور الشخصيات مع انسجامها واتساع الأفق والمدلول الذي يحتضن عالم المسرحية ، ذرتمت المسرحية إلى قمة الوجود وهبطت إلى أعماق قلب الإنسان .

وربما اطلع شوقي على مسرحية شكسبير كما تدل على ذلك بعض الدلائل مثل أسماء بعض الشخصيات ومشابهة بعض الفصول والمناظر ، على أنه كان اطلاعاً عابراً سريعاً لم يدمه تفهم أصولها ودراميتها . وكانت النتيجة أن عني بفكره أكثر مما عني بشخصياته وموضوعه ولوازم المسرح والجمهور ، ولم يعن بالقيمة الفنية العامة للمسرح ، فاضطربت بعض الشخصيات الرئيسية ليكليوباترا ، وفقد الموضوع تطوره المسرحي الدقيق من أزمة تتوتر وتحل ، وشخصيات ينبع من داخلها الموضوع وتحلل تحليلاً نفسيًا عميقاً وسعى إلى التأثير في نفس جمهوره بوسائل هي الفعرا آناً ، وأدوات مسرحية خارجية آناً آخر .

على أن عيوب هذه المسرحية هي عيوب الكاتب البادئ الذي يتلمس الطريق في تجربته الأولى ، ولم يكتشف بعد طريق الكاتب المسرحي الماهر إلى نفوس الجمهور ، أو يضع يده على وسائل إجادة الموضوع المتناسك والمفاجآت والشخصيات وإخضاع الحوار لها بشكل يرضاه قواعد هذا النوع من الفنون .

الفصل الثالث

مختاره ليلي

يتطور فن الكاتب المسرحي المبتدئ تبعاً للخبرة التي يكتسبها نتيجة لاتصاله بالمسرح والممثل والمخرج وتبعاً لاحتكاكه المباشر بالتمثيل ، مما يوضح له مطالب فنه بالتطبيق العملي ، فالى أي حد تطور شوقي الشاعر الغنائي إلى شاعر مسرحي ، وإلى أي حد أثر شوقي الشاعر الغنائي في شوقي الشاعر المسرحي ، وإلى أي حد تطور فن المؤلف في مسرحيته الثانية من حيث اتصالها بمطالب المثل والمسرح والجمهور ، وإلى أي حد اتفق عرض الموضوع وتحليل الشخصيات وإدارة الحوار مع المثل الأعلى للمسرحية ، وإلى أي حد تقدمت في منهجها على منهج مسرحيته الأولى ؟

سنلخص في مسرحية شوقي الثانية أوجه شبه بالمسرحية الأولى اتصالها بها ، في تطور الموضوع وتقسيم فصوله ومناظره العامة ، على أننا سنلخص تطوراً في الصناعة المسرحية في تحليل الشخصيات وانسجامها وتطورها نحو المأساة ، ووضوح الازمات والتحليل على إخفاء العيوب المسرحية في الحوار الغنائي باختيار موضوع يعرض لقصة هوى شاعر غنائي مثله ، في مجال من الشخصيات تعجب بالشعر وتغده وترويه ، وأورد في ثناياه أناشيد ينغدها شعراء ومغنون سعوا إلى زيارة الشاعر . فالشعر مصدر البطولة في قيس ، ومصدر إعجاب الشخصيات الأخرى به ، والشعر مصدر خلود هذه المسرحية بما يصف من هوى متأجج في نفس البطل . وقد اجتذب الشعر أعداء قيس وأصدقاءه على السواء ، إذ يحسده منازل على براعته فيه ، ويأمر به أبا ليلي فيرويه عنه كارهاً ويستهوئ به زوج ليلي ، ويسعى من أجله ابن عوف لينيل قيساً ما اشتهى ، ومن أجل الشعر يقصد الشعراء قيساً لتعرف به والتودد اليه ، فلا بد أن يجتذب الجمهور المسرحي ويدعوه إلى الإعجاب بالمسرحية ولكن الشعر في المسرحية الجيدة لا يقصد لذاته . وإنما هو وسيلة لإدارة الحركة

المسرحية ، وحوادث الموضوع ، ووسيلة للتعبير عما يحول في أذهان الشخصيات حتى تتحرك نحو الأزمات ، فإلى أي حد حقق شوقي هذه المطالب الرئيسية ؟

اقتبس شوقي حوادث هذه المسرحية وبعض الحوار من كتاب الألفاني لأبي الفرج الأصبهاني ، واختار من روايات الرواة والشعر المنسوب لقيس بعضاً منها دون أن يحوّر فيه كثيراً ، وأغلب الظن أنه اختار أكثرها طرافة وغرابة ، لا أكثرها تنمياً مع العادي من منطق الحياة والناس . واختار الرواية التي رواها بعض الرواة ، وهي أن قيساً كان يهوى ليلي ، وأحبها منذ كانا حبيبين يرعيان مواشي أهليهما ، ولم يزاك ذلك حتى حببت عنه ، فألشد في هواها شعراً ، واشتهر أمر هذا الهوى وذاك الشعر بين الناس ، ثم حيل بين قيس وبين ليلي ، فلما خطبها خبرت ليلي بينه وبين خطيب آخر هو ورد بن محمد العقيلي ، فاختارته وتزوجته على كرم منها . فبئس منها وشر في البادية . وأكسب شوقي بعد ذلك القصة نهاية مسرحية هي ياس ليلي أيضاً ، وموتها ، ثم علم قيس بذلك ومات .

وأورد شوقي في ثنايا هذه القصة ما اشتهر به قيس من عجائب وغرائب . فقد ذكر ما رواه البعض من أن عمر بن عبد الرحمن بن عوف وإلى صدقات بني كعب وقشير والحرمين وحبيب عبد الله ، فنظر إلى المجنون قبل أن يستحكم جنونه وكلمه وأعجب به ، وسأله قيس أن يخرج به إلى آل ليلي وقال له « أكون معك في هذا الجمع ، فأرى في صحبتك ، وأتجمل في عشيرتي بك ، وأنخر بقربك ، فجاؤا رهط ليلي وأخبروه بقصته ، وأنه لا يريد التجمل به وإنما يريد أن يفضحهم في امرأة منهم يهواها ، ورفضوا وصا طته فانصرف ابن عوف وانصرف قيس منفرداً ماريلاً لا يلبس ثوباً إلا خرقه ، ويخط في الأرض ويلعب بالتراب والحجارة ، ولا يجيب أحداً سأله عن شيء ، فإذا أحبوا أن يشكلم أو يثوب إلى عقله ذكروا له ليلي فيقول ، بأبي هي وأمي . ثم يرجع إليه عقله فيخاطبونه ويحييهم ويأتيه أحداث الحي فيحدثونه عنها وينشدونه الشعر والنزل . فيجيبهم جواباً صحيحاً وينشدهم أشعاراً قالها حتى وفد عليهم في السنة الثانية بعد عمر بن عبد الرحمن ونوفل بن مساحق ، فنزل مجمعاً فرآه يلعب بالتراب وهو عريان فقال له « يا غلام ، هات ثوباً » فأتاه به فقال لبعضهم « خذ هذا الثوب وألقه على ذلك الرجل » فقال له « أتعرفه جمعات فذاك ؟ » فقال لا «

قال « هذا ابن سيد الحي . لا والله ، ما يلبس الثياب ولا يزيد على ما تراه يفعل الآن . وإذا طرح عليه شيء قذفه . ولو كان يلبس ثوباً لكان في مال أبيه ما يكفيه . فحدثه عن أمره فدما به وكله ، فجعل لا يقبل شيئاً يكلمه به . فقال له قومه : « إن أردت أن يجيبك جواباً صحيحاً فاذكر له ليلي » ، فذكرها له وسأله عن حبه إياها . فأقبل عليه يحدثه بمحدثها ، ويشكو إليه حبه إياها ، وينشده شعره فيها . فقال له « الحب صيرك إلى ما ترى ؟ » قال « نعم ، وسينتهي إلى ما هو أهد مما ترى » فعجب منه وقال له « أتحب أن أزوجهك ؟ » قال « نعم ، وهل إلى ذلك من سبيل ؟ » فقال « انطلق معي حتى أقدم على أهلها بك وأخطبها عليك وأرغبهم في المهر لها » . قال « أترأك فاعلاً ؟ » قال « نعم » . قال « أنظر ما تقول » . قال « لك عليّ أن أفعل ذلك » ودما بثياب فألبسه إياها وراح معه المجنون كأصح أصحابه ، ينشده ويحدثه ، وبلغ ذلك رهطها فتلقوه في السلاح . وقالوا له « يا ابن مساحق ، لا والله ، لا يدخل المجنون منازلنا أبداً أو يموت . فقد أهدر لنا السلطان دمه » فأقبل بهم وأدبر فأبوا فلما رأى ذلك قال المجنون « فنصرف » فقال له المجنون « والله ما وفيت لي بالعهد » قال له . « انصرفك بعد أن آيسني القوم من اجابتك أصلح من صفك الدماء » .

ومن هذه القصص الغريبة الغير مألوقة ما ذكره الرواة عن قصة النار . قيل لقيس : « ما أعجب شيء أصابك في وجدك في ليلي ؟ » قال « طرقتنا ذات ليلة ضيفان ولم يكن عندنا لهم آدم فأرسلني أبي إلى منزل أبي ليلى وقال لي . أطلب لنا منه ادماً فأتيته ، فوقفت على خيامه ، فصاحت به ، فقال لما تشاء ؟ فقلت طرقتنا ضيفان ولا آدم عندنا لهم ، فأرسلني أبي نطلب منك أدماً ، فقال ياليلي ، اخرجني إليه النحى ، فجعلت تصب السمن فيه ، ووقفت تتحدث ، فألهانا الحديث وهي تصب السمن وقد امتلأ القعب ولا نعلم جميعاً ، وهو يعيل حتى انتفعت أرجلتنا بالسمن ، قال فأتيتهم ليلة ثانية أطلب ناراً وأنا متلفع ببردي ، فأخرجت لي ناراً في عطبة ، فأعطيتها ووقفت تتحدث فلما احترقت العطبة مرقّت من بردي خرقة ، وجعلت النار فيها ، وكلما احترقت مرقّت أخرى واشتعلت بها النار حتى لم يبق عليّ من البرد إلا ما أداري عورتني » .

ومنها أيضاً قصة الظبي ، قيل للمجنون أي شيء رأيته أحب إليّ ؟ قال : ما أعجبني شيء ، قط فذكرت إلا " سقط من عيني ، وأذهب ذكرها بشاعته عندي . غير أنني رأيت مرة ظلياً فتأملته وذكرت ليلى ، وجعل يزداد في عيني حسناً . ثم إنه عارض الذئب وهرب منه فتبعته حتى خفي عني فوجدت الذئب وقد صرعه وأكل بعضه فرميته بسهم فما أخطأت مقتلًا . وبقرت بطنه فأخرجت ما أكل منه ثم جمعتها إلى بقية سلوى ودفنته وأحرفت الذئب » .

ومنها أيضاً قصة حج قيس إلى الكعبة قالوا : بعد أن رفض أبو ليلى تزويجه من ليلى أيس منها وزال عقله جملة . وقال الحمي لأبيه حج إلى مكة وادع الله عز وجل له ، فلعل الله أن يخلصه من هذا البلاء . فخرج أبوه . ولما صاروا بمنى صائمًا في الليل يصيح باليلي فصرخ صرخة فلنوا أن نفسه قد تلفت فيها فسقط مغشيًا عليه . فلم يزل حتى أصبح ثم أفاق حائل اللون ذاهلاً . ثم قال له أبوه « تعلق بأستار الكعبة واسأل الله أن يعافيك من حب ليلى » . فتعلق بأستار الكعبة ثم قال « اللهم زدني حبًا وبها كلفًا ، ولا تنسيني ذكرها أبدًا » فهام حينئذ واختلط عقله فلم يضبطه . قالوا . « فكان يهيم في البرية مع الوحش ولا يأكل إلا ما ينبت في البرية من بقل ، ولا يشرب إلا مع الظباء » .

ووردت غير ذلك أخبار عن لقاء قيس وليلى في حي الزوج الجديد .

واعتمد شوقي على هذه الأخبار التي لم يطعن إلى صدقها صاحب الأغاني ، والتي لا تتمشى والمألوف من أمور هذه الحياة التي يحياها الناس . ففي الفصل الأول يظهر ابن ذريح في حي ليلى ويمهد في الحديث عن أمر قيس بحديث مع أهل الحمي عن أخبار السامة والصحراء وعن الحياة في البادية والحضر . ويسوق الحديث عن الشعر إلى التحدث عن قيس ويروي خبر الظبي ويدعو ابن ذريح ليلى إلى الاهتمام بشأن قيس ، فتوضح ليلى له حقيقة مشكلتها منذ البداية فهي عاشقة لقيس ، مقرة بمبادلتها إياه هذا الحب ، على أنها لا تستطيع الزواج به لتعبيبه بها فتقول :

أنا بين إثنين كلتاها النار فلا تلحني ولكن أعني
بين حرصي على قداسة عرضي واحتفاظي بمن أحب ورضي

وينصرف السامرون ، فيخلو المسرح للقاء قيس وليلى وتمثل قصة النار . فيحترق كم قيس وهو في نشوة نجواه لها ، ويغمى عليه ، فيقبل المهدي والدليلي ، فتزيد العقبة القائمة بين زواجهما وضوحاً ، ويبحث المهدي قيساً على الانصراف حتى لا يسمع القوم تشبيهه بها . وهذا الفصل جيد من الوجهة المسرحية إذا قارناه بالفصل الأول في مصرع كليوباترا ، فقد قدّم للجمهور الشخصيات الرئيسية ، وخلص الأزمنة والحوائل القائمة ، وصحب العرض المسرحي عرض تمثيلي متنوع الحوادث فيعقب التمهيد تمثيلاً لهوقف يجعل الجمهور يلهس الأزيمة لمسأ ولا يكتفي بسماعها ويبين بوضوح أدرجة الشخصيات وبواطنها ومحاور سلوكها . ويصحب الحوار الحركة المسرحية بصورة لم توجد في مسرحية شوقي الأولى .

على أننا نقابل النزعة الغنائية في الفصل الثاني من المسرحية ، ونلهس ضعفها المسرحي وهدفها الغنائي . فكما ورد في مصرع كليوباترا مناظر تعتمد في تأثيرها في نفوس الجمهور على الغناء والرقص والموسيقى ، بحيث تطفئ هذه التأثيرات على الحركة المسرحية والتطور الرئيسي المباشر للموضوع ، كذلك ترد في هذا الفصل أناشيد الحوار وطرائف الأطفال دون أن تتصل اتصالاً مباشراً قوياً بالموضوع . فبعد أن تظهر بلهاء الجارية ، ومعها اللببيحة التي قرأ عليها العرّاف تمامه ، ويرفض قيس أن يذوقها ، تظهر جماعتان من أطفال الحي ، وتتغنى الجماعة الأولى بهواه ، وتشيد بفضل كشاف ، وتذم الجماعة الثانية هواه وتشيد بإثمه ، ويصرف الجماعتين تابعه زياد ، ثم يغمى على قيس ويعثر عليه ابن عوف وهو مار بالطريق فيعرفه . ثم تمر قافلتان تنشد كل منهما نشيداً يعبر عن العاطفة الدينية في الجمهور ويشيد بالحسين . ويذكر اسم ليلى في أحدهما فيصحو قيس ، ويحاور ابن عوف ويسأله أن يتوسط من أجله لدى آل ليلى . فيتبرّع ابن عوف بذلك .

ويظهر في هذا الفصل صفات ضعف شوقي العام في فصله الثاني ، إذ يكثر فيه الحشو الغنائي ويقل العمل المسرحي الرئيسي . على أن الغناء في هذه المسرحية أكثر اتصالاً بالموضوع وبجمله ، من الغناء المجرد في مصرع كليوباترا ، ففي هذه المسرحية اتخذ وسيلة . ولو أنها واهية لا يقاط قيس بينما يحتمل عليه المؤلف في المسرحية الأولى فينشد الشاعر نشيد الخمر

ويجعل من كليوباترا شاعرة ينشد لها المغني نعيده « الحب والحياة » وتبدأ الحركة المسرحية من نهايته .

وفي الفصل الثالث يبلغ الراكب حي ليلي ، ويبدأ بتفجيع ابن عوف لقيس الذي يوشك أن يغيب عليه . فيظهر المهدي الذي يلوم ابن عوف على توسطه لقيس . ويستهوئ ابن عوف بعض أهل الحي إلى جانب قيس ، فبينما تسعى جماعة أخرى إلى الفتك بقيس بحول المهدي دون ذلك ، ويبرز منازل خطيباً يريد أن يؤلب القوم عليه ، ثم يكشف بشر عن خبيثة نفسه ، وينتهي أمر منازل بمبارزة بينه وبين زياد خلف المسرح يختفي بعدها منازل ويذكر شخص أن آخر سيعير زوج ليلي هو ورد ، وينتهي الفصل بتأكيد هذه الحادثة ، وهي زواج ليلي منه وانصراف ابن عوف فاشلاً حائقاً . وينصرف قيس وهو موشك على الجنون وينتهي الفصل باظهار ليلي لندمها على شرعها في رفض الزواج بقيس .

وفي هذا الفصل تبرز الأزمة الكبرى ويتحرك الموضوع بعدها نحو المأساة . وهو مليء بالحركة وعناصر التهويل كما في اختلاف القوم في أمر قيس . وبه صراع حسي واضح بين منازل وزياد ، وصراع نفسي غامض في نفس ليلي في نهاية الفصل ، وحبذا لو كان أكثر منه المؤلف وقلل من الصراع الحسي الأول ، فالصراع النفسي أعمق أثراً وأجل قدراً من الصراع الخارجي المحسوس ، كما أن القضاء على منازل بهذه الصورة يبدو مفتعلاً إلى حد كبير فزياد في حيه ويشاركة في رأيه كثيرون ، ولا يبدو الموت عقاباً عادلاً له . على أن هذا المنظر لا نظير له في المسرحية الأولى كما سبق القول .

ويرتفع الستار في الفصل الرابع عن منظر من مناظر الجن بالقرب من ديار بني ثقيف ، وفي مقدمتهم الأموي شيطان قيس الذي يريد أن يحتفي بقدمه . والذي يخبر قومه بقصته ، ويقبل قيس ويحيط به الجن ، ويتحدث اليهم قيس الذي يقتنع بوجود شيطانه بعد أن كان ينكره ، ثم يسأله عن الطريق إلى ديار بني ثقيف فيدله عليها . هذا في المنظر الأول من الفصل . أما المنظر الثاني فيقبل فيه قيس إلى دار ليلي ويلتقي مع زوجها الذي يمهده لقاءه بها . ويلتقي قيس بليلى ويغريها بالفرار معه فترفض رغم حبها له ، ورغم ما لاقت في سبيله فيثور عليها ويهجرها . ويهتد اليأس المكبوت في نفس ليلي ، ويقوى الصراع النفسي فيها فتسرع

إلى منيتها . وتحدث المأساة بعد هذا الفصل خلف الستار .

ويعيب هذا الفصل ظهور الشياطين قبل ظهور قيس . والشياطين شخصيات مسرحية رديئة إذا ظهرت بشكل قاطع ، فهي لا ترى في الحياة . وربما أمكن تحليل وجودها بعد ظهور قيس على أنها أوهام عقله السقيم . وقصتها مع سليمان في بداية الفصل حشو لا يلزم للموضوع الرئيسي وكان من الممكن اختصاره بحيث تبرز فيه ناحية الشر الذي يدفع قيس إلى إغراء ليلي ، ويوحى له بهجرها ، فيكون تمهيداً طريفاً لحوادث المنظر الثاني ومشيراً إلى الكارثة المقبلة . ويبرز في نهاية الفصل نهاية الصراع في نفس ليلي ، ويلمح للكارثة بقوة لم تظهر في مصرع كليوباترة . وجبذا لو كان المؤلف تعمق في تصوير هذه النوازع الانسانية وجعلها محور تطور الموضوع .

وتحدث مأساة قيس في الفصل الخامس . فيظهر على المسرح قبر ليلي ، ومناظر العزاء . ثم ينصرف القوم ويقبل الغريز وابن سعيد وأمية وسعد ، وفيهم المغني والشاعر ، ويتحدثون حديثاً يبعث على التشاؤم بما يذكر من القبور والموتى . وينشد الغريز نشيد وادي الموت ثم ينصرفون ، ويقبل قيس وحده ، ويقابله بشر ويعزيه . ويفاجأ قيس بنباء موت ليلي فيغمى عليه عند قبرها ، ويدخل في دور الاحتضار الأخير ، ويرثي نفسه وليلي ويسب شيطانه ويناجي طبيباً سارحاً ، ويظهر ابن ذريع ويرثي ليلي ثم يحتضر قيس ويموت . وفي هذا الفصل ، كما في فصل موت كليوباترة في المسرحية الأولى ، يستجمع الشاعر مقدراته الغنائية ، ويعتمد على أدوات مسرحية خارجية ليعتد عن طريقها التوتر المسرحي المحزن ، ويثير في الجو روح المأساة . ولم يتقن المؤلف بعد التدرج إلى الكارثة ، عن طريق تحليل الشخصيات ، وتطورها النفسي الطبيعي نحوها ، وإنما صبغ الشعر بروحه . وقد كان من الممكن أن نلمس حدوث الكارثة لوجود عيب في نفس قيس تنفذ منه المأساة إليه لا أن تلقى تبعاتها على الشيطان في نهاية المسرحية ، فيقول قيس له : —

إذهب وإن لم أدر روح أنت أم شبح
كنت قرين السوء لي وكنت شر من نصيح
لولاك ما بحت بما خدش ليلي وجرح

فمعرض الموضوع في هذه المسرحية ، رغم الاسترسال الغنائي ، قد تقدم إلى حد كبير عنه في مصرع كليوباترا ، وتقسيم فصولها وحركاتها وانسجامها ، فهي أقرب إلى المنزل الأعلى من المسرحية الأولى ، على أنه لم يصور بعد التطور الدقيق لازمة تتوتر وتحمل عن طريق التحليل النفسي العميق للشخصيات ، بل إن بعض الشخصيات قد صور تصويراً لا يتفق والواقع العادي من الحياة ، وكلها لم تبلغ بعد التعقيد الفني والعمق الإنساني البعيد ، ولم يزل الشعر رائد الشاعر الأول .

وأضرت الحوادث التي اقتبسها الشاعر من الأفاني والخاصة بشخصية قيس والتي قامت على الكثير من الإحالات . يقول الدكتور طه حسين عن حب قيس « يظهر هذا الحب دائماً بصور غير مألوفة ولا ملائمة للطبيعة البشرية ، حتى طبيعة العشاق المدطنين ، فليست أعرف عاشقاً أغمى عليه كما أغمى على قيس ابن الملوح ، وليست أعرف عاشقاً شوق وزفر كما شوق ابن الملوح وزفر . كان يكفي أن تتحدث إليه ليلى بمحدث يشعر أنها تحبه يسقط على وجهه مغشياً عليه . وكان يكفي أن يذكر له شيء عن ليلى يدل على أنها تحبه أو يدل على أنها تعرضت لمكروه يسقط على وجهه مغشياً عليه ، وكان يقضي حياته كلها أو أكثرها صافطاً على وجهه أو هائماً على وجهه . وقصة الجنون ضعيفة ضعيفة مملوءة بالإحالة والمبالغة لا يستطيع الناس أن يؤمنوا بها أو يطمئنوا إليها مهما يكن حظهم من السذاجة . وكيف يريدني على أن أومن بهذا الخبر الذي يزعم أن الجنون وقف يتحدث إلى ليلى وفي يده نار فأخذت النار تحرق برده حتى أتت عليه ، ونالت من جسمه ، وهو لا يشعر ؟ ثم كيف تريد على أن أصدق أن هذا الرجل جن وانتهى به الجنون إلى أن يهيم على وجهه ويستأنس بالوحش » والواقع أن هوقي قد أجهل نفسه في أن يجعل محور شخصية قيس عبقريته كشاعر يفتن الناس بشعره ، ويبدو قيس منسجماً حين تصوير هذه العبقرية محور شخصيته ، على أنه لم يبرأ تماماً من نوبات الجنون واستحالات الأخبار التي أصابت شخصيته بالضعف المسرحي ، وأخرجتها عن مألوف الحياة . وقيس ضعيف يبالغ في وصف ضعفه الشاعر ، ويفسد حين يوصف بالجنون ، فهو مهما نال منه العشق لا يضعف ضعفاً يدفعه إلى فعل ما نسبته إليه . وقد انتقد الرواة هذه الصفات والحوادث التي رويت عن المصدر الأصلي ، واحتاط صاحب

الأغاني في إيرادها . وكان على شوقي أن يفكر ملياً قبل إيرادها وجعلها محوراً لشخصية بطله . وكان من الممكن أن يكون العاشق في حدود العقل ، ويظهر بهذا المظهر في بداية المسرحية كما في قوله :

إذا طاف قلبي حولها جنّ شوقه كذلك يطغى الغلة المنهل العذب
وقوله عن تداويه بقول الشعر :

فما أشرف الایفاع إلاّ صباية وما أنشد الأشعار إلاّ تداويا (ص ٨)
وتمكن منه حب ليلي حتى رأى ملامحه فيما يرى من كائنات فيقول :
فإلي لا أحقق غير ليلي وإن كثّر السواد لدى حماها (ص ٥٢)
وكانت ليلي أسلم في تصويرها وأكثّر السجّاماً من قيس من ناحية ، وكليوباترا من ناحية أخرى ، وقد اتخذ لها المؤلف صورة واضحة في ذهنه ، ولو أنه لم يتعمق في سبر أغوارها . على أنها اكتسبت ألواناً واضحة ، فهي فتاة بدوية موزعة بين إخلاصها لهواها وإخلاصها للتقاليد ، على أنها تنسى أحدهما حين تنغمس في الآخر ، فتنسى هواها حين تعطى الفرصة للفصل في أمرها . وتنسى التقاليد حين تخلو إلى قيس ولا تراها العيون . ومشكلاتها واضحة في أقوالها للناس . فتقول لابن ذريح :

أنا بين اثنتين كلتاهما النار لا تلحني ولكن أعني (ص ١٤)
بين حرصي على قداسة عرضي واحتفاظي بمن أحب ورضي
وتقول لابن عوف عن قيس :

إنه مني القلب أو منتهى شغله
ولكن أترضى حجابي يزال وتمشي الظنون على مدله ؟ (ص ٧٨)
وتستقر على حال بعد الأوان فتقول لقيس :

كلانا قيس مذبوح قتيـل الأب والام
طعنات بسكين من العادة والوم
وتقول لنفسها :

أبقـيس وبـي هـوى عبـقري يسلب العقل من ذويه ويردى
علة البـيد من قديم وداء ضاع فيه الرقي وحار المندى

ما سلاحه حين يقتل إلا من عفاف ومن وفاء بمهد (ص ١٢)
على أنها تحيا أمامنا حين تتنازعها الدوافع المتضاربة ، ويرز الصراع النفسي في داخلها ،
وهو قليل في المسرحية كما في قولها :

رباه ماذا قلت ماذا كان من ذنب الأمير الأريحي وهاني
في موقف كان ابن عوف محسناً فيه وكنت قليلة الإحسان
قالوا انظري ما تحكين فليتني أبصرت رهدي أو ملكت عناني
ما زلت أهذي بالوساوس ساعة حتى قتلت اثنين بالهذيان (ص ٨٢)
وعند ما يسير هذا الصراع إلى نهايته المحتومة تشير إليه بقولها :

قلبي من اليأس حين حل به أحس يا ورد أنه انصدما
المتمني بالعيش منتفع ولن ترى يائساً به انتفعما
القدر اليوم والقضاء على حرك قيس وحربي اجتماعا (ص ١٢٢)
والمهدي صورة أوفر حظاً من عناصر الإنسانية من البطلين ، وتحيا فيه صورة البادية
المتعددة الجوانب ، وهو شيخ يمثل تقاليد البادية ويحافظ عليها ويقدرها ، وعنه ورثت لبلى
صفاته ، على أن إنسانيته دائمة الظهور ، فهو يحب قيساً رغمًا عنه ويقول له وهو في غيبوبته :

أبا المهدي عوفيت ويا بورك في محبـرك
أراني محبـرك الويل وما أروي سوى شعرك
كما لذك على الكره كلام الله للمـشرك (ص ٢٩)
وهو رثوف بقيس يمنع عنه الأذى ويقول لقومه حين يريدون القتـك به : —
لا — دم قيس دمننا لا تقربه يكفيه مننا أننا نخيبه
ونصرف الأمير عما يطلبه (ص ٥٤)

ويقول في ذلك أيضاً : —
دم الود والقربى وإن كان ظالماً عزيزاً علينا أن نراه يسيل (ص ٧٣)
ويعطف على ابنته فيرد على ابن عوف حين يلومه على فسوته بابنته : —
أأظلم لبلى ؟ معاذ الحنان متى جار شيخ على طائله (ص ٧١)

وبضحي بهذه التقاليد ويندم على تمسكه بها بعد أن تموت ليلي ويسبق السيف العذل .
ومنازل منورة لا بأس بها للمنافس ويكشف عن ذاتيته منذ البداية بقوله عن قيس : —

عدوي المبين وما بيننا ولا بين صاغيينا جفا
هام بليلى وهامت به لقد كنت أولى بهذا الهوى
وإني لأبدي إليه الوداد وأخني له في الضلوع القلى (١٨)

ويستمر على هذه الصورة في المسرحية حتى يلتقي حنيفة ، محتفظاً بصفاته الرئيسية .
على أن تصوير الشخصيات ما زال بسيطاً ، تسير فيه الشخصيات العواطف الشائعة العامة
ولا ينفذ المؤلف منها كثيراً إلى ما وراء سطحها وعناوينها ، ولم يسع إلى تحليل نوعي
دقيق للشخصية . فلا نرى في قيس العاشق إنساناً خاصاً ، أو في ليلي إنسانة خاصة تميز كلاً
بين أفراد النوع من عشاق البادية ، بل لا نرى فرقاً كبيراً بين هوى كايوباترا وهوى ليلي
ولا تظهر في شخصياته تلك الخصوصية التي نجدناها في « روميو وجوليت » لشكسبير من حيث
نوعية التشخيص والتحليل ، بحيث ننفذ إلى ما وراء النوع من فرد خاص فنهلس فيه كأننا
حيثاً كالكائنات التي تعيش بيننا ، ونحتفظ بإنسانيتها في كل عصر . وأين قيس من روميو
الشاب الخيالي الذي أحب في أول حياته لجرد الفكرة ، حتى استقرت عواطفه فجأة لحول
جوليت ، الفتاة الساذجة التي تهوى فجأة ، وتحب حباً بسيطاً ساذجاً عنيفاً — ابن عدو
بيتها — وأين تلك الصفة النوعية التي نجدناها في باريك من منازل ، لقد شغل هوى عن هذا
العمق في التحليل والتعقيد الفني بالانصراف إلى الشعر ، غير مدرك لهذه الآفاق الواسعة
البعيدة المدلول .

الحوار

وبينما حافظ شوقي على الصور الأصلية للحوادث التي اقتبسها من الأفاني وحافظ على بعض
الشخصيات الرئيسية وصورها العامة ، حصر ابتكاره الرئيسي في التوجيه الغنائي للحوار ،
وورد في المسرحية بعض شعر المجنون ، إمّا بأصله وإمّا مشطوراً ، وإمّا استوحى منها
فاهتلف بروحها وأعاد صياغتها . وما زالت الإجابة الغنائية مثله الأعلى ، وما زال محور
مسرحه نظم الشعر على نظام القصيدة شكلاً ومادّة . بحيث لا يمكن التمييز بين ما ألفه شوقي

من حوار وما اقتبس من شعر غنائي . فاللون الغنائي لون مسرحي بأكمله . فمن صور الحوار التي اقتبسها الشاعر من الأغاني ما قاله قيس : —

أبى الله أن تبقى لي بشاشة فصبراً على ما شاءه الله لي صبرا
رأيت غزالاً يرتعي وسط روضة فقلت أرى ليلى تراءت لنا ظهرا
فيا ظلي كل رغداً هنيئاً ولا تخف فإنك لي جار ولا تهرب الدهرا
وعندي لكم حصن حصين وصارم حسام إذا حملته أحسن الهرا
فما راعني إلا وذئب قد انتحى فأعلق في أحشائه الناب والظفرا
ففوقت سهمي في كتوم فمستها فخالط سهمي مهجة الذئب والنحرا
فأذهب غيظي قتله وعنى جوى بقاى أن الحرق يدرك الورا

وورد في المسرحية على هذه الصورة في قول بشر عن قيس : —

رأيت غزالاً يرتعي وسط روضة فقلت أرى ليلى تراءت لنا ظهرا
فقلت له يا ظلي لا تخش حادثاً فإنك لي جار ولا تهرب الدهرا
فما راعني إلا وذئب قد انتحى فأغلق في أحشائه الناب والظفرا
ففوقت سهمي في كتوم فمستها فخالط سهمي مهجة الذئب والنحرا

ومن صور ما قاله الجنون لزوج ليلى يسأله عنها : —

بربك هل ضمنت إليك ليلى قبيل الصبح أو قبلت ظهرا
وهل رقت عليك قروث ليلى رفيف الأقحوانة في فداها

وورد في قول قيس في الفصل الرابع من المسرحية بصورته الأصلية ، ومن ذلك أيضاً

ما قاله قيس وورد في الأغاني والمسرحية قوله : —

وأجهشت للتوباد حين رأيته وكبّر لرحمن حين رأيته
وأذريت دمع العين لما رأيته ونادى بأعلى صوته فداني

ومما حوّر حقوق في صورته الأصلية ، أو استوحى منه شعراً ، ما ورد في الأغاني على

هذه الصورة ، وهو من قول قيس : —

إذا ذكرت ليلى عقلت وراجعت عواذب قلبي من هوى متدعب
وقوله : —

وداع دما إذ نحن بالحيف من منى فهبج أطراف الفؤاد وما يدري
دما باسم ليلى غيرها فكأنما أطار بلي طائراً كان في صدري
وورد في المسرحية في قول قيس : —

ليلى منادٍ دما ليلى تخف له نشوان في جنبات الصدر عريـد
ليلى انظروا البید هل مادت بأهلها وهل ترنم في المارمار داود
إذا سمعت اسم ليلى ثبت من خبلي وثاب ما صرعت مني العناقيد (ص ٢٤)
وما ورد في كتاب الأغاني في قول قيس يصف ليلاه : —

وعلقها غراء ذات ذوائب ولم يبد للأتراب من ثديها حجم
صغيرين نزعى البهم يا ليت أننا إلى اليوم لم تكبر ولم تكبر البهم (١٢)
وورد في المسرحية على هذه الصورة ، كقول قيس يغري ليلاه بالهروب من زوجها :
أخذنا وأعطينا إذ البهم ترتعي وإذ نحن خلف البهم مستتران
ولم نك ندري يوم ذلك ما الهوى ولا ما يعود القلب من خفقان (١١٤)
وما ورد في الأغاني على هذه الصورة قول قيس في يائته : —
أراني إذا صليت يعمت نحوها بوجهي وإن كان المولى ورائيا (٦٨)
وورد في قوله في المسرحية يصف هواه : —

إذا الناس شطر البيت ولوا وجوههم تلت ركني بيتها في صلاتيا (٥٢)
وتبين هذه الشواهد الاتجاه الغنائي في الحوار في هذه المسرحية . وتعمل التصور
المسرحي في إدارته ، كما تبين سبب البساطة في تحليل الشخصيات والبطء في تحريك الموضوع ،
وتبين المثل الأعلى الذي سعى شوقي إلى بلوغه ، وهو التأثير عن طريق الشعر الذي يخاطب
ال عاطفة ، ويضطرب بما يتشبع به من صفات موسيقية .

على أن الحوار قد زاد في المرونة في هذه المسرحية ، ولئن عثرنا في مواضع متفرقة على
استرسال في إنشاد الشعر ، يبرره حيناً تنفيس قيس به عما يحول بنفسه ، وما يشعر به من

حزن أو وجد أو يأس ، ولا يبرره حيناً إلاً ارضاء الجمهور الذي يحب مماع الاغاني كما في الاناشيد التي تنشد لذاتها فتكون حشواً مسرحياً ، إلا أنه بشكل عام قد أتى أكثر اتصالاً بمواقف الموضوع ، وتطور حوادثه ، وأتى قصير البحور والأوزان ، قليل الأبيات في الحوار الواحد ، ويحتال على العيوب الغنائية بالغناء بدلاً من الإنشاد .

ولا عجب أن بقيت هذه المسرحية من بين مسرحيات شوقي تمثل حتى اليوم . فموضوعها إنساني ، متصل بتاريخ العرب ، وشخصياتها بدوية طريفة ، وشعرها يستهوي النفوس ، ولو لم تبلغ بعد عمقاً في التحليل واتساعاً في لوحة التصوير ، والتعقيد في سبك الحوار ، وإدارة الحركة المسرحية في شكل أزمة واضحة تتطور نحو المأساة من داخل نفسيات المسرحية . فقد شغل عنها شوقي - على ضرورتها المسرحية - بالحوار وإنشاد الشعر الذي يتصل بالشخصيات ، وإنما تكون الشخصيات والحوادث وسيلة إليه ، وبلغ التوفيق بين هذه العناصر المسرحية والأدبية غايته في ما آسى شوقي في هذه المسرحية .

على أنه لا يجب المبالغة في تقدير قيمتها ، فما زالت مسرحية العشاق التي كتبها هكسبير ، والحوائل التي سببت حدوث هذه المأساة ، تضع أمامنا صورة لما قد ترتفع إليه مسرحية تمثل هذا الجانب من الحياة . وقد كان شوقي شاعراً غنائياً انتقل إلى المسرح ، وكان هكسبير ممثلاً اتصل بالمسرح من بداية حياته . ووفق كل منهما بقدر ما هيئت له ظروف الحياة من نجاح .

على أنه من الواضح أن هذه المسرحية تقدمت في منهجها الفني تقدماً كبيراً على منهج مصرع كليوباترا . وإننا لنعثر فيها على مناظر يكثر بها الاستطراد الغنائي ، وأغلبها في الفصل الثاني من كل مسرحية ، كما نعثر على حشو لا يضير المسرحية حذفه ، كنظر قيس والجن في بداية الفصل الرابع . والمنظر الذي يتحدث فيه قيس مع شيطانه في نهاية الفصل الخامس ، والجزء الذي يلتقي فيه مع عفراء ويدور الحديث حول الذبيحة . وبذلك يتطور الموضوع تطوراً سائماً لا حشو فيه . ويمكننا حينئذ أن نلجس بين المناظر صلة ، وفي الحركة سرعة ، دون أن تفقد المأساة كثيراً من قيمتها .

وينبغي أن نشير إلى مناظر مسرحية تتجمع وتفرق في ثنايا المسرحية ، وهي مناظر

قوية التأثير لمداولها الإنساني الدائم ، وتكثر عند لقاء قيس بليلي ، إذ يجتمع فيها — إلى فوق الشعر والموسيقى قوة العاطفة المتقدمة ، وإدراك الجمهور للحائل بين قيس ولبلى ، فيصطبغ على هذا اللقاء صورة حزينة ، ومثل هذا المنظر منظر متكرر أيضاً حين يلتقي قيس بليلي في ديار بني ثقيف ، ويكشف القناع عن قلبيهما فيفصحان عما يجدران ، وما زال الجمهور يشعر أيضاً بالحائل بين الشخصيتين ، ويزيد التوتر نظراً لخطورة هذا اللقاء في الحال العدائي الذي توجد فيه الشخصيتان .

وتبدو في هذه المسرحية أولى بوادر شعور شوقي بلوازم التأثير المسرحي ، وأحسن الطرق إلى الوصول إلى نفوس الجمهور . تدل على ذلك مناظر الصراع من نفسي داخلي وحسي خارجي . وتكثر مناظر الصراع النفسي في نفس ليلي وقيس ، وتزيد من حيويتهما حين تصطدم في نفسيهما الأهواء ، كما تفعل لبلى حين تخير بين قيس أو ورد ، فتختار ورداً مطيعة صوت عقلها ، ثم تندم ، ثم ينبعث صوت قلبها المكبوت بعد ذلك فتنفث ألمها في تصوير صراع ما زال في أولى صورته الفنية ، وصنرى تطوره فيما بعد في آمال وصنادسه أيضاً في نفس ليلي حين يجرها قيس في نهاية الفصل الرابع غاضباً فينتهي بها الصراع إلى غايته المحتومة وهي الموت .

ونرى صوراً من الصراع الحسي عند ظهور منازل ، وكشفه عن خبيثة نفسه ، ونرى استمراراً لهذا النزاع مع امتزاجه بتهكم مسرحي لجهل قيس به ، حتى يبلغ غايته في الفصل الثاني ، حين يجاهر منازل به ويلقى حتفه نتيجة له . وصنرى صوراً لذين النوعين من الصراع في مسرحية شوقي التالية ، وهي قبيز ، بعد أن مهد لها المؤلف في هذه المسرحية . وصنرى صورة له في مسرحية شوقي التالية وهي علي بك الكبير . لا سيما في المناظر التي يجتمع فيها مراد وآمال .

ولكن هل غير شوقي نواة مسرحه ؟ وهل صار الحوار نتيجة للتعبير عما يحول في نفوس الشخصيات ، أم لا يزال يدفعها ويجرها إلى نهاياتها ؟ أغلب الظن إن الشعر ما زال رائد شوقي الأول . وإنما سعى إلى توفير شخصيات ذات ملامح عامة لم يسم إلى تفصيلها ، والتعمق في تحليلها ، وما زالت غايته الشعر الجيد الأخاذ ، ولم يحكم شوقي توضيح الأزمات ومفاجأة الجمهور بها بعد أن تنطور تطوراً نفسياً دقيقاً .

على أنه قد اتجه إلى ذلك في هذه المسرحية التي فاجأ فيها بشر قيساً بنجر موت لبلى ، ثم تعجل موت قيس بعد ذلك بعض التعجل .

الفصل الرابع

قميز

لم يكن حظ هذه المسرحية من النجاح والتوفيق في التأليف والاخراج ما بلغت من ذلك المسرحيتان الأولى والثانية . فقد أنقذ المسرحية الأولى ، وهي مصرع كليوباترا - على عيوبها - الاناشيد الغنائية والشهرة التاريخية ، والموضوع ، وبعض المناظر التي تدور حول مقابلات العشاق وأحاديث العواطف ، ونجحت المسرحية الثانية لاندماج العناصر الغنائية في الموضوع المسرحي إلى حد كبير ، وتطور الموضوع تطوراً طاق تطور الموضوع الأول من الناحية المسرحية .

بينما ظهرت أماكن الضعف في منهج شوقي في هذه المسرحية ، وأفلت من يده زمام الموضوع ، فاضطربت المناظر والفصول واختلطت الشخصيات وكثر الخدوش في المناظر والحوار وتفكك الموضوع ، وانعدمت الصلة بين أجزاء كثيرة من الحوار ، واتسم بصفة النظم الغنائي ، وانعدمت الصفة المسرحية إلى حد كبير ، رغم استعانة الشاعر برجال المسرح والمخرجين على إصلاح عيوبها - وترجع أهم أسباب هذا الاضطراب في المسرحية إلى اختيار الموضوع أصلاً ، فحقوق احتمال احتياله على تصوير مأساة قميز حيث يدير فيها دفعة الحوادث من انتصاره لانتصاره . فيحدث في سبيل ذلك التواء في الحوار ، وانعدام في التطور المنطقي والسيكولوجي بين أجزاء الموضوع وبين الشخصيات .

وأكثر فصول المسرحية اضطراباً هو الفصل الأول . إذ يعلن فيه خطبة قميز لابنة فرعون ، وتتقدم نيتيتاس لتتقدمي بنفسها بلادها ، وترضى بالزواج على أنها ابنة فرعون لتدفع عن مصر شر المعجم . هذا في المنظر الأول . أما في المنظر الثاني فيبارك رجال قميز الخطبة ، وفي المنظر الثالث يرى رجال وفد قميز في مصر الترف والضعف ويتحدثون عن آثار

مصر ، ثم يحتفي بهم رجال فرعون ، وتكشف لنا نيتيتاس عن دافع آخر يدفعها للتضحية بنفسها ، وهو حبها اليأس لتاسو والتماسها في هذا الزواج مهرباً .

يتخلل هذا العرض العام ما يشتت انتباه الجمهور عن متابعة الشخصية الرئيسية والموضوع الرئيسي ، فيرى أمامه في المنظر الأول نقرت ونيتيتاس وتاسو وفرعون ، ثم يعرض أمامه في المنظر الثاني مجموعة أخرى من الشخصيات ، ويعرض أمامه مناظر مختلفة للرقص والغناء ويكثر فيها الحديث عن الطعام ، ووصف الآثار المصرية وسحرها ، وغير ذلك من أحاديث جانبية تغطي على تطور الموضوع الرئيسي ، فالمؤلف قد استرسل في تحليل البيئة الخارجية ونسي شخصيته الرئيسية ونرى في ذلك عيباً وهو الشاعر الغنائي الذي يرى في الشعر غاية ، ويضحي في سبيله بمطالب المسرح الرفيعة الأخرى من تحليل نفسي يكون فيه الشعر وسيلة ، ولا بد من إزالة ما في هذه المناظر الثلاثة من حشو حتى يستقيم الموضوع ، وتتضح فيه بواحد الأزمات ، ويقتصر الحوار على إظهار رفض ابنة فرعون الذهاب إلى فارس ، وعزم نيتيتاس على إفتدائه وطنها بنفسها ، ورفعها فوق ما بينها وبين تاسو ، فذلك يقلل من قيمتها الوطنية ، ويحط من شأن تضحياتها بنفسها ، ويحذف ما شغل به شوقي مادة فصله الثاني من حشو غنائي وموسيقى ورقص ، فهو لا يساعد على تطور الحركة المسرحية بشكل مرضٍ .

ونرى نيتيتاس في الفصل الثاني في قصر قبيز في مدينة صوس الفارسية ، تستعيد في بدايته الملكة حبها لتاسو ، ثم تسرد حلاً يمهّد لدخول فانيس ويبين عزمه على خيانة مصر ، ويدخل قبيز وقد اكتشف حقيقة الملكة ، ويحابه قبيز الملكة بفانيس ، فتتحول من الابتكار إلى محاولة منعه عن غزو مصر ، بالوعيد تارةً وبالرجاء تارةً أخرى . ويدخل رسول يعلن موت أمازيس فرعوناً القديم ، وتولية إسماتيك مكانه . وبذلك سار الغزو أمراً واقعاً لا مفر منه .

ليت الأحداث والحوار ارتبطا بهذا التطور المباشر للأمر ولم يتخلله استرسال وحشو قصد به الإيهام والتطويل والإطناب حيث مست الحاجة إلى الإيجاز والتركيز . وقد كان من الأصلح لنيتيتاس أن تصير شخصيتها محوراً للوطن وفدائه ، ويحذف الجزء الذي تستعيد فيه حبها لتاسو فهو مفتعل مصطنع ، وضار أكثر منه نافع ، إذ يقلل من قدر

التضحية في أعيننا . ولعله من الأصلح كذلك حذف الحشو الذي يدور حول ألوان الطعام والشراب الذي تناولته الملكة ، وهو غير لائق بشخصيتها ومكانتها ، ولا يناسب المقام الذي يدور فيه . وبذلك يتطور الموضوع الرئيسي وتبجل أزمته .

ويعرض في بداية الفصل الثالث من المسرحية مناظر متعاقبة مفككة عن الموت ، تفرض فرضاً من الخارج على الشخصية والتاريخ والموضوع إرضاء لعواطف المؤلف الوطنية وعواطف الجمهور ، ولا إنهاء المسرحية بطريقة ما ، رغم قصرها عن بلوغ الغاية الفنية الرفيعة . وفي المنظر الأول تلقي تقرير بنفسها في النيل نادمة على أنانيتها القديمة ، وفي المنظر الثاني يتحاور بعض الفتية العاشقين مع عجوز لعوب ، ويتحدثون عن ظلم جند الفرص للمصريين بعد الفتح ، واغتصابهم للممتلكات وانها كهم للحرمات . ثم يظهر قميز ويحضر أمامه أسرى النوبة ، ويفك وثاقهم فيرقصون له ويغنون ، فيوزع عليهم الهدايا . ثم يؤتى أمامه فرعون مكبلاً ، ويدور بينه وبين فرعون حوار يكشف عن شجاعة فرعون ، ويشور قميز بالتدريج فيأمر بقتل فرعون ، ويحضر تاسو أمامه وتدخل نيتيتاس فتعجب بانقلاب تاسو الى بطل وطني . ويفرح تاسو حين يسمع ذلك ، ويأمر قميز بقتله ويطعن فانيس بعد ذلك بمنجبره ، ويتبعه بقتل شيخ فارس سأل التاني ، ويأمر باحضار أبيس ، ويشور لرؤيته ، ويطعنه بمنجبره أيضاً ، ثم يبلغ جنونه ذروته فترقص أمامه أشباح قتلاه ويختلط عليه الأمر فيطعن نفسه ويموت ، ويندب أهل فارس قميز . ويندب كهنة مصر آبيس .

وعيوب هذا الفصل هو اعتماده في التأثير على سلسلة الأحداث المثيرة التي عملاً المسرح بالقتل ، دون اتصالها اتصالاً منطقيًا بالتطور النفسي للشخصيات والحوادث في بداية المسرحية . فكيف تطورت تقرير وتاسو من الانانية إلى حب الوطن ؟ وكيف ظهر فرعون الجديد أبيضاً ؟ — لا توجد حلقات هذا التطور ، ولعله من الخير أن يحذف حديث قميز عن نيتيتاس واستنجاذه بها فهو مفتعل وقميز في نشوة جنونه .

وقد أحدث هذا الاضطراب في الموضوع اضطراباً في الشخصيات والحوار تناقضاً في الأفعال والأقوال . فنيتيتاس الوطنية المخلصة في بداية المسرحية تقول عن قميز :

صدقت تتأ هو زين الشباب إله القنا قرر الغييب

إذا غلبت في القتال الملوك وفي السلم عز فلم يغلب
يسيطر كالشمس سلطانها على مشرق الأرض والمغرب
ولكن متى ياتنا دلت بنات الفراعين بالأجنبي (ص ١٩٩)
كيف ينسجم هذا الحوار مع قولها عنه « نمر القوس الخشن » (ص ٥٣) . وقوله هو
عن نفسه « أنا وحش أنا غول » (ص ٨٨) ؟

وكيف يدور بين الملكة والوصيفة حوار عن الطعام بعد أن يفرعها حلم تقصته على
خادمتها ؟ - تقول الوصيفة بعد أن تقص الملكة حلمها الرهيب :

رؤياك يا سيدي من نفسها مؤولة
نالتك من عشاء أمس ثقلة وبيله
فتقول الملكة : ماذا أكلت مع قبير وما قدم له ؟
الوصيفة : كان العشاء ملكتي مائدة عمه (ص ٦٣)
وتعنف ألوانا من الطعام لا يصح أن تثير فضول ابنة فرعون ، فقد ذقت مثله وأشهى
منه ، مما ورد وصفه في بداية المسرحية . ثم إنها قد شهدت وأكلت منه ، ومن المستبعد
أن يطيب لها الاستماع إليه وهي مشغولة البال بحلمها الرهيب .
وكيف يتفق عزم نيتيتاس على التضحية بنفسها في سبيل وطنها في بداية المسرحية ، لتدفع
عن مصر شر المعجم ، كما في قولها لفرعون وابنته : -

أتيت أفدي بنفسي البلاد وأدفع عن مصر شر المعجم
فإنك أن ترفضي يزحفوا كزحف الذئاب ونحن الغنم (ص ٥)
وتذكر في بداية الفصل لنفريت : -

أموت قد مدد إليك وإلى الوادي يده
وقد كفى مصر البلاء والخطوب المرعدة
وكفى من ربوعنا نار الجوس الموقدة (ص ٤)

ثم تتنبأ بعد ذلك في نهاية الفصل بالغزو كأنه حقيقة آتية لا ريب فيها فتقول : -
أفيتي بنت فرعون فما يزهر بك السكر

غداً تذرو رباح الفر س من موتاك ما تذرو
 غداً يصبغ من شط لشط بالدم النهر
 غداً يهتك عن أربا بك المحراب والستر
 فما تاسو وفتيان كتاسو في الحمى كثر
 همو النحل وإن هابوا لقائي وأنا الزهر (ص ٥٠)

ويظهر هذا التناقض أيضاً في أقوال الوفد الفارسي ، فيقول أحدهم في بداية المسرحية عن خطبة بنت فرعون لقبير : —

خطبتنا إليهم أمس بنت ملكهم فما كان إلا الاحتقار جواب
 وأشفق أهلها وقالوا حمامة دماها إلى الوكر السحيق غراب (ص ١٤)

ويدور بين رجال الوفد الحوار الآتي : —

الاول : أعلمتم ماذا يردد في القصر ؟ وماذا يقال همساً ووحياً ؟
 الآخر : أهازل أنت ؟

الاول : بل سمعت حديثاً إن يكن مفترى فماذا عليا
 آخر : إنه يهذي دعوه كاذب لا تسمعه
 آخر : ما الذي زخرف

الناسي : . . . ألفت كذبة الأجيال فوه
 يزعم الملكة فقريت إبنة الملك أمازس
 ترفض السير مع الو فد إلى أقطار فارس (ص ١٧)

آخر : ما خطبه ما يدعي امض بنا لا تسمع
 آخر : يقول فرعون مصر لم يرض قبير مصر
 الثاني : من أمازيس ما الأميرة ما مصر ؟ أي الأرض من قبير يهزا
 أهذا خبر يروى ؟ غي أنت والله
 أتحت القبة الزرقاء من يسخر بالفساد

وكيف يتنبأ رجال الوفد في بداية المسرحية بالغزو المقبل ، الذي يبنى سببه على اكتشاف قبير الحقيقة نيتيتاس ويقولون في بداية المسرحية : —

أحدم : فما أنت سوى جنة . هي الخلد وطيفه في الخلد
 يهب عليها غداً طاصف من الفرس أنى تمشي حصد
 ثالث : صدقت أخوا الفرس قلت الصواب غداً يعصف الفرس أو بعد غد (ص ١٧)
 وهل يتفق الحوار الذي يدور بين أتباع قبيز وموقف يشور فيه قبيز ويفتك بمن حوله
 ولا يطمئن أحد منهم على حياته؟ ويدور موضوع هذا الحوار عن الضمير بين اثنين : —
 رستم : وأين منزلة الضمير ؟ .

حيدر : موضع من الجسد
 أنظر هنا يا رستم القلب وما هنا الكبد
 وما هنا الضمير بين القلب والكبد فقد
 رستم : هنا الدجاج والحمام ما هنا بلا عدد
 حيدر : والبطة والأوز والحمام والدند
 وكل ما تسرق أو تخطف من هذا البلد

فهذه الأحاديث لا تتفق والمواقف التي تقال فيها ، وتسبب تضارباً في الشخصيات التي
 تفوه بها ، إذا أضفنا إلى ذلك تصوير شوقي لفرعون كغاصب للعرش بشكل لا يناسب كرامة
 الملوك ، وتصويره لابنته بصورة الفتاة الآنيّة ، وتامس بصورة الغبي المضيع الوفاء في بداية
 المسرحية ، وتغييره لهذه الصور في نهايتها حتى تتمشي وميوله كشاعر بلاطي شكلاً لأروحا ،
 وتصويره لأفراد الشعب بهذه الصورة الهازلة ، أمكننا إدراك بعض أسباب سقوط هذه
 المسرحية بعد تمثيلها لأول مرة ، وأمكننا إدراك دوافع النقد العنيف الذي قوبلت به من
 النقاد المعاصرين ، وقد انصب معظمه على تصوير عيوب المسرحية من الناحية الأدبية والقومية .
 فأخذ عليه الأستاذ عباس محمود العقاد مأخذ أدبية هي اضطراب النظم في فم الممثل
 الواحد في الموقف الواحد ، والتصرف في وور أسماء الأعلام ، والتجاوز في الفصل والوصل
 والهمز ، والتحقيق والمقصود والممدود . هذا من الناحية الأدبية . أما من الناحية التاريخية
 فقد أخذ عليه في شيء من العنف غير قليل ، الخروج على بعض حوادث التاريخ ، وسوء
 تصوير حياة أهل مصر القديمة (قبيز في الميزان ص ١٦) .

أما عن العيوب الأدبية فمن السهل الاعتذار لها بأنها ليست عيوباً بالمعنى الدقيق ،

إذ يتمسك الناقد بالشكل في صياغة الحوار دون جوهره . وليس من الخطأ أن يتلوّن الحوار تبعاً لتغير العواطف الجياشة في نفس الشخصية ، بل إننا نلوم شوقي في مسرحياته الأولى على تمسكه ببحر واحد ووزن وقافية واحدة ، في حوار طويل المدى ، يتسع لتعابير وادف متباينة متعاقبة ، على أن يبحث عن وسيلة تكسب هذا التغير في الشكل وحدة في الجوهر العام ، فالحوار في المسرحية وسيلة لا غاية : وسيلة إلى التعبير عما في نفس الشخصية ، ويريد بها أن تكون وسيلة مرنة طيعة لا جافة صلبة . وحبذا لو لم يقتصر شوقي على ذلك في تلك الأمطر القليلة التي أحصاها عليه الناقد ، واتخذها أسلوب مسرحه عامة مع تهذيبها ومحاولة اتخاذ البحر وحدة الحوار دون القافية ، مقارباً بذلك الشعر المرسل في الأدب المسرحي الغربي ، وربما أدى ذلك إلى التخفيف من وطأة النزعة الغنائية وإلى توجيه مسرحه في اتجاهه الصحيح .

وأما عن تغير صور أسماء الأعلام والقصر والمد فلا لوم على كاتب يفعل ذلك لضرورة فنية . فاللغة وسيلة تتكيف للضرورات الفنية الشعرية بشكل لا يؤدي بها إلى الإيهام . أما عن الخروج على حوادث التاريخ العام ، فقد ذكر أن الشاعر غير مقيد بتفاصيل التاريخ ، وإنما مطالب بتحقيق روحه العامة ، ويبتكر في حدود الحوادث البارزة من الحوادث الأخرى والخصيات ما يساعده على إبرازها في صورة فنية خاصة . ومقايضنا فيما يذهب إليه من تحليل وتعليل هو الصديق المسير لمنطق الحوادث والطبيعة البشرية واحتمالات سلوكها ، ورائدنا ورائده في ذلك القلب البشري الذي يتدحس إلى جوانبه ويحال نوازه ويؤلف منها وحدة منسجمة حية . فالفن فن لأنه لا يقلد الطبيعة تقليداً حرفياً ، وإنما يبرزها في صورة فنية بها من الابتداع والخيال أشياء غير قليلة ، وإنما يخضع خياله لمنطق الحياة في صورها وأشكالها ، بحيث تبرز لنا الصورة الفنية وكأنها قطعة من الحياة نقية مصفاة من الشوائب .

وإذا طبقنا هذا الكلام على الحوادث التاريخية والمسرحية في قبيز ، تجاوزنا عن الكثير مما أحصاه الناقد في أخطاء المسرحية ، على أننا نأخذ على المؤلف الافتعال في إيراد صور الانتعار في نهاية المسرحية ، فهي صور تبدو غير طبيعية أمام الجمهور المسرحي . كما نأخذ

عليه عجزه عن تفهم حياة الشعب التي لم يتقن معرفتها وصورها . وتتفق مع الناقد في قصور الشاعر عن إبراز نواحٍ وطنية قومية كانت بين ممعه وبصره فيما لديه من حقائق تاريخية . فلم يؤيد التاريخ ، ولم يستلزم خروجه عليه ضرورة مسرحية فنية ، ولم يسع إلى ذلك وهو يبرز صوراً وطنية قومية ، بل إن ما نسبته شوقي إلى مصر وأهلها من فرعون وابنته وشعبه وحاشيته هو صفات الضعف والليونة ، ولم يكن المرتزقة من الجنود اليونانية في جيش مصر فقط ، وليست هي سبب الهزيمة ، وإنما كانت في جيوش الفرس أيضاً . ولم تكن مصر ضعيفة كما صورها شوقي ، وإنما يذكر التاريخ ، ويذكر الاستاذ العقاد ناقد شوقي ، أن دارا أراد غزوها فأحجم عن ذلك لقوتها ورغم انضمامها لأعدائه وحين أراد قبيل ذلك أعد لغزوها عدة عظيمة ، فجعل لكل فارس مصري ستة من فرسانه ، وأتى بأسطوله ومشاته . على أنه احتمال رغم ذلك في دخول مصر ، فوضع في مقدمة جيشه ما قدسه المصريون القدماء من حيوانات . ولم يصبر المصريون على حكمة بعد الفتح وإنما قاموا بثورات عديدة وكافوا الفرس طويلاً حتى استقلوا . بل حضر دارا الأول بعد قبيل إلى مصر وسعى إلى التقرب منهم وقتل واليه لغلظته ، وبني معبدآ لآمون ، واهترك في موكب الحزن على أبيس هذا من ناحية وطنية المصريين .

أما من ناحية الشخصيات الوطنية فقد فاض تاريخ القدماء لاجس المصري بالملح التي اشتهر بها أهل مصر والفكاهة التي وصفوا بها . ولم يقتل وهاب رع ولم يكن ساقيه . ومن السهل معرفة سبب تهاون شوقي في إبراز هذه العصور ، إذ لم يحس الوطنية المصرية بشكل قوي يجعله يرى المصري الخالد الدائم في كل العصور .

وكان من الممكن معالجة أمر قبيل وجعله نواة جيدة للمسرح لا بهذه الصورة المزرية المجنونة التي تتصرف على المسرح تصرفاً شاذاً غير متوقع ، عن طريق تحليل أقره التاريخ وأشار إليه الناقد لشوقي وهو إدمانه على تناول الخمر . وعن طريق هذا الإدمان يمكن تحليل نوبات الصرع والجنون التي انتابته ، حتى إنه قتل ساقيه ليثبت لقومه أن يده لم نصبها الرعدة بعد .

ولم يثبت ثبوتاً قاطعاً إلقاء المصريين لعروس حية في النيل ، فقد أنكر هيرودوت ذلك

وأشار أن المصريين رمزوا إلى ذلك بتماثيل من الطين ، ووجدت أمثالها في متابرهم ومدافنهم وكان حرباً به أن يدافع عن تلك الخرافة لا أن تقرر نقيضها تفهيمتها بها ، وكأنه أضر من حيث أراد أن ينفع .

على أنه لا ينكر أن المؤلف قد أتفق جهداً كبيراً في تأليف هذه المسرحية فهي أول مسرحية يؤلفها ويعتمد فيها على التاريخ وحده ، ويستقل بنفسه إلى حد كبير وبينما كانت أمامه مسرحية لشكسبير استوحى منها في مسرحية مصرع كليوباترة في المناظر والشخصيات والألوان العامة ، وبينما كان أمامه كتاب الألفاني ونظم المجنون فيه يستعين به على سبك تطور الحوادث وتأليف الحوار وإدارته ، اعتمد في هذه المسرحية على ما اكتسب من خبرة في المسرحيتين الأولى والثانية ، وما اكتسب من خبرة بعد اتصاله بالتمثيل والممثلين والمخرجين فأقت المسرحية في ثلاثة فصول كثر فيها الحشو والاستطراد واختلط الحوار واختلطت الشخصيات في أماكن شتى ، وحاول الشاعر إبراز صورة ترضي الشعور القومي فأخفق ، إلا أننا نلمس في ثنايا تلك العيوب بعض محاسن وتقدماً في أسلوب تأليف الشاعر ، وخطوة تبين تكيفه بالمسرح ، وبداية شعوره بإلزامه ومقتضياته الخاصة ، فبين هذه الصور المضطربة مناظر منتظمة متفرقة تقوم على الصراع النفسي أو الصراع بين الشخصيات ، وترتفع إلى درجة ما من السمو ، ويدور فيها الحوار كما يدور حوار مسرحي سريع متشبع بالحركة .

ومن ذلك صور الصراع بين نيتاس وقبيز في فارس . فهي مقدمة تقدماً ملحوظاً على صور الصراع في مجنون ليلى بين منازل وزباد ، وتتصف بصفة طبيعية ميزت الصراع بين ليلى وابن أعوف ، وهو صراع يجمع بين الصفة الحسية والعقلية ، بين صراع الجسم وصراع العقل . ويتسم بسمة حريضة تجعله أعمق في النفس أثراً مما يتعلق به من نتائج تتصل بالمأساة الأصلية . ومن ذلك أيضاً صورة الصراع بين قبيز وفرعون وهو صراع عقلي يجذب انتباه الجمهور ويتصل بنفسه ويعمق فيه تأثيره . ففيه صراع بين القوة الظاهرة

والكبرياء المهزومة . وهي صورة لا تخرج على ما اتصف به فراعنة مصر من كبرياء واعتزاز بالنفس :

كما أن المفاجأة الأخيرة في المأساة تمثل تمثيلاً مسرحياً ، ولا تلخص تلخيصاً ، أو توصف وصفاً فنلمس تطور قبيز — رغم خشونة وصف هذا التطور — نحو المأساة ، ولا نكتفي بسماع الشعر ، وإنما نرى صوراً لنفوس إنسانية تتصل بنفوسنا على المسرح ، وتلك خطوة كبرى في تقدم فن شوقي المسرحي . وقد مهد لها في مجنون ليلى بوصف التطور النفسي الذي طرأ على ليلى في المسرحية السابقة حتى وصل بها الصراع إلى تحطيم نفسها . دون أن نرى أو ندس ما يحدث بين الفصول من أحداث هامة ، يجب أن تمثل أمام الجمهور وذلك صميم الفن المسرحي .

ويجدر بنا أن نشير إلى الجانب الفكاهي في مسرحية شوقي فقد قام معظمه في مصرع كليوباترا على فكاهة لفظية تدور بطريقة مصطنعة بين شخصيات محترفة ، مثل أنشو المضحك ، وزينون المعجوز ، وقام معظمه أيضاً في مجنون ليلى على قصص يدور بين ابن ذريح وبشر حول أخبار قيس . وبرز الجانب الفكاهي في هذه المسرحية من طبيعة الشخصيات بصورة ضعيفة . فتثور الفكاهة بين الفتية والمعجوز . فالمعجوز يحاول إغراء الفتية بجهاها وتزعم محاولة بعض الناس إغراءها ، ووصفها بما ليس فيها ، والفتية يعابثنها ويستخرون منها . تلك صورة تراها حولنا وتشكر كل زمن ، وهي في هذه المسرحية بصيغ من فكاهة الشخصية تستكمل صورتها وتبلغ غايتها في المسرحية الأخيرة وهي « الست هدى » .

وهذه المسرحية تمثل مرحلة الانتقال من طور إلى طور في فن شوقي الذي لم يؤت فسحة من الوقت للتطور الواسع . وتقف هذه المسرحية بين مسرحياته الأولى التي وضعت فيها السمات الغنائية وضحاً أفسد الشخصيات وتطور الموضوع المسرحي ، بحيث يختفي ، ما يجب أن يمثل على المسرح وراء الستار ، وينشد على المسرح ما كان يجب أن يختفي ، وبين مسرحياته التالية التي يبرز فيها الحركة المسرحية على المسرح فتتمثل الحوادث تمثيلاً ، ولا يكتفي بوصفها وإنشادها ، وتحيا فيها الشخصيات إلى حد كبير ، فنلمس في نفوسنا عواطف

وتوازع ندرتها حية تتردد في جوانبها الآمال والآلام وتصعدم بينها الأهواء ، وتبرز فيها صفات البيئة ، وتمتاز بها أمزجة خاصة .

ولكن هل تخلص شوقي في النهاية من شيطان الغناء ؟ لقد بقيت رواسبه في هذه المسرحية : فما زالت عنايته بالنظم رائده الأول ، وغايته الأخيرة ، ولا نرى في الشخصيات عمقاً نفسياً ، وليس الحوار وسيلة للتعبير عن العواطف الدقيقة للنفس البشرية ، وإنما اكتفى شوقي في ذلك بوصفها بأوصاف عامة وعناوين عريضة في شعر خلاب مفهم بالاستطراد الغنائي ، ولم يتعمق شوقي كثيراً في داخل هذه النفوس وإلى ما وراء هذه العناوين .

وبينما اتكأ فيها في بعض المواضع على مواقف طرقها في مسرحياته السابقة كمواقف العشاق ، كتاسو ونقرت ، وتامو ونيتيتاس ، بعد أن جرب ذلك بين كليوباترا وأنطونيو ، وحابي وديالنه في المسرحية الأولى بصورة بدائية ، ثم توسع في مسرحيته التالية ، فأفاض في وصف المواقف الغرامية بين قيس وليلى ، وصارت وحدة التأثير في مسرحيته . وسرى في هذه المسرحية بؤادر جديدة للتأثير المسرحي في مسرح شوقي ونواحي أكثر جودة من الناحية الفنية ، تبرز بسهولة طبيعية ، وهي ازدواج الصراع النفسي مع الصراع الحسي ، وشيوع النوع الأول ، واتقان المفاجأة والتهكم المسرحي والتطور المنطقي والنفسي للحوادث ، وسرى هذه المناظر في « علي بك الكبير » و « عنتره » على أن في هذه التجربة الحاضرة بؤادر تصوير مثل هذه المناظر ، ففي موت قبيز مفاجأة غير طبيعية التطور سنها أكثر اتقاناً في نهاية علي بك الكبير و « عنتره » . وفي « قبيز » صور من الصراع سنها أكثر تطوراً في آمال ، وسنها واضحة السمات بين عنتره وأهل عبلة وخصومه .

وفي بعض مناظر هذه المسرحية قوة وانسجام في الحوار ونظام في تحليل الشخصيات ، وخلو من الحشو والاعتماد على الشعر في التأثير وحده ، فنرى في المسرحيات

القادمة تطوراً أكثر انتظاماً للشخصيات والحوادث ، وخلوها من الحشو إلى حدٍ كبير
ومضى اعتماد الشاعر — إلى جانب الشعر — على وسائل المسرح العامة .

وقد كان لعنف النقد الذي قوبلت به هذه المسرحية تأثير مخفز على الشاعر ، فاستنفض
عزمه للإجادة والتجريب من جديد ، بل والتجريب في تأليف أنواع أخرى غير المأماة
الغنائية فيما بعد ، كما في « أميرة الأندلس » وهي تجربة في المسرحية النثرية ، وفي « الست
هدى » وهي تجربة في الملهاة الغنائية : وإن في ضيق المدة التي تطور فيها فن المؤلف
المسرحي لشاهد على ما لاقى من جهد ، وما تجشم من عناء .

وكلاء المقتطف ومحلات الاشتراك

في العاصمة والقطر المصري ادارة المقتطف بشارع القاصد — باب اللوق
 في بيروت — سوريا — جورج افندي عبود الاشقر ص. ب رقم ٩٢٩
 في طرابلس الشام الاستاذ عبدالله الياس حصني
 في دمشق — شعلان — الشهداء الاستاذ السيد حمدي القواص
 في شرقي الاردن — عمان } الاستاذ يعقوب عودات
 وفي فلسطين القدس الشريف باب الساهرة
 في حمص — سوريا الحوري عيسى اسعد
 في حلب شارع السويقة السيد عبدالودود الكيالي وأولاده أصحاب المكتبة المصرية
 في صيدا نقولا افندي حريصي داغر — صيدلية الهلال
 في حماه السيد طاهر افندي التمساني

Mr. N. J. Nazer

Avenida de Mayo 1370

Buenos Aires, Rep. Argentina

في الأرجنتين

Mr. Naguib Shehadi

8012 Narrows Avenue

Brooklyn N. Y—U. S. A.

في الولايات المتحدة والمكسيك وكندا وكوبا

قيمة الاشتراك في المقتطف تدفع مقدما

عن سنة

١٢٠ في القطر المصري والسودان

١٤٠ في سوريا ولبنان وفلسطين وشرقي الاردن والعراق « بريد طادة »

٧ دولارات لاميركا الشمالية

٦ دولارات لاميركا الجنوبية وجمهورية الأرجنتين

وفي سائر الجهات ٣٠ شلناً

ملاحظة { ينخصم ٢٠٪ من قيمة الاشتراك للاساتذة والطلبة الذين
 يرفقون طلبهم بشهادة من مدير المدرسة تشجيعاً لهم }

مطبوعات المقتطف

في ادارة المقتطف طائفة من أفيد الكتب العصرية والعلمية والروايات الأدبية

تراث مصر القديمة	٣٠	الفتح مستمر للاستاذ فؤاد صروف	٤٠
رجال المال والاعمال : للمقتطف	٢٠	معجم الحيوان : للفريق الدكتور	٥٠
رواية اميرة انكلترا	١٥	امين باشا المملوك	
نواح مجيدة من الثقافة الاسلامية	٣٥	فصول في التاريخ الطبيعي : للمقتطف	٣٥
علم الاجتماع الديني ليوسف شلحت	٣٠	مختارات المقتطف	٣٥
صقر قريش : للاستاذ علي آدم	٢٠	الرواد : للمقتطف	٤٠
معجم الاحلام : جزء اول	٢٠	رواد الشرق العربي	٤٠
القضايا الاجتماعية : للدكتور شهنشدر	٢٥	الناطقون بالضاد في أمريكا	٣٠
موكب الحياة ٣٨ قصة طلمية	٤٠	خيوط الغمام : ديوان شعر	٢٠
المنتخبات الجزء الثاني : للطفي السيد باشا	٤٠		

هذه الاسعار يضاف اليها ٢٠ ٪ اجرة البريد في داخل القطر المصري وخارجه

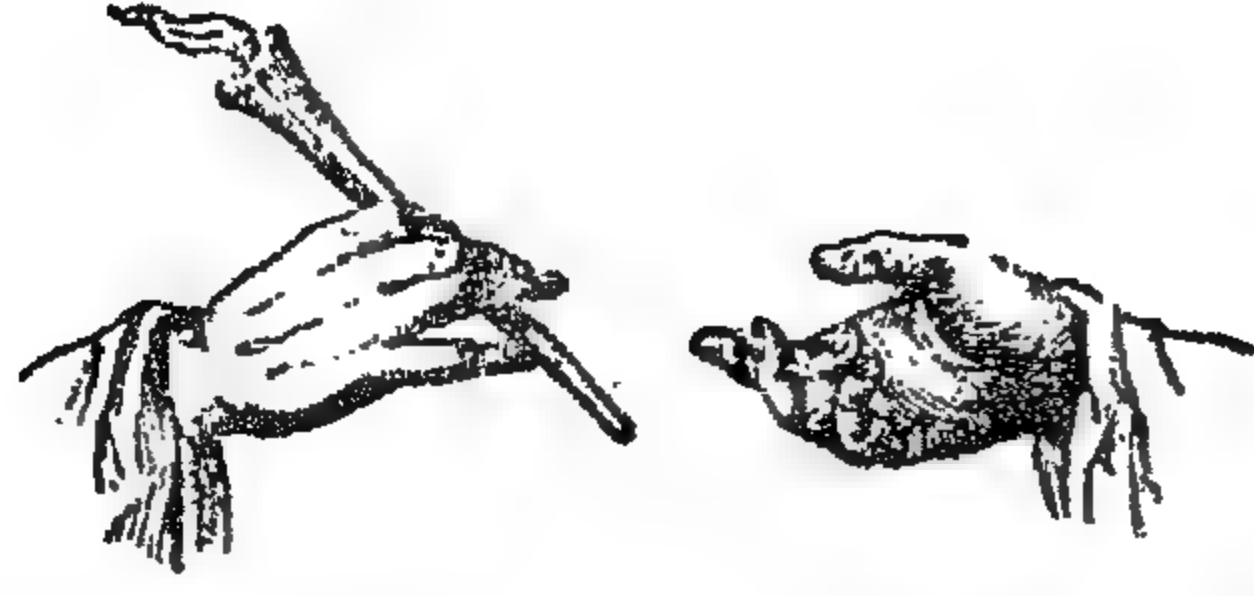
المقتطف

يوزعه

في فلسطين : شركة فرج الله

في لبنان والشام : شركة فرج الله وحتى اخوان

في العراق : محمود حلمي



المقتطف

الجزء الخامس من المجلد العاشر بعد المئة

١٩ جمادى الثاني ١٣٦٦

١٠ مايو ١٩٤٧

المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية

لنشرها

الدكتور يعقوب صروف و الدكتور فارس نمر

رئيس تحريرها : اسماعيل مظهر

قيمة الاشتراك — في القطر المصري ١٢٠ قرشاً مصرياً وفي سورية ولبنان وفلسطين وشرقي الاردن والعراق ١٤٠ قرشاً مصرياً وفي الولايات المتحدة ٧ دولارات اميركية وفي عدن وأفغانستان وإيطاليا والمانيا وبلاد الانجليز ٣٠ شلناً
اشتراك الطلبة والمدرسين — قيمة الاشتراك للاساتذة والطلبة الذين يرفقون طلبهم بقيمة الاشتراك وبشهادة من رئيس المدرسة تكون ١٠٠ قرش مصري في مصر و ١١٠ قروش مصرية في الخارج بالبريد العادة
الاعداد الضائعة — الادارة لا تعد بتعويض المشتركين ما يضيع من اعدادهم في الطريق ولكن تجتهد ان تفعل ذلك
المقالات — لا تقبل المقالات للنشر في المقتطف الا اذا كانت له خاصة ولا يعد قلم التحرير بارجاع المقالات التي لا تنشر فنرجو من حضرات الكتاب ان يحتفظوا بنسخة من المقالات التي رسلوها
العنوان — ادارة المقتطف بالقاهرة — مصر

AL-MUKTATAF

An Arabic Monthly Review of Current Science
and Literature.

Published in Cairo Egypt

Founded 1876 by Drs. Y. Sarruf & F. Nimr

Edited by I. Mazhar

المقطف

الجزء الخامس من المجلد العاشر بعد المئة

١٩ جمادى الثاني سنة ١٣٦٦

١٠ مايو سنة ١٩٤٧

وطئنا الشرق

الساكت على الحق هيطان أخرس . صدق رسول الله .
وأهد ما يكون السكوت على الحق خطراً على مستقبل الأمم ، أن يروح زحماؤها
يعرونها بأنها في سبيل النجاح وهي في الواقع في سبيل الانحلال والضعف .
خطأ أن تقاس عظمة الأمم بعدد الأفراد أو بالثروة أو بالآبنية والمبائر ، إذا كانت نفوس
الأفراد خراباً ، إلا من أوهم العظمة ، وخيالات القوة والفتوة ، وفتنة المظاهر المرئية ،
ومن وراء جماع هذه المظاهر انحلال يعمل جميع المرافق ، وبخاصة انحلال في العقلية
وانحلال في الفكر ، وانحلال في الأخلاق .

حفنة من المقدونيين فتحوا العالم ، ودوخوا الشرق برمته في زمان الإسكندر
المقدوني . ودوخ هانيبال رومية العظمى بجيش خليط من القراطجة والغال والنوميديين
وأهل إسبانيا ، وكاد يقضي على مجد الدولة الرومانية . وبضعة آلاف من العرب فتحوا الدنيا
من نهر السند إلى بحر الظلمات . وفي العصر الحديث حكمت بريطانيا خمس العالم ، والإمبراطورية
لا يتجاوزون الأربعين مليوناً من الأنفس .

آية ذلك كله أن نفوساً طامرة تستعبد نفوساً خربة ، وأن أخلاقاً متمسكة تستعوي على
أخلاق منحلة ، وعقولا تفكر تخضع لعقولا جامدة ، وأفكاراً مثالية تستولي على الأرضيات .

ونحن الشرقيين في هذا الطور الذي هو في الواقع طور انقلاب حقيقي ، إنما نتوهم أننا نتطور إلى الأصلح ، وإننا نقتدي بالمثل وننتفع بالمثلات ، في حين أن العالم يحرقنا وراءه جراً ويشدنا إلى عجلته هداً ، كأننا الصخور لا تتحرك إلا بالدفع القوي الشديد ، وكأننا الموتى ينقلهم الأحياء ، أو الدمى تتلاعب بها الأيدي ، أو السكرات تتدافعها صوالة الفرسان ، أو علامات صم تحركها أيدي اللاعبين على رقعة الشطرنج .

ما أردت بهذا تسفيهاً ، ولا أردت به تثبيطاً لهم ولا قتلاً للحوافر . وإنما أريد به أن أرفع عن الحقائق خمار الباطل ، وأن أفتح العيون على الوقائع كما هي كائنة ، لا كما تصورها لنا الأوهام . وفي هذا وحده يك الحياة الأمية وقوة الدعوى : إن أردت الحياة واجهت الحق ومضت إلى الحقيقة ، فخرت من قواها وحشدت من كامن عنفوانها ما تستقوى به على أسباب الضعف .

هذه فلسطين تأكلها الصهيونية ، وتسهر على قتلها قوى اليهودية في أنحاء العالم ، ونحن نسبح في أحلام . يقول المسلمون منّا أن أمة محمد بخير . ويقول النصارى إنّ الأمر لله . نعم أن أمة محمد بخير ما دامت تأكل وتشرب ، وإن أكلت التراب وشربت السكر . ونعم مرة أخرى أن الأمر لله ، ولكن أمر الله في هذه الدنيا مع الأقوياء ، لا مع المستذللين الخوارج ، الذين تنفجر في حجورهم قنابل الصهيونية ، وهم على صلواتهم ما كفون ، كأنما هذه الدنيا صلاة وصوم وزكاة ولا شيء غير هذا . وما كان الدين إلاّ سبيلاً للقوة ، وما كانت العقيدة إلاّ أداة الحرية والاستقلال والتنعم بمنايا الحياة .

وهذا شمال أفريقية تدس بريطانيا في شرقيه أصبعها المسمومة ، وتضحك فرنسا على ذقون أهل الجزائر وتونس ومراكش ، وتعمل على تفرقة هؤلاء العرب ، والعالم العربي كله واقف ينظر كأن هذه الدنيا لا تحف به ، وكأن أهل هذه البلاد من المريح أو من زحل . قطعت فرنسا بين أهل شمال أفريقية وبين العالم العربي كل صلة . فلا تدخل هنالك مجلة أو كتاب أو صحيفة إلاّ مهربة ، كأن العقل العربي في غير تلك البلاد لا يُنتج إلاّ سموماً تخشى فرنسا أن تسمم أهل المغرب الأقصى حشواً منها وعطفاً وإشفاقاً . ويدخل مصر ، قلب العالم العربي ، ثمانين صحيفة فرنسية كلها سم زفاف ، وكل دعايات سياسية وغير سياسية

وكلها فجور وإثم ، واثارة للشهوات الخسيسة ، ونحن وقوف ننظر كأن الأمر لا يعنيننا في شيء .

وفي مصر ، ومنها يتطرق الأثر إلى العالم العربي ، صحافة تمثل مناطق النفوذ الدولي في هذه البلاد ، وثمت في غيرها من أرجاء الشرق ، فهذه صحافة للدعاية الأمريكية ترمينا بكل جائحة نكراء ، وداهية ليلاء ، من غشائات ما يلقي به الغرب في صلة المهملات ، فيصيب من أخلاقنا انحلالاً ، ومن جيوبنا ثروات ، وتلك صحف أخرى تروج لفرنسا الغاشمة الآثمة المعتدية على شرف العرب وحرية العرب ، تلك الدولة التي تحاول فرنسا شمال أفريقيا وقتل العربية والاسلام في نفوس ناشئتها وجعلها ولايات فرنسية تمثل في برلمان فرنسا ، وتدين بأدب فرنسا ، وما تعد فرنسا من هذه البلاد إلا رجالاً تقودهم الى القتل في ميادين الحرب دفاعاً عن أرضها فيذهبون فدية لأبنائها ، فيراق الدم السامي الذميم ، فداءً للدم اللاتيني الكريم . وهذه انجلترا تتغلغل بدعايتها السامة في جسم الشرق فتتصر حزباً على حزب ، وطائفة على طائفة ، وتلاعب بعقول أولاء وهؤلاء ، ومن وراء ذلك كله مصالح انجلترا لا تعرف في سبيلها ذمة ولا شرفاً ولا وفاء ، وتجد منا من يقولون إنهم شرفاء ، وإنهم معقولون ، وزاد الطين بلة أن هؤلاء الشرفاء المعقولين قد رموا الشرق بكل أفق مجرم من أهل شرق أوروبا الدائنين بالصهيونية وأسكنوهم فلسطين التي هي كبد الشرق ونور عينه المبصرة ، زاعمين أن هؤلاء القتل السفاحين مظلومين مشردين ، فباسم الانسانية ينصفون ، ولكن بقطعة من أرض العرب وعلى حساب العرب . على أن هؤلاء إنما ينظرون إلى شرق الأردن باعتبار فلسطين الشرقية وإلى لبنان والشام باعتبارها فلسطين الشمالية ، وإلى بلاد العرب والعراق ومصر باعتبارها مناطق النفوذ الصهيوني . ومع قيام كل هذه الحقائق التي تدمغ جبين أعق الناس للحق ، تحاول بريطانيا أن تثبت من أقدامهم ، وأن توثق لهم في فلسطين ولو جلد ضباطها وخفاف نضاتها جهرة من منصّة العدل في رائحة النهار ، ولو عجرت عن تنفيذ حكم الاعدام في مجرم قضت العدالة بأنه عضو فاسد في جسم الجماعة الانسانية ، وتقف مترددة بين أن تقدم وبين أن تحجم ، كأنما هذه الصهيونية هوة صحيحة تكاد تبتلع من ؟ تتابع بريطانيا . كلاً ، وإنما هي

السياسة التقليدية ، سياسة الجور والعدوان والظلم الصارخ والآفك الموروث . سياسة شرق يؤكل وغرب يأكل .

ليس كلامنا هذا بمحتاج الى دليل منطقي وقد قامت عليه الادلة المادية تؤيده وتدفع عنه الشبهات . هو الحق الصارخ المدوي : والساكت على الحق شيطان أخرس .
أنظر ماذا يقول الصهيونيون (١) .

« لا نقاتل في سبيل تحقيق حصّة معينة من الهجرة اليهودية ، بل نرعى الى تحقيق الهدف التاريخي الذي تتوخاه أمتنا : وهو تحرير أرضنا من الحكم الاجنبي » .

١ — أصبح لهؤلاء وطن يريدون تحريره من نير الحكم الاجنبي : بالطبع حكم العرب وحكم الانجليز . هل سمعتم أيها العرب بسفاهة تملو هذه السفاهة . أو وقاحة تبذ هذه الوقاحة ؟ أو رأيتم وحوشاً كواسر تود أن تلغ في دماء العرب ، أشد من هؤلاء افتراساً أو لصوماً أنهم لصوصية ؟

يقولون :

« إن صداقة الشعب البريطاني لأمتنا أسطورة تمزقت إرباً في هذا الجيل ولا سيما في أثناء إبادة ستة ملايين يهودي في أوروبا .

٢ — الانجليز الذين عادوا العرب وقبوا ثورتهم الحقة بكل سلاح دفاعاً عن اليهود والصهيونيين قبيل الحرب العظمى ، الانجليز الذين لوا شملكم على حساب العرب ، وأسكنوكم أرض العرب عدواناً وظلماً ، الانجليز الذين وضعوا السلاح في أيديكم لتقتلوا العرب وتنزعوا عنوة أرض العرب ، تمزقت صداقتهم بالنسبة اليكم في هذا الجيل . لماذا ؟ لانهم لم يحولوا بين هتلر وقتل ستة ملايين يهودي . ولكن اسقوا أيها الصهيونيون أحلافكم القدماء وأعداءكم لليوم هذه الكأس المرة ، فانهم ولا شك يستحقون ما هو أمر منها مذاقاً .

يقولون :

« سنعمل على مواصلة النضال فيما وراء حدود فلسطين . طبعي أن نستمر على الهجرة غير المشروعة .

(١) نقلت الصحف أن مراسل وكالة « اليونيتد برس » وجه الى الارهابيين في فلسطين أسئلة تاتي عنها ردوداً تقتطف منها هنا ما نعلق عليه . الامرام ١ / ١ / ١٩٤٧

٣ — معنى هذا أيها العرب أن البحر وراءكم والعدو أمامكم ، الصهيونيون يتطلعون الى ما وراء فلسطين . ألم يش يهودي في شرق الاردن بقدمه ؟ ألم يخرج موسى بنصب اسرائيل من مصر ؟ أليس لليهود متجر في العراق ؟ أليس لهم صيرفي في الشام ؟ أليس لهم أفلاك أو قصاب في لبنان ؟ أليس لهم جالية حقيرة في اليمن ؟ أليس لهم بقية في بلاد العرب ؟ فكيف إذن لا يتطلعون الى ما وراء فلسطين .
يا أبناء العرب ذوقوا فنتكم .

يقولون :

إذا هاجمنا العرب الذين لا نسعى الى قتالهم فسنحتمي أنفسنا . وإذا هجموا هجموا على المستعمرات اليهودية فسنرد عليهم بالحرب .

٤ — المعنى المفهوم من هذه العبارة ، على حد أسلوب الشراح ، ان العرب الدخلاء إذا هاجمونا نحن الاصلاء ، فسوف نشحن فيهم وقتلهم شر قتل ، أما الهجوم على المستعمرات اليهودية فهناك الحرب . الحرب تملئها دولة الافاقين على أيجاد العرب ، أما القول بأنهم لا يسعون الى قتال العرب ، فسر خدعة عجيبة ، هي أن هنالك عدواً ثالثاً هو الانجليز ، فإذا تخلى الصهيونيون عن الانجليز ، فالطبيعي أن يتحولوا الى العرب ليخرجوهم من أرضهم .

يا أبناء العرب ذوقوا فنتكم .

ذوقوا فنتكم . ذوقوا مرارة الانقسام والغفلة والتهاون . ذوقوا مرارة التواكل والبغضاء والتقاطع . ذوقوا ما تنتج صفائح الانفس وحقائق العدور .

من العرب الآن من يعامل يهوداً ، ومنهم من يمد يده لليهود ، ومنهم من يشارك اليهود ، ومنهم من يُشجّع اليهود على السيطرة على الصحافة العربية ، قلب هذه البلاد النابض ، ولسانها القائل ، وعينها المبصرة ، ووعيتها الحي .

نعم . صادفوا اليهود ليخرجوكم من أرضكم ، صادفوا ليقتلوكم ، حاملوهم ليسرقوكم ، صاحبوهم ليضلوكم ، ثقفوا بهم ليفسدوكم ، قدّموا اليهم أيديكم ليلقوا بكم في جهنم .
يا أبناء العرب ذوقوا فنتكم .

ولنعد بعد ذلك الى فرنسا الغاشمة ، عدوة الاسلام وعدوة المسلمين ، فننقل شهادة واحد من أهلها . قال الأستاذ جوستاف لوبون^(١)

(١) حضارة العرب ص ٩٣ الترجمة العربية للأستاذ زهير

« ويجمع أولئك الحضريون والأعراب على مقت الأوربيين القاهرين لهم وحقدهم
العديد عليهم . ويضحي الجزائري ، الذي نصفه باخليّ المردد المكسال القانع الوضيع
المزبد ، بماله ونفسه . ويشترك في كل عصيان وتمرد للإخلاص من حكم الأجنبي الذي فتح
بلاده ، وقد تم إبادة عرب الجزائر بوسائل منظمة كالتي اتخذها الأمريكيون لإبادة أصحاب
الجلود الحمر . ولكن الذي اعتقده هو أن الفرنسي لن يستطيع حمل الجزائري على التفرانس ،
وان من المتعذر أن يسود السلام في قطر واحد بين العرب والفرنسيين الذين ينتسبون الى
عرقين مختلفين . وقد سمعت هذا الرأي الذي يجنب تدوينه في السكتب عادة من جميع أولي
البصائر في الجزائر ، واني أوافق عليه موافقة تامة » .

تمت أقوال جوستاف لوبون ووقع فيها بامضائه ، كما يقال في محاضر الشرطة .
وإذن ففي شمال أفريقية العربي المسلم معركة بين العرب وفرنسا ، معركة تحاول فيها
فرنسا القضاء على أهل هذه البلاد بوسائل أمريكية استخدمت في القضاء على أصحاب الجلود
الحمر . أما وأن فرنسا لا تستطيع اليوم ، وقد فتح العالم عينيه على مفااسدها الاستعمارية ،
أن تمحو العرب من شمال أفريقية ، فهي تعمل على فرنستهم . وأول خطوة يخطوها مستقبل
أعمر في هذا السبيل هي القضاء على عربيين : اللغة والدين ، وبمعنى أفصح وأظهر : العربية
والاسلام .

يأبناء العرب : ذوقوا فتنتكم . ذوقوا اسرارة الغفلة . ذوقوا علقم ما أمدتكم به الباطنية
والتصوف والزهد وخلع رداء القوة التي هي روح الاسلام ، وارتداء أثواب الضعف
والمسكنة والذلة ، التي هي روح الوثنية .

يأبناء العرب : لقد أقمتم لسكل معنى من معاني الضعف وثناً مكفتم عليه ، فخطموا اليوم
هذه الأوثان وارتقوا أغلالها وارموا في وجه كل فرنسي مجبر من أحجارها ، وفي وجه
كل مستعمر يحاول أن يأكلكم بقذيفة من بقاياها . فان لم تفعلوا فأنتم المأكولون ، وأنتم
المفرنسون وأنتم المسكنزون ، وأنتم المؤمركون ، وأنتم الخاسرون في الدنيا وفي الآخرة .
وإنما أخراكم هي ثمرة دنياكم ، والامر بيدكم ، فاذا أردتم فان ارادة الله معكم ، واذا لم
تريدوا فقد أتتكم آياته فنسبتموها ، وكذلك اليوم تلتمون ويحل عليكم عذاب مقيم .

يأبناء العرب : اذكروا دائماً قولة عبد الحميد طاغية الترك : إن أوروبا تحاربنا حرباً دينية في قالب سياسي .

على أن فرنسا حتى بعد أن فتحت العالم عينيه على مفاصلها الاستعمارية لا تزال تجري على سياسة الفرنسية في شمال أفريقية ، فأخذت تلوح لآخواننا الشماليين بإصلاحات فجّة غثة ، لتصرفهم عن طلب الاستقلال وعن نواياها في « الفرنسية » ، وقد علمت من ثقة أن هنالك مشروعاً للتعليم كنفيل بأن يفرنس شمال أفريقية في ربع قرن من الزمان ، يوضع الآن موضع التنفيذ إلى جانب محاولات ترمي إلى كف العميون عن النية الخطيئة المبيتة لأهل هذه الأقطار العربية الصميمة .

ولقد ننقل هنا شيئاً من تلك الدعاية الواسعة التي تشرها فرنسا مظهرهً حديها الكاذب على أهل تلك البلاد بعد أن أعمت فيهم قتلاً وخملاً وتجريراً ، وبعد أن أنزلتهم أحط دركات الجهل والفقر والجوع ، وبعد أن نشرت في بلادهم عمور الخوف ، وأذاقتهم مرارة النقص في الأنفس والأولاد والثمرات ^(١) .

فقد نقلت الصحف دعاية فرنسية طويلة عريضة عن شمال أفريقية تحت عنوان « سياسة التقرب من المسلمين » ، وهي في الحقيقة الواقعة « سياسة فرنسية المسلمين في شمال أفريقية » ، وهي في مجموعها ضحك على ذقون أهل الاسلام وأهل الشرق ، دعاية ظاهرها التقرب وباطنها الاستعمار ، وغرس كل مدينة من مدينت الخلق الفرنسي في نفوس هؤلاء العرب ، واقتلاع كل فضيلة شرقية ورثوها مع الأجيال الطوال . ولقد حدثني نابه من أهل تلك البلاد فقال : إن أصحاب المسؤولية من الفرنسيين ، وهم بالطبيعة أولئك الذين يعملون على فرنسة شمال أفريقية ، يعتقدون أن أكبر عقبة في سبيل سياستهم الاستعمارية هو « القرآن » . فانظر بربك ماذا نكون إذا صحت هذه الرواية ، وهي ولا شك صحيحة ، إن لم تكن صحتها آتية عن طريق النقل ، فإنها صحيحة من طريق الواقع .

(١) أنظر الأهرام في ٢٠ من يناير سنة ١٩٤٧ .

جاء في تلك الدعاية أن فرنسا عفت عن متهمين جزائريين ، وأنها عينت وزيراً مفوضاً مسلماً ، وعينت مستشارين مسلمين ورئيساً مسلماً لمحكمة الجزائر ، وشرعت تدرس الحضارة الإسلامية في السوربون ، وأخذت تنظم الضمان الاجتماعي وتنظر في مشكلة الأيدي العاملة ، إلى غير ذلك من الآفك الذي يخجل أن يدعيه قاطع طريق لا حكومة متحدينة في القرن العشرين .

تمن فرنسا على أهل شمال أفريقية بذلك كأنما هي تقول لهم « أيها الأفارقة » : أنظروا كيف أنزل عن كبريائى وأندنى اليكم ، فأعين منكم وزيراً مفوضاً ، ومستشاراً مسلماً ، ورئيساً مسلماً لمحكمة !!!

أما إذا كان للخجل حمة ، فإنها ولا شك لم تعرف وجه فرنسا .



إن مشكلة فلسطين ومشكلة شمال أفريقية هما أعضل مسائل الشرق والغرب . على أن ما في تدينك المشكلتين من تعقد وجود إنما هو راجع قطعاً إلى أن أوروبا تماربنا حرباً دينية في قالب سياسي . وإلاّ فأين الحق الذي ينادي به «مرّجوا السياسة الأوروبية والأمريكية ، وأين حق الأمم ، وأين تقرير المصير ، وأين حرية الشعوب الصغيرة ، وأين ضمان حقوقها ؟ أين كل هذا إذا كانت أبسط الحقوق الجليلة الظاهرة تصبح بين أيدي هؤلاء مشكلات أعقد من ذنب الضب .

لقد خرج العالم من الحرب الأخيرة وقد طبقت آفاقه الدعايات صارخة بأن العدل قد محق القوة . ولكن لم يكد السلم ينشر رواقه حتى أنسنا من أصحاب العدل وأصحاب الحرية الذين شدخوا آذاننا طوال سنين بأنهم حفظوا العدل والقوانين على الحرية ، إنهم إنما يتبعون موحيات القوة ويتكلمون بلسان القوة ، وها هي ذي جيوشهم يعمج بها الشرق وأسلحة فرنسا تروح وتعدو عبر آسيا لتقتل رجال الشعوب الصغيرة في أندونيسيا والهند الصينية ومدغشقر باسم الحضارة التي تعمل على فرنسة كل شبر من أرض تطأه قدم فرنسية إذا كان المبدأ الأساسي في العدل الدولي هو ذلك المبدأ الذي قرره ميثاق الاطلمنطي

إذن يكون لكل دولة من الدول الحق في أن تناضل حرة طليقة في سبيل تقرير أمورها الخاصة من غير أن تتعرض لعدوان دولة أو دول أخرى . وهذا المبدأ إن كان من المبادئ المقررة في القانون الدولي ، إلا أنه قد حاز قوة أكبر بأن أصبح الفكرة الأساسية التي قامت عليها هيئة الأمم المتحدة .

وبربك ما هو العدوان ؟ هو أن تتذرع دولة بالقوة لارغام دولة أخرى على الخضوع لأمر لا تريده ، أو اتخاذ موقف تأباه أو يتعارض مع مصالحها . هو على الجملة تدخل بصورة من الصور في أمور دولة أخرى أو شعب يريد أن يكون ذا دولة تدخلاً تمزقه القوة .
نضرب بذلك مثلاً دعوى الصهيونية في فلسطين . فإن من الأشياء المسداة في العرف الدولي أن طول العهد بامتلاك بقعة من الأرض ، يوثق حق أية أمة في امتلاك البقعة التي تسكنها . وإذا كانت هذه الحجة هي حجة كل قانون دولي أو غير دولي يستند إليها شعب من الشعوب في امتلاك الأرض التي يسكنها ، كان حق العرب في فلسطين واضح لا يحتاج إلى تلك المؤتمرات التي لا ترمي إلا إلى انتزاع فلسطين من العرب بوثيقة يوقع فيها العرب لصالح الصهيونيين ، صنائع بريطانيا .

إذا كان ما يدعي الصهيونيون من حق في فلسطين راجع إلى وثائق تاريخية ، فإن حق العرب يرجع إلى أكثر من ألف سنة ، وحق اليهود يرجع إلى ذكريات كادت تغمسي عليها أحداث الزمن . وإذا كان حقهم راجع إلى وعد بلفور ، فإن هذا الوعد أشنع عدوان يذكره تاريخ البشرية جميعاً .

إن واجب كل عربي واضح لا يحتاج إلى بيان . واجب يحفز كل عربي إلى الجهاد بكل ما أوتي من قوة ومال وجه حتى يستقر حق العرب في فلسطين ، ويعترف الغرب أن الشرق يأبى الآن أن يؤكل كما أوكّل في الأيام السوفال .

اسماعيل مطهر

العائدون

رأيتهم كما كنت أراهم قديماً ، يجلسون منفردين في شمس الشتاء أمام مقهى المعلم شيعة ،
يتشغفون القهوة ويدخنون الطباق في القصبات الطويلة ويسعلون ويبصقون على الأرض .
وقد اطمأنت نفوسهم وخفت حدة الكبرياء التي كانت تملؤهم وقلّ التحدي الذي كانت
ترسله نظراتهم للناس في ازدراء واحتقار . واتجهت أبصارهم إلى تراب الأرض وكانت
لا ترضي السماء متجهاً لها .. تماماً تماماً ، كما كنت أراهم قديماً . ورأيتهم فيهم ، قد عاد منهم ،
إلى شمس الشتاء أمام المقهى يتشغف القهوة ، وقد سكنت نفسه وخفت حدة الكبرياء
التي كانت تملؤه وقلّ التحدي الذي كانت ترسله نظراته للناس في ازدراء واحتقار واتجه
بصره إلى تراب الأرض . يا للأقدار ! . إن عجلة الزمن لتدور دورانها السريع الترتيب ،
وإنها لتقلب الأوضاع ثم .. ثم لا تلبث أن تعيدها .. ثم تقلبها لتعيدها ثانية .. لقد
رأيتهم فيهم وعرفته سريعاً ، وكنت أنوي أن أحبيه ، ولكنه زاغ مني ، أعني من نظراتي ،
واتجه ببصره إلى .. إلى تراب الأرض .. ولكن ؟ .. أكان اتجأه للأرض وهروبه من
مراجعتي يذسني إياه ؟ .. مطلقاً ، لقد عرفته سريعاً ، ومررت بخاطري كل أحداث قصته ،
من بدئها حتى هذه اللحظة التي رأيت فيها .. إنها ليست قديمة إلى حدّ النسيان .. إنها
قريبة لم يتعد عمرها السنة الرابعة .. أجل أربعة أعوام هي كل عمر قصته على التحقيق ،
فقد كان ميلادها على بصري ومممي وفي رعايتي .. إنني أذكر ذلك جيداً جيداً .. أذكر
هذه الأمسية التي أتى فيها ذلك الفتى إلى منزلي يطلب مقابلي ليخطب زكية خادمتنا الشابة
ومعه أمها . ومممت أم زكية وهي تقول لي : يا سيدي لقد جاءني هذا الشاب يخطب زكية ،
وأنا كما تعرف يا سيدي أرملة جاهلة مسكينة لا طائل لي أو لبناي اليتيمات ، وقد قت أنت
يا سيدي برعاية زكية حتى نضجت في رعايتك ، وأريد منك اليوم أن تهم جميلك معها فتتولى

أمر هذا الزواج وتبعته برأيك السديد ، فإن رأيته صالحاً مناسباً ووافق رضى من نفسك فافعل والله لا يضيع أجر إحسانك ورعايتك لهذه اليتيمة وحين انتهت الأم من حديثها هذا ، بدأت أسأل الفتى عن أمه وعمله وأسرته وحالته الاجتماعية إنه شاب في السادسة والعشرين من عمره تقريباً ، أثمر البشرة معروق الجسد له شارب صغير وشعر طويل لا تغطيه قلنسوة أو نحوها ، ويرتدي ثياب أجنبية ينبيء هكها وحركاته هو فيها عن أنه حديث عهد بلبسها وحين سألته عن عمله أجاب بأنه عامل ، واستوضحته أي عمل يعمل فقل خراط ميكانيكي . قلت فهذا عمل حسن في صناعة ناجحة موفقة ، ولكن أين تعمل أفي مصانع الحكومة أم في مصانع الجيوش المحاربة ؟ قال باستعلاء : وتحدث في مصانع الجيش البريطاني وعرفت منه أن أجره في الشهر يتعدى الستة من الجنيهات ، وهذا مبلغ لا بأس به يكفي حاجة منزل معتدل لأسرة صغيرة تتكون من زوجين كسيد هذا وزكية ثم أتممت استيضاحاتي كلها منه ، وكانت كل إجاباته مما يطمئن تقريباً . وكانت أم الفتاة تحبب معه في معظم إجاباته . وكانت زكية تحوم حولنا متعلقة بقضاء بعض الحاجات لتسترق السمع ولتطمئن على نفسها ، فكنت ألمح في عينيها لمعة الفرح والرضى لكنني مع كل هذا ، كنت أرى في عيني سيد هذا ، شيئاً غريباً يكاد يكون مناقضاً لما يديه أمامي من تأدب وخشية أقول كنت أرى هذا الشيء الغريب في عينيهِ حتى بعد أن استعلمت عن عمله وبعد أن سألت عنه في موطنه القريب منا كنت في حالة تشبه عدم الرضى عن هذا الخاطب رغم تأكدي من صدقه في معظم ما أجابني عنه . لست أدري لماذا ؟ ولقد كشفت زوجتي بشعوري هذا ، فأبدت موافقتها لي في هذا التشكك . ثم ثم عادت هذه الزوجة الطيبة فترددت وخالفتني وأخذت تلح عليّ في قبول هذا الزواج وإنهاءه وترك هذا التناؤم والتشكك ، بعد الذي رأيته من إقبال الفتاة وسرورها . وبعد الذي نمي إليها من أن الفتاة تميل إلى الشاب الخاطب وأنها تبادله عاطفة وحباً قديمين والذي ألاحظ الآن من تشبهي ، ولم يبدد من شكّي شيئاً مع ذلك ، هو ميل أم الفتاة إلى إنهاء هذا الزواج ، ورضاؤها عنه . وكانت زوجتي الطيبة تقول لي : مالك متردداً متشككاً ؟ فأجيبها بما في نفسي من قلق وحيرة وهك ، سببها هذا الشيء الغريب الذي كانت تنبئني به عينا الفتى ، ومن أن فتاة مسكينة

كزكية خدمتنا هذه الحقبة الطويلة من الزمن بنزاهة وإخلاص حتى صارت منا كالأبنة وصرنا منها كالأهل ، لا يجب أن نتساهل في أمر تزويجها هكذا سريعاً ولأول قادم ، بل يجب أن نتروى وننتظر حتى يأتيها زوج مناسب معروف لنا أو لامها من قديم ، ونعرف أهله ونشأته وصيرته ونعرف له عملاً ثابتاً دائماً بدل العمل الموقوت في مصانع موقوتة كمصانع الجيوش المحاربة . . . وكنت أقول لها ، لزوجتي ، إن مجرد مجيء أي شاب يشتغل في صناعة معروفة ناجحة بمصانع الجيش البريطاني ومرتبته يزيد عن ستة جنيهات وأنه يسكن في عطفة ربّية بدرب الملحقية لا يكفي مطلقاً ضماناً لقبوله زوجاً . . . ليخيل إليّ يا زوجتي العزيزة الطيبة أنه فني من هؤلاء الفتيان المتعطلين الذين يعمرّون المقاهي البلدية ويسرون في الطرقات يتسكعون في شمس الشتاء الدافئة أو ظل الصيف يتبادلون بذوي السباب والشتائم ويتجاوبون الضحكات الغليظة النابية ، وأنه إنما يكون رزق هذا العمل بسبب ذلك الرواج الذي سببته الحرب والذي لا يلبث أن يزول بزوال الحرب وبعدها يعود الفتى إلى رفقته وإلى تسكعه وإلى مقاهي البلدي وإلى تبادل السباب البذيء مع رفاقه . . .

ولكن زوجتي هذه الطيبة القلب ظلت بي تجادلني وتحاورني وتقنعني بأنه مهما يكن من أمر ، فمن سبّزواج هذا الفتى ؟ أليست فتاة كزكية يحملها سيده بيت وأم أولاد ؟ أفليس هو وهي من بيئة متحدة في الفقر والجوع والشبع بل والطباع والعادات في الأغلب الأعم ؟ وكان آخر ما صنعه معي زوجتي في شأن هذه الزيجة ، أن دخلت عليّ حجرتي الخاصة ذات مساء ، وأخذتني من يدي بقوة وقادتني نحو غرفة الخدم ، وكانت زكية بداخلها وحدها ثم أوقفتني بعيداً بحيث لا تروانا زكية بينما نراها نحن ونسمعها بسهولة ، فماذا سمعت وماذا رأيت ؟ يا لعجبي ويا لدهشتي . . . هذه زكية تبكي بحرقة ومرارة وتندب حظها السيء الذي جعلني أقف حائلاً بينها وبين أمنيّتها العزيزة في الحياة والتي هي الزواج من سيد بالذات . . . رأيتها بعيني ومعهها بأذنيّ تلتحب وتردد في ولولة حزينة مؤثرة : يا مصيبتى السوداء . . . يا حظي النعس المنكود . . . يا ربّي ماذا صنعت من شرّ لسيدي حتى يحول بيني وبين راحتي وسعادتي . أجزاء إخلاصي له ولأولاده كل هذا الزمن يكون تغذيبي وتضييع حظي يا ربّ . . . يا رب خذني إليك وأنه حياتي بدل هذا التعذيب والشقاء . . . وكلاماً آخر كثيراً غير ذلك

ثم يزيد فتلطم وجهها وتشد شعرها .. فعدت متخاذلاً كثيباً وصوت زوجتي الطيبة يرن في أذني : أسمعيت أرايت ؟ أفبعد كل هذا لا تزال مصرّاً على انتقاء زوج آخر لها أصلح من هذا الزوج ؟

وتمّ الزواج .. أعني زواج زكية من سيد بعينه .. مصرّاً على الزواج وطام .. وتبع العامين عام ثالث ثم - ثم ماذا ؟ أكان زواجاً سعيداً موفقاً كما أمّلت زكية ، وكما تمنّت أمها ، وكما كانت ترجوه زوجتي ؟ .. الواقع أن الزواج ظلّ سعيداً عدة أسابيع بعد الزفاف أو لعلها بضعة شهور ، ثم أدركه شيء من الملل .. أعني ملل الزوج وضيقة بحياة الاستقرار والأمن والدعة والركون إلى منزل محدود تدبره فتاة عاقلة قالعة مثل زكية ، وراوده ميل وحنين إلى حياته القديمة والسهر مع رفقة القدامى الذين انتزعتهم منهم حياة الزوجية ، والذين أنعمهم رواج الحرب وتيسير العمل المستمر والكسب المتصل وزوال البطالة والتعطّل والكساد .. فباد إليهم ولقوه فرحين بعودته .. وسرّه أن رأيهم ورأى المقهى في نشاط عجيب وانتعاش غريب وممرّ لذيذ ونور غامر ودفء لطيف .. إنه تغيير عامل للحال القديمة ، فهذه الزحمة وهذه الحركة وهذا السرور ، ثم هؤلاء الرفقاء قد تغيرت جلستهم وتغيرت هيئاتهم وتبدلت مشروباتهم التي لم تكن قديماً تتعدى تنكة القهوة أو قصبّة الطباقي الطويلة فاستبدلت تنكة القهوة بأكواب الشاي والسحلب والبندق بل وبالخمر أيضاً ، واختفت قصبّة الطباقي الطويلة وحلت محلها النارجيلة الأنيقة . وراعتهم هذه التغيرات وتلك الانقلابات ، واستهوتهم ، وصادفت من نفسه غراماً وهوى فأقبل على السهر واندمج مع الرفاق وجارهم في الاتفاق والشراب والسهر وتردد معهم على دور السينما .. وهذه السينما هي الأخرى قد جدّت في حياتهم ولم تكن هوية قديمة فيهم وإنما شجعهم على ارتيادها وأغرامهم بها هذا الزواج الجديد الذي سببه العمل المستمر والكسب المنظم .. وزادوا على السينما، لونا آخر من ألوان المتاع هو بالضرورة لازم وهام لمن يسهر في المقهى ويشرب الخمر ويرى في دور السينما الرقص الخليع والأجساد الرخيصة العارية ، ويستمتع إلى الألفاني الرقيقة ويشاهد المغامرات المبتذلة الدنيئة .. هذا اللون هو النباء وعشق النساء وواعدتهن

وصحبتهن إلى دور السينما والسير معهن في الطرقات والأزقة المظلمة المحيطة بالمتنزه . اندمج الزوج تماماً في هذه الحياة وأحبها وكف بها وصار ينظر إلى البيت ، أعني زوجته وأولاده نظرة ضيق وكره . . . وصار مرتبه لا يكفي لحياة هذا البيت ، ولهذا الحياة الساحرة اللاهية المعرّبة ، وكثرت النفقات وزادت عن المرتب ، واضطر الزوج إلى الاستدانة والقرض ، والاستدانة لا تتم إلا برهن ، ومن أين له ما يرهنه ليحصل على المال إن لم يكن هذا الذي يرهنه قرط زكية أو خاتمها أو عقدها أو بعضاً من نخبها أو أثاثها أو حتى ثيابها وثيابه . . . وظل على ذلك وما يُرهن لا يُرد . . . وليثي الراهن معذور في عدم رد الرهنية فهو يعطيه المال برهيته على عدة فتعفي العدة وسيد لا يرد المال ليأخذ الرهينة وليثي ينتظر ويانتظر ثم يتصرف في هذه بالبيع أو نحوه . . .

وتغيرت أخلاق الفتى ومعاملاته وأحاديثه تبعاً لكل هذا الذي جد في حياته فحس على زوجته وعلى أولاده وضاق بها وبهم ، فالحديث الحاد المرتفع ، والسياب القاسي ، والضرب الموجه ، كل هذه صارت لازماً مكملة لشخصيته .

وكانت زكية تزورنا كثيراً وتفكر إلينا وتحدثنا بكل هذا وهي تنفطر حزناً وحسرة . وكنت أستمع لفكواها وأتألم لها وأعيرها اهتماماً كبيراً . وأنظر إلى زوجتي نظرة تعرف معناها جيداً . إنها نظرة لوم وعتب قاسية . فقد كنت أرجو لزكية زوجاً يكافئها إخلاصاً وحباً وعظماً واهتماماً بشؤون البيت والأمر ، وكنت بسبيل رد هذا الزوج المستهتر لولا . . . لولا القضاء المقدور والقدر المسطور ، كما كانت زوجتي تقول .

تلك كانت أعوام هذا الزواج الثلاثة ، وذلك هو وصفها الدقيق الصادق لا تزيد فيه ولا مبالغة ، بل قد يكون الوصف مقتضباً ناقصاً كثيراً جداً عن نفس الصورة الحقيقية . وما أدري ما الذي يغفلني ويهمني جداً ويرغمني أرغاماً على متابعة أخبار هذا الزواج وأحداثه ، مع اعتقادي الجازم بأنه واحد من عشرات ألوف الزيجات التي تمت بسبب هذا الزواج وذلك الانتماش اللذين أوجدتهما الحرب ، لا أكثر ولا أقل . است أدري ما سبب ذلك الاهتمام مني ، وما أدري ، بالضبط إن كان السبب هو قلقي على مستقبل فتاة كزكية خدمتنا بإخلاص وأمانة توجبان الوفاء لها أم هو القلق على مستقبل أظلمها

من جراء سلوك هذا الزوج المستهتر اللاحق ؟ أم هو القلق على مستقبل عشرات الآلاف من هاتيك الزوجات أمثال زكية اللاتي كان رواج الحرب الموقوت سبب تزويجهن من عشرات الآلاف من الأزواج المستهترين الحق أمثال سيد ؟ أم هو القلق على مستقبل مئات الآلاف من أبناء هاتيك الزوجات وأولئك الأزواج ، الذين سيكونون جيلاً آخر حديثاً والذين سيصرون ، حتماً كآبائهم عاطلين لا يجدون عملاً يقتاتون منه ولا يهتم بهم أحد ولا مجتمع ولا حكومات . والذين سيظلون في عطلتهم ينتظرون حرباً جديدة ليعيدوا سيرة آبائهم فيتزوجون وينسلون أوف الآلاف و.. و.. ؟ ربما كان كل ذلك جميعه هو مبعث قلقي وتفكيري وهغلي وتبعمي لأخبار هذا الزواج وأحداثه وأنبائه ..

وذات مساء ، بعد مرور هذه الأعوام الثلاثة ، وجدت زكية تدخل على حجرتي دامة العين حزينة القلب .. وسألتها عن خطبتها فما استطاعت أن تغالب البكاء إلا بعد فترة غير قصيرة . قالت لي : لقد طلقني الليلة ياسيدي . طلقني الآن وطردي بأولاده الثلاثة بعد ان أتى على كل ما أملك وأضاعه ماذا .. ماذا أصنع ياسيدي ؟ لو كنت وحيدة لكان أمري ، لكننا أربعة أنفس نحتاج الطعام والكساء والمأوى الأمين ، وأمي مسكينة لا تسكاد تقوى على كفاية نفسها وبناتها ؟

ولم يكن الظرف مما يحلو فيه اليوم ، فعمدت الى مواساتها بكلمات طيبة ، ووعدتها بأن أكلف أحد المحامين بمكوى هذا الزوج الغادر المتمرد وإلزامه بنفقاتها هي وأولادها ، واطمأن بها لما بعض الشيء وخرجت من عندي وقد خفت حدة الألم في نفسها . ولم أكذبها الوعد ، فقد كلفت أحد المحامين المعروفين برفع دعوى النفقة وصارت الدعوى في طريقها الطبيعي وحكم لها بنفقة شهرية قيمتها ثلاثمائة قرش . وسرني وسرها هذا الحكم السريع المعتدل ، ورحنا نتأهب ونعد العدة للتنفيذ وحجز قيمة النفقة من راتبه الشهري . لكن .. لم يكن تمرّد سيد على زكية ، وإيذاؤها ، والاستيلاء على متاعها وإضاعته ، ثم طردها وتطليقها ، هو كل ما كنت أتوقعه وأخشاه من هذه الزيجة قبل إبرامها ، كما أخبرت به زوجتي الطيبة في حينه .. فقد تمّ ووقع بالفعل أقصى ما كنت أتوقعه .. فقد جاءني زكية بعد شهرين من تاريخ صدور حكم النفقة ، ممتعة الوجه واجفة القلب ! .. ماذا يا زكية ؟ هل من جديد ؟ وأجابت بذلة وحسرة بالفتين : لقد رُفّت .. رُفّت الفاجر وطرده من عمله في المستغنى عنهم جراء تمرده وإساءته إلي .. لقد استغنوا عنه ووفروه مع عديدين من أمثاله المتمردين . لكنني ياسيدي أرى أن هذا الرفق والطرده ليسا عقاباً له أو مصيبة أصابته .. لكنها مصيبة لي أنا ولأولادي بالذات .. من أين سأأخذ النفقة التي قدرتها

الحكمة؟ من أين لي غذاء هؤلاء الصغار؟ .. وبلغ بي الألم حداً كبيراً فضغطت أسناني بعضها ببعض ولم أستطع الكلام، ولكن زوجتي اللبقة قالت على الفور وفي حماسة واندفاع، هذا لا يهم .. معنا حكم ننفذه فإن عجز عن الدفع حبسناه وأدخلناه السجن، وفي السجن مذلة له وانتقام كبير. وابتسمت أنا ابتسامة باهتة حزينة لهذه الزوجة الطيبة البلهاء، ثم قلت موجهاً الحديث لصاحبة الأمر: إسمعي يا زكية، لا أمل يا ابنتي في مثل هذا الرجل ولا فائدة وراء الحكم الذي تحتفظين به، ولا في السجن الذي سيذله ويهينه. إذ ماذا ستأخذين أو تفيدين من سجنه وإذلاله؟ اعتمدي يا ابنتي على الله وثقي بقدره الله ورحمته. قالت: والله يا سيدي ما أملت في خير مطلقاً يصيبني منه وإني لعالمة بنهايته هذه من يوم أن حدثتني ونامحتني قبل الزواج فلم أستمع ولم أنتصع .. أذكر تماماً قولك لي إنها فورة الحرب، وكثرة الأعمال التي تسببها الحرب، وما تلبث الحرب أن تزول فيزول بزوالها كل ما سببته من فورة ومن نشاط ومن عمل ويسرح ألوف هؤلاء العاملين ويعودون إلى حياة التبطل وقد خلفوا وراءهم جيوشاً من الزوجات والأطفال يبحثون عن القوت والكساء. أجل أذكر كل ذلك .. ولكنه عسى القاب وضلال العاطفة أفصيانني عن الطريق السوي. لكن الآن يا سيدي اقلت: ماذا؟ قالت: أن أطرده ذكره من رأسي وأفكر جدياً في أمري. قلت: فذلك هو الواجب. قالت: أريدك أن تأخذ بيدي. قلت: فأنا لن ألقاها عنك. قالت: يمكنك يا سيدي بحكم مركزك أن تلحقني بإحدى المستشفيات (تخرجية) في مستشفى قصر العيني أو مستشفى الملك أو مستشفى الأطفال. أي مستشفى ..

وأعجبني شجاعة الفتاة، ووجدت من نفسي قدرة على مساعدتها على تيسير عمل لها، ففعلت. والتحقبت الفتاة بمستشفى قصر العيني وصارت تسمى لرعاية أولادها الصغار ليكبروا، وليصيروا كأبيهم عمالاً في مصانع الجيوش المحاربة في الحرب المقبلة، ثم في فترة محاربتهم ورواجهم .. يزوجون وينسلون، ثم يعودون بعد انتهاء الحرب إلى حياة التبطل والتسكع لا يهتم بأمرهم أحد ولا مجتمع ولا حكومة.

ذكرت هذه القصة الأليمة حين رأيتهم، ورأيتهم فيهم، يجلسون في شمس الشتاء الدافئة أمام مقهى المعلم شيخه، يترشفون القهوة، ويدخنون الطباقي في القصبة الطويلة ويسعلون ويصقون على الأرض، وقد اطمأنت نفوسهم، وخفت حدة الكبرياء التي كانت تملأهم وقل التحدي الذي كانت ترسله نظراتهم للناس في ازدياء واحتقار، واتجهت أبصارهم إلى تراب الأرض وكانت لا ترخي الماء متجهاً لها .. تماماً .. تماماً كما كنت أراهم قديماً ..

محمد طلبة رزق

قبل الحرب ..



جريمة أم قصاص



هذه قصة للكاتب القوي الشهير جوزيف كونراد وهو بولوني
الاصل انجليزي الثقافة ويعد من كبار القصة بين الانجليز . ويريد أن
يظهر في هذه القصة كيف أن سوء الظن اذا استشرى واستفحل قد
يملك ضمير المرء حتى يحكم بالظن من غير دليل ثم يعاقب بالظن .

كان (س) ربان سفينة حربية وكان ماويل القامة وفوراً جاداً صريحاً يكره النفاق
والغش، وقد انتهر فرصة إجازة قصيرة فرار حبيبته وجعل يبتها حبسه . وكانت مستلقية على
مقعد وهو راكع بجانبها وقد أسلمت إليه يدها فجعل يقبلها وكأنها تمنعها التعب من تحريكها .
ولأمر ما اضطربت أحاسيسها واختلطت في صدرها حتى اهتزت من تنفسها أنفاساً عميقة .
ولسكنها قالت بصوت يكاد لا يختلف عن صوتها المألوف — قصّ عليّ قصة — وقد أخفى
الظلام دهشة جليسيها وابتسامته إذا ذكرته نفسه إنه حدثها قبل قولها هذا حديث حبه
وهو أغلاما يحدث به رجل امرأة ولم يحدثها به لأول مرة فقال — قصة ؟ — « نعم لم لا ؟ »
قالت ذلك بلهجة دلال امتعاض المرأة التي ترى أن رغبتهم نافذة كشرعية القانون ومن
الصعب تجنبها أو اغفالها . فردّد قولها لم لا ؟ بلهجة الساخر ، وكان متغاضباً من خروجها
من حديث الحب بسهولة كما تخلع المرأة ثوباً أنيقاً . قالت وكان صوتها يهتز في نبراته اهتزاز
جناح الفراشة في الضوء « إنك قبل هذه الحرب كنت تقص قصصك وأحاديثك الشائقة .
فأين هي ولم تتغيّرت ؟ » قال — ولكن العالم الآن يقامي ويلات الحرب والحرب
تغير أحوال النفوس — قالت قصّ إذا قصة عالم آخر — قال إذا كنت تعنين عالم الآخرة
فلا يستطيع أن يقص عليك قصته إلا من رحل إلى ذلك العالم ثم عاد منه — قالت —
لا أعني الآخرة وإنما أعني مالمّا آخر في هذا الوجود — قال سأعود بعد قليل من اجازتي
إلى عملي وواجبي — كأنه بهذا القول يعاتبها لقطع حديث الحب . قالت دعنا من ذكر

الواجب فإنه قد يكون في هذه الأيام أمراً شنيعاً مادامت الحرب قائمة — قال إنك تقولين ذلك إذ تظنين أن الواجب أمرٌ محدود . كلاً إن في الواجب ما لا حدَّ له من الغفران ... ألا ترين ذلك ؟ قال هذا القول وهو ينظر إليها بحدة مدققاً النظر — ثم صمت قليلاً وحاد فقال سأحدثك بقصة ربّان سفينة حربية فهي قصة من قصص عالم البحار وهي قصة حياة وموت — قالت كما في هذا العالم ؟ قال ماذا تتوقعين عند ما يرسل إنسان من طينة هذا الخلق المعبذب كي يبحث ؟ وماذا كان يجب غير ذلك عند ما يبحث ؟ وكيف تستطيعين أن تفهمي ؟ قال ذلك وكان يعالج حرارة الألم . ولكنها قالت — هل هي قصة فكاهة ؟ قال ستكون قصة نفسي وربما كانت قصة فكاهة ولكنها فكاهة قاسية مؤلمة بالرغم من أن مدافع السفينة الحربية لم تطلق بل ظلت صامتة كالمنظار المكبر . ولا يغيب عنك إنها قصة عالم مضحك في هزله وجده وفي سلمه وحربه . وكانت الحرب قائمة فوق الأرض وتحتها وعلى البحار وتحت البحار وفي الهواء . فهو عالمٌ غير حكيم . إلا أن بعض الكياسة لم يَخلُ منها جماعة من التجار في الأمم المحايدة . وكان لا بدّ من مراقبتهم مراقبة دقيقة فأرسلت الحكومة ربّان السفينة الحربية لمراقبتهم حين شاع أن بعضهم ياتي بمخزانات طافية ملؤها الوقود السائل في بقاع معينة كي تلتقطها غواصات الأعداء وتتمكن بهذه الوسيلة من البقاء بعيدة عن قواعدها ومن اغراق سفننا الحربية والتجارية بمن فيها من محاربين أو مدنيين من رجال ونساء وأطفال . ومما كان يدهش له ربّان السفينة الحربية أن سطح البحر قلما كان يتغير عن حالاته في وقت السلم . فكان من الصعب أن يعتقد الرأي أن في قاع البحر كميناً مخبأً معداً لهلاكه حتى يرى سفينة تصاب أمامه وتغرق قبل أن تعرف ما حدث لها . ثم ينطوي عليها سطح البحر كأن لم يحدث شيء . عندئذ يوقن أنه سيهلك يوماً ما كما هلك أهل تلك السفينة وسيغرق كما غرقوا وربما كان ذلك مباغتة وهو آمن . وعندما يوقن بذلك ربما يحسد جنود البر إذ يمسحون العرق والدم من وجوههم عند نهاية المعركة ويرون أهلاء الذين هلكوا ويرون الأرض الممزقة كأنها تقالم وتدمى — نعم إنها وحشية ولكنها وحشية صريحة . أما البحر فإنه يدمي أن الدنيا بخير وهي ليست بخير — إذ أنه يطوي في أحماقه آثار الجرائم التي تجرم على سطحه . قالت « آه ... » اني أعرف انك موسوم

بالصراحة وصدق السريرة والغضب للحق ... ان الغضب للحق عقيدتك « فنظر إليها بقلق وقال « أليست هي عقيدتك أنت أيضاً؟ ألسنا شريكين؟ » ثم عاد الى قصته فقال ان الليل صريح في اخفائه للاشياء في عرض البحار وكأن الليل نفاق صديق قديم قد عرفت ثقافته وألفته واسترحت إليه، أما الضباب فانه يخفي ولا يريح ويفش وكأنه لا يفش . ففي يوم من أيام الضباب كانت السفينة الحربية تسير قرب شاطئ صخري كثير الاخطار بسبب الصخور التي تغمرها المياه واذا خف الضباب لاح الساحل كأنما ومنم بالخبر الأسود على ورق رمادي اللون — قال مساعد الربان الحربي اني أرى شيئاً طافياً على سطح الماء . وعندما اقتربت السفينة منه رأوا أنه برميل أو خزان وربما كان من تلك الخزانات الطافية التي يلتقيها بعض التجار الجشعين المحايدون كي تلتقطها غوامات الأعداء فتأخذها بها من الوقود السائل . هكذا هاع الخبر وان لم يقم على صحته دليل إلا اذا كان ما رآه ربان السفينة الحربية ومساعده دليلاً . قال يحدث نفسه ولكن لماذا لم تلتقط السفينة التجارية الخزان بعد تفرغه . فأجابته نفسه قائلة لعل ربانها رأى ضرورة في الاختفاء قبل التمكن من التقاطه . فبدأ الظن يتحول يقيناً في نفسه وشمر باشمزاز من خيانة بعض المحايدون وغدرهم . فقامت حبيبته الذي يحدثها اني أستطيع أن أفهم اشمزازك . قال نعم فان الغش والخيانة لا يجوزان في الحب والحرب لأن الحب والحرب داعيان يدعوان النفس الى المُثُل العليا ، ومن الجائز أن يسفلا عنها بدعوى ضرورة النصر فيهما — قال واستمرت السفينة في مسيرها فازدادت كثافة الضباب وانقذعت الأصوات أو خفت لأن الضباب يجعل الأصوات تتضاءل أو تنقطع ولم يستطع إنسان في السفينة الحربية رؤية إنسان آخر . وكان صوت وقع أقدام الملاحين كأنه وقع أقدام أرواح وأعباح . وكان الربان الحربي قد درس هذا الشاطئ وعرف أن أمامه خليجاً فرأى أن يرسو بسفينته في ذلك الخليج حتى ينجلي الضباب وعندما استقرت السفينة في الخليج كان الضباب كثيفاً حتى أنه منع اللاعبين من رؤية الشاطئ إلا أن صوت الأمواج وهي تعدم ذلك الشاطئ كان يصل إلى السفينة الحربية كأنه من عالم آخر غريب على قربه منها . وبعد قليل خف الضباب من ناحية مدخل الخليج فهمس مساعد في أذنه قائلاً اني أرى سفينة قرب مدخل الخليج ، فدقق الربان النظر فرآها وقال من غرائب حسن الحظ أن سفينتنا لم تصطدم بها أثناء دخولنا . وكان يقظاً في بدء الأمر من السفن

التي تتاجر بنقل البضائع من ثغر إلى ثغر على ذلك الساحل، إلا أن شكاً بدأ يتردد في ذهنه وفي ذهن الضابط المساعد الذي قال اننا دخلنا الخليج من غير ضجة ولكن ربانها لابد أن يكون قد أحس بدخولنا ومع ذلك فإنه لم يندرنأ بوجوده كي فتخذ الحذر لمنع الاصطدام. وكأنه هو ورجاله كانوا صامتين من الخوف، قال الريان الحربي نعم يخيل لي أن الأمر كما تقول وزاد شكك في أمر السفينة التجارية فأرسل اليها ضابطاً ينظر في أمرها ويمنعها من الخروج فذهب الضابط ثم عاد وسأله رئيسه قائلاً هل هي من سفن هذا الساحل؟ قال لا يا سيدي إنها سفينة غريبة ضل صاحبها الطريق بسبب الضباب واختلال آلاتها فلجأت الى هذا الخليج خشية أن تهشم على الصخور في أثناء سيرها. وقد أصاب رجلاً آلاتها وهي مهيأة مستعدة للسير، لكن ربانها لا يجرأ على الرحيل إذ أنه يجهل الاتجاه الذي ينبغي أن يتجه إليه في سير السفينة فالتفت رئيسه الى مساعده وقال لقد كنت مصيباً إذ قلت أن رجالها كانوا صامتين من الخوف كي لا نعرف وجودهم. لكن مساعده بدأ يشك في شكك فقال إن الضباب يا سيدي يحجب الأصوات ويطمسها حتى الأصوات التي في سفينتنا نكاد لا نسمعها. ولعل الضباب الذي منعنا من رؤية السفينة التجارية في أثناء دخولنا منع ربانها من رؤية سفينتنا. ثم ما ذا كان مراده من إخفاء وجوده؟ قال رئيسه كي يهرب فلا ننظر في أمره. قال المساعد ولماذا لم يفعل؟ لماذا لم يهرب إنه لو حرك سفينته ربما سمعنا صوتاً خافتاً في الضباب ولكن الضباب كان يحجب السفينة في طرفة عين فلا نعرف أين ذهبت. وعاد الضابط الذي نظر في أمرها لإتمام حديثه. فقال إن أوراقها مستوفدة لا عيب فيها وبضائعها ليست من البضائع المحرمة في الحرب وهي ذاهبة إلى ثغر إنجليزي ولم أجد فيها مدعاة لسوء الظن ورجلها ليس عليهم مظهر ريبة وربانها من أهل شمال أوروبا. والظاهر إنه كان قد احتسى خمرأ وبدأ يفيق من خمارها وقد أخبرته أنني لا آذن له بالرحيل. فقال إنه لا يجرأ على أن يحرك سفينته من مكانها في هذا الضباب سواء أذنت له بالرحيل أم لم آذن — ولكن رئيسه لم يستطع قهر شكك وقال أليس من الجائز أن تكون هذه السفينة هي السفينة التي تمون غواصات الأعداء بالوقود السائل في خزانات طافية كالخزان الذي رأيناه. قال مساعده إنك لا تستطيع إثبات ذلك يا سيدي، والظاهر من تقرير الضابط الذي نظر في

أمرها إنه لا توجد مدعاة للرغبة. قال الرُّبَّانُ الحربي سأذهب إليها وأستطلع أمرها بنفسي. وحب الاستطلاع هو مدعاة الكره أو الحب، فما الذي كان يأمل أن يجد فيها؟ أنه كان يتلمس الشبهات ويأمل أن يجد فيها ما يسوغ له حتى يصير دليلاً. وأعله كان يأمل أن يرى أو يشم أو يذوق دلائل القدر والخيانة أو أن يوحى إليه فيها إيماءً يحول هكاهنا إلى يقين فيستطيع أن يعمل عملاً حاسماً وأن يوقع قصاصاً صارماً عادلاً. ذهب الرُّبَّانُ الحربي إلى السفينة التجارية فقابله صاحبها. وكان رجلاً ضخماً الجسم كثَّ اللحية وكان واضحاً يديه في ثيابه كأنهما كان يخشى أن يقبض عليهما أحداً أو هكذا خيَّل للقائد الحربي فإن الشك إذا ماور النفس اتخذت له من كل أمر دليلاً وإن كان ليس بدليل. وكان صاحب السفينة التجارية يميل في مصيئته فهل كان تمايله من الخوف إذ أن خيانة المحايد بتمويله غواصات الأعداء عقابها الموت؟ أم كان تمايله من بقايا أثر البحر التي ظهرت رأتحتها لمن قاربه؟. وفتح باب حجرة وأسند ظهره إلى جدار الحجرة قليلاً كأن به دواراً من الخوف أو هكذا خيَّل للقائد الحربي ولكنه ما لبث أن تبعه إلى داخل الحجرة وأثار المصباح الكهربائي ثم أمد يديه بسرعة إلى ثيابه كأنما خشي أن يقبض عليهما عدوٌّ وألقى بنفسه على مقعد قائلاً «ها أنا ذا» ولاح عليه كأنما أدهشه صوته أو هكذا خيَّل للرُّبَّانُ الحربي الذي كان ينظر إليه كأنما يريد بنظراته أن يصل إلى أعماق نفسه فيعرف أصرارها. ثم قال صاحب السفينة أريد أن أقول لك يا سيدي أنني لا أعرف أين أنا فقد لزمنا الضباب أصبوعاً وكسيراً جهاز السفينة وكان يتكلم بسرعة كأنما يريد أن يقنع الرُّبَّانُ الحربي بالرغم منه أو هكذا خيَّل للرُّبَّانُ الحربي، ومع ذلك فقد كان في حديثه فترات سكوت قصيرة كل فترة هي ليضع ثوان. وقد خيَّل للرُّبَّانُ الحربي أن تلك الفترات من فترات السكوت كانت من خفية الزل في قص قصة ملفقة ولو أنه لم يلح على وجه صاحب السفينة شيء من هذا الشعور وخيَّل الرُّبَّانُ الحربي أن القصة مرتبة ترتيباً قداماً بباطنه صدق الحديث: ولكن ربما كان هذا الظن من هكاهنا الذي لم يستطع مغالبتة، بل كان في أثناء حديث صاحب السفينة يحدث نفسه حديثاً آخر عن جشع بعض المحايدين وتمويلهم غواصات الأعداء فكانهم هم الذين أغرقوا ضحاياها. حدث نفسه بهذا الحديث كي لا يقتنع وكي لا يخذله حديث صاحب السفينة

وكي يشعل نار البغض في قلبه . قال صاحب السفينة إن هذا الضباب يعلأ النفس قلقاً فاني لا أكسب إلا الكفاف من رزق أسرتي وأشار الى صورهم المعلقة على الجدار . قال القائد الحربي : ولكن هذه الحرب ستغنيك وتغني أسرتك . قال صاحب السفينة إذالم تتهشم السفينة وأخسرها . ولكن لماذا تغضب ياسيدي إذا درت الحرب على التجار أرباحاً . إننا لم نشعل نار الحرب ولو قعدنا وامتنعنا عن العمل للكسب ما انتفع العالم . قال الربان الحربي لقد أوضحت لي كيف صرت الى هذا المكان ووصلت الى هذا الساحل ودفتر سجل سير السفينة يؤيد ما تقول . ولكن من المستطاع تليفق هذا السجل . فأطرق صاحب السفينة ثم رفع رأسه بعد قليل ونظر الى الربان الحربي قائلاً ولكن هل تسيء بي الظن ؟ لأي أمر ياسيدي ؟ وبماذا تتهمني ؟ ان بضائع سفينتي لأغر انجليزي . قال ذلك بصوت خيل للربان الحربي أنه متغير من الخوف كأن به بحجة من القلق ولكن الربان الحربي كان يسأل نفسه لماذا لم ينذرنابوجوده عند ما دخلت سفينتنا الخليج . ولماذا كان جهاز سفينته مهيباً للسير ؟ أليس ذلك دليلاً على أنه هو الذي يموي غواصات الأعداء ؟ ثم خرج الربان الحربي واستعرض الملاحين وسألهم أسئلة فلم يستطع من اجابتهم أن يثبت كذب صاحب السفينة . فقال لا شك إنه وعدم أجرأ كبيراً ومكافأة خاصة ثم هم لا يبخشون ما شيئاً ما داموا لا يبوحدون بشيء . لم يظفر الربان الحربي بأي دليل يثبت سوء ظنه ويسوغ شكه ، ولكنه رأى أنه يحدث نفسه كأن أمر غدر هذا التاجر المحايد وخيائته لقانون الحياد أمر ثابت لا شك فيه . وماد الى الحجرة فتلقاء صاحب السفينة وعلى وجهه دهشة فنظر اليه الربان الحربي وقال : يخيل لي ان دهشته مصطنعة مبالغ فيها فهي ليست دهشة طبيعية بل هو يتكلف الدهشة كي يقيم الدليل على براءته . فشعر بالتمراز من غدر الناس وتفاقم وقال في نفسه : لا شك ان كل الناس من آكلي اللحوم البشرية . أليس المال الذي يكسبه التاجر من تموين الغواصات ويشتري به قوته وهو من لحم الضحايا الذين تغرقهم تلك الغواصات ؟ فكانه يأكل من لحم الضحايا . ثم نظر الى التاجر صاحب السفينة التجارية وقال له ممتحناً ومختبراً ألم تر شيئاً طافياً على وجه الماء ؟ قال التاجر : قلت لك ياسيدي ان الضباب كان يلاننا فلم نستطع أن نرى شيئاً . قال الربان الحربي ولكننا استطعنا ان نرى خزاناً من وقود سائل طافياً على وجه

الماء وكان الضباب يخف في بعض الأحيان ، ثم أخبره بما استنتجته من تموين بعض التجار المحايدون لغواصات الأعداء. فوقف صاحب السفينة كأنه قد صعق وألقى صعوبة في التنفس ثم تكلف ابتسامة حائرة مرتبكة لا معنى لها . فاتخذها الربان الحربي دليلاً آخر على أنه مجرم . وقال ان المحايدين الذين يرتكبون هذا الجرم خليقون بعقوبة أشد من عقوبة الشنق .

فقال صاحب السفينة وهو متعجل في قوله نعم . نعم . نعم . ثم فكر قليلاً وقال ربما . ربما .

قال الربان الحربي وهو محقق مغيظ ربما انهم خليقون بعقوبة أشد من الشنق . قال صاحب السفينة بهدوء نعم ولكن المغربي لم أولى بالعقاب يا سيدي . المغربي الذي يأتي بهمة ملؤها الذهب الى رجل فقير لا يجد قوت عياله إلا بشق النفس فيفكر في تعاسة ذويه وفي الذهب الذي أمامه وأنا لا أذكر هذا عن نفسي فانك قد لا تدرك يا سيدي اني على ضخامة جسمي ليست لي الأعصاب السليمة القوية التي تدفع بي الى المغامرة فأكتفي بالرزق القليل المكفول اذ لا أستطيع المخاطرة ؟ ولكن الرجل الفقير الذي يستطيع المخاطرة لا يتخيل ما يحل بركاب السفن التي تغرقها الغواصات لأنها مناظر لا يشهدها ، فهو لا يرى إلا الذهب وشقاء أسرته التي يسعى لكسب قوتها فيرضى أن يموت الغواصات بالوقود السائل خلسة ويوم نفسه انه لم يشترك في اغراق أناس . ولا أعني نفسي يا سيدي . فأنا رجل لا قدرة له على المغامرة ولو غامت مثل هذه المغامرة لأصابني الجنون من القلق وخوف العاقبة أو لحاولت إغراق قلبي باحتساء البحر ليلاً ونهاراً . فمن أية ناحية نظرت الى هذه المغامرة أرى الوبال والخراب

قال الربان الحربي وقد اقترب وجهه من وجهه بل الموت لا الخراب وحده !

قال صاحب السفينة هذه مسألة لا تهمني يا سيدي

قال الربان الحربي ومع ذلك فلا بد أن ترحل من هنا الآن — قال صاحب السفينة : في هذا الضباب ؟ قال نعم . لا بد أن ترحل في هذا الضباب الآن ، قال صاحب السفينة : ولكنني لا أعرف أين أنا ولا أدري كيف أقود السفينة في اتجاه ينجينا من الصخور

المغمورة . قال الربان الحربي صاخراً : آم انك لا تدري ؟ إذا سأدلك على الاتجاه الذي تسلكه بسفينتك — ثم ذكر له إتجاهاً بامصطلاح السفن في البحار فتردد صاحب السفينة وقال أمن الحتم أن أرحل في هذا الضباب ؟ . قال الربان الحربي نعم من الحتم وإلا ... وإلا فقال صاحب السفينة لا داعي للتهديد يا سيدي سأرحل كما تريد ... ثم رحل بسفينته .

والتفت الربان الحربي الى حبيبته التي كان يحدثها حديث القصة واقترب منها قائلاً : أتعرفين إلى أي شيء كان يؤدي ذلك الاتجاه الذي دله عليه الربان الحربي ؟ انه كان يؤدي الى صخور مغمورة لا تنجو منها سفينة ترتطم بها وقد اصطدمت بها السفينة وغرقت وغرق كل من كان بها . وهذا دليل على أن ربانها لم يكن كاذباً في قوله انه يجهل أين هو فانه لو كان يعرف ، ما سار في الاتجاه الذي دله عليه الربان الحربي . نعم لقد كان صادقاً ولكن صدقه لا يدل على براءته — قال الربان الحربي ذلك بقلق وهو يحاول أن يقنع نفسه أن لا داعي للقلق

ثم ترك الربان الحربي دعوى نسبة حادث القصة الى رجل آخر وقال نعم أنا الذي وجهته الى تلك الصخور المغمورة وكنت أظن أن ذلك امتحاناً له واختباراً اختبر به صدق نفسه وبرأته . ولكني الآن لا أدري أكان ذلك اختباراً صحيحاً أم أنني دفعته هو ومن معه الى الهلاك بالتهديد . وعندما أفكر في احتمال براءتهم يخيل لي أنني أرى جثثهم في قاع البحر تأكل منها الاممياك . نعم لا أدري أكنت قاضياً وقع جزاء عادلاً صارماً، أم كنت أثيماً ارتكبت جرماً كبيراً ؟ .

فدّت حبيبته يدها الى ذراعه وقالت . . . مسكين . . . مسكين يا التعااضك أيها المسكين !

ف سحب الربان الحربي ذراعه وقبّل يد حبيبته منصرفاً — وقال لا أدري أكنت قاضياً أم مجرماً ؟ . لا أدري ولن أدري . وسأعيش ما عشت في هذه الحيرة .

— منقولة عن الانجليزية بتصرف قليل — ع . ش

الوضع الاجتماعي

والعوامل المؤثرة فيه

~~~~~

« كل الأنهار تجري إلى البحر والبحر ليس يملأ . إلى المكان الذي جرت منه الأنهار ، إلى هناك تذهب راجعة » .

الشرق ، اليوم ، هو ذلك البحر الذي تصب فيه أنهار الثقافات من جميع أنحاء الدنيا . هو كالبحر في سعته وعمقه ، لكنه الآن ، ليس كالبحر في طبيعته . من البحر تمتصاعد الأنجرة ، فتتساقط قطرات تكرر جميعها راجعة إلى البحر ، ما جرى منها على سطح الثرى ، وما تغلغل في باطنه . الشرق صابر يرمق هذه المياه المتدفقة ، وينصت بلذة إلى هديرها ، ويستوعب برضى وغبطة ما تأتي به من خير وشر . هو اليوم في دور الاستعطاء والاقتباس . ولا بد من أن يأتي يوم يعيد فيه سيرته الأولى . فمذ البدء ، ومن هذا الشاطئ ، سارت مع الموج أول فكرة عن الله ، وتمع نورها في أرجاء المسكونة ، وأرسلت الناس إلى السماء وإلى الملوكوت وما فتئت الإنسانية منذ ذلك اليوم تتغذى بالزاد الذي انبثق عن هذا الشرق وتتأثر به في جميع ألوان نشاطها . ويقيني أن طور النبوءات التي تروى قواعدها على الخيال الجامع والأيان المطلق الكفيف قد مضى ، وأن الإنسانية في سيرها الطويل تدنو من العقل المقنع بالخيال ، المضمخ بالايان ، وتبتعد رويداً رويداً عن الخيال المطلق الصرف . وإن هذا البعد سيزداد وذلك الدنو سيتعاضم . وإنها سوف لا تسير إلا في أثر نبي تمثل الحضارات والفلسفات والديانات وسبر أغوار الإنسانية ، واهتم بتنظيم أحوالها وعلاقاتها الدنيوية التي تمهد لها السبيل الآخرة ، وأقام الدليل على تفهمه لازدواج الانسان . إن الديانات القديمة قد بالغت في الدعوة إلى الآخرة وأمعنت في اغفال المشكلات الرئيسية المعقدة التي تواجهها البشرية في مراحل وجودها . لسنا بحاجة الى من يشذب غرائز العيش فينا التي تكيفها الاختبارات وتنقيها الآلام ، بل إننا ننهض في أعماقنا نوراً يتعدى عتبة الجسد وينفذ إلى أقداس الانسان ، إلى الأسلاك الخفية التي تربطه بالالوهية الشاملة .

إن فكرة الإلآه ، المنبثقة عن الشرق ، قد فرضت أولاً على العالم فرضاً . ثم ما لبثت أن أصبحت هذه العقيدة أقدم ما في الوجود وأخلده على الاطلاق . وقد ظلت عبقرية

الغرب ، طيلة الأجيال التي تصرمت على البشرية ، عاجزة عن ولادة فكرة جامعة إنسانية تضاهي في سموها وقداستها وشمولها الرسائل الروحية التي جاءت على ألسنة أنبياء الشرق . ولأول مرة ، بعد هذا العقم الطويل ، تنخفض العقول الغربي عن أول « رسالة » . إنها لا تتمم ما فات من الرسائل الأولى ، بل إنها تنسف وتنقض كل ما جاءت به تلك الرسائل . إن الغاية التي توخاها الأنبياء والرسل ، ودأبوا على تحقيقها ، هي أن يرفعوا الإنسان من الأرض إلى السماء ، من الشر إلى الخير ، من الخطيئة إلى الطهارة ، من مخالب الشيطان إلى حضرة الرحمن . أما « رسالة » كارل ماركس ، في تصوره المادي للتاريخ ، فإنها تهبط بالإنسان من السماء إلى الأرض ، وتنزعه من أحضان الألوهية لتلقي به في أتون الطبائع البشرية المطلقة من كل قيد ، وتجعله رهن مشيئة الأساليب الاقتصادية السائدة .

وكما أن الفكرة الدينية قد تعهدتها مؤسسات ، تولت التبشير بها ، حيناً بالقلم واللسان ، وأحياناً باليد ، واعتبرت أمراً واقعاً مقدساً في عرف الجماعة ، وهكذا ، فإن المادية التاريخية تولت التبشير بها أحزاب منظمة تنظيمياً آلياً ، واقتلعت العقيدة الدينية الأصيلة في أصقاع كثيرة وحلت محلها ، وكما أن مبدأ الألوهية قد تجسّد في اليهودية والمسيحية والإسلام ، كذلك المادية التاريخية التي قال بها ماركس قد تركت في الدول والأحزاب الشيوعية . فنشأ عن ذلك أن الإنسان في هذا العصر أصبح واقعاً على مفترق الطرق ، وهذه الطرق مشتبهة غير متشابهة . وقد ارتطمت المفاهيم الدينية التي اقتبسها عن أنبيائه ورسله بمفاهيم وتفسيرات مادية جديدة للكون والحياة والإنسان ، تفرضها بعض الدول على الشعب فرضاً ، وتتحرّى العقائد والنظريات .

وقبل كل شيء تصطدم المادية التاريخية بالمعتقد الديني وتنافي جوهر الدين وما يتفرّع عنه من منافاة تامة . فالعقيدة الدينية تقول : في البدء كانت الكلمة : وأن الشعور الديني شامل ، متأصل في أعماق الإنسان ، غريزي ، وما انفك منذ الأزل وهو يعزو الوجود وما فيه إلى قدرة تسمو على الشمول والإحاطة والإدراك الإنساني . ولم يتورّع البعض عن القول إن الإنسان حيوان متدين . أما الشيوعية الماركسية فتؤمن بالعقيدة القائلة : في البدء كانت المادة . وبينما نرى الكتب المقدسة تقرر أن الله قد خلق الإنسان ، يجعل التصور المادي للتاريخ الإنسان خالقاً لله وفكرة الألوهية . ويتوقع الشيوعيون في السياق الطويل لنضوب النزعة الدينية ونمو الفكرة الإلحادية . ولا تأملن أن يكون هذا النضوب ثمرة للنزاع الطبقي تلمقاء المؤسسات الدينية والفكرة الدينية ، أو انتشار الثقافة وتبلورها في الذهن ، بل نتيجة للتحرر من العوز . لأن النزعة الدينية حسب التعليل الذي أوجده المادية التاريخية



لدين، ما استقرت في النفوس وتمكنت أصولها في القلوب، والتفت كالأفعى حول البشرية، إلا في زمن موغل في القدم، كان الإنسان فيه خاضعاً لقوى لا طاقة له على كفاحها ومصارعتها. وفي تلك الحالات التي تنحور فيها عزيمة الإنسان من جراء الجوع والجهل، يأخذ يتعلل ويلهو بالدين ويمارس الصلاة ويتخيل آخرة تعويض عليه ما فاته من الحظ في الدنيا، بغية أن ينسى آلامه الحاضرة. فتمكنت الخرافة من استعباده والسيطرة عليه وتسييره وفق هواها، بدلاً من أن ينبذها ويتحرر منها. وينبغي على الدولة، في مثل هذه الحال، وهي أقوى وأكبر مؤسسة سياسية، أن تقود الحملة التحريرية من ربة الكواكب الوهمية. وقد جاء في المادة ١٢٤ من الدستور السوفياتي الصادر في ٥ ديسمبر ١٩٣٦ ما يأتي :

« ولكي نضمن للنواطنين حرية الضمير، أصبحت الكنيسة في الاتحاد «السوفياتي» والمدرسة منفصلة عن الدولة، والنواطنين حرية ممارسة العقائد الدينية وحرية الدعوة ضد الدين». وبتنا في هذه الأيام نسمع من يقول أن الشيوعية تشبه المسيحية من وجوه كثيرة وإنها لا تناقض مطلقاً الصورة التي أرادها يسوع للمجتمع البشري. ومن يتدبر هذا القول الذي أريد به بطل، بروية ودرس وتمحيص، يدرك أن الجمع بين المذهبين مستحيل. فإن الشيوعية تؤمن أن الإنسان لم يتطور من حال إلى حال إلا بتأثير المادة فقط. فهي التي تخلق وتنمي وتعين وجدانه وخياله واتجاهاته الفكرية. أما المسيحية ككل الرسائل السماوية شقيقاتها، ترسو أصولها على الإيمان بالله والآخرة والدينونة والاعتراف بالملكية والخير والمحبة. وما من قوة تستطيع أن تؤثر بالإنسان وتخلق خلقاً جديداً إلا ملكوت السموات، « يشبه ملكوت السموات خيرة أخذتها امرأة وخبأتها في ثلاثة » أكيال دقيق حتى اختتم الجميع. « وان يروع لم يناد بشورة تقاب نظم الاجتماع والاقتصاد والسياسة. إنه حث الفرد أن يشور على نفسه لا على غيره، وأن يكافح ما يكمن فيه من مفسد وشرور، لا أن يخاضع جاره أو أي كان من الناس. ذلك يقيناً منه أن الإصلاح لا يأتي من الخارج بل ينبع من الداخل، من أعماق الشخصية، من ذلك الكهف الذاتي «وأما أنا فأقول لكم أن كل من ينظر إلى امرأة ليشتتها فقد زنى بها في قلبه. اجعلوا الشجرة جيدة وثمرها جيداً، أقول لكم أن كل كلمة بطالة يتكلم بها الناس سوف يعطون عنها حساباً يوم الدين. أيها القريسي الأعشى نق أولاً داخل الكاس والصحفة لكي يكون خارجهما أيضاً نظيفاً ». إنه لم يحرض الفقراء على الأغنياء ولم ينغمس بالزراع الناشب بين هاتين الطبقتين دائماً وأبداً، لا بملاة أو رهبة منه للطبقة الغنية، ولا استهتاراً أو مقتاً للطبقة الفقيرة، بل لأن هذا النزاع العنيف لا ينبثق عنه صلاح وخير بل فساد وشر.

إنه لم يتورّع عن التنديد الشديد بالآغنياء فيقول : « ويل لكم أيها الأغنياء . ويل لكم أيها الشبايع لأنكم ستجوعون » ، ويلتفت إلى الفقراء قائلاً « طوباكم أيها الجبايع الآن لأنكم تشبعون . طوباكم أيها المساكين لأن لكم ملكوت الله » . إن التلويح بالآخرة لا بد من أن يحدث صدئ بعيداً في تلك النفوس القائمة المظلمة التي انكشفت على الضلال إذ انكشفت على الفلس ، وضمت جوانحها على الحقد والبغضاء إذ أبت أن تنفتح على المحبة والعطاء ، وغلّت يدها إلى العنف فلم تستمرىء اللذة المنبثقة عن البذل والسخاء . ان الكلمات الوديمة التي تفوه بها يسوع ، الصادرة عن نفس مطمئنة مؤمنة لن تسعج مع تلك الحشيرة الشيوعية الصادرة من صدور مفعمة بالاحقاد والغرائز والبغض . « ان الشيوعيين يصرحون علانية أن نواياهم لا يمكن أن تتحقق إلا إذا منى النظام الاجتماعي التقليدي بانقلاب عنيف » . وبينما نرى يسوع يقول لأحد الذين معه : « رد سيفك إلى مكانه لأن كل الذين يأخذون بالسيف بالسيف يهلكون » . نسمع الجماعات الشيوعية تصرخ بلسان جورج ساند : « الكفاح أو الموت . الصراع الدامي أو العدم » . وتنشر إحدى الجرائد الماركسية الثورية هذا النداء الذي يدعو إلى ثورة لا تبق ولا تذر ، ولا تقع فيه على أثر للرحمة أو الانسانية . « هيا اذبحوا ! ليكن الانتقام فظيماً » هكذا يجب أن تكون لازمة الأنابيد الثورية ، وهكذا سيكون الصوت الذي سوف تطلقه اللجنة التنفيذية بعد انتصار طبقة العمال . « فني الاوقات العصبية يتحتم على كل ثوروي مؤمن أن يضع دائماً نصب عينيه هذا المصير : اما أن يتوصل للقضاء على أكبر عدد ممكن من أعدائه ، أو يتأهب للقضاء على نفسه » . وجاء في جريدة أخرى : « ان هذا الجمهور . . . يفهم جيداً أن من مصلحته أن يذبح المالك ويحرق الأكواخ الموبوءة ، ويستولى على القصور الجميلة التي عاهاها بنفسه ، ويحطم الصناديق الحديدية ، ويقلب كل سلطة : فيشنق الملك والوزراء والسيوخ والنواب والمحامين وضباط البوليس وكل أذناهم . ان هذا الجمهور الحقير سوف لا يصبح أكثرية إلا في يوم الثورة بالذات » .

ما هي القوى التي تكيف المجتمعات البشرية وما هي المؤثرات التي تحدد وتعين الوضع الاجتماعي ؟ على هذا السؤال يجيب كارل ماركس ، ومن خلال جوابه تتبدى نظريته القائمة على التفسير المادي للتاريخ : « ان الناس في انتاجهم الاجتماعي خلال وجودهم ، تنشئ بينهم علاقات محدودة ضرورية خارجة عن ارادتهم . وان العلاقات الناجمة عن الانتاج تتناسب مع درجة التطور الذي بلغته قوى الانتاج المادية . وبمجموع هذه العلاقات الناشئة عن الانتاج تكون بنية المجتمع الاقتصادية ، وهي الأساس الذي يقوم عليه بناء حقوقي وسياسي ويتصل بأشكال معينة من الوجدانات الاجتماعية . إن أسلوب الانتاج في الحياة المادية يطبع

مظاهر الحياة الاجتماعية والحقوقية والفكرية على وجه العموم . وليس وجدان الناس هو الذي يحدد كيانهم ، بل على العكس ، فان كيانهم الاجتماعي هو الذي يحدد وجدانهم .

وجاء في « البيان الشيوعي » على لسان ماركس وانجلز : « أحتاج إلى ذكاء حاد وحميق لفهم ان أفكار الناس ونظراتهم الواقعية ، وكذلك مبادئهم التي تتعلق بالماهيات ، وبكافة وجدانهم ، تتحول جميعها تبعاً لظروف وجودهم وعلاقاتهم الاجتماعية . ويتكلمون عن الأفكار التي تثير المجتمع بكامله . وهم في ذلك لا يقررون إلاً واقعاً وهو ان العناصر التي يتكوّن منها كل مجتمع جديد ، قد تكونت في المجتمع القديم ، وان انحلال الأفكار القديمة يسير جنباً إلى جنب مع انحلال ظروف المعيشة القديمة . »

واسكي تتحقق آمال ماركس وانجلز وتصدق نظريتهما ينبغي أن تنشب ثورة عنيفة يتم فيها النصر للطبقة العاملة التي تأخذ على عاتقها نصف المجتمع البشري التقليدي وازالة رأس المال وكل أساليب الانتاج القديمة التي اعتمدتها البشرية في الزمن القديم .

هذه هي زبدة النظرية التي قال عنها انجلز نفسه : « ان ناموس المادية التاريخية الذي اهتدى إليه كارل ماركس ، يضاهي ناموس الجاذبية الذي توصل نيوتن لاكتشف عنه . » ويقول لا برولا : « ان الشيوعية تستطيع أن تنبأ عن المستقبل . »

يبدو لنا من فحوى هذه الأقوال ان الشطط الذي تنطوي عليه يطغى على الصواب ، وان المغالاة تفوق حد الاعتدال وذلك راجع لسببين : أما الاول فهو ان الملتشيعين المغالين قد عدوا نظرية المادية التاريخية في عداد النظريات العلمية الثابتة التي لا تقبل النقض مطلقاً وتصدق في كل زمان ومكان ، والثاني لأنها تناوأت بالتفسير والتعليل حالات اجتماعية - تاريخية - نفسية . وفي التاريخ والاجتماع لا يمكننا أن نرتجل نواميس اعتباراً ونقرر أن الجماعات ستسير حتماً بموجبها . فاعتبرنا النظرية القائمة على الظن ، أو التي ثبتت صحتها في أزمنة وأمكنة وحالات معينة ولم تختبر في أزمنة وأمكنة وحالات مختلفة ، قانوناً علمياً لا يتزعزع .

ان كتاب « رأس المال » الذي ألفه ماركس نحاً فيه نحواً جديداً وأثار اهتمام المفكرين عامة والمؤرخين خاصة ، إذ أنه أثار مشدداً إلى الدور الذي يلعبه العامل الاقتصادي في حياة الأمم وكيان الشعوب . كان الأساس الذي يرسو عليه علم التاريخ والدراسات الاجتماعية واهياً جداً . كان المؤرخون لا يعنون إلاً بالناحية السياسية والعسكرية . ويعد الملك وحده قوة وحيدة فعالة في جميع نواحي حياة الأمة . ولما نزل نورخ العصور الأدبية ونحدها تبعاً للمصور السياسية . وما لا مشاحة فيه أن التطورات التي طرأت على أساليب الانتاج قد أحدثت تطوراً في العلاقات السائدة بين العامل وصاحب العمل ، وقضت على الجفاء ، واللامبالاة التي اتسمت



بها العصور التي تقدمت الثورة الصناعية ، وأثرت في حياة العمال ومستوى معيشتهم ومدّة عملهم ومقتنياتهم من أثاث وأوانٍ وثياب وغذاء . ذلك لأنّ الإنتاج السريع الوفير سبّب أرباحاً هائلة تدفقت على صناديق أرباب العمل وجيوب العمال . وعن ارتفاع الأجور تفتق الذهن عن رغبات جديدة أو كامنة . وبفضل الامكانيات الماديّة التي أصبح ينعم بها العامل وشيوع الحرية ، وانتفاء الإمتيازات ، وتعدّد نواحي الخير في الحضارة الحديثة ، استطاع أن يلج جميع الأبواب ويتمتع بصنوف اللذات . وبفضل تقنيّن مدّة العمل أصبح ينعم بمحبوحة من الوقت ينفقها في اللهو والعبث ، أو الانصراف للاستزادة من الثقافة ، أو الاستمتاع بالجوّ العائلي . وفي ظلّ النظام الاقتصادي السائد تصدعت أركان العائلة وطغت الروح الفردية في أعضائها فتمدّد شمل الأسرة . وقد توقع ماركس هذا المصير الكئيب الذي تنتهي إليه العائلة . فيقول : « إنّ الكلام الفارخ عن العائلة والتربية والحنو القائم بين الآباء والأبناء يصبح مدعاة للاشمئزاز ما دامت الصناعة العظيمة ماضية في القضاء قضاء مبرماً في صفوف العمال على الروابط العائلية . فيعامل الأولاد وكأنّهم ملع تجارية بسيطة وأدوات للعمل . فالأسرة بدلاً من أن تكون ملاذاً لأعضائها يفرعون إليها كلما أحدثت بهم المهموم قد تفرق أبنائها وتشتتوا . وهكذا فقدت العائلة العنصر الهام الذي يبرّر وجودها ويدعو لإجلالها ، وهي الوحدة التي ينميها الاجتماع وما يتخلل الاجتماع من تعاطف ومحبة وعناية . وتحوّل البيت الى مجرد مخدع يقد إليه أفراد من مختلف الأنحاء وفي أوقات مختلفة ، قد أنهكهم التعب ، وامتنع المجتمع ما في قلوبهم من حبّ وعطف ، وقضى المعمل والشارع على ما في نفوسهم من عفة وطهارة ، واستنزف الطيش ما في جيوبهم من مال . وبما أنّ المرأة في المجتمع الماركسي تعدّ عاملاً اقتصادياً أولاً وأماً ثانياً ، فقد انزع صغارها من حضنها وأرسلوا إلى رياض الأطفال . ولئن قدر لهم أن يحظوا بالعناية والغذاء فإنهم يظلون مفتقرين الى العطف والحنان الذين لا ينضجان إلا في صدر الأم . وبدأ العامل يحاكي من هو فوقه مرتبة وغنى ويجاريه في معاشه وأطوار حياته . ولكي يبلغ الدرجة التي يصبو إليها ، ويتذوّق ألوان الترف والرفاهة ، عمد إلى تحديد النسل وأذن لزوجته وبنيه بالعمل كي يخففوا العبء عن كاهله . ثمّ أنّ التطوّر الاقتصادي حدا بالحكومات أن تسنّ قوانين تتعلق بالعمل وشؤون العمال فمنحتهم حق تأليف النقابات ، وضمنت لهم المساعدة في حالة المرض ، والتعويض في زمن الشيخوخة ، وفرضت شروطاً على أرباب العمل فيما يتعلق بالنساء والأولاد وحالة البناء وساعات العمل ... وأصبح للعمال بفضل تكتلهم وزن يذكّر في الشؤون السياسية عامة .

هذه هي نجل النواحي التي تأثرت ولا تزال تتأثر بالعامل الاقتصادي وبتطور أساليب الإنتاج. أما ماركس فإنه يعزو الى العامل الاقتصادي ، كما ظهر من أقواله ، قوة تفوق حد التصور : فهو الذي يكيف شؤون معيشتنا والسياسة والحقوق والدين والأخلاق ، وبالجمله جميع نواحي النشاط الانساني . إن هذا التفسير المادي للتاريخ ينسف نسفاً تاماً جميع الآراء والنظريات التي تقول ، وثبتت حقيقتها ، إن الانسان يتأثر بالدين والأرض والعرق والخصائص الجسدية والنفسانية . ويعزول عن المؤثر المادي ، فإنه يمر بهذا الكون كما تمر سحابة صيف . فالدين الذي ينكر أثره ماركس من أعظم المؤثرات في المجتمع البشري . وقد ساهمت الديانات مساهمة عظيمة في جميع التطورات والمراحل التي مرت بها البشرية . وكثيرون يعززون تقدم بعض الشعوب الى رقي الديانة ومهمو مبادئها التي يعتنقها أبناؤها . ثم أن الدين في لبابه مبادئ أخلاقية تهذب سلوك الانسان وتصلح نفسه وتطهرها من أدران كثيرة . والدين يتوخي السلام الدائم للانسان في هذا العالم والحياة في جوٍّ من المحبة . وكل رسالة دينية تتضمن نواهي ومواعظ تأمر بالمعروف وتنهي عن المنكر وتحض على البر والرفاة والوفاء . وأن الانسان تأثر الى مدى بعيد جداً بالطبيعة وما يتعاقب عليها من فصول ويكر من ليل ونهار . نعم أنه تأثر بالنهار الذي يبعثر الأفراد ويبدد الشمل ، وبالليل « ليل الأشباح والأرواح والأخيلة » كما يقول جبران ليل الظلام والخاوف التي تفرض الاجتماع فلائتلاف . وبهذا الصدد يقول : ألان : « إن مؤسساتنا وليدة الليل قبل أن تكون وليدة الجوع أو العطش أو الحب » . ومن نظام الحراسة الذي يفرضه الليل يمكننا أن نفهم « لماذا تفضل الأمانة على الشجاعة » . ولن يقوى الانسان أن ينجو من أثر المرأة وما ينشأ بينه وبينها من علاقة ، وما يتخلل هذه العلاقة من حبٍ وبغض ، ووصلٍ وهجر ، وما تتصف به من قبح وجمال ، وما يؤثر عنها من فضيلة ورذيلة ... ويتأثر كذلك بالرجال والأولاد ، والصحة والمرض ، والحرب والسلام ، والكفر والإيمان . من هذه الأمور وغيرها يتكوّن نسيج حياتنا . ولاختلاف التضاريس ، وتنوع المناخ ، وحدثت الغزوات والحروب والمجاعات ، والحدود المنيعه التي تحد من فعاليات الشعوب ومن مدى اختلاطها واحتكاكها ، نصيب عظيم في نشوء المذنبات ونموها وتقهقرها .

إن مبدأ المادية التاريخية يناقض تماماً مبدأ المسؤولية في الانسان ويهدد حرية الاختيار ، وتسقط عنه مسؤولية الخير والشر ولا يحق له مجتمع أن يناقشه الحساب لأن لا قدرة له ولا حيلة في صوغ طباعه وتهذيب مناقبه وعواطفه بل هي رهن مشيئة قوة جامدة آلية . والإيمان بالمادية التاريخية يولد عقيدة الجبرية الاقتصادية التي تحدد مصير الانسان

تحديداً رياضياً . فما دامت أساليب الانتاج هي التي تعين وجدان الأفراد والجماعات فينبغي أن تتماثل الجماعات البشرية في أخلاقها وعواطفها ودياناتها وفنونها وآدابها ، إذا تماثلت أساليب الانتاج فيها وبلغت درجة واحدة من التطور الاقتصادي . وفي الواقع ان التمايز في هذا العصر الصناعي قد عظم وازداد وضوحاً وانتشاراً . ولا تتوفر المماثلة إلا في البيئات المتبدية المنكشة . ومرد ذلك الى أن الجماعات البشرية لا تخضع للمؤثرات الاقتصادية فقط ، بل أنها تتأثر بجميع التيارات ، من أدبية وعلمية وفنية ونفسية وبدنية ، التي تتفاعل طليقة ضمن تخوم القطر الواحد ، وتتأثر بالتيارات المنبثقة عن مختلف البلدان . وقد أصبح من الميسور في هذا العصر انتشار الحضارات . ويزداد التنوع ويعمق ويعظم بمقدار ما يتمتع الانسان بحرية العمل والقول والفكر والوجود . فالعمال الذين يعملون مجتمعين ساعات معدودات في المصانع ، يتفاعلون فقط ضمن الجو العملي وما يتفرع عنه من اهتمام بمصالحهم وأجورهم . لكنهم لا ينساقون عن المجتمع الذي يعيشون بيز ظهرائيه ، ولا ينقطعون عن التأثير والتأثير به من شتى النواحي . ان المجتمع زاحز بالمؤسسات الثقافية من علمية وأدبية وفنية ، والصحافة والمسارح والنوادي والكتب وغيرها من ألوان النشاط الفكري والاجتماعي . وإذا كانت الشيوعية الماركسية مؤمنة بمناعة وصحة التفسير المادي للتاريخ ، وان الانسان لا فسكالك له من سلطان أساليب الانتاج ، ولا يستطيع فرد مهماً أن يكون ذولاً بآ يدور بمنة بين دواليب تدور بسرة ، فعلام نراها تتوصل لافراز هذا المبدأ بشق الوسائل والسبل : انها تشجع كل حركة ترمي الى الاضراب والانتقاض والشغب ، وتوجه الصحافة والتأليف والتفكير والوجود توجيهاً صارماً عنيفاً لا رحمة فيه ولا هوادة ، وفق هذه الاهداف . وزاها نعاكس وتمقت كل اصلاح ، اجتماعياً كان أم اقتصادياً ، ذلك لأن كل محاولة ترمي الى اصلاح الفاسد تؤخر الثورة التي تقلب المجتمع انقلاباً يمتد الى الاماق . ويقىني أن الآلة التي ابتكرها الانسان والأساليب الاقتصادية التي طرأت على الانتاج لم تنفرد وحدها بالتأثير في حياة العمال أنفسهم ، بل أن الفضل العظيم يعود الى زعماء انبثقوا من صميم الشعب يحملون بين جوانحهم قسطاً كبيراً من العطف والرحمة وقسطاً أكبر من الفهم والوعي لشؤون العمال ومشاكلهم . ومن الامتهان لعبقرية الانسان وفكره وخياله ان نهبط به الى مستوى الآلة الجامدة ونقارن بينه وبينها . وان في شخص ماركس نفسه ما ينقض قوله ويدحض زعمه . فعندما وضع تآليفه لم يكن سوى مثالي idéologue من طراز كبير . فمثله ومثله غيره مثل مشكاة استضاء بها العمال للاهتمام الى الحقوق المهضومة . واصل حالة العمال لم تكن ما هي عليه الآن لو لم يوجد ماركس .



ذكرت قبلاً أن لا بريولا يقول « إن الشيوعية تستطيع أن تتنبأ عن المستقبل » والآن أتساءل : هل تحققت النبوءات التي توقع ماركس حدوثها ؟ لقد تنبأ أن الملكية الصغيرة سائرة في طريق الزوال وستحل محلها الملكية الجماعية . ويرد السبب إلى انتشار وسائل الإنتاج والقوى البشرية التي تتبدد فيما لا طائل تحته والفقر الذي أصاب التربة من جراء الاستغلال المتتالي ، إن هذه النبوءة — إزالة الملكية الفردية — لم تتحقق طبيعياً ، بل تمت في الأقطار التي استعمل فيها العنف والمصادرة بغية تنفيذ هذه النظرية . أما في البلدان الأخرى فقد عمدت الحكومات إلى تحديد الملكية الفردية تأميناً للمصالح العامة ولايجاد الانسجام بين مختلف الطبقات لا القضاء عليها . وفي عام ١٨٥٠ كان عدد الأسرى في إنجلترا التي تملك من ١٥٠ — ١٠٠٠ جنسية ، ٣٠٠٠٠٠ عالة . وفي عام ١٨٨١ بلغ هذا العدد ٩٩٠٠٠٠ أسيرة . فما دام عدد الذين يملكون يزداد ، وعدد الذين لا يملكون يتضاءل ، فإننا نبتعد شيئاً فشيئاً عن المحجة التي تنبأ عنها ماركس . وفي ذلك يقول كوتسكي : إذا كانت المساواة الكبرى الناتجة عن أسلوب الإنتاج الرأسمالي لاصقة بأوائله فقط ، وينبغي أن تتناقص فيما بعد ، وإذا كان عدد أولئك الذين يملكون يزداد ، وإذا كانت المتناقضات الاجتماعية تتضاءل شيئاً فشيئاً ، وإذا كانت الطبقات العاملة تأمل أن تتحرر أو على الأقل أن تحرز مكانة مرضية ، فأية فائدة تنجم عن الاشتراكية ؟ أقر بصراحة إنني أعتبر الاشتراكية خطأ فادحاً . وليست الحروب التي ملأ ذكرها بطون التواريخ . إلا نزاعاً بين الطبقات التي تعود في منشئها إلى التفاوت في المراحل الاقتصادية . ويقول المجلس : « إن ماركس أول من اكتشف الناموس العظيم الذي يسم الحركة التاريخية . وطبقاً لهذا الناموس ، فإن كل ما حدث من المعارك التاريخية في الحقل السيامي والديني والفلسفي وفي أي حقل آخر مثالي ، ليست إلا تعبيراً صادقاً تقريباً عن المعارك التي تنشب بين الطبقات الاجتماعية . وينجم عن هذا الناموس أن وجود هذه الطبقات ونزاعها يرتبطان بالمرحلة التي بلغتها حالتها الاقتصادية وأساليب الإنتاج ، وأخيراً بأسلوب المبادلة الذي يتفرع عن الإنتاج » .

ويستخلص من رسالتين كتبهما المجلس إحداهما في ٢٧ أكتوبر ١٨٩٠ والأخرى في ٢٥ يناير ١٨٩٤ أن الظواهر الاقتصادية هي الباعث الأول على حدوث المظاهر السياسية والحقوقية وحتى التصورات الدينية التي لا تعد إلا ظلالاً اقتصادية . ولو لم يوجد نابوليون لاحتل آخر مكانه . فإن كل شيء رهن الواقع والضرورة » .

هل الحروب التي جرت في العصور القديمة أم الحديثة كانت حروباً طبقية أم حروباً بين الأمم ؟ إن جميع الحروب التي نشبت في الشرق والغرب لم تكن حرباً بين الطبقات ، بل إنها

في الصميم نزاع بين القوميات التي تقطن أوطاناً معينة وتتكلم لغة واحدة وتنسب إلى أقوام تخضع في كينونتها لدورة حياة واحدة . وإن العامل لما يحقق حلم ماركس الجميل : « العمال لا وطن لهم » فجميع الأحداث ، وأقواها الحرب الأخيرة برهنت أن العامل مواطن قبل وبعد كل شيء ، وإنه ينظر إلى الأمور ويوزنها من خلال مصلحة أمته . وما من ثورة أو حرب أو عصيان إلا ساهمت فيها جميع الطبقات وكانت نتيجة لعوامل اقتصادية وسياسية واجتماعية وعرقية وغير ذلك من الأسباب الخفية . من ذا الذي قام بأعباء الثورة الفرنسية ؟ يقول سان صيمون : « ان الثورة الفرنسية كانت من صنع العلماء والفنانين الذين آذتهم النظم الاقطاعية في الصميم ، فقدفوا بالمعدمين الجبهة ضد المالكين المحافظين » . وليست أساليب الانتاج التي حدثت بالعبء إلى الثورة ، بل كتابات ثوثير التي ما انفكت تحفز على التحرر الذهني حتى تنال الحرية ، وكتابات روسو التي كانت تدعو إلى الفوضى الاجتماعية إلى أن تحصل المساواة والعدل . ولم يقم العبيد وخدم في الثورة التي نشبت في روما ، بل كان يوجد بينهم عدد غير قليل من الأغنياء الذين كانت تحدد بهم الرغبة إلى تسليم زمام الشؤون السياسية التي لا تتطلع إليها الطبقة الفقيرة المعذمة . فتضافرت مطامع الطبقة الفقيرة التي تتوخى العدل الاجتماعي ومطامع الطبقة الغنية التي تشد المنصب والجاء . وإن الحروب الصليبية لم يكن سببها الباعث الاقتصادي ولم يكن رائدها الاقتصاد ولم يلدح فيها ظل للطبقات والفوارق العنصرية واللغوية والاقليمية ، بل إنها صهرت قوميات هتى كانت متباعدة متباغضة . وتعود في أبعد أسبابها إلى نعرات دينية تمثلت في الفريقين المتحاربين . وإن الذي دفع إليها ونمى الحركة وجعلها تشمل معظم شعوب أوروبا البابا ذاته . ولا يتطرق الشك إلى مدى السلطة التي كان يتمتع بها يومئذ . فقد جمع في قبضته السلطتين الزمنية والروحية . ولم يكن يسمى لتيسير سبل التجارة ، بل كان يسعى لانتزاع القبر المقدس من قبضة الدولة المسماة المسيطرة . وقد ترتب على هذه الحرب الدينية نتائج اقتصادية خطيرة : فتوشجت العلاقات بين الشرق والغرب ولاحت للفريقين امكانيات تجارية لم تكن في الحسبان فان القبر المقدس أصبح يجذب سنوياً ألوفاً من نصارى الغرب الذين يؤمنون الديار المقدسة . وقد نشأ عن تدفق الحجاج الى سوريا شركات للملاحة في البندقية ومرسيليا . ولست أعزو الغرض المعقول إذا قلت أن اكتشاف أميركا فكرة نبئت من صميم العلاقات التي تلت تلك الحروب . إذ من المعلوم أن مدن الشرق : القسطنطينية وحلب ودمشق وبغداد ، كانت أسواقاً لحاصلات الشرق الرئيسة . وإن إبان غزوتهم سوريا قد تعرفوا الى هذه المراكز . وتذوقوا الأفاويه وشاهدوا العاج والأقشة الحريية والسجاد . وعلام كان يبحث كولمبوس ؟ ألم

تسكن الهند ، منبع الغرائب ، هدفه ؟ وان البرم الذي أصاب التجار من طول الطريق الشرقية وأثرها في ارتفاع الأسعار حملت أولى الشأن على التفكير جدياً في الاتصال مباشرة بالهند . وعلى أثر الحروب الصليبية تغيرت معظم خطوط الملاحة وطرق التجارة البرية . ولا يتسع المجال لذكر الفوائد الزراعية والصناعية والعلمية التي حصل اقتباسها من قبل الطرفين لدن احتكاكهما .

وتستولي علينا الحيرة إذا ما رمنا تعليلاً صحيحاً لاختراع المطبعة . هل هي التطوراته الاقتصادية أم الثقافية التي وجهت ذهن جوتنبرج ودفعته للبحث والتفكير بطريقة تريح الناس من عناء النسخ ؟ لا نجد لذلك تعليلاً معقولاً إلا في التقدم الثقافي وتفتح الأذهان وما ينشأ عن ذلك من رغبة ملحة للمطالعة والبحث والتنقيب واقتناء الكتب . وعلى أثر اختراع المطبعة ، وطبع الكتاب المقدس ونشره بين الناس بلغة سهلة سليمة ، بعد أن كان وقفاً على الكهنة ولا يتجاوز نطاق الصوامع والأديرة ، حصلت حركة الإصلاح الديني التي نادى بها لوثيروس . زد إلى ذلك الكراهية التي كانت تضررها الشعوب الشمالية للشعب الإيطالي الذي يتحكم في شؤون الكنيسة . وقد أذكى لوثيروس هذا الاستياء بعد عودته من روما إذ قال : « ان الجرائم في روما لا توصف . فن الألمان شريرون . أمّا الطليان فانهم كفرة ويهرؤون بالدين الحقيقي . إنهم يسخرون منّا نحن المسيحيين ، لأننا نؤمن بكل ما جاء في الكتاب . . . ويخشون القديس أنطونيوس أكثر مما يرهبون المسيح . . . » وكانت النهضة الأدبية في القرن السادس عشر نتيجة لازمة لبعث الثقافتين الأغريقية واللاتينية ونشر المؤلفات القديمة . إن المطبعة أحدثت حركة للنهضة في القرن السادس عشر ، أما في القرن التاسع عشر فانها نشرت المجلة والجريدة . ولا يمكننا بحال من الأحوال أن نحدد الأثر العظيم والدور الكبير الذي لعبته الصحافة في العصر الحديث . إنها أكبر أداة للتوجيه والاداءة في هذا الجيل . وإن ماركس نفسه مدين للصحافة التي حملت على تبسيط ونشر نظرياته ومبادئه في صفوف الشعب . ولا يعد تحقيق الماركسية الشيوعية في روسيا انتصاراً لمبدأ المادية التاريخية بل تكذيباً قاطعاً وتأيداً صارماً لضعف النظرية وفشل النبوءة . ذلك لأن الثورة الشيوعية نشبت في البلاد التي لم تترعرع فيها الرأسمالية وتظهر مفاسدها ومساوئها ، وإن أساليب إنتاجها كانت متأخرة إذا ما قورنت بالدول الغربية ، لكن استتباب الأمر للشيوعية عام ١٩١٧ يعود إلى ضعف الجهاز الحكومي القيصري الذي انهار عند أول صدمة ، وبأنهياره آلت البلاد إلى يد حازمة حديدية هي الحزب الشيوعي . وقد تكون روسيا مدينة في ثورتها الاجتماعية - الاقتصادية - السياسية لا إلى ماركس وتلاميذه فحسب ، بل إلى الشبان الذين حاصروا مراحل الثورة الفرنسية ، وعهدوا يقظة الروح القومية في البلاد التي غزاها نابليون ، ورأوا



عن كذب الفرق الهائل بين مستوى حالة الفلاح الفرنسي والفلاح الروسي . ويقول « بليكأنوف » في كتابه القيم « المدخل الى تاريخ روسيا الاجتماعي » الذي ألفه وهو متفهم بمبدأ التصور المادي للتاريخ ، ان الانتصار الذي أحرزته القبائل المتبدية على روسيا في اقطاع كييف ، اضطر الجماعات الروسية أن تنسحب صوب الشمال والشمال الغربي من روسيا ، مما أدى إلى تأخر ظهور المدنية الروسية وسبب انحطاط الطبقات القروية . ويذكر أيضاً ان للوسط الجغرافي الروسي اثرأ بارزاً في التاريخ السيامي من جميع الوجوه .

ولا يمكننا ان نسلم بصحة قول أنجلوس : « إن كل شيء رهن الواقع والضرورة » . فالظروف تكون الجو الملائم لظهور الشخصيات ، لكنها لا تخلق الأشخاص وما ينطوون عليه من خلق وفكر وخيال . ولو كان الأمر للظروف التي يسري تأثيرها على الجماعات بمعدل واحد لجللتهم نسقاً ، وعلى درجة واحدة من الوعي والفهم ، فلم يظهر محمد في الحجاز يومئذ لما ظهر غيره . والبرهان على ذلك أن تلك البلاد عجزت عن انجاب شخصية كمحمد قبل أن يولد وقبل أن يبلغ سنًا معلومة رغم أن ظروف المعيشة وملابس الحياة وأحوال الجزيرة لم تصب بتغيير أو تبديل . وما من عظيم كان وليد ضرورة ساعة ظهوره ، أو استجابة لنداء الجماعات المتضجرة . ولو كان وليد الضرورة القاهرة لما حارب مصلح ولا نبي ولا اضطر هو أن يحارب الجماعات التي ظهر في وسطها أو يكافحها تارة باليد وطوراً باللسان . فيسوع صلب ، ومحمد هاجر وحارب بغية اقرار فكرة التوحيد في القلوب . وان يسوع يعبر عن الحقيقة التي اكتشفت رسالته إذ يقول : « ما جئت لاتي سلاماً بل سيفاً . فاني جئت لأفرق الانسان ضد أبيه والابنة ضد أمها والكنة ضد حماتها » . ولو كان المجتمع العربي يشعر آنئذ بتعطش حقيقي إلى رسالة سماوية لما عامل محمداً معاملة تجلت فيها الغلظة والقسوة والكفر . وكيف نستطيع أن نعلل تغلغل الرسالات السماوية رغم منافاتها للمبادئ السائدة والعقائد المستقرة ورغم المراقيل التي تعترضها ، والشر الذي يلاها المبشرون بها .

جميل أن نجتمع في العقيدة بين الولاء للأرض والتطلع الى السماء ، ونصل في الحياة بين القلب والبطن ، ونوفق بين رغبات الروح ومتطلبات الجسد . وايس بجميل أن تحول الأرض بيننا وبين السماء وتطغي المادة على الروح . انني أؤمن بالانسان وما فيه من قوى فاعلة في مصير الخير والجمال والحق ، وأؤمن ان الحياة سوف لا تنفك تغربله في غربال اللذة والألم كي تدنيه شيئاً فشيئاً من المحجة القصوى التي تتجلى في المحبة الشاملة . وركب الانسانية ما انفك سائرأ صوب هذا الهدف رغم وعورة الطريق وطولها وكثرة الاهواك وخور المرائم .



## المرأة في البرلمان



لم تذهب صيحات الاتحاد النسوي عبثاً . ولا انطلقت صرخات السيدات أدراج الرياح بل قرعت آذان كثيرين من ذوي الهوارب، واستجابت لها نبضات قلوب الطبقات الراقية . وجاوبتها لغات عواطفهم ونبرات رشادهم . وكان من هذه النبضات ان صحت عزيمة الاستاذين الكبارين سماعة علوبة باشا وسماعة علي زكي العراقي باشا ان يتقدما إلى البرلمان كل منهما على حدة بمشروع قانون يحول المرأة المصرية حتى الانتخاب . وقد كان لي الحظ أن اطلع على قسط من مشروع علوبة باشا فرأيتة مُدعماً بالمنطق القاهر والحجج الدامغة فضلاً عن السندات القرآنية الناصعة الحق .

ولما ندري الآن ماذا يلاقي هذا المشروع من مناقشات أعضاء البرلمان ، وبكم يهاجم من الحجج الواهية والبراهين المتعسفة . ولكننا نعلم منذ الآن إنه سيلقي من خشونة الجنس واعتصاب النفوس المتعصبة وقذائف التقاليد المتحجرة ما يستميل عنه إلى تقييده من أكثرية المجلس . وقد تكون أكثرية ساحقة . ومهما كانت قليلة أو كثيرة فالأرجح ان المشروع يحبط في المرة الأولى ويصفق لهبوطه الأنانيون المستبدون المستبدون الاستعباد . على أن حبوطه لا يكون هلاكاً إلى الأبد . بل لا بد أن يبقى فيه رفق ، أو أنه يولد ثانية عن يد ذينك الفاضلين اللذين في مقدمة من يدفعون بالمجتمع المصري إلى الامام في سبيل رقيه ويشترك معهما آخرون ممن يتفقون معهم في هذه النزعة الاجتماعية المباركة .

على أننا نعرف منذ الآن ماذا تكون حجج المعارضين والمقاومين والمناكدين الذين من خلية قوتهم مرجية الاستبداد ، والمختمرين بعقيدة أن المرأة مهما ارتقت فيحكم خلية قوتها يجب أن تكون أمة أو شبه أمة ، على الرغم من منح الكتب المقدسة لها حقوقاً اجتماعية واقتصادية كحقوق الرجل .

أول حجة عند خصوم المشروع أن المرأة خُلِقت بطبيعتها ثانوية للرجل ، ولها وظيفة

في الأسرة، تختلف عن وظيفة الرجل كل الاختلاف بل هي دونها قيمة وهأوأ . وبالتالي يمتد هذا الاختلاف إلى جميع الأحوال الاجتماعية .

يقولون إن وظيفة الرجل خارج المنزل مختصة بالسعي إلى الرزق للقيام بمعيشة الأسرة . وإن وظيفة المرأة حضانة الأولاد وتربيتهم والقيام بجميع الواجبات المنزلية .

حسن . ولكن هل وظيفة المرأة هذه دون وظيفة الرجل قيمة ؟ وهل تقتضي مجهوداً أقل مما تقتضيه وظيفة الرجل ؟ لا لعمرى . إن وظيفة أم جدأ وأغلى قيمة وعملها أشق جدأ من عمله . فلكي تقدم المرأة للمجتمع رجلاً وطنياً نشيطاً ونافعاً ومخلصاً لوطنه يجب أن تحمله جنيناً في أحشائها تسعة أشهر أولاً . ثم تضمه إلى صدرها وفي حجرها شهوراً أخرى ، ثم ترعاه بضع سنين إلى أن تقدمه إلى المدرسة فالكلية . ولا تنتهي مهمتها بشأنه حتى بعد أن يصير يافعاً ، بل بعد هذه السن تبقى مشغولة به عاطفة عليه مهمة بحياته إلى أن يستقل . أضف إلى مهمة تربيته سائر الواجبات المنزلية المعروفة . هذه وظيفة المرأة إذا كان عندها ولد واحد ، فما بالك إذا كان عندها بضعة أولاد ؟ لا أظن أباً من الآباء من يجهل أو يتجاهل أن عمله الذي يستعظمه تجاه عمل المرأة إنما هو عمل يومي يجري على وتيرة واحدة منذ يضع نظامه إلى أن يتقاعد عنه . فمتى جرى الرجل في سياق العمل أصبح النظام يعمل من تلقاء نفسه من غير أن يعنت هو فيه نفسه كثير الاعنات . لذلك يجد الرجل عنده متسعاً من الوقت للتسكع في طريق الحياة والاختلاف إلى المقاهي والملاهي والمعشر الفسك وأحياناً إلى المعشر الفاسد .

فاذا كانت تلك وظيفة المرأة التي هي مهمة إعداد رجال المستقبل وبنيان المجتمع المتين أفلا يجب أن يكون لها ضلع في إدارة هذا المجتمع ولو من قبيل الرأي أو اختيار ذوي الرأي والأدارة ؟

\*\*\*

وأقوى حجة يحتاج بها خصوم المشروع هي أن السواد الأعظم من النساء عندنا لا يزلن أمميات جاهلات ، فلا يصلحن للتمثيل في البرلمان ولا للانتخاب . يمكن إعطاؤهن هذا الحق متى تعلمن ولو بعض العلم أو تعلمن القراءة والكتابة على الأقل ، إذ تصبح معلوماتهن بدوون الحياة أوسع نطاقاً منها الآن ولا سيما إذا صرن يطالعن الجرائد والمطبوعات الأولية كأخواتهن الأوربيات والأميركيات .

حسن . هذا صواب . فإذن يجب أن نلغي برلماننا بناتاً ونعود إلى الحكم



المطلق لأن السواد الأعظم من الرجال كالسواد الأعظم من النساء أميون جهلة لا يفهمون شيئاً من مشاكل الحياة الاجتماعية ، ومن السياسة الوطنية . وإذا كانت الأمية سبباً حتمياً لحرم الفرد من حق الانتخاب ، فالانصاف يقضي أن يحرم جميع الأميين رجالاً ونساءً من هذا الحق على السواء ، وأن يقتصر على المتعلمين فقط من الفريقين . وحينئذ نرى أن عدد المنتخبين لا يفوق على عدد المنتخبات ( بكسر الخاءين وفتحهما ) لأنه ما من أب مثقف ولو بعض الثقافة في هذا الاوان يحرم بناته حق التعلم الى حد ما . ولا نرى فتى متعلماً إلا نرى تجاهه فتاة متعلمة . ولا مزية للرجال على النساء في المعرفة . كلا الفريقين في الثقافة والأمية سواء .

وأما أن نمنح حق الانتخاب لكل ذكر بالغ ونمنع هذا الحق عن كل أنثى على الإطلاق حتى المثقفة ، فهو من أغرب سخريات الزمان وأضحك المضحكات . أليس مستهجناً أن تقيم السيدة الجليلة هدى هانم شعراوي رئيسة الاتحاد النسوي في العالم العربي في بيدها يوم الانتخاب وإن يذهب بواب دارها الى دار الانتخاب لكي يعطي صوته ؟ أو أن يذهب خادم السيدة أمينة السعيد لكي يعطي صوته وهي تحرم هذا الحق . وإذا كان لا بد من عدم الانصاف هذا بين الفريقين فيجب على الأقل أن تعطى السيدة المتعلمة حق الانتخاب أسوة بالأمي الجاهل وتحرم منه المرأة الأمية ريثما تتعلم . والأفهدا الاجحاف سبة في دستور البلاد .

أفظم مما تقدم أن يكون بين نواب الأمة أميون لا يحسنون كتابة كلمة غير كتابة امضائهم التي مارسوها لهذا الغرض على الرغم من أن الدستور يحرم على الأمي أن يرشح نفسه للنياابة .

\*\*\*

أما حرمان المرأة المثقفة من حق النياابة في البرلمان فيبرره خصوم المشروع بأن المرأة مقيدة بواجباتها المنزلية ، فلا يجوز أن تترك هذه الواجبات لكي تخوض غمار السياسة وتحضر الجلسات وتناقش ، وأخيراً توافق أو لا توافق . وإذا كانت الواجبات المنزلية تمنع نياابة المرأة فواجبات الرجل المعاشية تمنعها أيضاً . على كلا الفريقين واجبات فما يمنعها هذا الحق يمنعها ؟

والعادة أن يكون النواب من الأشخاص الموسرين القليلي الواجبات الشخصية ولهم متسع من الوقت لحضور الجلسات البرلمانية . والمجاس لا ينعقد إلا مساءً بعد انصراف الناس من أعمالهم . والسيدة التي يساعدتها في ادارة المنزل لها أيضاً متسع من الوقت

في ذلك المساء كما أن لها وقتاً لازيارات والملاهي . وبالطبع لا ترشح نفسها الا المرأة الموسرة التي عندها خدم وبرهات كثيرة من الوقت لحضور الجلسات فضلاً عن المطالعة وتدوين المذكرات ونحو ذلك .

وحاصل القول أننا لا نرى أن انشغال المرأة في واجباتها النيابية في البرلمان يحول دون قيامها بواجباتها المنزلية ، كما أن انشغال الرجل في البرلمان لا يعرقل أعماله . فهذا الاعتراض واحدٍ سخيف كغيره من الاعتراضات المتقدمة .

وقد انتخبت السيدات في برلمانات أوروبا وأميركا وكانت لهن آراء صائبة ونفوذاً فها قصرن في واجباتهن المنزلية بسبب انشغالهن في مجالسهن النيابية .

ولجانِب من الرجال عقيدة فاسدة يستنكرون بها انشغال المرأة في السهامسة ويستهبون وجودها في المجالس النيابية ونحوها ، وهي أن المرأة أضعف عقلاً من الرجل إلى غير هذا من مزاعم انحطاط عقلية النساء . وهي عقيدة سخيفة لا ينجل مغرورو الرجال وأغبيائهم أن يجاهرُوا بها وإلى جانب رافيات لا ثقات بهم وهم يحرصون على كرامتهن .

يجعلون هذه الحجة في مقدمة الحجج عند نقاشهم في هذا الموضوع على الرغم من أن وقائع الحال تخرس أفواههم إذا كانوا يعقلون . فقد نزلت المرأة في جميع البلاد المتقدمة إلى مضمار العمل ونافست الرجل فيه كما نافسته في ميدان تحصيل العلم ، حتى عندنا نافست الطالبات في جميع الكليات الطلبة ، وفي كثير من الامتحانات تفوقن عليهم . فما ظهر في هذا الجنس اللطيف قصور عقلي بتاتاً . والتحقيقات الفسيولوجية والدماعية خاصة برهنت على أن المرأة والرجل متساويان في القوى العقلية . وليس لفريق مزية أو نحر على الفريق الآخر . ونرى في ميدان الأدب الآن أقلام كاتبات في كثير من المجالات تبرز أحياناً أقلام الكتّاب المنعوتين بالتقديرين .

ولعل بعض الانانيين من الرجال يقولون إننا إذا منجنا هذا الحق للسيدات فلا نعود نستطيع أن « نكيفهن » . وهذا قول سخيف لا يصدق إلا على بعض النساء المتدللات المغرورات ، وهؤلاء لا يمكن أن يرتقين إلى منصة النيابة البرلمانية . ولا تستطيعون أيها الانانيون أن « تكيفوا » هؤلاء « المتدللات » سواء أكن في مجلس النواب أو في مجالس الأصحاب . فهن نائبات لكم على كل حال رضيت أم لم ترضوا .

نقول لا الحراد

# أمس واليوم

حالة مصر الزراعية

يجود علينا الغرب أحياناً برجال يخلصون للشرق ويتدبرون مشكلاته ويتقصّون أسبابها ويشيرون بما يرونه من علاج . ومن أولئك المستشرقين الإنجليزي اسمه الأستاذ كراوتشلي A. E. Crouchley كان يعمل أستاذاً في كلية التجارة بجامعة فؤاد الأول ووضع من تسمه أعوام كتاباً نفيساً باللغة الانجليزية عن « التقدم الاقتصادي لمصر الحديثة »<sup>(١)</sup> في نحو ثلاث مئة صفحة .

وقد رأينا أن ننقل بضعة فصول من هذا الكتاب ونعلق على ما أورده المؤلف حسبما نرتئيه ، ونضيف إليه ما عرض لنا في بحوث حديثة العهد ، لأن هذا المبحث من خير ما كتب عن اقتصاد مصر الحديثة .

\*\*\*

التاريخ موصول الحلقات ، مسلسل الوقائع والأحداث ، لا يقف ولا يبطئ . اليوم هو ابن الأمس وهو أبو الغد . ورغم أن مهمة المؤرخ — إذا نحرّينا الدقة — تتعلق بالماضي فقد يغتفر القارئ لنا إذا نحن استشففنا من أحداث الماضي الخطوط الرئيسة للمستقبل ، وهي المسائل التي ستعرض لنا لا محالة في القريب الداني أو البعيد النائي . ولعله يعذرنا إذا بحثنا هذه المسائل على ضوء تقدم مصر الاقتصادي الحديث .

وأول ما يواجهنا ، مشكلة السكان . فقد نما عدد السكان من مليونين إلى نحو ستة عشر مليوناً ( المترجم — يبلغ تعداد مصر الآن نحو ١٩ مليوناً ) في قرن وثلث قرن ، وهم آخذون في الزيادة بسرعة فائقة . وكثيراً ما يعربون عن الخوف من اكتظاظ البلاد بالسكان ، سواء في الوقت الحالي أو في الغد القريب مما قد يفضي إلى زيادة ضغط السكان على الموارد الحالية للبلاد ، وما يتبع ذلك من خفض مستوى المعيشة .

غير أننا ينبغي أن نذكر أن مصر كانت تعاني نقص السكان لما كان عدد قطانها يباغ مليونين ، وإننا لم نستطع الزعم بأن هذا النقص قد عولج إلا في القرن الحالي . ولا يمكن

(١) The Economic Development of Modern Egypt.



القول إن مصر مزدحمة اليوم بالسكان ، فهناك مساحات كبيرة من الأراضي حديثة العهد بالاستصلاح في شمال الدلتا وقف تقدمها فعلاً بسبب نقص الأيدي الزراعية العاملة . ففي منطقة شربين تبلغ كثافة السكان ٩٥ نسمة في كل كيلومتر مربع ، وفي كفر الشيخ تبلغ ١١٣ نسمة ، وفي كفر الدوار تبلغ ١٣٠ نسمة . وتبلغ كثافتهم من ناحية أخرى في هجين الكوم ٨١١ ، وفي منوف ٧٦٨ ، وفي ميت غمر ٧٠٦ . ويبدو أن في هذه المناطق عدداً زائداً على الحاجة من السكان . والمشكلة الرئيسية هي مشكلة سوء توزيعهم . غير أن الفلاح محافظاً بطبعه ومن أعسر الأمور إقناعه بتغيير مكان سكنه ولا سيما أهل الصعيد الذين يعيشون في مصر العليا .

وليس ثمة بؤادر تدل على احتمال ازدحام البلاد بالسكان في الغد القريب لأن الأراضي الصالحة للزراعة في مصر يمكن زيادتها بمقدار ٥٠ في المئة إذا أنققت بضعة ملايين من الجنيهات على الري والصرف .

وبديهي إننا سنصل في النهاية إلى المرحلة التي تصبح فيها زيادة مساحة الأراضي الزراعية صعبة أو مستحيلة . وكلما زدنا الضغط عليها أدى ذلك إلى نقص الغلة في مناطق واسعة . وإذا ظل عدد السكان ينمو طوال هذه المدة ، فقد ينشب أمام أعيننا خطر زيادة ضغط السكان على موارد البلاد . بيد أننا نستطيع أن نأمل ، قبل بلوغ تلك المرحلة أن يفضي التعليم العام وتوفير الوسائل الصحية ، والتأثير النفسي للقرى النموذجية ، والعوامل ذات التأثير التي تستخدم الآن ( كالسيارات واللاسلكي والجمعيات التعاونية ... الخ ) أن تفضي جميع هذه العوامل إلى غرس الرغبة في الفلاح في تحسين حالته الصحية والاجتماعية ورفع المستوى العام للمعيشة في القرى ، فينمو الجيل الجديد مشبعاً بآراء أوسع أفقاً من آرائنا ، وأقوى عزيمة من أسلافه ، فيرى الفرد — كما يحدث الآن في عدد كبير من البلدان الأخرى — أن يخفف عدد أفراد أسرته رغبة في تحسين حالة معيشة أطفاله .

واتقدم الصناعة — في هذه الحالة — شأن كبير . ولا يزعم أحد أن تصبح مصر دولة صناعية تتخلى عن الزراعة كلياً . ومن المبالغة أن نحسب أن الصناعة تستطيع توفير عملٍ لقدرٍ لا حد له من السكان المتزايدة العدد . وتستطيع الصناعة في الآونة الحاضرة أن تستوعب بضعة آلاف آخرين من العمال من السكان الذين قد يصل تعدادهم قريباً إلى عشرين مليوناً . غير أن الأجور المرتفعة التي يتقاضاها العمال في الصناعة من شأنها أن ترفع مستوى المعيشة في الريف إما مباشرة : بأن ترفع المستوى ارتقاءً جلياً بالنسبة لما كان عليه قبلاً ، أو غير مباشرة : بأن تزداد هجرة الريفيين إلى المدن . وسيطرد ازدهار الصناعة بدوره

لأن تحسين مستوى المعيشة في المناطق الريفية سيؤدي حتماً إلى زيادة حاجات الريفيين .  
وكما تحضر الشعب كثرت مطالبه وزادت حاجاته .

غير أننا لا نستطيع أن نرجو حدوث تقدم فعلي ما لم يحقق الرخاء الزراعي . ويجمع جميع المطلعين ، وتجمع الإحصاءات كذلك ، على أن الأراضي التي تروى ريثاً دائماً رغم أنها تنتج أكثر من محصول واحد في العام ، تميل سريعاً إلى فقدان خصوبتها . وتحتاج تبعاً لذلك إلى مقادير مطردة الزيادة من الأسمدة والمخصبات الكيميائية . وحتى بعد التوصل بهذا العلاج ، يصبح معدل المحصول أقل بكثير من محصول الأراضي التي تروى بنظام ري الحياض . ويحتمل أن تكتشف في المستقبل وسيلة تجمع بين الخصوبة التي تتأتى من تلقاء ذاتها وفقاً لنظام الحياض ، وبين زيادة عدد المحاصيل التي تنتج عن نظام الري بالترع ( أي وسيلة تجمع بين خير ما في نظامي الري الدائم والحوضي ) . ومن الضرورات الأولى لتحقيق هذا ، اتباع نظام الصرف الملام . أما الضرورة الثانية فهي إتاحة فرصة كافية للتربة تستريح فيها .

وقد يأتي زمن يوضع فيه تشريع ينص على الفترات التي تستريح فيها التربة في شتى المناطق . وقد يكون من الصالح إلى جانب ذلك أن تغطي الأراضي التي « تستجم » من غناء الزراعة بماء الفيضان مرة في كل سنتين أو ثلاث سنين لكي تجدد التربة شبابها بانتظام وتستعيد خصوبتها ومقدرتها الإنتاجية .

ويبدو أن أسرع سبل الإصلاح اتباع ما يلي :

أولاً — يجري العمل سريعاً لتحويل الأراضي الخاضعة لنظام الحياض في مصر العليا إلى أراضٍ تروى ريثاً دائماً . وسيؤدي ذلك إلى إضافة نحو مليون فدان أخرى إلى الأراضي التي تروى ريثاً صيفياً وإلى زيادة مماثلة في مساحة الأراضي التي يمكن زرعها قطناً .  
ثانياً — ينبغي درس مسألة إنشاء خزانات كبيرة أخرى في أعالي النيل . ويمكن القول إن ضبط النيل ، لأنه لم يتم حتى الآن ، لم يبدأ بعد . وما دامت مقادير كبيرة من الماء تضيع هباءً في كل خريف مع الفيضان ، وجب أن نقول إن ضبط النيل غير كامل . وقد وضعت فعلاً بعض المشروعات لإنشاء سلسلة كاملة من الخزانات عند منابع النيل ، ويرجى أن تقضى هذه المشروعات عقب تحقيقها إلى التحكم في هذا النهر الجبار المارد ، ووضعه تحت إشراف مهندس الري وإمرته .

وسيعوزنا مورد مطرد الزيادة من الماء لري وإصلاح ما يربى على مليون فدان من الأراضي في الوجه القبلي ريثاً سنوياً ، وإصلاح نيف ومليون فدان من الأراضي البائرة

في الوجه البحري ، ولزيادة مساحة الأراضي المزروعة أرزاً وتحسين وسائل الري في الوجه البحري وتوفير الماء اللازم للتبكير بزراعة محصول الذرة النيلية الكبير . ويقدر أن مقدار الماء الذي يخزنه خزان أسوان وجبل الأولياء في الوقت الحالي لا يتجاوز نصف الكمية التي منحتناج إليها عند تنفيذ مشروعات الإصلاح .

وتتقدم الآن أعمال تحويل الأراضي إلى الري الدائم وإصلاحها في الوجه القبلي تقدماً حثيثاً . أما في الدلتا فإن نشر وسائل الصرف من جهة ، وزيادة موارد الماء الصيفي من جهة أخرى ، هما من الضرورات الأولية لمباشرة أعمال إصلاح الأراضي المزروع تنفيذها . غير أن كل تقدم آخر يعرقله قلة الأيدي العاملة — وهو أمر يبدو عجيباً في بلد مكتظ هكذا بالسكان . ومن الصعب ، ولا سيما في الوجه القبلي ، إقناع الفلاح بالمهاجرة علاوة على أن مما يعرقل الهجرة رأس المال الكبير الذي يمس الحاجة إليه في كثير من الأحوال . ولذلك ، قد يبطئ التقدم في الوقت الحالي إلى أن يزداد عدد السكان في تلك المناطق ويتوفر رأس المال اللازم .

وينبغي أن نلاحظ أن تحويل الأراضي التي تروى بالحياض إلى الري الدائم لا يصادف تأييداً إجماعياً ، لأن الخبراء الزراعيين يقولون إن خصوبة التربة تميل إلى الهبوط ، وإن معدل الإنتاج يميل إلى النقص إذا عولجت الأراضي الزراعية بهذه الكيفية . وهنا تبدو مشكلات الصرف ، وتعوذنا بمقايير متزايدة من الأمم المتحدة الصناعية الغالية الثمن . والواقع أن النظام الحالي يؤدي إلى ضياع قدر كبير من الانتاج ، فبدلاً من أن يستخدم طمي النيل الخصيب في تجديد التربة سنوياً ، يضيع هباءً ويلقى به النهر إلى البحر مما يضطرنا إلى تعويض هذا النقص باستخدام الأمم المتحدة الكيميائية . والنظام المنطقي الصحيح هو أن نعمل على الجمع بين الري الصيفي والفيضان السنوي ويمكن تحقيق هذا في مساحات كبيرة من الأراضي التي لا تزال تروى حياضياً باستخدام مضخات ارتوازية بدلاً من تحويل الأراضي من الري بالحياض إلى الري الدائم . وقد يتبين لنا مستقبلاً أن من الخير استخدام نظام الفيضان الموسمي في المناطق التي حوت فعلاً .

وعلى كل حال ، فإن النظام الحالي ، وضياع ماء الفيضان المحمل بالطمي في البحر المتوسط هو تبذير وإسراف جليان لا مدعاة لها وإفراط في مواد ثمينة . فإن ثلثي ما يجري في مجرى النيل من الماء ، يصب في البحر المتوسط سنوياً ويحدث هذا في أشهر الفيضان أي من شهر أغسطس إلى شهر ديسمبر عندما يستمدّ النهر تسعين في المئة من مائه من نهري عطبرة والنيل الأزرق ، ويكون الماء محملاًً بحمل مخفي من الغرين من جبال اثيوبيا . وكان جزء



كبير من هذا الماء يحوّل إلى الأحواض ( وفقاً لنظام الري بالحياض ) فيرصب الطمي فيها قبل أن يواصل الماء سيره إلى البحر . أما اليوم ، فإن عيون جميع القناتير والسدود تفتح على مصراعيها لإبّان فترة الفيضان خشية أن يعوق الطمي عملها أو أن يرصب في الخزانات ، فيندفع الماء كله بسرعة دفقة رأساً إلى البحر حاملاً معه طبقة غنية من التربة البكر ، تعكر صفاء البحر المتوسط وتحمل زرقته إلى لون ترابي قائم لمسافة بضعة أميال ، ثم يضيع هذا الغرين إلى غير رجعة . ويقدرّون أن الطمي الذي يفقد في كل عام لو وزع توزيعاً عادلاً على ثمانية آلاف فدان ، لبلغ ارتفاعه متراً .

ولو أن هذا الراسب الثمين اختزن في البحيرات المنخفضة على طول الساحل الشمالي للدلتا بدلاً من قذفه إلى البحر المتوسط لأمكن سريعاً - وبدون كبير نفقة - تحويل هذه المساحات الشاسعة إلى أراضٍ خصبة صالحة للزراعة .

( المترجم : تبلغ مساحة البحيرات الشمالية التي يشير إليها الكاتب حسبما جاء في تقويم الحكومة المصرية لعام ١٩٣٨ ، ٦٤١٠٠٠ فدان تفصيلها كما يلي :

بحيرة مريوط ٥٩٠٠٠ فدان

« ادكو ٣٥٠٠٠ »

« البرلس ١٤٠٠٠٠ »

« المنزلة ٤٠٧٠٠٠ »

جملة ٦٤١٠٠٠ فدان

وكل ما يعوزنا لإصلاح هذه البحيرات هو تحويل ماء الفيضان بواسطة سلسلة من القنوات ، إلى البحيرات ، ثم ترك الماء يشق طريقه إلى البحر بنفسه عن طريق الفجوات الشمالية . وسيفضي إبطاء مجرى النهر إلى ترسيب الطمي في قعر البحيرات وسرمان ما يؤلف طبقات ممككة . وكلما ارتفع مستوى الأرض بما يرصب عليها من الغرين ، أمكن تحويل مجرى الفيضان إلى مناطق أخرى . ولا يزال في الوجه البحري أراضٍ واسعة منخفضة بطول ساحل البحر المتوسط يمكن إصلاحها . غير أنه من الضروري الإسراع في تنفيذ هذه المشروعات في أقرب وقت ممكن . ويقدرّون أن قيمة الغرين الذي يضيع الآن تبلغ مليون جنيه سنوياً . وقد بلغت الخسارة الآن حدّاً أعلى بسبب تحويل أراضي الحياض إلى الري المستديم .

وبتنفيذ مشروعات الري الجديدة مستقبلاً في السودان وأثيوبيا وأواسط أفريقيا ،

يمكن التدرج في ضبط النيل . والهدف الاممي الذي يهدف اليه مهندس الري هو الوثوق من عدم ضياع قطرة واحدة من ماء النيل . وسيأتي الوقت الذي فيه لا يقذف الى البحر سوى ماء الصرف المحمل بالاملاح . ولكن قبل أن يجيء هذا الزمن ، ينبغي أن تلتفت مصر إلى تدبير هذا المورد المؤكد من الثروة التي تضيع اليوم هدرآ .

\*\*\*

ولعل مشكلة الصرف أدعى إلى الإسراع في علاجها من سواها ، فقد أدركت الحكومة أن من الواجب عليها في هذا الصدد توفير مصارف عميقة رئيسة مجهزة بمضخات قوية لتجعل مستوى ماء التربة منخفضاً . غير أن هذه المصارف الرئيسية ، لكي تصبح ذات تأثير فعال ، تحتاج إلى أن تكون متصلة بعدد لا حصر له من المصارف الثانوية تغطي المنطقة التي يراد صرف الماء منها بأسرها . وإن توفير هذه المصارف مهمة كبيرة تلقى على عاتق الحكومة لأنها لا تملك الهيئة التي تشرف عليها أو الوسائل التي تعالجها بها ، وليس من وسيلة لأرغام أصحاب الاملاك أنفسهم على توفير المصارف في أراضيهم . ولن يكون من المتيسر تنفيذ هذا . فنظام الصرف ، ليكون فعالاً ، ينبغي أن ينظم في رقعة واحدة واسعة بمقتضى نظام تعاوني يكون لكل فلاح نصيب فيه . غير أن عدداً كبيراً منهم لا يملك المال اللازم لتحقيق هذا المشروع الكبير النفقة . فضلاً عن أن توفير المصارف المكشوفة ( كالترع ) مضيعة للأرض التي تشغلها لأن عشرة في المئة من الأراضي المزروعة تستغل في المصارف المكشوفة . أما صغار الملاك ، فإن حفر مصارف مكشوفة ، مهما تكن صغيرة ، كافٍ لأن يشغل أرضهم بأسرها . وحل هذه المشكلة قد يكون بتوفير مصارف مغطاة ، وهي أنابيب تمتد تحت الأرض على عمق مناسب بنظام منحدر قليلاً لتستدرج ماء التربة إلى قنوات الصرف . ولهذا النظام مزايا جمة ، فتي تم تحقيق هذا المشروع ، لن تحتاج الأنابيب إلى نفقات أخرى لصونها ، ويصبح الصرف مؤكداً ، ولا يضيع شيء من الأرض كما هي الحال في المصارف المكشوفة .

\*\*\*

ويبدو أن الحكومة ليست على استعداد الآن لتشريع في تنفيذ هذا المشروع الوثاب . غير أنه من الواضح أن المشروع لا يمكن تحقيقه تحقيقاً مرضياً إلا إذا أمكن تنظيمه تنظيمياً مركزياً . وعلى هذا ، فالحل النهائي هو أن تؤلف الحكومة الهيئة اللازمة للإشراف عليه ، على أن تقسم الحكومة والزراع نفقاته عن طريق زيادة الضرائب الزراعية مثلاً .

## القطن المصري

ويبدو أن هناك شيئاً من الريب في أن يظل القطن لسنوات قادمة محور الاقتصاد المصري . فليس في مصر محصول سواه يمكن زراعته في مساحات واسعة وبيعه بمقادير كبيرة تدرّ على الفلاح المصري ريعاً يوازي ريعه من بيع محصول القطن . وإذا كانت الزراعة القطنية قد تقدمت في مصر ، فسبب ذلك راجع إلى أنها برهنت على نجاح شهده محمد علي ، وهو الذي أدخل هذه الزراعة في مصر ، ثم أحسّ به الفلاح نفسه . وإن أيّ نزول كبير في سعر القطن قد يفضي — وكثيراً ما أفضى — إلى عدول بعض الفلاحين عن زراعته وقتياً واستبداله بمحصولات أخرى . غير أن الأسعار ما تكاد ترتفع حتى يقبل الفلاح من جديد على استنبات القطن .

ويمحتمل كذلك أن تواصل مصر إصدار نسبة كبيرة من محصولها إلى الخارج وقد أفضى تقدم صناعة الغزل والنسيج في مصر إلى حجب مقادير مطردة الزيادة في هذه البلاد للاستهلاك المحلي . ومصر تستهلك في الآونة الحالية خمسة في المئة من المحصول لاستخدامه في صناعة النسيج المحلية . ويوازي انتاج المنسوجات القطنية المحلية نحو ثلث ما تحتاج البلاد إليه منها . فإذا أتى وقت احتطاعت فيه مصر أن تنسج كل ما تحتاج إليه من المنسوجات محلياً ، فلن تستهلك سوى خمسة عشر في المئة من الانتاج القطني الحالي . وإذا زادت غلة القطن مستقبلاً ، كما هو متوقع ، فإن النسبة ستتناقص عن هذا التقدير .

والواقع أن شطراً كبيراً من الحاجة المحلية ينصبّ على السلع القطنية الرخيصة وكان يمكن مواجهة هذه الحاجة باستخدام القطن ذي التيلة الضعيفة كالقطن الهندي مثلاً . ولكن الحكومة تحظر الآن استيراد القطن من الخارج ، والنتيجة المباشرة لهذه الحالة هي أن تعتمد المصانع المحلية إلى غزل القطن المصري الجيّد لاستخدامه في أغراض ليست كبيرة الشأن . ويبدو أن من مصلحة الاقتصاد المصري عامة الترخيص باستيراد قطن ذي تيلة رخيصة لينسج في المصانع المصرية مما يؤدي إلى خفض أسعار السلع القطنية للطبقات الفقيرة وإلى بيع القطن المصري ذي الرتبة العالية بأسعار مرتفعة في الخارج .

ومن الضروري لمصر كذلك أن تعرف بالتحديد أي اتجاه في التقدم القطني يحقق لها خير مصالحها مستقبلاً . فبذ نشوب الحرب ( المترجم — حرب ١٩١٤ — ١٩١٨ ) وضعت سياسة لا إجراء التجارب تعدّل كلما تحول اتجاه السوق . فحدث بعد الحرب مباشرة أن زاد الطلب زيادة غير عادية على القطن طويل التيلة كالسكلاريديس وزاد سعره



على سعر القطن الأميركي كثيراً . وكان الفلاح يتبين أن من الخير له أن يزرع مساحات شاسعة من أرضه بالسكلاريديس رغم أن معدل إنتاج القطن لم يكن كبيراً جداً . وعلى كل حال ، اتجه الرأي منذ ذلك الحين إلى زراعة أنواع رخيصة من القطن للأغراض التي كان السكلاريديس يستخدم فيها قبلاً ، وانخفض سعر هذا القطن لأن الأسواق محدودة نوعاً . وإذا دعت الحاجة مستقبلاً إلى زراعة هذا الصنف الممتاز من القطن ، فلا يُظن أن تستطيع مصر مواجهتها سريعاً .

والسوق الآن محدودة في وجه هذه الأصناف ، غير أن هناك سوقاً غير محدودة للقطن المعروف باسم Uppers . والواقع أن القطن المصري من هذا النوع أجود من القطن الأميركي حتى أن الغزاليين يؤثرون القطن المصري على الأميركي . ولكن نظراً لأن سوق القطن الأميركي توازي أضعاف ما تستطيع مصر أن تنتجه من القطن فهناك احتمال بأن يباع أكبر قدر من القطن المصري . والعقبة الوحيدة هي مسألة السعر . فإذا بيع القطن المصري بسعر القطن الأميركي كان معنى هذا أن تباع سلعة جيدة بثمن سلعة أقل جودة . ومن الناحية الأخرى لن يكون من المحتمل بيع محصول مطرد الوفرة بثمن مرتفع ما لم يكن هناك طلب عليه . فينبغي أن تهدف سياسة مصر القطنية مستقبلاً إلى العمل على زيادة الطلب على القطن المصري وعلى جعل البلاد الأخرى تفضله عن الأنواع الأخرى .

أما في ما يختص بالأسعار التي ينبغي أن يباع القطن المصري بها ، فإنها تتوقف على السعر العالمي الذي يتحكم فيه الأميركيون إلى حد كبير . وكل ارتفاع أو نزول في الأسعار في أميركا يصحبه تأثير مماثل في مصر . وقد يتفاوت السعران قليلاً ، بيد أن المعروف عادة أن مصر عاجزة عن أن تؤثر تأثيراً حاسماً في سعر القطن في العالم . والأمير الوحيد الذي تتحكم فيه مصر إلى حد ما ، هو أفضلية القطن المصري على القطن الأميركي . وتستطيع مصر إذ تعمل جاهدة على تعريف الغزاليين والعملاء التجاريين بجودة القطن المصري مما يؤدي بدوره إلى زيادة الطلب عليه ، أن تزيد الدخل الإجمالي الذي تظهر به من بيع المحصول . وليس في الطاقة تحقيق هذا إلا بالدعاية المنظمة وإنفاق بدر المال على الاعلان عن القطن المصري . وسوف تغطي نفقات الاعلان عدة مرات بما تربحه مصر من بيع قطنها .

ولهذا الأمر شأن كبير لأن الموقف الحالي في ما يختص بإنتاج العالم من القطن غير مستقر . فبذ عام ١٩٣٢ احتفظ سعر القطن بمستوى مرتفع بسبب النقص الكبير في إنتاج القطن الأميركي . وعكفت الدول الأخرى على تحسين هذه الفرصة فزادت إنتاج القطن بنسبة كبيرة حتى تضاعف الإنتاج فيها منذ عام ١٩٣٢ . ولا يتوقع أن تستمر هذه الحالة بدون تغيير

والإجراء البديهي هو عقد مؤتمر عالمي للدول منتجة القطن . غير أن زيادة المساحة المروعة قطناً والمصالح المتباينة للدول التي تزرعه تجعلان من العسير جداً إدراك اتفاق عام . وأن تركيز السيطرة على الأسواق في يد أميركا مستتبعه فترة يمكن أن يزيد الانتاج فيها على الاستهلاك ويفضي هذا الى نزول عام في الأسعار . وإذا تركت السوق حرة فإن السعر سيحدد نفسه بنفسه ، غير أن هذا سيكون له ضحايا . أما المناطق التي تنتج القطن على الهامش ( أي أنه ليس المحصول الرئيسي لها ) فستضطر إلى العدول عن انتاجه بسبب نزول أسعاره . ولا ريب في أن بعض البلدان يستطيع أن يتحول إلى زراعة محاصيل أخرى . أما مصر ، فإنها ستتأثر بلا ريب بنزول أسعار محصولها الرئيسي ، بل يحتمل أن تنجبه النية إلى زراعة محاصيل أخرى بدلاً منه . غير أن المزايا الطبيعية العظيمة التي تساعد مصر على انتاج القطن قد تحفزها على العودة إلى زرع القطن حالما يعود السعر العالمي إلى مستوى اقتصادي مستقر لأن القطن هو المحصول الذي يدر على زراعته أكبر دخل فضلاً عن أن انتاج مقادير كبيرة منه وقلة نفقات الانتاج ( باستثناء ايجارات الأراضي ويحتمل أن تنزل قيم الايجارات بسبب هذه الأحوال الجديدة ) سيجعلان لمصر مقاماً ملحوظاً كبلة منتج للقطن .

ويعود إقبال مصر على زراعة القطن إلى سببين رئيسيين أولهما ، كما أسلفنا ، جودته وثانيهما : انتاجه الوفير .

وعلى الرغم من التدهور الذي حدث في مستهل هذا القرن ما فتئ متوسط انتاج القطن من القطن في مصر يبلغ نحو ثلاثة أضعاف متوسط انتاج القطن في أميركا . وينبغي أن يهدف الفلاح والحكومة إلى زيادة المزايا التي تتمتع بها مصر ، وذلك بزيادة انتاج القطن وتحسين أنواع القطن . وإذا تسنى إتمام ذلك فلايس ثمة ما يحول دون ارتفاع انتاج القطن إلى ١٥ مليون قنطار أو أكثر .

وليس معنى هذا أن تزرع مصر القطن دون سواء من المحاصيل الأخرى ، بل إن الحاجة الشديدة لتدعو — على النقيض من ذلك — إلى أن تسعى مصر سعياً حثيثاً إلى تعزيز أساس الرخاء الاقتصادي بإدخال محاصيل جديدة ، والتوسع بتدبير الطاقة في زراعة ما يتضح أنه وفير الربح . ولن تقتصر جدوى ذلك على توفير موارد ثروة إضافية كبيرة القدر وحسب ، بل ستساعد على الإقلال بقدر المستطاع من التقارب الاقتصادي الذي سيحدث لامناص ما دامت ثروة مصر تتوقف على سعر محصول واحد .

ربيع فلسطين

## المجهر الكهربائي

وصفت المجهر الكهربائي ، وصفاً مقتضباً وذلك في نبذة بعنوان « ثمرات الحرب ( الأخيرة ) في العلوم والفنون » نشرت في باب الأخبار العلمية بمقتطف يناير سنة ١٩٤٥ ، ثم ضمن مقال آخر تحت عنوان ( أحدث المكتشفات التي أسفرت عنها الحرب الماضية ، نشر في مقتطف مارس سنة ١٩٤٦ ، ثم في غير ذينك الجزئين — فجاءني عقب ذلك عدة رسائل من فئة من القراء والمشاركين الجدد ، تطلب إليّ كتابة مقال مسهب ، على ذلك الجهاز العجيب ، مع توخي تبسيط الموضوع ما أمكن ، فوعدتهم بإجابة رغبتهم عندما تسنح الفرصة ، وهأنذا موفٍ بوعدتي لهم فيما يلي : —

هو جهاز تم اختراعه سنة ١٩٤٠ واشتهر في ذلك الحين بأنه أعظم مستنبطات القرن العشرين . بيد أن رائع منافع العامة والخاصة ، وكذا ثماره العلمية الياقة المدهشة التي سوف يجنيها العالم في مستقبل أيامه ، وهي التي لم تذع على الجمهور إلا حديثاً ، تحدونا على موافقة قرائنا بما أسفر عنه هذا الاختراع من المنافع الباهرة واليك البيان : —

لا مرأى في القول إن هذا الميكروسكوب قد شكّ طريقه في عشرات الميادين ، خير البشرية ، بخلقنا أن نعترف مع التحفظ بأنه لم يفسق في خطر شأنه في التاريخ إلا القليل من المخترعات . ولنضرب لك الأمثلة الآتية وهي تشمل أشياء شتى مما تقع عليه أبصارنا في جميع أحوالنا . ولنبدأ بملابسنا أولاً وهي من ألزم لوازمنا ، فكل منا يكره مثلاً انتفاخ بنطلونه عند موقع ركبتيه منه وذلك في جلوسه وعند سيره ، وكانت هذه المعضلة مما حلّها المجهر الكهربائي . ذلك لأنه أقوى من سائر المجاهر البصرية بدرجة تتفاوت بين خمسين مرة ومائة مرة . وهذا من شأنه تسهيل الاضطلاع بمهمة فحص الغزل الذي تنسج منه المنسوجات ، ثم تحليله تحليلًا مدققًا ودراسته دراسة محكمة بغية الوقوف على مبالغ تأثيره بالمياه والدهن والحوامض ، بل سائر المواد التي تستهدف



لها المنسوجات . ومن ثم نجم اختراع أنواع فائقة من الصمغ النباتية إبتغاء التوصل بها الى علاج الغزل لتكسب المنسوجات التي تحاك منه ، الدرجة القصوى لمقاومة انكماشها وتشويه شكلها . ومن هذا القبيل أن عالماً من أهل متشيفان تذرّع بهذا الميكرومكوب الفاخر الى استكشاف حقائق كثيرة خاصة بالأسنان البشرية ، اذ جاء بأجراء دقيقة من منر طاحنة ووضعها تحت الجهر الكهربي الضخم النفيس الذي يبلغ ارتفاعه سبع اقدام وثقله ١٣٠٠ رطل انجليزي وثمنه ١٣٠٠ دولار فأبصر العجب العجيب . إذ أيقن أنه يكبر حجم المرئيات مائة ألف مرة . فاستطاع العالم بذلك الجهر البديع التقاط صور فوتوغرافية للقنوات الخيطية الدقيقة التي تتخلل أضراس كل امرئ .

ومن أغرب الأمور أنه قد تبين له أن طول هاتيك القنوات يقرب من خمسين ميلاً في الضرس الواحد ، وأن متوسط ما يحويه من القنوات المشار اليها هو ٨٠٠٠٠٠ قناة . ونعني بالعالم الأمريكي الموماً اليه ، الدكتور . ه . جرولد Dr. C. H. Gerould المعروف في مدينة ميدلاند بولاية متشيفان ، وهو مهندس المباحث العلمية في شركة داو الكيميائية ، وفي اعتقاده إمكان الحصول على نتائج مذهلة في منع فقد الأسنان ووقايتها من التلف ، عندما يدخل الجهر الكهربي في ميدان طب الأسنان .

وقد أصبح ميسوراً للأطباء معرفة المصدر الرهيب للأنفونزا . وذلك لأول مرة في التاريخ ، بله التمكن من قياسه ومشاهدة شكله . وهو المصدر الذي بلغ من دفته أن قدرأ طفيفاً جداً منه يكفي لحقن خمسمائة فأر وقتلها بحقنة منه لا يزيد حجمها على النقطة التي تنتخم بها هذه الجملة . وما برحنا نذكر وباء الانفلونزا المروع الذي اجتاح كثيراً من آفاق العالم منذ أكثر قليلاً من ربع قرن ، حيث قضى على ملايين من الناس ، وكيف كان العلماء حينئذ يعزون ذلك الوباء الى جرثومة صغيرة عصبوية الشكل تكن في أنوف المصابين وحلقهم . ثم اختراع العلماء لقاحاً لعلاج ذلك الداء . ولم يكونوا مخطئين في كشف مصدر المرض ، ولكنهم لم يدركوا صغر حجمه ، ذلك لأن الميكرومكوب البصري المعروف يكبر قطر الشيء المرئي ٢٠٠٠ مرة . ومن ثم تعذرت عليهم معرفة المصدر الحقيقي للعدوى لتناهي دقته تناهياً جعل الخلايا التي تكبره وتشدق

به، تطغى عليه وتخفيه عن وسائلهم الكشفية . فأفضى الأمر إلى تضليل الأطباء عند قيامهم بصنع اللقاح الذي أعدوه لذلك القصد . إذ كانت المادة التي استعملوها في تحضيره يظنونها كلها من الفيروس <sup>(١)</sup> على حين أنها لم تكن كذلك . بل كان عُشرها فحسب منه نفسه وسائرهما من الخلايا الكبرى . أما الآن فإن إدراكهم لحجم الفيروس وشبكته وتأثيره في المصاب ، ( كما تتبين بالمجهر الكهربي ) سيعبّد الطريق للقضاء الأخير على أوبئة الاقلونزا المستعصية المنتشرة في العالم .

ويكاد يستحيل على العقل البشري أن يتصور الآن مبلغ مفعول المجهر الكهربي في مجال تكبير المنظورات . وحسبنا أن نقول إنه يضخم الأبرة المعتادة فيجعلها مثل حجم نصب واشنطن <sup>(٢)</sup> ويكبر الجرثومة حتى تبلغ حجم الوسادة . ويضخم كُرَيَّةَ الدم فتصير كحجم مائدة الكتابة .

وبينما يستطيع المجهر البصري المؤلف تثخين الطرف الرفيع لفرخ الورق مثلاً حتى تبلغ مخائنه ثلاث عقد أصابع ، يتاح لهذا الجهاز الجديد تثخينها إلى تسع أقدام . وكذلك يمكنه تضخيم الشعرة البشرية إلى حجم جذع شجرة قطرها ست أقدام . ثم إن حقيقة إمكان تكبير الذرات الصغيرة من المواد، فوق أصلها ١٠٠٠٠٠ مرة على الأقل مع الاحتفاظ بجميع تفصيلاتها في صورتها الفوتوغرافية، وكذا تيسير تضخيم الصورة الفوتوغرافية في بعض الأحوال حتى تفوق أصلها ٢٠٠٠٠٠ مرة أو أكثر ، هما من العوامل الجوهرية التي تبعث على تحقيق أحلام العلماء، التي فخواها إن جزيئات المادة وذراتها ستصير يوماً ما من المراتب المألوفة . ولا عجب فإن دراسة الجزيئات غدت من الموضوعات التي يعنى بها العلماء . ومن ثمة يزعمون أن الزمن

(١) الفيروس Virus لفظ إنكليزي يقصد به عامل من نواقل العدوى وهو أقل جرماً مما تستطيع رؤيته بالجاهز .

(٢) هو نصب مقام في متزه الكابيتول حيث شيدت دواوين الحكومة ومجلس نواب الولايات المتحدة الأمريكية . وهو عمود أبيض ضخيم مقام تذكاراً لجورج واشنطن أول رئيس لتلك الجمهورية الأمريكية الكبرى ويبلغ ارتفاعه ٥٥٥ قدماً وله مصعد وسلم حديدي مؤلف من ٩٠٠ درجة يرتقيها الصاعد إلى قناته التي يزينها رأس من الاليومينيم . ويعتد ذلك المتزه على شاطئ نهر بوتوماك حيث توجد سلسلة من المباني الحكومية الفخمة ومنها المتحف الوطني والمعهد السمبثوني .

الذي سيتمكنون فيه من رؤية الذرة قد أوفى ، مادام في وسع الميكروسكوب الكهربي إظهار ذرات الأشياء الصغيرة جداً التي لا يزيد قطرها على جزء واحد من عشرة ملايين من عقدة الأصبع . أو بعبارة أخرى الذرات التي تقل ٤٠٠٠٠ مرة عما تستطيع العيون البشرية إبصارها .

وقد بُدئ في أوروبا بالأعمال التمهيدية لهذا المجهر منذ سنة ١٩٢٠ . أما التجربة الأولى التي جربت في القارة الأمريكية فحدثت في كندا في سنة ١٩٣٦ إذ قام بها الدكتور إ. ف. برتون ، وذلك في جامعة تورنتو حيث أنشأ أول مجهر من هذا النوع في أمريكا . وكان الدكتور ف. ك. زووريكين الموظف بشركة الراديو الأمريكية أول عالم اخترع المجهر الكهربي التجاري الأول وركبه في الولايات المتحدة الأمريكية وذلك في سنة ١٩٤٠ . ويربى عدد المجاهر الكهربية المستعملة الآن في العالم على ١٥٠ مجهراً . وذلك في ميادين العلوم والصناعات . وكانت صلاحيته للمنافع التجارية إحدى النتائج التي أسفرت عنها المباحث التي دارت في الراديو المصور « التلفزة » .

أما قاعدة إدارة هذا المجهر فهي من المبادئ الانقلابية من كل الوجوه ، في عالم الميكروسكوبات إذ لا تدخل في تركيبه عدسات زجاجية ولا تساط عليه أشعة ضوئية . وإنما قوام ( الرؤية ) فيه ، موجات موجهة من الكهربيات تطلق بسرعة لا يصدقها العقل بوساطة طاقة كهربية تبلغ ٥٠٠٠٠ فواط ، ثم تضاعفها المجالات المغناطيسية .

والمعروف أن أقصى قوة التكبير للمجهر البصري هي ٢٠٠٠ مرة وذلك بحسب نوع الضوء نفسه أي وفق ما يسمح به طول الموجة الضوئية بأسرها ، ويمكن تكبيرها ( المرئيات ) أيضاً ولكن دون تكبير دقائقها .

أما طول موجة الكهربيات عندما تطلق بسرعة عظيمة فتعادلها في الضوء ١٠٠٠٠٠ مرة . ومن ثمة تصوير احتمالات التضخيم بها أكبر نسبياً . وهذا المجهر هو في الواقع صمام كهربي ضخم ، ويعد صنواً أكبر لصمامات الراديو الذي في دارك .

وفي ميدان علم الجراثيم يستعمل هذا المجهر لمشاهدة البكتيريا وتصويرها والكشف مصادر عدوى الأمراض التي تستجبل رؤيتها بالمجهر الضوئي المألوف . ذلك لأنها أدق جداً



مما يكشف بوساطته . كما يستعمل لدراسة تكوين البكتيريا والخلايا البشرية وغيرها من دقائق الأجسام ، التي لم تبصرها عين قط .

ومما يجدر ذكره بشأن استعمال المجهر الكهربي في الميدان التجاري ، أن صاحب مزرعة كبيرة لتربية المواشي في إقليم وآيو منج الواقع في غرب الولايات المتحدة الأمريكية افتنى حديثاً بجهازاً كهربياً ليتخذ به وسيلة لاستكشاف خصب الثيران . ثم استخدم طبيباً بيطرياً ليمر هذه الدراسة قصد الوقوف على العوامل المختلفة التي تجعل بعض الثيران الخصبة المنتقاة ، التي يخل لناظرها أنها أصالح ما تكون للغرض المطلوب منها فيخيب الظن فيها إذ يقل إنتاجها عن الثيران التي هي أحط منها .

وقد حذت حذوه شركة الأليومينيم الأمريكية فاستخدمت بجهازاً كهربياً لمراقبة منتجاتها ، ولمراجعة نماذج المواد وفحصها . وأتيح لشركة كبيرة لازيت الممذني أن تكشف بهذا المجهر أسباب انسداد مرشحاتها الضخمة وتوقفها عن عملها ، إذ تبين بوساطته أن مصدر تعطيل هاتيك المرشحات هو افتقارها الى مفتاح محكم يتحكم في الحرارة .

وربّ قائل يقول ، عقب اطلاعه على الصور الفوتوغرافية العجيبة التي تصور بالمجهر الكهربي ، ولعني بها صور دقائق عوامل نقل الأمراض ، وأحجامها وأشكالها وتكوينها ، « ماذا عسى أن نستفيد من هذه جميعها ؟ » فنجيبه إن تلك الصور ، حيال الناظر إليها غير الفني تشبه في غرابتها وضخامتها ، مثيلاتها التي تُصور بأشعة رنتجن . ولكنها عند العالم المتمرن على « قراءة » الصور الفوتوغرافية العلمية ، نبراساً قوياً ينير له غوامض مباحثه .

ومما لا ريب فيه أن « اختراع الميكروسكوب البصري المعروف قد عبّد الطريق لاكتشاف الجراثيم ودراستها ، ومنها الخاصة بأمراض التيفود والحمى الصفراء والملاريا والدفثيريا والسيل » التدروني . وهو الأمر الذي أفضى إلى علاجها واختراع اللقاحات التي تشفيها أو تمنعها . وهذا كله يوضح لنا ماذا يرجي من المجهر الكهربي . ومثال ذلك البعوض ، وهو آفة طامة فإن هذا المجهر الجديد ، يبين لنا دقائق جسم البعوضة إذ يكبرها حتى تبلغ حجم قبة الكابيتول<sup>(١)</sup> فيتيح للباحث عن كذب فرصة رؤية التركيب الآلي

المعقد لكل عضو من أعضاء البعوضة ووظائفه وتكوينه، فيسهل عليهم معرفة طريقة نقلها للأمراض وعدواها .

ولا غرو فالمجهر الكهربى يضعهم صورة القصبه الهوائية ليرقة البعوضة تضخماً عظيماً جداً حتى تظهر دقائقها جلية كل الجلاء، وإن يكن حجمها الاصلى يقل كثيراً عن نصف جزء من مليون من عقدة الأصبع . فمن المعقول إذن ، من كل الوجوه ، أن نتوقع كون دراسة تلك التفصيلات مستحيطة لنا الانام عن معلومات جديدة تؤول الى وقاية الانام من غوائل البعوض القتال . وقد مكن المجهر الكهربى العلماء من اثبات إحدى نظرياتهم المحبوبة التى جالت فى خواطرم أحقاباً مديدة ونعني بها احتواء الجسم البشرى على قوات دفاعية تدرا عنه الجراثيم التى تهاجمه . وتسمى أعداء البكتيريا والفيروسات Virus (عوامل نقل العدوى) باكتيروفاج . ولم يكن فى وسع العلماء دراسة هذه العوامل الدفاعية أورويتها ، وإن كانوا قد استطاعوا تخيل أشكالها ووظائفها . أما الآن فقد أصبح فى مقدورهم الحصول على سلاسل رائعة من صورها الفوتوغرافية تمثلها ساجحة فى مجارى الدم ، ثم محتشدة فيه بغية مهاجمة القصبيات «الباشلس» حيث يشاهدون الحرب الشعواء التى تنشب بين بعضها وبعض فلا تستغرق أكثر من عشر دقائق ثم تنتهي بهزيمة الجراثيم .

وفى خلال عشرين دقيقة يتمرق شملها وتتفكك أجزاؤها ثم تنحطم تحطياً تاماً . وذلك بعد انقضاء نصف ساعة . وحينئذ تتجلى صورتها الختامية كأنها انفجرت انفجاراً كاملاً إذ تتبدد ذراتها المحطمة منتشرة فوق ساحة الوغى . ويتيسر أمام إحدى هذه الصور فى زمن يقل عن يوم فتقوم مقام جواب شافٍ ، هو الذى ظل رجال المباحث ، الطبية يشددونه بلافتور عشر سنوات .

ومن المكشفات التى تكشفت بالمجهر الكهربى فأحدثت انقلاباً فى ميدان الزراعة تبيان فيروس مرض البرقشة «التبقيع» الذى ينتاب التبغ (الدخان) والذرة وقصب السكر ، إذ يظهر على أوراقها فيفسد محصولاتها فيخسر أربابها سنوياً ملايين الجنيهات ، وقد غدا فى امكان العلماء دراسة ذلك العدو الأزرق الذى يفسد الدخان ، دراسة محكمة إذ يتسنى لهم تحليل تركيبه ومعرفة تكوينه . وستكون الخطوة التالية التى سيخطونها هي

اختراع الوسيلة التي تقضي عليه قضاء مبرماً . ( وقد علمت من المطلعين أن وزارة الزراعة المصرية ستقتني مجهراً كهربياً عما قريب لتستخدمه في مباحثها )

والمجهر الكهربي يكبر قيلة القطن الصغيرة جداً فيجعلها تظهر لنا طويلة كعمود المصباح . وهذا عدا إظهاره لتكوينها الداخلي . فيتبين الخبراء وجوهاً كثيرة بشأن سر صلاحية القطن وتفوقه . وهي الصلاحية التي جعلته لا غنى عنه في شتى المرافق وأهمها .

وبالمجهر الكهربي تيسر لأول مرة رسم ذرات الزبد التي توجد في اللبن الحليب ، لتسهيل فحصها ، وكذلك صار بحث أدق ذرات الصلب بحثاً صحيحاً أمراً ميسوراً ، بغية تقديم معلومات صحيحة إلى المهندسين ، وارشادهم إلى تحسين أنواع الخاليط التي توجد لديهم منه . وهذا إلى جانب تمكينهم من اختراع غيرها .

وفي ميدان العجائن الكيميائية ، يبين المجهر الكهربي للعلماء طريقة اتحاد جزيئين أو أكثر متشابهين من جزيئات المادة لتكوين جسم مركب ذي جزيئات أثقل وخواص طبيعية مختلفة ، وإن يكن مؤلفاً من العناصر نفسها بالنسب عينها . وهذه هي الوسيلة التي أتاحت تركيب أغلب العجائن الكيميائية المعروفة في هذا العهد .

ثم إن سناج الكربون ، وهو المادة العجيبة التي تمكن إطارات السيارات من قطع مسافات شاسعة تختلف بين ٣٥٠٠٠ ميل و ٥٠٠٠٠ ميل ، قد تمت دراستها دراسة منتجة ، وذلك بالمجهر الكهربي . وقد تكشف للمهندسين الذين يدرسون الذرات الصغيرة ، الألفة العجيبة الكائنة بين المطاط وسناج الكربون . ثم أسفرت مباحثهم في هذا الموضوع عن استيقان ما يحتاج إليه لتركيب المطاط الصناعي ، فنجم عن هائيك المعلومات ، جعل الكاوتشوك الصناعي يكاد يقوم مقام الطبيعي منه في أداء ما يستخدم فيه من الأغراض .

وبهذا الجهاز الحديث عينه صوّرت صور فتّانة للقتال الذي تدور رحاه بين الجراثيم والبنيسلين ، ومنها صورة تبين الجراثيم التي توجد في الصديد . وذلك في وضعها الطبيعي المضطرب ، وصورة أخرى التقطت عقب حقن الجسم بالبنيسلين وهي تمثل الجراثيم ممزقة شرّ تمزيق .

× وما برح العلماء يهدفون إلى آتمام جهاز مساعد لهذا المجهر المصري ليكشف لهم



عن العناصر التي يؤلف منها كل نموذج يعرض لفحصه به . وقوام التحليل الكيميائي ، هو اختلاف سرعة الكهربات في الذرات المختلفة الأنواع . ويتنبأ مهندسو المجهر الكهربى بتوسيع نطاق استعماله توسيعاً يعمل مبدان الزراعة فيصبح وسيلة لتحسين المزروعات وذلك بمعاونته للباحثين على كشف وسائل جديدة لمكافحة آفاتهما وزيادة أحجام المنتجات وتكثير غلاتها .

ويؤكد كثير من العلماء وجود هرمونات ( رسل كيميائية ) ذات تأثير ثابت في نضج شخصية المرء أو قمعها . وأن المورثات « عوامل الوراثة » التي توجد في الخلايا الجنسية هي أيضاً عوامل نقل الميزات الوراثية . ثم يقولون : —

أما وقد أصبحت الجريئات وربما الذرات أيضاً قريبة من حيز الرؤية البشرية ، فإذا عسى أن يحول دون مشاهدة هاتيك الهرمونات المورثات ثم دراستها . وهي التي تربط كل جيل بغيره ١٢

فإذا حل ذلك العصر المرتقب الذي سوف نتمكن فيه من السيطرة على الوراثة والشخصية ، صار في وسعنا تجديد الجنس البشرى تجديداً رائعاً . والمعروف من تاريخ اختراع هذا المجهر وتحسينه أنه منذ سنة ١٩٣٠ حدث تقدم عظيم في تحسين المجاهر الكهربائية في الدول المختلفة ولا سيما في ألمانيا إذ تبين للعلماء أن الكهربات تسير في الصمامات المفرغة من الهواء في خطوط مستقيمة إلا إذا اعترضتها مجالات كهربية أو مغناطيسية . وأنه من الميسور جعل هاتيك المجالات تقوم مقام العدسات الزجاجية وتعمل عملها . وأن في نوع من المجاهر الكهربائية تنبعث تلك الكهربات من فتيلة ساخنة ، كما هي الحال في صمام الراديو ، ثم تنتقل عاجلاً وتتركز بمغناطيس على الشيء المراد فحصه (١) .

وبعد كتابة ما تقدم اطلعنا على نبذة في إحدى المجلات العلمية الأمريكية بعنوان (اختراع جديد يمكن المجهر الكهربى من رؤية الدقائق التي لا يزيد حجم كل منها على جزء من

(١) وهذا ما قلناه حرفياً في مقال على معجزات العلوم والفنون نشرته في مقتطف مارس سنة ١٩٤٦ تستطيع المجالات المغناطيسية والكهربية توجيه موجات الكهربات الى أي صوب كما يتيسر لك توجيه المياه بخرطوم ري الدائق الى أية ناحية تقصدها .

٥٠ بليوناً من عقدة الأصبع فرأينا أن نلحقها بهذا البحث مسرورين لأنها تحقق ما تكهن به العلماء وورد ذكره في هذا المقال وذلك في الفقرة المميزة بهذه العلامة X بصفحة ٣٥٩ قد تمت حديثاً زيادة قدرة المجهر الكهربي في تضخيم حجم المرئيات من مائة ألف مرة إلى أكثر من مائتي ألف مرة وذلك بعدسة مغناطيسية محسنة اخترعها الدكتور جيمس Dr. James Hillier هيليار وبمعاونة زميله بري مميث ، وهما يعملان في معاهد المباحث العلمية الخاصة بشركة الراديو الأمريكية في برنستون باقليم نيوجرسي بالولايات المتحدة الأمريكية وقد أعلنت هذه الخطوة العظيمة في سبيل فتح العالم الذي هو أحط من المرئيات الصغيرة جداً التي لا ترى بالعين المجردة . وقد تم هذا الاعلان برسالة علمية قدمها إلى المعهد الأمريكي لعلم الطبيعيات الدكتور هيليار ، ذكر فيها أنه قد نجح في تحسين العدسات المغناطيسية التي تركز الموجات الكهربائية تركيزاً بالغاً من شأنه تسهيل تمييز الدقائق التي تنفصل عن الأجسام انفصالاً لا يريد بعد كل منها عن الأخرى على جزء من خمسين بليون من عقدة الأصبع.

ورغم هذا الظفر العلمي العظيم فقد أوضح الدكتور هيليار أنه لا يزال تجاهه مضلات فنية حجة تستوجب الحل قبل تعميم هذه الدرجة السامية من القدرة على التحليل لتصوير صورة جلية جامعة لدقائق المرئيات ونشرها بين العلماء أجمعين .

والمظنون أن للدقائق المؤلفة للجزئيات الكبيرة ، وكذلك تأثير العقاقير في البكتيريا ستكون من ضمن الأشياء التي سيكشف عنها اللثام فتتجلى للانام في مستقبل الأيام ولا يخفى أن الصور الصحيحة التي تستطيع رؤيتها ونعني بها الصور الخاصة بتكوين الجزئيات ، ستفتح ميادين رحبة جديدة في الكيمياء العضوية ، وهو العلم الذي حباها بمواد النيلون والحرير الصناعي وغيرهما من المعجائن الكيميائية . كما أمدنا بالمطاط الصناعي والعقاقير المنقذة للحياة . أما في ميدان الطب ، فمن الحق أن معلوماتنا الجديدة الخاصة بالتكوين الدقيق للفيروسات (عوامل نقل عدوى الأمراض) والخلايا الحية ستساعدنا مساعدة جلية على استئصال ذئك الداءين اللذين لم نتغلب عليهما حتى الآن ، وهما همل الأطفال والسرطان . ولا محيص قبل ختم هذا البحث من وصف أجواء هذا المجهر الجبار

وطريقة استعماله فنقول إن مصدر الاضاءة في المجهر الكهربي ، قطب كهربي سلمي ساخن تلبثت منه كهيزات فتمر هذه الكهيزات بقطب ايجابي في وسطه ثقب صغير . ويشحن هذا القطب بكهربا ايجابية تعجل مسير هاتيك الكهيزات . وفي الجهار لفة سلك على شكل دائرة جوفاء تولد مجالاً مغنطيسياً يقوم بحني مجاري هاتيك الكهيزات حنياً يصيرها كشماعة موازية للجسم المراد فحصه فتسلط عليه فتخترق الاشعة الكهربية ذلك الجسم اختراقاً متفاوت بحسب تكوينه ، حيث يقوم مجال مغنطيسي آخر بمحدها في بؤرة واحدة فتكوّن صورة مكبرة ، ثمّ إن الاشعة الكهربية ، التي تؤلف جزءاً من تلك الصورة يتم تكبيرها أيضاً بالمجال المغنطيسي الثالث فتكوّن منها صورة مكبرة أيضاً . فينتبين من هذا أنّ المغنطيسات الكهربية الثلاثة تقوم مقام العدسات في المجهر البصري . ولذا تسمى بالعدسات المغنطيسية . ولكن هذه العدسات المغنطيسية لا يمكن تحريكها كما تحرك العدسات الزجاجية ، بل يتاح إحداث التأثير المقصود منها بتغيير التيار . والصورة المكبرة في المجهر الكهربي تؤلف بشعاع كهربية خفية ، يتسنى إظهارها بحجاب متألق يتلقاها . أما الصور الفوتوغرافية فتصنع بحمل الشعاع الكهربية تسقط سقوطاً مباشراً على لوح فوتوغرافي . ولما كانت الشعاع الكهربية لا تؤدي عملها إلا في أنبوب مفرغ من الهواء فلا بدّ من وضع الجسم المراد فحصه بالمجهر الكهربي في فجوة ملائمة له في المجهر ثم إغلاقه عليه مع تفريغ الفجوة من الهواء . ومن الميسور إنجاز هذه الأعمال جميعها في ١٠٠ ثانية وذلك باستعمال المجهر الكهربي العام الذي تصنعه شركة الراديو الأمريكية R. C. A. من طراز EMU — إم — يو فينتجم عن ذلك أن الدقائق التي تقل أحجامها عن جزء من مليون من عقدة الأصبع تسهل رؤيتها .

عوض هنري

### استكمال

وقع في المقال الخامس بالذكتافون المنشور في الجزء السابق من المقتطف خطأ مطبعي لم يشح لنا التنبيه عليه في حينه وهو ، وجوب حذف الجملة الآتية وذلك في سياق الكلام في العمود الاول من ص ٢٩٩ وما هي ذي : —

« فيقوم التليفون مقام بوقه حينما توضع السماعة في موضعها » فيستقيم المعنى ويزول الغموض .





# مكتبة المقتطف

## الطب العربي

مقدمة لدرس مساهمة العرب في الطب والعلوم المتصلة به تأليف الدكتور أمين أسعد خير الله  
أستاذ الجراحة في الجامعة الأمريكية في بيروت — ٢٧٤ صفحة من القطع الكبير : بيروت ١٩٤٦

كتاب من الكتب الجامعة في هذا الباب ، وضع مقدمته المرحوم علي ابراهيم باشا جراح مصر الأول عليه رحمة الله فقال إن هذا الكتاب قد وعى تاريخ الطب في مصر والشرق كله وتضمن المعرفة الطبية منذ كان العرب في الجاهلية الأولى ثم في صدر الإسلام من عهد الخلفاء الراشدين ، وتوسع في الطب العربي ومؤرخيه ، وكشف عما خطه العرب وما ترجموه .

ولقد ألف هذا الكتاب باللغة الانجليزية ونشر بها ، فترجمه دكتور من الفضلاء هو الدكتور مصطفى أبو عز الدين ووضع للترجمة مقدمة هي على إيجازها للتعريف بمثل هذا العمل الكبير تدل أقوى دلالة على تعرف ما كان للعرب من أثر في العلوم عامة وعلم الطب خاصة . فمن ذلك مثلاً أن ابن الهيثم كان أول من قال بأن شبكية العين هي مركز المرئيات التي تنقل منها إلى الدماغ بواسطة عصب البصر ، وإن وحدة الصورة من الباصرين تعود إلى تماثلها في الشبكيتين . واكتشف ابن النفيس الدورة الدموية الرئوية قبل سرقيتوس بمئتين وخمسين سنة ، ووصف مجيء الدم فاسداً إلى القلب ومنه إلى الرئة حيث يختلط بالهواء ثم يعود إلى القلب نقياً ليوزعه على الجسم . وعلي بن عباس الجوسي سبق هارفي بمئات السنين إلى كتابة أقرب وصف للدورة الدموية في الأوعية الشعرية . وأبو القاسم الجراح العربي المشهور والمعروف بالزهراوي استعمل ربط الشرايين قبل إمبرواز بياردي بأجيال وهو نفسه وصف داء الهيموفيليا وقال إنه « هائي » . وكان أطباء العرب أول من قال بانتقال الأمراض السارية بواسطة المخالطة .

على أننا أخرج ما نكون في هذا العصر الى معرفة تاريخنا . ولقد تغير فهم التاريخ في العصر الحديث فانتقل معنا من مجرد رواية الأحداث الى تحليل الحياة العقلية والاجتماعية وتفهم أسبابها ونتائجها وعلاقتها بالحاضر والمستقبل . ولا شك عندي أن هذا الكتاب من دعامات التاريخ المثل في تاريخ العربية .

### قصة النزاع بين الدين والفلسفة

تأليف الدكتور توفيق الطويل مدرس الفلسفة بكلية الآداب بجامعة فاروق الاول :

٢٦٩ صفحة من القطع الكبير : ١٩٤٧ القاهرة

انقسم المؤرخون قسمين : أحدهما يرى أن لانزاع بين الدين والفلسفة وعمدتهم في ذلك أن اللاهوت هو الذي ينازع الفلسفة ، أما جوهر الدين فلا . وثانيها يقول بأن الدين واللاهوت كليهما ينازع الفلسفة . ولعل السبب في ذلك عدم تحديد المقصود بكلمة « فلسفة » وكذلك عدم تحديد المقصود بكلمة « دين » . ولا شك أنه من أصعب الأمور تحديد المفهومين تحديداً جامعاً يقيم البحث في تنازعهما على قاعدة ذات حدود وروابط يأتى بها المؤرخ أو الناقد . ومن حيث بدأت البحث في ذلك الأمر انتهيت الى فكرة غامضة في دلالة المفهومين : مفهوم الفلسفة ومفهوم الدين . وإذن تكون مهمة المؤرخ الذي يتصدى للكلام في تاريخ ذلك الصراع إنه لا يجعل همه في التعريف بل في الاثبات والتقرير ، واستخلاص الفكرة العامة في ذلك من مقتضى الواقع ، لا من مقتضى الدلالة التي تتحيز في ذهنه من معنى الفلسفة ومن معنى الدين .

ما من شك في أن هنالك صراعاً وقع بين الفلسفة والدين . وما من شك في أن ذلك الصراع قد توالى عليه ألوان من العقيدة والفكرة والتقيد والتحرر ، والحقيقة والخيال ، والاثبات والنقض ، وتواتره قوى كثيرة هذه جاذبة وتلك دافعة ، وهي حيناً حارة مضرمة ، وحيناً هادئة باردة الاتماس . ولعل لا أكون مخطئاً خطأ كبيراً إذا قلت أن السبب في ذلك هو ذلك التنوع الفكري الذي ظل يمايل العقل الانساني حيناً الى ناحية الفلسفة ، وحيناً الى ناحية الدين . فكثيراً ما خرجت من بحوث الفلسفة نزعات دينية ، وكثيراً ما خرجت من بحوث الدين عن مذاهب فلسفية . ومرجع ذلك وما له هو لدى الحقيقة العقل البشري ونزعات النفس وتأثير العوامل الاجتماعية والاقتصادية خاصة في رسم الطريق الذي ينتجيه الفكر . واني لعل يقين من أن المذهب القدي أذهب اليه في هذه الناحية صحيح في مجوعه ، وهو

عندي أن درس مثل هذه الأشياء وبخاصة ظواهر الصراع بين ناحيتين من نواحي الحياة الإنسانية كالدين والفلسفة ، ينبغي أن يخضع أول شيء لتحليل العوامل المحيطة بالإنسان في عصر من العصور وبخاصة عوامل الاجتماع والاقتصاد وما يعتورها من مظاهر عقلية ومادية . فقد نرى مثلاً أن نبلاء فرنسا قبيل ثورتها الكبرى كانوا ملاحدة نزاعين إلى التحرر الفكري ، فحى وطيس النزاع بين الدين والفلسفة ، فلما دهمتهم الثورة بويلاتها وأخرجتهم من ماسكوتهم وزعت عنهم امتيازاتهم ، ارتدوا مؤمنين بالله واليوم الآخر ، وأموا الكنائس يلتمسون من جدرانها السوى والمغفرة .

قد يكون هذا المذهب في واقع الأمر هو المذهب الإيجابي في تحليل حقيقة الصراع بين الدين والفلسفة ، وإن نستطيع أن نصل إلى الأسباب الحقيقية في اضطراب هذا الصراع حيناً ، وهدوئه حيناً آخر ، من غير أن نرجع إلى الملبسات الاجتماعية والاقتصادية . الكتاب الذي نحن بصدد من الكتب التي نحتاج إليها كل الاحتياج ، وقد رتبته مؤلفه الفاضل بحسب العصور ، وحصر كل همه في رواية الوقائع وقصصها ، ولعله يوافقنا على مذهبنا الذي نذهب إليه في كتابة هذا التاريخ ، ولعلنا تفوز منه برأي فيه

### الآداب السامية

مع بحث مستفيض عن اللغة العربية وخصائصها وثوراتها وأسرار جمالها ، تأليف الاستاذ محمد عطية الأبراشي المفتش العام بوزارة المعارف : ٢٥٨ صفحة من القطع الكبير : ١٩٤٦ : القاهرة

تقصي الاستاذ الفاضل مؤلف هذا الكتاب نشوء اللغات السامية فبدأ بتعريف شامل لما يعنى الكتاب من اللغات السامية ، وعقب على ذلك بالكلام في فروع الأصل اللغوي السامي فمقد فصلاً في اللغة العبرية وعقب عليه بفصول في الفينيقية والآرامية والسريانية ، ثم تخلص من ذلك إلى الكلام في العرب واللغة العربية . ولعل أعظم ناحية من نواحي الكتاب هو اتباع الطريقة المثلى في هذه البحوث وهي الطريقة التاريخية التي تظهر على تسلسل الأسباب وتوالي الصور في انسجام كامل ، يخلق في الذهن فكرة عامة عن موضوع البحث . ولقد قرأت ذلك الكتاب على بعد موضوعه عن دراستي الخاصة ، فاذا بي في صميم آداب العربية ، أربط بين أجزائها وأوفق بين ما تنافر منها ، فأخرج من جُماع ذلك بتصوير صحيح في أصل لغتنا العربية المجيدة والكثير من خصائصها التي أضفت عليها من الجمال والقوة ما يجعلها في طليعة لغات العالم كله .



## تاريخ العصر الحاضر

تأليف رفيق التيسبي — يافا — فلسطين

مؤلف مدرسي لطلاب الثانوية ، جرى فيه مؤلفه على الطريقة الحديثة في وضع كتب التاريخ وأقصد بالطريقة الحديثة طريقة القصص التاريخية الملائم لتكوين فكرة عن الحالات السياسية التي تقوم في الأزمنة والامكنة المختلفة ، قاصرة على تاريخ العرب والانعطاف نحو تاريخ الشرق إذا جدت حاجة الى ذلك . ولكن المؤلف قد أدرك ذلك النقص الذي يبدو جلياً في كل المؤلفات المدرسية الحديثة ، فعقد فصلاً متمماً في « نهضة العرب في القرن العشرين » . وآخر في الحركة الفكرية في العصر الحاضر « فأكل بذلك نقضاً لأنسه في كثير من الكتب التي يدرس عليها الطلبة في معاهدنا . ولعلنا نستطيع بعد قليل ان ندخل في مادة التاريخ عما قريب تاريخ التغيرات الاجتماعي والاقتصادي ، وتفسير الاحداث الجارية بمقتضى ذلك فنخلص الى جوهر التاريخ وأسبابه ونترك قشوره وظواهره .

## أحلام الربيع

من شعراء الحجاز الحديثين المجيدين الأستاذ طاهر زنجشيري وقد أخرج أخيراً ديوان « أحلام الربيع » طاقة من الورد جمعت من كل لون زهرة .  
ففي الديوان تحية للملكين فاروق وعبد العزيز عند اجتماعهما في رضوى وفي القاهرة ، وتحية لاهل الجزيرة بعنوان « عودة الصقر » عند اجتماعه بالقطيين السياسيين روزفلت وتشرشل ، وقصائد شتى فاضت بها قريحة الشاعر في مناسبات متباينة .  
وأبرز صفة في الشاعر الزنجشيري حبه للسهولة غير المتكلفة واجتنابه للمجفوف من الكلام وإثاره المعاني السافرة عن المعاني المستترة .  
وديوان « أحلام الربيع » من أول دواوين الشعر الحديث في الحجاز التي عرفت طريقها الى المطبعة ولم يسبقه من قبل سوى بضعة دواوين تكاد لقلتها تعد على الأصابع .  
وأهدى الشاعر الزنجشيري ديوانه لسعادة الدكتور محمد حسين هيكل بأهـا « من ينساق النهضة الفكرية في مصر والشرق العربي » كشجرة من ثمار شجيمه وزهرة من الزهرات التي تعهد بها بالرعاية اعترافاً له بالجميل .  
وقد صدر هذا الديوان بمقدمة نفيسة للشاعر المصري الأستاذ حسـر كامل الصير في أوضح فيها ميمات صاحب الديوان .

## ١ - الله

للاستاذ عباس محمود العقاد — صفحاته ٣٠٠ صفحة من القمع الكبير طبع بمطبعة دار المعارف بمصر

آية جديدة على ما بلغه من الذهن العبقري من النضج ، والتفوق ، تتجلى في هذا المجهود الجبار ، الخصب ، الذي يقدمه — المؤلف — في حلقة الآثار العقلية ، الخالدة ، عن باري الكون ، ومدير العالم ، ومبدع الكائنات ، فقد تناول فيه هذا الجانب المذكور في الطبيعة البشرية . والذي يمكن أن يطلق عليه الوعي الالهي . بالدراسة المستوفاة ، والبحث العميق ، فالإنسان مرود بهذه الحاسة الوجدانية التي تنهض على الإيمان الفطري بخالق الانسانية ، فليس عمل الأديان إزاء هذا الوعي بالعمل الخالق له ، بل هو بمثابة الغذاء الذي يتطلبه الكائن الحي ، وتطوره ، وإكتماله ، فالتدين غريزة في كيان الشخصية الانسانية ، وليكن هذه الغريزة قد لبثت الدهور . وهي تتخذ مظاهر ساذجة ، بدائية ، مسيطرة للحياة العامة في مختلف ألوانها حتى بلغت أوج حيويتها عندما تهيأت لاستقبال آخر رسالة من قبل السماء : فمصور الوثنية ، وفترات التوجس من بداوات الطبيعة لم تخل من التدين ، بل كل هذه أبواب كانت ترتديها تلك الغريزة ، والذي يجرد ، أو يحاول تجريد الإنسان في ثنايا تلك الحقب من التدين يتجنى على الحقيقة ، ويخطئه توخي الانصاف ، والأستاذ — العقاد — قد إلتكأ على أمتن دمامة عندما رجع بهذه الظاهرة إلى أصولها ، وتبناها في مناقبتها الأولى ، ثم أخذ يسايرها في شتى صورها عند البدائيين ، والفلاسفة وفي الشرائع السماوية ، وأخذ يعرض تلك الصور التي استطاع العقل في طفولته ، وشبابه أن يتمثلها عن — الله — ويناقشها في دقة وفهم ، ومقدرة ، ويفصل في إلباقه بين الجواهر ، والأعراض واللباب والقصور ، وما أكثر ما استنفدت هذه المشكلة من قوى المفكرين الذين استخدموا العقل ، وتدرعوا بالمنطق ، أو من هؤلاء الذين احتكوا إلى الوجدان ، واستجابوا للعاطفة والكل يجهد في تدعيم الصورة التي هدته إليها تجاربه الفكرية ، أو ألهمته إياها طاقته الدينية المشبوبة ، ولكن ستظل وراء هذه المجادلات الشكلية ، وبعد هذه الخلاقات العرضية حقيقة لا يمكن جردها ، ولا سبيل إلى نسيانها ، أو تجاهلها ، وهي شعور الإنسان الفطري بأن هناك قوى فوق طانة العقل تمثلها ، ومعرفة كنهها ، تسيطر على الكائنات ، وتديرها ، وفق قانون ثابت ، مطرد حكيم ، هذا بعض ما انتهى تقريره بالمنطق الحكيم ، الأستاذ — العقاد — والإيمان مرده إلى الوجدان ، والشعور ، وما عمل العقل إلا التفرقة بين الباطل والصحيح ، والزائف ، والسليم ، فليس العقل هو الذي يوجد الإيمان بل هو يقويه

ويدهمه عن طريق العقل ، ويبعد عنه الغوايب فلا ضير ، إزاء هذه الحقيقة ، على كينونة الدين من تقدم الفكر ونشاطه ، هذا التقدم الرائع ، مادام لكل ميدانه ، ومجاله ، ورسالته ، وأن هذه الدعايات المأفونة التي تذهب إلى أن المذاهب الاجتماعية يمكن أن تحمل محل الأديان ، وتؤدي عملها ، وأن التقدم كفيل بمحو الأديان . فرية باطلة ، لا مند لها ، ولا بقاء ، ومهما كان من تفوق العقل وإزدهار العلم ، فهو يقوي العقيدة ، ويفلسف الإيمان ، لا أن ينال منه ، كل هذه الشبه ، وأمثالها ، قد تعرض لها الأستاذ - العقاد - وفندها ، وردّها إلى ما يجب أن تنتهي إليه ، فكم من فلاسفة ، ومفكرين ، نازلم الأستاذ ، واستطاع أن يأخذ منهم قصب السبق وأن يدل من أيديهم الحجة فكانت آية على جبروت هذا العقل الجبار ، الذي افتتح هذا السبيل الذي تكثر أهواكه ، ومزالقه ، بقدم ثابتة ، وجنان يقظ ، وقلب ثابت ، وهو طريق يثير اهتمام الكثيرين ويملا قلوبهم رعباً ، وأفئدتهم هولاً ، فيتقونه ، وينأون عنه ، ولكن هذا المفكر الجسور ، قد ضرب في أنحائه ، وجاب معالمه ، وقدم ما يجعل أن يقدم من ثماره ، ولعل في عمل هذا الرائد ما يهد السبيل إلى اكتشاف ما يستتر في باطنه من كنوز ينتفع بها في حياتنا الدينية ، والعقلية ، وفي تاريخنا لفكرة الدين ، وإبراز الألوان التي استطاع العقل أن يخلعها على - الآلهة - وعلى أي الصور تسنى له أن يتمثلها ؟ فهي مراحل مغرية ، مدفوعة ، تستهوي اللب وتستلقت الخاطر ، والكتاب يجب أن يقرأه كل مثقف ، ليرى خلاصة مركزة لتلك الجهود التي أنفقت العصور ، والأعمار في سبيلها ، وينال ما يستحقه من عناية العلماء ، والباحثين من دراسة ، وتعليق ، وأن يستقبل بما هو أهل له ، فهو عصارة ما بذلته البشرية حيال هذا السر العظيم ، ودراسات لنظريات الفلاسفة ، وآراء المفكرين ، واستعراض لكل ما يدور في هذا المجال ، وهو من حيث الدراسة . فهو يحمل طابع الأستاذ - العقاد - وخصائص ذهنه ، من حيث دقة بحثه ، واستيفاء أطراف موضوعه ، وقوة شخصيته ، وعنفوانها ، وأنها تروعك بجبروتها . مهما كانت الشخصية التي بجوارها ، هذه كلمة طابرة في هذا الكتاب الذي آمل أن يقابل بما هو خليق به من الدراسة ، والعناية .

### ٣ - الموازنة بين الطائفتين للامدي

شرح وضبط وتعليق للشيخ محمد محي الدين عبد الحميد

الأستاذ محي الدين من الشخصيات العلمية ، القلائل التي وهبت كل حياتها ، سخية ، جوادة ، للعلم ، والبحث ، والدراسة ، والتأليف ، في هدوء ، وصمت بعيدة عن



ضجة الاعلان ، غير آبهة بألوان الدعاية ، تاركة لوجودها ، وأعمالها ، أن تنطق بأروع بيان وتجلجل في مسامع العصر ، مفوضة إلى التاريخ — وهو أحكم الحاكمين — تقدير انتاجها ، وانصافها ، فلو أننا نعيش في بيئة تزن الأعمال بالقسطاس المستقيم ، لكان لهذا العالم الثبت ماله في هذا الجو الذي تطفو على سطحه كثير من الفقاقيع ، فلقد زود هذا الجيل بأزواد تنوء بها المجامع الضخمة ، وهو متعدد النواحي العلمية ، من أدبية ، وتاريخية ، ولغوية ، وإسلامية ، عميقة ، يحول في ميادينها بقدم ثابتة ، وذهن قوي ، وحسبه أنه قد تولى هذا التراث النحوي الذي تركته العصور ، وهو أهد ما يكون اضطراباً ، مما جعل مهمة الدارس له غاية في المشقة ، والعسر ، حتى كاد اليأس من الانتفاع بهذه الذخائر يقضي على كل شيء ، فأولاهما عنايته ، وأوقف عليها نشاطه حتى استطاع أن يفثني وقد أخرجها جميعاً في أبهى حلة من الإخراج العلمي والتنظيم والتبويب ، والفهارس مما كان له أجل الأثر في المعاهد والجامعات التي تتولى تلك الدراسات العربية ، وقد عر عليه أن يرى كتب الفقه الإسلامي تعاني تلك العلل التي يعرفها كل من تصدى للدراسات الفقهية فأخذ في إصلاحها ، وتهذيبها ، وتقريبها إلى الأفهام ، ولو ذهبت أعد ما قام به ، ويقوم من تلك الجهود لطلالبي القول . وحسبه أنه أصبح يتفرد بمكتبة من انتاجه ، وإخراجها وهو عالم ضليع ، واسع الاطلاع عميق ، وأديب ممتاز له ذوقه ، وفهمه ، وبصره في النقد الأدبي ، وهو جزل الأسلوب ، متين العبارة ، غير أنه يرى أن هذه الكتب وهي كل ترائنا أولى بالجهود لإصلاح ما يعتورها من اضطراب ، وإشيع فيها من خطأ جرّه عليها إجحاف عصور الظلم والركود ، وتزيد تمسكاً بهذه العقيدة عدم توافر الجهود اللازمة في هذا الميدان ، فهو يؤثر دائماً هذا الميدان على غيره ، لأن في إحياء هذه الآثار ، ورد عادية البلى عن حماها ، نوع من التجديد والمساهمة ، والكتاب الذي نحن بصدد من أهم الكتب التي عنيت بالنقد الأدبي ، فهو يدور حول شاعرية شاعرين من فحول شعراء الأدب العربي ، وهما : أبو تمام ، والبحتري ، فيتناول مواضع الجودة وينبه على مواطن الضعف في آثارهما ، ويحاول أن يبين كل ذلك فالكتاب له قيمته من حيث هو يؤرخ مرحلة من مراحل تطور النقد عند العرب ، ويظهر الناشئ بمواطن الجودة ، وما خذ الضعف ، ويعين على تذوق الأدب ، وهذا — الكتاب يعد من أمهات الكتب في هذا النوع غير أنه كان يعاني ذلك الداء الخاصر الذي يطغى على أمثال هذه الآثار من التحريف والتوهية ، والاضطراب ، مما يحول بينها وبين الانتفاع بها في سهولة ، ويسر ، فاستطاع الأستاذ الفاضل — أن ينقي ما فيه من الشوائب ، ويخلصه من الأغلاط ، ويصلح ما فيه من فساد ، ويؤوبه ، ويتسوقه ، ويضع له الفهارس ، ويخرجه

إخراجاً علمياً ، دقيقاً ، فهد السبيل للانتفاع بهذا المورد العذب في النقد الأدبي وهي رسالة لا يضطلع بها إلا هؤلاء الذين أتيحت لهم ثقافة ، شاملة ، مركزة ، ورزقوا من الصبر ما يعينهم على هذه الجهود ، ومن الاخلاص للعلم ، ما يحجب إليهم كل صعب في سبيل تأدية رسالتهم وكل هذه الخلال يتحلى بها هذا الأستاذ الخالص ، وفقه الله لخدمة العلم ، والنهوض برسالة العلماء .

محمد عبد الحليم الوزير

## ١ - مصر الظافرة

١٣٠ صفحة من قطع المقتطف - المطبعة الاميرية ببولاق

البكباشي عبد الرحمن زكي مدير المتحف الحربي أديب أغنى المكتبة العربية في ناحية كانت هي فقيرة فيها فأنشأ ثقافة عسكرية مزج فيها بين الأدب والتاريخ والفنون العسكرية ولم يقف به نشاطه عند العمل في حدود عمله العسكري من تكوين مكتبة عسكرية وإدارة مجلة للجيش وتنظيم المتحف الحربي وتقوية روح التأليف والكتابة بين رجال الجيش وتحبيب المطالعة للجنود . فهو ما ينفك بين حين وآخر ينفخ المكتبة العربية بأثر جديد له .

وقد أصدر أخيراً الطبعة الثانية من كتابه « مصر الظافرة » وهو صفحة من تاريخ مصر القومي ، استعرض فيها حقب التاريخ كما يستعرض موكباً من المواقب اجتمعت فيه ألوان همتى من تاريخ مصر الفرعونية حتى العصر الحديث وذلك في عرض شائق وأسلوب جميل . والكتاب بالرغم من صغر حجمه وضخامة الموضوع الذي تناوله مؤلفه الفاضل ، قد استوفى الموضوع حقه من الأداء فلم يخل إيجازه بشيء من صور التاريخ المصري عصراً فمعصراً . وهذا الموضوع يتصدى له خبير به فيحسن تصويره ويلم بشتاته ويعرض للقارئ صفحة هي بحق جديرة بما توج به الكتاب بالكلمة الذهبية المغفور له الملك فؤاد الأول وهي « ستكون مفاخر ماضينا وتراثنا الخالد خير عون لنا في بعث وطننا من جديد ، وفي التقدم به نحو الكمال الانساني ، ذلك الكمال الذي ظل - على تناحر الشعوب واختلاف الفلاسفة في جميع الأقطار والأزمان - منذ كان أرسطو حتى تولستوي - حلم العصور الكثيرة المتعاقبة ، والمناصرة اللامعة المغربية في آفاق البشرية السامية »

## ٢ - صحيفة البلاد السعودية

كان لليقظة التي بعثها العامل العظيم جلالة الملك عبد العزيز آل سعود في الجزيرة العربية أثرها في كل منحنى من المنحى عمرانية أو ثقافية ... وآية ذلك تلك النهضة القوية التي تبدو آثارها فيما ينتج أدباء الجزيرة في هذه الآونة .

ولقد نهضت الصحافة هناك في عصر نهضة تبشر برقي، وإسراع في هذا الرقي . فهناك من الصحف الآن ما تضارع صحف البلاد العربية الأخرى، ولها من الرصالة الثقيفية ما يدعو إلى الإعجاب . وفي مقدمة هذه الصحف صحيفتان إحداهما شهرية وهي «المنهل» التي يصدرها الأستاذ عبد القدوس الانصاري - وقد سبق أن نوهت بها في هذه المجلة - والأخرى «صحيفة البلاد السعودية» وتصدر يوم الاثنين من كل أسبوع في حجم الجرائد اليومية . ويتولى إصدارها الشركة العربية للطبع والنشر ورؤس تحريرها أديب ممتاز الذهنية رفيق الأسلوب قوي التعبير هو الأستاذ عبد الله عريف يماونه في ذلك فريق كبير من أدباء الجزيرة العربية البارزين من أمثال الأساتذة أحمد عبد الغفور عطا ومحمد حسن عواد وطاهر زنجشيري وحسين عرب وحسين سرحان ومحمد حسن فقي والانصاري وحسن عبد الله القرشي وعزيز ضيا وغير هؤلاء ممن يحملون علم النهضة الأدبية في الحجاز .

وقد أصدرت هذه الصحيفة بمناسبة دخولها في سنتها الثانية عشرة عدداً ممتازاً في طباعته الملونة وفي إخراجها وفي موضوعاته وقصائده ضم الكثير من نتاج من ذكرنا من هؤلاء الأدباء الأفاضل ومن كثيرين غيرهم ، وقد توج بكلمة لحضرة صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله الفيصل ، وازدان بكلمات لحضرات أصحاب السعادة الأساتذة محمد سرور الصبان وعبد الرؤوف الصبان والشيخ إبراهيم السليمان وفضيلتي الشيخ محمد بن نافع والسيد صالح مطا والأمير الاني علي بك جميل .... وانها لنهضة مباركة يرجع الفضل فيها إلى الجهود التي بذلها عامل الجزيرة العظيم وآل البيت السعودي الكريم الذين يحتضنون النهضة الفكرية ويعملون على رفع منارها وإمادة الحياة الأدبية إلى الجزيرة كما كانت في أزهى عصورها .

الصبر في

### اختزال واكد

وضع حضرة الأستاذ فؤاد واكد رئيس قسم الاختزال بمجلس النواب المصري كتاباً يتضمن شرحاً وافياً للطريقة التي ابتدئ بها للاختزال باللغة العربية بعد ما درس طرق الاختزال باللغة الانجليزية وألم الماماً تاماً بكيفية تبسيط هذا العلم واستعماله في سهولة ويسر . ويقول الأستاذ واكد أن ما حضره إلى إخراج هذا الكتاب هو ما تبينه من افتقار اللغة العربية إلى مثيل له يسهل تداوله والاعتماد عليه في درس هذا الفن .



## ١ - أشواك

## للاستاذ سيد قطب

دار سعد مدير — ١٤٨ صفحة من الحجم المتوسط

لم أكد أفرغ من تلاوة قصة أشواك التي صدرت أخيراً للأستاذ سيد قطب حتى تناولت قصة «سارة» للأستاذ عباس محمود العقاد، لأن مشابهة ملحوظة بين القصتين استوقفت نظري. فالقصتان على ما يتضح من سياقهما مستمدتان من حياة كاتبيهما. وموضوع كل منهما يكاد يكون واحداً، فمحوره أن شاباً يحب فتاة فتبدي له الفتاة من التذلل والعبد ما يقطع العلة بين العاشقين.

ولم يسترع أنلباهي تشابه موضوع القصتين وحده، بل راعني فضلاً عن ذلك تقارب جلي في تختيار عنوانات الفصول في كل من الروايتين. فبينما يعنون العقاد فصلاً «بشكوك» يعنون قطب فصلاً «بأشواك». وبينما يتخذ الأول العنوانات التالية «وكان صباح» و«مضحكات الرقابة» و«من هي» و«القطيعة» يتخذ الثاني العنوانات التالية «موعد» «سخریات» و«أنثى» و«القطيعة» وجلي أن المعاني تتقارب وإن تباعدت الألفاظ شيئاً ما. ولا أريد أن يؤخذ كلامي على أن الأستاذ قطب نقل من الأستاذ العقاد، فلكل منهما طريقته الخاصة في الكتابة وفي معالجة «تجربة الحياة» التي عرضت له، لكل منهما أسلوب خاص في معاملة المرأة سواء كان ذلك في حياة الواقع، أو دنيا الخيال والتصور، ولكن هذا التشابه فرض نفسه عليّ فرضاً رغم الشقة المسيحية بين زمن قراءة كل من هاتين الروايتين. واستوقف نظري في قصة الأستاذ قطب شيء من التحرر من التقاليد التي تواضعت عليها العائلة المصرية. ومن ذلك مثلاً أن بطل روايته خطب لنفسه فتاة، فكانت هذه المرأة تؤهله لأن يقتحم عليها حجرة نومها وينفجأها وهي أدنى إلى العري منها إلى السر، وكانت تحوّل له أن يبيت في دارها دون أن يعترض والداها على ذلك، وكانت تبسح له أن ينفرد بها في ممر الدار ويعتصرها اعتصاراً ويرشف منها ما شاء من رحيقها المذخور. بل إنه، حتى بعد أن قطع كل صلة بها ذهب إلى دارها فدهش جميع الذين كانوا فيها ولم تحمل دهشتهم هذه دون أن يختلي الخليلب السابق بخطيبته السابقة بعد استئذان أهلها، ليفاتحها في موضوع حلم حلمه يتعلق بأخص خصائص المرأة..

وفي رأي أن القاصّ اندفع بعض اندفاع في إعداد هذه المواقف لأنه لو تحرّى مطابقة قصته للواقع المألوف لتجنب هذه الأخطاء.

وبعد فالقصة لا تفتقر إلى عنصر التعويق ، وإلى الظلال ، فهي حافلة بهما ، ولعل خاتمتها « الحاملة » أجمل ما فيها لأنها تعرض لنا فكرة جديدة هي « الأبوة التصورية » أي أن يخال رجل نفسه أباً لطفل ليس من صلبه .

## ٢ - جرائم واغتيالات القرن العشرين

الأستاذ عبد الحليم الجندي

الجزء الثاني - دار سعد مصر - ١٦٠ صفحة متوسطة

أصدر الأستاذ عبد الحليم الجندي المحامي بأقلام قضايا الحكومة كتاباً من جزأين عنوانه « جرائم واغتيالات القرن العشرين » تحدث في الجزء الأول عن إبراهيم الهلباوي بك أول نقيب المحاماة في مصر وتناول في السفر الثاني حياة محامين بريطاني وفرنسي تضاماً من فتنهما وتميزاً على أقرانهما بما وهبا من استعداد فطري لمراس المحاماة ، كأن مهنة المرافعة لم تخلق إلا لهما .

والسكسوني هو مارشال هول ، وهو معروف للمصريين بدفاعه الجبار في قضية مقتل الوجيه علي فهمي بيد زوجته الفرنسية مرجريت فهمي ، وقد استطاع بقوة حججه وتحايله على الحقائق واختلاقه أموراً لا نصيب لها من الصحة أن ينقذ موكلته مرجريت من المقصلة مع ثبوت جرمها ومغالاة القانون في عقاب مقترف جريمة القتل .

كان رجلاً يناضل المقادير بل ويوجهها حسبما يشاء ، فقد كان في طاقته أن ينتزع من بين براثن الموت متهمين ثبت جرمهم واعترفوا بأثمهم على الملأ ، أو كما قال الأستاذ الجندي « كان يستخرج القاتل من القفص ليستجوبه كشاهد لا كمتهم ! »

بعثت إليه معجبة به رسالة تثني فيها عليه وترجوه أن يوافيها بصورة « أكبر المحامين رشاقة وعبقرية » فما كان منه إلا أن بعث إليها رجعياً شكره وأرفق كتابه بصورة محامي خصمه !

ولكن هذا المحامي الذي جلبل صوته في ساحات القضاء في بريطانيا كان سيء الحظ في حياته الخاصة إذ حدثت جفوة بينه وبين زوجته وكانت حليلة القضاء ميداناً شهيراً فيه بمحامى بريطانيا الأكبر وأصبحت أخيراً علاقاته بزوجته موضوعاً تلوكه الألسنة وتجتزأه الأفواه . والمحامي الفرنسي هو هنري روبير ، وهو متفرد في صفاته ، عبقري في فن الكلام وفن الكتابة ، يلعب بالالفاظ لعباً ، ويحاور ويداور ما شاء له المقام حتى يواتيه الظفر بشماره الناضجة

لو أراد لأصبح وزيراً في فرنسا ، ولو هباء لتصدر الساسة في بلاده في مستهل هذا القرن ولـكنه انقطع للمحاربة مفسحاً وقته بعض الشيء للتأليف والتسويد . وليس في الوصف أن أصور هنري روبير كما صورته الأستاذ الجندي . فقد نشره الكاتب من قبره وبث فيه روح الحياة ليراه القارىء نابضاً بالحياة متجسماً أمام تخيلته .  
فاسمعه يقول :

« نحن الآن في المحسكة ، وها هو ذا النائب العمومي يتراجع ، وذلك محام هادى يكاد ينام ، ولـكنه نهض الآن بادي الرشاقة ، رفيع القامة ، قوي الصوت ، واضح الكلام ، ينطلق في سرعة غريبة كأنه يخشى فوات الميعاد إنه يتكلم كأنه يتحدث ، وها قد مضت بضعة دقائق دون أن يظهر إنه محام عظيم ، ولـكنه قد أوغل في الصميم ، وحيت الوقدة ، واندلع لهيب النار ، وانسافت الحجة متدافعة معجلة ، فهو يضرب يمينا ، ويضرب شمالا ، كلاعب السيف ، ضربات منظمة ، وأحياناً كثيرة ضربات غير منظمة ، تسحر العيون ... أو كما شهروه بالحاوي ، إذ يهر الخلفين بصيحاته وحركاته المتقطعة ، بينما هو يلتقط على أعينهم أعظم شيء في أيديهم ، وهو هنا روح المهيم ! » .

إنه كتاب ممتع ، لأنه كتاب حي . لا نقرأ فيه عن أناس ، وإنما نرى فيه أناساً . كتاب كالمعرض أو كشرائط السينما يجسم لك الحوادث ويبين لك من ظلالها أبعاد المحاماة وفضائلها . وكاتبه الأستاذ الجندي يمسك بقلمه بإحكام فلا يدع خلجة إلا يحسن تصويرها ، ولا يدع زفرة إلا يجلوها للبيان .  
وربيع فلسطين

### ظواهر الطرح الروحي

نشرت مكتبة الهلال في الفجالة هذا الكتاب لمؤلفه حضرة الأستاذ أحمد فهمي أبو الخير ويعرف كثيرون من القراء أن حضرة المؤلف توفر على دراسة العلم الروحي وألف فيه كتباً كثيرة وترجم كتباً أخرى عن اللغات الأجنبية . ولهذا العلم أنصار في أوروبا وغيرها وله في مصر قراء متعددون . والكتاب الذي بين أيدينا يبحث في الأحلام والتواصل الروحي خلالها وطرح الروح خلال النوم والعقل الباطن والوحي والرؤيا الصالحة والموت الظاهري وعلامات الموت الحقيقي والغيوبة والتخشب وظاهرة التلبث والتجريب العلمي فيها والسيكومتري ( تقصي الأثر في لوحة الفضاء والزمن ) وكيف تتجسد الأرواح المطروحة وتتكلم . وفي الكتاب كثير من الصور . ولا شك في أن موضوعات الكتاب وما فيها من طرافة ولذة كفيلة بالاقبال عليه من المهتمين بالشؤون الروحية .



## فهرس الجزء الخامس

من المجلد العاشر بعد المئة

|     |                                                            |
|-----|------------------------------------------------------------|
| ٣١٣ | وطننا الشرق : اسماعيل مظهر                                 |
| ٣٢١ | العائدون ( قصة ) : محمد طلبة رزق                           |
| ٣٣١ | جريمة أم قصاص ( قصة ) : ع . ش                              |
| ٣٣٧ | الوضع الاجتماعي : الياس يعقوب                              |
| ٣٤٩ | المرأة في البرلمان : نقولا الحداد                          |
| ٣٥٣ | أمس واليوم — حالة مصر الزراعية والقطن المصري : وديع فلسطين |
| ٣٦٢ | المجهر الكهربي : عوض جندى                                  |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٣٧٢ | مكتبة المقتطف * الطب العربي . قصة النزاع بين الدين والفلسفة . الآداب السامية . تاريخ المعمر الحاضر . أحلام الربيع . ١ - الله - ٢ - الموازنة بين الطائفتين الأمدى ، محمد عبد الحليم أبو زيد - ١ - مصر الظافرة - ٢ - صحيفة البلاد السعودية : الصيرفي . اختزال واكد - ١ - أشواك - ٢ - جرائم واغتيالات القرن العشرين ، وديع فلسطين . ظواهر الطرح الروحي . |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

٣ - لحق

١٠١ - ١٤٤ المسرحية في شعر شوقي : تأليف محمود حامد شوكت

JANUARY — MAY 1947

يناير — مايو سنة ١٩٤٧

# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية

لنشرها

الدكتور يعقوب صروف والدكتور فارس نمر

أنشئت سنة ١٨٧٦

المجلد العاشر بعد المئة

## AL-MUKTATAF

A MONTHLY ARABIC SCIENTIFIC REVIEW

Edited by : Ismail Mazhar

VOL. 110

Founded 1876 By Drs Y. Sarruf & F. Nmr





# فهرس المجلد العاشر بعد المئة

من المقتطف

| وجه                           | وجه                   | وجه                      |
|-------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| الحق والقوة — الحق            | البنيسلين أقراص       | ( ١ )                    |
| يناير ١٩٥٧                    | منافعه ٢٠٢            | الاب السساس ماري الكرملي |
| الخلاقة جهاز لها ٣٠٢          | ( ت )                 | ٢٩١، ١٩٥، ١٤٩            |
| ( د )                         | تبرع لبناني لمكتبة    | الأثر الديوي في          |
| الديكتافون ٢٩٧                | الجامعة الاميركية     | الفن القبطي ١٣٦          |
| ( ر )                         | بيروت ٧٣              | أحاديث الاغفال التجارية  |
| رائد لا ملكي للأجواء ٢٣١      | التخاطب بأشعة مادون   | وكيفية تسجيلها ٣٠٠       |
| الرادار كيف يشتغل ١٧١         | الأجر ٢٢٩             | الأدب ثورة فيه . اهل     |
| الرياضيات في العلوم           | التربية والتعليم ١٦٣  | قلبك ١٧٩                 |
| الطبيعية ١٣٣                  | تنبيهان على قصيدة ٢٩٦ | الأدب الرخيص ١٧٧         |
| ( س )                         | ( ج )                 | الأديان أصلها ٢٥١        |
| سائل يجعل النمو               | جهاز رائد لا ملكي     | الاستحمام وفوائده        |
| البدني ٢٣٢                    | الأجواء ٢٣١           | الصحية والطبية ١٤١       |
| المرطبان علاجه والبصل ٢٨٨     | جهاز مسجل للحديث      | أشعة مادون الأحمر        |
| السلم الدائم والحلف العام ٢٨٣ | التليفوني ٢٣٥         | والتخاطب بها ٢٢٩         |
| ( ص )                         | ( ح )                 | الأطفال عشراء            |
| صحافتنا تنحدر ٤٥              | حالة مصر الزراعية ٣٥٣ | الوحوش ٩٥                |
| صحتك كيف تحفظها ٢٠١           | الحرب والسلام ٢٠٣     | أمس واليوم ٣٥٣           |
| الصراع في العالم العربي ١٠١   | الحضارة واختلاف       | الانسان ما هو ٢٥٩        |
|                               | الطبائع ١٩١           | ( ب )                    |
|                               |                       | البصل علاج للسرطان ٢٨٨   |

| وجه                       | وجه                     | وجه                     |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| المسرحية في شهر شوقي      | برلمان الطبيعة          | (ع)                     |
| مارس وابريل ومايو         | تلمس في الظلام          | المدسات اللاصقة         |
| (م)                       | الربيع                  | العيش مائة عام          |
| المجهر الكهربائي          | مكررة الموت             | عينك                    |
| المهاكم المختلطة في تاريخ | العتاء                  | (غ)                     |
| مصر القديم                | ظمان                    | الغبار تنقيضه بالكهرباء |
| المدرس الدولي             | حلم العين               | (ف)                     |
| مدرسة الاسكندرية          | حانس                    | الفكر العربي            |
| المرأة في البرلمان        | غروب شمس                | (ق)                     |
| مطران خليل الشاعر         | الماضي الخالد           | قاتل سوس القمح سره      |
| » » تكريه                 | النار                   | قطرة لاستخراج الدم      |
| مكتبة المقتطف             | واجمل خيالك واقعا       | قصة                     |
| الآداب السامية            | أومت عنا                | العوبة الحرية           |
| أشواك                     | وقفه على قبر أخي        | أم من الجحيم            |
| أعلام الجيش والبحرية      | (ك)                     | جريمة أم قصاص           |
| في مصر                    | كالوري                  | دلائل الخيرات           |
| أعمدة التلغراف            | الكتاب اللبناني         | الديطان — الملاك        |
| الاقطاع والديون           | الكنوز النفيسة في       | القدر                   |
| في العراق                 | القمامات الخسيسة        | قصة للتاريخ             |
| أمهات المؤمنين            | كيف نعيش مائة عام       | العائدون                |
| وأخوات الشهداء            | كيمياء النواقة والنظائر | قصيدة                   |
| أوديب — تيسيسيوس          | (ل)                     | الى النيل               |
| أولادنا                   | لواحق المقتطف           | أنغام باكية             |
| أؤمن بالانسان             | الحق والقوة يناير       |                         |
| تاريخ العصر الحاضر        | لورد كليف فبراير        |                         |

| وجه                      | وجه                                 | وجه                               |
|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| ٣٠٧                      | ٨١                                  | تاريخ الفلسفة الأدبية             |
| ٧٨                       | ٧٤                                  | في العصر الوسيط ٨١                |
| (ن)                      | ٢٣٧                                 | تاريخ مصر في عهد البطالمة ٨١      |
| ٢٩                       | ٣٧٢                                 | تراجم اسلامية ١٥٧                 |
| ١                        | ٣٨٣                                 | ترجمة الامام أحمد                 |
| ١٦٧                      | ٣٠٣                                 | ابن حنبل ٨١                       |
| النظائر وكيمياء النواقة  | قصة النزاع بين الدين والفلسفة ٣٧٣   | جرائم واغتيالات القرن العشرين ٣٨٢ |
| النظارات (العدسات)       | كيف نسوس حياتنا بعد الخمسين ١٥٥     | ديوان أحلام الربيع ٣٧٥            |
| اللاصقة ٢٦٧              | الله ٣٧٦                            | ديوان المرائس ٢٤٠                 |
| (هـ)                     | مدونة جوستنيان في الفقه الروماني ٨١ | ديوان ليالي الغاطى ٢٣٩            |
| هذي هي الأغلال ١٥١       | مصر الطافرة ٣٧٩                     | ديوان وابل وطل ٢٤١                |
| الهواء تسخير ومنافعه ٢٢٧ | الملل والنحل ١٢٢، ٣٥                | دفع عن العلم ١٥٨                  |
| (و)                      | الموازنة بين الطائيتين ٣٧٧          | رباعيات عمر الخيام ٢٣٦            |
| واجب الشاب العربي ٤٩     | النار الخالدة ٣٠٧                   | الرسالة الخالدة ٧٦                |
| الوضع الاجتماعي ٣٣٧      | الناطقون بالضاد ١٦١، ٨١             | روضة الطفل ١٦٠                    |
| وطننا الشرق ٣١٣          | نبي الاسلام ٨١                      | سادهانا أو تحقيق الحياة ٣٠٩       |







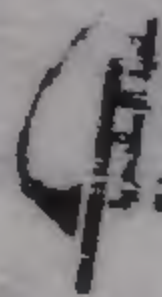




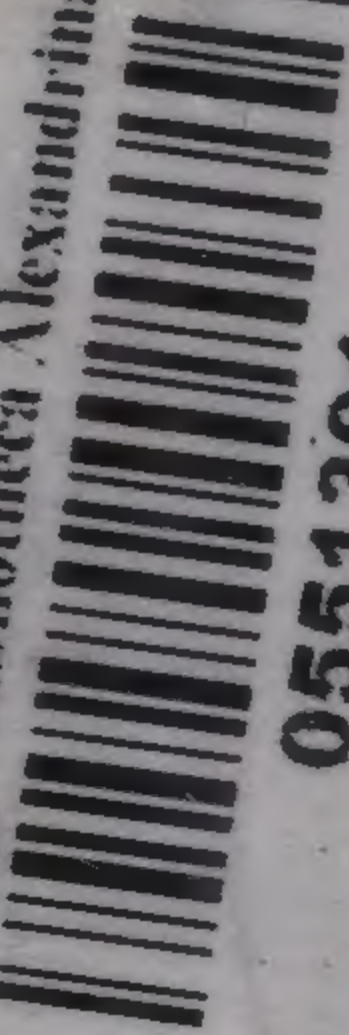








Bibliotheca Alexandrina



0551391